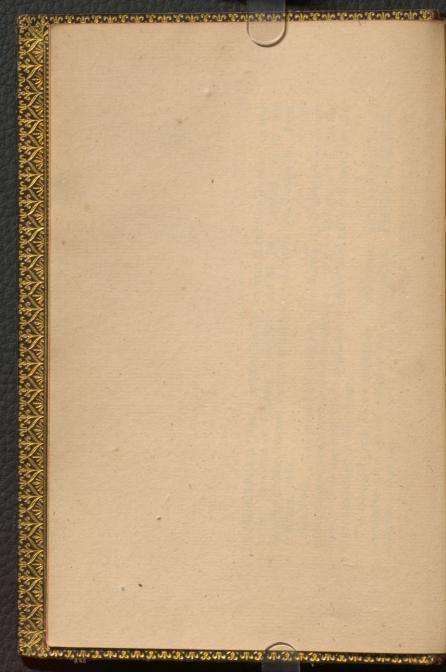


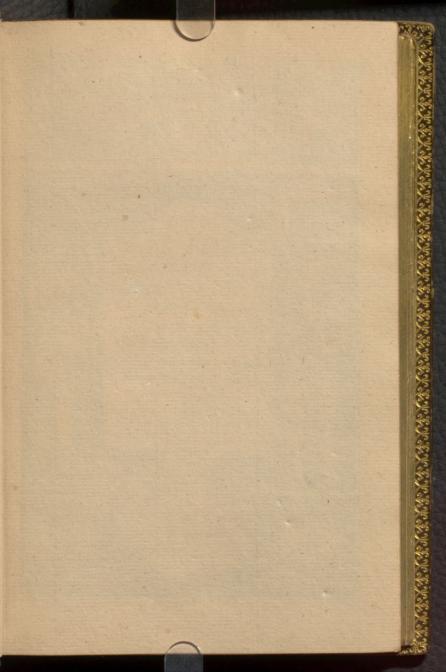
annes

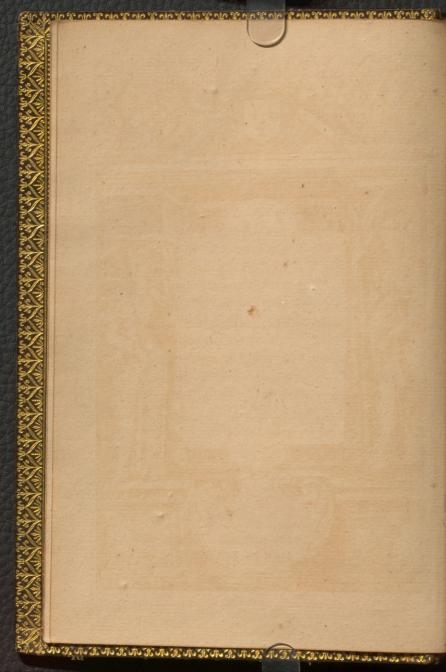
202 MARINELLO (Jean) Les Maladies des Femmes & remèdes d'ycelles, en trois livres. Traduicts en François & amplifiés par M. Jean Liebaud. Et en ceste dernière Edition, reveues, corrigés & augmentés du tiers. Par Lazare Pé. Paris.

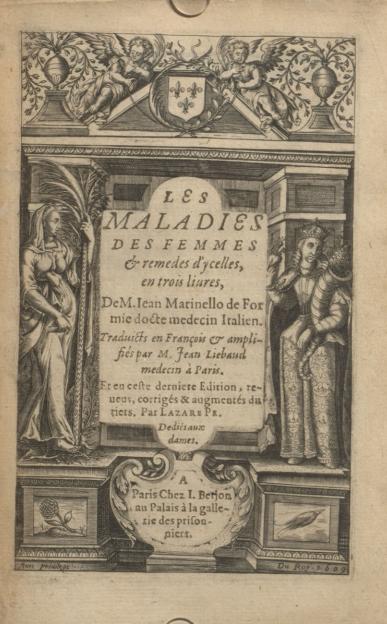
Small 8vo. Dark green 19th century morocco, interlaced gilt initials C at corners and in compartmented back, interior dentelles, g.e. 10 ff. + 863 pp. + 8 ff. (the last Caesarian patient in the collation.

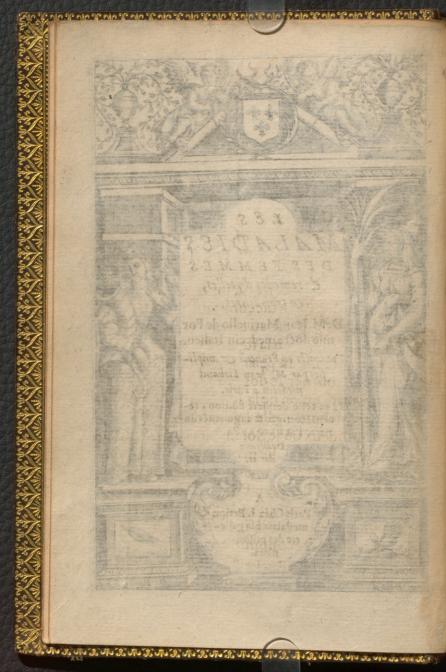
The excessively rare French translation of this famous work, interesting for the illustrations which do not appear in the Italian edition. The copy in the Waller collection is imperfect. Davis 2000 is # 160













AVX CHASTES ET jeunes Dames,

PREFACE



L n'y a science qui touche de plus pres l'humanité; que la Physique: car de quel costé qu'on regarde (disoit Auicenne) on la void: elle est au centre, aux moyens, en la superficie & sur toute

la circonferance du petit Monde: il est impossible de tourner le dos, de sermer le yeux, de les ouurir, qu'on ne la sente & ne la voye dedans & dehors: elle habite dans ce beau Palais lumineux où le Soleil fait sa course: elle regne sur la Lune: elle maistrise les Elemens: mais certes plus noblemet qu'ailleurs, & auce plus de gloires tient son Empire dans le corps humain. C'est pourquoy de toutes les parties de la Phisique, celle-là me semble plus vtile, qui concerne l'œconomie de l'homme & de la semme, & plus encore de la femme que de l'homme: comme si Nature demonstroit plus

son pouvoir & sa majesté au regiment des natures inferieures, que des plus glorieuses: come certes elle a plus de gloire (disoit vnancie) en la conseruation d'vne seule femme que de tout le Ciel: & en la femme qui semble estre la derniere de toutes les natures raisonables, il y a plus de merueilles qu'en toute l'espece des animas: car outre ce qu'elle a de comun auec les hommes, ie vous prie considerer à part ces trois ouurages dont elle à esté particulieremet embellie: la Face, les Mammelles & la Matrice:où la Nature a attaché de si riches arrifices & tat de divers ressorts, que toute la Philosophie des Sages se trouve souvent empeschee a en recognoistre les causes. L'homme horrible de poil, en la face & par tout le corps, porte vn visage altier, refrogné & inhumain: mais la femme polie comme le christal, nette de poil & de moustache, porte sur ses yeux l'is mage d'vne beauté celeste, qui rauit tout à soy: & au contraire de l'homme, son corps est tres-doux & agreable au regard & à l'attouchement, sa charnure douillette, sa couleur sereine & lumineuse, le cuir net, la perruque blonde, les cheueux mollets, luifants & longs: sa face couverte de toute beauté, sa gorge bla. che comme laict, son front large spacieux & splendide: les yeux perçans & brillas d'vneai+

机工工机工机工机工机工机工机工

mable gaillardise, & tout le reste auec tant de grace ornemet &proportion, qu'il n'y a rie en toute la Nature qui plus rauisse à soy l'esprit de l'homme. Il y a deux choses qui rendence desirable: la Bonté & la Beauté; la Bonté a ses chesnons puissans & vigoureux: mais certes la Beauté, dit vn Iuif, a des liens mille-fois plus violes, que Dieu a logé en ceste face: & qui les exprimera; ditLeon?ce n'est point vn Dieu,ce n'est point vn Ange, ce n'est point le Soleil ny la Lune, ce n'est point vn Element: C'est vn attrait, vne latente vertu, vne force plus qu'elemaraire, vn cinquiesme ciel basti d'aimat& d'electre, qui attire à soy plus violemmet sans violence que la trope de l'Elephat: Ie di plus, ce n'est point la vertu, ce n'est point scièce; ce n'est point vaillance, ce n'est point come l'eau en la Perle, le bril au Diamat, le vert en l'Est meraude: c'est vn amas de ce qui est plus vertueux & efficace en toutes les estoilles & les eieux, que Dieu & Nature espadent sur le vifage de la feme le Soleil y est, la Lune & les Aftres y ont mis de leur clarte, le feu y a contribué sa chaleur, l'air so humidité, l'eau sa douceur, la terre sa proportio. Et come tous les ravos du Soleil, dit Alpharab. & des spheres vnis en vn point allument le feu actuel! aush toute la force des natures hautes & basses, asséblees

& vnies en vn, ont fait cest attrait & ce charme: de là vient que les Arabes ingenieux artistes, peignas la femme luy ont faict vn regard d'Asmal ou d'Ambre: car apres auoir foiille tous les ressortz occultes & manifestes de la Nature, & regardé iusque à l'interieur l'esséce & les causes d'iceluy; ils n'ot trouué rie qui le peust exprimer que l'Ambre : car les sages ancies ont trouue que tous les enchantemes, les graces, les attraicts, & ce qu'il y a de plus desirable en toute nature, estoient cachez das ce beau chrystal. Or ce que ie dy de ceste beauté feminine, n'est point vanité, ny louange affectee, cest verité: ce charme est encor plus puissant que ie n'ay peu exprimer: iusques-la, que la sagesse humaine qui semble estre le seul remede contre son enchantement, se trouue foible & renuersee deuat icelle. Et voila Platon le plus pertinent & continent de tous les Philosophes qui les a tant aimees, que de se rendre leur esclaue, iusques à composer des traictés entiers pour leur beauté. Voila Xenophon, qui a dit ces propres paroles, qu'il aimoit plus sa Clinia que Dieu, le ciel & la terre. Voila la plus part de ses Philosophes Grecs, qui ne pouuans iouir de la vraye & viue Venus, encor souuent descendoyent-ils en la Chypre pour idolatrer & baiser à l'emblee les

Describer of the second section section sections sections sections second sections second

fesses de son image. Quantaux Roys & Princes, combien de fois abbandonnent-ils leur sceptre pour adorer ce nouueau Dieu qui est assissur les yeux de la femme: puisque Alexãdre mesme quittant les plus illustres alliances d'Orient espousa vne pauure & belle Barbare, essoignee de toutes les parties de son Empire? Mais ce que ie trouue de plus admirable: c'est que l'homme se sent blessé sans estre frappé, le fer, le feu, ny la foudre ne l'ont point touché: le seul regard de ceste beauté l'a nauuré iusques au mourrir, & neantmois dans la face tu ne voids ni dague, ny salpestre, ny venin, ny ardeur : d'où vient ce genre de mort ? mort certes: car celuy qui en est frappé meurt mille fois à chasque minute: & mort encore plus cruelle que l'autre, de ne pouvoir mourrir: & puis ceste blessure ne touche pas la superficie, elle entre iusques à la racine: le cœur, l'esprit, les parties nobles dessechent, la chair deuient tabide: & comme si l'homme estoit saisi de lycantropie, il court par les sepulchres & les deserts pour trouuer remede: mais iamais il ne trouue guerison qu'en celle mesme qui la blesse. Il faut donc confesser que la femme par dessus l'homme a receu vn excellét priuilege de nature, & qu'elle a plus & mieux mostré son artifice en elle qu'en l'home mesine.

ā iij

Quant aux Mammelles: combien de merueilles? car outre l'ornemet & la proportio qu'elles rendent à la femme, quand elles sont mignonnement basties, qu'elles sont rondes, fermes, blanches comme laict & fort separees; d'ailleurs combien d'vsages ? vous voyez que Nature nourrit dans la Matrice l'enfant de sag mestrual: mais c'est vne merueille, qu'aussitost qu'il est sorti en lumiere, le sag rebroufse en haut par les Mamillaires & se iette dans les cauités de la Mammelle: ou il se convertit en laict: si le sang est au foye il deuient rouge, mais aussi tost qu'il est és mammelles, il est blachi; l'aliment devient chile blanc: le chile deuient rouge sang, le sang deuient laict, le laict bastit vn nouuel homme. Ce n'est pes tout, on croira que le sang ne monte que par ces deux eschelles ordinaires: mais certes toute la nature, tout ce qu'il ya de plus noble & ver-

cux en toute l'œconomie, pousse, iette contribue de l'alimet en ses deux despenses, attédu que le but & l'intention de Nature est d'éployer toutes choses, & toutes les parties de l'animal à la coservation du nounel individu. Tellement que non seulement les deux mámillaires ascendentes: mais tout autant qu'il y a de veines en toute la machine proches & essoignces deschargent, si ce n'est ouverte-

ment

met, pour lemoins par secrets consentements & transpirations occultes, l'aliment dans ses deux vaisseaux: & tout ainsi qu'é la productió d'iceluy, non seulement le cerueau, le foye & les testicules font sperme: mais toutes les parties de tout le corps iusques aux ongles, dit R. Isac Medecin, cuisent digerent, & contribuét leur suc & leur vertu: aussi en sa conservation il ny a partie dedans la femme qui ne serue de pouruoyeur pour nourrir l'enfant. Et en c'est acteicy, Nature se trouue si puissamet vigoureule qu'elle seroit capable (contre l'ordinaire des femmes qui a peine digerent les alimens groffiers) de cuire, digerer & couertir en laict les plus solides viandes: au defaut d'alimet digerer les metaux, au defaut des metaux, porter la jusque à la derniere goutte de son sang pour sa nourriture: Ce sont ces deux mamelles celestes dont parlent les anciens sages, lesquelles par vne vertu spogieuse & attractine, attirent toute l'efficace des planettes pour la verser sur les humains: Ce sont les fotaines de Nature : les bassins ou Iuppiter verse son Nectar:come l'ame pour estre nourrie, succe l'abrosie en deux fontaines (dit S. Aug.) le vieux & nouueau Testament aussi pour la nourriture & coservation de l'individu, Nature a doné deux mamelles. Pendant que l'homme est ca-

ā iiij

in Rolly Rolly & alo Rolly Rolly

ché és prisons & tenebres de la matrice, qui est yn simbole de la Terre, il ne vit que d'yn sang fœculant & veneneux: mais aussi tost qu'il est sorti de la prison, il court à ses deux fontaines cœlestes, lesquelles le nourrissent d'vn plus parfait aliment. Regardés doc ses merueilles? Les mammelles nourrissent : elles seruent de garnison & de rempart au cœur, tat pour l'eschauffer que pour estre eschauffees, & tenir le potage des enfans chaud; elles seruent encor(s'il faut croire Aristote) pour esquilloner l'adrogyne à l'amour: car le masse charmé par les yeux de sa fémelle, & touché au vif par ce feu caché, l'ébrasse, la cherir, la baise &manie ses mamelles, ce mouuemet doc&agitatio eschauffat les mamelles eschauffe par mesmo moyé & irrite les appetits de la matrice, à cause du consentemet manifeste qui est entr'eux deux, de là, la conuoitife s'alume & le desir de generatio. Or si la noblesse de la mamelle est grande, combien plus la matrice? & si Nature s'est mostree riche artiste en la premiere, que diros-nous de ceste-cy? celle-la est la nourrice, ceste-cy la mere: l'vne engedre & conforme, l'autre esseue & nourrit. Et c'est chose esmerueillable à dire, qu'elle puisse estre le receptacle & le giste de l'home, qu'elle se puisse tant dilater en la grossesse, que ses cornes s'estandent iusques aux flancs: attendu que

و در در در در در در دال گار دال کار داد کار دال کار دال

sa substance, quoy que tu la tires & distendes auec les mains & violence ne peut estre eslargie, & ne cedde qu'aux efforts de nature: elle fera place aux enfans & à leurs mébres, quoy qu'enormément puissans, iusque au nombre de 4. & s'il estoit questio d'y establir quelque autre corps, on ne la pourroit sans le detrimét de la femme, & sans la deschirer. Regardes sa figure; vn Arabe dira que de toutes les parties celle la semble la plus distorme, plus vile & moins viue: & neantmoins si nous consideros l'artifice & non la couleur, le bastiment & no l'apparace: sa nature & effect, no la superficie, nous diros qu'il n'y a rie de plus beau&de plus viuat: d'où viet ceste vigueur & puissance attractiue qu'elle a en elle mesme, de succer de tous costés, comme d'vn million de bouches son propre aliment par les veines qui luy sont attachees du troc des vaisseaux spermatiques? C'este ame spongieusement attirante? d'ou luy vient encore ceste vertu manifeste de succer & tirer auidement la semence de l'homme? l'éfermer chés foy, la coferuer si soigneusemet, que tous les homes ensemble ne scauroint paruenir à ceste industrie? qui excite ce desir si violent? est-ce qu'elle est animee? comme Platon nous enseignoit: & comme vn autre qui l'acompare à vn tyran auare, qui rauit à foy

in 33 ain Beala Beala

à soy de tous costes, & cache apres son butin dans sa cauerne? non certes: mais c'est d'autant qu'elle est gouvernee par la Lune du Cernean, que les Philosophes appellent L'imagination, il nous semble qu'il n'y a point de comerce entre la teste & ceste partie basse: car celle-la est en la plus haute sphere: & ceste-cy à la dernière de routes : mais elles sont rellement liées ensemble par sympaties, consentemens & communions occultes, que plusieurs ont creu que la matrice motoit violemment iusques en haut: & de fait elle ne peust agir ny exercer ces opperatios naturelles, attirer, fuccer, digerer, expulser, enfermer, si elle n'est aidee par la force de l'imagination, laquelle employant tous les nerfs de Nature, tous les fecrets ressorts du corps, lui donne ses mounemens. Er comme la Lune faidt croistre & decroistre la Mer: & comme la Lumerpe ne vole, ne chante, ne monte en haut que lors que l'estoille de Mercure la regarde : aussi toutes ces actions & mouvemens de la matrice ne procedent passeulement de son propre instinct; mais aussi de l'empire de l'imaginario qui la force ou il luy plaist. Ou est le Philosophe qui me dira la raison de ceste merueille? que l'imagination allume l'amour, embrase toute la concupiscence de ceste partie quand elle

ارد جان جان کان د اد کار دال کار داد داد داد داد داد داد داد داد

elle seroit toute gelee? l'imagination qui n'est que pure pensce qui ne void que l'image de la chose, no la chose viue ? l'imagination qui n'a que le simple rapport des sens sans voir & neantmoins par vne forte impressió, par vne plus que viue puissance, excitant le mouuement des ressorts, esbranslant tous les contrepois qui gouvernét les parties nobles, eschauffe & allume le feu en bas. Comme le Soleil par vne forte reflexion de clarté qui fait violent mouuemar, engendre la chaleur : tellemet que l'imaginatio est la vraye fontaine d'amour: c'est elle qui embrase les choses froides, & réfroidit les choses chaudes; c'est elle qui nous fait trou uer les choses laides, agreables, & les choses agreables, laides: c'est elle qui anime, qui regit & gouvener ce chấp ou l'home est semé & en gédré: en fin c'est elle qui est la viue image de l'ameraisonable. Or toutes ses merueilles asse blees nous apprenent que la femme est vn des grads miracles de Nature, & vn sujet où la Phi losophie trouve plus de matiere qu'au restede toutes les choses crees. C'est pour quoy m'y adonat particulieremet, i'ay recerché par tout les autheurs qui ont traitté se suiet, tant des ancies que des modernes, &n'en trouvois pas vn qui me peust remplir l'esprit, ains tous sans ordre & confusemet en parloient, & ay impa-

in Benin Be

tiemment attendu, iusques à tant que M. GIOVANNI MARINELLO, de Formie Italien, mest tombé entre les mains, lequel atasché non seulement louer l'exellèce & perfection de ce riche vaisseau, mais aussi a donné les moyens de le maintenir en ceste beauté, par la reparation de toutes les infirmitez naturelles qui luy aduiennent. C'est la ouie trouuay dequoy me contater: car il a si dignement traitté ceste matiere, qu'il a emporté la gloire par dessus tous les ancies & modernes: cartoutes les parties d'icelle y sont clairemet distinctement & doctemer couchees iusques aux moindres. Ouurage digne, d'vn esprit digne comme le sien! comme par toutil en a donné des tesmoignages: c'est lui qui a continué Arculan sur Rasis: c'est luy qui a faict les quatre liures de l'embelissement des fémes: & beaucoup d'autres traictés que les Italiens & Fraçois se sont védiqués mal à propos. Come ce liu. de la maladie des femmes, que M. Iean Liebaud s'est attribué: & neantmoins, par la conferance de l'vnà l'autre, i'ay descouuert, qu'il auoit tiré toutes les matieres de Marinello, chageant en certains endroits l'ordre: & y adioustant quelque peu du sien pour mieux le desguiser: Mais il faut que la gloire retourne à l'autheur, & que neantmoins nous donnions quel-

بالد عرد داد عال مود عد دود عرد دود عال مود عد دود عد دود على

quelque louange à Liebaud d'auoir poli, amplifié, & rendu François ce liure: comme aussi celuy de l'embelissemet des femmes. C'est vn des vtiles trauaux qu'on puisse choisir auiourd'huy, & vn des meilleurs liures en la theorique & pratique qu'on puisse trouuer : C'est pourquoyiel'ay embrasse, corrigéen beaucoup d'endroits, amplifié en d'autres, ou les matieres estoint trop retranchees, & me suis serui de Roderigo à Castro Medecin Portugais, trescelebre par toute l'Europpe, lequel a heureusement secondé Marinello en cecy. Les Dames trouueront icy dequoy repaiftre leur esprit: l'autheur s'est efforcé de leur manifester tout ce qui estoit caché en la medecine pour leur santé : c'est pour quoy à elles il addresse ce present, & moy ie continue le mesme, pour le grand desir que i'ay de leur feruir & demeurer leur

Tres-affectionné,

Des Chellering Comments of the comment

LAZARE PE.



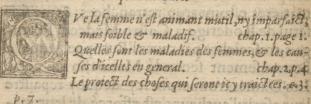
o Re oth Re oth

TABLE DES CHAPITRES DES

TROIS LIVRES DE LA SAN-

té, fœcundité, & maladies non de sup des femmes.

Du premier liures Month of b quon



Przemal ab annothe dia amadem	Tertrala sund
Les mois retenus aux vierges	c.4.p.8
De la femme blanche, ou paste-couleurs, raunes	& basances, des
vierges. (Oup 110 3 1 3 1181	t.y.p.12
Battement de cœur és vierges:	00 0 c.6.p.14
Bouffiffunc es vierges. Mob la se of aus	14
Appetits corrompus & deprauez és vierges	6 8c. 8.p.17
Degoustement es vierges.	t.9.p.18
Nossee & vomissement	c.10.p.19
Frissons, rigueurs, horreurs.	6.11.p.21
Chagrins, souspirs, gemissemens, riss	c.12.p.22
Resueries es vierges.	c.13.p.23
Euanouissement és vierges.	t.14,p.24
Figures erratiques és vierges.	c.15.p.25
Soif & alteration és vierges.	c16.p.28.
Faim és vierges:	c.17.p.29
I'enles és vierges.	c.18.p.32
Douleurs de teste és vierges & femmes.	6.19.p.34

TABLE

TABLE	
Oppressions & estouffemens és vierges. ch. 20. p. 40	
Douleurs & pefanteurs aux des, lombes, & cuiffes le vierges	
CALL AND THE SECOND CONTRACTOR OF THE SECOND C	
Retention de sperme es vierges. En quel 1440 e la vierge dois estre marice de à quel mary, chat.	
En quel aage la vierge doit estre marice, & à quel mary, chap.	
23.p.45; harden suffective advanting such an solice T	
Enquel temps se doit faire la consonction du mary auec la fem-	
me. (c.24.p.48	
Quel temps de l'annee, quelle partie et houre du jour ou de la	
nuict est plus convenable pour engendrer. c.25.p.51	
Quelles complexions, quels corps, quelle zageplus habile à l'e-	
xercice venerien. Qui font ceux qui en font plus ou moins en-	
dimmagez.	
dommagez. Las debilitez & foiblesses qui surviennent aux nouveaux ma-	
riez pour l'osage immoderé de V enus. 6:27.p.59	
Laschement de ventre & d'vrine qui survient involontairemet	
aux nouneaux mariez si tost qu'ils ont habité on habitent en-	
lemble. r.28, p. 63	
Les stimules ardens aux choses veneriennes. c.29.p. 65	
Pollution nocturne.	
Les stimules ardens aux choses veneriennes. c.29.p.65 Pollution nocturne. c.30.p.69 Flux spermatique. c.31.p.72	
L'erection & tension continue du membre genital . chap . 23. pa-	
Rosge 85.	
Fureur de lamarry. chap.33.p.91	
Impuissance d'habiter.	
Rejoindre & rounir les nouneaux mariez qui hayent & fuyent	
la compagnie de l'vn l'autre. c.35.p.114	
Incontinence d'orine au lict. c.36.p.128	
Puanteur d'haleine. ch.37.p.141	
Da second liure.	
I E proiect de ce que sera descript en en ce liure second chap.	
Li (1.p):153	
Les especes, differences & causes de sterilité. c. 2.p.154	
District	

TABLE

Soule soule

C 10 11./	P 2 A vmp
Les signes es presage de sterilité,	6.3.p.175
Le temperament semblable de l'homme & de la	oh + h 70 +
tremière de Iterilite.	61104apo104
L'offence de quelque partie noble, occasion sec	onae ae sterilite
chape b. TXE	
Les vices du sperme viril, occasió troisses me de su	erslité en l'hom-
me,	c.6.p.188
Les vices du membre vivil.	cb.7.p.190
Les vices & offences des testicules.	c.8.p.195
L'obesité & graisse excessine du corps, cause com	mune de sterili-
té tant en l'homme qu'en la semme.	c.9.p.201
La maigreur de tout le corps, cause commune	
en l'homme qu'en la femme.	c.10.p.207
Les vices & offenses de la matrice. Et premierem	ent de l'intem=
perature d'icelle.	c.11.p.213
Denfité de matrice.	c.12.p.238
Deuleur du matrice.	c.13.p.239
Inflammation de matrice.	c.13.p.243
Erysipele de matrice.	c.14.p.247
Tumeurs en la matrice.	c.15.p.248
Les tumeurs de la matrice conuertis en absez.	e.16.p.261
Scyrrhe ou tumeur dure de la matrice;	c.17.p.266
Chancre en la matrice.	c.18.p.269
V leeres de la matrice.	c.19.p.275
Fistules en la matrice.	c.20.p.282
Rhagadies en la matrice.	c,21.p.284
Condilomes en la matrice.	E.22.p.286
Hamorrhoides de la matrice.	ch.23.p.288
Dureté de la matrice.	c.25.p.290
Paralysie & lassitude de la matrice.	c.26.p.291
Inflation de matrice.	ch.27.p.293
Hydropisie de matrice.	c.28.p.296
Calcul ou pierre en la matrica.	6.29.2.307
	Discours

ال منه على دايد على ملاء على مله على مايه على مايه على مايه على مايه على دايه على مايه على مايه

TABLE	
Discours sur l'occasion & necessité du stux mestrual és ser	nmes:
de la nature, qualité & temps accoustumé de fluer. chap.	30.b.
citle col della harrie house ufc	into.
Des occasions de la corruption du surg menstrual, chap.3	I.page
319.	9 0
Suppression ou diminution des mois.	p.322
Les mois superflus & immoderez.	p.336
Les mois qui coulent gouttes à gouttes, (34.1	349
Les fleurs blanches. I was at adjusted in a smith are 35.7	3.347
Gonorrhæe ou flux de semence.	373.
La matrice, ou col de la partie honteuse trop grasse. chap	37.P.
7276 6 0 0	
La matrice ou col'de la partie honteuse trop maigre, chap	.38.p.
工程中的数据 (1) 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	CAC TO COLUMN TO THE CAC TO CA
Sila matrice peut estre démise hors de son lieu nouvel ch	ap.390
75-0370	Tayan
Suffocation de matrice,	p.383
La matrice vagabonde.	404
Ascente de la matrice.	
Conuntifion de matrice.	
La descente de matrice. anienton III t.44	
Precipitation de matrice 1000 140 20 ods ab c.45.	
Fureur prerine. Ch. 46.	P-457
	p.428
Que c'est le vray col de la matrice.	p.451
Le col de la matrice trop lubrique. c.49.	p.436
Le col de la matrice dense ou endurcy. ch.50.	P.437
Le col de la matrice hiant & trop ounert. C.51	P.439
Le col de la matrice trop estroict. ch. 52.4	
Le col de la matrice astouppé.	
Le col de la matrice peruerty. e.54. f	. 443
Le col de la matrice precipité.	p.444
Douleur, inflammation, eryfipelle, tumeurs, abfcez, fcyrrhi	chan-

TABLE

in State state

TABUE
cre, vlcere, fiftules, rhagadies, verrues, condylomes, hemorrhoi-
des au col de la matrice
Que cest le col de la partie honteuse. ch. 57 p. 453
Le col de la partie honteuse, lubrique, ou graste, ou maigre ch. 58.
P-455
Le col de la partie honteuse trop estroiet. 6.59.p.456
Le col de la partie honteuse hiant & trop ouvert. c.60.p. 457
Le col de la partie honteuse fermé.
La membrane Hymen qui estouppe le col de la parties honteuse.
Les nymphes excedentes outre mesure.
Les nymphes excedentes outre mesure. 6.63:p.471
2004.004.)
Douleur, inflammation, eryfipele, tumeurs, abfez, feyribe, chan-
cre, olcere fiftule, rhagadies, condylomes, hemorroides, au col
de la partie bonteufe.
Thym. ch.66.p.475
Verrues à la partie honteuse, ch. 67.p. 476
Gangrene au col de la partie bonteufe. 6.68.p.479
Prurit au col de la matrice
Hargne intestinale.
Du troisselme liure mah armanda L
E proiect des choses qui seront descriptes au troissesme.ch.
Les causes, stimules, & occasions de la generation de l'homme.
ch.2.p.486
De la semence tant virile que seminine.
Libjang mension was
De la conception, des choses y requises, & des signes d'icelle, ch.
5. P. 507.
Les causes de la conception des masses & femmelles. c. 7. p. 519.
Des gemeaux ou bessons, c.8.p5.38
Superfectation. C.9.p.547
Suberfectation. Si les vices, indispositions & maladies des peres & meres sont
The state of the s

ال درو عال الله الله الله ولا

TABALE

TABALE
imparties à la conception.
et premierement de la mole ou mausaus germe. ch.11.p.560
Dela conception monstrueuse.
Est menuporounes.
La conformation premiere de l'enfant.
De la conception de la semelle & du premier sentiment & mon-
uement de l'enfant au ventre de la mere. c.15.p.606
Du temps que l'enfant formé reçoit l'ame. ch.16.p.612
La fituation de l'enfant au ventre de la mere. c.17.p.616
Commet l'enfant est nourry au ventre de la mere, & quels sont
les exeremens de fa nourriture
Comment l'enfant respire au ventre de la mere. ch.19.p.627
De la similitande (se resemblance des enfans aux peres (se meres,
- 6.20.p.631
Le regime de vie que la semme grosse doit tenir durant sagrois-
\$13.4.0 2. date fecourir les femmes eroffes en lucte de l'en Ace-
La precaution de la quelle la feme grosse doit vser pour se preser-
uer des accidens fascheux de la groisse chap. 61. p. 663.
La cauje es laquari on en de general des accidens qui advienent
pour rasson de la groisse. c. 22 p.669. Pie & mollesse. ch.23, p.674
Pie & molleffe
6.24.0.680
Hoquet, nausee, vomissement. oursons los c.25.p.682
Douleur de teste, palpitation de cœur syncope, soif, veilles, fris-
Sons tournement de teste. 6.26.p.686
Douleur du dos, des lombes, des flancs cor des hanches, difficul-
tez d'vrine enfleure de jambes. 6.27.0.686
Douleurs de dens. MIT c. 28 p. 688
Les mois coulans. c.29.p.688.
Flux de ventre. 6.30.p.691
Des maladies agues es femmes grosses. c.31.p.694
Silafemme grosse malade peut estre saignee es purgee sans dan-
ger. c.32.p.698
ij

TABLE.

alo 35 ala 36 ala 36

Y A MANUEL M
Discours sur la nature, cause & generation du laiet & du co-
sentement des mammelles & de la matrice. 6.33.p.710
Flux de laict des mammelles. 5,000 (0.34-p.725) Les mammelles dures. 5,000 (0.35-p.726)
Les mammelles dures.
Les mammelles extenuees man son sistement de 30 profits
Les manimelles trop enflees.
Erispele en la matrice de la semme grosse. 6.38.p.734
Sang amasse aux mammelles de la femme groffe. 139. p.734
Difficile recention du petit au ventre de la mere. ch.40.p. 735
Anortement. Andread sharmon an erroun le ma 1.41 p.741
Du terme de la groisse & du temps que la femme grosse doit en-
fanter. do . oram al ab oranor na origion analire 142.p.753
Comment les enfans à sept mois & à huict mois som vitaux c.
43.0.779
De l'enfantement naturel. Margamand al sup sur 2.44.p. 786
La maniere de secourir les femmes grosses en lacte de l'enfante-
ment of more referred effort grane grande pour to 457.797
Accouchement difficile. 10 mand of sushin 1.46.p.807
Comment faut receuoir l'enfant soudain qu'il est sorty hors ch.
कार मार्गाला de la groffe
De l'arrierefaix demeure apres l'accouchement 48. p. 817
Du Fætus mort.
De la fection Cœfarienne.
Le traistement de la femme nouvellement acconchee, er tout le
remps de sa couche
Du traitement de l'enfant nouveau né ch. 51. p.853
sex d'vineenfleure de sambes

Donlears du dens. . NI T

Sels course groffe malade pour clive faigner to proved fair nave

Dre delidies aguer les femmes groffer,

I Les conlans.

The state of the s



PREMIER

LIVREDES

MALADIES DES

FEMMES, ET REME-

de la la la des Dicelles.

Que la femme n'est animant mutile ny imparfaict, mais foible & maladif.

CHAPITRE PREMIER.



ALEN au liure quatorziesme de l'vsage des parties, discourant de l'admirable sabrique du corps de l'homme, & conferant celle de la femme auec celle de l'homme, dit que le corps de la semme est vn corps mutile & imparfait: d'autat que nature n'estant aidée de cha-

leur) qui est le premier & principal instrumet de routes ses actions & mouvemens) assez sussidiante & vigoreuse pour former, viuisier, & pousser hors les parties du corps seminin, a laissé cachées au dedans la plus part des parties d'iceluy, principalement celles qui sont dediées pour la generation: de mesme saçon, que les yeux de la taulpe sont cachés au dedans, parce que nature debile ne les a peu pousser hors de la teste: En quoy Galen semble suiure l'opinio d'Ariin Bondo Bondo

2

stote, qui en son liure de la generation des animaux appelle l'homme l'animant tres-parfait, & nomme la femme vn animant manque, mutile, imparfaict, impuissant, & comme vn masse blessé, voire vn defaut & erreur notable de nature : Parce que nature dit-il, n'ayant accoustumé de rien creer que de grand, excellent & parfait: & ayant pour son but & intention de creer vn masse de la matiere subiecte, defaillant en son ouurage on par foiblesse ou par quelque autre empeschement ne cree qu'vne femelle : Toutesfois si nous voulons considerer & examiner les choses de plus pres le corps de la femme n'est mutile, ny imparfait pour les raisons que ces deux grands personnages mettet en auat: Caril faut croire que Dieu qui est l'autheur & conducteur de la nature qui cree tous animans, n'a point donné moins de matiere ny de puissance à nature en la creation du corps de la femme, qu'en celle de l'homme: Dirons-nous qu'il y ait imperfection és œuures de nature & en ses creatures, pource qu'elles ne sont pas toutes d'vne mesme nature & espece, mais de diuerses & differentes natures: & que les vnes sont plus excellentes que les autres? Non: car la dinersité & difference, qui y peut estre, & l'excellece qui est és vnes par dessus les autres ne leur apporte point d'mperfection : & n'empesche point qu'vne chacune ne soit parfaicte en son ordre & en sa nature au regard de leur createur, & de la fin pour laquelle il les atoutes creez : car tant s'en faut qu'il faille prendre aucune creature & œuure de nature pour imparfaicte, qu'au contraire elle se mon-Are plus merueilleuse & manifeste plus sa puissance & prouidence en ceste diversité des creatures & de natures : que si elle n'en creoit que d'vne sorte & de

mesme excellece, voire de la plus excellere qui puisse estre: Car autant est parfait vn petit formy en son espece qui est des moindres de toutes les bestes, que vn elephant en la sienne qui est des plus grandes. Parquoy nature ne s'est point monstree moins merueilleuse ny admirable en ceste petite bestelette & en la nature d'icelle qu'é celle de l'Elephant. Aussi ne faut pefer, que nature soit frustree de son but & intetió en la generatió du corps de la feme, & que voulant engendrer vn masse par vn defaut & erreur notable engendre vne femelle: d'autant que le but de nature en telle generation, est d'engendrer vn animant qui puisse conceuoir & engendrer en soy vnanimant semblable à soy: pour quelle fin le corps de la femme n'est moins entier & parfait que celuy de l'homme, estant accomply de toutes les parties necessaires à la generation, tellement conformees & situees en tel lieu & places qu'est besoin ponr conceuoir & engendrer: ains touchant les parties cachees, dont Galen remarque au corps de la femme vne si grande mutilation & imperfection, cela au contraire doit juger vne plus grande perfection & commodité plus necessaire, mesme vne prouidence plus ad. mirable de nature qui ne veut, ne peut & ne doit pousser hors les parties dedices à la generation, comme celles de l'homme qui engendre en autruy non en soy: mais les cacher, mettre & situer en lieu propre & commode pour recenoir la semence: coceuoir d'icelle vn animant : le porter, retenir par certain temps & s'estendre pour l'accroissance d'iceluy sans douleur & sans importunité des autres parties voisines: bref pour le lascher & faire sortir hors plus facilement, quand le temps est venu. dailleurs la mesme pro-

A ij

LIVRE PREMIER.

uidence de nature à donné à la femme vn appetit incroyable du coit, ioint auec vne extreme volupté, affin que par lembrassement de tous deux la generation de leur semblabe s'en ensuiut. Ce qui monstre que la semme n'est point vn erreur de nature.

in 38 ain 35 ain 36 ain

La femme comme l'homme est douée de saison, l'un est le principe efficient, & premiere fontaine de la generatio, ceste cy fournit la matiere, es les organes de la conception. C'est l'ordre de natures, telle est son intention en toutes les autres choses crees. Ainsi comme dient les philosophes, elle a donné à deux elements la viqueur masculine: aux autres deux la feminine & passine, en l'Astrologie à certains signes la place de maste, aux autres de femelle, or en la metallique mesme les naturalistes ont recognu deux fexes, agent & patient, le mesme est auenu en la nature bumaine, Arist 1.1.1.c.2. & 2.c.1. Parquoy le corps de la femme n'est mutil ni imparfait: bien confesseray-ie qu'il est imparfait quand il est sterile, ou quand il est vuide, d'autant que nature la crée principalement pour coceuoir & engendrer son semblable no pour demeurer sterile, c'est pourquoy au viel testament les femmes mariées, qui demeuroyent steriles estoyent mesprisees & estimees indignes de converser auec les autres: ie confesseray aussi que le corps de la semme est foible &maladif: foible, pour le regard du peu de la chaleur naturelle qui est en elle à comparaison de l'home, de laquelle dependet les forces du corps, & qui est le soustien, entretien & instrument de toutes les actios de nature: maladif, pour les raisons que nous reciterons en ce prochain chapitre.

Quelles sont les maladies des femmes, & les causes d'icelles en general. CHAP. II.

On fans raison Hippocrates en plusieurs passages parlant de la nature des semmes, escrit, que les semmes sans comparaison sont plus valetudinai-

1

ביון מפייון אין אין אין

DES MALADIES DES FEMM.

res, & subiectes à plus grandes & griefues maladies que les hommes: car outre leur naturel temperamet, qui est froid & humide : outre l'habitude de leur corps qui est mol, lasche, & de rare taxure: outre les superfluitez & excremens dor elles sont pleines:outre la vie oysiue, sedentaire & sans exercice que elles sont contraintes de mener pour l'imbecillité de leur corps: encores ont elles vne partie fi sensible & tat facile à estre offésee (qui est la matrice) que la moindre indisposition d'icelle leur cause vne infinité de maux estranges & quasi insuportables. A raison dequoy le mesme Hippocrates a dit, que les maladies plus sascheuses des semmes, viennent de la matrice, ou sont en la matrice, comme estant la partie de laquelle ainsi que la vie, aussi la ruine de santé procede. Car si la matrice a esté cree & formee par nature en la femme pour estre le principe, organe, & come un iardin fertil de la generation des hommes, afin de perpetuer & rendre eternelles les especes humaines, desquelles les individuz par une ineuitable conditió sot corruptibles & subjects à mourir, ne faut douter qu'elle ne soit pour ceregard l'une des plus nobles, plus principales, & plus necessaires parties de la femme: & de la quelle les offenses, tant petites soyent elles, apportet accidens fascheux, non à elle seulemet, mais à tout le corps, par la colligance & consentement qu'elle a auec toutes les parties d'iceluy, come par les ners, espine du doz, & membranes auec le cerueau; par les veines auec le foye: par les arteres auec le cœur. Aussi ce grand Philosophe Platon admirant la noblesse, mounemens, functions & esset merueilleux de ceste partie, ne la fait seulement participante de la vertu & influence de l'ame dominan -

in 38 ain 38

te au corps: mais luy attribue vne ame propre & particuliere, & l'appelle animant. Or ce qui rend la matrice ainsi valetudinaire & prompte à estre griefuement offensee, entre autres occasions les principales sont les deux excremés qu'elle reçoit & luy sont enuoyez de tout le corps, à sçauoir l'humeur spermatique & sang menstrual : desquels la retention, encore qu'é temps opportun luy serue comme de matiere & cause efficiente pour conceuoir & produire son œuure, qui est la generation de l'homme: & l'excretion, pour entretenir le corps en meilleure santé: toutesfois iceux retenus outre raison, ou decoulans outre mesure, excitent és femmes estranges accides. Qu'ainsi soit, leur retention en temps indeu cause ces symptomes: strangulations, palpitations, syncopes, couulsions, manies, resueries, fureurs de matrice, tres-longs sommeils, estonnemens, mouuemens defordonnez, palles couleurs, fleurs blanches, sterilité, mole, douleurs coliques, douleurs de reins, nausees, vomissemens, inflamations, abscez, chancre, scyrrhe, inflatio, hydropisie, rhagadies, verrues, erysipeles, car cinomes, codylomes, hemorrhoydes, & autres maux infinis. Le flux excessif de l'humeur spermatique, apporte gonorrhæe, pollution nocturne, atrophie, impuissance aux choses veneriennes. Le flux immoderé du sang menstrual cause sterilité, hydropisie, cachexie, atrophie, perte d'appetit, precipitation de matrice, auortement, accouchement difficille, labourieux enfantement, & autres symptomes dangereux, defquels traitterons en particulier. Voila les maladies des femmes & causes d'icelles en general, desquelles auons deliberé de parler, sans vouloir essoigner tart soit peu nostre discours sur les autres maladies, qui

No who exe we

DES MALADIES DES FEMM. 7 leur sont communes & indifferentes auec les hommes, comme sieures, peste, apoplexie, paralysie, & autres telles, desquelles plusieurs grands Medecins ont assez sussignment trraiché.

Le proiect des choses qui seront icy traictees.

CHAP. III.

Es maladies des femmes, & causes d'icelles sont Ltelles en general que les auons depeinctes: mais pour en auoir plus asseurce & facile cogoissance auons proposé les particulariser & remarquer le plus soigneusement que faire se pourra, és temmes selon leur aage, changement & condition de vie:à fin que rien ne manque en nostre discours qui puisse servir à toute sorte & qualité de femmes. Parquoy descrirons premierement les symptomes auec leurs remedes qui surviennet aux vierges depuis l'age de treize à vingtans, sous lesquelles comprendrons les moniales, & autres qui ont voiié virgininité: secondement reciterons les accidens des femmes nouvellement mariées: puis les malheurs de celles, qui de log temps mariées demeurent steriles, & ne font point profiter le talent de mariage. En apres quel sécours faut doner aux angoisses des femmes grosses, de celles qui sont en trauail d'enfant, & autres qui nounellement sont accouchées: finalement les débauchemens qui aduiennent aux femmes vefues, & à celles qui approchent, ou ont passé l'aage de cinquante ans. Par ainsi resteront peu de choses à deduire touchant les maladies, & autres accidens, qui peuuent affliger les femmes en quelque aage & condition de vie qu'elles soient.

To ala Boala Boala

VIERGES.

Les mon retenus aux vierges.
CHAP. IIII.

Ippocrates au liure des accidens des vierges, ne recognoist autre occasion des maladies virginales, que le flux difficile du sang menstrual, & retention de l'humeur spermatique: si ainsi est, le vray moyen de rendre saines les vierges, & les deliurer de tous les accidens qui les molestent en ceste premiere ieunesse, est de faire libre en elles ce flux menstrual, & temperer l'ardeur & titillatio de l'humeur spermatique. Et pour parler de la difficulté du flux menstrual, faut scauoir que quand les vierges ont passé l'aage de treize ans, plus ou moins selon leur temperament & habitude de corps, & approchent l'aage de quinze ans, ou annees subsequentes, nature commence en elles à esmounoir & expulser hors le sang menstrual, qui est vn sang superflu de telle nature, qualité & condition que le descrirons amplement au second liure. Et d'autant que, comme dit Hippocrates, elles ont les veines & arteres fort tenues & angustes, les orifices d'icelles fort serrez, le conduit par où ce sang superflu doit auoir y sfue, fort estroit & non encores ouvert: nature ne peut pas tousiours paracheuer son expulsion : ains le sang su perflu esmeu & non expulse retourne & reflue aux veines dont est venu, & de là aux parties nobles, à scanoir au cœur, au foye, & au cerneau: on bien, retenu en la matrice & vaisseaux d'alentour, y seiournant quelque temps se corrompt : ains de sa pourriDES MALADIES DES FEMM.

vomissement & autres tels.

Il y a encor d'autres causes, quand la vierge est charneuse, laborieuse, & douée de tel temperament, que chasque membre tire a foy, produit, expulse, ce qu'il luy est profuable, & nuisible: de la vient la suppression des moys, celles la sont plus chaleureuses, & hommaces: ausi leur couleur est brunette, leur corps ramassé, elles ont les veines grosses, les reins & les fesses larges, la poictrine & les espaules amples, les tettons fermes, la voix haute, elles sont robustes & veluës: & bien qu'elles viuent vertueusement, neaumoins cela leur est comme vn vice contre nature. Adiouste encor la conformation, temperie, & situation contre nature, laquelle empesche ce sixx menstrual. Mais les pires causes, & qui tousours apportent griefues maladies, sont trois, come dit Gradius c. de Menstr. suppress. la premiere est, l'intéperie trop chaude de la matrice, qui desseche là le sang & l'empesche de couler, lequel fait souvent des scirrbes, canebres & autres tumeurs: que s'il vient à regorger par tout le corps, pource que la matrice n'en est pas capable, il engendre mille maux; asanoir de enleueures du cuir, douleur des iointures, lepilepfie, & diverfes maladies au ventricule. La seconde cause est l'intemperie seche des parties honteuses, tellement que les conduits estant rendus plus secs & estroiets se restrescissent & sebouchent: & cela leur est aduenu apres les fiebures & obstructions en leur ieunesse, la troissesme cause vient de la figure deprauce de la matrice, quin'a point de vaisseaux ui de conduits; owelle est tortuë, ou tournee, ou sermee, tellement que le sang ne peut passer à trauers; ce qui advient, ou par nature, ou par accident, ou par quelque longue obstruction, ou cheute, ou

coup, comme dit Galien 3. de sympto caus.4.

in 30 nin 30

Les fignes pour cognoistre que les mois veulent couler aux ieunes filles, sont tels: elles ont les mainmelles grosses, enflees, & endurcies: vn poil folet commence à pulluler és parties honteuses: le corps leur grossit quelque peu:la voix deuient plus graue: elles sentet douleur à la teste, aux lobes, & aux parties genitales, auec vomissement de cholere, ou de flegme, ou tous les deux ensemble: elles sont titillees & incitees à Venus, & ont les parties genitales efchaussees & tumesiees, principalement si elles sont sanguines ou choleriques. Le sang de leurs sleurs vient goutte à goutte, & est semblable pour le commencement à la laueure d'vne chair sanglante, parce qu'il est encores indigeste & no cuit, à cause de leur tendre ieunesse, & partant est sereux, aqueux & blaffart.

Le moyen plus expedient d'aider nature à prouoquer ce sang, est, selon le conseil d'Hippocrates, la saignee, à fin de descharger nature d'vne partie de son fardeau, que l'on fera des veines saphenes, ou de malleoles, apres auoir pris le iour deuant quelque legiere medecine, principalement pilules de hyere & de aromatibus, pour nettoyer l'estomach & les intestins: mais au cas que le corps sust fort sanguin, saudra auant la saignee du pied, ouurir la veine du bras, à fin de n'en attirer trop à la matrice, qui seroit cause y saire plus grande obstruction. Le corps ainsi purgé & saigné, sera bon vser d'apozemes ou iuleps aperitis, incissis & attenuans, tels que sont les sy-

DES MALADIES DES FEMM. rops d'armoyse, de capill. Vener. de Montpessier, de radicibus, & autres semblables, auec decoction d'hyssope, matricaire, sabine, mercuire, diptame, racines aperitiues, d'erynge, & de garence: la conserue de fleurs de soucy y est singuliere prise par trois matinees aussi gros qu'vne noix commune: semblablemet le iux d'erynge auec vin blanc, comme aussi la decoction de racine de perfil, & fueilles d'hysfope aromatizee de canelle. On appliquera entre les cuifses des ventouses: on fera parfums aux parties genitales, auec poyure, cloux de girofles, musc, cyuete, cubebes, gingembre, noix muscades: fomentations sur le petit ventre & parties honteuses, mesme demis baings, auec herbe à chat, matricaire, armoyle, thym, origan, agripaulme, & autres telles. Sur tout faut que la ieune fille s'exerce & trauaille le plus qu'elle pourra, saute, danse, chemine, monte & descende souuent: qu'on luy frotte tous les matins auant que se leuer, ou leuce estant debout & pres le feu, les cuisses & iambes en tirant contre bas auec linges rudes: ou au lieu de ces frictions luy estuner les cuisses & iambes auec la decoction des fomentations susdictes. A ces remedes on peuft adiouster ceux cy qui sont plus asseurés: assauoir apres la purgation, ouurir la veine du pied deux ou trois sois l'annee, vser des baings frequents: Tapres le baine du fyrop d'armoife, Timille autres beaux remedes que nous pouvos appredre en Galie 3. de sympt.caust. 4. & Auicena 21. tertij tract 4.c.25. Ætius lib.4.5.4 c. st. Gradius c. de retétione mensiu. Or il ne faut oublier d'attenter ces remedes és vierges, non en autre temps qu'à la fin des mois, ou au commencement des lunes nouvelles, autrement on trauaillera en vain. Voyez plus amples remedes au second liure. 2 MM LIVRE PREMIER

in 3° ain 3°

De la fieure blanche ou passes couleurs, iaunes & basanées des vierges. CHAP. V.

leure blanche est vne obstruction des vaisseaux L'qui sont autour de la matrice, pour laquelle les humeurs rebroussans vers les plus grandes veines corrompent vniuersellement tout le sang, & le rendent plus froid qu'il n'est: tellement que les mois ne peuvent couler és vierges non seulement pour l'angustie de leurs veines, mais aussi pour les obstructios d'icelles, principalement quand elles se nourrissent de viandes groffieres, comme de fruicts, laictages, formages, & boiuent de l'eau outre mesure & à heures indeuës: ce qui leur engendre plusieurs cruditez, & de ces cruditez oppilations de veines & obstructions infinies, sur tout quand par des appetits desreglés elles mangent du forment cru, du plastre, de la suye, du charbon, ce qui brusle totalement les parties nobles, ou les réplit d'une vicieuse qualité; qui puis apres come vn venin s'espad par tout le corps, qui sont cause (ainsi que dit Hippocrates au liure des accidens des vierges) que ce sang superflu n'ayant son flux libre tant pour sa grosseur, que pour le passage estouppé, retourne & reflue aux veines dont est venu, ains altere la masse sanguinaire, & luy imprime sa qualité vicieuse, laquelle est principalemet manifettee & represeree par la couleur du cuir, d'autant que comme dit Galien, la couleur du cuir est semblable aux humeurs qui sont contenues soubs luy: & sur tout au visage, par ce que le cuir du visage est fort tenné, delié & rare, ains reçoit facilement l'impression de la qualité de l'humeur qui est espandu dessous. Par ainsi quel est le sang menstrual retenuaux veines desvierges, telle est la couleur du cuir, à scauoir: palle quand le sang menstrual est sereux &

DES MALADIES DES FEMM.

13

aqueux: iaulnastre, quand il est cholerique: basané,

quand il est melancholique. The xiel sibling sible

Ces couleurs laides, puis qu'elles proniennent de fang menstrual retenu à raison d'une infinité d'ob-Aructions aux veines, faut deliurer telles obstructios par apozemes, iuleps, decoctions qui ayent vertu d'ouurir, & par meime moyen cuire & digerer le fang crud, tels que pourront estre ceux dont auons parlé au chapitre precedent: faisant tremper premierement les racines en vinaigre, puis en decoction de gayac bien aqueuse. L'on pourra continuer l'vsage de ces apozemes l'espace de douze ou quinze iours, puis purger le corps souvent auec syrop de cichoree composé auec rhub. & pilules de hyere, ou poudre de hyere prise auec vn bouillon, auquel auront cuits hyslope thym, sarriette, racine de persil, &autres telles herbes. Si pour cela les mois ne coulent, sera bon d'ounrir la veine du iarret, ou talon: faire fomentation, & vser des remedes cy dessus métionnez. Pour vn particulier & facile remede, aucuns prouuent fort celte opiate aux palles couleurs. Tobanome

34 Cons. capill. vener. ceterach, cich. beth. an. z.iii.cort.citri, sacch.cond. Z. B. pulueris rad. rub. maioris, & cort. rad. capp. & tamarasci an z.i. malaxentur simul cum syr. de arthemis. sat opiata. Faut vser de ceste opiate au matin aussi gros qu'vne noix auel-

laine.

Autres vsent de ceste poudre auec heureuse issue. 24. Limaturæ chalybis præparatæ vt decet, Z. s. rad rubiæ maioris, & fol. ceterach añ z.i.cinamomi, macis añ z. s. menthæ, scolopend, añ. D.i. correcis citri sicci, & coralli vtriusq; añ. z. s. sacchari albis. s. s. sacc

un 38 ain 38

cum sacch. dissol. in aqua arthemis. Faut prendre de ceste pouldre deux cuillerees au matin en beuuant trois doigts de vin blanc detrépé anec eau d'armoyse. Plusieurs prennent tous les matins vne rostie de pain trempee en verjus viel. Adiousté à cela, ces remedes fort experimentés, assauoir la pierre de Bezoard pour les melancholiques, qui ont la semence toute corrompue: G en prenant tous les matins six grains en tresmenue poudre, dissout dans l'eau de Bourroche, ou bien en tablettes. U. sem. agni. cast. rub. cinnam. an. 3. ij. lapid. Bezoart. z. s. cum sacch. dissoluto in aqua Melissa vel napha, siant tabella singula ponderis z. j. De plus, lacier preparé, le crocus Martis, la racine de scornozeray sont excellens of sont de merueilleuses operations.

Battement de cœur. CH AP. VI.

I E battement de cœur aduient aux filles pout I mesme occasion que les autres accidens, specialement à celles qui ont les palles couleurs & sont bouffies, esquelles pour les grandes cruditez de l'estomach, & infinies obstructions de foye, & principalement de rate, s'amassent en grande quantité humeurs grosses, espesses & melancholiques, desquelles s'esseuent plusieurs flatuositez grosses & melancholiques, qui contenues au pericarde & enuironnans le cœur, luy excitent tel symptome. Mais sur tout pour les mesmes accidens qui sont en la matrice: car ce sang fæculent n'ayant point d'issue par la bouche inferieure, iette en baut de vapeurs virulentes & veneneuses qui attaquet le cœur lui causent ceste palpitation ou sieure. Pour y donner ordre, lors que ce battemet tormente, faut bailler de l'eau imperiale, ou de l'eau theriacale, ou de la theriaque, ou de la quinte essence de macis auec vn peu d'eau de buglose& de melisse, ou de l'eau d'istillee de cœur

DES MALADIES DES FEMM.

de pourceau, ou de mouton, ou de beuf, ou de cerf,

preparee de ceste façon.

24 Cordis porci secti per taleolas nu.ii.cordis cerui vel bouis ita præparati nu. iii. caryop. galangæ maioris & minoris, seminis basiliconis an. 3 iii. macis 3 ii.florum bugl. borrag.& rorism.an p.iii.temperentur in vino maluatico per nocte, & distillentur omnia in alambico, aqua seruetur vsui, Ceste eau est singuliere à la palpitation, defaillance & autres passiós de cœur prouenantes de cause froide, flatulente, ou de vapeurs : & aux affections melancholiques, au lieu de distiller le cœur de pourceau, on le pourra larder de cloux de girofle, puis rostir en la broche, & en exprimer le jus pour en vser à la façon susdicte. Sera bon aussi de prédre au col vn nouet plein de caphre, mesmement appliquer chaudement sur la region du cœur vn sachet interbasté plein de poudre violette, ou d'vne poudre faicte de sadaux, cloux de girofle, se méce de basilic, fleurs de rosmarin & de lauande: & auat qu'appliquer ledit sachet, l'arrouser auec vin blac & eau de buglose: toutesfois au cas que la jeune fille fust subiecte au mal de la mere, ne faudroit se servir de ces sachets, nyvser d'aucune chose de bone séteur Bouffissure. CHP. VII.

Douffissure, c'est que les Grecs appellent cachexie, c'est à dire, maunaise habitude: en laquelle la charnure & les parties qui sont autour des os sont remplies d'aquosité ou de ventosité grosse, & le cuir est lasche, mollasse & de maunaise couleur, comme entre blanc & ver dastre, & tout le corps las & debile, ne se pouvant quasi soustenit, accompagné d'vne courte haleine. Le mal est comme vn avant coureur d'hydropisse, leucophlegmatie, lequel és ieunes silles procede de certaine intempera ture froide & humide

alo 30 nin 30

de toute l'habitude du corps (on appelle habitude du corps, la charnure, les parties autour des os,& le cuir:) & celle intemperature vient de ce quele foye ne sanguisse point, pour estre trop refroidy, à raison de la retention des mois, & faute de se purger de tels excrements: mesmement d'vne opilation & dureté de la rate, à laquelle sont subjectes les vierges, qui ne se purgent point de leurs mois : comme aussi de mauuaise nourriture & de trop boire, principalement eau froide, vinaigre & autres choses qui abreuuent, le foye & la rate d'une maligne humeur, come sont fruiets cruds & qui ne sont pas meurs, cedre, plastres & autres vilenies: pour lesquelles occasions le foye refroidy & debilité, fait & distribue vn sang froid, aqueux, venteux, & phlegmatique. Pour y donner ordre, faut prouoques les mois par touts les moyens que lon pourra, à la charge toutesfois qu'on air pareil esgard aux obstructions de foye &rare. Le sirop de cichoree coposé auec rhubarbe, messé auec le syrop de roses incarnates y sera fort proffitable, comme aussi la hyere de Galen à purger le corps: & pour desopiller, les tablettes de triasandali composees auec rhubarbe, les trochisques & tablettes de dialacca, ou de diacurcuma. Pour cest estect ne sera hors de raison vser quelque temps de la decocción de gayac, ou desquine, ou salseparille auec dictame. Quant au regime, faut boire peu, manger viandes seiches, de bonne nourriture & de facile digestion : exercer le corps mediocrement, & le frotter auec linges quelque peu rudastres. & vser presque des mesmes remedes que nous auons adiousté aux precedents chapitres. singof haleine, he mal elt comme un auanteoureur

procede de certaine intempera ture froide & humide

Appetiis corompus & depraue. CHAP. VIII.

Es ieunes filles, principalement celles qui ont les palles couleurs, ou qui sont cachectiques, ont des appetits no moins estranges que les femmes grosses. I'ay cogneu deux fort belles & honnestes damoiselles en l'aage de quatorze ans, trasportees de tels appetits : l'vne desquelles l'espace de demy an mangeoit tous les iours aussi gros qu'vn esteuf de plastre: l'autre l'espace de deux ans n'auoit en plus grand delice sur toute viande, que de mager tous les iours trois ou quatre muguettes, & toutes les sortes d'espiceries qu'elle pouvoit rencontrer : celle cy anoit les palles couleurs, l'autre estoit cachectique: il cest ausi veu vne fille à Marseille agee de 20. ans laquelle non seulement mangeoit de la bourre, mais aussi se coupoit le poil aux parties bonteuses quelle messoit auec du vinaigre & sel en forme de salade, puis le mangeoit. Tels appetits estranges proviennent aux filles des mois retenus, qui regurgitent à l'estomach, ou y auoyent vapeurs semblables à soy: d'où vient que l'estomach desire alimens semblables aux humeurs ou excremens qu'il contient de long temps: comme s'il y a quelque humeur melancholique non aduste espandu dans l'estomach, la fille aura appetit des choses aigres : si quelque humeur aduste, elle appetera viandes seiches, comme charbons, cendres, plastre: si quelque humeur salé, elle desirera les viandes salees, mesme elle mangera du sel à pleine poingnée.

Vous corrigerez tel accident par frequens vomisfemens, par medicamens detersifs, & legiers purgatifs, à sin de nettoier l'estomach de l'excrement dont est plein: parquoy faut faire vomir auec decoction

18 ction tiede de graine de raues, deterger auec le syrop aceteux, purger souvent auec les pilules ante cibum, ou de hyere, syrop de roses laxatif, decoctio de sueilles de senné: puis coforter l'estomach auec tablettes de diarhodon, ou d'aromaticu ros & sur tout prouoquer les mois, qui sot cause de tels appetits estrages.

alo 30 aio 30

Degoustement. CHP. IX. E degoustement est tel quelque fois és filles, qu'elles abhorret toute sorte de viade, & ne prenent aucun plaisir à manger: cela leur prouient d'vne repletion d'humeurs choleriques ou phlegmatiques en l'estomach à raison des mauuaises viades qu'elles mangent, come fruictages, laictages ou autres telles: ou pour la regurgitation, ou vapeurs esseuces en l'estomach de leurs mois retenus. Lon cognoistra de quel humeur est plein l'estomach:s'il est cholerique, elles sont tousiours fort alterees, ont la langue seiche, la bouche amere, & vomisset aucunes fois cholere ianne: s'il est phlegmatique, elles auront des roucts insipides, la bouche pleine de saliue, crachemens aqueux , la langue couverte de limon blanchastre, pesateur d'estomach, le vetre lasche. Vous leur osterez ce degoustement & exciterez l'appetit, si purgez l'humeur contenu en l'estomach, tant par vomissement que par remedes laxatifs: vous les ferez vomir, si vomir peuvent, auec decoction tiede de graine de raue ou de cabaret : vous leur lascherez le vetre, premierement par clysteres qui ayent vertu de deterger & irriter la vertu expultrice des intestins, & par consequent de l'estomach, pour se descharger des excremens qu'ils contiennent: les clysteres sont rels. 24 Vini albi lb B. vrinæ pueri impubis žinij. mel. mercu. Zij.fiat clyster, detur multo ante cibum. Puis par

DES MALADIÉS DES FEMM.

medicamens purgatifs, comme par infusió de rhub. fil'humeur est cholerique, ou decoction de senne & infufió d'agaric, si l'humeur est pituiteux. Les pilules de hyere sont fort propres en ce mal. L'humeur estant purgé, conforterez l'estomach auec le syrop de coing ou de grenade si l'humeur est cholerique, duquel baillerez tous les matins vne cueilleree ou deux à prendre par la bouche: ou si l'humeur est pituiteux, auec le syrop de mente, ou le syrop d'abfinthe, ou le vin d'absinthe, ou bien auec les pilules suyuantes faictes d'aloé. 4 Aloés succo citr. lotæ in aqua ros.z. j. formentur pil feptem aut octo. Prenez vne ou deux de ces pilules tous les matins, puis quad les seprpilules seront paracheuees, vsez l'espace de quatre jours du vin d'absinthe ou du syrop d'absinthe (qui est meilleur que le vin) puis retournez à vos pilules, desquelles vserez iusques à tant que l'appetit foit reuenu.

Nausee er vomissement. Chr. X.

A nausee & vomissemet és ieunes filles vien nent de mesme cause que l'appetit depraué & degoustemet, à sçauoir de l'vsage des manuaises viandes &de la regurgitation des excremes men-Arnaux, ou des vapeurs puantes esleuces d'iceux en l'estomach: parce faut vser de mesmes remedes. Car en la nausee, qui est vn effort de vomir sans aucunement vomir, faut purger l'humeur, soit pituiteux ou bilieux qui est adherant & attaché aux tuniques & mébranes interieures de l'estomach, auec pilules d'aloé telles qu'auons cy deuant descrites, en y adioustat vn scrupule d'agaric trocisqué & autant de rhub. puis le lédemain vser de syrop ou de vin d'absinthe. Vray est que quand l'humeur est pituiteux, gros &

in 3° ain 3°

20 espois, auant le purger sera bon l'inciser & extenuer auec le syrop aceteux & l'oximel simple L'humeur purgé, faudra coforter l'estomach auec syrop de methe messé parmi vne tierce partie de syrop de grenade ou de coing. ependant, encores qu'vsiez de tous ces remedes, ne faillez à prouoquer le vomissement, d'autant que le plus souvent le vomissement guarist le vomissement & la nausee. Sur tout le long dormir & l'abstinence sont icy fort recommandables, principalement quand la nausee procede de pituite:semblablement l'vsage & odorat du vin, vinaigre & choses de bonne senteur: car comme les choses puãtes excitet nausee, mesmes à ceux qui sont sains, aussi les odorates guarissent la nausee. Quand au vomissement, s'il est mediocre, sera bon encores de prouoquer par vomitoires cy dessus escrits, d'autant que le vomissement appaise le vomissemet en ostat &mettat hors l'humeur qui en est cause:mais au cas que le vomissement fust excessif, & empeschast que la ieune fille ne peust prendre ny retenir aucune viade,le faudroit soudain arrester par remedes qui facent reuulsion, & attiret aux intestins l'humeur contenu en l'est mach, comme par clysteres quelques peu acres cy deuat descrits, par rhubarbe maschee entiere, ou puluerisee & reduite en forme de pilules auec syrop rosat laxatif, pour pousser en bas l'humeur qui mote, & par mesme moyen astreindre l'orifice superieur de l'estomach: car si le medicamet est liquide, il n'arrestera guere dedans l'estomach. Le meilleur de tous pour purger par bas, est le cotignac de Lyo, auquel on aura adiousté quelque peu de myrabolas citrins puluerisez. Apres que l'humeur sera purgé, pour conforter l'estomach, & astreindre de plus en plus

DES MALADIES DES FEMM.

fon orifice superieur, faudra vser d'vn mirabolan cofit ou de la conserue de consoulde, ou de coing. Et du téps que le vomissement sera impetueux, appliquer vn peu plus bas que l'estomach, vne vétouse, à sin de l'arrester, mesmes frotter & lier les extermitez, mettre les pieds & les mains dedas de l'eau plustost tiede que froide: car la froide repousse la chaleur de dedas, & parce le vomissement en augmenteroit.

Frissons rigueurs, horreurs.
CHAP. XI.

T Es ieunes filles ne pouuans auoir leurs mois sen-L tet des frissons, rigueurs ou horreurs aux lobes, par toute l'espine du dos, & au derriere de la teste: ce que leur aduient à raison de la matrice refroidie par les mois retenus nouvellement & no encores corropus. Car d'autant que la matrice est membraneuse & nerueuse, elle communique facilement sa froideur aux lobes & espine du dos, qui est la source des nerfs motifs, ioinct que la femme pour legere cause est facile à frissonner à raison de son temperament froid, selon Hippocrate aphorisme soixante neufuiesme du cinquiesme. Tels accidens se peuuet corriger lors qu'ils affliget, par applicatio de linges chaux, ou pain chaut, par onctions d'huile laurain, ou autre telle, le long de l'espine du dos: par frictions des parties du corps, ne sera aussi mal fait de faire aualler une cueilleree ou deux de maluoisse, ou d'hydromel vineux, ou d'eau de vie où lon aura dissoult vn peu de theriaque, ou trois goutes de quinte-essence de poyure incorporees auec vn peu de gelee de coing, qui est le plus souverain de tous, & neantmoins tous ses remedes ne sont rien au prix du bien qu'y apporte une cuillèree d'eau de vie.

LIVRE PREMIER

Chagrins, souspirs, gemissemens, ris.

CHAP. XII.

in 3° ain 3° ain

Es moys retenus à la longue se convertissent en excremet melancholique, principalement és filles qui sont de tel temperament, qui leur cause vne tristelle & chagrin sans cause manifeste, des souspirs frequens pour la compression du diaphragme à raison du sang retourné au foye plus plein que de coustume, & des vapeurs esleuces: des pleurs & gemissemens, à raison des vapeurs melancholiques qui oppriment le cœur. l'ay cogneu vne damoifelle aagee de quinze ans, laquelle sans cause manifeste estoit en pleurs & gemissemens continus, desquels l'occasion n'estoit autre que les moys retenus, ainsi que la guarison demonstra par apres. l'ay veu aussi deux fort honnestes damoiselles, lesquelles sans aucune cause raisonnable, apres auoir long teps ploure, ne se pouuoient contenir de rire l'espace d'vne heure: d'autres au contraire, lesquelles rioyent incessamment sans pouuoir contenir aucunement leurs ris par quelque aduertissement, reprehension ou admonition qu'on leur feist, tant de puissance auoient en elles les vapeurs du sang menstrual retenu, on ha souvent aussi veu des filles si estrangement chaorines quelle pleuroient ou sattristoient tous les matins en se leuant: & qui plus est que ne sosans attaquer aux personnes se battoyet tout le iour auec quelque chat ou chien: ce qu'on imputoit à folie, mais ie croy que cela leur venoit de la retenzion de leurs moys.

Aux pleurs, souspirs & gemissemens saut chercher occasion de roye par compagnie, instrumens & chas de musique: vser de coserues de buglose, bourrache, des electuaires letitia Galeni, de hyacynthe, aromaticus rosatuen y adioustant sort petite quatité de cose-

DES MALADIES DES FEMM.

ctió alkermés, sãs oublier les legieres purgatiós au ec casse, confectió hamech, decoctió de senné, & la saignee de la mediane du bras gauche, si besoing est.

Resueries. CHAP. XIII.

TOn seulement la regurgitation du sang men-Marual, mais aussi les vapeurs des mois retenus, esleuees iusques au cerueau par les veines & arteres, quelques fois infectent tellement le cerueau de leur puateur & malignité, que sa substance en est rendue stupide, & ses principales functions en sont deprauees & bien fort corrompues, entre autres la ratiocination, dot surviennent diverses sortes de resueries, selon la qualité du sang menstrual, & pourriture d'iceluy: à sçauoir aucunes ioyeuses, comme en ces ieunes damoiselles sanguines, desquelles auons cydenat parlé, qui rioyent incessamment: autres tristres, come en celle qui pleuroit tousionrs : autres furieuses, comme en celle qui disoit voir vn diable, & commandoit qu'on le tuast, & en celle qui se vouloit estrangler auec les mains:commePlutarche nous raconte qu'il y eust vne année en laquelle toutes les filles se pendirent, aucunes pleines de crainte & frayeur, antres auec cris:aucunes auec garrulité, & sans intermission aucune de babiller sottement, dire & reneler choses qui deuroient estre teuës. La guarison d'icelles depend de l'elevation de l'humeur menstrual, qui en est la cause, qui se doit principalement faire par la saignee, selon le côseil d'Hippocrates. Et quad à l'impression mauuaise qui s'est faicte au cerueau de la qualité maligne de telles vapeurs, faudra vser de choses qui puissent conforter le cerueau comme sot les cosernes de fleurs de bethoine, de melisse, de sau-

ge, d'acorus, de nenuphar, l'escorce de citron confite en y messat quelque peu de mithridat, de theriaque, de confectio alkermes, des poudres des electuaires, de diambra, læt. gal. aromat.ros. diamarg.frig. & autres tels: Dinertir les vapeurs par ligatures & frictios des iambes & cuisses premierement, puis les bras & de toute l'espine: par lauemens des iambes, cuisses, & pieds, auec decoction de chamomile, melilot, fleurs de stechas, fueilles de lierre terrestre, agripaume, mercuriale, melisse, de vigne, violiers de Mars & autres: appliquer sur la teste rasee (au cas que la resuerie eust desia faict quelque racine aux meninges & substace du cerueau) poumons de mouton fraischemens tuez, petits chies, pigeons, cochets coupez par le milieu tout vis: ou sachets pleins de stechas, chamomile, betoine, sauge, lierre terrestre, melisse si la resuerie est sans fieure: ou pleins de violiers de Mars, de nenuphar, de soucy, de roses, des fueilles de l'herbe de chamomile encores verts, s'il y a quelque emo tion ou chaleur en la teste: Et au cas que tous ces remedes n'ayent telle yssue que lon desire, sera bon appliquer ventouses sans ou auec scarification sur les espaules: Ouurir aussi les hæmorrhoides auec sasues, à fin de diuertir l'humeur ou vapeur qui monte au cerueau, & par mesine moyen, le deriuer & euacuer,

Euanouissement. CHAP. XIIII. Es filles s'esuanouissent facilemet, tat pour l'imbecillité de l'orisice superieur de l'estomach qu'elles ont debilité, à raison de l'vsage frequet des frutages, laictages & brunage d'eau: que pour la regurgitation du sang menstrual en haut & les vapeurs puates des mois retenus qui leurs montent au cœur, desquelles le cœur infecté ou irrité tobe en faillance,

dont vient qu'elles demeurent immobiles, sans aucun sentiment, sans voir, ouir, parler sans pouls sinon

bien petit & obscur, & sans respiration.

Pour faire reuenir à soy les filles euanouyes, faictes les assoir l'espine droicte à fin qu'elles puissent respirer plus à l'aise: laschez leurs les lassets de leurs habillemens: frottez les cuisses & iambes cotre bas, auec linges aspres, rudes & à demy neufs : donnez leurs vn air libre & point contrainct de l'haleine des personnes, afin d'auoir leur vent plus à l'aise: si elles unt du poil autour des haines, arrachés leur en promptement micar elles reviendront incontinent, faictes les vomit auec decoction de graine de raue: faictes odorer la vapeur du pain chaud trempé en vin: baillez à boire vne cuelleree ou deux d'eau de buglose & de melisse auec bien peu de mithridat ou theriaque, ou bien vne demie cuelleree d'eau imperiale : faicles sentir choles puantes, & presentez par bas choses odorantes: assauoir, assa fœtida. Galbanum, vous pouuez mettre vn grain de ciuette dedans la partie : on rne goutte d'huile d'ambre, & vous verrez vn effect merueilleux, appliquez ventouse sur le petit ventre, & à l'interieur & dedans des cuisses : baillez clysteres carminatifs & quelque peu acres, tels qu'auons dessa descripts: arroulez la face d'eau rose, ou de bon vin, ou vinaigre; appliquez sur le cœur & estomach petites compresses de linges baignees en eau de vie.

Ficures erratiques. CHAP. XV.

Es mois quelque temps supprimez és vierges leur apportent occasion de seures, d'autant que le sang retenu reslue & retourno au soye & au cœur, ausquels par sa quantité cause premierement

ain 30 ain

26 repletion & oppression, puis à la longue par sa qualité, putrefaction, parapres inflammation, en fin chaleur contre nature qui est fieure. Or la fieure qui est excitee par la suppression des mois és filles est lente & erratique, selon Hipp.au liure des vierges, & ne garde aucun ordre ny forme de fieure, mais prend à heures & iours incertains, selon le temps que le fang menstrual flue & reflue au cœur & au foye, partie apres partie, & selo aussi que les parties sont plus ou moins facile à conceuoir pourriture & inflammation: Hippocrates à la fin du liure de la superfetation appelle ceste fieure Epiale, en laquelle toutes les parties du corps voire iusques au moindre sentent chaleur & froideur en mesme temps, à raiso de l'humeur dont ceste fieure est causee qui est vne pituite vitree, laquelle d'autant qu'est fort froide, espoisse & glaireuse ne pourrit & ne s'enflambe qu'à peine & partie apres partie. Tel humeur est familier aux filles qui menent vne vie sedentaire, oisiue, & mal reglee,& qui vsent temerairement de toute sorte de viandes crues, fructages, laictages & bruuage excelfif d'eau, qui leur engendrent vn lang aqueux & fort crud, & par consequent grande quantité de pituite vitree espandue par tout le corps, mesmement vn sang menstrual de semblable qualité: Si doc ce sang menstrual estant supprimé reflue & regurgite au cœur & foye, & conçoit là quelque pourriture & inflammation, la fieure qui en sera suscitee sera Epiale, à scauoir douce, lente, sans grande chaleur, fans iactation & inquietude, mais accompagnee d'vne horreur frissonnement & herissonnement par tout le corps, principalement au dos, tant à raison que les femmes sont faciles à frissonner à raison de

الم وال مالك وال

DES MALADIES DES FEMM. 27 leur temperament froid, que pour le regard de l'ef-

pine medulte qu'elles ont fort debile selon Hipp. aph. 69. du cinquiesme liure. Telles sieures ont coustume d'estre assez longues, parce il y saut remedier de bonne heure, premierement par frequens clyste-

res aucunement acres tels que ceux-cy.

24. mercur. pariet. & siclæ añ.m. i.fol. arthemis. puleg. absynth. Centaur. min.anm ß, seminis anisi, fenic. ang j.furf. macri in panno ligati 9. j. fiat decoctio in lib.1. Colat.diff.diaph.& hyeræ fimpl.añ z. iij. mel. mercur & facch. rub. añ 3.j. ol. Chamæm. & aneth. an. 3. j. B. fiat Clyster, iniiciatur tertio vel quarto quoque die. Puis par le frequent & long vfage d'apozemes preparatifs & syrops de mesme qua lité, quels sot les syrops d'armoyse, de stechas d'hyssope, lesquels on fera quelquefois laxatifs y adioustant suffisante quantité de sené, & agaric, mesmement du Turbith, à la charge que le Turbith soit bie preparé, assauoir subtilement puluerisé par longue trituration, puis maceré quelque temps en laict de femme, ou decoction de figues ou en quelque liqueur donce, autrement il donnera vne infinité de tranchées: au lieu de Turbith on y pourra messer de la Colocynthe qui est l'ennemie capitale de la pituite vitree, que l'on preparera de mesme facon que le Turbith : Quelquesfois si l'on voit que ceste fieure prene long traict, l'on pourra preparer vne mafse de pilules saicte des pilules de hyera quadrup. aloé, de ag. aureæ, malaxees ensemble auec le syrop d'armoyfe, pour en vser de huict en huict iours, le poix de deux scriptules au matin quatre heures auat le past: En fin l'on confortera l'estomach par tablettes de l'electuaire aromat.rof. descript.gabr. par es-

28 corce de citron confict, par Theriaque, mithridat, & poudres de rasures d'yuoire, de corne de Cerf, de Coral, & de perles, chacun à part où messez ensemble.

in 3° air 3° air

Soif of alteration. CHAP. XVI.

A soif qui moleste les filles qui ont leurs mois du tout supprimez ou bien à peine, procede de deux causes, l'vne de la regurgitation & vapeurs nidoreuses du sang menstrual retenu, lesquelles esleuces à l'orifice superieur de l'estomach, poulmons, œsophague, & gosier, leurs apportent chaleur & seicheresse, qui sont les deux causes conioinctes & principales de toute sorte de scif, assauoir defaut d'humidité & excez de chaleur: telle soif aussi nous voyons pour mesme raison estre comme l'auatcoureur és femmes qui approchet le temps de leur flux: L'autre cause, peut estre leur boire excessif d'eau froide, car l'eau par sa crudité & pesanteur s'arreste long temps aux hypochondres, & y engendre plusieurs obstructions, comme dit Galien, & cruditez, pour lesquelles ne pouuant penetrer au foye, veines & habitude du corps, s'amasse au lieu où est arrestee, duquel amas est suscitee vne pourriture, & de ceste pourriture plusieurs sumees s'exhalent à l'estomach qui deschent son orifice, les poulmons, & gosier: Vray est que la cause plus asseurce de la soif qu'endurent les vierges non menstrualles, ne prouient tant d'vne secheresse causee par telles vapeurs nidorulentes & acres, que d'vne pituite salee contenue à l'entour du ventre, & de laquelle tout l'estomach est plein, quah semblable à la soif qui tourmente les hydropiques.

Encores que telle soif ne puisse estre destracinee si les mois ne fluent librement, toutesfois elle sera mitigee par purgation de cest humeur salé, par clysteres detersifs, tels qu'auons descrit au precedent chapitre, par l'vsage des pilules d'hyere, d'agaric, & sine quib. par les apozemes susdits: puis apres que l'humeur sera purgé, sera bon d'vser du syrop aceteux, ou de quelque oxymel recentement preparé auec miel blanc ou sucre au lieu de miel: Si l'on sent quelque secheresse à la bouche & au gosser, faudra humecter ces parties non tant par le boire frequent d'eau fresche, & autre tel brunage humectant, que par souvent contenir eau fresche en la bouche sans l'aualler, & la changer soudain & si tost que sera chaude: tenir aussi dedans la bouche pruneaux, cerises fresches non confictes, raisins secs trempez long temps en eau froide, trenches de pommes de malingres, ou de renettes, ou de court pendu, trenches ou costes de citrouille, tronc de laictues, pieces d'argent sur la langue. Quant au bruuage, boire quelque petit vin blanc ou cleret trempé de suffisante quantité d'eau, ou au lieu de vin eau d'orge, eau bouillie auec iust de Citron ou iust de pommes de court pendu.

Faim. CHAP. XVII.

L'vne naturelle qui est vne appetence moderee, causee par desaut de nourriture qui se resent à l'orifice superieur de l'estomach, à raison de la suction des venes, les Grecs l'appellent de se un meiron, laquelle quand est par trop long temps enduree, de teux principalemet qui ont abodance de chaleur naturelle (quels sont les ensans) est bie souvet moleste,

o 3° ata 35 ata 35 ata 36 ata 36

ains de moderee est rendue immoderee, les Grecs l'appellent abilia ou viuir en laquelle Hipp. aph. 16. du second, defend le trauailler; l'autre est contre nature, qui est vne vehemente & insatiable auidité de manger, excitee non tant par defaut de nourriture, que par vne mauuaile disposition de l'orifice superieur de l'estomach, Hippocaussi la nommee viuos. Celle cy est de deux sortes pour la diuersité des causes: l'vne est nommee des Grecs Brupos, qui prouiet la pluspart d'vne vehemente refrigeration de l'orifice superieur de l'estomach, accompagnee de grande foiblesse & quasi euanouissemet de cœur, quelquesfois d'vne grande inanition: ceste refrigeratio vient le plus souuent du froid exterieur fort violent, lequel penetre iusques audict orifice de l'estomach: telle faim enduret ceux qui ont long temps demeuré en vn lieu froid, dans vn bain d'eau froide, ou qui ont cheminé par les neges : l'autre est appellee docties vuncible appetence de chien, qui prouient la pluspart d'vne vehemente refrigeratio de l'orifice superieur de l'estomach, faicte non de cause exterieure, mais interieure, assauoir, ou de quelque viande ou boire froid, ou de quelque humeur froid & acide (quel est l'humeur pituiteux ou melancholique) attaché contre l'orifice de l'estomach, qui par sa froideur & acidité coagule & astreince le sang contenu aux tuniques du ventre, dont l'orifice de l'estomach est incité à succer: de ceste derniere espece de faim les filles sont le plus souuent tourmentees, tant à raison du manger excessif des fruicts, & boire d'eau froide (ainfi que dit Hip.aqua vorax, vigilia vorax) duquel elles s'ingurgitent à toutes heures : que principalement pour l'humeur melancholique & pituiteux

DES MALADIES DES FEMM. dont elles abondent par la suppressió de leurs mois: car outre que le sang menstrual retenu deuient pituiteux & le plus souuent melancholique, qui peut estre transporté par les veines à l'orifice superieur de l'estomach, encores y ail vne si grande conspiration & consentement entre la matrice & ratte, que l'offence de l'vn est communiquee à l'autre: Dont aduient que les femmes affligees des affections hypochondriaques sentent incontinent des emotions en la matrice: Ainsi l'indisposition de la matrice affligee par la suppression des mois, émeut la ratte, qui esmeuë degorge vne partie de l'humeur melancholique qu'elle contient par le vaisseau que les anatomistes appellent vas breue, dedans l'estomach vers son orifice superieur: dont ceste faim desordonnee est souventes fois excitee aux filles & femmes hysteriques par la suppression des mois, de telle sorte que pour quelques viandes qu'elles prennent ne peuuent aucunement estre rassassées, & tant plus elles mangent tant plus veulent manger: dont aduient qu'elles ne pouuant digerer la grande quantité de viandes qu'elles ont mangé, sont contrainctes en fin de vomir ce qu'elles ont auallé, sinon de le laisser couler par vn flux lienterique qui leur survient:non point autrement que les chiens qui ne se pouuants iamais saouler, deuorent toute sorte de viades, mais en fin la vomissent: c'est pourquoy ceste faim est appellee faim, ou appetece canine: En quoy ceste espece de saim est dissemblable à la seconde cy deuant mérionnee, de laquelle aussi les femmes & filles delicates sont le plus souvent tourmentees, à raison qu'elles sont fort perspirables, & ont les esprits faciles à se dissiper & dissoudre, parce que l'appetit y

o 38 ain 38

est incontinent passé, & que l'on ne scauroit prena dre si peu de viandes que l'estomach ne se sente incontinent oppresse, auec faillance de cœur, euanouissement, lascheté, changemet de couleur, douleur d'estomach, rafreschissemens & sueurs froides és parties extremes, pouls debile & obscur.

Si donc la fille delicate est tormentee de la seconde espece appellee Brajans sera bon en son accez luy faire sentir choses de bon odeur, vinaigre, pouliot, pommes, poires, pain trempé en vin : luy donner à manger rostie de pain trempé en vin & sucre, iaune d'œufs, & toutes autres viandes qui sont de subtile & facile digestion, & qui en petite quatité nourrissent soudain & beaucoup: comme sont les pressiz, consommez, gelee, & autres telles que l'on ordonneroit aux extenuez.

Mais pour appaiser l'autre faim qui est appellee Canine, leur faut incontinent faire aualler vin tout pur, non gros ny rude, mais fort cleret & genereux, ou pain trempé en vin semblable: puis quelque œut mollet, ou bouillon gras, ou viande grasse, comme beurre & rostie à l'huyle: si c'est à ieun, faudra que le vin soit tiede: & au cas que l'humeur pituiteux ou melancholique fust cause de ceste faim immoderee, sera bon le purger d'vne demie once de hyere de Galen: ou auec les syrops de cichoree, composé auec rhubarbe & de roses palles composé auecl'agaric & senné. redecition, on or patece canine

Veilles, CHAP. XVIII.

Es veilles qui tourmentent les filles, peuvent prouenir, no seulement d'vne secheresse de cerueau excitee par les fumees des mois retenus montees en haut, mais aussi de la douleur de teste, iaction

DES MALADIES DES FEMM. iaction de corps, inquietude, foif, & autres impatiences, que les filles qui sont en peine de leurs mois endurent:ains la guarison de telles veilles en est d'autant plus difficile: toutesfois parce qu'à la longue elles prosternent les forces, & le plus souvent deseichent tellement le cerueau, que les facultez de l'esprit en sont deprauces: si lon voit qu'elles perseuerent, faudra par tous les moyens que lon pourra exciter le sommeil, comme par bouillons de pourpier, laictues & testes entieres de pauot, pris à l'heure du sommeil: par frontauls & linimens faicts d'huiles de nenuphar, viólat, rosat, laict de femmes, y adioustat peu de vinaigre, seulement pour faire penetrer, (car autremet le vinaigre deseche) par lauemets de piez, iambes & mains, auec decoction des fueilles de laictues, pourpier, morelle, de vigne, de citrouilles, cocobres, saules, sleurs de nenuphar, violettes de Mars bouillies en eau de riviere, adioustant à ceste decoction quelques herbes chaudes vterines pour temperer la frescheur des autres, quelles sont armoise, herbe à chat, hy slope, camomille, d'autant que n'est icy besoing de beaucoup rafreschir, pour mesme raison sera bon de adiouster à ceste decoction vne sixiesme partie de vin blanc, plustost que de vinaigre: lon trempera des linges dedans ceste decoction tiede, & d'iceux bien exprimez on enueloppera les iambes, pieds & mains: Par pommes narcotiques & somniferes, composees de deux dragmes d'opium, dragme & demie de styrax, demie dragme de safran, vn scrupule de l'escorce de mandragore & de graine de pauot blanc, le tout malaxé auec peu de terebentine de Venise, que l'on mettra derriere l'oreiller du lict, & quelquesfois lon presentera au nez : ou par

B' ata B' ata

esponges trempees en la decoction susdite, ou pour le mieux en decoction de serpollet, marjolaine, ache, & graine de senoil auec vinaigre: car n'est besoing de beaucoup resroidir le cerueau ja assez debile aux silles & semmes. Si toutessois les veilles sont accompagnees de quelque chaleur ou douleur de teste, lon pourra experimenter ce frontal.

24 rad. mandrag. Z.j. B.psylij & coriand.præpar. an. Z. B. capitum pap.albi Z.ij. opi j.z.B. malaxentur

ol. nenuph. & rof. fiat emplastrum.

Douleur de teste. CHAP. XIX.

Es complainctes plus frequêtes des filles & femmes, soyent saines ou malades, sont de la teste,& non sans cause: carrien ne les tormente d'auantage que la teste: & pour parler en verité, le mal de teste des femmes, n'est vn mal, mais plustost vne rage & torment extreme: Ceste douleur qui afflige les femmes se sent en diuers lieux de la teste: ou aux tempes, ou au front, ou au deuant, ou au derrier, ou sommet de la teste, ou à l'entour des oreilles, ou en la racine des yeux, selon que telles parties de la teste sont plus debiles & faciles à receuoir l'impression des causes: ou plus chaudes, ains plus attirates à soy icelles caufes: ou que les causes, soyent humeurs ou vapeurs, se rengent plus vers vne partie que vers l'autre: ou que la partie mittente ait plus grande force sur vne que fur l'autre: ou plus grande sympathie & conspiration auec l'vne qu'auec l'autre partie. Vray est que la dou leur de teste que les femmes endurent pour la suppression de leurs mois, de la plus grand part afflige d'auantage la partie anterieure de la teste & les tempes, que les autres parties de la teste, pour trois raisons: l'vne, parce que comme dit Gale en son Com-

DES MALADIES DES FEMM. mentaire sur le premier aph. du premier liure du 6.

des Epid. du sang menstrual retenu aux venes de la matrice'& corrompu en icelles, ou d'vn fruict abortif,ou de quelque tumeur de la matrice, s'exhalent plusieurs vapeurs & fumees qui montent en la partie anterieure de la teste conduites par les venes & arteres qui passantes d'vn costé & d'autre du col, se viennent rendre directemet à ladite partie anterieute que les Latins appellent synciput, desquelles vapeurs icelle partie remplie, sent douleur par la distesion de ses membranes: la seconde, parce que durant le temps de santé tous les excremens vaporeux & fuligineux du cerueau ont accoustumé de transpirer & s'exhaler par ceste partie anterieure, d'autat qu'en icelle sont plusieurs sutures, & le crane fort tenue & fistuleux. La tierce, parce que ausdites sutures sont plusieurs petits silets & pellicules qui viennent des mébranes du cerneau, & passent au trauers du crane pour attacher lesdits mébranes au crane, & conioindre le pannicule charneux auec le pericrane, par le moyen desquelles pellicules qui sont fort sensibles, la partie anterieure du cerneau est rendue plus sensible, ains plus facile à estre molestee des causes & rou tes sortes d'occasions de douleurs: mais ceste raison est encor plus preignante: assauoir pource que le cerueau en cest endroit la est plus delicat & debilesen apres qu'il y a la plus grade abondace de moilelle, toutesfois si nous voulons cosiderer le tout exactemet, la partie posterieure de la teste peut sentir no moins douleur que la partie anterieure, quad la matrice est malade & indisposee, foit pour la retentió des mois, ou pour toute autre sorte d'indispositio: parce que tout ainsi que la matrice a grade conspiratio & confentement auec la partie ante-

E air Beain Bain Bain Bain Bain Bain Bain B

rieure de la teste par les venes & arteres, aussi la matrice a grande affinité auec la partie posterieure de la teste par la medulle spinalle, à laquelle la matrice est attachée par tendős & ligames fort robustes: si que, par ce consentement de la matrice auec la partie posterieure de la teste, la matrice indisposee peut communiquer ses indispositions & doleances à ladite partie posterieure, no par le moyen de quelques vapeurs ou matieres subtiles trasportees de la matrice à icelle, mais par vne condoleance & copassió qu'est naturellement entre les parties de semblable substăce, ainsi que nous voyons les venes compatir auecle foye affligé, les nerfs auec le cerueau, & les arteres auec le cœur: comme aussi nous voyons l'orifice superieur de l'estomach copatir auec le cerueau blessé: & le cerueau compatir auec l'orifice superieur de l'estomach quadil est poinct, ou stimulé, ou irrité de quelque acre excrement, ou tendu & chargé d'vne multitude d'humeurs: vray est que la douleur de teste qui provient de l'indisposition de la matrice, se manifeste d'auatage en l'anterieure que posterieure partie de la teste, tat pour les raisos susdites, qu'aussi les vapeurs ou humeurs subtiles portees au cerueau: d'autant que sont materielles, impriment d'auatage leurs efforts, que la cause qui est portee par sa vertu, non auec sa matiere. Qui plus est, la partie anterieure de la teste, est plus accoustumee de sentir douleur que la posterieure : que ainsi soit, nous l'obseruons en ce, que quand le cerueau sent douleur de son propre mal & vice particulier, non par le consentement & condoleance des autres parties, la douleur se sent plus souvent en la partie anterieure que posterieure, principalement quand la douleur est excitec

DES MALADIES DES FEMM.

de quelque matiere pituiteuse ou autre excrement amassé en la teste, comme nous monstrent les conduits, à sçauoir, les narines & le palais, par lesquels iceux excremens sont purgez du cerueau, lesquels conduicts sont les emissaires de la partie anterieure du cerueau: Donc la douleur de teste qui proviet de la matrice indisposee, se sent ou en la partie anterieu re de la teste par le moye des vapeurs y trasportees, ou en la posterieure par le cosentement qu'à la matrice auec elle, par la colligance d'icelle matrice auec la spinale medulle. En nulle autre partie de la teste se pourroit sentir douleur prouenante de la matrice indisposee, si d'auanture n'y auoit quelque partie en la teste, come le sommet d'icelle, à l'étour des oreilles, ou autre telle partie, qui par cas fortuit, ou par quelque mal inueteré ou hereditaire, ou blessure fust rendue debile: d'autant qu'en icelles, comme en la partie plus debile se manifesteroit la douleur, no en autre partie: parce que nature a toufiours accoustuméen cas de necessité se descharger sur les parties plus debiles ou de soy ou par accident. Aussi voyons nous que les douleurs, qui sont comme assoupies en quelque partie du corps, sont incontinent reueillées aux changemens de temps & en toutes autres occasions, soyent de maladies ou d'autres accidens.

Or encor que les causes ayent esté dittes confusément, il les faut neaumoins mettre à claire il y en atrois. La premiere & principale, c'est la retention de la semence & du sang menstrual, tellement que, ou ce sang regorge de là dans les veines de toute la teste, on les puantes vapeurs passent par les veines & les pores cachés du corps, qui se trouvent sux parties musculeuses, membrancuses & nerucuses : c'est pourquoy Hippocr. ha dit, que quand la teste est eschauffee, elle tire de tous costez comme une

38 rentouse. (Hippocr.4. de morbis.) La seconde vient de l'nsage des forts lexifs & lauemens, desquels ces femmes imprudentes se seruent pour embellir less perruque. D'auantage, des fards dont elles embellissent la face, en tous lesquels on mesle toufiours d'argent vif, sublimé, plomb, & autres mineraux qui ont vne vapeur merucilleusement penetrante iusques dans les parties les plus cachees du cerueau, ou elles excitent de douleurs, approchans de rage. l'ay veu vne ieune femme à Paris, mariée à vn Chirurgien, dans les oreilles de laquelle il auoit ietté de l'argent vif : dont elle souffrit de douleurs si grandes & si longues, qu'elle en pensamourir plusieurs fois. La troissesme procede de l'infirmité habituelle du cerueau ou de quelque autre membre: ou de la delicatesse du sentiment de ceste partie là; & alors ceste maladie est rheumatique & humide & tresembla-

ble à la maladie de Naples.

Pour appaiser ce symptome faut euiter toutes vehementes agitations, tant de la teste que du corps,le trop parler, trop crier, trop plorer, trop se cholerer, & tous autres mouuemens d'esprit: le ventre soit las che tousiours en quelque façon que ce soit, par clystores, pilules communes ou autrement: l'o comprimera & estreindra le front, les temples & toute la teste auec vn bandeau tout sec le plus estroittement qu'o pourra: car telle copression estroite ne repousse seulement les humeurs & vapeurs qui montent de bas en haut, mais aussi empesche que la teste ne soit tormentee du mouuement & grande agitation des arteres, qui est telle quelquesfois que lon sent comme des coups de leuiers, ou des coups de dagues sur la teste: lon frottera le front & les temples insques au sommet de la teste d'huiles d'aneth, chamomile & suzeau meslee auec decoction de betoine, marjolaine & fauge, dedans lesquelles lon trempera comDES MALADIES DES FEMM. 39

presses doubles de linges pour appliquer sur le front & les temples : lon fera frontail auec fueilles seches de betoine, marjolaine, sauge, melisse, roses rouges & grains de kermes, tous contuz & enfermez dedas vnlinge: Si la douleur est accompagnee de grande chaleur, au lieu de ce frotail on preparera cestui-cy: fleurs de violes, de nenuphar, de chamomile, de melilot, semence de laitues, pourpier, ozeille, de pauot blanc, de psylium, roses rouges, tous recents, soyent enclos dedans vn linge en forme de frontail : les fueilles de chamomille & de soucy, toutes vertes, mortifiées sur vne paele chaude & enclose dedans vn linge en forme de frontail, est singulier pour ceste douleur: lon pourra receuoir quelque parfun par lenez, qui sera composé des herbes susdites : les ventouses appliquées sur les espaules & nucque seruent icy infiniment : lon fera lauemens de pieds, mains & iambes tels que nous auons descrits cy deuant aux chapitres des veilles & resueries : lon se fera esternuer, mouscher & cracher au matin : lon se peignera tout doucemet pour esueiller les esprits, rarefier les pores du cuir, & euaporer le cerueau. Et tous ses remedes, nous les pouvons reduire à six gennes. Le premier consiste és bons alimens en la tranquillité de corps & d'esprit, au sommeil, és bonnes odeurs : & autres de mesine estophe. Le second en l'euacuation & purgation, en ouurant la veine du pié, en excitant les moys, en appliquant des sang sues aufondement. Le troissessine, en corrigeant l'intemperé par appheation des sachets. Le quatriesme, en secouant & dissipant les vapeurs & vents qui y font enfermez. Le cinquiesme, en confortant le cerueau : & dinertissant. Le sixiesme, en chassant le m I par fortes & puisantes medecines, telles qu'on applique à la ma'adie de Naples: comme par sueurs continuelles, par decoBe ala Be ala Be ala Be ala Be ala Be ala Be ala Be

Étion de sassepareille, racine de chine, en y adioustant du bois de sassephrasse, il faut appliquer des cauteres és cuisses, prouoquer les mois: que si la douleur est si cruelle; ce sera une chose fort salutaire, faire un petit ulcere auec un cautere actuel.

Oppression & estouffemens. CHAP. XX.

Les filles sentent telles sois si grande oppression d'alene qu'elles semblent estousser, qui prouient de la regurgitatio & vapeurs qui expirent de ce sang menstrual retenu contre l'estomach, diaphragme, & le cœur.

Faut lascher leurs ceinctures & habillemens par trop serrez & estroicts: bailler clysteres pour diuertir telles vapeurs: les tenir droictes & leur saire inspirer vn air libre & froid en quelque lieu spacieux & non contrainct: leur frotter tout le ventre iusques à la region du cœur, d'huyle violat & de nenuphar.

Douleurs & pesanteurs aux dos, lombes & cuisses.

CHAP. XXI.

C'Est amas du sang menstrual retenu cause telles pesanteurs, qui se manisestent d'auantage aux dos, lombes & cuisses, comme estans les parties plus voisines de la partie malade & indisposee: & pource aussi que ses parties là sont pleines des plus grosses remes, & s'enstent, & s'estendent de repletion, & que aussi la matrice est attachée à la spinale medulle par tendons & ligaments bien robustes & valides, par le moyen desquels elle leur communique son mal: mesme que le dos & les sombes selon l'aph.69. du liure 5, sont fort debiles aux semmes.

A ce mal les clysteres sont fort propres, les lini-

DES MALADIES DES FEMM. 41 mens faicts d'huyles violat, d'amendes douces, & de lys. Les vesses de pourceau ou de beuf pleines de laict appliquees sur le mal, le repos necessaire, la saignee du pied en l'eau, les vétouses appliquees sur les lieux dolens.

5 416 38. 44 S

Retention du sperme, CHAP. XXII.

Ous auons iusques à present assez amplement discouru de la difficulté du flux menstrual & des symptomes qu'elle apporte aux filles : reste maintenant parler de la retention de l'humeur spermatique, qui est l'autre cause principale des maladies d'icelles. Nature donc ayant inseré en la matrice vn desir ardent & extreme enuie de conceuoir & engendrer, luy a aussi donné vne vertu & puissance d'attirer à soy l'humeur spermatique de toutes, à tout le moins des principales parties du corps, mesmement receuoir en soy auec auidité la semence virile, & conseruer soigneusement toutes les deux semences ioinctes & messees ensemble, pour d'icelles en procreer vn individu: Or s'il advient que la matrice (comme dit Platon) estant proche de la fleur de l'aage, qui est destinee pour engedrer ne met en execution son enuie & appetit d'engendrer, & est frustree du but & intention de ses desirs, lors stimulee & eguillonnee par sa suffisante quantité, ardeur, & acrimonie de la matiere spermatique en soy retenue, s'indigne & desborde tellement, qu'elle excite plusieurs troubles, mouuemens desordonnez, & accidens fascheux par tout le corps semblables aucunement à ceux que le sang menstrual retenu, mais toutes-fois plus en nombre, beaucoup plus grefs, dangereux & pernicieux : d'autant que la corruption & pourriture du sperme (qui est d'vne

substance subtile & delicate (est plus grande que celle du flus menstrual retenu : ains les vapeurs qui en sont eleuees, plus malignes, plus veneneuses, & plus pernicieuses: à sçauoir conuulsios, paralisies, manies, strangulations, syncopes, fureurs de matrice, satyriafe, tref-longs &profonds sommeils quali semblables à la mort, precipitations & mouvemens estranges de matrice, & autres semblables, desquels parleros bien amplement au second liure: Et pour cognoistre files filles sont en danger d'estre tormentees, on sont tormentees presentement de la retention du sperme, les signes en seront tels: Elles rédent leurs fleurs en fort petite quantité, chaudes, acres & poignantes; elles sentent une chaleur és parties genitales que sont tumefices, qui leurs demangent, titillent, & chatouillent, dot quelques-fois sont incitees à iecter leur semence en elles, laquelle demeurant en la matrice, ou à l'entour des testicules, ou aux vaisseaux eiaculatoires, se corromp & tourne en venin comme auons dict, ains excite les symptomes susdicts: les parties d'alentour la matrice sont pleines de poil assez espois: leurs mamelles sont grosses endurcies, & rebondies, leur poignet, titillent & demangent: le sein fort plein: sont sanguines, charneuses, succulentes, & bien nourries: sont oysues & libertines: hantent & voyent les compagnies des hommes, efquelles les amourettes se maniét: paroles voluptueuses, delicieuses, & lascines, s'escoutent: les danses le pourmenent, qui sont les vrayes alumettes des voluprez veneriennes.

Pour preuoir aux symptomes qui peuuent agiter les filles pour la retention de l'humeur spermatique, faut temperer l'ardeur & titilation d'iceluy:

le remede plus affeuré selo Hippocrates au liure des affections virginales, est marier telles filles: Et au cas que l'occasion de mariage ne se presente, ou qu'elles foyent moniales ou qu'elles ayent voué virginité: lelon le conseil d'Aristore au lure 7. de son histoire des animaux, faut les garder spigneusement en la maison, & empescher qu'elles ayent familiarité aucune auec les hommes, fussent ils proches parens : car les filles, dit-il, en leur aage de puberté lot fort legieres, fort promptes à vanitez & menus -plaisirs, non encores affez cautes, prudentes, & aduifees, ny affez fortes pour le cotregarder des assauts amoureux, ny pour reprimer les mouvemens & passiós de la chair, comme quand elles font aagees, aucunement experimentees & cognoissantes les fallaces de plusieurs, aussi voyez vous que les filles villageoises ne font subjectes à tels accidens à raison qu'elles n'ont les obiects ny les muguets amoureux comme celles des villes, mais seulement peines, labeur & douleur pour prendre leurs esbats, faictes fur tout qu'elles fuyet les allumettes & alechemens d'amour, lesquels s'engendrent non seulemet en la hantise de ses mignons & hemapbrodites fardés, qui ne parlent que des fleches, carquois, blessures, douceurs, liqueurs, embraßemes, souspirs & autres telles fadaises mais außi en la lecture de ses liures Impudiques que nos castillansos Italiens ont inventé assauoir les 32 livres d'Amadis. & autres & de vray il ny à vien qui embrase plus les feux interieurs, que ses exemples: depuis que l'imaginatio est vaincue le cœur & le foye & toutes les parties s'allument, il faut venir à l'effect, ou estre consume à petet feu, depuis que l'esprit est plein de ses chimeres, Il ne peuft receuoir autre impression : vne Dame ma confessé que la lecture de ses amours voluptueuses auoit tel effect sur la conuoitife qu'impossible lui estoit se pouvoir contenir en paix & repos,

LIVRE PREMIER

quelle n'eustassoui son appetit. Quant au regime de vie, qui tienticy les principales parties, les ieunes & abstinence leur sont fort profitables (d'autant que comme dit le commun pronerbe, Istud damony genus non eiicitur nisi oratione & iciunio) pour reprimer & refrener l'ardeur de leur ieunesse: Leur viäde sera facile à digerer, legiere & rafreschissante no aromatique, espicee, venteuse, exquise, delicate & chaude: Le boire, eau pure & clere, non de vin, d'autant que le commun prouerbe dit que sans vin er viande luxure se refroidit: à raison dequoy Platon en sa republique defend totalemet l'vsage de vin aux ieunes gens & principalement aux femmes, & le permet seulement aux vieils: qu'elles s'exercent à quelque negoce où il y ayt trauail, d'autant que le trauail affidu consomme & tarist la matiere spermatique tat par sueurs que par insensile traspiration: On leur donera quelque charge où il y aura du soucy du soing, & plustost de la tristesse que du ris & de ioye:qu'elles veillet beaucoup, ou si elles ne peuuent qu'on les laisse dormir fort long temps plustost que mediocremet. Euiteront baings estuues, & ne coucheronr sur licts molets de plumes, mais sur matelats ou licts qui soyent pleins de sueilles de saules, morelle, vignes, d'agnus Castus, & de nenuphar. Quand aux medeeines, les apozemes & syrops refrigeratifs leur sont fort conuenables, composez des sueilles de laictues, pourpiers, ozeille, cichoree, endiue, scariole, fleurs de nenuphar. quatre semence froides tant grandes que petites, yadioustant suc de limo de peu & canphre:la casse modee auec vn peu de diapr. simple,& de Terebinthine lauce en eau d'édine: linimés sur les lombes, reins, petit verre, & aynes, d'huyle de pauot,

de nenuphar & quelque peu de camphre: application d'vn morceau de camphre sur les deux poignets, frequent vsage de clysteres refrigeratifs que lon tiendra long temps: la saignee fort necessaire tant pour euacuer que pour rafreschir le sang, saicte de deux bras premierement, puis de la saphene ou maleole. V oy-la touchant la precaution de tels accidens: quant'à la curation d'iceux presens, voyez au second liure chapde la suffocation de matrice & sureur V terine.

LES ACCIDENS DES FILLES

NOVVELLEMENT MARIEES,

& leurs remedes.

En quelle aage la vierge doit estre mariee, & à quel mary.

CHAP. XXIII.

SI tost que la vierge a attainct enuiron le troisieme se se parens & amis, selon le conseil d'Aristote au liure 7. de ses Polit. doivent penser soigneusement à la marier, estant telle aage fort convenable au mariage, tant pour estre assez forte & robuste pour soustenir les peines de la grossesse, & le travail de l'accouchement, que anssi assez vigoureuse pour engendrer ensans forts, puissans & vitaux, mesmement plustos masses que semelles: aussi si l'aage est moin dre & au dessous de dixhuict ans, les peines de la grossesse à angoisses de l'accouchement seront par trop fascheuses & quasi insupportables, mesmement dangereuses de mort, pour l'imbecilité des forces du corps, qui ne pourront resister aux douleurs & labeurs cruelles: outre que les ensans qui sont

LIVRE PREMIER.

B. Ala B.

procreés en aage si tendre &delicate, le plus sounent font filles, & viennent sur terre fort petits menus, chetifs & nullement vitaux : e'est pourquoy le Roy Archidamus fut mesprisé des Lacedemonies ses subiects , mesme condamné à l'amende pource qu'il auoit espousé vue fille trop ieune, trop delicate & d'vn trop petit corsage, de laquelle ne pourroient naistre que Roitelets, no Roys puissans forts & genereux. l'adiousteray encores ce que diet Aristote que les filles mariees trop ieunes ne prennent plus accroissement de corps, mais sont rendues à la parfin intemperantes, incontinentes & libidineuses pour s'estre trop tost accoustumees aux esbats & plaisirs de Venus : mesmes si nous croyons à Galien la semence se corrompt par une certaine proprieté si la fille est trop ieune. Gale. l.t. c. 2. de san. tuenda, ie ne veux pas toutes-fois qu'elles passent l'aage de vingt cinq ans, pour le danger de deux voire de plusieurs inconueniens : l'vne est que la fille qui a dessa atteinct l'aage de vingt cinq ans, qui est vne aage confirmee & constante de la femme, ne voudra qu'à grande difficulté receuoir aucun aduertissement ny discipline de son mary, estant le naturel & coustume de la femme ja aagee de commander & contredire plustost que de vouloit estre enseignee, & prester obeissace aux remostraces d'autruy: mesmement qu'en cest aagé les filles commencent desia à s'emanciper du joug de leurs peres & meres, & à sentir vn cœur hautain, felo, reuesche, & qui se persuade dessa quelque gradeur de soy: l'autre inconuenient est, que le pere de la fille sera contraint accepter vn maty, qui soit plus aagé, ou d'aage pareille à sa fille: S'il est plus aagé, sa vie ne fera afsez logue pour bien instruire, enseigner & colloquer ses enfans quad besoing sera : ou il deviendra incontinent si vieil qu'il ne pourra plus trauailler ny prendre peine pour amasser du bien, ou pour le moins il sera contraint de trauailler lors qu'il deuroit prendre repos. Qui plus est pour n'estre d'aage conforme & correspondante l'vne à l'autre, ils seront aussi de volont ez, intentions & esprits dissemblables, ains ne pourront viure ensemble enamitié: si le mary est d'aage pareille à la fille, elle ne le respectera, ny luy portera reuerance aucune, encor que la raison & honesteté commande, que le mary comme il est le soustien & support de la maison, aussi soit le maistre, & que la femme depende du tout de luy comme de son chef: lon doit donc marier la fille depuis dixsept ans à vingt cinq, & lui baillet vn mary non plus zagé que de trente ans, parce que cest aage est conuenable & parfaictpour engendrer enfans malles, pour amasser, augmenter & contregarder ses biens, & pour estre esleué en quelque dignité & degré d'honneur : outre cela qu'il foit ny de plus haut ny de moindre lignage & parentee que la fille: car si le mary est plus noble il traictera sa feme come sa servante, n'en tiedra copte & l'aura en desdain : s'il est de moindre lieu qu'elle, ou elle le contentera, ou, quand ainsi ne seroit, les enfans masses qui seront procreez des deux, degenereront : faut donc qu'il soit d'egale parenté, auec ce suffsamment riche, né de parens bien viuans vertueux & de bonne renommee: Car la noblesse est peu prisee qui n'est acompagnee de vertu, honnesteté, & gentilesse: outre ce, que nous voyons les fils de la plus gande part retirer & ressembler à leur pere: sinalement auec toutes ces conditions faut qu'il soit sain de sa personne, de bonne apparence & belle reBut he win of the of the of the of the of the of

presentation, d'vn beau & gracieux regard: ainsi les ensans qui seront procreez d'vn tel pere si beau, si gentil & si parfaict en tout, seront bien sormez, bien sains, de bonne temperature, bien alaigres & dispos, ains agreables à leur parens & tous ceux qui les regarderont.

En quel temps se doit faire la conionction du mary auec la semme. CHAP. XXIIII.

Pres que la Damoiselle sera ioincte par lien de Amariage auec vn mary doué des perfectios qu'auos remarqué, deux teps doiuent estre soigneusemet par eux obseruez pour exercer l'œuure de mariage, l'vn est ordonné selon les commandemens de Dieu: car puis que Dieu est l'autheur du mariage, & que come l'on dit, les mariages sont premierement faicts au ciel qu'en la terre, faut tellement renger ses appetis charnels que l'on ait quelque reuerence aux iours saincts esquels l'on doit employer son esprit & corps à la contemplation des choses diuines à bones œuures, non aux actions voluptueuses & charnelles: autrement Dieu ne vous fera ceste benediction d'anoir enfans: ou si en auez vous les aurez maladifs, chetifs, & mal morigenez, outre cela vostre mariage sera plein de tous troubles & dissentions : l'autre temps qu'apres auoir choisi le temps ordonné& permis selon les commandemens diuins, l'on choifisse aussi vn iour & heure du iour en laquelle selon l'experience & observatio des astrologues, l'influance & aspect de quelque planette & astre beneuole domine, qui puisse faciliter & fauoriser la conionction du mary auec la femme : car encores que Dieu foit le seigneur & seul gouverneur des actions de

toutes

DES MALADIES DES FEMM. toutes les creatures contenues sous le ciel, si est-ce qu'il a donné quelque vertu & puissance aux astres pour nous conduire & guider en toutes nos actions, ains l'aspect beneuole des corps celestes reiglé & conduict de la puissance du grand seigneur ne pourroit qu'apporter toute prosperité & heureuse benediction aux œuures & effects de mariage : les astrologues remarquet quelques influences & aspects des corps celestes fauorables à cela : à scauoir quand la lune est en l'vn de ces trois signes, Cancer, Scorpio & les Poissons: & encor mieux si la lune est en la cinquiesme dixiesme ou onziesme maison du Ciel, en l'vn de ces trois signes: outreplus quand Iuppiter & Venus se regardent d'vn aspect trine ou sextile, qui sot aspects benins, le malheureux aspects, sont ceux de Saturne & de Mars, les, Medecins ayans experimenté que la lune a puissance & gouvernement sur les corps humains, & que leurs humeurs sont conduites selon le mouvement & cours d'icelle, ont aussi obserué que la conionction du mary auec la femme est tousiours infauste & mal-heu reuse au declin de la lune, ou à la coionction d'icelle auec le soleil, c'est à eire, à la lune nouuelle, ains que ceux qui font conceus en ce temps ne naissent seulement difformes, mutiles, chetifs, tortus, bossus, contre-faicts & maladifs, mais aussi sont stupides, sots, lourdaux, depour ueus de tons benefices & dons de nature, de tous sens' & entendement, de tout conseil, sagesse & iugement: en tout & par tout mutiles, inhabiles entierement à entreprendre ou conduire quelque bon affaire: brief si mal-heureux en toutes leurs actions & entreprises, que rien ne vient à prospere succez de ce qu'ils attentent : De là les Latins ont tiré leur

1 LIVRE PREMIER.

3° ain 3°

Prouerbe Q'VARTA LVNATVS quand ils venlent descrire vne personne disgraciee en toutes ses actions: Ces deux temps ainsi bien & deuëment choisis, faut encor de la part de la damoiselle qu'elle soit bien nette de ses purgations naturelles : tant pour elle que pour ses enfans, pour elle : car cela luy est souvent pestifere of mortel; pour ses enfans : car le petit qui naistroit ne seroit seulement de peu de vie, mais chetif, languide, moribond & suiet à vne infinité de maladies fætides, fordides & puantes, à sauoir telles que la matiere dont auroit esté conceu: comme à gratelle: ladrerie, verole, feu volant, feu sauuage, dartres, vlceres virulentes & autres semblables infections de cuir: & ne seroit seulement subiet à ces ordures & imperfections de corps, mais aussi quant à l'esprit, seroit du tout stupide, morne, lourdaut : estourdy, fot, depourueu de sens & entendement, du tout inhabile à faire quelque chose de bon. C'est pourquoy au viel Testament il estoit entierement defendu par Moyse, que personne n'habitast auec les femmes qui auroyent leurs purgations naturelles : Et ne faut croire que les enfans prodigieux, monstrueux, diformes bossus, boiteux, tortus, mutiles & imparfaicts que nous voyons iournellement, viennent d'autre occasion que de telle conionction deshonneste & desordonnee. Et quand ne s'en ensuyuroit coception vitale (laquelle aussi n'aduient que bien rarement, d'autant que les deux semences ne se peuvent facilement vnir ensemble à raison quelles sont suffoquees de ses humiditez si puantes) encores apporte elle tous ces mal-heurs & calamitez à la matrice, c'est qu'à la logue la matrice acquiert vn intéperie & indisposition qui la frustre de toute esperace

de pouvoir conceuoir, ou si avec le temps elle s'efforce à conceuoir quelque fruict, sera vn faux germe ou amas de chair sans forme aucune, qui apres auoir excité plusieurs tourmens, douleurs & trenchees intolerables à la femme, trois ou quatre mois au dela, voire plus tard, fortira hors par pieces, ou tout envier non sans danger de mort à la patiente: Parquoy à fin que la conionction du mary auec la femme vienne à heureuse issue, faut qu'elle se face incontinent apres que la femme est purgee de ses mois, come deux ou trois iours apres & non plus tard que cinq selon le conseil d'Auicenne, si principalement lon delire lignee masculine: vray est, comme die Ga. lien ar liure de la dissectió de la matrice, que la coception se peut auffic vost faire sur le temps des purgations naturelles, mais telle conception ne pourroit estre tant heurense. Nous parlerons de la conceptió plus amplement en son lieu.

Queltemps de l'annee, quelle partie & heure du jour est plus conuen able pour engendrer.

CHAP. XXV.

D'Autant que la conioction du mary auec la femme ne se peut exercer sans quelque iacture des sorces tant du corps que de l'esprit, d'autant qu'en ceste action il se saict grande perre des esprits & chaleur naturelle, outre l'obsernation des choses ey desfus specifiees, saut encor choisir le temps de l'annec & l'heure du iour plus comodes pour s'y employer à fin que cest exercice soit de plus longue duree, plus plaisant & de plus heureuse issue. Le temps meilleur & moins dangereux de toute l'annee pour cela, est le printemps selon le conseil d'Hippocrates au liure de la Supers œtation, & de Celse au premier

D ij

LIVRE PREMIER

ge ain ge

liure chap.3.lors principalement que les moys ont cessé ou deuant qu'ils commencent. Car lors le corps n'est affoibly par trop grade chaleur, ny assoupy par froidures, apres luy l'autonne : le plus dangereux est l'esté, auquel si faire se peut lon se doit abstenir de tel esbat, de crainte que le corps ja debilité des grandes chaleurs & extenué des excessives sueurs & transpirations afsidues ne soit du tout abbattu en ce combat : l'hyuer semblablement à raison de sa grande froidure n'y est conuenable : s en faut garder sur tout en temps pestilent auquel est besoin d'augmenter & conforter les esprits des parties nobles plustost que les diminuer & affoiblir: Quat à l'heure, elle doit estre determinee selo le but que lon se propose à cest exercice: Car si c'est pour auoir lignee (comme aussi selon Dieu & honnesteté ne doit estre que pour cela) l'heure plus commode pour y vacquer est la nuict non le iour, parce que la chaleur naturelle est plus amassee, ains le corps plus robuste de nuit que de iour:encores apres auoir dormi la plus grande partie de la nuit, à sçauoir quand la premiere & seconde concoction sont paracheuces & le corps reposé du trauail du tour: car d'attenter ce combat le ventre pleiu incontinent qu'on est au lict & auant dormir iaçoit que selon l'opinion d'Aetius & Paulus Ægineta, cela apporte vn doux repos à la lassitude du corps pour le dormir qui se presente par apres, & que lors la semence de l'homme semble estre plus ferme, plus compacte & globeuse, & les esprits messez & espandus parmi la matiere spermatique plus vigoureux: mesmement que la femme retient & conserne mieux la semence receue par le sommeil qui luy uruient parapres (ce qui est fort necessaire pour

engendrer) si est-ce, que ceste agitation de corps &resolution de chaleur naturelle qui se fait en l'exercice venerien attenté si tost apres le past, le vetre plein, & auant dormir ne pourroit qu'extenuer le corps, empescher le sommeil, corrompre les viandes & engendrer beaucoup de cruditez (qui sont causes d'vne infinité de maladies) par la fluctuation & mouuement desordonné des viandes qui se fait dans l'estomach : lesquelles apres le past ont besoin de repos non d'agitation pour estre digerees, mesmement de sommeil qui est destiné de Dieu & de nature pour reposer les corps trauaillez du labeur iournel, & reparer la grand' perte d'esprits & sang subtil qui s'est faite durant le iour à l'exercice des sens exterieurs, à parler, & à tous mounemens, negociation, discours, pensemens, actions ou passions d'esprit, sur tout à faire la concoction des viandes, tat en l'estomach que par tout le corps: Aussi Hip.au liure 6. des Epid. parlant de l'ordre qu'il fautteni raux choses non naturelles esquelles il recommande mediocrité: met le sommeil deuant l'exercice venerien, quandil dit, le labeur, le manger, le boire, le sommeil, l'acte venerien tout par mediocrité: vray est que si en cest exercice lon n'a point tat desgard à la generation de son semblable qu'à la conservation de santé, d'autant qu'il est non moins proffitable à l'vne qu'à l'autre, & que le sperme reteau par sa trop grande abondance & acrimonie face dommage au corps, de ceux principalement qui sont sanguins, & outre leur coustume quelque temps se sont contenus, lon si pourra employer autant commodement auant qu'apres le sommeil, & le ventre plein, aussi tost que vuide: veu

LIVRESPREMIER

Be alo Be

54 que d'iceluy, le corps estant plein outre mesure de matieres spermatiques ne pourroit receuoir ancun tort, mais plustost allegement. Qui plus est, si nous uoulons regarder les dommages de l'excessif vsage de Venus, nous les recognoistrons plus griefs sans comparaison quand elle est exercee à ieun & le ventre fort vuide que fort plein: & le corps estat froid & fec que chaud & humide, parce que les forces en sont beaucoup d'auantage & plus soudain debilitees, à l'occasion de la refrigeration, inanition & secheresse que Venus apporte necessairement à ceux qui l'exercent: C'est pourquoy Galen au second liure de l'entretenement de santé, dit que son vsage est du tout pernicieux au corps à ieun, refroidis, vuides & deseichez, ains que s'il est question de commettre quelque erreur & exces en ceste part, le meilleur & plus expedient sera, le ventre estant fort plein, humecté, & eschaufé, que vuide, deseché & refroidy. Danatage it fe fandra absterir de ce doux & suaue embrassemet au jour de la purgation : car nature ne peut souffrir double & violente resolution: il y a vne autre chose à remarquer, è est qu'il faut garder mediscrité en cest acte: car si tu excedes lui empescheras la generation espuisses les forces, saccages les esprits vitaux, litu ten abstiens trop long temps cela diminuera l'efficace de ta semence & ta virilité.

Quoy qu'é soit outre le choix des temps commodes, faut encores s'employer à c'est exercice auant que le ventre & la vessie ayent rendus leurs excremens, autrement le plaisir y sera bien petit & l'effect que lo en fouhaitte qu'afrinutile & de nul succez: par ce que le sperme ne peut estre expulsé libremet quad la vessie est pleine d'vrine, ou le boyau droictrempli de matiere fecale à raison que les glandules pro-

strates, ou est receu & gardé le sperme comme vn reservoir) situees entre le col de la vessie & le boyau
droict ont leur conduict (par lequel ils enuoyent le
sperme au membre genital) estouppé, par la compression que la tumeur de la vessie quand est pleine
d'vrine ou celle du boyau droict quand il est plein
de matiere secale y faict: ou bien parce que, comme
dict Aristote en la quatriesme section de ses problemes, les conduicts ja pleins d'humeurs ne peuuent
receuoir d'autres humeurs.

Quelles complexions, quels corps, quelle aage plus habile à l'exercice venerien: Qui sont ceux qui en sont plus ou moins endommageZ.

CHAP. XXVI.

CI la mediocrité tant recommandee par Hippocra-Dres és choses no naturelles doit auoir lieu en quel ques vnes d'icelles, certainement c'est en l'exercice Venerien, car d'autant qu'il refroidist, rarefie, deseiche & debilite le corps (tant sobre soit-il) à raison de l'effusion du sperme, qui contient en soy grande quãtité de chaleur naturelle & d'esprits vitaux, dont la source & soustien des vertus & forces de tout le corps dependent, ne faut doubter que son vsage tant foit peu excessif ne soit au corps fort dommageable & pernicieux : à raison dequoy Epicurus quelque fois interrogé en quel temps l'on doit habiter auec la femme, quand tu voudras, dict il, t'affoiblit d'auantage: dont les nouneaux mariez, encores que par le moyen de c'est exercice ils pretendent auoir lignee (qui est le seul but du mariage) plustost que de satisfaire à leurs volontez, doiuent ce neantmoins LIVRE PREMIER sagement experimenter leur face en iceluy, afin de s'y employer auec telle mediocrité, qu'ils n'en soyent aucunement affoiblis plustost allegez & rendus plus allaigres & dispos : telle mediocrité se doit mesurer selon les complexions, aage, habitude & disposition des corps d'vn chacun : car ceux qui sont de temperamentichaud & humide, qui sont sanguins, grassets, corpulens & charneux:d'autant qu'ils abondent plus en sperme, d'autant plus librement se peuvent emanciper à cest exercice, duquel l'excez quel qu'il soit leur est moins offensif & dommageable qu'à toute autre maniere & complexion de corps: apres eux, sont les choleriques, puis les phlegmatiques: Quant aux melancholiques, il y a quelque consideration: Car ceux qui sont naturellemet melancholiques, pour la froideur & grosseur de l'humeur mela--cholique qui domine en eux, sont du tout inhabiles à ce cobat ou faciles d'estre offensez s'ils s'y addonent outre leurs forces: mais ceux qui le sont par accidet, ou par vne eschange d'humeur bilieux en melacholique, tels melancholique sayment & se plaisent fort à c'est exercice, mesme y reçoinent grande allegeance & sont rendus plus esueillez, plus allaigres, & plus gays par le frequent vsage d'iceluy. Quant à l'aage, ceux qui sont en la fleur de leur aage, & desquels le corps ne prend plus de croissance, peuvent sans aucun dommage de leurs forces, habiter avec les femmes:mais les bié ieunes & qui n'ont encores atteinch la perfectió de leur aage, ne s'y doiuent hazarder que le moins qu'ils pourrot tant pour l'empeschemet de croistre qu'y pourroit aduenir à leurs corps, que aussi pour l'immoderé desir aux choles venerienes qu'acquieret ceux qui s'y addonent trop ieunes : Sur tous

les vieilles gens y doiuent totalement renoncer: leur estant c'est exercice la ruine entiere de leur santé & de leur vie: Sommairement ceux qui sont goutteux, qui sont subiects à vn tremblement de membre, à frissonnemens de corps, à battement de cœur, durté de ventre, à debilité de veuë ou d'ouye, à douleur de teste, ou de reins, ou des lobes, qui ont defaut d'appetit, l'estomach debile & plein de cruditez doiuent du tout s'abstenir ou pour le moins vser sobrement du coyt, veu que par l'effusion du sperme tant petite soit elle le corps est fort rare, & les esprits endurent vne grande perte & resolution: à raison dequoi, Auicenne dit, que celui qui rend sa semence en si petite quantité que ce soit, mais plus grande que ses forces ne peuvent porter, reçoit plus de dommage, & son corps est debilité d'auantage à vne seule fois, que si on luy auoit tiré quarantesois autant de sang: aussi nous voyons par experience, que ceux qui s'emancipent par trop aux œuures charnelles & voluptez veneriennes font grande iacture de leur entendement, de tous les sens, & generalement de toutes les forces & vertus tant du corps que de l'esprit. Cest exercice violent entre autres accidens infinis leur apportent douleurs & foiblesses ioinctures, principalemet de la hache, obscurité de la veue, sons & bruits d'oreille, imbecillité d'estomach, perte de memoire, fieures aigues, tremblemens de nerfs, veilles continuelles, mal d'eschine, de reins & de la vessie, renouuellement de colique, emotion du mal caduc, la teste chauue, mauuaise senteur du corps, principalement de la bouche & des genciues, le corps tout triste, flaccide & abbatu: voila les incomoditez qu'apporte Venus immoderee & exercee auec plus grad excés que les forces particulieres du

in Benin Benin

58

d'vn chacun ne peuuent permettre: aussi si lon en vse auec mediocrité & telle mesure que les vertus n'en soyent aucunement offensees, outre que le succez & yssue de la generation en sera beaucoup plus heureuse, encores le corps & esprit y receuront non pas petite allegeance : car le corps en est rendu plus agile, gaillard & dispos, l'esprit & entendement plus esueillé, plus deliberé & plus prompt : les choleres en sont appaisées, les fureurs adoucies, les tristes & melancholiques pensees dechassees, au lieu desquelles l'esprit s'addonne à cogitations graues & de grãde importance : le sommeil en est faict meilleur, la chaleur naturelle qui estoit come assoupie, est exuscitee & augmentee:la melancholie conuertie en gayeté: la douleur des reins, lombes & testicules appaisée : les songes & cogitations impudiques s'esuanouyssent: les maladies pituiteuses y reçoinent grande ayde, mesmement les bubons & autres tumeurs qui suruiennent és aynes & parties genitales, d'autant qu'il eschauffe, deseiche & euacue grande quantité de pituite: l'appetit perdu est exeité: les sumees & vapeurs qui motent au cerueau sont dinerties, & par ce moyé faict cesser les douleurs de teste, les nuées & obscuritez de la veuë, les tornemes & pe santeurs de teste, principalemet celles qui procedent pour s'estre trop log teps abstenu de la cognoissance des femes. De sorte que ceux là entre les autres pourrontse iouer auec la seme plus salutairement & alla igrement, pouruen qu'ils le facet en telle faco, o suec tel internalle, qu'ils n'en refsentet aucune di Ripatio, l'igueur ou douleur, ains qu'ils s'en sentent en quelque saço plus dispos & plus libres. Ce qui adviedra fi seulement on le faict deux fois la semaine; car le trop frequent vsage apporte imbecillité & langueur, non seulement à l'hom-

59

Cath De ath

me, mais aussi à la femme; comme il aduint en la femme de ce Tarasconnois, laquelle (comme on lit és bistoires) intenta proces contre son mari deuant la Royne d'Aragon, de ce qu'il la besongnoit dix fois le iour, & fit tant qu'elle obtint cest arreft, par lequel il fut deffendu à son mari de continuer cest acte si violentement, sur peine d'auvir la teste tranchee: & neaumoins il s'entrouue de si puissantes, qu'elles le souffrent sans incommodité: comme cefte pucelle qui fouffrit l'ardeur de 30. foldats en vne nuict : & Proculus Cafar qui engroßa en quinze iours cent pucelles Alemandes: & fit en une nuict que dix vierges deuindrent femmes: Mari certes propre pour Messaline, qui estoit si aspre à ce combat, que quand elle avoit esté foulée cent fois la nuict, se glorifioit d'estre lassée non assourie, & comme si c'estoit me victoire royalle de succer les hommes entiers & infques au sangselle choisit one putain la plus puissante qui se peust trouwer pour combattre à qui en souffriroit le plus; & se trouus (comme dit Pline) qu'en vn iour & nuiet elle souffrit 25.coups plus que l'autre. Mais laissons ces discours, venons aux remedes qui sont necessaires à ceux qui sont malades pour s'estre trop emancipez à l'exercice venerien.

Les debilite (of foiblesses qui surviennent aux nouveaux mariez pour l'osage immoderé de Venus.

CHAP. XXVII.

L'idens qu'auons descry, non toutessois si griess ny en tel nombre aux semmes qu'aux hommes; Car pour parler à la verité, la semme ne reçoit tel dommage ny telle iacture de sa santé à cest exercice que les hommes, plustost prosit & allegeace de pluseurs maux, ausquels est subjecte de sa propre nature & imbecillité de son sexe: comme à suppression de mois, suffocation de matrice & autres tels: Car

outre que la femme en l'acte venerien ne souffre pas tant de trauail & n'endure si grande dissipation & resolution d'esprits que l'home pour la petite quantité de semence qu'elle rend (à raison dequoy aussi selon Hipp. elle est moins subiecte aux gouttes & à la podagre, que l'home) encores reçoit elle non pas petite delectation en icelui, pour le grand plaisir que prend la matrice à attirer, succer & conceuoir, & iouyr de la semence virile: qui est la cause principale pour laquelle Tiresius, en Ouide, ayant experimenté l'vn & l'autre sexe, iugea que la delectation en l'ade venerien estoit plus grande en la femme qu'en l'home: ce que possible à induict le commu pronerbe, de mettre la matrice de la femme entre les choses insatiables : Si donc les nouveaux mariez se sont laissez tellement trasporter par vn ardent & furieux desir de l'œuure charnel, qu'ils en soyent demeurez par trop debiles, ou ayent perdu la memoire, ou la veuë, ou tombez en autres tels accidens qu'auons cy deuant descry, on y pourra donner tel remede.

Les fignes euidens de tels excez, sont : la parolle abatuë, la maigreur de tout le corps, le visage pasle ou plombé, la couleur terrestre de tout le corps, les yeux ensoncés, la rarité, mollesse & tendreté de la

peau.

Pour pouruoir à tous ces & autres accidens, faut secourir la partie principale par le moyé de laquelle les esprits perdus & dissipez puissent estre restaurez, en premier lieu & auant toute chose, ser a bon de coforter & donner vigueur à l'estomach auec bruuages, sométatios, & escussons, afin que la digestio debilitée soit faicte bone, & puisse recouurir ses vertus accoustumees: outre cela sera bien faict de bailler

quelque bol, opiate ou antidote cordial pour alleger & viuisier le cœur qui en tel excez à enduré plus de iacture: & par mesme moyen faire quelque linimér ou autre telle applicatio aux parties genitales, à sin de temperer l'ardent desir aux choses venerees, & refrener la fureur du membre genital, qui à toutes veues & legieres occasions est prest de s'emanciper.

Pour ceste occasion faut vser de viandes delicates de bon suc & faciles à digerer, que soyent humides & chaudes quelque peu, quelles sont bouillons de poulets, perdrix, pigeoneaux, colobes, chapponeaux, desquels on fera panades, ou cosommez, ou bouillis auec iaunes d'œufs, & peu de safran ou poudre de muguette ou d'autres espices odoriferantes qui ne soyent beaucoup chaudes: faut mager peu & vser de viandes qui nourrissent beaucoup en petite quatité: le laict d'anesse, ou de chieure ou de brebis, ou de vache a vne grade vertu pour coforter & restaurer les esprits perdus, moyennat qu'on en prenne au matin en telle quantité qu'il se puisse digerer, puis dormir quelque peu dessus: le pain blac trempé en vin genereux est vn soudain & present remede pour telle debilité: Les laicts d'amedes, auec semences de melos: Pour le boire, le vin blac doux bie odorat est le meil leur:les bains sont fort recommandables pour lauer les pieds & les mains faits d'eau comune, en laquelle avent bouillies fleurs de roses & de nenuphar, fueilles de saules, de vignes, & d'agnus castus: Le log dormir est singulieremet louable en ce cas, mesmement le repos, & la recreation prise sans agitation d'esprit auec ris, ioye & ieux plaisans: ne faut purger ny saigner en tel accidet encores que la fieure y suruint: En fin vn Opiate composé des poudres des electuaires diamoschum, ou diambra auec suffisante quatité de theriaque ou mithridat & conserues de bugloses, borroche, en adioustant quelque portion de la confection alkermes, qui est de merueilleux effect en cest inconvenient, mesme entre les choses de bonne senteur, vne pomme composee de ladanum, cloux de girofle, musc, ambre, sandaux & bien peu de safra que lon portera pédue au col ou en la main : Et tous ces remedes se peuvent faire chacun à part selon la necessité qui se presentera. Voila les moyens de restaurer les esprits dissipez, & corriger la debilité du corps: mais au cas que la veuë fust aucunement offensee, d'autant que cela prouiendroit du cerueau deseiché à raison de la grande inanition des esprits, faudroit frotter la teste auec huile violat, mesme en instiller quelques gouttes dedans les narines, & en attirer par le nez: ne seroit aussi mal faict de lauer la teste auec eau douce tiede en laquelle avent bouillies quelquesherbes propres pour coforter les yeux, quelles sont fenoil, eufraise, esclaire, rhue, veruaine & autres telles.

Et quant au tremblement de membre, veu qu'il ne pourroit prouenir de plenitude d'humeur, plussoft de trop grande inanition ne sera besoin vser de purgation, mais seulement frotter le membre tremblant auec liniment saict d'huile de castor, de noix, d'aspic, de kherua, de sauine, de sauge ou de autres semblables, en y adioustat cyuette, muse, ou ambre, ou autres choses de bonne odeur: Et au cas que ce trêblement sust causé no seulement d'inanitio, mais aussi de quelque humeur pituiteux, qui se sust aussi se des puis, en la partie debile, saudroit vser de remedes qui sot descrits en la curatio vniner selle des ma-

ladies. Il sera bon aussi d'éployer l'huile de ptstache messe auce vn peu d'abre gris, & tous les matins en humer rne cueilleree, pour le regard du mêbre viril qui pédille de lassesse, & est tout stessifie de trop grande inanition, faudra saire vn liniment de graisse de bouc, de verrat, de Renard & d'homme, & messer parmi dessence de Romarin de stoechas auec vn peu de Ciuette; & on sentira vn mouveilleux esset.

Laschement de ventre & d'vrine qui survient involontairement aux nouneaux marie? si tost qu'ils ont habité ou habitent ensemble. Chap. XXVIII.

Velquesfois aduient, que bien que les person-I nes soient saines & ayent toutes les actions du corps entieres & nullement deprauées, toutesfois en l'acte venerien (qui est le discours par nous presentement intenté) se trouvent imparfaicts & manquent en quelque devoir, qui est cause le plus souuent de gaster ou dissoudre le mariage: Parquoy est besoin de donner ordre à tels inconueniens: & pour parler du premier, ce soudain & inuolotaire laschement de ventre en temps si importun, peut parauenture prouenir d'vn ardent desir d'habiter, ou du grad plaisir que l'on y prend, ou du musele sphinéter qui se relasche pour la grande resolution des esprits qui s'est faite au coit, ou d'vne grande mollesse & delicatesse de tout le corps, qui ne peut se cotraindre,ny endurer la moindre molestie & peine qui se presete. On bien pource que ceste faculté expulsine, qui est puissante attire toutes les autres, & faict purger l'home par toutes les parties du corps, par où il ha accoustumé se purger: comme i'ay veu maintesfois des hommes, lesquels apres avoir conché avec la femme, aloient non feulement à la garde robe, mais außi pur64

geoiet par le nés & la bouche, & quelques fois pleuroiet: & neau moins c'est la marque d'un lasche poltron mol & esseminé de ne pouvoir soussirir ceste suave evacuation de nature, sans quelque derriment. Pour obuier à tel inconvenient, sera bon avant que de se ioindre ensemble s'essorcer d'aller à selle, mesmement vser de ce remede qui est fort sin-

gulier à ce mal.

Be all Be ala Be

24. acaciæ, mastich. thuris, balaust. gommi arab, boli arm. sang. drac. añ z.i. terantur subtiliss. omnia fimul & excipiantur cum muccagine gommi tragacanthi extracta in succo vel aqua plantaginis aut solani, fiant pilulæ ad magnitudinem nucis auellanæ aut amygdali: mettez vne de ces pilules dedans le fondement quelque temps auant que vouliez vous accommoder: par mesme moyen (encores que vous ayez mis ces pilales ou non) frottez le dedans du fondement, tout à l'entour & dehors auec huile de mastic, de myrtilles, de spique nard, de coin, de noix muscade, chacune à part ou meslees ensemble, en adioustant la plus grande part de quelque huyle chaude, come d'agnus castus, de sauine, de soucher, de cypres, d'aspic: sera bon pour mesme effect qu'on vse de quelque viande stiptique, & qu'on boiue vin vermeil couvert ou du syrop d'agreste, ou de coing, ou de meurtre, ou de berberis, ou de grenade, ou de quelque autre de vertu semblable:le cotignac mangéauec le past est fort vuile, mesmement la conserue de roses seches, la conserue de grande consoulde, le berberis confict.

Quant à l'vrine que lon ne peut retenir, soit en l'acte venerien, soit dedans le lict, tel accident peut proceder de mesme cause que le laschement de vêtre: à scauoir, ou par trop ardent desir, ou plaisir ex-

cessifi aux choses veneriennes, ou pour la relaxation du muscle sphincter qui est au col de la vessie, lequel relasché sait passage, à l'yrine contenue dans la vessie, & fermé l'empesche de sortir: Pour y remedier sautauoir bien pissé auant que liurer ou receuoir le combat, mesmes long temps auparauat auoir frotté les reins, aynes & l'espace qui est entre le sondement & parties houteuses d'vn liniment sait d'huile de coing, myrtille, massich & bien peu de vinaigre; vser auec eau de plantin ou de meurte, ou de roses, de la pondre de vessie de vache ou de pourceau, ou de brebis: manger viandes stiptiques & boire vins vermeils, & astringens: voyez plus amplement au chap. 35 de ce premier liure.

Les stimules ardens aux choses veneriennes.

CHAP. XXIX.

A plus part des nouveaux mariez reçoit si grand plaisir & coventement à la jouyssance qu'ils ont de la proye tant long temps affectee & desiree, & avec tant de peines poursuivie, que souventessois s'oublient soy-mesmes, & sans aveun esgard que la jouyssance qu'ils ont ne leur est comme vsufruict, ou comme chose desrobee, ou empruntee, mais entiere possession, se laissent transporter à des surieux & excessis desires, qui leurs apportent à la parsin grande jacture de leurs sorces.

Tels desirs encores que de prime face procedent de l'amour ardent conçeu entre les deux nouveaux mariez, toutes sois les allumettes & stimules en son divers: aucune sois vne bonne santé, & complexion sanguine en ieunesse, qui est la complexion & aage la plus amoureuse & seruiable aux dames: quelquesfois la semence retenue par trop long temps, la quel-

E

le est comme vn venin mortel en nostre corps, principalement de ceux qui font du naturel susdit, esquels petite quantité de semence est assez suffisante pour conforter le cœur, & entretenir le corps en ses forces, mais trop long temps retenuë se corrompt facilement, pour sa subtilité & delicatesse, ains gaste le bon teinct, debilite la memoire, & rend l'entendement tout hebeté & essourdy : qui plus est, excite des accidens merueilleux, principalement és femmes sanguines & succulentes:ainsi qu'auons discouru cy deuant : Quelquesfois aussi, non se ulement la trop grande abondance de la semence, mais aussi l'acrimonie & chaleur d'icelle stimule la concupiscence charnelle : aucunesfois l'excessive chaleur des lobes & vaisseaux spermatiques qui attirent incessamment la matiere seminale: ou, la debilité d'iceux, qui recouent plus grande quantité de sperme que n'est besoin:ou, quelque prurit & demangeson prouenante d'vn humeur acre, salé & sereux qui excite vn de it insatiable és parties honteuses, ainsi que nous voyons aduenir en la bouche de l'amarry: ou, abondance de ventostez retenues, ainsi que nous observons le plus souvent és melancholiques atrabiliaires, lesquels à raison des vents dont ils sont pleins, tombent souuent, ainsi que dit Hipp. en vn priapisme ou satyriase: ou le dormir assidu sur le dos en lict de plumes, ou plusieurs autres causes.

La guarison d'vn appetit si desordonné, depend de l'entiere extirpation des causes, ainsi que descrirons en particulier: & premieremet, si ce desir charnel est vn corps sanguin, saudra purger auant toute chose auec vne once de casse, & quatre scriptules de poudres de senné pre paré: vser de clysteres resrai-

" ME COSTAIN

chissants: puis saigner du bras: prendre par quelques matinées iuleps ou apozemes faict de bugl. borroche, scariole, cichoree, ozeille, houblon, fumeterre, parelle, semences froides tant grandes que petites, de pauot blanc, & d'agnus castus, fleurs de violes & de nenuphar, raisins de Corinthe, en y adioustant iust depuré de pommes de courtpendu de limon, &vn peu de camphre: durant quel temps, ou incontinent apres l'viage de ces choses, faudra oindre les reins, lombes, la verge, les testicules auec liniment fait d'huyle rosat, nenuphar, de pauot, y adioustant camphre & cire: ou de populeum, vuguent de litharge: ou de cerat refrigerant de Galen laue en vinaigre, à la charge toutesfois, que lon ne continue pas long temps l'application de ces onguens, de crainte de rafreschir & debiliter par trop la verge & les autres parties: sera bon dormir incontinent apres que ce liniment sera appliqué: lon pourra aussi lauer les iambes & cuisses, mesme baigner tout le corps en decoction de fueilles de laictues, faules, nenuphar, maulues, violiers de mars, fueilles de vigne, testes de pauot, & autres semblables: Quant au regime de vie: le peu manger, l'abstinence de vin, de viades chaudes & espicees est icy necessaire: les choses aceteuses, aigres, austeres, aspres, sures, sont fort propres, comme lentilles cuites & confictes en vinaigre ou verjust : laictues crues, ou pourpier crud ou confict en sel & vinaigre ou autrement : toutes ces choses refrenent merueilleusement les concupiscences charnelles.

Si la cause est une acrimonie de sperme, le cognoistrez facilement, parce que les personnes se sentent debiles & lassez auec une mordication & comme un Some of the or the or the or the or the or the or the or

feu en la verge:vous y pouruoirez en vsant de viandes qui rendent le corps froid & humide, quels
sont les melons, concombres, pourpier, laictues, ou
autres telles especes auec vinaigre, veriust, iust de limon, d'ozeille, d'orenges aigres, ou iust de pommes
de grenade aigre; beuvant vin fort frais trempé auec
quantité d'eau, ou iust de limon: vsant de chair d'aigneau, de cheureau, de ieune porcelet plustost bouillie que rostie, assaisonnee & conficte en vinaigre, ou
veriust, ou appressee en forme de gelée, ou messée
auec fueilles & semence de pauot, ou iust de limon,
ou d'orenge, ou de cedre ou autre tel: sera bon aussi
de frotter les 29 nes, verges, lombes & reins auec le
liniment cy dessus ordonné.

Si tel destr procede d'abondance de semence, ou de chaleur excessive des vaisseaux spermatiques, vous pourrez vser des mesmes remedes cy deuant

descrits.

Si quelque prurit & demangeson stimule les parties genitales, saites tirer du sang & purger l'humeur

qui cause ce prurit.

Si les ventositez esmeuuent cest appetit desordoné, saut ad uiser qui peut estre la cause de telles ventositez: si c'est chaleur, vset de choses froides cy deuant ordonnées: si froideur, vsez des remedes qui ayet vertu de dissoudre les vens: tel pourra estre cest electuaire. L. sem. anisi, sen. carui, cumini, & ruta an. 3. si. zingib. & cinamomi an D. i. siat puluis subtilissex quo cum sacch. dissoluto in aq. sen. aut mentha, siat electarium per tabellas pond. 3. ii. Prenez vne tablette de ceste electuaire au matin trois heures auant le past en beuuant apres, trois ou quatre cueillerées de vin blanc pur & fort genereux: Sou-

DES MALADIES DES FEMM. 69 uenez vous aussi de manger vostre viande auec poudre de poiure ou de zingembre, ou de canelle, ou de cumin ou moustarde, ou sauce faite auec poudre ou iust de menthe, ou de basilic.

Pollution nocturne. CHAP. XXX.

Laduient affez souuent que les ieunes hommes & A Damoiselles tant mariées qu'à marier se corrompenten dormant comme s'ils s'esbattoyent ensemble: Ce que procede parauanture de coucher sur le dos, ou sur vn lict de plume qui soit trop chaud, prin cipalement si le corps est d'une rare texture & de complexió chaude: ou, apres auoir vsé de beaucoup de viandes chaudes, espicees, ou de grande nourriture: ou beu beaucoup de vin doux ou nouveau, ou espicé quel est l'hippocras ou cleret : ou auoir pensé ou songé profondement en amour durant le jour, mesmemet veu ou deuiser auec belles femmes, manier, & traicter leurs mammelles ou parties secrettes, desquelles l'espece se represente en songeat: ou, pour s'estre long temps abstenu des choses venerienes: ou, pour estre le sperme trop copieux ou trop chaud, ou tropacre, ou pour la grand force des vaisseaux spermatiques. Les vapeurs aussi qui montent au cerueau sont quelquesfois cause de pollution: à tel accident celles femmes sont grandement suiectes (selon Hipp.au liure des maladies des femmes, qui sont fort abondantes en mois & d'esquelles l'orifice de l'amarry est proche & respond directement à l'ouuerture de la partie honteuse. Quelquesfois les vaisseaux spermatiques sont si robustes, & aucunessois sidebiles que pour la moindre occasion la semence n'y peut estre retenue.

C'est accident se guarit par les mesmes remedes

que descrirons particulierement pour le flux de semence: En general, sera bon de laisser le lict de plume & dormir sus vn matelas, ayant soubs les reins quelques petits coussiners pleins de poil de Cerf, ou de fueilles de morelles, de Violiers, de saules & d'agnus castus, de seurs de nenuphar: en quoy touresfois faut auoir quelque consideration si les reins pourroyent long temps sans dommage continuer tels coussinets pleins d'herbes froides: outre ce, faudra vser de ceste confection. 2. sem. lactuca z. iij. seminis rutæ 3. B. seminis agni casti 3. j. puluerisentur simul & cu facchar. sufficienti dissoluto in aqua platag. fiat electuarium per tabellas : prenez vne de ces rablettes tous les soirs allant au lict : faictes le semblable de la confection que s'ensuyt. 2. sem. ruta, agni casti & vrtica mortua an 9.8. sem. lact. portul. plantag. & pap. albi an D.i. sem. coriand. præparat. & canabis torrefact an. g.v. diacalaminthæ z.iij.cornu cerui vsti, Coral rub. sand. & sem. ros. ceu anthera g. vii. fem. melon. z.iii. facch. dissol.in aq.rof. g fuff. fiant Trocischi:prenez vn de ces trocisques tous les foirs allant au liet, ou tousles matins, auec vne cueil. leree ou deux de vin vermeil trempé d'eau ferree: lo pourra aussi vser de ce Iulep. 4 sanguinariæ, acetofellæ, plantag.añ.m.i portul.capreolorum vitis, vmbil. veneris & rubi an. m.i. B. seminis myrtill. sem coriand. præparat seminis pap. albi an. 7. f. fol. lact. fl. nenuph.borrag. & viol.an. P.ii.fol.rutæ, viticis, methæ & calamenthi siccorum an. m. B. fiat decoctio in aqua pluuiali ad lib. iii. in quibus diff. succi ros. rub. granator. & pomorum acid. an. lib. f. aceti 3. ili. facch.qu.fuff.fiat Iulep bene longum.

Ou bien, quallez tous les matins vn posson de vin

rudastre auec farine de glad: ou, semence de laictues auec iust de pourpier : cela deseiche, astreinet & rafreschist tellement le sperme, que passerez vne infinité de nuicts sans estre affligé de tel accident : & au cas, qu'il vous fust moleste vser de ces bruuages, poudres & confections, seruez vous de l'emplastre que s'enfuit: mellez auec blanc d'œuf & vinaigre farine de feues & de gland, & l'estendez sur estouppes oulinges, & l'appliquez sur les lombes, petit ventre & aynes: Semblablement faictes deux lames de plob fort tenuës, subtiles & deliées, trouées par tout: qu'elles trempent trois ou quatre iours dans vinaigre rouge boiiillant faict de vin debile, auquel ayent bouillies semences d'agnus castus, de laictues & de pourpier, puis auant que de les appliquer si vous les frottez de vifargent elles en rafreschiront d'auantage : parce que le vif argent voire à son premier contact rafreschit bien fort: mais parce que l'argent vif à la longue, consume la lame faudra en auoir tousiours d'apprestées:appliquez en vne auec vne ceinchure tout le long de l'espine du dos, l'autre vn doigt plus bas sur les lobes: ce remede ne vous rafreschira pas trop, lequel cependant n'a son pareil pour appaiser la pollution nocturne & toute autre sorte de flux de semence.

Aucuns quand vont dormir se ceindent tout autour des sombes auec vn ais de bois sort tenué troué de toute part, afin que si en dormant ils se trouuent couchez sur le dos, leurs reins soyent empeschez d'estre eschaussez par le moyen d'iceluy ais.

Quant au regime de vie, faut manger peu, & vser de viandes qui nourrissent peu, ne sont slatulentes, sont que que peu dissiciles à digerer & qui ayet ver-

E iiij

tu de rafreschir & espoissir la semence, quelles sont laictues, bleites, ozeille, cichorée, scariole, courges, pourpier, concombres, melons: s'abstenir du tout de vin, principalement blancou clairet, boire plustost vin vermeil & bien couvert, fort trempé auec eau de cysterne ou ferree.

Fluxspermatique. CHAP. XXXI.

Ous n'auos icy deliberé de parler du flux spermatique & gonorrhæe virulete autrement dicte chaudepisse, qui est excitee par la contagion de ceux qui sont infectez du Virus Venerien: ny de celuy qui survient quelquessois és paroxysmes epileptiques, & toutes autres sortes de conuulsions: mais de celuy auquel sans maladie apparente la semence decoule involontairement de toutes les parties de nostre corps aux parties genitales: quelques fois sans apprehension venerienne, sans cogitation ou songe voluptueux, sans erection des parties genitales, mesme sancune delectation & titillation sinon bien petite en icelles parties : aucunesfois auec tous ou l'vn de ces plaisirs selon que l'occurrence des causes se presente, lequel flux est iout incontinent suivi és hommes d'un grand desdain, és semmes d'une relaxation des matrices, & foiblesse de tout le corps.

Tel flux provient de deux occasions principales: L'vne est exterieure, l'autre interieure: la premiere est, quand vn appetit charnel nous vient en volonté, & nous stimule aux actes amoureux, pour avoir veu choses qui ont puissance de nous embraser, ou pour y avoir penser profondemet: ou, quand les vaisseaux esquels s'engendre & s'amasse le sperme, ont reçeu quelque ossence des choses exterieures, comme d'auoir siz nud sur vne pierre, d'estre tombé sur les

reins, auoir receu quelque coup au lieu mesme,d'auoir endure trop long temps les linimens froids sur les lombes, s'estre baigné trop souvent, avoir enduréautre tel accident, dont lesdits vaisseaux spermatiques (desquels l'office est de preparer , retenir & garder le sperme) sont rendus débiles : l'autre occasion procede principalement de la qualité du sperme, lequel est trop abondant, ou trop acre ou trop subtil: le plus souvent de l'imbecillité naturelle de la vertu retentrice des vaisseaux spermatiques, ou de la trop grade molesse & lascheté d'iceux': Laquelle faculté peut estre debilitée par toutes fortes d'intemperie, sur toutes par l'humidité, quelle estoit en celuy qui receuant vn clystere ou allant à ses affaires, avoit coustume de lascher son sperme, & en vn autre qui pour vne legiere pensee ou songe Venerien rendoit le sang pur auec non moindre plaisir que la semence: On comme vne Dame de Paris laquelle en voyant seulement la peincture d'un home nud, soudamement en quelque lieu que ce fust i ettoit sa semence, quelques fois, d'vne imbecillité causee de trop grande inanition, quelle advient à ceux qui ont trop & intempestiuemet vsé de l'accolade amoureuse: ou qui trop ieunes se sont emancipez à l'exercice venerien, ainsi que nous voyons iournellement aduenir en plusieurs mariez, qui pour la moindre erection du membre laschent le sperme auant que d'entrer au cobat. Aucunesfois de la chaleur ou autre telle indisposition des reins: bien souuent de la force des vaisfeaux spermatiques.

Quelques fois par la resolution des vaiscaux, ou conunlson des muscles: car dit Auicenne, tout ainsi que la convulsion du muscle de l'anus retient la matiere facale, pource-qu'il est destine à retenir, ainfi la convulfion des muscles servans à la generation,

75 engendre la gonorrhee: il aduiet aussi que la quatité ou la qualité de la semence l'excitent. La quantité, comme aux vefues, lesquelles acconfiumces desia à ce doux plaisir de V enus, sont contraintes de viure maintenant en continece: comme ausi cela aduient en ceux qui retardent les nopces, & qui neantmoins sont tousiours auec leurs fiancés, se iouent auec eux les baisent, & n'ayment autre chose que le discours de ce delectable ieu. Laqualité; comme l'acrimonie & la tenuité, qui prouient de la chaleur des reins communique aux vaisseaux spermatiques, & font, que la semece, ne peut estre cuicte ne retenue autat qu'il faut pour la cuire espesir, & aquerir des esprits: mais sesconte toute crue & indigeste : ainsi ceux qui vsent de viandes crues & acres come beaucoup despicerie, des huistres, aulx, oignons, artichaux, pignons, maluoisie, vin pur, & qui vont trop souvent à cheud, & sexercent trop, sont subiets à ceste maladie, aussi sont les teunes gens, qui se sont addonnes de trop bonne heure à l'amour & trop excessivement, car les parties se debilitent, esquelles toutesfois par one logue habitude les humeurs coulent abondamment. Ceux la ausi y sont subiets lesquels en leur adolescence iay honte de le dire branslent vilamement le membre viril auec la main & par ceste saçon inouie ont fait effusion de leur semence.

La cause exterieure peut estre assez coneile par le recit du patient : l'interieure a besoing de la ratiocination & discours du medecin : si c'est acrimonie du sperme, lon sent vn ardeur, ou prurit au membre genital: si c'est paralysie, le sperme decoule sans aucun sentiment du patient : si c'est conuulsion, l'on sent douleur au petit ventre & aynes: si c'est chaleur ou froideur, les remedes contraires y profficent : si abondance de sperme, le corps est gras & ne se peut amaigrir : si la semence est trop aqueuse & subtile, la chemise apparoist peu ou point tachee. Si la vertu retentrice debile, l'homme devient maigre, ainsa

fort grand besoin de soudaine & diligente guarison, autrement si le mal s'enuieillist red le corps hectique ou tabide, ou le conduict à la mort à raison de la grade quantité d'esprits uitaux qui s'exhalent auec la semence, parquoy, ceux qui endurent ce mal, ne doivent auoir honte de prendre soudain le conseil du medecin.

La guarison de ce mal, cosiste en six choses, de quelle occasion il procede : la premiere, est le regime de vie, qui doit estre contraire au mal, comme par exemple si le mal provient de viande acre, salee, ou de qualité semblable, le patient vsera de viades naturellemet froides, quelles, sot ozeille, laictues, endiue, pourpier, cocobres, citrouilles & autres telles:le pareil doit estre obserué en toute autre cause: la secode que apres auoir cognu de quelle qualité est l'humeur qui decoule & entretiet le mal en logueur, lon cherche tous les moyens que l'on pourra pour purger la fource & matiere de cest humeur: comme par clysteres, qui ayent vertu de mollifier, subtilier, nettoyer, lenir, & tirer hors la matiere, lesquels pour ce regard, seront preparez des blettes, laictues, , pourpier, mercuire, aneth, orge, casse, huyle commune, sel, & choses semblables, desquelles aucunes en purgeant apportent grande allegeance : mesme si besoin est prendre quelque medecine purgatine qui lenisse le corps & soit conuenable au mal : qui plus est, en cas de necessité tirer du sang de la vene commune en telle quantité que le mal & autres circonstances le requerront : la troissesme, faut voir quel allegement sera ensuiuy des moyens cy deuant dicts, puis vser de syrop ou apozeme preparatif & alteratif que sera conuenable : apres (que sera le quatriesme) purThin I air I

gez le corps auec medicamens propres comme auec pilules sine quibus, de hyera, d'agaric, & de aromatibus: auec la casse, l'agaric, rhubarbe, & electuaire benedicta laxatiua & autres tels medicamens: mais le vomissement est excellent sur tous autres medicamens (fussent pilules, rhub', ou agaric ou autres tels tant violens soyent ils) d'autant que le vomissement tenoque & retire la matiere de la partie debile: faut encor noter que les choses qui pronoquent l'vrine sot peu louables en cest endroict: le cinquiesme, sera de prendre garde aux accidens qui peunent suruenir aux slux de semence, lesquels doiuent estre gauris selon leur qualité & condition: Ces choses soigneusemet considerees, le medecin se coduira de ceste saço.

Si le flux procede de cau se exterieure, la chassera en luy opposant son contraire & fortissant la partie debile à retenir: Si la cause est interieure, comme par exemple si le sperme est trop acre, esteindra ceste a-crimonie auec remedes froids & humides: & au cas que la grauité du mal sust insupportable il pourra ordonner choses qui engrossissent & espoisissent aucunement ceste humidité, ains les viandes dont vsera le patient seront bouillons faicts de lentilles, de lai-ctues, pourpier, orge cuict, milet & autres séblables: les emulsions de quatre semences froides tant grandes que petites, de pauot & d'agnus castus y sont sort souveraines auec eau froide, si autre plus grand mal ne l'empesche. Sur tout sera bon d'euacuer l'humeur par ce remede.

24 prunor.damasc.iuiub.sebest.añ.x. num.st. viol. & nenuph.añ P.i.myrobal, citrin.z ii.siat decoctio in aqua suff.bulliedo ad medias, in col.ad z iiii.infunde rhab. opt.z ii. s, sand.citr. D i.in exprest. dist. syr viol.

3j. fiat Potio cap. mane: ou au lieu de ce bruuage baillez vne once de casse en y adioustant deux dracmes de l'electuaire de succo ros au cas que le patient soit assez robuste, & vn peu de succre. Le corpsestant purgé ne sera hors de raison tirer six ou sept onces de sang: puis preparer tant de fois l'humeur qu'il puisse estre disposé à estre purgé: la maniere de le preparer sera auec ce Syrop. 4 syr. de myrto, Cydon. de fucco acetolæ, añ 3s. cum Zilii. aquarum plantag. portul. & acotofæ, fiat Potio in formam Iulepi, faudra vier de ce Iulep l'espace de cinq ou six matinees, puis purger le corps auec la medecine cy dessus descrite: En fin prendra tous les matins vne tablette ou trocisque de l'electuaire suyuat. 24 Trocisch. de rosis 3 ii. seminum lactucæ, cucum.portul.ros.rub. añ 3 s. Caphuræ gr.ii. fiat puluis, qui excipiatur mucagine feminis cydon. extractæ in aqua plantag. fiant tabellæ rotundæ vel Trochisci pond. 3 i. cap. vnam singulis matur. Sera bo par mesme moye frotter les reins, aynes & petit ventre auec quelque huyle rafraischisfante comme de violat, rosat, nenuphar, en adioustant si le mal est rebelle quelque peu d'Opium ou de Insquiame, ou de madragore: sembablement l'o. guent refrigerant de Galen, le cerat sandalin, populeum ou autre tel en adioustant toutesfois quelque drogue chaude pour temperer la fraischeur des autres comme huyle de mastich. 4 fol.ros. fol.de myrto.fol.de nenuph.an 3 i. sem.lact.cucum portul.pul. an 36 sen. rub. baccar, myrti etiam pul. raf. eboris an 9 j. cum cera suff.lotæin aq. plantag. fiat vinguentum pro renibus & pectine.

Mais si le sperme est crud, liquide & trop aqueux, apres que le corps aura esté purgé legierement auec LIVRE PREMIER

g ain 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain 3

casse faudra preparer l humeur qui sera occasion de de ce mal auec vn iulep duquel l'on vsera tous les matins tel que sensuit. 4 syr. de stech. 3 j. syr.ros. sicc. & mel. colati an. & ß cum aquis saluiæ, beth, & bugl. fiat dofis iulepi cap. mane & repetatur singulis matut. Et au cas que parmy cest humeur froid & aqueux y eust quelque matiere chaude & subtile, comme aduient le plus souvent, faudra composer vn iulep qui ait esgard à telle qualité. Les viandes seront de matiere chaude & seche quelles sont le fourment cuit, le riz, & autres telles, L'vsage de la menthe est bon en toute maniere : l'humeur doit e-Are purgé par ce ou autre tel medicament. 2/ sem. plantag.acetof.agni casti, coriand.præpar. an z ij.mirobol, citrin.ind, & Rebul.an z j turbit gumosi subtiliss.pul. & nodulo inclus. 3.j. siat decoctio in aqua fuff.bulliendo ad medias, in cola. infunde rhab. ele-Eti pul. z ij. sand.citr. 9 j. in express.diss.cath. Zj. siat potus detur mane. Ce medicament sera singulier tat en cause froide, ou chaude, que és deux messes ensemble, & encores d'auantage si l'on sent quelque ardeur és parties genitales : Le corps purgé sera bon tous les matins & soirs prendre le poix de deux dracmes de la confection suivante auec deux onces d'eau de plantain, par lequel remede plusieurs ont esté guaris entierement en peu de jours. 4 pignol. recen. mund. lotorum in aqua ros. pistac. sem. cueurb. præparati in modu pignol. an & Bpaff. Corinth. vel damasc.mund. 3j zingib.cinam.macis,sem. agni casti, anisi, fen. dulcis an z s croci 3 s pistentur omnia.& misceatur simul adiectoq; sacch. suff. fiat velut opiata:ceste cofection est bonne quand le mal est de cause froide: mais quand il est de cause chaude & mordicante la faudra preparer autrement, & de ceste facon. Hem.mel.mund. Zij.sem.cucurb.mund. Zj.
sem.agni casti Zsacatia, coral.rub.añ zj.been albi&
rub.añ Jij.cum.sacch sust. stat velut opiata: l'on vsera de ceste confection à la mesme forme qu'auos dit
de l'autre. Séblablement, prenez trois onces de laict
de brebis, vne once de iust ou eau de plantain, demie
drachme puluerisee de bol armene ou de terre sigillee:mestez ensemble & le beuuez tiede l'espace de
sept iours continus.

Et au cas que voulussez auoir vn remede qui seruist en toute cause, saites ainsi: ayez quatre onces de laict de brebis, deux dracmes de poil de lieure brussé & subtilement puluerisé: messez ensemble & en vsez soir & matin deux heures auant manger: ce remede guarist entierement toute sorte de slux de sperme. Mais ceste confectio est plus admirable encor, assauoir. If semin. Melon. mundat. Zy. semins cucurbita Zj. semins viticis Zs. acacia, coralli rubei anaz j. been albi es rubei ana Dij. cum saccharo, siat velati opiata: qui particulierement tempere lacrimonie de la semence. la dose est de demi once, auec trois onces

d'eau de plantain.

Et encores auec tout cela pour retourner au sperme aqueux, voicy vn onguent pour frotter soir & matin les reins, lombes petit ventre, & aynes qui est miraculeux. Lolib. sue thuris electi Zij. acatiæ hypocist. añ zij. ol. mastich. de spica & de myrto añ Zs gallar uz j. labdaniz j. s. puluer et ur que puluer ari poter ut & cu oleis cer aque sustic, siat vnguent u molle, addendo caph. Is pro litu, ren u, lumborum, imi vetris & inguinum mane & vesperi. Si en l'vsage de ces remedes sentez quel que allegeance, vsez encores de cest electuaire pour deseicher le sperme aqueux.

ain of ain of

H sem. rutæ, vtricæ mortuæ, agni casti, metastri añ z ij.carioph.thuris, ligni aloës añ z silapid. hæmat. galla. slo. pomor. granat. siue balaust. sem. hiosc. albi añ 9 j. puluerentur omnia hæc & cum suff. sacch. siat vesut opiata, prenez vne bone demie cueilleree de ceste cofection au matin trois heures auant le past: ceste confection aussi servira à ceux qui se polluent de nuit en dormant.

Voicy pareillement vn syrop fort vtile pour desecher le sperme aqueux. 24 succi fenic succi menthæ vtriusque depuratian to B decoctionis myrti & rhapontici Z iiij. cum suffic. quantite sacch. rosacei fiat syrupus mediocriter coctus': cuius Zj Bdiff.in Zij. decocti sem. myrthi, fl. nenuph.& cupularum glandium, sumat tepide mane. Aucuns apres audir vse quelque espace de temps de syrop prenent la medecine suivante qui à vertu singuliere d'enacuer les aquositez. 4 turbith gummosi recen. correcti ac diligentissimè præparati nec non subtiliss. pul. 9 iii. (euacuat enim phlegma aquosum, crudum & tenue) cath. 3 ß misce fiat bolus, vel dissolue in Ziiij.aquæ stillat. mellis & fiat potus detur mane: le corps estant purgé, frottez les reins de cest onguent. 24 ol. mastich.rutæ & lil.añ Z j.sem.agni casti, vrticæ & rutæ pulueratoru an Bj.cum pauca cera fiat vnguetum.

Si le flux spermatique procede de la faculté retentrice debile des unisseaux spermatiques: Et si les resticules pendillent trop à vn homme, ce qui est vilain, faudra soigneusement aduiser qui peut estre la cause de ceste debilitation, froide, ou chaude, asin que les remedes soyent ordonez stiptiques selon la condition & qualité de la cause. En cause froide, ce syrop sera souverain. Hem. agni casti, portul. & coriand. præp. añ 3 j.

ral.

DES MALADIES DES FEMM. 81

raf. eboris 9 j. menthæ ficcæ 3 ß puluerentur omnia subtiliss. pul. infundantur simul per noctem in aqua plantag. repidæ Z nij. postea colentur & exprimantur mane per filtrum vel linteum densum : in colatura diff. syr. de mentha 3 ij. fiat potus cap. mane: l'on pourra aussi pour mesme effect auec heureuse yssue vser des trochisques faicts de semences de roses appellee vulgairement anthera, femences d'agnus ca-Rus, & de pourpier, de sandaux, methe seiche & choses semblables: Tu vseras de ces Topiques sur le ventre & réins des semmes sur tout aux flancs ou sont leurs testicules: af-Tauoir fomentations on bein infque au nombril d'une decostio de roses fueilles de myrthe, de como, de lentisque, de rosmarin. an. m. 11. de noix de Cyprer, d'hypocyfiis, d'acacie an Zij. & tout celail faut cuire en ean de pluye trois beures durant, apres on y fera aseoir la Damoiselle insques au nombril, & cependant quelque garde ou fille appliquera vn sachet plem de ses berbes aux reins; aux lombes & fur l'emboucheure de la matrice & ne sera point bors de propos: que l'Apoticaire arrouse ses parties la auec une esponge abbreuce ou d'huile de roses ou de vin rouge, & quelquefois appliquer fur l'espine du dos vne lamine de plomb fort delice & percee comme dit Actius.

Les epithemes y serviront beaucoup composez de sandal, encens, mastich, menché & violes auec iust de plantain & vin vermeil odoriserant. Plusieurs tiennent pour vn grand secret de bailler du castoreum en bruuage ou en pillules, & disent que nul remede luy est pareil pour ceux qui ont la vertu retentrice debile, ou qui laissent couler le sperme, à raison de quelque conuulsion qu'ils endurent : les autres quand la matière est chaude, baillent semences de laistues, de pourpier, THE STAIR SE ALA SE ALA SE ALA SE ALA SE ALA SE ALA SE

de coriandre, roses, fleurs de nenuphar, morelle & semblable. Aucuns, quand le mal procede de froidure pilent racine d'iris, semence d'agnus castus, sueilles de menthe, poiure, calamenth, semence de cheneuy, l'aneth, pierre hematite & plusieurs autres drogues qui ont propre vertu à ce mal, comme la farine de noix de galle, corne de cerf brussee, farine de glands, desquels l'on peut faire linimens, poudre & electuaire quel est celuy cy. Hornu cerui vsti farinæ gland. lapid. hæmat. sem agni casti & lact. omnium pulueratorum añ z j. cum suff. sacch. siat velut opiata.

Autre electuaire fort vsité pour la debilité des vaisseaux spermatiques. L'fol. menthæsiccæ 3 j. s fol. rutæ & nenuph. etiam siccat. añ. 3 s sem. agni casti, & ras. eboris añ. 3 j. s sadanli rub. 3 j. puluerentur omnia simul & cum suff. sacch. & pauco syrupo de ros.

ficcis, fiat velut opiata.

Si le flux spermatique procede de conuulsió ou de mollification de ners, faut guarir ceste conuulsió & mollificatió auec remedes propres à tels symptomes.

Sil'homme ou la femme pour auoir long temps enduré ce flux spermatique amaigrit & deuient debile, sera bon luy preparer quelque confection pour le restaurer, luy rendre les forces & bon teinct quel est cestuy-cy. L'been albi & rub. doronici, zedoariæ, macis. cinam. electi, caryoph.croci, cardam.añ. z ß lign. aloës. semin, basiliconis & cariophyllatæ, an. 9 j. marg. selectarum hyacinthi sapphyri & smaragdi añ. 9 ß coral. albi & rub. gummi drag. & arab. z ß setæ crudæ, corticis cedri, carabe, rasuræ eboris añ. 9 j. pul. elect. diarh. abb. z j. pignol. pistac. & pass. corinth. añ. z. ß. sacch. rosacei quantum suss. sacch. rosacei quantum suss.

DES MALADIES DES FEMM.

83

ambræ grifæ g iiij.vous predrez tous les soirs & matins deux heures auant mager aussi gros qu'vne noix de cest opiate auec deux ou trois cueillerees de vin vermeil trempé de la moitié d'eau freree, ou de cisterne, ou d'eau rose:tenez pour certain que ne pourriez trouuer remede pareil à cestuy-cy pour conforter & consoler le cœur, & pour recouurer les forces perdues: mais s'il est besoing seulement de restaurer la maigreur par nourriture, vous pourriez vser de bonnes gelees, consommez, couliz, espreinstes, & vous seruir des remedes que descrirons au second liure de c'est œuure, mesme au thresor de la beauté des semmes où monstrerons la maniere d'engraisser

les personnes maigres.

l'ay leu en quelque autheur ancien fort docte & grand philosophe naturel que l'on peut guarir toute sorte de flux spermatique par ces moyens : faut premierement que le patient soit de repos, sans s'esmouuoir & exercer par trop le corps, qu'il mange peu, bome de l'eau, qu'il porte sur les reins les lombes & à l'entour du membre genital vn couffinet de laine baigné en vin vermeil & huyle rosat : ou vn sachet plein des fleurs des pomes de coing, ou de fleurs de vigne sauuage : ou vne esponge le long de l'espine du doz baignee en eau messee auec vinaigre: en quoy pourra perseuerer deux ou trois iours : puis porter fur les mesmes lieux emplastre astringent, quel est celuy qui est composé de palmes, de pommes de coing, acacia, balaustes, hypocistes, fleur de vigne sau uage & autres simples semblables: Outre cela faites bouillir sueilles de lentisque, de meurte, de ronce, deen quelque vin rudastre, & preparez

E ij

alo 30 ala 30

comme vne fomentation ou vn demy baing dedans lequel le patient se tiendra assis. Il vsera de viandes qui malaisemet se corrompent & ayent vertu de descicher: les condimés & sauces de ses viandes seront accoustrees auec poudre faite de semence de cheneuy brussé, d'agnus castus, semence & sueilles de rue, semence de laictues, racine & tronc de nenuphar. Só boire sera d'eau commune en laquelle on aura plusieurs sois esteinct quelque bille d'acier: Il prendra

tous les matins de ceste confection.

24 semi. salici semi. calamenthi & agni casti album florem ferentis an. 3ß feminis rutæ 3 ij antheræ 3ß puluerentur omnia & cum sytrosarum sicc, ceu,coserua rosarum fiat opiata. Prenez en aussi gros qu'vne noix tous les matins deux heures auant manger, en auallant deux ou trois gorgees de vin vermeil trempé d'eau ferree. Ce remede prossite fort à ceste maladie à la pollution nocturne. Cepedant faut s'abstenir de viades acres, de boire beaucoup, de gouster aucunes herbes sinon auec les viandes: sa maniere de viure sera desiccatine & stiptique: & les remedes topiques, comme linimens, ongnens, emplastres de mesme qualité, parce les bains emolliens & relaschas sont à euiter, au lieu desquels si baigner l'ou se veut, l'o se baignera en eau froide, qui soit minerale ou faite telle par artifice ayat vertu de deseicher & astreindre:Il faudras'abstenir le plus qu'on pourra, de regarder les beaux homes, ny les baiser: ny lire aucune histoire ou l'amour se face, les bains & eaux de plobiere y feroyet fort singulieres : l'on ne dormira sur licts de plumes mais sur matelas accoustrez d'vne partie des fueilles de calamet, de rue, d'agnus castus & autres telles, & se frottera l'on le dos & lombes de linimes & emplastres tels qu'auons mentionné cy dessus.

L'erection & tension continue du membre genital. CHAP. XXXII.

"Est accident est appellé des Latins Priapismus & Satyriafis, que sont deux noms signifians deux choses de diuerses especes: Car le premier aduient seulement aux hommes & est vne tension du membre genital sans aucun appetit charnel:le second aduient aux hommes & aux femmes, accompaigné d'vn desir furieux : outre cela, le premier est sans effusion de sperme, le second auec effusion: d'où vient, que si tost que l'habitation a esté auec la damoiselle, ceste tension auparauant continue & accompagnee d'un desir desordonné, incontinent cesse: mais au premier, rien moins, qu'est cause qu'il s'augmente de telle façon, que fi l'on n'y pouruoit bien tost, suruient vne mort cruelle, ou conuulfion insupportable: Et quantils meurent le ventre leur enfle ils ont vne sueur froide, à cause de la chaleur espuisee & la quantité des vents, l'vn & l'autre procede d'vne excessive chaleur & dilation des arteres : ou d'abondance de vens remplissans par trop le nerf caue du membre genital: qui peut aduenir de plusieurs occasions : ou pour estre plein de vens de son propre temperament, ainsi que sont les melancholiques atrabiliaires, ou pour auoir mangé viandes par trop eschaufantes & venteuses: ou pour s'estre ceinct trop estroictement : ou pour trop grande abondance de sperme: ou pour s'estre trop emancippé & eschausté auec les femmes, principalement qui estoyent vierges: ou, pour estre transporté d'vn desir surieux de s'y emancipper : ou, pour auoir habité auec vne femme, laquelle estant de nature froide a receu

nin 3° nin 3°

quelque medicament ou pessaire venerien en sa partie honteuse, afin d'estre excitee à prendre plaisir au ioyeux combat: ou pour quelque inflammation ou vlcere acre & mordicant, que l'on a aux glandules parastates, ou au bout de la verge, lequel vlcere par sa chaleur & mordication attire à soy quantité de sang arterieux & flatulent, qui cause erection de la verge : ou , pource que la peau du prepuce est si dure & solide quelle empesche les vens ou les humeurs acres de se resoudre : faut cependant remarquer, que quand ce mal tourmente les femmes au lieu de la tension, elles sentent en leur partie genitale vn prurit, ardeur & douleur accompagné d'vn desir intolerable de Venus, de façon qu'elles sont contrainctes porter soquent les mains aux lieux secrets.pour se frotter la partie qui leur demange, & se mettre le doigt dedans pour le gratter : dont il adurent que le desir d'amour & du coyt senflamme d'auantage, & par ainsi deuiennent toutes tabides de grande ardeur ce qui leur aduient d'one abondance de l'humeur salce sereuse, nitreuse, bilieuse & aduste auec acrimonie eg mordacité: eg quelquefois de la grand abondance de bile Toutes ces causes se cognoistront par ces movens.

Si sont ventositez, le membre genital auant que se reddir & mouuoir droictement, sera des palpitations & iactitatios, de saict que si luy appliquez quelque chose qui ait vertu resolutiue la tension cessera

incontinent.

Si l'abondance de sperme en est cause: le corps apparoistra gras, vermeil, sanguin, les venes de la face & des yeux pleines: outre cela, si les arteres dilatees en sont cause simplement, la personne sentira en

87

foy quelque pesanteur, & principalement, si le long temps n'a eu la cognoissance des semmes & ne s'est exercé en saçon quelconque pour dissiper & diminuer ceste abondance de sang, s'il a vsé de bonnes viandes & beaucoup nourrissantes: ou chaudes & acres: en tels le sperme ne peut sortir qu'auec dissiculté: sinalement le patient ne peut rendre raison quelquessois d'où luy vient ce mal: mais pour cela ne doit contemner les remedes, d'autant que comme auons ja aduerty, le plus souuent ce mal est si violét que l'on n'y pouruoit soudainement l'yssue en est mortelle.

Pour la guarison d'iceluy, faut tenir six moyens: Le Premier, est le regime de vie, qui doit estre du tout contraire à la cause du mal : par exemple si c'est quelque ventosité grosse & espoisse qui soit engendree de viandes ou bruuage venteux faudra laisser telle maniere de viure, & suyure celle qui luy soit contraire & ait la vertu de dissoudre les vens : comme si l'on mange viandes appareillees auec cumin,anis, fenouil, canelle, poyure, sariette, aneth, yssope, thim, moustarde & autres telles choses : bien que plusieurs medecins defendent en ce mal l'vsage de toutes les choses qui ont tant soit peu la puissance de faire vriner, de crainte d'ouurir & dilater d'auatage les venes & arteres: plusieurs recommandent fort la grande abstinence & le bien peu manger, si est ce, que la panade'y est fort singuliere pour le manger, & pour le boire l'eau pure & simple, ou, en laquelle l'on ait fait boiiillir coriandre preparee : faut euiter les uiandes chaudes & encor plus les acres entat que quelquesfois elles apportent occasion d'inflammation : les clysteres y sont fort proffitables faicts d'vne

decoction remollitiue & refrigeratiue : l'exercice mediocre y est bon principalement le jeu de balle ou depaume, parce qu'il consume & dissipe les ventositez: sur tout, le coyt venerien y est contraire, si d'auanture n'y avoit grande abondance de sperme pour la longue abstinence des femmes: ainsi que Galen le conseilla à vn sien amy, à la charge toutes fois qu'apres iceluy il euistast tous spectacles, regards, paroles, & pensees qui le pourroyent esmouuoir à uolupte: faut aussi se garder de coucher sur licts de plumes, sur les reins, sur le costé gauche, plustost sur matelas & sur le costé droict : si la matiere est chaude, vsez de choses froides, si c'est chaleur de reins, ayez recours aux propres remedes. Si c'est trop grande graisse ou abondance de semence, faictes grande diete, & vsez des choses qui deseichent la semence. Si par continence & longue abstinence de femmes, prenez y vostre contentement. Si pour vous y estre trop emancippé, donnez vous repos & vsez de diete conuenable.

Le second moyen est de digerer la matiere qui est occasion du mal, auec syrops lesquels en ce mal doiuent estre de grande vertu & soudaine operation.

Le troissesme, est d'euacuer la matiere non par bas, de crainte que le cours de la matiere n'en soit augmenté: mais par vomissement à sin de diuertir le cours des humeurs, auec iuleps que seront composez d'oxymel, graine de raues, & racines de cabaret: vray est que son pourratien vser de medicamens purgatifs doux & benings. Sur tout la saignee de la bassique y est necessaire au commencement pour appaiser les douleurs & instâmatios qui accopagnent ce mal, & principalement si la matiere est chaude, si le par

tient est d'vn téperament chaud, s'il abonde en sperme, s'il, a esté continent long temps: outre la saignée du bras ne sera mal faict appliquer ventouses aux aynes, entre les cuisses & au gras des iambes: mesmemét des sangsues au membre viril, au cas que le patient sust fort sanguin, & se doiuent appliquer au prepuce ou au lieu du membre auquel lon voirra deux venes sort apparentes. Si c'est la semme qui soit agitee de ceste surie de mal, apres qu'aura esté saignee du bras, luy saudra ouurir la saphene ou la vene de la maleole droicte.

La quarte & cinquiesme est d'empescher la generation des ventositez ou changer la matiere de lieu en deux sortes: l'vne, est l'engrossir auec choses froides & chaleur debile : l'autre la resoudre & dissiper auec choses chaudes & seiches : par ainsi lors que la matiere est trop chaude, fuyez les choses qui engendrent & augmentent les ventositez, & vsez de froides qui ont puissance d'esteindre la chaleur, comme de tenir le membre long temps dedans l'eau froide, & l'oindre d'huyle refrigerate, qu'elle est l'huyle rafat, nenuphar, y mestar bien peu de vinaigre & caniphre, cheminer pieds nuds fur les lieux & places froides, lauer ou baigner les pieds en eau froide ou huyles froides: se pourmener en air froid:mettre sur le petit ventre l'ame du plomb telle qu'auons cy deuant descripte, à scauoir trouée de toute part & trempee diuerses fois en vinaigre campharé : appliquer sur les lombes & à l'étour du mêbre vn emplastre ou cataplasme faict de morelle, joubarde, pourpier, laictues, iusquiame, nenuphar & cigue pictee ensemble: exposer ses reins & parties honteuses à vn air froid : coucher en quelque lieu qui soit froid de LIVRE PREMIER

state at a grain at ain at ain at ain at ain at ain at ain at

90 nature ou par artifice, non sur le dos mais sur les co-Rez: frotter tout le membre, reins, lombes, aynes & partie qui est entre les testicules & le fondemet d'vn onguent fait d'escume d'argent, terre chimolie, ceruse & cire, l'auez tous ensemble & pistez par plusieurs fois en eau & vinaigre meslez ensemble ouà parr: ou, au lieu de cest onguent, porter vn cerat fait d'huyle rosat & cire, tous deux plusieurs fois lauez en eau froide & vinaigre rosat: mais cependant faut se donner garde d'appliquer choses par trop froides, d'autant qu'icelles principalement les astringétes rendent la matiere difficile à se resoudre, mais sera bon d'y mesler simples mediocrement chaux: aucuns boyuent auec heureuse yssuë eau de laictue & de nenuphar messé parmy bié peu de camphre, mais auant cela ils vient de quelque remede chaud, vray est que quand il est besoing de dissoudre les vents, faut somenter le membre d'vne esponge baignee en ceste decoction: prenez pouliot, origan, calament de chacun demie poignée: graine de carni, cumin, anis & fenouil de chacu deux dracmes: que le tout bouille à la consomption de la moitié de l'eau. Aucuns par deux ou trois fois baignent le membre & les testicules en iust de rue & d'agnus castus: ou en vin ou ayent bouillis rue, agnus castus, & cumin, & de ces materiaux font emplastre: en fin quand ils voyent que cela ne leur proffite de rien ils se frottent les testicules d'vn linimen faict des mucilages, de la semence de psyllium, extraictes en vinaigre y adioustant vn peu d'opium: outre font odorer camphre au patient, l'odeur duquel par commun prouerbe lon dict chastrer l'homme: ils donnent à boire iust de verueine, laquelle on dict auoir si grande vertuà

cela qu'elle rend l'homme du tout impuissant: Faut saire vne inicction dans la matrice, d'vne decoction de fleurs de nenuphar, auec vne dragme de Trochisques de Caphura, ou tant soit peu du collyre blanc de Rasis, qu'il saut dissoudre dans l'eau qui coule de la vigne taillee. Ils se servent aussi d'au-

tres experiences desquelles ie me tairay pour le present.

Fureur de l'amarry. CHAP. XXXIII.

I A fureur vterine, est vn desir excessif & desmesuré du coit, in inextinguible, que la semme semble entrer en sureur & resuerie, à raison d'une ardeur excessive de l'amarry, qui est communiqué au cerueau & par tout le corps, par la conduicte de l'espine du dos. Elle provient du temperament corrompu de l'uterus; tellement que è est l'amarry le premier blessé, & ses parties, esquelles gist l'ardeur de V enus, comme sont les coivillos, & cesclethoris qui est le lieu & siege de la volupté, & sur tout le col & son emboucheure: & par consentement le Diaphragme & le cerueau sont blessés: il y a difference entre le prurit & la fureur; car ceste sureur blesse le cerueau, engendre une resuerie enragée, si grande que les semmes laissans en arrière toute hontes, courent apres les hommes, les embrassent, & les contraignent à leur saire cela; ou bien se pendent, se iettent dans le seu, ou le puts, ce que ne faict le prurit.

Il y a beaucoup de causes de ceste matadie, les vnes exterieures, les autres interieures. Les exterieures sont, la vie oissue, con addonnée aux imaginations d'amour; qui s'emancipe à toute sorte de discours auec les plumets, qui les œillade, les embrasse, d'ne pense qu'a eux: la vie addonnée aux poèsses amoureuses, à la lecture des Amadis; con à la frequentation des comædies. L'vsage assiduel con excessif des alimens chauds, con de ceux qui augmentent la semence, comme sont les artichaux, chardons siboules, vin muscat, bippocras, dormir sur le duuet, co sur le dos,

92 LIVRE PREMIER

l'air & le climat chaud, & quand la femme ha commencé de fe iouër de trop bonne heure : tellement que deuant qu'elle fust venuë en aage de discretion elle s'est laschee à la vo-

lupté.

Les causes interieures sont, le ieune aage, chaud, humide, acre & bilieux, par le moyen desquels la semence s'engendre chaude, abondante, mordicante en son lieu; laquelle enuoye rne vapeur vitieuse au cerueau par l'espine du dos; que si elle ha de la mordacité & acrimonie, elle excite de desirs desmesurés; lesquels beaucoup souvent de honte n'osent manisester; mais se laisent consumer tacitement à ce seu percant; que si par dessurence il y a des vapeurs pourries, l'amour se convertit en solie alors les semmes soulant toute honte auec une esfronterie incroyable, comme piquées du taon pour suivent les hommes, les convoitent, mesmes quelques sois les tentent & leur demandent la courtoisse. Ce que le vulgaire attribue à des Philtres amoureux; & mesmes elles le sont souvent accroire, pour cacher & excuser leurs fautes, ou pour crainte d'estre chastiées, ce qui est un erreur populaire.

Or ceste maladie ha ses signes, car ses semmes la gazoùillet tousours, & comme Furies sont tousours en inquietude, les yeux à l'escart çà & là; elles sont en perpetuelle demangeson, elles grattent souvent auec leurs mains les parties honteuses, & se delectent merueilleusement à les manier & toucher n'imaginent & ne parlent d'autre chose que de la compaignie des hommes, de leurs doux embrassemens, du coît, & autres choses deshonnesses. & bien qu'en les oyant elles sacent semblant d'en rougir, neaumoins en leur cœur s'en resiouyssent; & sur tout si quelque mignon la touche en cachette auec la main ou le bout

du pied.

Pour le regard de la guerison, il saut employer les mes nemedes, que nous auons enseigné au chapitre precedent contrele prurit. Sur tout, saut exhorter les semmes à l'honnes eté, leur

93

proposer l'ignominie, si elles ne s'amendent; ainsi guerit on les filles Milesiennes, par vne loy: que toutes celles, qui malades de ceste sureur se tueroient seroient trainces toutes nues par le marèses il se faut toutes ois bien empescher d'esuenter leur faute, de peur que mesprisant leur honneur & la renommee, elles s'ac-

constument à mespriser les aduerrissimens.

Il n'y a rien de meilleur que le coit, quand il est loisible: & bien que l'osage de V enus augmente l'ardeur : toutes sois quand il est moderé, il est fort profitable, entant que pariceluy la femme en est addoucie & rafreschie, & sa fureur mitigée, & la semence qui les chatouille & demange iettée dehors.Il faut appliquer sur la matrice pessaires du suc de plantain, solanum, pour pier auec on peu de ruë & suc de coriandre. Sur tout il faut diminuer tant qu'on pourra la semence: que si la semence est corronpue, il faut cuire parties escales du Nitre, cardamomu, saffran, spica nardi, dans le suc de coriandre, ou dans le miel rosat; & y tremper on pessaire, qu'il faut mettre dans la matrice. Que si la patiente estoit folle, il faudroit employer le principal traittement fur l'V terus, c'est pour quoy il faudroit diligemment ouwir la veine, es ver des bains insques au nombril, car par ainsi l'habitude vinuerselle du corps en est rafreschie.

Impuissance d'habiter. CHAP. XXXIIII.

On scait assez, ou pour ouyr dire, ou pour l'auoir experimenté, que c'est ne pounoir habiter
charnellement auec la semme: mais peu de gens
cognoissent d'où procede ce desaut, n'y quels signes
ou coniecture lon en peut auoir, parce ne sera trouué estrange si ie suis quelque peu log en ce discours,
veu l'vtilité & prossit qui en pourra venir. Donc
pour entrer en matiere, les plus excellens medecins
tant anciens que modernes disent trois choses estre

94 necessaires à celuy qui veut habiter auec la femme: la premiere l'excrement humide, bening & gracieux qui vient de la plus grand part du cerueau: la seconde les ventositez pleines d'esprits vitaux qui procedent du cœur, lesquelles dissoudent cest excrement humide, & le conduisent au membre genital, auquel par leur repletion elles apportent distension & erection suffisante: la troissesme, est vne concupiscence & appetit naturel, lequel s'esmeut & prend sa sourceau foye, & de la s'espand par tous les testicules: parquoy sont trois causes & occasions principales des actions veneriennes, l'vne appartient à la vertu, l'autre à l'instrument, & la tierce à la matiere: si ainsi est, le defaut d'icelles trois ensemble, ou de l'vne, rend necessairement la personne impuissante à engendrer.

Quand telle impuissance procede de la vertu, cela peut prouenir de plusieurs occasions: l'vne est, si l'appetit & concupiscence charnelle est diminuée & faite debile:ce qu'aduient coustumierement, quand nos esprits, cogitations, & pensées sont occupées à autres besongnes, comme à la contemplation des choses diuines, à quelque bonne estude, à quelque trafique & marchandise: lesquelles vacations diuertissent & attirent du tout à soy les desirs & affections de l'esprit. Comme on dit de Zenocrates, lequel encor qu'il fust entre les bras de la plus belle Courtizane de Grece qui le baisoit, le mignardoit, es taschoit par toutes sortes d'attraicts de donner la tension à sa verge, ne fust iamais esmeu, ains bandant son esprit à des choses plus hautes, enita ce sale allechement. L'autre, quand la personne à l'heure mesme qu'elle veut satisfaire à sa concupiscence, se represente en l'esprit quelque phantasse ou imagi-

DES MALADIES DES FEMM. nation, qui luy fait perdre & oublier la volonté de passer plus outre, & executer gaillardement son entreprise : ou, quand à ceste heure mesme là luy suruient à l'improuiste quelque crainte d'ailleurs: quelque honte & vergongne de sa compagne: caril aduient le plus souvent que celuy qui a quelque vergongne de la femme auec laquelle il veut habiter. perd soudain toute sa cocupiscence encor qu'il l'aime & desire ardemment. La troisiesme, par la foiblesse de la vertu vitale telle qu'o la peut remarquer és personnes maigres & extenués, qui ont trop peu de chaleur naturelle pour fournir aux forces necessaires. La quatriesme, procede de la vertu naturelle debile, comme il aduient quad le corps & ses membres sont mal nourris, d'autant que, comme dit le prouerbe, les plaisirs de Venus sont froidemet exercez, quand il y a defaut de la compagnie de Cerez & de Bacchus. La cinquiesme, peut prouenir de la stupidité & endormissement de la vertu animale sensitiue, quand elle est tellemet assoupie qu'elle ne peut estre esueillee ny stimulée par chatouillemens, allechemens ny titillations aucunes voluptueuses, lesquelles sont comme les auant-coureurs de la delectation venerienne.

Si les instrumens genitauls qui sont le membre viril, les testicules & autres, tant aux homes qu'aux semmes, sont cause de ceste impuissance, cela peut proceder de plusieurs occasions: car, ou le membre viril ne se peut eriger, à raison qu'il ne reçoit suffisantes ventositez de la partie inferieure du ventre, ou des intestins, ou des autres parties du corps, principalement du cœur, dont est la source principale des ventositez & vapeurs spirituelles, qui portées

par les arteres au membre genital, & espandues par dedans la cauité de son ligamet & sa chair spongieuse, le font roidir & tendre, non autrement que le poulmon enflé de l'air inspiré distend le thorax:telle impuissance se cognoist aux vieillars & personnes extenuez, au corps desquels y a si peu d'humidité, que d'iceux ne peut sortir beaucoup de ventositez pour suffire au membre genital. Ou le membre viril a en soy quelque indisposition, comme quandil est de temperament froid & sec, quand il est paralytique par trop grande froidure: ou, quand il est trop court & gresse, car estant tel il ne peut porter la se. mence iusques à la concauité de la matrice, ains le sperme demeurant à l'entrée se resoult & refroidist: ou, les testicules sont intéperez à scauoir trop froids ou trop secs, car comme les testicules chauds & humides sont aptes pour engendrer, aussi quad ils sont secs & froids sont du tout ineptes : on les testicules sont trop petits & gresles, ains non assez capables pour receuoir & retenir le sperme : ou, trop gros, si que leur vertu ne fust vnie ains moins forte:ou trop lasches, paralytiques, ou vlcerez, ou offensez:mais le plus souuent ceste impuissance provient des vaisseaux spermatiques oppilez, des reins mal temperés, ains faciles à estre offensez, comme s'ils sont de nature froide.

Si la matiere, c'est à dire le sperme, est cause de ceste impuissance, cela peut proceder de plusieurs occasions: car ou, il y a trop peu de sperme ainsi que nous voyons és extenuez, maigres, releuez nouuellement de maladies, vieils & ceux qui mangent peu ou vsent de viandes qui sont de petite nourriture: en ceux aussi qui ont reçeu quelque coup ou blessure à

late

DE'S MALADIES DES FEMM. la teste, dont le cerueau est debilité, duquel plusieurs philosophes naturels estiment la plus grand part du sperme descendre aux testicules par les veines qui sont derriere les oreilles, l'incisio desquelles si nous croyons à Hippoc. apporte sterilité: Itemen ceux qui sont charmez par incantations malheureuses, ainsi que nous auons veu quelques vns : En ceux aussi qui ont vsé de medicamens, lesquels ont vertu, soit occulte ou manifeste de diminuer, mesme consumer & perdre du tout le sperme, ou, le sperme est vicieux & corrompu, ainsi que nous voyons aux personnes cacochymes, ou qui ont quelque partie noble offensée: ou, le sperme descend lentement aux parties genitales: ou, il est trop espois & quasi si congele qu'il ne peut passer: ou, il est si froid & pituiteux qu'il n'excite aucun prurit ny titillation en passant, à raison dequoi la vertu generatiue n'est aucunement stimulée.

Aucuns Medecins recherchent autrement les occasions de ceste impuissance, & les reduisent en trois causes que les Latins appellent primitive, antecedente & conioin cte.

La primitiue, consiste en regime de vie qui s'estéd en six choses non naturelles appartenates au corps: la premiere, est en l'air commun lequel si froid est, mortisera la chaleur, quel est le froid des pieds: aussi nous voyons les freres mineurs & capucins aller pieds nuds à sin de domter & mortiser leur chaleur naturelle: c'est pour quoy les philosophes naturels afferment que d'aller, cheminer, ou auoir les pieds nuds cela oste les stimules de la chair: Si l'air est sec, il consume l'humidité: Si humide, il suffoque la chaleur: Si trop chaud, il resoult & dissipe les esprits &

g air 3g air 3g

ventofitez: or , que l'air trop chaud ou trop froid nuise à l'exercice venerien, l'experience le demonstreassez, veu que sont plusieurs animaux lesquels ne pondent ny font œuf en Iuillet ny en Ianuier: la seconde, sont les viandes, desquelles le trop manger suffoque la chaleur naturelle: ou l'esteinder par leur qualité, quelles sont celles qui sont de temperament froid:ou, lesquelles par leur secheresse consument, ou engrosissent l'humidité : mesme de boire trop frais ou autrement dont le corps en reçoiue dommage. La troissesme, est l'exercice violent & plus que moderé: & le bain qui eschauffe & deseiche. La quatriesme, est trop ou trop peu dormir. La cinquiesme, manger trop peu, ou vser de viandes peu nourrissantes, quelles sont les fruicts, les herbages : quelque grande euacuation ou flux de ventre. La sixiesme, les passions de l'esprit, comme crainte, vergongne, les pensées & autres semblables.

La cause antecedente, est la trop froide & humide complexion de tout le corps, ou du membre genizal, ou de quelque partie principale, quelles sont le cœur, le soye, le cerueau, ou les reins: semblablemet la vene grande par laquelle le sperme vient à la troi-

stefme digestion.

La cause conioince, est la mauuaise disposition des testicules, chaude ou humide, froide ou seinche, simple ou composée: ou accompagnée d'humidité, excedente en quantité, qualité ou substance: outre cela le desaut des ventositez Mais venons aux signes.

Les signes des causes de ceste impuissance sont tels. Si les testicules en sont la cause, à scauoir s'ils sont intemperez, specialement par froidure, le sperDES MALADIES DES FEMM.

99

me sort souventes sois contre la volonté, voire en grande quatité, bien aqueux, & au toucher les trouuerez froids: S'ils sont d'intemperie seiche, le sperme sortira en petite quantité & ne fluera qu'à peine, le corps sera maigre & de peu de sang : cela se cognoistra encor mieux si lon y sent aliegement à l'vsage du bain, des viandes & bruuages humides. Si les indispositions du foye causent ceste impuissance, d'autant qu'elles sont en grand nombre, faudra faire la recherche soigneuse d'vne chacune. Le signe comun sera que le corps s'amaigrist de jour en jour & devient passe ou iaune, voire bouffi Si elle provient du cœur, le desir charnel est du tout amorty, & le membre ne se peut dresser. Si le cerueau en est l'occasion, ou il est de temperament froid & humide: ou il y a quelque infirmité qui luy ofte totalement la vertu sensitiue, comme la stupeur, l'endormissement continu, que les Medecins appellent lethargie : ou quelque coup reçeu: qui est cause que le sperme descend sans aucun sentiment & titillation. Si les reins vous pourrez soigneusement rechercher quelles sont les indispositions d'iceux. Si defaut de ventofitez, vous cognoistrez tous les autres membres du corps qui seruent à ceste concupiscence & action charnelle estre sains, à scauoir le foye, le cœur, & autres semblables, mesmemet le membre viril: dequoy aurez encor plus certaine asseurance és hommes, si apres auoir mangé choses venteuses, le membre viril se roidit Si ceste impuissance provient parce que le sperme en passant n'excite aucun chatouillement ny prurit : il sortira bonne quantité de sperme congelé, espois & sans aucun moutiement au sortir. Si de peu d'appetit charnel, le corps est sec, extenué & debile, de haue couleur. Vous cognoistrez aussi pourquoy le sperme est diminué en substance, mouuement & mordication, parce que le sperme sortira en petite quantité tardiuement, auec vn sentiment manifeste de froid és parties genitales. Si elle procede d'vn temperament froid de tout le corps, le sperme fluera en petite quantité, qui sera crud, indigeste, liquide, fluide, froid au toucher comme l'eau, & ne fluera qu'à peine non assemblé, mais gouttes apres gouttes. Si les testicules sont de temperament froid & sec, le corps aura peu de chair au doz, peu de sang, peu de sperme, & lequel sortira auec difficulté. Si le sperme est peu mordicant, qui soit quieté & congelé, il sortira congelé, gros, gras & espois. Si les pensées & cogitations en sont causes, l'esprit & volonté est du tout essoigne e du coyt, ou est trasportee de quelque amour, crainte, esperance ou telle autre passion. Si le membre est lasche, mol & paralytique, lon sentira foiblesse & stupidité en icelui, il ne pourra se roidir, ny s'eriger à l'eau chaude, ny au maniment, attrectation & palpation faicte par la main de la femme:s'il y a abodance de semence subtile, qui flue facilement, soudainement, & en quantité, mais sans aucune erection du membre, encor' que l'appetit charnel soit grand, constant & entier: Sommairement si ceste impuissance prouient de cause primitiue, le patient le pourra discourir en foy melme.

Par ainsi venons à la curation de ce malimais aux tout, faut scauoir que les enfans, les trop grasses personnes, les vieilles gens, les yurongnes, les grans mageurs, ceux qui ont le membre viril trop long, ceux qui l'ont trop court, ceux qui l'ont crochu, ceux qui trop son,

vent se laschent à cest exercice, & ne font autre chose iour emuit que le saire ou y penser. Les semmes qui ont la partie honteuse trop large, celles qui n'auoyent point d'ouverture auant le mariage, & ausquelles il en ha falu saire par incision: celles qui on a percé de trop bonne heure, & à qui on ha gassée la matrice n'engendrent ensans masses, ou s'ils en engendrent sont auant terme, contresaicts, laids & de lourd esprit, pour les raisons cy deuant dissournés.

Nous diviserons la curation de ceste impuissance en deux parties, en la premiere nous declarerons la maniere de guarir chacune cause d'icelle en particulier: en la seconde nous reciterons vne infinité de remedes pour accroîstre le sperme, la vétosité, le sang,

& rendre l'esprit spermatique gros & espois.

Si l'impuissance de ne pouvoir habiter avec sa fem me, prouient du peu de desir, & de ne sentir aucun stimule de la chair, est besoing de fortifier le corps par nourriture conuenable, & exciter l'esprit auec allegresse, pensées, & cogitations amoureuses, deuis ioyeux, exercice temperé & semblables choses toutes conduites par mediocrité; manger viandes qui avent vertu d'engresser, beaucoup nourrir, & qui soyent de facile digestion, comme sont les bouillos de poules, chappons, poullets gras, la chair d'iceux, la chair de ieune pourceau gras, de bœuf chastré, de veau, de vedele, c'est à dire de veau nourry de laict, de cheureau, de mouton, d'aigneau, auec sauces & espices preparées de ceste façon. Prenez cardamome, poiure long, galange, gingembre, & cubebes de chacun deux drachmes, safran demie dracme, canelle deux onces, puluerisez le tout subtilement en forme de menuë espice, faictes en lauces pour en v-

Giij

ser auec vos viades, mesmement pour apprester les dictes viandes en façon de pastisserie: le ris trempé & cuict en laict de brebis, de cheure, ou de vache: ceste poudre estant espandue par dessus est fort profitable, & incite beaucoupà Venus: deuisez auec vostre femme de choses amoureuses, joyeuses & qui incitent au plaisir venerien, mesmement maniez luy les tetins & traittez les parties secrettes : beuuez de fort bon vin doux à l'entree de vos repas, qui soit trempé de bien peu d'eau, & an second voirre de vin genereux non si trempé: vsez d'electuaire qui soit de faculté eschauffante, tel que descrirons cy apres: vous pourrez manger de fois à d'autre feues, poix ciches, faseols trempez & cuicts en laid, ou tout simplement en eau comme lon a accoustumé, assaisonnez de la poudre d'espice cy dessus mentionnée.

Mais si le cerueau est occasion du mal outre les choses susdictes, lon doit vser de l'electuaire diamosch, & diambra. Si le foye, de diacurcuma, de diarrhodon, de theriaque, de mithridat, principalement quand l'offense du foye vient de froidure : si le cœur, des choses cordiales telles que peuuente-Are les electuaires diamarg, frig. lætit. gal. aromat. rof. & autres propres pour le cerueau: si l'estomach, confortez le & le fortifiez : & au cas que l'estomach ou le foye sussent tant chauds que les ventositez n'y peussent estre engendrées, temperez ceste chaleur auec viandes froides & venteuses, qu'elles sont les poires, coins, meures, laict, febues, & autres telles, desquelles nous patlerons amplement cy apres: mais au contraire si l'estomach ou foye efloyent froids, vous corrigerez ceste intemperatu-

DES MALADIES DES FEMM. 108 re par l'vsage de viandes chaudes & venteuses, quelles sont les ciches, phaseols conficts auec les espices cy dessus descriptes : à cela aussi sont fort proffitables les œufs frais, le laict, le beurre, les raues, les amendes douces, la noix indique, les noifettes, les pistaces & autres semblables viandes, voire encores d'auantage si le corps est debile. Si ce defaux prouient de frigidité d'estomach sans secheresse, en ce cas est fort vtile l'electuaire diatrion pipereon, pristrois & quatre fois autour, puis boire incontinent apres quelque vin doux:parcillement la theriaque, le diagalanga, le diaspermaton & tous les electuaires & autres choses chaudes: les espices cy deuant mentionnées sont admirables espandues sur la viande: le vin doit estre cleret assez genereux, non toutesfois acre, violent & fans eau : sont aussi fort vtiles les noisettes, les figues seiches, les auls cuicts ou cruds: encores d'auatage la chair des ieunes colombes, tourds; perdrix, phaisans, & autres tels apprestez auecauls, poiure, safran, & cubebes: les linimens chauds appliquez aux reims, lombes, & membre genital sont aussi de grande vertu: nous en parleros cy apres; mais quad ceste impuissance procede de froideur & secheresse, les viandes doiuent estre telles qu'elles puissent eschauffer, engraisser & quasi enflamer, comme les chairs assez grasses & principalemet de ieune pourceau ou bœuf conficte en miel, sucre & poudre de menuès espices: le vin doux fort peu trempé: le poisson n'est du tout mauvais moyennant qu'il soit rosty & appresté auec la muguette, ou les espices qu'auons ja par plusieurs fois mentionnées: le bain est singulier, moyennant qu'on y demeure log temps & qu'on en vse à la maniere que s'ensuit.

gening of hinge hinge hinge hin

Ayez deux liures de laict de brebis ou de vache, & deux onces de vin de pomme de grenade douce: cuisez les si long temps qu'ils espoisissent puis les gardez : prenez tous les matins à l'heure du desieuner trois ou quatre onces de ceste decoction, puis mangez poissons fraicts cuicts auec ciboules & conficts auec espices: deux ou trois heures apres entrez en bain tiede d'eau douce, auquel demeurez quelque espace de temps: à l'issue du bain allez dormir: tel dormir vous sera fort prossitable, & au cas que le bain & le dormir vous fust nuisible pour quelque occurrence & consideration, apres auoir vsé de la composition susdicte, prenez bien peu de diatrion pipereon auec vne cueillerée de vin blanc doux, ou au lieu du diatrion pipereon, de la graine de roquette & de panaiz conficte auec les espices susdictes & fucre ou miel.

Quand ceste impuissance provient de ce quele sperme est quieré, congelé & peu ou point mordieat lon doit conforter tout le corps auec viandes chaudes, quelles sont celles dont auons cy deuant parlé: & auec electuaires chauds, quel est le diasatyrion, le diatrion pipereon & séblables: frotter aussi les reins, lombes, testicules & membre genital d'huiles chaudes: les viandes qui engraissent proffitent d'auantage que les autres, quelles sont les chairs & boiiillons des ieunes pour ceaux, de bœuf chastré, de moutons gras preparées auec espiceries susdictes: les pistaces, les pignons, les dattes, les noisettes, les sigues seiches, & les noix, mais sur tout le vin doux.

Si les fascheuses ou prosondes pensees, les grandes affaires & autres telles passios d'esprit causent ce Jesaut, delaissez les du tout & vous donnez du bon DES MALADIES DES FEMM. 105 temps: nourrissez vous de bonne viande pour ac-

croistre le sperme & les ventositez.

Si le membre est mollastre, lasche & paralytique & le corps trop maigre: frottez les testicules & tout le ventre d'huyle nardin, costin, & autre onguent odorant auquel soit messé de l'euphorbe du pyrethre, & quelques autres drogues semblables: puis sibefoin est, cofortez tout le corps auec nourriture chaude & electuaires de semblable vertu: frottez, traittez, palpez & maniez souuent auec les mains les parties genitales: entrez au baing tiede de vertu eschaufante, apres qu'auez mangé quelque viande chaude, dans lequel ne ferez longue demeure, mais seulemet pour plus commodemet manier auec les mains, frotter tout le corps &oindre lesdites parties de quelque huyle ou onguent chaud: ou au lieu du bain lauez & estunez lesdites parties en decoction chaude de poiure, seneué, coq, lauande, sauge, origan, calamet, cumin:le frottement, lauement au bain & onction desdictes parties en attirant les humeurs, engraissera le corps, confortera le membre genital & l'incitera merueilleusement: sera bon cependant voir vostre femme, deuiser auec elle de choses ioyeuses, plaisantes & pleines d'amour, ce qui sert beaucoup en cest endroict & en tous autres accides, qui sont occasions de ceste impuissance.

S'il y a defaut de ventositez, faut vser de viandes flatulentes, comme de phaseols, seues fraiches, poix, ciches, que l'on accoustrera auec, vn peu de sel & dasse douce: ou de poudre de cardamome & galangue: manger aussi forces nauets cuicts sous les cendres ou auec la chair; humer laict frais bien espois auec miel & canelle: manger beaucoup & de viandes

To all To

bien nourrissantes tant à disner qu'à souper, & entre les viades vser principalemat des petits poissons frits ou rostis sur le gril apprestez auec ciboules crues, poiure, canelle, & cardamome: quand au boire le vin vermeil doux trépé de quelque peu d'eau est le meilleur: toutes sortes d'electuaires qui ont vertu deschausser sont fort requises en ceste part pareillement

les linimens & bains de vertu semblable.

Bref, si telle infirmité provient de l'imbecillité du nerf caue de la verge, aucuns medecins conseillent que lon vse deux ou trois fois la sepmaine de la confection anarcadine, ce que l'approuue beaucoup moyennant que cela ce face par l'aduis du docte medecin present pour sçauoir quand comment & combien sera besoin d'en prendre: faut oindre la verge d'huyle nardin, costin, d'aspic, ausquelles l'on aura dissout quelque peu de castoreum & d'anacarde; manger chair rostie auec saulse faicte de poiure & de vin cuit :vser de viandes qui soyent chaudes, & venteuses apprestees auec les espices tat de fois mentionees boire vingenereux' & puissant bien trempé: se baigner en bains qui ayent vertu de deseicher, & eschauffer: ou faire estuues seiches, & en icelles frotter le membre d'huyle d'heuphorbe, auquel l'on ait adiousté pondre d'anacarde, de poinre & de coq: ou huyle de kerua, ou de noix auquel lon ait faict bouillir ou infuser queue de scynques, & cendres de vit de bœuf ou de cerf: vser d'vne viande merueilleuse qui ayde grandement non seulement à l'impuissance qui prouient pour cesté ocasion, mais aussi aux personnes vieilles &decrepitez, esquelles elle excite promprement les appetits & stimules charnels, elle est tel-Prenez petiz poissons, fricasses les, ou les cuiDES MALADIES DES FEMM. 107

sez en huyle commune, puis les apprestez & mangez à la maniere qui s'ensuit : puluerisez subtilement galangue, poiure long, cardamome, canelle, gingembre, noix muscade, safran, reins ou queue de scynques recens de chacun deux dracmes, pignons mondez, piltaces, noisettes, dactes, raisins de damaz mondez de chascun vne once:meslez & pislez le tout ensemble, faictes en vne composition auec vin cuict en forme de moustarde: mangez vostre poisson frit auec ceste sauce.

Autre viande qui est merueilleuse à stimuler aux choses veneriennes : faictes cuire chastagnes seiches & bien mondees de leur cosse & escorce, auec chair de mouton de coq & de passereau, tant bien & si long temps que quasi elles se defacent toutes & soyent comme pourries de cuire : puis faites les bouillir à petit feu en laict de brebis ou de vache: espandez par dessus poudre des espiceries cy dessus mentionnes: ou meslez parmy sauce qu'auons maintenant descripte, mangez les de ceste façon les vnes apres les autres.

Mais il est temps que venions à la seconde partie de la curation presente, en laquelle nous auons deliberé d'enseigner & discourir bien au long, quelles sont les choses qui engendrent le sang, rendent les esprits plus espois, fermes & stables, multiplient le sperme & les ventositez : toutes lesquelles conditions sont necessaires à ceux qui sont impuissans & debiles à l'acte venerien : Aucuns philosophes naturels les diuisent en trois ordres: en viandes, medecine & viande, & les choses qui ont la proprieté de faire l'homme gaillard, dispos & sain. Parquoy les viandes quisont vtiles à la matiere par nous proposee sont

telles : mais auant que passer plus outre, faut sçauoir en general que toutes viandes qui sont propresau coyt venerien, doiuent estre de qualité humideà fin qu'elles puissent engendrer grande quantité de ventositez epoisses, le pain donc soit de pur forment tres blanc: la chair de ieune volaille assauoir de poulles, de coqs ieunes & gras, de canard, de passereaux, de poullers, de pigeonneaux gras, de coulombes, de perdrix, cailles, merles, griues, tourtres, & semblables: la langue de l'oye est fort recommandable pour cest effect mangee ou beuë en poudre: entre les animaux quadrupedes, la chair de ieune mouton, de veau de vedelle, de pourceau engraissé en la maison, la moëlle de ces animaux, ladite chair plustost rostie, que bouil lie, ou fricassee: entre les poissons & animaux aquatiques sont excellement bons les escreuisses qui viuet és ruisseauz & petits fleuves secs & areneux, les petis poissons, & les huistres: entre le laict, celuy de la femme & de brebis est le plus excellent de tous, entre les œufs, ceux de poulle, d'oye, de canes, de pigeon, & de colombe : entre les herbes, les choux, la borrache, la buglose, la menthe, la roquette mangee, & leurs semences : entre les graines , le froment cuich est tresbon, & le ris auec laict de brebis, ou d'amende:les chiches, les feues, les phaseols, & les poix: entre les fruicts, sont les raisins frais doux, les poires, les coings: entre les fruicts à noyaux, les pignons, les pictaces, l'amende douce, les noisettes, la noix iuglande, la noix indiane, la noix muscade, la noix potique: entre les germes & virgultes tédres, les asperges sont les plus excellentes, & de la coleuree! entre les racines, le satyrium, les nauets, la ciboule blanche, le porreau, lail cuict, la treuffe, l'eringe, & la

DES MALADIES DES FEMM. 10

raue: entre les bruuages, le vin couuert, espois, doux, nouueau ou de moyene aage & odoriferat: l'eau soit boullie, en laquelle l'on pourra mettre durant l'ebullition vn peu de canelle, ou de macis, ou de noix muscade, ou de bois d'aloës, ou de gingembre, ou autre semblable, au cas que celuy qui veut vser d'eau eust

les extremitez foibles & debiles.

Les choses dont on peut vser pour viande & medecine, sont les semences de nauets, de menthastre, d'asperges, de raues, d'ache, de persil, de lupins, de poiure long & petit verd ou sec: la graine de been, & son huile: la zedoare, l'angelique, l'imperatoire, le satyrium, le gingembre, la galange le pirethre, l'azarum, les hermodattes : l'asse douce , laquelle est singuliere medecine si l'on en prend demie once auec du vin; entre les choses froides, sont les semences de laictues de pourpier, de melon: entre les temperees, le fenugrec, le sasame autrement dict Iugioline, & les dattes, entre les animaux, font le stellion, le lezard, le scync, & principalement la poincte de sa queuë & les reins : le sel du lezard est merueilleux & estainsi faict. Ostez la teste à quelque lezard en teps d'esté, vuidez le de toutes ses entrailles, emplissez le de sel: mettez le à l'ombre insques à tant qu'il soit sec : lors tirez en le sel & iettez là le corps du lezard. Entre les mineraux, le hyacynthe est bon pour cest effect, parce qu'il conforte le cœur : puis la pierre quise trouve en la teste des viels coqs & quelques autres animaux, d'autant qu'il conforte le cerueau: le membre genital du taureau a grande proprieté, parquoy si les desechez puis puluerisez, & baillez de ceste poudre messee parmy vn œuf, vous verrez merueilleux effect : sont aussi plusieurs autres choses fort vtiles à cela come la racine d'acorus: lail cuict auec la coriadre: le vin, l'anis, les capres: la seméce de carthames, les clysteres faicts de la decoction d'vne teste de cheure: le diasatyriu, la racine de capane: la siate de phaisa beüe ou reduicte en forme de linimét: les cloux de girostes la graine de mauue: la melisse, l'huile de pignons, la galla moschata, les testicules de coq sechez puluerisez & beus auec vin: l'os du talon brussé de l'ours & beu: les panais: la pesche: la raue: les testicules de veau, toutes les quelles choses le Medecin ordonnera selon la necessité presente, ayant esgard aux diuerses occasions qui empeschent

la puissance d'engendrer enfans masses.

Sur tous autres remedes recommandons la composition suyuante laquelle apportera honneur incroyable au Medecin & santé asseurce au malade, Prenez partie egale de iaune d'œuf, de beurre frais, de vit de taureau, de ciches, de galangue, de satyrium, de zedoaria, de gingembre, de menthe, des testicules de coq & de renard, la sixiesme partie ceruelle de colombe, de passereau bien cuict & rosty: les trois parts de moëlle de la noix indique, des pignos mondez, des pistaces, d'amendes douces, de ingiole ou sesame, de graine de maunes, de noisettes & de dattes: la moitié de poiure long, de la langue d'oye, & de canelle : faices cuire tout cela en laict de brebis: puis les pissez soigneusement, en adioustant autant de la queue de scinq que de canelle, puis faictes electuaire à petit feu auec suffisante quatité de miel rosat & succre sin: lon peut faire de ceste composion marcepain, ou tartre ou telle autre forme selon la volonté & plaisir de celuy qui en veut vser.

Il y a vne autre composition fort vsitee non tou-

DES MALADIES DES FEMM.

III

tesfois de moindre effect que celle-cy, de la quelle la faço est telle, prenez once&demie de queiie de scinq, deux dracmes de seméce de raues: graines des panets sauuages, graines de ciboule blanche, graine de roquette de chacune dracme & demie: des trois sortes de poiure & de la gome arabic once & demie, des pignons mondez: vne dracme de pirethre: dracme & demie de lague d'oye: vne dracme de cerueau de passereau masse: deux dracmes de testicules de coq: saictes vne message de tout auec beurre de vache & miel ou sucre: de laquelle prendrez demie dracme auec vin doux: cela multiplie le sperme & rend l'hōme puissant au combat des dames: auquel aussi sert de beaucoup celuy qui s'ensuit.

Prenez graine de panets sauuages de nauets ou de raues, de ciboules, de raisorts, d'asperges, de roquette, pignons mondez, graine de paradis, poiure, pistaches, langue d'oyseau, c'est à dire graine de fraine, erynge, been blanc & rouge, satyrion à trois sueilles, angelilique, gingembre, cresson alenois de chacun une dragme, pistez toutes ces choses & auec miel ou succre saictes electuaire, prenez à chasque sois une once de cest electuaire parmy une once de laict tiede & demie once de cresme, de mesme vertu est celuy qui

s'ensuit.

Prenez amendes, noisettes, noix indique, pistaces & poiure de chascun vne dracme: gingembre, & semence de piuoine de chascun trois dracmes: faictes electuaires auec miel ou succre, prenez en auec cresme quand il vous plaira habiter auec vostre semme: cestuy-cy stimule & incite bien sortà l'acte venerien.

P renez deux dracmes de graine de roquette, vn on-

ce de eumin, vne dracme de graine de pourpier, pillez le tout ensemble & faictes electuaire auec sucre: Prenez en tous les soirs & matins vne cueilleree.

Autre qui n'est de moindre esticace, prenez egale quantité de poiure, de graine de perfil, pignons modez, vit de cerf deseché, & therebenthine: Pislez toutes ces choses, meslez ensemble & en faictes electuaire, duquel usez au matin auant manger la quantité d'vne once auec vin doux. Autre qui est deverru pareille, lequel doit estre plustost appellé viande rostie qu'electuaire: prenez testicules de regnard, ceruelle de passereau, & de colombe de chacun vne once: faictes les cuire quelque peu, puis fricassez en vne poisse auec huile d'amendes douces, apres que seront fricassez, espendez par dessus poudre de canelle, fine, cloux de girofle, de poiure & de gingembre meslees ensemble de chacun demie once : vous pourrez austi pil-Ler ensemble tout cela & faire comme vn electuaire: mais l'vn & l'autre sont de vertu si merueilleuse qui n'ont rie pareil à eux, quel est celuy aussi que descrirons promptement: prenez egale partie de gingembre, d'eringe, de satyrion & de galangue le tout confict, pislez les & meslez ensemble, faictes en comme vne conserue, de laquelle prenez tous les matins vne cueillerce deux heures auant manger, & autant deux heures auant soupper, vous sentirez vne grande chaleur par tout le corps.

Autre de non moindre vertu. Ayez semences de nauet, de ciboules, de sesseil, de roquette de chacune demie once, farines de ciches bläches & de sesame de chacune six onces, puluerisez les graines & auec egale partie de miel d'espumé & de succre sin telle quatité que sera necessaire, faictes vn electuaire: non

moins

DES MALADIES DES FEMM.

113

moins vtile est celui qui s'ensuit : prenez racines de satyrion, de pignons mondez, de piltaces, & de noisettes rollies de chacun demie once: semences de panets fanuages, de nauets, de ciboules, de chacune dracme: gingembre, cardamome, & cubebes de chacune demie once : been blanc & rouge de chacun deux scriptules : pillez le tout subtilement & auec miel despumé & succre penidiat composez electuaire qui sera merueilleux : quel est aussi le suiuant : prenez demie dracme de cantharides, scinq marin, vit de taureau, & vit de cerf de chacun vne dracme : deux scriptules de borax : poiure long & noir, gingembre & cardamome de chacun vn scriptule: demie draeme de cubebes: pignons, piltaces, racines de fatyrion, & de palme christ de chacune vne dracme: semence de langue d'oyseau autrement dicte semence de fraisne, & de roquette de chacun demie dracme: faictes electuaire auec cinq onces de succre apres auoir subtilement puluerisé les choses susdictes vous le trouuerez singulier, vous cognoistrez le semblable si pissez diligemment castoreum, vit de cerf, poiure, gingembre, galangue, noix indiane, sang de dragon, borax, & scinq que ne soyent moisis de chacun demie once, & deux dracmes de roquette: messez la poudre auec miel despumé & composés en vn electuaire.

Et au cas que ceste impuissance prouint d'une lascheté de cœur & du peu d'appetit charnel faictes un electuaire de ceste forme, ayez cinq dracmes de roses rouges seches & autant de souchet: mastic, spique nard, azarum, canelle sine & sassran de chacun deux dracmes: macis, cardamome, & noix muscade de chacun dracme & demie: sleurs de melisse, & de borraEntracht and and and and and and and and and

che, racines de buglose, racines de cary ophillata seichees à l'obre & d'aristolochie logue, de chascun trois dracmes: os de cœur de cerf, & perles de chacu demie dracme:pislez toutes ces choses, (les racines & fleurs exceptees (& les passez par vn crible ou tamis fort tenué & subtil: & quant aux racines & fleurs faictes les bouillir en deux liures d'eau rose auec demie liure de mirobolans emblics si long temps que la tierce partie soit consommee: puis adjoustez les poudres susdites auec telle quantité de miel despumé que verrez estre necessaire, remuez le tout auec vne spatule de bois de saule iusques à l'entiere decoction espandez par dessus vn scriptule de musc bastu : & en vsez: il rend l'esprit gaillard & dispos, & par ce moyen aide à celuy qui par defaut d'appetit charnel prouenant d'une lafcheté de cœur ne peut habiter auec sa Damoiselle.

Pour multiplier le sperme, le rendre acre, & accroistre le desir charnel: pesez cinq dracmes de semences d'asperges & autant de racines de satyrion: trois de been & de gingébre: semences de raues, ciboules bláches, roquette, ortie & panets sauuages de chacune deux dracmes: squille rostie & reins de scinq de chacun trois dracmes: sept dracmes de cardamome: vne dracme de langue d'oyseau, c'est à dire de semence de straine: saictes electuaire auec autât de miel & de sucre que sera necessaire: prenez en demie once auec laict ou eau & miel cuict ensemble: vous verrez merueilleux essect.

Ie cognois vne ieune & gentille Damoiselle de ceste ville, la quelle auparauant sterile & nullemét atteinéte des stimules charnels si tost que commença à vser de la compositió suyuante, deuint secunde: prenez seméces de lin & d'asperges de chacune vne dracme: pauot

DES MALADIES DES FEMM. 113 blac, sesame mondé, farine de ciches, & de seues, amades douces de chascun vne dracme, semence d'ortie

& poiure de chacun demie once: trois dracmes de sucre preuidial: pissez le rout ensemble & formez electuaire auec miel ou sucre: prenez dracme & demie

de c'est electuaire auec vin tous les soirs.

Autre composition qui deliure de toute occasion d'impuissance, prenez semences de cumin & de roquette, racine de satyrió de chacun dix dracmes, deux onces de gingembre, deux onces & demie de pignós, vne once d'anis, battez chacun à part soigneusement puis pissez & messez le tout enséble auec beurre frais: faictes electuaire, duquel prendrez demie once tous les soirs allant au lict: en beuuant incontinent apres quelque peu de laict: oindez le vêtre d'huile de suzeau auquel huile aurez faict boüillir pirethre: ie ne sçache rien qui aide dauantage que cest electuaire, bien que celuy qui est impuissant par vne complexion froide, par ainsi est tresbon aux vieilles personnes.

Prenez gingembre, graine d'anis & de carui, pyrethre de chacun six dracmes: semences de ciboule blache & deroquette de chacu demie once: poiure noir, poiure long, oliban & noix muscade de chascun deux dracmes. Puluerisés le tout & composés electuaire

auec sucre ou miel.

Cestui-cy est de mesme vertu qui est preparéd'vne demie liure de raciné de carotte ou panet saunage, demie once de gomme arabic vne once d'huile de sesame, trois onces de miel. Pissez la racine & la gome fort menus, messés les auec huile & miel: puis fricassés le tout en quelque poesse iusques à ce qu'ils s'espoisset; lors iettez par dessus cinq iaunes d'œuss & les incor-

gening thing thing thing things hinge him

116

porez ensemble, aprez ostés la poesse de dessus le seu, espandés & messés les poudres suyuantes saites de galangue graine de roquette; poiure long, cloux de giroste, canelle sine, semences de raue, de ciboules & de panets sauuages de chacu deux dracmes: vne dracme de safran. Vous pourrez vser de ceste composition à part, ou en messer telle quantité que cognoistrez estre conuenable auec l'electuaire cy deuant descript. Vous trouuerez grad essect en l'vn ou en l'autre, ou en tout deux messez ensemble.

Aux vicilles ges qui sont impuissans rien n'est meilleur que quatre onces de semences de roquette, vne once de poiure en poudre accompagnes & messez

tresbien ensemble auec miel d'espumé.

L'on fait artificiellement des noisettes qui ont grande vertu d'enflamber les amoureuses alumettes, La façon est telle. Prenez bien trente cerueaux de passereaux plus ou moins selon vostre plaisir: hachez les menu le plus soigneusement que vous pourrez dedans vne escuelle qui soit assez grande & capable: apres prenez quantité pareille de sein de bouc amassé fraischemet d'al'entour les reins, nettoyez le fort bie, & le messés auec lesdits cerueaux: Puis fricasses les ensemble dedans la poesse, & de là faites les cuire auec miel d'espumé si long temps qu'ils s'endurcisset & acquierent consistence d'electuaire : duquel ferez plusieurs morceaux & taleoles en forme de noisettes: Vous en mascherez vne auant qu'aller au lict, & lors cognoistrez à l'experience combien elles seront profitables.

Mais ceste confection est vtile à toute sorte d'impuissance & fortisse merueilleusement: ayez egale partie des racines de panets sauvages, & de graine d'iceux DES MALADIES DES FEMM. 117
panets bien mondez & nettoyez de leur escorce : fai-

tes les bouillir tous ensemble en hydromel faict de miel blanc despumé, auquel ayent cuits auparauant ciches rouges: apres qu'ils auront bouillis si long teps qu'ils en soyent espoissis, espandez par dessus vn peu de lafran, & au cas que celuy qui est impuissant fust froid ou de son 2age, ou de son naturel, ne luy fera mal convenable la poudre d'espice dispensee d'egale quantité de galangue, canelle fine, noix muscade, cloux de girofle & zingembre. A ceste mesme impuissance n'est moins prossitable ceste autre composition, qui est telle: faittes bouillir ensemble vne liure de laict de vache freschement tiré & autant d'eau jusques à la confomption de la moitié: puis y adioustés deux grandes cueillerees de beurre fraichement tiré du laict de vache, & autant de miel despumé: faites les bouillir quelque peu de temps ensemble: Gardez foigneusement ceste composition, de laquelle vsez foir & matin.

Semblablement ayez telle quantité de ciches rouges selon que desirez l'operation succeder: concassés les quelque peu, puis faites les tremper en l'eau de la decoction de roquette: quand ils seront bien enslez, departissés & les decoupés à l'ombre: à la parsin cuisés les auec peu de succre penidial & de laict si bien qu'ils ayent consistence d'electuaire: prenés en aussi gros qu'vne noisette, & beunés incontinent apres quelque peu de bon vin doux: ce remede convient à ceux qui ne sentent aucunement couler le sperme, & le rendêt fort aqueux, en grande quantité, & du tout inhabile à engendrer.

Outre ce remede, ay és iust de ciboule & miel en qua tité egale: faites les bouillir iusques à la cosomptio du 118 LIVRE PREMIER iust: auallés en deux cueillerees quand allés dormir, &

bien tost apres beunés vn peu d'eau chaude.

Autre fort singulier: Prenés bouillon de teste de poullet & de pigeo: faites en brouët auec iauue d'œus, farine de froment, beurre & huyle d'amandes douces à la quantité de demie liure ou plus, si besoin est adioustés demy scriptule de musc, autant d'ambre, & deux onces d'huyle muscelline: que le tout cuise ensemble si long temps qu'il devienne espois: prenés vne cueilleree de ceste confection touts les soirs, & beuvez incontinent apres vin chaud: aucuns y adioustent partie egale de graine de roquette, queuë de Scynq, satyrions, pignons, pistaces, dactes, poiure, zingembre, been blanc & rouge: mais soit l'vn soit l'autre, il prossite merueilleusement aux ieunes & aux vieils.

Vray est que ceste cy profite d'auantage aux vieils & de froide nature, qu'aux autres. Prenés seneué,racine de panax, graine de roquette de chacun vne once: demie once de cardamome : vingt grains de poiure: puluerisés le tout subtilement, & formés petits pastils auec iust de roquette, mangés en vne dracme au deieuné auec vn viel astringet: A ceux mesme aussi est fort singuliere celle qui s'ensuit : Ayés demie once egalement de graine de lierre: & de fleurs de chamomille: graine de roquette, de poiure blanc & de seneué de chacun vne dracme : demie once de pirethre, puluerisés le tout & auec miel composés electuaire & meslés diligemment: prenés en aussi gros qu'vne noifette, foit dedans ou hors du bain. Celuy qui s'ensuit est de mesme vertu: Puluerisés subtilement le membre genital d'vn cerf, & prenés vne dracme de ceste poudre auec vin pur : autre qui est bon tant aux ieuDBS MALADIES DES FEMM. 119
nes qu'aux vieils: puluerisés graine de route bone, de
ses fesame, poiure, graine de roquette, seneué, queue de
Scinq, satyrion, graine de porreau egale partie de chaeun: coposés vn electuaire auec raisins de damaz mo-

dés, miel d'espumé ou succre: vous y trouuerés mer ueilleux effect pour les vieils.

Aucuns medecins ont pour grand secret & bien experimenté ce remede: prenés vn stelion, brussés-le & en faites poudre, la quelle laisserés quelques iours tréper en huyle commune, frottés de ceste huyle le gros artel du pied droit: l'on tient pour asseuré que ceste on chio est beaucoup meilleure que pas vn des electuaires cy dessus métionnés: & que quand l'on veut auoir quelque relasche & repos du combat venerien, l'on doit lauer le gros arteil du pied droit auec eau, & subitement le desir charnel cesser.

le dis d auantage, que qui oindra le membre genital de presure de lieure, ou graisse de lyon, & frottera le perineum, c'est à dire la partie qui est entre le siege & les testicules, de iust de dragagant auquel on aura mes-létrois grains de poiure en poudre, l'on sentira mer-

ueilleux effect.

Vous pourrés aussi composer certaines pilules qui seront fort profitables à ce service. Ayés semence de ciboule blanche, testicules de regnard, cerueau de passereau, sleur de palme, & encens masse de chacune partie egale, pilés le tout & trempés en eau: saites pilules aussi grosses que poix ciches, baillés en sept au soir, vous verrés vne fort belle & gentile experience: plusieurs auallent incontinent apres deux ou trois gorgees de vin, d'autres vsent de quelques bruuages fort singuliers, quel est celuy cy: messés auec vin, graine de roquette puluerisee, ou iust de ceste herbe: cela

H jiii

120 MAGELIVRE PREMIER

stimule fort la concupiscence charnelle.

So alo 30 ala 30 a

Si vous prenés vne drachme en poudre de verge de taureau lors qu'il est en rust ou de cerf, & l'auallés auec iaune d'œus, vous sentirés des esguillos merueilleux & prompts aux choses veneriennes. Vous experiméterés le pareil, si beuués vn grand gobelet de laict tiede de vache, ou vne dracme de cloux de girosses puluerisés, soit messee.

Mais c'est assés parlé des confections veneriennes qui se peuvent prendre par la bouche, venons main-

tenant aux remedes exterieurs.

Prenés huyle de grenouilles, huyle de fleurs de ciboules canines, huyle de formis, & huyle de sesame de chacun deux drachmes: pirethre, staphisagre, semence d'ortie, de chacun demie drachme: puluerisés subtilemet ces choses dernieres & les messés auec les huyles susdictes, faites les bouillir assés long temps, puis adjoustés telle quantité de cire que sera besoin pour former onguent: duquel frottés les testicules, verge, reins, aynes, perineum, & le petit ventre, vous sentirés operation merueilleuse.

Faites bouillir egale quantité de graine de laureole & pirethre tous deux puluerisés en huyle de lis, ou de suzeau, ou de coste, ou d'aluine, ou de noix de cest onguent frottés les lieux susdits & experimenterés es-

fect fingulier.

Puis prenés euphorbe & galbanum de chacun deux drachmes: semence d'aneth, d'ortie, castoreum de chacun vne dracme: huile faicte de sleurs de ciboules canines, dracme & demie: six dracmes de cire. Pillés les drogues susdites soigneus emet: faites les bouilir & incorporer auec l'huyle & la cire en forme d'onguet: duquel vserés come a esté dit cy deuat L'onguet

DES MALADIES DES FEMM. 121 fuyuant est de mesme effect, mesmement fort v-tile pont stimuler la damoiselle au combat: Puluerisez egale quantité d'euphorbe, de pirethre, de cubebes, & poiure: incorporez ceste poudre auec siel de taureau ou de bœuf, & en oindez la verge.

Semblablement, ayez huyle de poiure, huyle de saffran, huyle de coste, de chacun vn once: styrax, calaminthe, galangue, cloux de girostes, poiure blanc, & noir, cauelle, de chacun demie drachme. Puluerisez ces drogues & les messez parmy les huyles, faites les chausser sur le feu suffisamment: puis adioustez cire pour en former onguent, duquel frottez l'espine du dos vers les reins, le petit ventre & le membre genital. Vous y sentirez grande vertu.

Lt si n'estes content de cestuy-ci. Prenés deux drachmes d'huyle de spiquenard: huiles de poiure long, de cubebe, de coste doux, de noix muscade, de chacun vne drachme: poudre de poiure & de pyrethre, de chacun deux drachmes: messés & faites onguent auec peu de cire, duquel vserés à la façon sus dite: mais si vous oindez le membre genital de miel, sucre, & poudre de poiure log messés ensemble, vous sentirés experience maniseste, & fort plaisante à la damoiselle: encores que tous les onguens cy dessus mentionnés soient assés sussilans pour exusciter l'attouchement du membre genital.

Ou bien trouvés nonante petits vermisseaux qui sont espandus à l'entour du tithimal, ou autre herbe qui fait du laict quelle est l'espurge, ou le lathyris: amassés les en esté lors que l'herbe est en vigueurijettés les de dans vne liure d'huile fort vieille,

LIVRE PREMIER

122 que laisserez septiours entiers au soleil ardet: frottez de ceste huyle les lombes, entre le siege & le membre genital. Vous ne scauriez desirer meilleur remede.

Meslez aussi auec huyles de suzeau & de storax egale partie de assa, pirethre, souchet, & graisse de lyon : oindez les heux specifiez & receurez grand

proffit.

So the Beath Beath Reals Beath Beath Beath Beath Be

Prenez demie once de cire blanche, vne once des satyrions: semence de seneué, de ciboules & d'ache de chacun deux drachmes : musch & ambre de chacun demi scriptule: fondez la cire, puluerisez subtilement'le reste: meslez parmi autant d'huyle, qu'ily aura de cire fondue. Vous ne scauriez souhaitter meilleur onguent que cestuy-cy.

Amassez œufs de fourmis, faites les bouillir en huyle dans quelque vaisseau de verre: & quand ils bouilliront, espandez poudre faicte d'egale quantité de semences de ciboules, & de roquette d'euphorbe & castoreum: puis soudainement adioustez autant de cire qui sera suffisante pour former on-

guent: sera chose fort singuliere.

Faites fondre egale quantité de beurre & de graisse de regnard amassée d'alentour les reins: si tost que sera fonduë, messez egale partie de graines de roquette, d'ortie, & de seneué toutes puluerisées: puis adioustez les testicules de regnard non plustost qu'vne bonne piece de temps apres: quele tout bouille si long temps que les testicules soyent tout mollastres: lors mettez y de la cire & faites onguent. C'est vn des meilleurs remedes qui se pourroyent excogiter.

Outre cela ayez deux drachmes de myrrhe, autant

DES MALADIES DES FEMM. 123 de cartame, deux scriptules de pirethre, trente grains de poyure, vingt de cardamome: puluerisez le tout, & auec suffisante quantité de cire faites onquent.

Aucuns oindent la plante des pieds d'huyle de suzeau, en laquelle ayent trempez cinq iours entiers au soleil ces sortes de sourmis qui ont des aisses. Si desirez faire l'experience plus outre, frottez en les testicules, reins & petit ventre, cela incitera au coyt

outre mesure.

L'on peut aussi composer clysteres sort propres pour l'impuissance du coyt, qui est le suyuant. Prenez vne teste de mouton, & trois ou quatre testicules d'iceluy, vn demy canard, deux poignées de ciches: cuisez les en eau si long temps que les os se separent facilement de la chair: prenez de ceste decoction sussifiante quantité, en laquelle dissouldez huyle de noix, saites clystere qui sera merueilleux.

L'on peut dispenser suppositoires & clysteres en plusieurs manieres qui sont fort recommandables. Parquoy aucuns sentent grande ayde d'vn suppositoire sait de racine de satyrion sans autres remedes. Aucuns ont accoustumé faire clysteres de brouët de teste de chieure, ou de brebis, de pigeon, de iaunes d'œufs, de testicules de mouton, de beurre, d'huyle de sezame, d'huyle de noix indiane, de noisette, de laict de brebis auec graines de roquette, de panets sauuages, & castoreum: desquelles choses toutes ensemble ou d'vne part d'icelles, ils se seruent en clysteres: autres prennent la decoction de dattes, senugrec, & semblables choses, la messent auec aucuns des broüets susdits & huy-

124 LIVRE PREMIER les: en font clysteres, sur lesquels faut dormir.

The Tale of the of the of the of the of the of the of

Rejoindre & reünir les nouueaux mariez qui hayent & fuyent la compagnie de l'vn l'autre.

CHAP. XXXV.

Nous voyons aduenir bien souuet que les nouueaux mariés, soit qu'ils ayent esté conioins ensemble de leur bon gré, consentement, & sans aucune contraincte: ou contre la volonté & souhait de l'vn ou de l'autre, conçoiuent l'vn contre l'autre vne hayne secrette qui engendre en eux tel discord, contemnement, & mespris qu'ils fuyent & abhorrent du tout la compagnie de l'vn l'autre : chose certes entierement contraire aux loix divines, humaines, & naturelles, pour l'empeschement qui suruient à la generation qui est la fin & but du mariage. L'occasion de ce divorce est diverse: aucunesfois la dissimilitude des meurs: quelquesfois l'imperfectio corporelle de l'un ou de l'autre: Ou pource qu'on les a esponsez sans qu'il se soyent iamais veus, ou pource que le mary ha toute sa vie couru les bourdeaux, & se se trouve si perclus la premiere nuiet de ses nopces, qu'il ne peust faire seulement exection, ce qui cause vne telle haine enuers la pucelle, qu'elle est comme irreconciliable; comme il aduint à vn seigneur lequel courut trois postes en une nuict, pour aller en une assignation qui vne belle ieune dame luy auoit donné; mais estant das le liet, ne peust iamais, ie ne di pas faire l'effect accoustumé, mais seulement doner erection à son mebre, ce qui poussa la femme toute embrasce d'amour à one telle haine, que depuis iamais elle ne le roulust regarder, quelque submissio que le seigneur luy ait renduë. Le plus souuent le peu de plaisir que l'vn ou l'autre prend au combat venerien: car ce qui plus incite à ce combat c'est le plaisir tresgrad que les deux

DES MALADIES DES FEMM. combattas y sentent, à raison dequoy aussi nature a donéaux parties genitales vn merueilleux sentimet plus aigu & vif qu'à nulle autre partie, par le moyen des nerfs qui y sont dispersés : outre cela a inseré dedas les prostates une certaine humidité sereuse semblable à la femence, mais plus liquide & subtile, laquelle a vne acrimonie picquante & aiguillonnante auec vn petit prurit & demangeson, qui irrite lesdites parties genitales à faire leur action, en donnant volupté & plaisir, parce qu'elle est accompagnée de grande quantité d'esprits qui s'eschauffent & sont stimulez à sortir hors. Nous laisserons toutes les autres occasions & parlerons seulement de ceste derniere: pour la curation de laquelle descrirons quelques remedes faciles & vtiles: outre lesquels toutesfois nous conseillons que l'vne & l'autre partie prie Dieu a ce que luy, qui est autheur de toute vnion & paix, les vueille reduire en bonne concorde & a mitié.

Donc pour esquillonner les parties genitales à quelque chatouilleuse volupté. Ayés pirethre & asse douce de chacun vne dracme: puluerisez les, messez auec dix dracmes d'huile de suzeau en sorme d'onguent, duquel l'homme frottera sa verge trois iours durant: & la fême, sa nature: cela les allechera à prendre plaisir: ains à s'aimer infiniment: autrement, prenez poiure long, poyure noir, pirethre & galangue, tous puluerisés de chacun vne dracme: messez ceste poudre auec miel: & quand voudrés habiter ensemble frottés en les parties genitales.

Et si la damoiselle desire vne plus belle & gentille maniere, qu'elle mette dedans sa nature comme vn pessaire assés long fait de demie once de gallia 126 LIVRE PREMIER

moschata, & vne once de ladanum, le tout incorporé & malaxé ensemble.

of air of

D'autrepart si quelque homme souhaitte d'estre aymé & caressé de sa damoyselle, doit mascher des grains de cubebes & s'en estuuer auec sa saliue, c'est vn remede singulier pour engédrer: le pirethre faict le semblable. Ce remede aussi seroit sort excellent pour la damoiselle s'il ne luy apportoit vne ardeur & mordication appliqué sur les lieux. Semblablement le liniment sait de dix drachmes d'huyle de liz, ou de spique nard en laquelle ait trempé trois ou quatre sois vne dracme d'assa fetida puluerisée. Mais d'autant que l'assa est fort puante, vaudroit mieux mettre parmy l'huyle au lieu d'icelle, quelques grains de cubebes puluerisez.

Puluerisez aussi pirethre, zingembre, canelle de chacun vne dracme: malaxez ceste poudre auec eau en laquelle aurez dissoult vn peu de gomme arabique: de ceste paste faites trocisques aussi gros que lupins: si tost que seront seichez, maschez en vn ou

deux, & vous estuuez de vostre saliue.

Aucuns maschent grains de cubebes auec demy grain de musch ou d'ambre, & se fométent les lieux de leur saliue: mais cependant saut tenir pour asseuré que le musch, ambre, & ciuette sont les meilleurs entre tous: si leur cherté n'estoit si grande.

Autres font poudre de pirethre & de poyure en egale portion, la messent auec miel, & s'en oindent

le membre genital non sans grand fruit.

Certains personnages dissoudent dedans vn peu d'huyle chaude fiels de bouc & de loup deseichez auparauant, & s'en frottent le membre lors du coyt, ils afferment que c'est le moyé plus asseuré pourre-

DES MALADIES DES FEMM. mettre en grande vnion le mary auec la femme : ne manquent aussi d'autres qui se frottent auec suif de bouc ieune, & dient que rien n'est plus excellent en cest endroit.

Plusieurs autheurs dignes de croire afferment que si le mary desire que sa femme n'ait la cognoissance d'autre que de luy, & la femme d'autre que d'elle, doit recueillir les cheueux qui tombent quand elle se peigne, les bruflet & en faire poudre, mesler ceste poudre auec graisse de bouc & fiel de poulle, & s'en oindre. Aucuns cerchent d'auoir vne corneille toute viue laquelle ils font mourir & tirent hors la ceruelle, & l'incorporent auec miel, & s'en oindent. Autres font casser œnfs de corneilles, & s'en frottent & fomentent les testicules: ils afferment que rien n'est plus excellent pour garder la vraye amitié & loyauté. Les œufs d'arondelles mis en vsage de

ceste façon font le pareil.

Il est bien vray, que tous ses remedes non point de sondement; car ils sont tous tirés de la magie. Il est impossible de forcer la volonté par drogues. Si Dieu ne le faict, n'attend point de secours des souris,ny des Arondelles. On peuft avoir quelque artifice, comme s'esmouvoir par drogues & par allechemens; eschauffer la matrice de la femme : & cependant faire provision de last pour l'abbreuner, & tascher de la souler, faire vne eau de poiure, girofte auce fiel de sanglier, & un peu de maluoisse, Gen frotter la region de l'V terus, & tout le dedans de la matrice; elle est de merueilleux effect. Luy faire bonne chere, & par bons alimens affoupir tellement son imagination, qu'elle oublie les premieres amours & embrasse les prosentes, la faire prescher par d'autres en telle façon qu'elle ne pense que cela viene de toy; par ce moyen en bien trauaillant tu pourras auoir quelque enfant d'elle; & alors l'amour se remettra, car rien ne lie tant les

South Be air Be

pensées que les ensans, que si tu te trouves si poltron & si lasche des reins, que tu ne puisses donner quelque douceur à sa matrice; il saut que tu inventes des nouveaux artifices; Fay luy peur de la pauvreté, asin qu'elle s'addonne au mesnage, & que le soin thasse l'amour. Fay luy actroire qu'on a parlé d'elle calomnieusement, qu'on a mesdit de sa renommee. Empesche la d'aller au bal, aux compagnies, aux comædies, d'estre brave, de faire trop bonne chere, du vin, des delices, des espiceries, mene la souvent aux champs, asin qu'elle s'y contente, donne luy quelque forte occupation, qu'elle lise les sainces estrits, les exemples des chastes femmes. Soy soigneux de la faire saigner, & frotter sa matrice, reins & lombes des choses rasireschissantes, & c.

Si quelqu'vn frotte auec huyle tiede où sera meslée siente de dain, tienne pour certain que la semme n'aimera autre que son mary. L'on voit par experience le semblable aduenir par le liniment saict de siel de sanglier, nous pouuons iuger que cela prouiet de la part de celuy qui est le plus amoureux plus que de l'autre, toutes sois les simples medicames ont certaines proprietez occultes, desquelles nous ne pourrions auoir asseuree cognoissance, ny rendre

certaine raison sinon par experience.

Incontinence d'vrine au liet. CHAP. XXXVI.

Rocres que ce discours soit quelque peu estoigné de la matiere suiette de ceste œuure (auquel auons proposé seulemet de traister les propres maladies des semmes) toutes sois parce que l'incontinence d'vrine au list moleste le plus souuét les nouueaux mariez, pour n'y auoir donné ordre par le conseil de leurs parens auant qu'estre mariez: chose qui est cause souuentes sois ou de separer les mariez, ou d'exciter entre eux quelque divorce, hayne & dissenDES MALADIES DES FEMM. 129 dissension: ne sera trouué estrange si nous traittons en ce passage les causes, signes & curation de tel

symptome.

Donc ce mal, (qui n'est autre que quand l'vrine coule & fort involontairemet des vaisseaux esquels est contenuë) provient le plus souvent de la mollesse, lascheré & debilité du muscle sphincter, duquel l'office est de retenir l'vrine en la vessie & l'en pousser hors quand la volonté le commande : quelquesfois de limbecillité & resolution des nerfs qui sont inserés au muscle sphincter : aucunessois sans aucune debilité, lascheté, & mollesse desdites parties, finon bien petite, mais d'vne ardeur & acrimonie, ou exuperance d'vrine : comme aussi de la chaleur de quelque viande qu'on a mangé. Or que la lascheté & mollesse du muscle sphincter cause ceste incontinence d'vrine, est facile à cognoistre és petits enfans, lesquels en dormant profondement laschent leur vrine, & ne la peuuent retenir, tant à raison de la grande mollesse dont sont pleines toutes les parties de leur corps, & principalement la vessie qu'aussi les facultés animales, outre qu'elles font debiles naturellement en eux, encores sont réduës plus debiles, & quasi assoupies au sommeil profond: aussi nous voyons que quand ils sont deuenus grands, ce vice cesse en eux, parce que leurs parties debiles se fortifiet, & leur sommeil n'est plus si profond, mais beaucoup plus leger qu'au parauant; Cela aussi aduient par forte imagination, selon laquelle plusieurs pifsent dans le list, pensants pisser contre la muraille.

Quant à la curation: plusieurs sans vser d'autres remedes ont recours seulement aux choses astringétes & à celles qui ont propre vertu d'estoupper le ito MM an LIVRE PREMIER 220

Be air Be

cours de l'vrine: mais sera beaucoup le meilleurauant qu'vser des remedes astringens purger le corps

legierement de l'humeur qui plus l'offense.

l'aube du jour vser de quelques prises de syrop, pour digerer & preparer l'humeur peccant: tel il pourra estre, prenes syrops de just d'ozeille, de roses seiches, & de meurthe de chacun demie once auec trois onces des eaux de plantain, de buglose & d'ozeille: appressés vne dose de syrop: en ce syrop auant que le preniez, faites tremper vne nuict entiere deux scriptules de mirabolans citrins & autant de coral rouge, le tout puluerisé & ensermé dedas vn petit nouët de linge fort delié, puis le prenez au matin: si continuez ce syrop sept jours entiers, vous sentirez grand allegement: puis sera bon ses prises du syrop paracheuees, boire la medecine suyuante, ou autre telle.

Prenez fleurs de roses, de borroche & de buglose, de chacun demie once : semences de plantain & de pourpier de chacun deux drachmes : demie once d'escorce de mirabolans citrins : saites le tout bouillir en sussifiante quantité d'eau de plantain iusques à la consomption de la moitié: en l'expression coulée dissoudés six drachmes de casse fraischement tirée, vne drachme de rhubarbe subtilement puluerise, & autant de mirabolans citrins aussi puluerisez. Beuués ceste medecine deux heures auant le jour.

Durant les prises des syrops & medecine, le perfonnage vsera de viandes stiptiques, & boirasemblablement comme vins vermeils bien couners trempez d'eau, en laquelle auront boiiillies bayes de meurihe, ou fleurs de grenades, ou acier, ou fer ardent sera esteinct: mangera chair cuite & assissance auec verjus, coings, nesses fruits semblables: s'abstiendra de viandes humides, & qui prouoquent l'vrine, quelles sont les raues, raisorts,
nauets, melons, ciboules, aulx, aneth, poinre, zingembre & autres tels: voyla les plus souverains remedes dont pourroit vser celuy qui pisse en dormant.

Si ce fascheux accident procede de la debilité & trop grande mollesse dessieux qui contiennent l'vrine, apres la prise des syrops & medecine sussition, serabon frotter les aynes, petit ventre, verge & la partie voisme du siege auec huyle de coste, ou de heen, ou de mastich, en laquelle soyent dissouts castro, bol armene, mumie, mytrhe, & mastic: par mesme moyen aualler de la theriaque auec deux doigts de vin vermeil aussi gros qu'yn grain de poix ciches: vous cognoistrez que ce mas prousendra de la debilité des vaisseaux, si l'vrine coule non seulement en dormant, mais aussi en veillant.

Si l'ardeur & acrimonie de l'vrine en est cause, on le cognoistra par la chaleur des reins accompagnée de quelque humidité: par les frequens voltigemens & tourmens du corps çà & là dans le liét durant le sommeil uresmement prosond: par la grande alteration & sois: qui est le signe certain de chaleur, car encor qu'en cause froide des reins lon puisse bien tournet le corps çà & là dedans le liét, pour cela l'alteration & sois ne sera point moleste, & l'vrine coulera sans acrimonie & mordication: parquoy en ardeur & acrimonie d'vrine pourrez vser commodement de ceste poudre, saiste de coriandre

alo 30 ala 30

rostie & infusee vn iour & nuict entiere en vinaigre, myrobalans emblics, steurs de stechas, bol armene, glands deseichés & létilles mondées de chacú deux drachmes: faut prendre tous les matins trois drachmes de ceste poudre auec cotignac, ou syrop d'agreste, ou eau de sumach, ou autre telle chose. Le viure sera de semblables viandes qu'auons dict cy deuant, en ce cas rien n'est meilleur que manger souuent de la chair de herisson terrestre cuicte auec sumach, ou meurthe, ou assaisonnée auec la poudre susseinnée, ou avec consisture ou gelée de coing, ou de poire ou de meurthe.

Si ce mal provient par sa froidure & humidité ainsi que nous voyons le plus souuent aduenir aux veillards decrepites : ou, en ceux qui sont subiects à vne infinité de distillations froides, ou, qui ont trop beu, ou qui ont sis sur vne place froide, ou qui ont long temps demeuré és eaux froides comme les pefcheurs, la pluspart desquels, ainsi que recite Galen, font subjects au flux d'vrine & de ventre inuolontaire pour la froideur qui leurs est communiquée des pieds au siege & à la vessie : les remedes de ce mal seront tels: faictes vne poudre bien subtile & bien criblée de deux onces & demie de glands deseichés: deux onces d'encens fin: trois drachmes de myrrhe, cinq drachmes de coriandre rostie, racine d'acorus & de souchet en partie esgale : beuuez trois drachmes de ceste poudre au matin à desiuné auec vin vermeil bien couuert trempé d'eau, en laquelle aura boiiilly poiure long, galangue, cardamome, & saffran : assaisonnés vos viandes de ceste poudre:trempés vostre vin auec la mesme eau Les viãdes cy dessus mentionnées sont fort bonnes, princiDES MALADIES DES FEMM.

133

palement la chair de herisson accoustrée de la façon qu'auons descry, parce que la sauce en laquelle elle sera apprestée à proprieté d'empescher le flux d'vrine à ceux qui pissent au list: ne sera aussi hors de raison prendre vne sois de la theriaque aussi gros qu'vn

pois ciche.

Sice mal procede de chaleur sans matiere, vsés de ces trocisques: prenés deux onces de spodium, autant de iust de regalisse, dix drachmes de semence de laictues: six drachmes & demie de graine de pourpier, autant de roses, & de coriandre seiche : acacia, gome arabique, sandaux, l'étilles pelées, fleurs de grenades, & bol armene de chacun vne drachme: vn scriptule de camphre : gardés le iust de regalisse à part, puluerisés subtilement les autres choses : malaxés ceste poudre auec le just & eau rose, & la reduisés en forme de paste: formés en des trocisques qui poisent chacun trois drachmes: prenés en vn au matin auec vin de pommes de grenades ou cotignac ou autre tel just astringent: & ne trauaillés le reste du iour. Aucuns medecins ordonnent cest empla-Are: malaxés semences de pourpier, de morelle, de melon, ou de cocombre, moëlle ou semece de courgeauec graisse de porc & les pissez fort bien ensemble: faictes emplastre pour les reins. Sur lesquels si vous couchés sentirés vn prompt remede.

Sila chaleur est accompagnée de quelque humeur, outre la poudre qu'auons enseigné cy deuant en cause humide, ayés deux drachmes de spodium, cinq de pulpe de berberis, trois de bol armene, deux d'encens, deux de sandal, six de semence de pourpier, cinq de sumach, vne de camphre & trois de lacca: puluerisés toutes ces especes & auec suc 134 MEIVRE PREMIER

derose, saictes trocisques qui poisent chacun trois drachmes: baillez en à boite vn auec syrop de pauot: en ceste part la meilleure viande est les lentilles pelées & cuictes puis assaisonnées auec vinaigre ou verjust.

Si ce mal provient de quelque cheute ou coup receu au muscle sphincter, ou aux nerss qui sot inserez dedans ce muscle: frottez les sombes, les aynes, petit ventre, & la partie pres le siege auec huyle nardin, mastich, quinte essence de sauge & autres

relles.doisi

Si cest accident honteux advient durant le sommeil profond, ainli que voyons coultumierement és ieunes enfans, sera bon se presenter plusieurs sois à pisser auant que dormit, & principalement allant au lict: vser des viandes & du boire tel qu'auons cy deuant mentionné, outre cela si les enfans sont encor petits les faut fouetter, & menacer à fin qu'ils s'é donnent garde: les mener quelquesfois au lict dans lequel autont pisse, battre & fouetter deuant eux quelque poupee que lon feindra auoir pissé au lict,à fin qu'ils voyent combien sont rudement traictez ceux qui pissent au lict : & quand ils font grands, les reprendre, leur dire vergongne & honte, leur faire voir le lict tout baigné: & si lon ne peut autrement, faire comme les bonnes gens du temps passé, mettre coucher dedans le lict quelque image de sainct, à fin qu'ayans reuerence à ceste image ils se contiennent.

Pour la guarison de ce mal honteux, encor que ne soit nostre intention de parler des maladies des enfans, faut vser de purgation convenable telle qu'auons cy dessus descry, puis vn tnois entier vser

DES MALADIES DES FEMM. du suivant electuaire, qui guarira ce mal en route asseurance de quelque occasion puisse il proceder, il est tel: prenez vne once de mucilage, de la semence de psylium extraicte en eau rose, ou de plantain, on de meurthe : vne once de mucilage, de semence de coing extraicte de mesme façon : mirabolans citrins, noyaux de dactes, coral rouge chacun à part puluerisé de chacun deux drachmes : (aucuns n'approunent la mucilage de psylium la tenant comme vne drogue dangereuse, au lieu de laquelle mettent le double de la mucilage de semence de coing) de ces mucilages & poudre auec quantité suffisante de sucre roiat formez vn electuaire : duquel prendrez tous les matins demie once trois heures auant desieuner. Aucuns au lieu de c'est electuaire vsent à l'heure mesme l'espace d'vn mois de certaines pilules, & en sont guaris: leur composition est telle: prenés trois drachmes des trocisques de spodio, autant de la semence d'ozeille, puluerisez le tout subtilement & formez quinze pilules auec iust de coing: desquelles prendrés trois tous les matins, lon faict vne sorte de vin , lequel beu l'espace d'vn mois trois fois la sepmaine arreste entierement le flux d'vrine: la façon en est telle, prenés bayes demeurthe & os des grains des pommes de grenades de chacun demie once : fleurs de grenades, ef-

corces d'icelles, & fumach de chacun deux drachmes: graines de coings, d'ozeille & de roses rouges de chacun vne drachme: been blanc & rouge de chacun drachme & demie: coral rouge demie drachme: faictes le tout bouillir en suffisante quantité de vin vermeil astringent à la confomption de la tierce partie de vin puis le coulés. Prenés trois onces

136

The armin of the armin of the armin of the armin of the a

de ce vin, auquel meslez drachme & demie de mirobalans citrins puluerisez subtilement, baillés leà boire au matin quatre heures auant manger : le suiuant electuaire faict le mesme qui est composé de deux onces de cotignac faict sans espice auec sucre autant de sucre rosat vieil, deux drachmes de spodium, drachme & demie de coral rouge, vne drachme de mirobalans citrins subtilement puluerisez, le tout incorporé auec iust de coing: prenés en tous les matins aussi gros qu'vne noix : aucuns mangent tous les matins vn mirobolan citrin confict, lequel à la verité est de grande vertu en cest endroiet, s'il n'oppiloit beaucoup: parquoi reste maintenat à parler des effects des remedes exterieurs, comme linimens, emplastres, & epithemes qui sont de grande efficace, tant en cestuy qu'en infinis autres accidens semblables: baignez donc vn linge blanc de lin enla composition suivante & l'appliqués aux reins voire au foye si besoing est:ayés eaux de plantain, de roses de morelle, dozeille, de chacune demie liure: quatre onces d'eau d'aluyne, trois onces de fort bon vinaigre : messez les toutes ensemble & y dissoudés vne once des poudres dont est faict le cerat sandalin:coral rouge, semences de rose rouge, de platain & d'ozeille de chacun partie esgale: dix grains d'aspic: baillés leur vn bouillon, puis en ceste decoction refroidie baignés deux ou trois compresses de linges, lesquelles bien exprimees appliquerés sur les lieux mentionnés, parce que le foye & les reins intemperés sont le plus souvent la source du flux d'vrine innolontaire. Apres l'epitheme, oindés les reins & le foye si besoing est de quelque onguent, quel est celui que descrirons incontinent, puluerisés subtile-

DES MALADIES DES FEMM. ment coral rouge, sandal blanc & rouge, rosesrouges, & spodium de chacun vne drachme : messés le tout ensemble sur le feu auec huyles rosat, de meurthe, & de coing de chacun vne once:iust de plantain & de joubarbe de chacun demye once, auec suffiante quantité de cire faictes onguent mollastre: voicy vn autre qui est semblable: huyles rosat & de meurthe de chacun six drachmes, roses rouges, bayes de meurthe & de sumach, coral rouge & rasure d'yuoire de chacun un scriptule: puluerisez ces choses & les meslés sur le feu auec vn peu de cire & les huyles susdictes faictes onguent: l'on peut aussi faire vn epitheme semblable au precedent, qui sera tel: prenez sandal rouge & spodium, de chacun drachme & demie: roses rouges & semence de pourpier de chacun demie drachme: vn scriptule de camphre: iust de plantain, de joubarbe de chacun demie once: once & demie de laict de feme qui nourrist vne fille: puluerisés les choses que penuent estre puluerisees: & lesmessez parmy les iusts & laict le plus soigneusement que pourrez: faites y tremper vne ou deux compresses qu'appliquerez sur les reins : vous y verrez merueille. L'on dit qu'vne bonne poignee des sommités de meurthe cuictes en vinaigre, & mises sur les reins sont de si grãde vertu que l'on ne sçauroit imaginer chose d'auan. tage: & qu'elles arrestent toute sorte de flux d'vrine. Et au cas que les reins fusset enflambés, les huyles rofat, violat & autres choses semblables froides y seront fort vtiles: mesmement vne lame de plomb accoustree de la façon qu'auons monstré cy deuant au chapitre du flux de sperme y sera de merueilleuse vertu & appaisera la soif.

Outre les epithemes & linimens susdits les mede-

cins approuuent fort quelques emplastres, come cestuy cy: prenés roses rouges, fueilles de platain, escorce de grenade, steurs de grenade & sumach de chacu
demie poignee, pissés ces choses das vn mortier, puis
adioustés deux onces de farine d'orge, faictes les tout
bouillir enséble insques à ce qu'il soit cuit suffissmet,
puis adioustez suffisante quantité d'huyle de myrtille:
faictes emplastres pourappliquer sur les reins: vo' en
ferés vn de semblable vertu, si prenés deux dracmes
de chacun d'acacia, dencens, inst de l'herbe dicte barbe de boue, myrrhe, galle. & labdane: & en composés
vn emplastre auec huile rosat pour estendre sur les
reins.

Autre emplastre: Prenés iust de morelle, de verge de pasteur, de summités de ronces, de concombres, de courges, de queuë de fouris, de ioubarbe, de coings, de grenades aspres, de bourgeon de vignes de chacun egale quantité: dans ces iusts espadés la poudre faite de quatité egale de bol armene, mastich, encens, acacia, fang de dragon, fandal blanc & rouge, roses rouges, gomme arabic, spodium, sumach & fleurs de pomme de grenades: faictes le tout bouillie ensemble sur le seu, en adioustant autant d'huilerosat que sera necessaire & de cire, pour acquerir consistence d'onguent. Il sera bon à ceux qui ont le flux d'vrine pour vne trop grade chaleur de reins: à quoy aussi sera non moins vtile le sequent. Ayez huyles rosat, violat & de mandragore: iusts de ioubarbe,& de umbicilieus veneris, eau rose & vinaigre blanc de chacun trois onces incorporez toutes ces choses ensemble, mettés les sur le feu: & comme elles seront chaudes, meslés vne liure de farine d'orge, trois onces de roses seches, deux onces de bayes de meurthe:

139

des trois sandauls subtilement puluerisez de chacun vne once, saites comme vn emplastre sur les reins: outre cela à ceux qui sont malades par quelques excés de chaleur, les clysteres sont sort singuliers faicts de laict clair, quelques vns des iusts ey deuant mentionnez, auec vn peu d'huyles violat & rosat messez ensemble; Il ny a rien de meilleur que connertir la teste d'un lieure en poudre la messer auec corail, & en boire une queilleree auec du vin blanc en se leuant & couchant.

Aucunes fois le flux d'vrine vient d'vne trop grade dureté & constipation de ventre, à raison que l'intestin droict plein d'vne matiere fecale dure comprime la vessie laquelle est appuyee aux hommes sur ledict intestin droict: pareillement les semmes grosses quand elles approchent le terme d'accoucher, ne peuvent quelques sois retenir leur vrine, parce que l'amarry plein du petit, comprime la vessie sur laquelle il est appuyé, & par ceste compression la contrainct à vriner: En ceste part ne faut autres remedes sino à la durté de vêtre le lascher, & à la semme gros-

se atendre le temps de l'accouchement.

Voicy des remedes qui sont singuliers indisseremment en toute sorte de flux d'vrine: premierement l'on a cogneu par logue experièce que la chair de herisson terrestre sechée au sour & redigée en poudre a vue vertu propre & occulte de retenir l'vrine, si on en prend drachme & demie à la sois anec vu peu de viu vermeil couvert. Autres afferment que les reins de lieure cuits & assaisonez auec aneth, semence d'ache & persil, sont le semblable pour vue vertu qui est cachee en eux: combien que la qualité maniseste des simples, auec lesquels est assaisonnée ceste chair demonstre essects cotraires, & plustost de

140

e nia re nia re nia re nia re nia re nia

prouoquer l'vrine que l'arrester : mesme que nous voyons par experience les reins du lieure estre singuliers pour nettoyer la grauelle des reins & dela vessie & faire pisser. Aucuns baillent à boire vne dracme de poudre de gobelet de glad & de corne de cerf brussee auec vin vermeil astringent : qui est vn remede merueilleux en toute espece de flux d'vrine: les autres escorchent les souris, & les sont rostir au sour & mãger au malade: cest vne recepte veritable. Autres font secher au four creste de coq, & font boire une drachme de ceste poudre auec vin vermeil bien couuertà celuy qui ne peut retenir son vrine: l'vsage continu de ceste poudre par quelques matinees en peu de temps deliure de ce fascheux accident : L'on faict aussi secher yne anguille de mesme facon que la creste de coq, & de ceste poudre l'on vse auec vin vermeil astringent au soir quand l'on va au lict: l'on tiet pour certain que dans quatre iours ce remede proffire:plusieurs font secher quelque vessie de cheure, de bœuf ou de vache, & baillet à boire de ceste poudre aux petits enfans, le poix de deux drachmes pour vne fois auec eau & vinaigre meslez ensemble: & affermet qu'en peu de jours ce remede guarist du tout Le mesme succez aduient d'vne demie drachme de la poudre de noix de galle beile auec vn odoriferant. Autant en faict le gosier de poulle, deseché & mis en poudre beu à la quantité de demie once auec vin: Lon couppe tout le gosier à vn coq viel on le faict secher au four, & reduit on en poudre, laquelle prise auec can tiede arreste miraculeusemet l'vrine: l'on faict aussi secher les testicules d'vn liure, on les puluerife, & de ceste poudre l'on boit auec vin odoriferat, en peu de temps l'on est deliuré: Reduisés en

poudre egale partie de calament, & de myrrhe, beuuez en auec eau auant soupper: vous y sentirez grad allegement: Aucuns couppent la lague à trois oyes, les sont cuire, puis cuites les baillent à manger vne par sour, au troissessme iour sentent manisestement l'vrine estre du tout arrestee: Plusieurs sot cuire vessie de taureau ou de pourceau en vinaigre: la baillet à manger auec heureuse yssue à celuy qui ne peut retenir son vrine.

Puanteur d'haleine. CHAP. XXXVII.

Y A puanteur d'haleine, soit quelle prouienne de Lla bouche, ou du nez, ou de l'estomach, donne occasion souventes sois d'exciter divorce & separation entre le mary & la femme, comme mesme les loix diuines le permettent. Parquoy à fin d'euiter l'inconuenient & deshoneur qui en pourroit ensuyuir ne sera hors de propos en ce passage de discourir briefuement les causes, signes & curation de ce mal: Done la puanteur d'haleine en general prouient ou, de quelque viande puante mangee comme d'ail, oignon, ciboules: ce qui peut estre facilement corrigé: ou de la personne & habitude de tout le corps, qui ne peut parauanture estre ostee, sinon auec grad soin /&diligence du Medecin:ains pour en parler en particulier, l'haleine puante vient ou de la bouche, ou du nez, ou de l'estomach puant.

Le nez est puant, ou à rai on des sumees & vapeurs puantes qui s'esseuent de la matiere croupie & corrompue dans l'estomach: ou pour quelque vice particulier du nez, ou parties voisines d'iceluy, comme s'il a quelque humeur descendu du cerueau retenu & corrompu en la racine du nez, ou quelque tumeur ou vlcere és narines, à sçauoir vn polypus, vne oze

ne, vn chancre.

LIVRE PREMIER

学42 La bouche est puante pour plusieurs occasions la premiere est la corruption & corrosion de la genciue: la seconde, la pourriture de quelque dent gastee, à la cauité de laquelle sont encloses plusieurs humiditez puantes: la tierce, quelque intemperie chaude de la chair & membrane qui compose & inuestist la bouche, laquelle altere les humiditez d'icelle, parce qu'est pleine de grande humidité, estant la source de la saline: la quatriesme, l'humeur pituiteux pourry dans l'estomach, ou quelque humeur bilieux retenu en la bouche d'iceluy: la cinquiesme, vn vlcere és poulmons ainsi que nous voyons és phtisiques & pulmoniques: la sixiesme, quelque vlcere en la bouche de l'estomach, ou dans la bouche mesme, principalement quand sont viceres puantes & sordides: La septiesme de la grande abondance de chair & varieté des viandes, que plusieurs mangent goulumet sans pain, ce qui leur cause vne puante vapeur en la bouche.

Les signes du mal sont assez manifestes: les signes des causes sont tels. Si la puanteur du nez vient de l'estomach, la puanteur est moindre apres le past, mesment lors la puanteur se sent messee auec l'odeur de la viande : qui plus est, si estant à ieun vous estouppez tellement les narines, que l'haleine sorte par la bouche vous sentirez facilement la puanteur sortir auec vehemence par la bonche. Si la puanteur du nez procede de la part de quelque matiere descêdue du cerueau, retenue & corrompue à l'entour du colatoire & racine du nez, & parties voi înes que nous voyons à ceux qui ont le nez camus, ainfi vous sentirez ceste puanteur autant auant qu'apres le past & si vous estouppez les narines, il ne fortira aucune puanteur de la bouche, encores qu'elle soit pleine d'eau. Si de la part de quelque cumeur ou vicere puat & fordide, comme d'vn polypus, d'yne ozene, ou d'vn chancre vous le cognoiftrez à l'œil.

Si la puanteur d'haleine vient de la corruption ou erosion de la gencine, ou de quelque det: vous le cognoistrez facilemet à l'œil: & si touchez auec la pulpe du doigt la genciue ou la det, puis portés le doigt aunez, vous sentirez la puanteur; mesme si vous touchez la dent ou genciue corrompue ou rongee auec vn poinsson, ou vne paille, vous sentirez douleur à la dent & genciue, & si en ferez sortir du sang. Si d'vne intemperie chaude de la chair & membrane de la bouche, vous serez alteré & sentirez chaleur dans la bouche. Si d'yne intemperie froide de ladite bouche, vous sentirez la bouche fort froide & humide. Si d'vne ulcere de poulmons, les fignes de la phthise & de maigreur sont apparens. Si d'vne empyeme, les crachats seront espois, visqueux, blancs, & purulens. Si de l'estomach auguel l'humeur contenu soit chaud, la puanteur ne sera si grande apres le past: outre ce elle represetera un goust aigu, brussé & enuoiera des roucts fumeux. Si l'humeur est froid, la puateur n'en sera diminuee apres le past, & sera accompagnee auec des roucts aigres. Si du cerueau, la puanteur se sentira encores que fermiez la bouche.

Quoy qu'en soit, toute puanteur d'haleine de quelque cause quelle vienne, ne presage rien de bon à raison qu'elle denote quelque pourriture dans le corps: celle des phtisiques est la plus pernicieuse: celle qui vient des poulmos mal disposez, ne se guarist facilement: ceux qui sont lubriques & excessis apres les semmes, rendent le plus sounet vne haleine

LIVRE PREMIER.

144 puante, mais telle puanteur se corrige facilement:les bossus ont l'haleine puante, à raison que l'air qu'ils inspirent est par trop long temps retenu dedans leur poictrine courbe, ains se corrompt facilement, & telle puanteur est du tout incurable.

Pour la curation de celles qui se peuvent guarir. Quand elle vient de la corruption & pourriture de quelque dent, ou des genciues, ou de la mollificatió des genciues, ou de la chair qui est entre & à l'entour des dents, si le corps est plein de sang, faut ouurirla vene cephalique du costé malade, puis appliquer vne ventouse au col & sur les espaules, à la charge que les forces & aage s'y accordent:purger le corps auec myrobalans citrins, & tamarinds, ou auec casse & rhubarbe: en fin frotter les genciues auec quelque drappeau rudastre, pour les vlcerer & faire sortir bonne quantité de sang à fin de les alleger: puis lauer la bouche d'vne decoctió faite de balauste, gobelets de glads, roses rouges, noix de cyprés, alun brussé de chacun vne drachme: staphisagre demie drachme: le tout cuit en eau. Et au cas que la matiere fut phlegmatique, faudroit purger le corps auec pilules cochies, ou auec les drogues dont elles sont composees: ou bien prenez six drachmes de hyere, demie drachme de colocynthe preparee comme auons dict cy deuant & reduite en trocisques que l'on appelle aladaal, demi scriptule de bdellium ou d'ammoniac faites vne paste, de laquelle baillez deux drachmes, plus ou moins, selon la disposition du malade, & l'operation d'icelle: apres lauez la bouche de ce lauemet, fait de roses rouges, noix de cypres & de galle, alun brussé de chacu vne drachme, le tout bouilly en eau & vinaigre sustifant, adioustant vne quarte

partie de miel: puis espandez sur la dent de ceste poudre: prenez alun de glace brussé, balaustes, alun de plume, bayes de myrte de chacun drachme & demie, corne de cerf vne drachme, puluerisez subtilement & appliquez de ceste poudre sur la dent: ou messez la aueciust ou decoction de bayes de meurthe, & en faictes liniment.

Si la puanteur de bouche vient de la pourriture ou corrosion de quelque dent qui soit gastee, faittes la arracher : mais si elle n'est du tout gastee, vous deuez limer la partie gastee, & tenir nette la bonne, & vous lauer la bouche tous les iours au disné & souppé: puis bouillir pirethre & staphisagre en vinaigre,s'en lauer la bouche, ou se gargarizer auec miel squillitique: ie suis toutesfois d'aduis que l'ô se frotte les dents & genciues auec choses aromatiques chaudes, an cas que l'occasion de ceste puanteur de bouche prouint de froidure, quelles sont la galangue sauuage & domestique, cloux de girofles, spique nard: mais si elle prouenoit de chaleur, auec choses aromatiques froides, quelles sont l'eau rose, les roses, les sandaux, le camphre : le liniment aussi d'huile rosat y est bon : tenez cependant la cauité de la dent nette des reliquats de viandes: & mettez dedans ceste cauité vn morceau de galangue, vn peu de myrrhe, ou d'encens, ou vn grain de poiure, ou vn clou de girofle, ou vn peu de miel cuit auec alun brussé & choses semblables: vous deuez aussi lauer la bouche auec vin de sauge ou vin tout feul.

Mais, si la puanteur procede d'vne mauuaise disposition de la chair de la bouche ou du nez, ou LIVRE PREMIER

C. S. Ale B. Ale B.

146

de quelque membre circonuoisin, & que l'intemperie soit chaude: comme il peutaduenir, vous sentirez par fois au cerueau vne mordication, vne ponction, & chaleur au toucher, auec cela vne grande alteration : lors fans aucune dilation faut ouurir la vene cephalique, & purger le cerueau auec pilules aurees & semblables : & si faudrala. uer la bouche auec eau rose, de plantain, de verge de pasteur & autres semblables: & si auez doubte qu'elle vienne du cerueau ou du nez, faictes vn parfum de mauues ou de laictues : vne suffumigation odorante de roses, violes, fleurs de nenuphar, de faule, sandaux, & semblables : lesquelles choses se pourront faire en la decoction susdicte, laquelle se deura tirer par le nez au cerueau & parties circonuoisines : parce que auec tels parfums & odoremens, l'indisposition desdites parties se pourra corriger.

Et si le cerueau ou les parties voysines sont indisposees d'une intemperie froide accompaignee d'humeur: purgez le cerueau à la façon qu'auos dist au commencement, auec pilules cochies, ou pilules faictes de hyere, bdellium, & pulpe de colocynthe: puis vsez d'oxymel squillitia: lauez encor la bouche auec decoction de la racine d'ireos, de souchet, de geneure, de marjolaine, de bassilic, de rosmarin, d'origan, de calamenth, & autres semblables: quelques sois receuez en la sumee, & quelquessois tirez en par le nez, qui sera le meilleur & le plus conuenable de tous: Quant au regime de vie, gardez vous de poisson, de fruict, de sebues, poix, legumes & autres telles choses qui sont de difficile DES MALADIES DES FEMM. 147 digestion, & se corrompent legerement: sinalement purgez l'humeur froid & corigez la manuaise disposition.

Si la puanteur d'haleine prend sa source de quelque humeur contenu dans l'estomach que soit corrompu, mesmement que soit choleriq & bilieux, ainsi que pourrez coiecturer par l'alteration & soif, par la seicheresse, & amertume de bouche, par la puateur grande auant le past : digerez cest humeur auec le syrop aceteux : & l'oxysachara ausquels meslerez syrop d'absisse, lequel n'est seulement conuenable à l'humeur froid; mais aussi ayde beaucoup au chaud : puis purgez l'humeur pourry de l'estomach auec pilules d'aloës, ou auec celles de ruffi, & auec mirabolans citrins : iceluy purgé, vsez des electuaires triasandali & de la rosette nouvelle, parce qu'ils temperent & rafreschissent l'intemperie chaude : outre cela sont fort odoriferans & allegent par ce moyen le mauuais odeur : Quant aux viandes, les pesches, les melons, les pesches seiches, les coings, la laictue mangee auec le vinaigre, les viandes faictes d'orge & d'auoine, sont fort proffitables : mais l'on se doit garder de poisson, de laict & laictages, de chair salee, de ciboules, porreaux, & d'aulx: Les choses aigres aydent aucunesfois.

Si voyez que l'humeur contenu dans l'estomach soit froid, digerez le auec le syrop de menthe, que pourrez dispenser de ceste saçon: Prenez iusts de coing, de grenades aigres, douces, de menthe, de chacun vne liure: miel & succre sin de chacun demie liure: faictes le tout cuire en consistence de syrop: qui sera fort singulier pour eschausser l'e-

K ij

148 LIVRE PREMIER

stomach froid, arrester le vomissement', reprimer le hoquet, & corriger la mauuaise qualité de l'estomach, & si voulez qu'il face meilleure operation à l'estomach, messez y vne tierce partie d'oxymel squillitic: puis prenez des pilules stomachales, quelles sont, ante cibum, communes, elephangines, assaieret : àpres cela vsez des tablettes d'aromaticum rosatum, de diambra, diagalanga, pliriarcoticon, diamoschon dulce & autres semblables : le gingembre confict y est encores fort bon : quant au regime de vie, vsez de viandes rosties, comme de poulets, de cheureau, veau, mouton, perdrix & autres semblables qui ne se corrompent facilement, lesquelles seront apprestees auec espices odoriferantes, vsez aussi de viandes fricasses dans la poëlle à la mode de France : vostre bruuage ne soit d'eau, mais de quelque vin genereux & odoriferant en suffisance: n'vsez de fruicts ny d'herbes aucunes, ne mangez ny beuuez superfluement : lauez la bouche auec choses odoriserantes & frottez les genciues & dents auec escorce d'arbre amere, comme de tamarisc, genesure, genest, escorce de pommes de grenades, fueilles d'olivier & escorce de fraifne, parce que elles sont bonnes à deseicher, & saire cracher les superfluitez & humiditez retenues dans la bouche & estomach, & si elles font bon appetit: ne sera aussi hors de propos en tel accident manger raues, poisson salé, moustarde & pourreau auec miel, & boire du vin : puis prouoquer le vomissement deux fois la sepmaine: parce que la matiere contenue dans l'estomach ne se peut plus proprement ny plus legierement euacuer par voye aucune que par le vomissement : apres tout cela bail-

DES MALADIES DES FEMM. lez syrop d'absynte, auquel ayez faict infuser quelque peu d'aloë & d'agaric, parce que l'aloë auec ce qu'il purge doucement l'estomach, encor fait il bonne odeur & preserue de putrefaction: l'on peut aussi bailler le medicament cy apres mentionné, qui purge l'estomach & rend l'haleine douce & suaue: prenez canelle choisie & grosse, guil de chesne, sel gemme, cardamome, spique nard de chacun vne dracmes & six drachmes d'aloës: formez pilules auec iust de menthe, desquelles baillerez deux ou trois drachmes: puis v serez d'vn myrabolan confict principalement belliric, parce qu'il purge le phlegme & fortifie l'estomach : les myrobolans kebules sont semblablement bons, comme aussi le cardamome, les cloux de girofles, & le mastich, desquels meslez ensemble l'on peut composer vn tel medicament.

Prenez lignum aloes, cloux de girofles, noix muscades, & mastich de chacun deux drachmes: puluerisez les & les ensermez dedans vn linge de lin: faictes les bouillir à petit seu en vin odoriserant & eau rose de chacun deux liures & demie iusques à la consomption de la moityé, puis coulez les, & tenez en dedans vostre bouche soir & matin deux cueillerees d'argent, les y mettant de peu à peu.

Mais si la puanteur de bouche prouient de quelque vlcere des poulmons ou des parties pectorales, il y aura toux, les crachemens sont purulens, auec sieure hectique, & maigreur excessiue de tout le corps, le crachat sera puant & l'haleine pareillement. La guarison de telle puanteur est semblable à celle des phtisiques : outre laquelle saut vser de

K iij

LIVRE PREMIER

150 lauemens & gargarismes faicts de choses aromatiques froides, & se seruir des remedes locaux qui sont fort singuliers & de grande vertu quand il ya quelque humeur chaud corrompu dedans l'estomach.

Sila puanteur d'haleine procede d'yn humeur phlegmatique pourry en la concauité de la poictrine , faut vier de choses qui ayent vertu d'inciser & penetrer, quel est le julep faict d'eau de capilli ven. & d'eau distillee de racine de fenouil & de perfil, & d'hystope auec succre : le syrop d'hystope & oxymel fquillitic, semblablemet s'il n'y a point de fieure, ces

pilules sont aussi fort proffitables.

B. ALA B.

Prenez chair de passereau gras cuict, & succre penidial de chacun vne once : macis & spique nard de chacun deux dracmes : autant de conserue d'ireos ou de campane que tout le reste poise: faicles pilules & les tenez foubs la langue: parce que la racine de lys celeste, qui est appellee iris ou celle de campane, incife, attenue & faict cracher les superfluitez de la poictrine par sou acrimonie & mordacité, & si elle rend l'haleine bonne, & douce & fuaue. sinn, settom al shad amotino

Si la puanteur d'haleine vient de quelque humeur retenu dans le colatoire du nez, ainsi que nous voyons à ceux qui ont le nez camus: digerez la matiere auec le lyrop de stechas, ou auec l'oximel squillitic dans lequel ayent bouillies mariolaine & hyflope:purgez le cerueau auec hyere lagodion, ou auec pilules des cinq especes de myrabolans autrement dictes sine quibus, ou cochies, ou færides: detrépez & pissés seneué parmy du vin & vous en gargarises; ou vsés du remede que s'ensuit, prenés seneué, staphisagre, & rue de chacun vne once : deux drachmes de pirethre, puluerisés les, & les faictes bouillir en vin & eau & vous en gargarisez : sera bon se faire efternuer auec la poudre d'eusorbe & de codisis mascher gingembre : semblablement attirer par le nez insts de maryolaine, des sueilles de laurier & de lyerre: à quoy aussi seruira beaucoup la seméce de nigella romana & le pirethre puluerisée & detrépee auec vin & attiree par le nez: tout cela doit estre fait auant le past.

En fin si la puanteur d'haleine prouient de quelque vlcere de bouche, ou des géciues: ou pour quelque erosió & dessoratió d'icelles, vous deuez vser de gargarismes faits de la decoctió des fueilles d'olivier

en vin auec miel.

Mais me semble que ne sera hors de propos de mettre en auant quelques remedes prossitables à la puanteur de bouche de quelque cause puisse venir: tels pourrot estre, la racine de sanemode, le souchet, l'ences, le lignum aloes, la grosse canelle, les corce de cedre, la semence de daucus, les cloux de girosses, la noix muscade, le mastich, le cardamome, l'agnus castus, le spique nard, le squenanthe, les sueilles de laurier, l'escorce & sueilles de cedre, & d'orenges: les roses, les sandaux, le camphre, les sleurs de nenuphar, le codignac, la tormentille & choses semblables, mais sur tous autres aidez vous de ce medicament qui faict l'halaine plaisante & confort les genciues.

Prenez sandal blanc, roses rouges de chacun cinq drachmes: sandal rouge, escorce de cedre, squenanth sec, gallia moscata de chacun trois drachmes: cardamome, cubebes, macis, cloux de girosles,

152 LIVRE PREMIER

3° ain 3

mastich, lignum aloës de chacun deux dracmes: saictes poudre, & d'icelle frottez vos dens, ou si voulés, destrempés les auec vin odoriferant, ou auec eau rose.

Quant la puanteur de bouche vient de quelques viandes mangees qui soyent puantes comme aulx, ongnons, porreaux, est bon lauer la bouche de vinaigre squillitique, mascher sueilles de rue & de ronce, souchet, zedoare, senouil, anis, cumin & choses semblables.

FIN DV PREMIER LIVRE.



SECOND

LIVREDES

MALADIES DES

FEMMES, ET DE

LEVRS REMEDES.

Le proiect de ce que sera descry en ce liure second.

CHAPITRE PREMIER.



Ovs auons discouru cy deuant le plus succintement que nous a esté possible, des maladies des vierges, & les accidens qui non seulement sont communs, & aduiennent indifferemment aux nouveaux mariés tant mary que femme, qui desirét auoir enfans:

mais aussi à chacun d'eux en particulier pour quelque defaut ou impersection de nature qui les contrainct le plus souvent se separer & dissoudre leur mariage: mesmement se remarier ailleurs: nous auss aussi fait mention de plusieurs autres insirmités & indispositions, desquelles aucunes sont propres au So ala se ala s

154 mary seul, les autres à la semme. Maintenant suiuant l'ordre cy deuant proposé, nous parlerons en ce liure second, quelles sont les occasions & empeschemens en ceux, qui de long temps mariés n'ont encores faict proffiter le talent de mariage, ains sont demeurés steriles & sans lignée : vray est qu'auous dessa traicté de ceste matiere quelque peu, & recité quelque remede de tels empeschemens au liure precedent, lesquels si voulons conferer auec ceux que deduirons en ce second, nous pourrons auec toute asseurance oster toutes occasions de sterilité: & par ce moyen rendre heureux & plaisant le mariage de ceux qui par defaut de lignée se desplaiset & abhorrent entierement la compagnie l'vn de l'autre: Suiuant donc nostre intention, nous parlerons en celiure de la sterilité venant tant de la part du mary que de la femme: de ses especes & differences: de ses caufes qui sont qualinfinies: des signes & remedes d'vne chacune cause : ce que nous esperons estre non feulement plaisant à lire, mais grandement prostitable à ceux qui par la generation de leur semblable au lien de mariage, desirent rendre leur nom immortel.

> Les especes, differences er causes de sterilité. CHAP. II.

CTerilité en general est vn empeschement de la Igeneration & procreation de son semblable, prouenant tant de la part de l'homme que de la femme: encores qu'à proprement parler, sterilité soit en la femme vn defaut de conceuoir & ne pouuoir deucnir groffe au temps & aage qu'elle deuroit concenoir: Si done le mary & la femme n'ont aucunemet

DES MALADIES DES FEMM. esté molestés de pas vn des accidens, desquels auons traicté au premier liure: ou si molestés de quelques vns d'iceux en ont esté entierement guaris, faut tenir pour certain que si la femme apres auoir esté log espace de temps mariée ne conçoit & deniet grosse, qu'elle à quelque indispositio en soy, autre que celles qu'auons cy denat mentionnees, qui est cause de fasterilité. Or telle indisposition lui est naturelle, ou par accident : i'appelle indisposition naturelle, celle qu'on apporte du ventre de la mere qui est come hereditaire, & laquelle sans grande peine & ayde du Medecin ne peut estre corrigée ni ostée: parce que le corps ne peut changer son naturel sans fatigues incroyables, outre que comme dit le Poëte Horace

Naturam furca expellas, tamen vsque recurret? Chassez nature de vostre corps auec telle force & violence qu'il vous plaira, nonobstant elle ne laissera de retourner à ses premieres erres: Pour ce regard est besoin pour corriger telle indisposition naturelle, vser des remedes les plus singuliers que lon pourra choisir & les iterer souvent: encores que parauature n'en ayés bonne yssue, & les experimentiés inutiles, tat pour l'obstination & resistence du mal naturel, qu'aussi le plus souuent la Damoiselle est refractaire au conseil du Medecin, & ne veut endurer en soy l'entiere operation des medicamens tels que son mal le requiert. Pour ceste cause le sage & bien aduisé Medecin quand il cognoistra l'obstination du mal naturel & l'inobedience de la malade, à l'endroit de laquelle les plus finguliers & secrets remedes qu'il a peu cheissir n'ot eu vertu ny puissance aucune, doit sonmer la retraite & prendre honneste & excusable cogé, & ne point infamer les remedes qui ont esté autressois prossitables à une infinité de personnes: par ce moyen euitera la calomnie des hommes, & entretiendra auec honneur & louange sa

bonne reputation.

L'indisposition qui est acquise par accidet se peut plus facilement oster, d'autant qu'elle procede, ou de la part de l'homme, ou de la femme: ou de la faute commise par l'vn d'eux à l'heure du combat venerien: ou bien incontinent apres le combat venerien: ou de quelque cause qui est commune, tant à l'yn

qu'à l'autre.

Quand la sterilité vient de la part de l'homme, sont plusieurs occasions: la premiere est de la part tant du temperament & habitude de tout le corps que de l'aage de l'homme, comme, si l'homme est de son temperament semblable à celuy de la femme: à sçauoir si l'homme de temperament froid & du tout feminin est conioince auec vne femme de mesme naturel: ou si l'homme de temperament chaud est marié auec vne femme de mesine temperamet: d'autant que pour auoir lignée faut que les deux parties foyent ou de temperé & mediocre, ou de contraire temperament: ascauoir que l'home froid soit ioinct auec vne femme chaude: & l'homme chaud auec vne femme froide: ou, que tous deux soyent temperés: car des temperamens contraires ioinces ensemble, se faict vne mediocrité: Des temperés naist le temperé. L'homme trop gras soit de corps ou de ventre, ne peut accommoder son membre à celuy de la femme: outre ce il a peu de fang, à cause qu'il est la pluspart converty en graisse; parce peu desemence, ains fort peu cupide des choses veneriennes:

DES MALADIES DES FEMM. pareillement l'homme plus ieune que douze ans, & plus vieil que soixante, ne peut engendrer pour la plus grand part, ie dis pour la plus grand part, parce qu'Aristote en ses polit. liure 7. chapitre seziesme, estime que l'homme peut engendrer iusques à soixãte & dix ans: & la femme conceuoir iusques à cinquante: semblablement on a veu des hommes qui à septante cinq ans & plus tard, ont eu des enfans sans aucun soupçon qu'ils leur fussent attribués: Et de fait, il y a des hommes plus verds & vigoureux à feptante cinq, que plusieurs autres à cinquante ans: d'autant que la force de l'homme ne depend de l'aage: ny la foiblesse doit estre limitée des années paslées: mais toutes les deux doiuent estre mesurées selon la complexion & habitude bonne ou mauuaise, tant naturelle que acquise du corps: consideré que plusieurs sont vieils auant l'aage, à raison de l'vsage du corps qui aduient principalement du trauail de l'esprit, fascheries & grands manimens, auec vne oysineté ou labeur & tranail excessif, cellement que la force de l'homme touchant la generation ne peut e stre iustement limitée à l'aage, d'autant que l'homme pour vieil qu'il soit, peut engedrer, pour ueu qu'il soit verd & vigoureux, non vsé de maladie, de fascheries, & tranail de corps: aussi le commun prouerbe tient, que l'homme peut engendrer, tant qu'il peut leuer de terre vn quarton de son.

La seconde occasion qui rend l'hommesterile: quad quelque partie noble, ou autre qui luy sert, est offensée: ce que l'on peut cognoistre facilement en ceux qui sont malades du cerueau, ou du cœur, ou du soye, ou des reins, ou de la ratte, ou de l'estomach, soit par intemperie, obstruction, ou autre vice

caché: à sçauoir si la reste sent quelque douleur on autre imbecillité. Si le soye, ou la ratte est scyrrheuse, si les poulmons debilités, si l'estomach vomist assiduement: sur tout si le corps est boussy, ou hydropique, ou icterique, ou tabide, ou phthisque, ou affligé d'vne sieure lente: parce que les parties nobles sont la source de la matiere spermatique, lesquelles offensées ne pourroient engendrer, sournir & enuoyer aux parties genitales matiere vtile ny suffisante, ny assez pleine d'esprits benins pour satisfaire à la

generation.

La tierce occasion, est de la part de la semence, la quelle pour estre feconde & prolifique, doit avoit ces marques: crasse non liquide, ny sereuse: mais visqueuse, blanche, globeuse à la forme de la gresse, luisante, allant au fond de l'eau, d'odeur des fleurs de palme de Iasmin, ou de suzeau, à l'entour de laquelle les mousches voltigent ioyeusement, comme à l'entour d'vne chose qu'elle desirent sur tout, & se pais sent auidement: de quantité mediocre, car trop petite quantité ne seroit suffisante pour engedrer, trop grande ne pourroit estre conceuë ny nourrie au comencement par celle de la femme : outre cela, qui ne vient des enfans trop ieunes qui sont au dessoubs de 18. ans, des yurongnes, des grands mangeurs, des vieillards apres 70. ans, decrepitez, des hommes lubriques & trop addonnés aux femmes, & des perfonnes qui de long temps ne peuuent plus engendrer : Des filles deuant quatorze ans, & des femmes apres 50. ans, de ceux qui sont trauaillés de gonorrhée, & de celles qui reçoiuent un homme apres l'autre en mesme iour. De la lon peut colliger, que la seméce peut estre vicieuse, ains inepte à engendrer en plusieurs façons : premiere-

DES MALADIES DES FEMM. ment quand elle est plus chaude, froide, humide & seche que n'est besoin pour la generation : Elle est reduë froide par deux moyens, l'vn est naturel, l'autre est par accident : le naturel est quand l'humeur vient de nourriture froide, comme d'auoir mangé fruicts & autres telles viandes : auoir beu eau fort froide, ainsi que plusieurs hommes & femmes ont coustume faire: anoir vescu en trop grande oysineté: estre d'vn naturel trop melancholique: telles gens ont naturellement leur semence trop froide. Elle est rendue froide par accident, fil'air est trop froid, silon a beaucoup travaillé, si lon s'est baigné en eau froide, si lona esté longuement triste & fasché, & autres telles choses qui cocernent le regime de vie: outre-plus si la semence a esté trop long ten. ps retenucauant qu'estre expulsée, parce que les esprits en sont distipez: si elle demeure trop long temps dans la matrice : ce qui aduient lors que l'homme iette beaucoup plustost sa semence que la Damoiselle: car les esprits de la semence se dissipent, & la froidure de la matrice la corrompt : la semence est rendue trop chaude par semblables occasions eschauffantes : en cas pareil trop seche ou trop humide par occasions desechantes & humectantes: tels excez donc en la semence de l'homme la rendent du tout infeconde & sterile, si d'auanture elle n'est messée & contemperée anec la semence de la femme qui soit temperée ou de contraire temperature à elle, comme si la semence fort chaude ou fort seche de l'homme est messée auec la semence froide ou humide de la semme, & au contraire : car telle messange de semence contraire est prolifique, la semence aussi est infecondeaux hommes, lesquels en leur ieunesse se sont par

Be nin Benin Benin Benin Benin Benin

trop emancippés en l'acte venerien: car telle lubricité leur a tant & de si long temps debilité les vaisseaux spermatiques, que la semence y est renduë debile & facile à se corrompre, qu'ainsi soit ils iettent vne semence aqueuse, mesme auant que d'entrer au combat. Pareillement l'acte venerien exercé aucc vne pucelle trop ieune ou trop petite corrompt la semence : lon recognoist aussi ie ne scay quelle proprieté inexplicable, qui rend la semence infeconde, comme nous voyons aucuns hommes eftre enclins à hayr le vin, autres à aymer vne autre viande d'vn certain naturel qui leur est propre & particulier: aussi à d'aucuns la semence est infeconde non pour autre cause que par vne proprieté occulte & înexplicable: Semblablement plusieurs choses exterieures soyent prises par la bouche, ou appliquées, ou portées font sterile la semence: comme le camphre, l'escume de fer, les vermisseaux luisans de nuice pris par la bouche: l'opium, le iusquiame, la cigue, la mandragore & autres tels narcotiques appliqués aux testicules, rendent la semence infeconde:à cause qu'aucuns d'iceux congelent la semence, ains esteindent ses esprits & chaleurs : autres consument la matiere de la semence par leur chaleur & seichereffe.

La quatriesme occasion, est de la part des instrumens genitaux offensés & froissés qui sont les testicules, la verge, & les vaisseaux spermatiques: la verge rend l'homme sterile, si ell'est trop courte, en telle facon, qu'elle ne puisse eiaculer la semence au prosond de la matrice; si elle est trop large ou trop espesse, que la semme ne puisse soustenir, si elle ouure si fort l'entree qu'il la face baailler & de douleur ne la puisse succer & retenir la semence, ou de nature

ou d'aa-

MALADIES DES FEMM. ou d'aage, ou par accident ou de corpulece & graisse

trop grande de tout le corps, principalement du petit ventre, si qu'elle ne puisse paruenir iusques à la bouche interieure de la matrice, ny là expulser sa semence: toutesfois pour estre courte la sterilité ne s'ensuyura, si la matrice est puissante en attraction: la verge trop longue faict aussi le pareil : d'autant que le sperme en vn chemin & canal si long se refroidist auant qu'il soit arriué au lieu où est besoing: vray est que cela semble estre hors de verisimilitude, parce qu'il est fort difficile que la semence se puisse refroidir dans la verge eschauffée, & laquelle est entource & munie du col de la matrice aussi eschauffé: la verge oblique, tortue & courbe, à raison duligamet trop court, telle qu'ont les eunuches que lon appelle spadons : la verge trop grosse ou trop gresle trop mollastre & paralytique, ou son canal estouppé par quelque obstruction ou compression à raison de quelque tumeur qui est és parties voisines, rend aussi l'homme sterile: les testicules froids & humides, soyent tels de leur temperament, soient par quelque accident comme par applications exterieures d'emplastres ou de linimens, preparent & rendent vn sperme aqueux, crud & peu souuet prolifique, s'il n'est receu dans vne matrice chande & seiche, iceux aussi sont infeconds qui sont par trop petits, contus, quels sont ceux des eunuches que les Latins appellent thlibic, mal conformez, tumefiez, vlcerez, vulnerez, paralytiques, enfermez dedans le ventre, ainsi qu'on en voit à plusieurs ausquels ils ne descendent point sinon à la frequence & continuation du coyt, couppez & ostez tous deux par vne hernie on autrement : car l'autre demeurant prinThin I ale To ale I ale I ale I ale I

cipalement le droict, l'homme ne delaisse d'estre second:les vaisseaux spermatiques oppilez ou oppressez de quelque tumeur en la partie voisine ou contuz ne peuuent librement preparer ny porter la se-

mence, ains sterilité s'ensuit.

La cinquiesme occasion provient de l'offense des parties qui aydent à la generation: comme il aduient à ceux qui sont taillez du calcul, esquels le plus souvent les corps variqueux appellés parastates qui apportent le sperme elaboré des testicules aux prostrates, mesmement les vaisseaux spermatiques, ou quelque ners sont blessez. Pareillement les veines & atteres appellées iuveniles situées derriere les oreilles, vulnerées ou couppées en travers par quelque chirurgien ignorant apportent sterilité, d'autant que les testicules sont destituez de la communion & societé du cerueau, tellement qu'ils ne peuvent de luy recevoir ny les esprits animaux ny la matière seminale qui vient la pluspart du cerueau.

Quand la sterilité procede de la part de la semme sont plusieurs occasios: la premiere est l'aage moindre que de quatorze ans & plus vieille que de cinquante, iaçoit qu'elle puisse conceuoir plustost ou plus tard ainsi que nous dirons au liure troisiesme: la mauuaise temperature soit naturelle ou acquise de la semme, laquelle n'est conforme à celle de l'homme, ains du tout diuerse & esloignée de celle qu'auons declaré cy dessus: l'obesité excessiue du corps: la grande extenuation d'iceluy soit naturelle ou accidentelle: le corps plein de mauuais humeurs.

La seconde occasion est quand quelque partie noble est offensée, ainsi qu'auons obserué en l'homDES MALADIES DES FEMM. 163 me: vray est que telle offense est plus remarquable, & de plus grande consequence en l'homme qu'en la semme: parce que la semence de la semme n'est tant necessaire à la generation que celle de l'homme, d'autant qu'elle a moins de vertu que celle de l'homme, comme estant moins pleine de chaleur & d'esprits vitaux: qui est cause qu'Aristote a pensé que la semme ne iette semence aucune qui aide à la conception, mais seulement quelque humeur, qui sert comme de stimule de volupté à la semme, & de nourriture à la semence de l'homme, qui est l'opisice & cause premiere efficiente de la generation.

Latierce occasion est le vice de la semence, qui doit estre obserué selon l'aage & autres conditions qu'auons specifié à la consideration du sperme de

l'homme.

La quatriesme, est le vice des testicules, cornes, qui peut estre tel qu'anons declaré cy deuant en l'homme.

La cinquiesme, est le vice de la matrice: lequel est divers selon que la matrice peut estre offensée en soy, & plusieurs de ses parties, assauoir en son propre orifice interieur qui respond à sa capacité: en son propre orifice exterieur qui respond au col de la partie honteuse: au conduict & canal qui est entre ses deux artifices qui doit estre proprement appelle le col de matrice: en ses ligaments: en ses cotyledons: en ses vaisseaux spermatiques & menstruaux: en ses testicules: en ses cornes: & en ses parties voisines.

Le corps de la matrice est offensé, par intemperies chaude, froide, humide, seiche, simples ou composées: sans humeur ou auec humeur: car toutes les

LIVRE SECOND

o V nin 30 nin 30

164 intemperies soyent naturelles, assauoir apportées du ventre de la mere: ou acquises par mauuais regime de vie ou maladies, quand elles sont insignes & excessives, elles debilitent ou prosternent la faculté de la matrice, par laquelle elle attire, conçoit, retiet, & entretient la semence : à raison dequoy le diuin Hippoc. en l'aph. 52 du liure 5. dit, que les femmes qui ont la matrice froide, dense, chaude, humide, seiche, ne conçoiuent point. En fin il ne se peuft faire que la femme concoine, si elle ha sa matrice ou chaude, ou embrasée, ou froide, ou bumide, ou moifie, ou trop charneufe, ou trop graffe, ou trop descharnée, ou trop estroitte, ou trop courte, ou qui baaille trop car elle reiette la semence; ou trop clause, car elle ne l'admet pas : ou bien si ses vaisseaux sont trop fermés, & clos par quelque cicatrice; ou bien si le col d'icelle est oblique, où trop anguste, ou trop ample, car par ce mozen le membre viril ne sy peuft accommoder, &c.

Car la matrice trop chaude, resout, dissipe, & quasi hannist, en defaut d'autre nourriture, la semence qu'elle aura attiré: non point autrement que le grain de froment, ou d'auoine, ou autre tel efpandu en vne terre trop chaude (quelle est durant les iours caniculaires) est corrompu & quasi brussé en peu de jours: telle intemperie chaude de matrice, se cognoist principalement és femmes hommasses & viragines, barbues, hautaines, felonnes, qui ont la voix grosse & pleine : lesquelles sentent des chatouillemens & titillations veneriennes és parties honteuses, auec ardeur & quelquesfois exulceration: & ont leur mois auec peine & en petite quantité, d'autant que leur grande chaleur dissipele fang.

La matrice trop froide congele, esteinct & faich

DES MALADIES DES FEMM. 165 mourir le sperme qu'elle aura reçeu, tont ainsi que les grains espandus sur vne terre fort froide, ou qui est glacée ou couverte de neiges, perdent leur vertu & viennent à neant: telle intemperie froide de matrice se cognoisten ce que la semme n'à aucun desir des choses veneriennes, plustost les suit & abhorre du tout: elle n'a ses sleurs que bien peu & encor toutes blasardes: elle sent comme vne stupeur aux cuisses, lombes, aynes & bas du ventre.

La matrice trop humide corrompt suffoque ou ne peut retenir, ains par sa grande subricité laisse incontinent escouler le sperme reçeu, ainsi que le grain semé en yn matais ou lieu marescageux ne prossite aucunement: les signes de ceste intemperie, sont pesanteur és sombes & petit ventre: les sleurs copieuses, aqueuses & le plus souuent blanches.

La matrice seiche consume & quasi deuore la semence receuë, sinon toute pour le moins la plus grande partie, qui est cause que quand encore elle conceuroit la semence receuë, elle n'en pourroit engendrer des secondines: ou si elle les engendroit, elle ne les pourroit agglutiner à soy, à raison de sa trop grande seicheresse & densité: outreplus elle ne pourroit nourrir le petit sœtus pour la paucité des mois qui fluent quand elle est trop seiche.

Les intemperies composées de la matrice, assauoir, chaude & seiche, froide & seiche se peuvent facilemet cognoistre par les simples: outre lesquelles la matrice peut estre offensée par amas d'humeurs sanguin, pituiteux, bilieux, melancholique,

L iii

resente se nin se nin se nin se nin se nin se

sereux, flatulent, semence corrompue, lesquels, ou sont contenus dedans la cavité de la matrice, dont sont excités le manuais germe, l'hydropisie tant aqueuse que venteuse, la suffocation de l'amarry, la procidence, les fleurs blanches, le calcul: ou sont reçeus au corps de la matrice, dont luy viennent les phlegmons, eryfipeles, herpes, fcyrrhes, ædemes, chancres vlcerez ou non vlcerez, apostemes, abscez, viceres sordides, estiomenes, pustules, demangeson, satyriase, phymose, carnositez, gratelles, obstructions de matiere crasse, espaisse & en grande quantité, paralysie, thym, verruques, condylomes, nymphe, rhagadies, hemorrhoydes, i'entens hemorrhoydes, les extremitez des rameaux des veines qui descendent de la veine caue, & se viennent inserer à l'orifice exterieur du col de la matrice, par lesquelles veines plusieurs anatomistes tiennent que les femmes grosses & les vierges se purgent de leurs mois: tous lesquels accidens empeschent que la matrice ne puisse conceuoir: & sur tout les viceres d'icelles lesquelles repoussent la seméce receue, comme faict le ventricule les alimens: les boyaux les excremens: & la vessie l'vrine quand ils sont vlcerez.

Outre ces accidens, la matrice dolente, ou demise & chassée hors de son lieu, ne peut conceuoir: ce qui se faict en quatre sortes: par descente, ascente, inclination & procidence: Elle monte au soye, rate, diaphragme, estomach, poistrine, cœur, gosier, & teste: elle descend aux parties honteuses, vessie, aynes, hanches: elle incline aux costez contre les lombes & sur le petit ventre, elle est precipitée dedans les parties honteuses, & le plus souvent hors les par-

DES MALADIES DES FEMM. 167 ties honteuses iusques aux cuisses, quelques sois iusques aux genoux: Semblablemet le corps de la matrice est aucunes sois si court & estroiet soit naturellement ou paraccidet, que son espace n'est pas asses suffisant n'y capable pour contenir tout le sperme qu'est necessaire pour la generatio du petit embryo: ou sile contient & en forme quelque commencement d'embryon, il empesche l'entiere perfection d'iceluy, parce qu'il ne peut estendre & obeyr à la croissance du petit.

Quelquesfois la matrice n'est offensée sinon par l'offense d'autrui qui lui est communiquée: comme quand tout le corps est assligé de sieure selon l'aph.

31. du liure 3. ou quelque partie d'iceluy est malade qui est proche ou a quelque societé auec la matrice, comme par vn slux de ventre: ou, quad tout le corps est maigre ou trop extenué, ou quad il est trop gras: la plus grande part desquels accidens de la matrice cy mentionnés sont aussi communs aux vaisseaux spermatiques, menstruaux, cornes, ligamens, proprè

orifice & col d'icelle.

Les deux orifices propres de la matrice, tant l'interieur, qui est celuy qui respond dans la capacité de la matrice, (que lon dict estre si estroit aux semmes grosses qu'vne espingle ou esguillen'y pourroit penetrer) que l'exterieur, qui est celuy qui respond au col de la partie honteuse: auec ce le canal & conduict ou passage fort estroit & anguste qui est entre ses deux orifices, que lon doit appeller le col de la matrice, dans lequel se rendent les vaisseaux spermatiques, par lesquels les semmes grosses iettet leur semence au coit non dans la cauité de la matrice, & par lequel aussi la semence tant virile que seminine

L iiij

entre dans la matrice & le petit fœtus en sort: donc toutes ces trois parties, (qui n'en font qu'vneappellée proprement le col de la matrice,) mal dispolées empeschent la conception: comme s'il est endurcy par quelque scyrrhe ou inflammation selon l'aph.,54. du liure 5. s'il est precipité & pousse hors de son siege & sort dehors, selon Hipp. au liu.2. des maladies des femmes : ou, s'il a vne mauuaise coformation: qui se peut faire en trois sortes : la premiere quand il est fermé ou naturellemet, ainsi que se faict és femmes grosses, és femmes qui n'habitent aucunemet auec les hommes, & plusieurs autres qui l'ont du tout fermé de nature : ou par accident, à scauoir par quelque chose estrangere, come par quelque tumeur, caruncule, mébrane, graisse, verruque, cicatrice demeurée apres l'vlcere guary: ou par la coiffe du ventre trop grasse selon l'aph 46. du liures. La secode sorte, quand il n'est droict & ne respond pas directement au col de la partie honteuse, mais est tourné en derriere, à scauoir sur les intestins, ou en deuant, à scauoir contre la vessie : ou de costé, à sçauoir contre l'vne des aynes. Hippocrates au premierliure des maladies des femmes, refere la principale caule de ceste distorsion & mauvaise situation à la matrice, quand la feme est priuée de la societé & plaisante compagnie de l'homme: car lors les lieux ne sont humectez de la liqueur gracieuse virile, ains demeurans secs cerchent de toute part quelque humidité pour se recreer, qui faict esmouuoir & transporter la matrice hors de sa place, & par consequent son orifice: quelquesfois aussi le col de la matrice se tour ne en derriere contre les intestins, quad, (dit Hipp.) le ventre est trop lasche: car d'autant que la mattice

DES MALADIES DES FEMM. est appuyee sur le droit intestin, s'il aduient que le droit intestin soit vuide par vne trop grande lascheté deventre, la matrice necessairement tombe en derriere, & par consequent son col : comme aussi le col de la matrice se tourne sur le deuant, quand l'intestin droit est trop plein & la vessie vuide: la troisiesme, quand il est hiant & trop ouvert, quel il est aux femmes nouuellement accouchees, ou aux femmes qui ont leur purgations naturelles. Telles mauuaises conformation & situation du col de la matrice empeschet que le sperme ne puisse estre receu au lieu destiné, ains que la femme demeure sterile. Il est aussi affligé d'oëdeme, phlegmos, chancres, vlcere, & tous mesmes accidens que le corps de la matrice.

Le col de la partie honteuse, comme les anciens anatomistes disent, le col de la matrice, qui est l'espace entier qui commece depuis l'orifice exterieur sussit de la matrice, & s'estend insques à l'entree ou orifice exterieur de la partie honteuse, s'il est mal disposé: est cause souventes fois de sterilité, comme quandil est si large & ample, soit de nature ou par accidet, à sçauoir ou d'vn trauail labourieux, ou par trop frequent coyt que le membre viril ne sente aucune delectation en l'acte venerien: quand encore ily sentiroit quelque prurit plaisant par sa trop grade largeur ne se peut reserrer &astreindre à la venue du sperme viril. Au contraire s'é est par trop estroit, ainsi qu'il est aux semmes trop gasses, si que le membre viril n'y puisse entrer fans douleur, n'y ietter son sperme iusques au lieu: ou i. ses paroits font si dures & calleuses par vn coyt trop frequent qui les a deseiché à la longue (tels que lesont les

170 vieilles femmes ou les ieunes putains) ou a raison de quelque cicatrice delaisse apres vn vlcere guary, tellement qu'apres auoir receu le sperme, ils ne se puissent vnir ny ioindre pour le retenir : ains le laissent escouler, qui est vne des causes pour laquelle les putains n'engendrent point. On s'il est tortu & oblique, ou estouppé de quelque carnosité, membrane, graisse, col, verruque: ou comprimé de quelque tumeur: ou fermé & non encor' ouvert: ou affligé de phiegmon, oedeme, vlcere, chancre, ery sipele, verruques, thym, condylome, & plusieurs autres accidens, ainsi que nous declarerons plus amplement

cy apres.

C. S. OLO B. OLO B.

Les ligamens de la matrice sont plusieurs : aucuns, qui sont comme petites sibreuses ansules, par lesquels elle est attachee au boyau droit & à la vessie desquels est entre deux. Autres qui sont forts & puissans ligamens nerueux & musculeux, par lesquels est attachee à l'os sacrum, auquel les anatomistes disent qu'elle est perdue. Autres tels & aussi forts & valides par lesquels est attachée & comme perdue aux vertebres des lombes: ces deux sortes de ligamens luy font annexez & inserez en sa partie ancerieure & posterieure pour la soustenir sermement les premiers la confoignent seulement par son colà la vessie & au boyau droit : or d'autant que ces ligamens icy font nerueux & musculeux, ains qui sont laxes & se penuent Mendre & racourcir selon qu'ils font pleins ou vuides d'humeurs, il aduient que la matrice se part promptement & pour legiere occafion, moutoir, changer de place, monter, descendre, fortir bors, incliner en deuant, en derriere, és costez, & tansmuer en vne autre figure. le cognois vne

pes MALADIES DES FEMM. 1711 feme à qui la matrice se renuerse & tombe iusqu'au genouil, &n'a laissé d'engrossir & porter à terme ius-

ques à deux fois.

Les vaisseaux menstruaux de la matrice, sont venes qui procedent de la vene caue, desquels aucuns rameaux sot distribuez au corps de la matrice, autres rameaux se rendent au propre orifice & col d'icelle: par lesquels les mois se purgent és semmes: aux vierges & semmes grosses, par ceux qui viennent à l'orifice & au col de la matrice: aux autres semmes par les autres rameaux.

Les vaisseaux spermatiques sont une vene & une artere de chacun costé: la vene & artere droite viénent de la vene caue & grande artere: la vene & artere senesser toutes les deux sont inserees de chacun costé dans les testicules de la femme.

Les testicules sont plus petits & plus plats que ceux des hommes: vn de chacun costé du ventre: aux costez de la matrice pres du sonds, sans toutes-fois toucher à son corps: annexez auec elle, tant par la tunique du peritoine, que par les vaisseaux eiaculatoires descendans aux cornes d'icelle, & à tout le demeurat du corps par les vaisseaux preparas.

Les cornes de la matrice sont appendices semblables aux cornes d'vn petit veau quad elles luy sortet de la teste, par lesquelles la matrice attire à soy la se-

mence de ses testicules.

Tous ces ligamens, vaisseaux menstruaux spermatiques, cornes, testicules, vaisseaux eiaculatoires & preparans, mal disposez, ou par intemperies, obstruction, tumeur, abscez, vicere, chancre, sont empeschez de faire leur ossice, & par ce causet sterilité.

Be ain Be

Les cotyledons (qui sont orifices & extremitez des venes menstruales aboutissantes dans la cauité de la matrice par lesquelles le sang menstrual s'escoule tous les mois, & és semmes enceinctes est porté aliment au petit embryon) quand ils sont pleins de mucositez ils s'estouppent, ains empeschent que le sang menstrual ne descende dans la matrice en telle quantité qu'est necessaire pour conceuoir, sormer & nourrir l'ensant: empeschent semblablement que la femme grosse ne porte à terme selon l'aph. 45. du 5. liure.

Les parties voissnes de la matrice mal disposes qui empeschent de conceuoir, sont le petit ventre trop gras, selon l'aph. 46. du 5. des aphorismes: les semmes trop grasses qui ne conçoiuent point: en elles la coesse comprime le col de la matrice, & si elles ne conçoiuent point auant qu'elles soyent amaigries: quelque tumeur contre nature, hemorrhoides, ou vicere à l'intestin droict, ou au col de la vessie.

La sixiesme occasion de sterilité de la part de la femme, est le vice du sang menstrual: lequel consiste en quantité, qualité, façon & téps de son excretion: car le slux excessis non seulement rend la semme sterile, mais aussi luy acquiert vne hydropisse & atrophie de tout le corps. La paucité d'iceluy ne pourroit donner sussissant alimét à la semence pour conformer ensant: selon laph. 45. du liure 5. la nullité ou supression totale d'icelui, sans lequel la conception ne peut estre pour les causes que nous dirons cy-apres. La vitieuse qualité d'iceluy, à sçauoir bilieuse, pituiteuse, melancholique, sereuse, pururulente, ne pourroit donner bonne nourriture à la

femece, à l'embryon, & au petit fœtus. L'excretion

d'iceluy qui se fait gouttes à gouttes, iaçoit qu'elle soit de longue durce. Quand le temps de son excretion est incertain: tantost plustost, tantost plus tard que le mois: nous en parlerons en son lieu plus am-

plement.

Quand la sterilité procede de quelque faute commiseà l'heure du combat venerien, ou incontinent apres, sont plusieurs occasions: comme, le coyt subit apres le coyt:le coyt cotrainct & non amoureux de l'vn ou de l'autre, ou de tous les deux, tel que l'on voit entre ceux qui sont mariez outre leur gré, ou se desplaisent ensemble : le coyt trop ardent & amoureux: le sperme trop long temps retenu au col de la matrice auant qu'y entrer : ou trop long temps retenu de l'homme auant que l'expusser, car les esprits se resoudent & dissipent : le sperme de l'homme & de la femme expulsé en diuers temps: car pour conceuoir, faut que tous les deux spermes soyent expulsez en mesme temps, ou soudain l'vn apres l'autre. Et au cas que l'homme soit le plus soudain, pour accelerer la femme, sera bon de oindre les parties muliebres d'huyle delys auant le coyt, ou que l'homme lie legierement ses testicules, pour retenir son sperme iusques à tant que la femme sente le sien prest à sortir, ains l'vn attende l'autre: encores que faussement plusieurs femmes afferment ne sentir aucunement leur sperme sortir, & pour cela ne laisser à conceuoir. Vray est qu'il n'est du tout besoing, que les deux spermes soyent expulsez ensemble, mais il suffit qu'il n'y ayt pas longue espace: veu que la matrice prend si grande delectation à la iouyssance du sperme viril, que encores qu'il soit

LIVRE SECOND

Frito Bento Bento Bento Bento Bento Bento Bento Bento De

174 expulsé quelque temps auant celuy de la femme elle ne laisse escouler & corrompre, mais l'attire, le retient, le contregarde, & y prend plaisir merueilleux. Et toutesfois ne faut croire pour veritable ce que recite Albert le grand, que plusieurs femmes conceuront pour s'estre baignees dans vn bain, auquel plusieurs hommes s'estoyent lauez & y auoyent spermatizé: l'amarry d'icelles ayant auidemment attiré à soy ces spermes; car il n'est pas vray semblable que le sperme hors de ces naturels & accoustumez conceptacles, ne s'exhale & corrompe incontinent: encor moins vray que la femme puisse conceuoir fans combattre, au combat prendre plaisir. Sont les mensonges, impostures & ruses des femmes impudiques, qui s'efforcent sous tel pretexte fabuleux de celer leur impudicité:ausquels si on adiouste foy, qu'elle liberté prendront les femmes en l'absence de leur mary, les vefues, les vierges les moniales. Et ceste fable d'Albert le grand est yssue de la fausse opinion d'Aristote, qui disoit, les femmes coceuoir sans prendre aucune delectation, sinon petite & peu souuent au coyt: parce que selon son aduis, elles ne iettent point de sperme come fait l'homme, mais seulement quelque humeur sereux, qui par la friction & eschauffement de la partie faite au coyt, est excitee! mais ceste opinion peut estre refutee entre autres raisons, par plusieurs enfans qui naissent non seulement semblables de visage & de mœurs à leur mere, mais aussi sont heritiers de leurs maladies, in. dispositions, & infirmitez, tant de corps que de l'esprit, entant que la mere nephritique, ou epileptique, ou podagrique, engendre enfans subiers à mesmes maladies. Outre les empeschemens susdits, le mouuement violent de la femme apres le coyt, le

leuer, le tourner, le sauter, l'esternuer, le toussir, em-

péschent que la conception ne se face.

Les causes communes tant à l'homme qu'à la femme qui apportent occasion de sterilité sont plusieurs, l'obesité tant de l'vn que de l'autre: l'air trop chaud, froid, humide, sec, pestilent gros & espois: la costellatio maleuole & ennemie de fecondité qui domine sur quelque lieu ou sur la geniture de l'home ou de la femme: la demeure en vn pays qui est moins peuplé d'hommes que les autres : l'aspect maleuole de quelques planettes come quadrat ou opposite aspect de Saturne ou de Mars auec Venus : le defaut de la lune ou de la conionction d'icelle auec le soleil, ainsi qu'auons amplement declaré cy deuant: au 24. chapitre du liure premier : grand trauail: long ieusne: le bain excessif tant froid que tiede: flux de semence. Venus immoderee: ioye subite: longues veilles: cholere: grandes euacuations: longue oysueté: yurongnerie: boire excessif d'eau froide: manger fruicts verds & nouveaux en quautité : baing alumineux, tristesse: fascherie, fascination : charme, incantation: sorcelerie, & plusieurs autres occasions que descriprons au liure troisiesme: voyla en general les causes de la sterilité : desquelles parlerons cy apres en particulier, & descriprons la curation de chacune le plus soigneusement que nous sera possible.

> Les signes en presages de sterileté. Chap. III.

D'Vis que la sterilité provient tant de la part de l'homme, que de celle de la semme, faut sçauoir

premierement lequel des deux en est la cause: dequoy l'on pourra auoir certaine asseurance par deux moyens: l'vn est l'experience, l'autre est la coniecture & ratiocination que le medecin sage, prudent & bien aduisé en peut auoir.

Quant à l'experience : les philosophes naturels, qui veulent que le sperme de la femme soit necessaire à la generation, vsent de ceste preune: ils iettent du sperme de l'homme & de la femme dans l'eau, & disent que celuy qui nage par dessus est infecond, & celuy qui va au fond de l'eau est prolifique. Aucus prennent sept grains de froment, sept grains d'orge, & sept grains de febues, les baignent en l'vrine de l'vn & de l'autre: à sçauoir aucuns de ces grains separement en vrine d'homme, & autres en vrine de femme: puis les sement chacuns à part, dans quelque pot plein de terre, hors du cours de toute eau & de pluye: si que tous les matins l'homme arrouse les siens de son vrine: & la femme les siens aussi de son vrine: ils continuent cest arrousement l'espace de huict ou dix iours iusques au temps que les grains puissent germer: ceux qui germent demonstrent la fecondité de celuy qui les a arrousé de son vrine: ceux qui ne germent point donnét tesmoignage de sterilité. Autres espadent souphre parmi l'vrine, si de là naissent des vers, cest signe de fecondité, sinon de sterilité. Autres prenent deux poignees de fueilles de mauues, ou de laictues toutes verdes, les font arrouser chacunes à part : l'vne d'vrine de l'homme, l'autre d'vrine de la femme dont on est en soupçon: celles qui secheront plustost enseignent la sterilité de celuy ou celle qui l'aura arrousé: plusieurs emplissent deux pots pleinsde son de fromet, font pisser desfus

DES MALADIES DES FEMM. dessus l'homme & la femme, chacun à part l'espace de dix iours continus ou d'auantage : le son auquel naistront plustost des vers demonstrera estre sterile celuy qui aura pissé dessus. Auicenne approuue l'experience faicte par le sperme, mais il ne tient pour afseurces les autres. Hippocrates au 44. aph. du liure 5. des aph.enseigne de faire ceste experiece par les parfuns : faictes affoir, dict-il, la damoiselle sur quelque cheze percee:entourez la cheze de toute part auec linges, ou draps, si bien que la fumee du parfun ne se puisse perdre : soubs elle mettez quelque parfun, la fumee duquel monte jusques à la matrice par la conduicte de quelque canal ou entonnoir: (le parfun se pourra faire auec du tadanum, storax, calamitalignum aloë, musch, & ambre autres telles choses aromatiques, puluerisees assez grossement & espandues sur les charbos ardens.) Si l'odeur du parfun penetre au trauers du corps & viet insques à la bouche & narines, la sterilité n'est de la part de la damoiselle mais de l'homme: plus aisément vous ferez telle experience si la damoiselle met dedas sa nature la teste d'un ail pelé, le lendemain fi sa bouche sent l'ail, c'est signe manifeste que la sterilité ne vient de sa part: ces deux experieces dernieres encores qu'elles soyet certaines : elles n'asseurent pas toutessois de toute sterilité, mais seulement de celle, qui provient d'ob-Aructió ou astrictió des parties genitales: ou de quelque intéperie excessive, froide humide, chaude & seiche:car l'obstruction &astrictio des parties genitales, (qu'elle est és femmes qui sont graffes (empesche le pallage du parfu qu nez: la frigidité l'esteinch: l'humidité le suffoque: la secheresse le consume : la chaleur le resout & distipe. elle eft trop fronte.

n South Bouth Bouth Douth Douth Douth Douth Douth Do

Aucuns des modernes medecins font ceste experience, par collyres instillez dans les yeux: si bien que si les collyres de quelque couleur n'alterent point le crachat, c'est signe certain d'obstruction & parainsi de sterilité: d'autant que les membres voysins des yeux sont semblables au sperme, come l'on peut coiecturer en ce que par l'excessiue emission du sperme les yeux sont rendus caues, ensoncez & battus.

Or, si par toutes ces experiences l'on ne peut auoir suffisante cognoissance de la sterilité de l'homme ou de la femme, faut auoir recours aux autres marques qui enseignent à l'œil les occasions d'icelle. Et puisque, selon le discours, qu'en auons fait cy deuant, sont cinq occasions de la part de l'homme, qui empeschent la femme de conceuoir : desquelles la premiere est le semblable temperamet des deux: la seconde, l'offense de quelque partie noble : nous ne recercherons les signes & enseignemens de ces deux occasions pour le present: mais les soubmettrons à l'inuestigatio soigneuse d'un plus grad loisir: parlerons seulement des marques de la semence vicieuse (qui est la troisse sme occasion) laquelle si est bar trop chaude, la femme le cognoistra par la chaleur & acrimonie d'icelle qu'elle sentira l'ayant receuë en sa matrice : l'homme aussi en donnera tesmoignage certain, par la mordicatió & chaleur qu'il sentira au conduict de la verge à l'eiaculation: & que aussi elle ne sera blanchastre, mais plustost tirant sur de roussastre: Davantage, on cognoistra la sterilité, si ladite semence est trop intemperée, comme ou trop puante, ne semat point l'odeur du Iasmin, ny de la palme, ny des fleurs de sureau, come elle doibt, ou trop claire, ou trop sanieuse, ou bien si elle est trop froide.

DES MALADIES DES FEMM.

L'aage pareillement de l'homme: Assauoir s'il paffe septante ans: s'il est imberbe, si tatalement chaune: s'il ne peust fare dreser le membre: s'il est trop gras, & son membre si caché dans la graisse, qu'il ne puisse introduire dans la concauité de la matrice: Dauantage s'il est stupide & de meurs si brutales or faunages, que son imagination ne le puisse porter à ce plaisir? le temperament, la qualité du corps, les mœurs, la facon de vie, la couleur du visage, le teinct la couleur du poil, le poil gros & espois, les testicules velus & antres tels signes en donnent plus certain sugement. Si la semence est trop froide, elle se monstrera liquide, sereuse, crue, sans exciter prurit aucun au passage, les testicules petits, les haynes & petit ventre sans poils: sans donner chaleur plustoft froideur à la matrice: de nul odeur ny feteur quelconque: l'homme de naturel feminin peu addonné & fort debile au coyt. Steriles & lebrs premiere tyes

Outre ces fignes faudra encores auoir esgard aux maladies ou accidens que le personnage peut auoir: comme s'il a quelque flux de semence, s'il est subiece à quelque foiblesse de cœur, s'il est trop vieil, vsé, pallé. Quant à l'offense des parties genitales (qui est la quatriesnie occasió) elle se peut cognoistre à l'œil touchant la verge trop groffe ou trop petite, trop courte ou trop longue, ou oblique, ou tortue, ou mollastre, ou paralytique comme aussi les testicules trop petits, corus, mal cofortez, tumefiez, alterez, en fermez dedas le ventre : les testicules froids & humides sont demonstrez, par le peu de desir & plaifir en l'acte venerien : par la verge flacide & qui ne s'arrige sinon par contraincte & à la longue : par le sperme liquide aqueux & crud : & que la semme fent froid en sa matrice : & lequel si devient second

M ij

LIVRESECOND

of State of all of

180 n'engendre que des filles: nuls poils ou bien peu & tardifs és parties honteuses : le cerueau offense sera aussi demonstré par la petite quantité de sperme qui escoulera fil à fil & de mauuaise façon: & par autres occasions qui se manifesteront al'œil.

Les occasions de sterilité qui dependent de la part de la femme seront aussi declarees par leurs fignes: mais cependant faut remarquer, suyuant l'aduertissement d'Aristote au premier liure de la generation des animaux, qu'il y a quelques femmes, lesquelles ont cela de leur disposition naturelle, qu'elles ne conçoiuent point en leur aage premiere, mais seulement en leur seconde & tierce: autres qui ne conçoinent en la premiere ny seconde mais en la tierce : dequoy pourront tesmoigner plusieurs femmes en ceste ville de Paris, lesquelles ayant esté steriles à leurs premieres aages font devenues groffes à quarante cinq ans. Et sur toutes malades la Comtesse de Fiasque qui ayant esté mariee dixneuf ans sans auoir enfans à la vingtiesme, aagee d'enuiron quarante ans est accouchee ceste annee d'vn beau fils à Paris 15gr. La cause est qu'auec le temps la mauuaise disposition de la matrice qui empeschoit la conception s'est corrigee, & s'en est acquise vne autre qui estoit prolifique somme selle le re supply la se la lifique

Si la temperature de la femme est dissemblable à celle de l'home, on cognoistra par les signes de celle temperature qu'aura la femme : car si elle est de chaude temperature aura le corps maigre, grande chaleur au toucher, les venes pleines, le poul subit, & le cœur palpitant: sera de mœurs ostinees, bizares, faciles à se cholerer, hautaines, & proptes à tout; DES MALADIES DES FEMM.

dormira peu, aura forces poils, les cheueux crespes & noirs, le teint roux obscur, peu de menstrues, crasses, rousastres tirans sur le brun: l'vrine flaue, sera lubrique & voluptueuse, au contraire si elle est de froide temperature, aura fort peu de poils subrils rares, tardissà croistre & blonds ou blanchastres, principalement au petit ventre, aynes & cuisses: le poul petit, la respiration quiete; les mois en petite quantité tardiss, espois, blanchastres non tougeaftres, quelquessois sereux & aqueux: le corps stroid au toncher: peu de desir & de plaisir aux choses veneriennes: le sperme en petite quantité, froid & tardisà sortir

Si elle est de temperature froide & humide, aura le corps lasche, mollastre: la matrice toussours humide, les sleurs blanches: grande quantité de méstrues, aqueuses, sereuses, le sperme aussi aqueux sereux & difficile à contenir; ains disficile à conceuoir & facile à auorter quand l'ensant commence estre

grand.

Si elle est de froide & seiche temperature, aura le corps sec & rude, peu de mois: peu de sperme: le col de la matrice, & quelquessois plein de rhagades.

Sila femme a quelques nobles parties offensees, onle cognoistra par les actions d'icelles parties de-

prauees, diminuees ou abolyes.

Le vice du sperme de la femme est cognu, par la temperature de tout le corps d'icelle: dautant que le sperme est un excrement decidu, de toutes les parties du corps: come s'il est trop chaud, froid, humide, ou sec le téperamet de tout le corps, des mœurs, la faço de viure & autres telles choses en donneront certain tesmoignage: vray est qu'il faut plus auoir d'esgard

M iii

LIVRE SECOND

182 à celuy de l'homme que la femme, d'autant que celuy de la femme n'est si necessaire à la generatio, ains plustost comme vne chose passiue qu'active.

Le vice de la matrice de la femme à sçauoir trop chaud, froid, humide, sec est manifeste principalement par le temperament de tout le corps lequel de la plus grand part (comme dict Hip.) est tel que celuy de la matrice : tant à raison de la grande sympathie qu'elle a principalemet auec les parties nobles; qu'aussi pour la refluxion des excremens & vapeurs qu'elle l'eurs enuoye: comme si la matrice est excesfinement chande vous le cognoistrés, si la damoyselle est maigre, pileuse, de gros poil, ayant peu de méstrues: groffes & noirastres: si elle est froide: vousle iugerés par les mois subtils, aqueuz peu rougeastres: par le poil rare, tardif blond plustost que noir, debile & fort subtil, Si elle est humide, par les humiditez qui enfluerot quelques teps auant les menstrues, par les mamelles & tout le corps mollastre: par le ventre affez lasche, sans qu'elle ne peut retenir le sperme:on le cognoistra aussi en ce qu'elle abonde en semence humide, vous lui verrez rendre ses mois subtils, aqueux en grande quantité: elle sera souvent affigee de flueurs vierines, d'une pesanteur de reins & de matrice, carnofité, mollesse, sera suiette aux fluxions, & ifrequens crachemens. Si elle est seche, vous le verrez par l'extenuation & maigreur du corps : par le peu des menstrues espoisses & rares, par le peu de poil, par la grade secheresse & aspreté d'icelle, laquelle ne se pourra humecter: encores qu'elle soit souuent humectee par l'humidité gracieuse de l'homme, ellefera peu de semence espesse, son corps sera dur, tardis, gresle, & facilement offense par les choses dessechantes,

Les groffes ventofités qui engendrent souven-

DES MALADIES DES FEMM. 183 tesfois inflation de matrice, se cognoissent par le vêtre & mamelles enflees: par les viandes véteuses dot la femme a vsé: par les brouillement & trenchees qu'elle sent au ventre, les quelles se passent comme elles sont venues.

Si la Damoiselle est trop grasse l'œil en sera soy, outre que le mary sentira au combat venerien le bas du ventre de sa semme gras, redoublé & de col de la matrice estroit, vray est que s'il aduient que la semme ait la poitrine, espaules, slancs, cuisses & le reste du corps extenué, & le ventre grand outre mesure, faut coniecturer que telle grossesse de ventre prouient de ventositez amasses, on de matiere secale retenue.

Les vices du vray col de la matrice & de ses deux orifices tant interieur qu'exterieur, des cotyledons, des parties voisines, des menstrues, & de toutes autres choses exterieures se doiuent remarquer auec grand iugement & discretion, à raison dequoy reserverons ceste cognoissance pour en parler cy apres en particulier le plus soigneusement que nous sera possible.

Quant au col de la partie honteuse large ou estroit, oblique, tortu, estoupé de cal, membrane, verruque, cicatrice, tumeur, carnosité, clos & non ouuert de nature, le mary seul en doit estre le iuge, ou pour luy la sage semme qui maniera & tentera les lieux.

Quant aux presages, Hippocrates au liure premier des maladies des semmes: dit que les semmes secondes sont beaucoup plus saines, que les steriles: d'autant qu'elles ont les veines plus ouuertes, libres & patentes pour expurger les excremés menstruaux lesquels retenus ou supprimez apportent occasion à

M iiij

184 LIVRE SECOND

o. State 30 air 30

la femme d'vne infinité de maladies : vray est que la multitude d'accouchemens les rend debiles, & faict vieillir bie tost: Au cotraire, les femmes steriles sont valetudinaires, parce qu'elles ne se purgent pas tant librement de leurs mois: en recompense elles viuent robustes, & long temps demeurent ieunes. Si la femme sterile est malade de quelque maladie prouenant de l'amarry, ou estant en l'amarry, elle en sera plus griefuement malade, que la feconde, pour les raisons fuldites. Les femmes qui ont la matrice chaude, froide, humide, seche, ne conçoinent point sinon de semence contraire: & les hommes qui ont la semence chaude, froide, humide, seiche, n'engendrent point sinon en vne matrice de contraire temperature. La serilité qui prouient de l'orifice propre de la matrice ferme, ou cicatrice, ou de la petitesse d'icelle, de brefueté, longitude, groffeur du membre viril, est incurable: celle qui vient de la taille de la pierre est difficile à guarir, si la partie n'est fortifiee. La bouche de la matrice estant dure, calleuse: parce qu'elle ne se peut fermer exactement: ou encor' qu'elle se ferme, parce qu'elle ne se peut dilater, cause vnesterilité incurable.

LA CVRATION DE STERILI-

TE PROVENANT DE LA part de l'homme.

Le temperament semblable de l'homme & de la femme, occasion premiere de sterilité.

CHAP. IIII.

Vsques à present auons discouru le plus soigneusement que nous a esté possible sur les differences DES MALADIES DES FEMM. 1835 causes, signes & presages de sterilité: maintenant commencerons à parler des remedes necessaires à chacune cause: & premierement de la part de l'homme.

Il ne faut doubter, que comme toute plante ne vient point en toute terre, mais chasque semence requiert vne terre qui luy soit conuenable; qu'aust en la generation de l'homme, bien que la femme soit naturellement feconde, qu'il ne luy faille vne semence propre & couenable, certes la froideur & l'espesseur du champ empesche la fecondité de la sémence, d'autant qu'elle ne peust fortir; & ausi il ne peuft passer qu'on sang sereux à trauers les vaisseaux estroits de la matrice, & qui sont espessis de froid, pour la nourriture du Fœtus: ce qui fait que ny la secondine ny les cottyledons ne peuvent estre bien formés avec le nombril : d'où il aduient que la semence vivile, bien que seconde, se corrompe, & se suffoque dans la matrice froide-humide, tout de mesme que la semence dans un champ humide & marescageux, comme dit Auicenne. Semblablement elle se flestrit dans vue matrice seche, ou chaude, tout de mesme que feroit la semence és Terres, ou l'on auroit semé de la chaux.

Si donc l'homme & la femme sont de temperament esgal, distemperé, toutessois seroit bon, ou ne les auoir point conioinét ensemble, ou si les loix de Dieu le pouvoyent permettre, les separer. Mais d'autant que Dieu, l'honneur, & la raison desendent telle separation: au lieu de les separer, faudra par regime de vie & tous autres moyens changer leur naturel semblable, & les rendre de contraire & dissemblable temperature l'vn à l'autre, à sin qu'ils puissent engendrer, ce qu'on pourra esse deur par trois sortes de remedes. Si l'homme ou la semme excedent en chaleur, il saudra premierement vser d'alimens froids: en second lieu de medicamens qui brident la chaleur; come de saigner deux ou trois sois l'annee o Wall of all of

auec purgations precedentes : en troisiesme lieu, par choses qui temperent la chaleur, & ainsi des autres. Car se separer la Loy ne le permet point : changer de semme encore moins, bien que ce fust le plus present remede. Car comme le ventricule appette p. ne viande & abhorre l'autre, bien que meilleure, aussi la matrice se plaist le plus souvent de s'abbreuuer d'vne semence plustost que de l'autre. Vray est qu'il sera plus expedient procurer ce changement & mutation en la femme, ains que l'homme demeure en son temperament naturel, consideré que la femme pour engendrer, resemble à la terre & à la matiere, lesquelles reçoiuet toute sorte de semence & de forme, estant premierement bien cultiuée & bien preparée : aussi la femme qui est le champ de l'homme, conceura & fera proffirer la semence de quelque homme que ce soit, si elle est bien disposée & preparee auparauant. Orla maniere de procurer ce changement en la femme, est par regime contraire: à sçauoir corriger son temperament chaud par viandes, breuuages, & autres choses exterieures rafreschissantes: combien que peu souuent ce temperament chaud se rencontre en la femme plus grand qu'en l'homme: d'autant que l'homme le plus froid qui se pourroit trouuer, encor est-il plus chaud que la plus chaude femme; à raiso dequoy, si besoing est de rafraichir la femme, faudra vser de choses qui soyent mediocremet froides: L'intemperie froide de la femme se corrigera par choses chaudes, & ainsi les autres intemperies par leur contraire selon l'aduis du docte Medecin. L'offense de quelque parie noble, occasion secode de sterilités CHAP. V.

Ous n'auons icy deliberé de traitter tous les remedes qui sont necessaires pour la guarison

DES MALADIES DES FEMM. des vices & accidens qui peuuent aduenir aux parties nobles, d'autant que l'offense d'icelles n'apporte seulement sterilité, mais aussi grande iacture & quelquesfois ruine totale de la vie, ains reservons ce discours plus exquis pour nostre practique vniuerselle, en laquelle parlons amplement de la curation de toutes les maladies du corps humain: nous serons contens pour le present faire mention des remedes plus prompts & faciles, mais ce neantmoins fort couenable à ce. D'autant que la seconde partie de sterilité prowent de la lesion ou foiblesse de quelque partie principale, comme du cœur, du cerueau, & du foye, des quels l'esprit engendrant & conformateur procede : d'auantage cas auenant que les reins ou la ratte, soyent pressés de quelque obstruction ou autre maladie; en telle facon que l'homme ne puisse ietter sa semence, ou s'il la iette, cest mutilement, cest pour quoy il faut appliquer les remedes selon les parties.

Si donc le cerueau offensé est occasion de sterilité en l'homme, ou en la femme: vsez de l'electuaire plirisarcoticon cum moscho: des conserues de fleurs de betoine, de rosmarin, de melisse, de racine d'acorus, & autres tels remedes qu'auons descry au premier liure chap. 33. où auons parlé de ceux qui sont impuissans & debiles au combat venerien: en quel lieu verrés les signes manifestes pour cognoistre si

tel accident prouient du cerueau offensé.

Si le cœur est malade, prenez de l'ectuaire diamoschum, diambra, diagalanga, diatrion pipereon, si besoin est. De la conserve de sleurs d'orange, de la Theriaque de la confestion de perles & esmerandes.

Le diatrion pipereon & le diagalanga, sont sort singuliers pour l'estomach offense de froid: apres le

diasatyrion auec les reins de Scinque,

To ala To

Si les reins sont indisposez par une intemperie froide: frottez les de cest onguent. Prenez asse settide, pirethre, staphisagre, roquette, graine de ciboule, poure, castor, myrrhe & storax calamithe de chacun deux drachmes: graisse de ly on demie once: saites le tout bouillir en demie linre d'huyle de coste: adioustez telle quantité de cire que sera necessaire, & sur la fin six grains de musch: faites onguent pour les reins.

Si les veines & arteres appellées iuueniles sont vulnerées ou du tout couppées, n'attentezaucuns remedes: parce que la sterilité en est perpetuelle, d'autant que la matiere spermatique ne descend plus du cerueau.

Les vices du sperme viril , occasion troisiesme de sterilité en l'homme. Chap. VI.

Deux causes sont principales pour lesquelles la femence de l'homme n'est prolifique : l'vne est du vice de la semence mesme : l'autre de la part de l'homme : la semence de soy n'est prolifique quand elle n'a les marques & qualitez qu'auons requis en elle au second chapitre de ce liure second, mais est intempere, assauoir trop chaude, bouillante, froide, humide, seiche, liquide, sereuse, aqueuse, acre, plus espesse & abondante qu'il ne saut : dont il aduient ou qu'elle est rop long temps retenue, ou plus sost iettée qu'il ne saut, & que le membre se relasche & deroidit plus sost qu'il n'est necessare, & quelques ois deuant le congres mesme. Elle n'est seconde de la part de l'homme quand il est trop vieil, ou trop ieune, maladis & sort valetudinaire: comme suiet à la fieure phlegmatique, s'il est phthisque, hydropique: molesté d'vne gonorrhee: S'il mange &

DES MALADIES DES FEMM. boit outre mesure, si bien que par l'vsage immoderé du manger il change son bon naturel: ou, si par trop, boire ils'en yure sounent, tels excez empeschent la generation de la semence sinon en petite quantité: & encores qu'on n'eust deffaut de semence, si lon commer quelque faute au coit, comme quand on l'exerce au decours de lune, ou en son oppositio, lon

engendre le plus souuent enfans monstrueux, mutils & imparfaicts. has an analysis the Holy sound

Si le sperme de l'homme est trop chaud, le faudra marier auec vne femme de froide nature, blanche & delicate: vser de viandes qui soyent rafraichissantes, & ce neantmoins temperées : quelles sont les chairs de cheureau, d'agneau, de pourceler, de veau & autres telles assaisonnées auec veriust, iust de grenades aigres, iust d'espine vinette: boire vin vermeil trempé d'eau suffisamment: vser aucunes fois au marin d'oxyfaccara, ou de syrop de limon, ou aceteux, ou de julep rosat auec decactio de laictues, ou de pourpier & ozeille. 2 . som vebrookst Charachter and

Si le sperme est trop froid, faudra luy bailler vne femme brune, qui air accoustumé d'auoir grande quantité de menstrues rouges : boire vin genereux & puissant auec peu d'eau:manger chair assaisonnée auec poiure, muscade & autres espices: les chairs seront de ieune mouton, pigeons, passereaux : prendre tous les matins & les soirs auant soupper aussi gros qu'vne noix de l'electuaire diamargariton, ou de diamoschum, ou de diagalaga, ou de diasatyrion. Et à tout cela adjouster l'osage du couillon dustine, ou la chair de ieune lezardeau qui font merueilleusement bander quandil sont bien preparez.

Si le sperme est trop humide & liquide: sera bon

Pain Pain of ain of ain of ain of ain of

vser de viandes de suc gros & solide: boire aussi vins de semblable vertu: & se seruir du regime & autres remedes qu'auons descry au premier liure chapitre de ceux qui sont impuissans à l'acte venerien: en quel lieu son trouvera la maniere de multiplier le sperme à ceux qui en ont desaut.

Le sperme de l'homme trop vieil, ou trop ieune n'est prolifique, pour le defaut de l'aage: & bien que quelques vieillards ayent engendré enfans en l'aage de soixante & septante ans: ainsi qu'auons dit cy deuant, & ieunes hommes en l'aage de quatorze & quinze ans, cela aduient peu souuent: parce ie ne co-seille à semme se marier qu'auec pareil de son aage: parce que si son mary est trop ieune, elle le verra enuieillir auant le temps ou mourir: s'il est ja d'aage, il viura peu, ou tombera en quelque maladie qui l'ossera bien tost de ce monde.

Si le defaut' d'engendrer prouient de quelque maladie: la faudra guarir. Si de trop boire ou trop manger, téperer sa taçon de viure. Si pour ne se bien conduire & ne choisir le temps & heure commode en l'exercice venerien, y prendre garde soigneuse, ainsi l'homme sera rendu second & ne demeurera sans heritiers.

Si l'vsage des choses exterieures prises par la bouche, ou appliquées par dehors causent sterilité de semence, s'en faudra abstenir.

Les vices du membre viril.

Lla part de l'homme consiste en l'offense des parties genitales: à scauoir de la verge, testicules & vaisseaux spermatiques mal disposez à l'acte venerien.

DES MALADIES DES FEMM. Et pour parler de l'indisposition du membre viril: aucuns l'ont, ou de nature, ou par quelque miserable accident si court, qu'il ne peut s'egaler à la matrice: ou filong que le sperme s'y refroidist ains perd toute sa vigueur & force auant qu'il soit venu iusques à la bouche interieure de la matrice: De sorte que la femme ne reçoit aucune delectation auec vn si long membre, pource que la pointe d'iceluy passe outre le lieu du chatouillemet, frappe rudement & escorche auec douleur le col de la matrice, la semence mesme se corrompt en vn si log chemin: quelquesfois si tourtu & courbé à raison de son ligamet trop court, qu'il ne peut s'accommoder dans le col de la matrice, ny expulser directement son sperme dans son orifice interieur: ou, si mollastre, flaccide & paralytique qu'il ne peut faire aucune action: Ou filarge er espes, que la femme n'en peuft soustenir la fureur, car il fait si fort basiller le trou d'icelle, qu'elle ne poust retenir la semence pour la douleur: ou quelque vicere on verruques ou estouppemet au conduict de la verge, comme de carnosité, & autres : voila les principales indispositions du membre viril, la guarison desquelles traicterons en particulier.

Le membre viril trop court sera allongé par frequente habitation, par aspres & rudastres frictions: par onctions d'huyle de castor, de coste, nardin de lombric: par fomentations en laict de cheure tiede: par bains en decoction de poiure, tithimal, de pirethre: par suspéssion de quelque poids pesans comme de quelque morceau de plomb par pication faicte de poix & poudres de sangsues & des vets de terre: par viandes qui nourrissent beaucoup, eschaussent & soyent venteuses, à sin d'accroistre & exciter la vete

tu expultrice.

To air To

Celuy qui est trop long ne peut si facilement estre accourcy: le moyen est d'empescher que la nourriture ne descende au lieu: ce que ferez par applicatió des sueilles verdes de ciguë tout autour: par emplasser faict de la fece que lon trouue au sond de l'eau trouble qui chet de la meule, à laquelle lon aguyse les cousteaux: par vn bain preparé de ceste sece vinaigre, & iust de insquiame blanc: par onctions saictes de terre cimolee de ceruse de plomb meslezanec iust de insquiame & huyle de meurte. Ou bienit saut prattiquer le remede d'un gentilhomme du Dauphiné, lequel pour l'excessue longueur de son membre, & cruelle douleur quelle donnoit à la matrice de la semme, l'accourcissoit par le moyen d'un conssinet, & par ainsi engendroit aussi bien que les autres.

Celuy qui est courbe & tortu, à raison du ligamet trop court: oindez le de beurre frais, d'huyle de lys, d'amendes douces, & sein doux: faictes y quel-

ques compresses qui le puisse tenir droict.

Pour celuy qui est mollastre & slaccide: saictes vser de viandes venteuses, & qui augmétent le sperme, d'auellaines trempées long temps en miel: appliquez ventouses sur les aynes & sesses indez l'os sacrum, les hances, reins, aynes, petit vetre, membre genital d'huyle de cherua, y adioustant poudres du membre genital de raureau ou de cets, & des reins de scinqs, de graines d'oignons & de roquette & de bulbes auec sussissant quantité de cire: vsez souvent de conserues d'erynge & des satyrions, & de gingembre consiste.

Les viceres interieures de la verge sont guaries auec iniections frequentes dans le conduict d'icelle faictes de la decoction d'aigremoine, plantain, orge:

en la-

DES MALADIES DES FEMM. en laquelle on aura dissout quelque peu d'aloë, ou d'alun, ou de tuthie : & porter dedans ledit conduict de laverge vne bougie ou vne canule de plob doere de l'onguent diapompholigos ou de l'onguent que descrirons cy apres pour les carnositez de la verge: les viceres exterieures doiuent estre soigneusement nettoyees auec linges trempez en eau alumineuse ou decoction astringente, des balaustes, roses, noix de cypres: ou en l'eau suiuante, prenez dix pintes d'eau ferrez la auec de gros fers flamboyant tant & filong teps que les dix pintes reuiennet à la moitié, mettez y tremper l'espace de vingtquatre heures chaux viue vne liure: coulez la dissoudez y quinze grains de verd de gris, autant de vitriole, vingt grains de camphre. Quand elles seront nettoyees vous les deseicherez, auec poudre d'aloë, de plomb brussé, ou auec l'onguent diapompholigos: en fin cicatrizerez auec l'onguent de plomb selon l'aduis du docte chirurgien. Les tumeurs & inflammations de la verge sont guaries de mesme facon que les tumeurs des autres parties.

Les verrues de la verge doiuent estre ostees auec medicamens corrosifs: quel est l'arsenic ou sub-limé subtilement puluerisé ou l'eau bleue: ou bien, maschez entre vos dens quelques morceaux de papier: faictes les tremper l'espace de deux heures en eau forte, puis appliquez les sur chacune verruque: & mettez par dessus du beurre frais ou de l'onguent rosat estédu sur vn linge, cicatrizez l'vleere desaisse auec longuent de plomb, & au cas que ne vouliez vous ayder de ces medicamens corrosifs, couppez les auec rasoir assilé & mettez par dessus quelque astringent & desensif comme poudre de bol, sang

N

194 LIVRE SECOND

de dragon auec blanc d'œuf.

is and as and

La carnosité qui se trouue au canal de la verge. vient le plus souvent de quelque vlcere non entierement guary, causé d'vne chaude-pisse venerienne. qui a long temps perseueré pour sa rebellion: eg quelquesfou d' vn reste de verole: la guarison d'icelle est fort difficile pour le lieu inaceffible: le moyen de la guarir est de columer ceste excrescence de chair : à quoy seruira cest onguent, prenez huyle rosat bien choist vne once, cereuse venetiane quatre onces: camphre demie once: tuthie preparee auec eau role demie once:litharge d'or preparésix dracmes, antimoine preparé ou no preparé subtilemet puluerisé & passé par le cicotrin, vne once & demie: trocisques albirasis fans opium deux drachmes: mastich, oliban, aloë, hepatique de chacun deux scriptules:puluerisez le tout subtillement à part puis meslez ensemble dedans vn mortier de plomb, dans lequel le laisserez nourrir & macerer l'espace de vingt-quatre heures dedas huyle rosat: puis le pisserez, malaxerez, & incorporerez ensemble en forme d'onguent : lequel garderez dedans vne boëtte de plomb bien counerte : c'est l'onguent du gentil-homme Italien qui pour en donner la recepte au Roy de France Charles neufiesme, eut de present deux mil escus: la maniere d'en vser est telle, faudra auoir plusieurs bougies de cire blanche de venise si longues qu'elle puisse paruenir iusques à la carnosité & menue qu'elles puissent passer parle conduict de la verge l'on en mettra tous les iours vne dedans la verge le bout de laquelle I on aura oinct de cest onguent qui a vertu de manger & consumer ceste excrescence: l'on continuera cela l'espace de quinze ou vingt iours selon que l'on sentira ceste excrescence se diminuer & consumer: voyez plus ample curatio de ce mal en la chirurgie de monsseur Paré premier Chirurgien du Roy, & en Amatus Lustranus, la dixneusiesme curation de sa quatriesme centurie.

Les vices & offences des testicules. CHAP. VIII.

Los testicules d'autant que sont les instrumens & officine où est preparé le sperme cause premiere & principale de secodité, (à raison dequoy aussi plusieurs les nombrét entre les parties nobles du corps) si tant peu soit sont offensez en l'homme luy apportent cause de sterilité. Ort, ils peuvent estre offensez en plusieurs manieres: car, ou ils sont imtemperez assauoir trop chauds, froids, secs, humides: ou mal conformez assauoir trop gros ou trop petits, contuz, tumesez, vlcerez, vuinerez, &c. Nous parlerons icy principalement de leur intemperie, & laisserons la mauuaise conformatio pour la chirurgie que declarerons en autre lieu.

Leur intemperie donc est, ou naturelle ou accidentelle: la naturelle, quand ils sont tellement debiles & indisposez, qu'ils demeuret du tout impuissans à engendrer: l'accidetale est de mesme condition laquelle est seule & de cause exterieure ou par le consentement du vice de cœur, cerueau, soye, esto mach: les causes de ceste intemperie, sont ou externes, quel est l'air, le boire, les viandes, ou internes, les humeurs vicieuses engendrees de mauuais regime: l'infirmité aquise par coyt excessif, par trauail immodedeté: vray est que les intemperies ne sont si fascheuses, ny si dissicles à guarir que la conformation mauquaise d'iceux.

Be air Be

Les signes de l'intemperie chaude naturelle sont, les venes de la bourse & de la verge larges & apparentes: la peau fort deliee : le poil des cuisses, avnes, & petit ventre fort espois, crespu, dur, rude, & en grande quantité: fort grands desirs, grande promptitude & stimules aux choses veneriennes: grande promptitude & facilité à se polluer & rendre le sperme: la couleur du sperme tirant sur le iaune & obfour. Quand la secheresse est joincte auec chaleur. le sperme est sec, crasse, espois & non liquide, ardent & affidu desir d'habiter auccla damoiselle: le membre facile, prompt & prest à se reddir pour la moindre concupiscence charnelle, la pluspart des enfans qu'ils engendrent sont masses. Quand l'humidité est ioincte à chaleur, le sperme est plus copieux qu'au precedent, peu de poil, peu d'enfans masles, grande force au coyt: le membre ne sera si prompt à se reddir qu'au precedent, mais plus facile à se polluer : les signes de l'intemperie froide simple sont du tout contraires à ceux du l'intemperie chaude: mais quand l'humidité est ioincte à froidure le poil du petit ventre est delié non aspre ni dur: fort peu tenté de la chair:le sperme liquide:le membre viril, non facile à s'esmouvoir:le poil tardif à naistre & en petite quantité, sil'intemperie est froide & feche peude sperme, gros, & espois, & autres signes diuers de chaleur & humidité.

Siles intemperies des testicules viennent par accidet, saut prendre garde si c'est de chaleur. Ce qu'on cognoistra si l'on y sent au toucher plus grande chaleur que de coustume & inslamation: si leur couleur tire sur le rouge bien teinct & leur bourse se voit pleine de venes: si lon y sent quelque douleur, pesanDES MALADIES DES FEMM.

197

ceur & par fois enfleure mais sans danger d'apostume:lesquels signes demonstreront le sang y affluer: & sila cholere y est conioincte, les lieux seront enflambez d'auantage auec plus grade chaleur, accompaignee de quelque ponction & mordication: la couleur de l'inflammation tire sur le iaunastre sans grade pesanteur: sans fieure par fois alteratio & semblables accidents qui accompagnet & succedent à l'humeur bilieux : mais au contraire si l'intemperie est froide, les testicules seront froids au toucher : les venes petites & cachees: grande pesanteur, dont nous pouuons colliger que l'intemperie accidentale n'empesche point autrement là vertu d'engendrer que la naturelle, outre cela nous pouuons voir par les signes d'vne chacune intemperature, que la principale cause de sterilité en l'homme de la part des testicules, est la frigidité & humidité d'iceux: parquoy pour descendre à la curation de celles intemperies, elle consiste principalement en bon regime de vie que soit conuenable à vne chacune cause: puis en l'euacuation des humeurs qui dominent : apres en l'application des remedes exterieurs qui ayent faculté de conforter les testicules debiles &offenfez, le regime de vie sera contraire à la cause: le medicament sera ordonné propre pour purger l'humeur qui accompagne & nourrist l'intemperie : les remedes topiques seront bains, emplastres, onctions, fomentations & semblables, desquels nous ferons icy seulement mention, laissans le regime de vie, & purgations desia assez manifestes par la methode qu'auons cy deuant descrite en semblables accidens.

Si donc l'intemperie des testicules est chaude: N iii lon y appliquera diners remedes topiques auec eau rose, d'alkekêge, de morelle: huyle rosat, nenuphar: mucilages de seméces de coings, & de psylium: chair de coings, febues fricasses: farines d'orge de febues, de lentille, terre chimolie, vinaigre: eaux de courge, de cocombres & semblables, toutes lesquelles choses sont de froide nature.

Si l'intemperie est froide: ayez fleurs de chamomile, melilot: farine de ciches rouges: miel, sigues seiches & grasse; seuilles de choux, verbenaque, bdellium, iaunes d'œufs, cumin, raisins, siète de vache, lie de vin viel, oignons de lys blanc, hyssope & autres tels simples qui ont vertu de resoudre: Et au cas qu'il fallust maturer & suppurer, sera bon vser de grasse de porc: racines de mauues & de lys blancs: semence de lin & de senugrec & autres tels: les remedes que nons auons dit pour l'intemperie chaude pourront servir pour l'humide & pour la seiche.

Chand par l'offence du membre, l'homme est emperené d'engendrer, l'onguent suyuant est sort ville & prositable : lequel encores que par cy deuant l'ayons ordonné pour les reins debiles, nous ne l'aisserons pour sa grande vtilité & excellence en saire icy mention, & le repeter auec quelque electuaire propre sur tous pour la foiblesse du membre viril. Donc prenez asse fœtide, pirethre, staphisagre, roquette, graine de ciboule, poiure, castor, myrrhe & storax, calamite de chacun une once: musch sin vne dracgme: pissez le tout & passez par le tamis: messez ceste poudre auec deux onces d'axunge de lyon, & deux liures de huile de cost: faites les chausser sur le feu insques à tant qu'ils bouillent: lors adioustez deux onces de cire, & DES MALADIES DES FEMM.

199

en messant laissez les refroidir soindez en toute l'espine du dos & les reins s'ils sont debiles, puis les testicules, & le membre denx heures apres souppéallat dormir:la matinee suiuante, & aussi auant souppé, vsez de ceste cofection, laquelle rend l'homme fecond Prenez deux testicules de regnard, cerueau de passereau, cerueau de colombe, de chaeun deux drachmes: faittes les cuire en eau, & estans cuits rotissez les quelque peu: puis pissez les auec deux onces de fleurs de palme, & vne drachme de queue de scinq: composez le tout auec autant de succre & de miel qui poisent les deux tierces parties des ingredians: prenez en à chasque fois aussi gros qu'vne noix & vous oindez ainsi qu'auons dit : continuez le plus souvent que pourrez ces deux remedes deux & trois fois le iour selon le profit que uous y sentirez.

Voicy vne autre confection fort excellente: prenez six iaune d'œuf, vn quarteron de beurre frais, autant de laict de cheure, vit de taureau, satyrions, zedoare, gingembre confict, testicules de regnard & de coq de chacun vne once: & si desirez auoir vn enfant masse, vn testicule droit de mouton,&vn aussi de porc non chastré, mesmement le senestre testicule d'iceluy porc non chastrés'il iouxte souvent auec les truyes, deux onces de cerueau de passereau bien cuict & depuis quelque peu rosty, once & demie de moelle de noix indique, autant de pignons, de pistaces, d'amandes douces, de noisettes cuictes. quelque peu & pelees, & de dactes, graine de maulue, de mercuire, de roquette, cloux de girofle, gingembre, poiure long, blanc & noir, graine de langue d'oyseau c'est à dire de fresne, canelle fine de chacun deux onces, nettoyez & mondez toutes ces cho-

N iiij

C & The Beate Beate Beate Beate Beate Beate Beate and The Ale Beate Beate Beate

Les testicules trop gros sont tels ou de nature ou contre nature : si de nature, ils n'empeschent pas beaucoup la sterilité, plustost servent à la fecondité pour la multitude du sperme qu'ils peuvent contenir, & preparer à l'expulsion spermatique : toutesfois si telle grosseur est moleste l'on pourra vier de saignee, d'abstinence de viande & de breuuage, d'application de choses froides sur iceux de mesme facon qu'auons descry cy deuant à la curation de la trop grande longueur & grosseur du membre viril. Si les testicules ont vne grosseur contre nature, sera pour quelque tumeur humorale ou venteule, laquelle se doit guarir à la façon des autres tumeurs. Les testicules trop petits sont engrossis par bonne nourriture: par fomentations & linimens emolliens: par frictions frequentes, & autres semblables remedes, qu'auons métionné à la curation du membre viril trop petit.

L'obesité & graisse excessive du corps, cause commune de sterilisé tant en l'homme qu'en la semme.

CHAP. IX.

Ncores que l'obelité & graisse excessiue soit vi-Lce commu qui peut causer sterilité, & empescher la fecondité à l'vn & l'autre sexe à cause qu'elle diminue la semence & le sang mestrual, comme escrit Hipp.au liure de l'air, lieux & eaux parlant de la sterilité des Scythes: toutesfois elle apporte plus grande occasió de sterilité en la femme qu'en l'homme: non seulement à raison que la graisse causee par grade humidité & froidure, rend les femmes ja assez froides & humides de leur naturel & vie sedentaire, plus froides & plus humides, ains moins garnies de chaleur naturelle: ayans moins de sang & d'esprit vital, à raison des veines angustes: & parce garnies de moins de semence genitale, & moins de sang menstrual, selon l'aphorisme 44. du liure second d'Hipp. où il dit que les gras outre mesure sont de plus courte vie que les maigres: mais aussi parce que la graisse excessive empesche la matrice d'attirer & recevoir la semence virile: d'autant que la coeffe) qui est la partie du ventre où la graisse s'amasse plus facilement & en plus grande quantité) pleine de graisse s'estend & tombe sur la bouche & orifice interieur de la matrice lequel il comprime & estouppe de telle façon que la semence n'y peut estre attirée ne receuë suyuant l'aphorisme 44. du liure cinquiesme:

of the of his of his of his of his of his

(Hippoc. de l'air, lieux & eaux des steriles.) Qu'aux femmes, qui grasses outre nature ne coçoyuent point, la bouche de l'amarry est comprimé & estouppé de la coëffe: & parce ne peuuent engrossir si elles ne sont amaigries: nous adiousterons encores ceste raison, qu'aux femmes grasses la matrice est si pleine & farcie de graisse, qu'il n'y a pas espace assez capable pour contenir enfans: (Tetra.4. serm.4.cap.26.) Aece aussi parlat de l'obesité dic qu'elle rend les hommes steriles, parce que le ventre trop gras & prominent empesche que les parties genitales des deux cobattans n'e se peuvent commodément joindre ny adapter ensemble: ains que le membe viril estant trop court pour la prominence du ventre ne peut ietter sa semence iusques aux lieux secrets de la matrice: parce il conseille que ny les hommes ny les femmes acquieret vne habitude grasse de crainte d'estre steriles:mais sur tout qu'ils euitet oissueté, laquelle selon Hippo au liure de l'air, lieux & eaux est cause que les dames de Scythie deuiennent grasses & demeurent steriles: au contraire de leurs seruantes, lesquelles pour le grand exercice & trauail du corps qu'elles prénent sont maigres, & ne desirent rié plus que la compagnie des hommes dont bien souuent sont engrossies.

Or la graisse, est naturelle ou acquise: la naturelle se recognoist en ceux qui sont fort humides & mediocremet froids ou chauds, non extrememet froids ny chauds: ainsi que quelques vns pensent: parce les pituiteux & les sanguins peuvent facilement engraisser, les bilieux & melancholiques nullement: l'acquise aduient principalement par grande oyssueté, par façon de viure liberale & humide, qui est la

DES MALADIES DES FEMM.

203

cause dit Aristote au cinquiesme des Problemes que le ventre sur toutes les parties du corps s'engraisse facilement: d'autant qu'il ne trauaille point, & qu'il a tousiours de la viade proche de soy: mais les autres parties trauaillent beaucoup, & n'ont autre viande

que celles qu'elles attirent du ventre.

L'obesité donc en l'vn ou l'autre soit naturelle soit acquise, se doit corriger, non seulement parce qu'elle consume grande quantité de sang, ains diminue la matiere de la semence cause de sterilité, ainsi que nous voyons és bestes qui sont chastrées: mais aussi oste toute l'agilité & beauté du corps: ainsi que declare Hippo. au liure cy dessus mentionné parlant de l'obesité des Scythes, ausquels il conseille de se bruser leurs parties plus grasses, à sin de faire sondre l'humidité supersue ains que leurs corps sust rendu

plus fort & agile.

Les moyens de la corriger ne doyuent estre si cruels que celuy d'Hippocrates aux Scythes, ny que celuy duquel le fils d'Apronius Romain vsa pour se degraisser, quand il leua plusieurs pieces de graisse des parties grasses de son corps: ny tel que celuy qui pour s'alleger de son ventre gros & plein de graisse se fit l'inciser & oster la grande quantité de graisse qui y estoit amassée: mais sur tout par regime de vie, qui puisse ideseicher, à scauoir habiter en vn air chaud ou froid plustost que téperé: s'exercer beaucoup au matin de toutes sortes d'exercices, suer souuent, l'estomach vuide, & durant que l'appetit commence à poindre: mesme si possible est dormir apres l'exercice & apres le dormir entrer aux estuues auat que manger : ce que toutesfois ie ne conseille pas efre faict assiduement, mais par internalle, comme LIVRE SECOND

o 35 nin 36 nin 36 nin 36 nin 36 nin

204 vne fois ou deux la sepmaine selon que les forces du corps le pourront permettre. Manger peu & long temps apres l'exercice & les estuues, d'autant qu'il n'y a rien qui deseiche d'auantage les chairs humides que le jeusne selon Hippocr, se leuer famelique de la table, ieusner tous les iours en hyuer, & en esté. vne fois la sepmaine, ou pour le moins ne manger que seulement au disner ou soupper : les premieres viandes du repas, seront grasses, onctueuses, huyleuses, comme rostie au beurre, bouillons gras, rosties à l'huile, pieds de mouton: à fin d'assoupir l'appetit, empescher le trop mager & rendre le ventre lasche: les secondes viandes la pluspart seront salées, aigres, aucunement espissées & ameres, esquelles n'y a pas beaucoup de nourriture: Le pain sera cuict de deux ou trois iours non de fourment, mais d'orge, ou de millet: bis, salé, anisé, fort cuict, biscuict, rosty & qui ait plus de crouste que de mie quel est le pain appellé de chapitre: les chairs seront de bœuf, mouto vieil, chappon, poulle, perdrix, salees, quelque peu espissées, rosties iusqu'à estre quasi hauies, lesquelles on mangera auec moustarde, saulces poiurées, vinaigre, iust de citron, d'orenge, de vinette, veriust, sans oublier diuerfité de salades. On s'abstiendra d'œufs mollets, laict, formagemol, boiiillons s'ils ne sont faicts d'herbes aperitiues comme racines de perfil, carottes, ozeille, porreaux, poix ciches: Les poissons -feront non carpe, ny tenche, ny anguille, ny faulmo, · lamproye, escreuice, cancre, mais perche, brochet, vine, sole, tous salez, rostis, ou fricassez : les œufs cuicts durs, on fricassez. On mangera ris, mil, panic, orge, lentiles, pesches, nesles, poires, grenades. On cuitera raues; nauets, pastenades, toute sorte de rai-

DES MALADIES DES FEMM. 200 fins, figues, pignons, pistaces, à la fin des repas on vfera d'anix, fenoil & coriandre, en general toutes les viandes que lon mangera, doiuent estre froidesaauellement non chaudes ny tiedes. Le vin que lon boira sera blanc, vieil, verdelet, fort trempé, beu no auant manger ny à l'entrée du past, mais à la fin. Vray est que si l'estomach estoit bon, aucuns conseillent de boire du vinaigre à ieun, autres d'aualler vn grad verre de fort bon vin pour long temps auant manger, & dient que le vin remplit tellemet l'estomach & les veines que l'appetit de mager se pert du tout, &filon mange on mange fort peu. Lon dormira fort peu & veillera on le plus que sera possible. Lon couchera sur vn matelas, non pas sur vn lict de plumes, & si tost qu'o sera esueillé on se leuera. Sur tout faut auoir le vetre lasche, afin que les viandes ne facent longue demeure dedans le ventre, ains s'escoulent incontinent. La cholere, la tristesse, le soucy, la charge de grandes affaires, l'estude assidue ont grandevertu d'amaigrir : C'est pourquoy aussi Iule Cesarne craindoit pas les personnes grasses, mais les maigres, comme gens desquels l'esprit & le corps est plein de soucy, en trauail perpetuel, & que la graisse, ainsi que dit le commun prouerbe, peu souuent est accompagnee d'vn esprit subtil & ingenieux.

Voila quant au regime: mais quant aux remedes medicinaux: sera bon de tirer assez bonne quantité de sang deux fois l'an: au printemps du bras droict, en automne du bras gauche: purger le corps deux sois en mesme temps auec medecines assés fortes & violentes Toutes les sepmaines predre quelque drogue laxatiue comme pilules de hyere, ou

206

d'aloey adioustant quelque peu de turbith : tous les matins principalement en hyuer vser de ceste poudre : semence d'anis, fenoil, d'agnus castus, rue, cumin, carui, poiure, gingembre, macis, noix muscade, galangue, ameos, amomi, grains de geneure, graines d'ache, marjolaine seiche, pouliot sec torresié, lacca & fandaraca, racines de fouchet, gentiane, Aristolochie rond de cabaret; de chacune partie esgale subtilement puluerisée: prendre vne drachme de ceste poudre, deux heures auant manger auec eau froide; ou vinaigre, ou vin qui tire sur l'aigre, ou vin blanc aqueux ou vin vieil aucunemet amer: vous pourtés de ceste poudre faire vn electuaire ou des trocisques, & ne prendrez si voulez qu'aucuns ingrediants sans les y amasser tous: le diacyminum, le dialacca parce qu'il prouoque l'vrine, le diamoschum amer, le diacinamomum, le mithridat, la theriaque, le diatrion pipereon, les eaux de marjolaine, de cariophillata, de gingembre, de rosmarin, de gentiane, du cetaurium moindre, d'aristolochie ronde, de pouliot, de persil distillées par alambic de voirre, prises à part ou meslées l'vn parmy l'autre ont toutes grade vertu d'amaigrir prises au matin deux heures auant mãger, l'o pourra aussi epithemer le foye & le cœur qui font les deux parties dont depend la bonne ou mauuaise habitude de tout le corps, auec choses froides desechantes & astringetes comme auec iusts ou decoction ou eaux de pourpier, de plantain, verge de pasteur, queue de cheual, laictue, ionbarbe, iusquiame blanc, y messant poudre de ceruse, de camphre, de myrtil, de sumach, & d'autres semblables. Lon pourra faire le semblable auec emplastres ou cataplasmes ou linimes composez de drogues de pareille vertu, ie conseille toutessois de ne se point seruir de ces topiques icy sans grande prudence, de crainte que vousant proffiter en vn poinct, son apporte grad detriment à la santé de tout le corps, & que comme dict le Poete.

---cupiens euitare Charybdin. Incidat in Scyllam.---

Nous parlerons cy apres comme il faut amaigrir l'obesité & graisse excessiue de la matrice & bouche d'icelle.

La maigreur de tout le corps, cause commune de sterilité tant en l'homme qu'en la femme. CHAP. X.

Nous appellons icy maigreur selon Galen sur le sixiesme des epidemies vne extenuation & gracilité, ou vne diminution de la grosseur, grandeur & pesanteur de tout le corps, qui se recognoist par la lascheté de la peau, laquelle estant attiree haut auec le bout des doigts s'esleue & se separe facilemet d'auecla chair plus ou moins selon que l'extenuation est plus grande ou moindre. Or encor que telle diminution & extenuation selon Galen sur le comentaire du 28. aph. du liure second puisse proceder de plusieurs causes comme par l'atrophie, par sieures ardentes hectiques: par longueur de maladie, par maladies colliquatives: par vieillesse: par grandes euacuations, assauoir flux de ventre, d'vrine, vomisiemens hemorrhagies, par violens & freques exercies, veilles, soucy, douleurs, cogitations : par defaut d'aliment, par vne trop grande tenuité d'humeurs & ratite de corps: par vne imbecillité des vertus nutri. tiues, qui ne pennent attirer à loy en chacunes parWhip of his of his of his of his of his

ties l'aliment, ny quand il est attiré le retenir & affimiler: nous n'auons deliberé de parler de toutes ces especes & cause de maigreur, seulement de celle qui n'est causée par violence de maladie, & qui n'empesche & n'a empesché la personne de viure en bonne santé, non pas parfaicte & entiere, bien qu'elle luy ofte l'occasion de fecondité, à raison du defaut de telle quantité de semence qui est necessaire à engendrer, & de l'insuffisance des forces du corps que sont requises pour y satisfaire. Donc entre les causes susdictes de maigreur nous remarquerons l'intemperature du corps extremement chaude & seiche, les exercices violens, l'habitation en lieux chaux & fecs, l'habitude du corps chaud & fec, les veilles, foucy, les tristesses, melancholies, cogitations, cholere, le defaut d'aliment, la rarité du corps & tenuité des humeurs, les vertus nutritiues debiles: & sur tout l'intemperie de tout le corps froide & feiche.

Or qu'il soit plus difficile d'engraisser que d'amaigrir par cela on le peut cognoistre d'autant que comme dict Galen au 8. de la methode, le téps d'humecter est beaucoup plus long que le temps de desecher, tant à raison que la qualité humide est plus passiue qu'active: que aussi l'humidité radicale, qui est celle qui a besoing de restauration ne peut passi facilement estre humectee. Entre les corps maigres qui sont plus difficiles à engraisser, sont les corps de temperature chaude & seiche, à raison que l'acrimonie de leur chaleur hauist & deseiche l'humeur alimentaire, ains empesche qu'elle ne se puisse espoissir & apposer aux parties, ioinct que tels corps sont rares & contiennent des humeurs subtils

DES MALADIES DES FEMM. 209 subtils, les corps aussi qui ont le foye grand, tel qu'on le peut cognoistre par les venes amples, parce qu'en tel corps les humeurs sont subtiles & vaporeuses, les corps maigres sont plus facilement offensez par causes exterieures, comme de l'ardeur du soleil, du frold, que les gras, d'autant que leurs parties nobles ainsi que dit Galen au commentaire 44.aph. du liure 2. n'ont point de couuerture sinon bien tenue, pour se defendre cotre les iniures exterieures: au contraire les gras sont les plus affligez des iniures interieures comme d'obstructions, sieures, inslammations, apostemes, à raison que leurs venes sont angustes & fort estroictes ains pleines de fort peu de chaleur naturelle selon l'aph. d'Hippocrates 28. du liure 2. Que les gras sont de plus courte vie que les maigres.

Or comme l'obelité est vice commun qui empesche la fecondité en l'homme & la femme: autant en saut il iuger de la maigreur, à raison qu'elle apporte penurie d'aliment en quelque saçon que ce soit, & par consequent de semence qui est le benin excrement du dernier aliment: En la femme toutes sois ce desaut d'aliment s'estend plus loing qv'en l'homme assauoir non seulement par tout le corps, mais aussi à la matrice, la maigreur de saquelle cause aussi sterilitéainsi que tu pourras colliger par l'aph. 44. & 62, du

liure cinquiesme.

Puis que donc la maigreur procède la plus part du defaut d'aliment: faut cercher tous les moyens d'humecter & nourrir les corps de l'yn ou de l'autre: & auant que d'attenter ceste nourriture, purger le corps s'il semble estre chargé de quelques mauuais humeurs auec casse ou autre conuenable

medicament, autrement tant plus les nourrirez tant plus l'offenserez: mesmement s'il y a quelque intemperie excessive la moderer: Comme par rafreschissement de la chaude: par eschauffement de la froide: autrement voltre nourriture ne proffitera en rien: Ce faict, lon nourrira le corps, premierement de viãdes qui soyent de bon suc & faciles à digerer, puis de viandes qui nourrissent beaucoup & soyent quelque peu plus long temps & plus difficiles à digerer. Les viades faciles à digerer, sont chairs de perdrix, chappon, tourtre, poullets, faifans, cheureau, aigneau, plustost bouillyes que rostyes: bouillons de ces chairs preparees, auec iaune d'œufs, y messant vn peu de vin: espreintes de ces chairs, gelee, blanc manger qui est fait communément auec la poulpe contense d'vn chapon, amandes, sucre, laict & farine de ris: la chair de tortue & principalement son bouillon, y adioustant peu de vin : on pourra faire de sa chair vne forme de tartre auec amandes douces, pignons trempez en laict, farine de ris & succre, le tout contuz & cuict dans le four : les iaunes d'œuf, le beurre, le laict de vache, ou de brebis plustost que d'anesse ou de cheure, car ceux cy purgent & detergent d'auantage qu'ils ne nourrissent. Les raisins de damas nettoyez de leurs pepins & infusez en eau de buglose & vin blanc, couuerts & quasi consicts en sucere : laict d'amandes, bouillies de farine subtile de froment ou de far, ou d'auoine auec iaune d'œuf: figues, dactes, pignons, anelaines, preparez de mesme façon que les raifins de damas, les viandes beaucoup nourrissantes, mais quelque peu tardines à digerer font pieds de veau & de mouton, chair de beuf entrelardee de graiffe, cerueau & chair de ieune pour-

ZIE

ceau: les viandes, venteuses, salces ou beaucoup espissees d'autant que sont de difficile digestion & plus excrementeuses que nourrissantes ne sont conuenables. Le vin sera cleret, ou blanc tirant sur le donxe faudra manger peu & souuent & encor plus souuent en esté qu'en hyuer : Humer au matin quelque laiet d'amandes, ou iaune d'œuf puis dormir incontinant apres : le dormir sera long de nuich, cours de jour & au reneil de matin on se fera frotter auec linges doux tout le corps, sans saire autre exercice, estant leué commenceant és iambes, puis és cuisses, de la és espaules, col, espine du dos, sans oublier la teste, à fin que par ces legieres frictios la vertu attractice soit excitee & les membres prennent nourriture: Es iours que l'on n'vsera point de frictio l'on entrera dedans quelque baing d'eau tiede apres s'estre purgé de tous excremens, auquel l'on pourra adiouster une partie de la decoction des testes & extremitez de mouton escorchee & de chappons : l'on se tiendra long temps dedans ce baing & n'en faut fortirqu'il ne soit refroidy, assauoir quand la poulpe des mains commencera à se retirer aucunement:à un que la peau du corps soit quelque peu astraincte, ains que l'aliment la attiré ne se puisse exhaler hors du bain: sera bon entrer dedans vn liet mol, tendre & mediocrement chaud, & auant qu'y entrer se frotter tant le corps avec huyle d'amendes douces, beurre trois ou quatres fois laué, graisse de mouton & quand ce l'iniment sera deseiché se frotter iteratinement tout le corps d'huyle rosat, & de mastich pour constiper les pores du cuir, & au mesme instant humer quelque consummé, espreinte, iust de chair, ou bouillon nourrissant, ou du laict de vache ou de brebis, puis dormir: car le dormir apres tous les repas y est necessaire: les clysteres nutritifs faicts de decoctions de teste de mouton, chair de veau & de chappon ont grande vertu d'humecters

courir tout le corps à l'issue du baing de poix, & le laisser ainsi trois ou quatre iours: au lieu de ceste pication l'on se pourra seruir de quelque onguent ou emplastre quel sera le martiaton, dialthea agrippa, arrogon, y adioustant de la poix & quelque peu de sel ammoniac.

L'habitation sera en quelque lieu chaud & humide principalement en esté: l'on euitera toutes occasions de tristesses, melacholies, soing soucy, cholere,
si d'auanture le personnage n'estoit tout stupide: car
à telles gens Acce conseille la cholere: l'on cerchera tous moyens de se ressouir par ieux honestes, colloques plaisans, chansons, musiques: car la ioye,
come dict Auicenne, sur tout consorte la vertu nutritiue, & est le plus singulier remede pour oster la
maigreur, faut suyr le coyt comme la chose plus ennemie: faut tenir le ventre lasche, asin que le corps
estant deliuré de ses excremens, puisse prendre meilleure & plus soudaine nourriture.

Nous parlerons cy-apres comme il faut engraiffer la matrice & bouche d'icelle trop maigre &

extenue

LA CVRATION DE LA STERI-LITE PROVENANT DE LA part de la femme.

LES VICES ET OFFENSES

DE LA MATRICE.

Et premierement de l'intemperature d'icelle.

CHAP. II.

Nous auons cy deuant demonstré les occasions qui causent sterilité de la part de l'homme, & ap porté les remedes plus singuliers pour la curatió d'icelles en particulier: maintenat reste à parler des empeschemens de sœcundité prouenans de la part de la femme: & de leurs remedes. Et d'autant que les quatre premieres occasions de sterilité sont semblables en la femme & en l'homme, nous pe feros en ce lieu particuliere description des remedes qui sont necessaires pour la curation d'icelles, mais renuoyrons à ce qu'en auons ja escry pour le regard de l'homme. Nous commencerons donc à traicter les vices & ossenses de la matrice, entre lesquelles les premieres sont les intemperatures: à sçauoir quand la matrice est trop chaude, froide, humide, seche.

La matrice trop chaude sans toutessois instammation aucune, sera temperee si l'on purge l'humeur bilieux ou sanguin qui cause ceste intemperie, auec casse, rhubarbe, ou autre tel medicament, puis l'on faict quelque legere saignee, tant du bras pour la reuulsion de l'humeur decoulant, que du pied

LIVRE SECOND

pour la derivation d'iceluy. Sur tout par diete & bo regime qui ait vertu de rafreschir, auec telle caution & prudence toutesfois, que tel rafreschissement ne soit outre mesure en quatité n'y qualité:mais plu-Most temperé pour l'esgard de la femme, qui ja de naturel froid n'a besoing de l'ysage des choses par trop froides, lesquelles ont coustume de consumer & destruire la chaleur naturelle. Qu'elle mange donc viandes temperees, assauoir chairs de cheureau, de poulet, de porcelet, & d'aigneau, assaisonnees auec laictues, espinars, borroches, courges, & semblables: qu'elle boine de quelque petit vin delicat, bien trépé, qui ne soit fort puissant ne genereux : qu'elle vse auec ses viandes ou parmy son vin, du iust de pommes de grenades aigres, de veriust, de laictues & cichoree en salade: qu'elle mange orges mondez preparez auec graine de coriande : soit fort sobre, trauaille peu, dorme bien; qu'elle prenne quelquesfois de la conserue de rose vieille à part ou messee auec l'electuaire appellé rosata nouella, qu'elle se baigne quelquesfois en quelque baing d'eau douce tiede, en laquelle auront bouilly mauues, violiers, roses, nenuphar, les foirs, pour le moins deux heures apres soupper, auquel elle demeure fort peu: à la sortie duquel elle prenne aussi gros qu'vne noix de triphera magna auec vne ou deux cueillerees de vin trempé d'eau comune, ou d'eau toute pure de laictue ou de mandragore, cela l'aydera merueilleusement. Au lieu du baing, s'il luy est incommode & moleste, sera fort bon qu'elle reçoine vn parfu par la matrice faict d'vne decoction de fueilles de violes, branche vrsine, parietaire, roses, mercuire & poulior, en adioustant, fi befoing est, camphre, & gome arabic, ou fang

de dragon: au matin & durant le jour, elle portera dans la matrice vn pessaire faict specialement de triphera magna & encens messez auec eau de mandra-

gore ou de roses rouges.

Si la matrice est de seche temperature, apres que les purgations connenables serot faicles: que la femme se baigne en pure eau, en laiet, ou en buile damandes dauces, ou dans la decoction des herbes remolissantes, comme sont mauues guimaunes violiers camomilles, racine dalthee dir , coc. & qu'elle continue souvent le baing vne ou deux heures apres auoir mangé: qu'elle dorme beaucoup & se repose le plus du temps. Ses viandes seront bouillons de poulles, poulets, chairs grasses & de volailles, auec panades faictes d'œufs frais, qui soyent assaisonnées de poudre de cardamome & de saffar: les panades cuictes en brouet de chair grasse de poulle ou de veau sur lesquelles lon espandra espice faicte de cardamome & de safran luy seront fort nourrissantes. Son boire sera de vin nouueau, cleret & doux. Durant le jour elle se tiendra en quelque baing d'eau chaude, auquel auront bouilly fleurs de chamomile, mauues, fenugrec, guimauues, borroche & buglose. Q'elle vse de quelque electuaire qui face engraisser, quel pourra estre cestuy-cy. Prenez amandes douces, pistaces, & noisettes bien mondees, pignons, semence de pauot blanc & grains de sesame de chacun deux onces:pissez le tout ensemble assez menu, faites le bouillir à petit seu auec beurre frais de vache & succre sin, à mediocre consistence en forme de paste ou d'electuaire liquide: prenezen tous les soirs & matins aussi gros qu'vne chastaigne, & beuuez incontinent apres trois

ou quatre doigts de bon vin, sera bon aussi que tous les matins à son leuer elle aualle deux iaunes d'œufs bien fraits. Voyez plus amplement la maniere d'engraisser les damoiselles cy deuant : & en nostre thresor de la beauté des femmes. Quant aux remedes particuliers rien n'est ples vtile pour humecter la matrice trop seche, que si le mary l'humemecte souuent au coyt de son sperme, parce que telle liqueur sur tous autres lui est gratieuse & plaisante, qu'est cause que la matrice au defaut de telle humectatio le plus souvent voltige par tout le ventre cerchant quelque humeur pour estre humectee come dict Hippocrates au liure des maladies des femmes) & de là excite plusieurs symptomes hysteriques. Outre cela sera bon oindre la partie honteuse de graisse d'oye, de canard, de coq messees ensemble & liquefiees : mesmes de ces graisses faire pessaires. Ilne faut point oublier les fomentations qu'Hippocrates ordonne (lib.de nat.mulier.) les onguens et pessaires remollissans: mais sur tout grattifier le plus qu'on pourra ceste deserte matrice, auec douceurs qui ont quelque conuenace aucc la semence humaine: & par ainsin faire iniections auec petites siringues de sperme de balaine, du laict, d'buile d'amade douce & autres mignardises.

Si la matrice trop froide est cause de sterilité, faudra digerer l'humeur froid auec syrops d'armoyse, de stechas, d'hyssope dissoults en decoction de melisse, herbe à chat, sauine, scolopendre, origan, calament, agripaulme, prassium, pouliot, valeriane: puis le purger auec pilules ferides sine quibus, de hiera & bien peu de castoreum: ou bien auec benedita laxatiua: par l'essort desquelles medecines si les

DES MALADIES DES FEMM. 217 menstrues se viennent à esmouuoir encor' que soit hors leurs teps, laissez les couler à leur ayse: puis par quelques matinees faudra entrer en quelques estuues ou y il ait vn bain preparé d'vne decoctio de violiers, mauues guimauues, roses, parietaire, menthafre, fueilles de geneure : laurier, meurthe, pouliot, chamomile, sauine, herbe à chat, pimpenelle, menthe marjolaine, basilic, rosmarin, mille-pertuits, valeriane, & autres telles herbes odoriferantes, toutes enfermees dedans vn sachet, fandra que la damoisele sue & entre dedans le baing par trois matins, à l'yssue duquel elle oindra ses parties honteuses auec huyles laurin, ou muscellin, ou chamomille, qui seront dedas vne bouteille que l'on aura faict eschauffer dans l'eau bouillante du baing:le quatriesme matin sera seignee du pied. Plusieurs pronuent fort qu'à l'entree & lyssue du baing elle prendra vne tablette de diamargariton, ou d'vn electuaire chaud & confortatif aussi gros qu'vne noix, beuuant apres deux ou trois doigts de bon vin: ou vne drachme de theriaque ou mithridat dissoult en eau d'armoyse ou de melisse, ou de triphera magna sine opio, à l'ys sue du baing toutes les fois saudra se reposer au lict & s'y faire suer le plus que l'on pourra: & au cas que l'on n'eust la commodité n'y le temps pour faire ce baing, au lieu d'iceluy l'on se seruira de somentario. N'est besoing de tirer du sag du bras, mais au lieu de la saignee sera bon, comme auons dict, souvent iterer le baing & l'vsage de l'electuaire, principalement de celuy qui s'en suit.

Prenez espece de triphera magna sine opio, de diambra, de diamos chon, de diasatirium de chacun demie drachme: rasure d'iuoire, semence de mercuriale de chacú deux scriptules: de la presure de lieure & de sa matrice de chacune demie drachme: ses selos demy scriptule: succre blanc demie liure, dissoudez le tout en eau de melisse, & faictes cuire soigneusement, adioustez y vne once de conserue d'escorce de citron, & demie once de conserue de rosmarin: faictes vne confection par mourceaux: prenez en soir & matin aussi gros qu'vne noix auec deux ou trois doigts de vin odoriferant.

Faudra se baigner de dix en dix iours, & estant dans le baing lauer soigneusement sa nature de l'eau du baing: puis receuoir tous les iours quelque parsun faict de ladanum, encens, bois d'aloe, storax, calamite, ambre & semblables especes: & soudain apres mettre dedans la nature quelque pessaire faict de triphera magna, poudre d'encens & huyle laurin ou muscellin, lequel on tiendra tout le iour, & le lendemain l'on en sera vn nouueau: mais d'autant qu'il seroit fort dissicile que par les remedes susdicts la matrice sust asserble que par les remedes susdicts la matrice sust asserble que pessaire insques à tant que l'on la sente deliuree de toutes supersuitez.

Prenezarmoyse, sauine, marjolaine, dictame, absynthe, de chacun demie drachme: anis, ameos, rue, escorce d'ences de chacun vn scriptule: pulpe de colocynthe deux scriptules: puluerisez le tout, & de ceste poudre auec iust de mercuire ou de chamedrys faites vn pessaire.

Quand l'on s'apperceura que la matrice sera nette de toutes superfluitez l'on se servira la nuict de ce pessaire-

Prenez noix muscade, storax, calamite, alipta,

DES MALADIES DES FEMM.

cloux de girofle, musch, & bois d'aloe de chacun demie drachme, puluerisez les, & auec eau rose faictes pessaire, au lieu duquel vous pourrez emplir vn sachet de ceste poudre, l'appliquer dans la partie & l'y tenir toute nuict: mais au cas que la semme sentist sa matrice encores toute relaschee, pour l'astreindre, elle vsera de ce pessaire: prenés myrrhe, alú de roche, bois d'aloe, balauste, acacia, rue, bayes de laurier, noix de cypres de chacun vne drachme: storax, calamite deux drachmes: ambre demi scriptule; mastich, noix de galles de chacun demie dracme: puluerisez le tout

& l'incorporez auec huyle de myrtilles, faictes vn

pessaire.

Donc pour conclurre, la femme se baignera premierement, puis à l'yssue du baing, receura le parfun, apres prendra l'electuaire, & en mesme temps mettra vn des pessaires le iour, & l'autre la nuict:ne sera aussimal faict se fomenter quelquesfois, ou receuoir la fumee de la decoction de bistorre, pouliot, radines de confoulde, ladanum & encens. Durant ces dix iours & autres subsequens, elle tiendra ce regime: vsera de viandes qui nourrissent assez, qu'elles sont les chairs de mouton ieune, de volaille, de poulles & de coq, œufs frais, lesquelles seront assaisonnees auec sauces de poudres fort odoriferantes faictes de cubebes, poyure long, cardamome: elle boira du vin doux cleret & odoriferant:le dixiesme iour passe, & non plustoft le mary ira trouuer la femme au lict du grand matin auec laquelle il se couchera, & luy fera caresse, en fin luy presentera par effect son seruice: pour ce regard faut que durant le temps que la femme vse des baings & autres remedes susdits, le mary & la temme soyent chastes & qu'ils ne dorment aucunement ensemble, à fin qu'en temps & lieu convenable ils soyent plus auides & stimulez à se caresser & s'esbattre ensemble: aussi le mary doit vser de quelque cosection qui ait vertu d'augmenter le sperme auant que d'entrer en lysse: Ily a certains courtisans qui ont inmenté en ses derniers temps vn moyen entre autres fort propre pour estimuler la matrice froide, cest de la faire gratter parva homme vne heure durant, par ce moyé il ny a si grande froideur qui ne sesseille: on fait vn huile de musch qui est admitable, duquel on en frotte deux heures durant auec le doigt, le canal de la matrice, par le moyen duquel le seu venerien sexcite si fort la dedans qu'impossible est qu'vne semme ne destre incontinent les embrassemens. Nous en auons descrit plusieurs de telle faculté au premier liure, chap. de

l'impuissance d'habiter.

Aucuns medecins enseignent autre maniere à suyure en ceste poursuitte. Ils ordonnent premierement que la damoiselle par sept ou huict matinees auantiour vse de syrop suyuant, prenez matricaire, pouliot, calament, origan, hystope, pimpenelle, chamed. chamepith, de chacune vne poingee: racines d'asperges, de bruq, de rub. maior, deringes, d'enula campana, d'acorus, de fenouil de chacune deux onces: cuscute, prassium, & melisse de chacune demye poignee, semences d'anis, marathri, ameos, carui, seseleos de chacune deux drachmes: ciches rouges vne poignee : faictes le tout bouillir en eau de fontaine, en adjoustant sur la fin canèlle choisie deux drachmes : prenez de ceste decoction quatre onces: dissoudez oxymel squillitiq & syrop d'armoyse de chacun six drachmes, faictes vne potio que la damoyselle prendra au matin : les syrops finis sera purgee de pilules fortides, ou d'agaric, ou de

hyere, en adioustant quelque peu de castoreum ou auec benedicta laxatiua ou autres semblables medicamens: mesme le mary s'il est plein d'humeur sera aussi purgé, estant purgee le jour suyuant entrera en quelque bain faict de fueilles de laurier, de menthastre, sauge, origan, calamenth, pouliot, herbe à chat, rosmarin, sauine, armoyse, mille-pertuis, valeriane, & chamomile: & à fin que sa matrice soit nettoyee de toutes superfluitez, qui s'y pourroyent estre amasfees pourra receuoir dans la matrice vne injection faicte de decoction de coloquinte & mastich en laquelle soit dissoute quelque portion de hyere: mesme y tenir vn pessaire coposé de macis, de bdellium & de gallia muscata de chacun deux dracmes, demye once de colocynthe, & vne drachme de hyere, le tout incorporé auecladanum, aucuns y adioustent de l'euforbe : la noix vomique brusse enclose dans l'aine, & mise en la matrice la purge fort bien & nettoye de toutes superfluitez. Quand la matrice sera bien purgee & nettoyee, faudra l'eschauffer deseicher & conforter auec l'onguent suyuant ou autre semblable: prenez vne liure de racine d'enula pistee & mondee : demie liure de brance vrsine aussi pistee: faictes les bouillir en trois pintes de vin blanc odoriferant & y adioustez trois liures de bon lard vieil, & vne poignee de matricaire: quand il aurone bouilly assez bon espace de temps, coulez les & mettez en quelque vaisseau neuf vitré sur le feu, faictes les bouillir quelque peu & en bouillat iettés y demie once d'encens blanc, demie once de mastich & six onces de cire neuve : quand le tout sera incorporé ensemble leuez le por d'aupres le fen, & y espandez remuant fort bien la poudre qui s'ensuyt. Prenés

canelle, gallia, cloux de girofles, noix muscade, macis, galangue, spique nard, & gingembre de chacun trois onces: vne drachme de safran, reduisez le touten poudre subtile: apres que ceste composition sera refroidie vous verrez l'onguet dessus, les poudres dessous, le vin au milieu: quand la femme sera sortie du baing, auquel elle aura laué tout le corps, qu'elle se frotte tout le ventre, le bas du ventre & les aynes des poudres meslees parmy l'onguent: puis qu'elle se repose das son lict, à l'entree duquel elle prendra quelque peu de triphera magna sine opio, ou de rasure d'iuoyre auec vin odoriferant ou de l'electuaire suyuant: pissez racine d'eringe bien mondees & nettes: fatyrions & testicules de renard de chacun vne once: trois onces de racines de raues: deux de racines de panets sauuages, nets & bien purgez : quatre onces de pignons: trois onces de pistaches mondees:trois onces de graine de sesame : deux drachmes de gingembre, autant de been blanc & rouge : canelle fine, semence de cresson alenoys, & poyure long de chacun demie drachme : auec succre sin dissout en eau de melisse, faictes vne confection de laquelle l'homme & la femme pourront vserauec heureux

Autres medecins donnent premierement quelques syrops, comme sont ceux qu'auons descry cy deuant: puis quand l'humeur est preparé l'euacuent auec ces pilules: puluerisez bois de baume, canelle sine, siler de motaigne, azarum, mastich, anis, senoil, macis & safran de chacun vn scriptule: calame aromatique, squenanth & spique nard de chacun deux scriptules: deux drachmes de turbith bien corrigé & preparé ainsi qu'auons dit cy deuant, drachme &

DES MALADIES DES FEMM. demie: de mirabolans, kebules & autant d'emblics & de citrins: autant d'aloë que poise le tout : formez en vne masse de pilules auec iust de fenouil, prenez deux drachmes de ces pilules au matin au point du iour. Quand le corps sera purgé de l'humeur qui offense la damoiselle, ordonez quelque bain d'vne decoction de fleurs de chamomille, melilot, spique nard, pouliot, seseli, laurier, & autres telles herbes faictes y seoir la damoiselle iusques à l'ombilic par trois ou quatre heures, & au cas que le baing fut desplaisant & incommode, vsez d'vne fomentation desdictes choses y adioustant, melisse, ladanum, pulege, rosmarin, mercuire, agripaume, encens & alun: d'autre part lesdicts medecins commandent que le mary se laue deux heures apres souper les pieds & iabes de l'eau en laquelle ayet bouillis tous ou aucus des susdicts simples: & que en mesme teps la feme se parfume auec choses aromatiques, quels sont les trochisques de gaillia maschata, & de ladanu, ou auec ladanum, musc, ambre, ciuette & semblables especes: puis que l'homme apres s'estre laué les pieds, s'oinde le membre viril de graisse d'oye, ou huyle de baume ou de lys: ou d'huile de le lard qui est plus puissant que tous les autres huiles: & la damoifelle au iour du soir qu'elle dormira auec son marv, tiene das sa nature ce pessaire:qui sera composé de bois d'aloe, de baume, seseli, storax, calamite, semence de piuoine, & myrthe en partie esgale auec huyle de muscelin & huyle de bau me, en laquelle on aura dissout du musch. Elle prendra aussi soir & matin auec bon vin vne tablette de l'electuaire composé des poudres d'armoise, de la racine de bistorte & noix muscade, incorporees ensemLIVRE SECOND

Chin 30 nin 30 nin 30 nin 30 nin 30 nin

224

ble auec succre dissout en eau de melisse: l'on peut faire vne autre pessaire d'vn fiel entier de cheureau si la femme desire auoir enfans masses: ou de cheure, si elle souhaitte vne fille quatre onces de satyrions & autant de miel qui sera suffisant pour incorporer le tout. Et vn autre de graisse d'oye, de la composition appellee blatta byzantia, musch, souchet, spique nard, aneth, origan, hy slope bdellium & testicules de renard. Semblablement l'on en forme vn auec trois drachmes & demie de safran, autant de canelle, spique nard & melilot, vne drachme de cardamome, deux onces de graisse d'oye, deux iaunes d'œufs, demie once d'huyle nardin, l'on mesle tout cela ensemble & l'enueloppe l'on dans vn tafetas cramoysi, pour le mettre dedans le lieu quand la damoiselle en aura besoin : il faut tous les iours renouueller le pessaire : l'on prouue fort semblablement vn ail cuict en huyle rosat, ou huyle de sesame insques à tant qu'il se deface & son aquosité soit cosumee, puis l'enuelopper en laine en forme de pessaire qui est à ce que l'on dict, fort admirable.

Aucuns des anciens medecins depuis que la damoiselle a esté purgee auec l'electuaire benedicta laxatiua & diaphenicon, conseillent qu'elle prenne
deux drachmes de l'electuaire suyuant qu'ils disent
estre de grande vertu pour engrosser la semme. Prenez canelle sine, cardamome, cloux de girosse, safra de chacun demie once: gingembre, poyure long,
galangue, macis, souchet, noix muscade, cumin &
bois d'aloe de chacun demie once: trois dracmes de
cubebes: ambre musch, & baume de chacun demy
scriptule, puluerisez le tout, & faictes electuaire auec
succre sin dissout en eau de melisse. Et si n'estes con-

tent de ceste electuaire vsés de la confection suyuante: prenés cloux de girosles, canelle, galangue, gingembre, bois d'aloë de chacun vne drachme: blacte byzance, noix muscade, zedoaria, doronicum, semence de basilic, os de cœur de cerf, rasure d'iuoire, perle, spique nard, & safran de chacu vn scriptule: coral rouge, trocisques de diarrhodon, sandal citrin de chacun demie drachme: soye crue vn scriptule: demie scriptule d'ambre, d'eux grains de musch, auec succe dissoute en eau rose, saictes electuaire par tablettes, qui conforte, ressouist, & singulier pour engendrer.

Aucuns medecins fort excellens conseillent que incontinent apres la purgation vniuerselle du corps, la damoiselle se fomente ou se parsume auec la decoction de rubie maieur, armoise, sauine, & absynthe en partie esgale, colocynthe vne drachme le tour bouilly ensemble en eau iusques à la comsomption de la tierce partie, & en icelle dissoudre vn peu de myrrhe: le iour suyuat qu'elle prenne deux dracmes de cest electuaire, auec deux ou trois cueillerees de bovin. Ayez vne once de tryphera magna sine opio, noix muscade & poudre de l'electuaire aromaticum rosatum descriptione gabr. de chacun vne drachme: escorce de citro demie once: deux drachmes de bois daloe: saictes opiate auec succre, vsés tantost de l'un tantost de l'autre.

Et parce que la sterilité vient le plus souvent de frigidité ou d'humidité, ou de l'vne & l'autre cause enséble sans humeur ou auec humeur & que ces occasios ne se peuvet facilemet oster n'y corriger, ne se ra trouvé estrage si no auos deliberé de prologer no stre discours, quoy que logs ay os ja esté, mesmemet

P

Cair Bair Rain of air of air of air

qu'auos affaire auec plusieurs femmes, lesquelles encor qu'elles ayent eu des enfans, toutesfois ne se cotentent, ains en veulent auoir d'autres qui leur resemblent; nous reciterons donc les matieres dinerses que les medecins tant anciens que modernes ont tenu en cest endroict.

Vn medecin de grande doctrine, experience & iugement, escrit qu'il faut proceder de ceste façon à rendre feconde la femme, purgez la legierement cinq ou fix iours auant qu'elle ait ses fleurs auec decoction de myrabolans, emblics, kebules, indes: laquelle adoucirez auec succre, a fin qu'elle soit plus aggreable à la bouche : les mois venuz, & passez selon l'ordinaire, faictes la baigner l'espace de cinq ou fix iours en decoction de roses rouges, noix de galles, balaustes, & racines de piuoine quelque peupistees: estant sortie du baing & bien essuyee, qu'elle mette dedas sa nature vne chandelle trempee & baignee en huyle de baume ou nardin, & couuerte par dessus de poudre de piuoine, ou baignee en iust de piuoine & de baume: tous les matins à soleil leuant, qu'elle mange à desseuné deux drachmes de semence de seseli ou de cubebes ou d'ameos: par ce moyen & regime la damoiselle deuiendra feconde en peu de temps. Et auant que passions plus outre faut scauoir que pour engendrer enfans le mary ne doit cognoistre sa femme point plustost que quatre iours apres ses purgations menstruales, d'autant que lors la matrice bien purifiee & nettoyee de telles superfluitez retiendra & conceura plus facilement & auec plus grande delectation. Entre les choses singulieres & merueilleuses que ce medecin escrit est Le just de piuoine messé auec la poudre subtile de piDES MALADIES DES FEMM. 127

troine, mesme appliqué en forme de liniment ou de sperience of hemend spremiere

pessaire.

Quelque autre medecin approuue fort l'vsage de cette poudre à la femme, incotinet apres ses purgations naturelles : prenez testicules de verrat ou porceau non chastré deseichez à l'ombre & redigez en poudre: rasure d'inoire, graine de seseli, matrice de lieure & presure d'iceluy de chacun demye once: puluerisez tout cela & messez ensemble: que la femme quatre iours apres estre bien purgee de ses purgations naturelles vse foir & matin de ceste poudre auec vn bouillon de poix chiches ou auec vin blanc: si auez doute de vomissement adioustez telle quantité de regalisse ou de sucre que la rendiez douce: quand aurez acheué toute ceste poudre, vsez de ceremede: prenez ambre citrin & storax calamite de chacun vne once:myrrhe, mastich, encens, cloux de girofles, bois d'aloe, canelle fine, noix muscade, & noix de Cypres de chacun demie once : puluerisez le tout & incorporés ensemble en sogme de pasteauec oxymel d iuretique, & eau rose : diuisez ceste paste en quatre parties: de la premiere, faictes come vne pomme de senteur : de la seconde, des pilules aussi grosses que poix chiches, pour en prendre trois tous les matins : de la tierce formez vn suppositoire: la premiere seruira pour mettre dans la nature apres l'auoir frottee d'huile nardin, ou de baume: la quatriesme sera dissoute en eau bien chaude, pour en enuoyer la fumee iusques dans la matrice par quelque entonnoir, si que la chaleur s'y apperçoine: puis, que la Damoiselle aille dormir auec ion mary, community of use the gram not some source

Quelque autre Medecin non moins fameux

que pas vn des dessusdits, enseigne ceste forme dont l'experience est heureuse: premierement il ordone le regime de vie de la damoiselle: puis la prepare auec syrops: & purge auec conuenables medicames, apres la faict baigner en semblables baings que dessus: en fin il nettoye & purge la matrice auec pessaires faicts promptement & selon qu'il est besoin: à sçauoir prenez castoreu, agaric, coloquinthe, & mastich de chaeun demie once : faictes les legerement bouillir en vin blanc:puis adioustes ymiel, & en formez pessaires, que ferez appliquer par trois iours continus: puis ordonnerez le clystere suyuant, faictes bouillir en vin blanc parties esgales des bayes de cypres & matrice seiche de quelque biche iusques à la consomption de la moitié du vin:prenez liure & demie de ce vin, & y dissoudez deux onces de triphera magna, faictes un clystere uterin à la damoiselle par trois iours: lequel elle retiendra le plus qu'elle pourra: puis vsera d'vn parfum fait d'esgale quatité de myrrhe, encens, bois d'aloé, storax, calamite & canelle fine, tous redigez en poudre & meslez ensemble: receura par vn entonnoir la fumee de ceste poudre espandue sur les cendres chaudes: & ayant vsé par trois iours de ceste poudre, se seruira de ce pessaire par autres trois iours, le renouuelant par chacun iour. Pillez ensemble pareille quantité de presure de lieure, de fiente d'iceluy, & de miel: incorporez le tout soigneusement ensemble, & auec laine formez vn pessaire: Durant ce temps, que la damoiselle boyue tous les matins quelque peu de rasure d'yuoire auec fort bo vin: & ayant paracheué tous ces remedes, qu'elle dorme auec son mary en toute asseurance: & au cas qu'elle ne deuiene grosse pour ceste fois, pourraite-

DES MALADIES DES FEMM. rer au temps & à l'yssue de ses purgations naturelles

celle experience: & donner ordre que son estomach foit touhours bien dispos.on en de mund de pola sto

Semblablement pour le regard du mary, il doit prendre garde à trois choses, non seulement en ceste occasion froide de sterilité, mais aussi en toute autre: la premiere, que son sperme ait routes les marques & qualités de fecondité qu'auons mentionné cy dessus: la seconde qu'il exerce l'acte venerie auec safemme aux temps & heures convenables selon qu'auos discourn au liure premier: la troissesme que tel exercice ne soitattenté sans stimules de mesmo amour & pareille cocupiscece, apres s'estre quelque temps contenus: Si ce n'est que l'homme soit naturelle met si rempli de cest humide graticux, er ait les reins si forts qu'à tout heure il puisse exercer cest acte auec efficace: & que tous deux se conduisent en iceluy selon la forme qu'il est descry en ce liure latin, qui est au vray dire assez peu honneste à declaré en francois pour l'effrence petulence des hommes, necessaire toutessois pour la generation, voyez le latin : ne faut cependant oublier à preparer le lict bien nettement, mesme le parfumer d'odeurs & senteurs plaisantes, & se seruir des mesmes senteurs és lieux necessaires. Que l'exercice sagement paracheué, la femme demeure pour le moins vne heure en la mesme situation qu'estoit auparauant, à sçauoir sur le doz, la teste basse, les hanches hautes, & y dorme si possible est: ne parle que le moins que pourra, ne tousle, n'esternue, qu'elle tire à soy tousiours son haleine, qui sont, outre les secrets, les moyens plus singuliers pour retenir le sperme : la semme aussi se

pourra aider pour cest effect de quelques emplastres aftringens pour appliquer sur le petit ventre, quel est celuy de mastiche, pro matrice, vnguentum comitissa en y adjoustant de la racine de bistorte. Aucuns medecins preparent l'homme de mesme sacon que la femme auec baings, confections & semblables choses, selon que l'occasion se presente mais telle preparatione le doit attenter si l'onne cognoist que la cause de sterilité provienne de la part de l'hot me. Et parce que comme auons ja dict cy dessus la sterilité prouenant de frigidité est plus commune en la femme qu'en l'homme, faut que le sage & bien aduisé medecin attente tous les remedes susdicts à l'endroit de la femme auec telle caution qu'il la purge premierement, puis saigne si besoin est, apres nettoye la matrice auec pessaires & clysteres vterins, ce faict qu'il luy face tenir bon regime, luy conforte la matrice auec baings , parfuns, onctions, & autres tels remedes dont auons parlé, en fin qu'elle habite auec son mary en temps & heure oportune, &tienne en icelluy la forme qu'auons recité; & au cas qu'elle ne deuienne grosse pour ceste fois, retournera aux remedes mesmes incontinent apres que les mestrues serot passes: mais d'autant que telle sterilité causee de froide intemperie de matrice ne reçoit si facile guarison, i'ay proposé de mettre en auant, outre les remedes precedens, l'ordre que plusieurs autres medecins non moins estimez que les premiers, tiennent en la curation de ceste sterilité.

Si la femme ne conçoit pour la trop grande froidure de sa matrice, faudra luy acquerir chaleur auec exercice & plusieurs especes de fomentations: lui faire boire auec vin castoreum, cumin, anis, pulege, poiure & autres choses semblables: ou le medicamet suyuant, turbith gommeux bien correct & preparé ainsi quauons declaré cy deuant, epithim, poiure, graine de panets sauuages, & de perfil deux dracmes du tout, le tout puluerisé soit malaxé auec syrop d'armoise pour faire bol : ce bol purge & rechauffe la matrice, outre cela prouoque les mois qui sont retenus de long temps: sera bon aussi la faire vomir, au cas qu'elle ne soit purgee suffisamment par medicamens purgatifs, ou que l'humeur ne prenne ce chemin pour s'euacuer, auec decoction de graines de raues & racines d'azarum : puis luy faire receuoir des parfuns tant secs qu'humides dans la matrice par vn entonnoir qui sera mis sur vn rechaut plein de cendres chaudes, sur lesquelles on espandra la poudre du parfu: ou sur vn pot plein d'vne decoction vterine: apres & durat les parfuns la baigner en eau tiede où aurot bouillis sauge, pouliot, armoise,rue,cumin, souchet, eringe, bistorte : mesme pisler ces herbes bien cuictes & les appliquer sur le petit ventre en forme d'emplastre : frotter aussi le petit ventre & les aynes d'huyles d'iris nardin, & de souchet: mettre dedans la nature quelque pessaire faict de myrrhe, rue, galbanum, castoreum: ou plustost de poiure, sel & fiel de bœuf, le tout incorporé ensemble & basty de laine. Ie ne fais icy mention de la quatité & poix des drogues, d'autant que cela depend de la gradeur, antiquité & autres circonstances du mal, selon lesquelles les medicamens doyuent estre ordonnez, en quantité & qualité raisonnable.

Pour ceste sterilité qui prouient de froidure, ie feray encore recit de plusieurs experences fort singulieres d'aucuns medecins bien renommez:

232

la premiere est, prenez esgale quantité des fueilles de brache vrsine, de campane, d'armoise & de sauge toutes verdes: autat des racines de bistorte que des choses susdites toutes enséble: faites les cuire, puis pissez les materiaux, ausquels adiousterez iaunes d'œufs battus & destrempez en eau d'armoise : fricassez le tout das la poelle auec lard ou sein doux, ou en faites comme vne composte dedans quelque pot de terre pres le feu: Donnés en à manger à la damoiselle tous les matins après que l'aurez purgee: faictes luy aussi ce pessaire: prenes trois onces de gallia moschata & trois de galbanum: once & demie de ladanum: deux drachmes de storax liquide: vn scriptule de spique nard redigés le tout en poudre, & le incorporés auec suffisante quatité de just de matricaire & fiel de chat: formez vn pessaire auec laine grasse, lequel la femme apres auoir esté purgee & baignee portera das sa nature iour & nuice:ce pessaire la fera conceuoir enfans masles: vous en pourrez composer vn autre de semblable vertu, & proffitable à quelque intemperature que ce soit de matrice, auec cire neufue, beurre, moel le de cerf, & huile rosat de chacu deux dracmes: safra: fine caneile, & castoreu, de chacun vne dracme: myrrhe, storax, aloe, terebinthine, de chacun trois dracmes : graisse de poulet & d'oye, farine fole & de semence de fenugrec, de chacu demie once: six grains demusc : le tout incorporé ensemble : non moins singulier est celuy qui s'ensuit. Aprestez demie liure de miel despumé: graisses de veau, & de renard, huiles de lentisque & laurin de chacun deux onces, quatre onces de beurre, vne liure de graisse d'ours, & autant de cire, demie liure de just d'armoise, dissoudez le tout ensemble, faictes bouillir & escumez

foigneusement: puis y espandez ceste poudre, qui est saicte d'vne once de galbanum: gingembre, spique nard, bois de baume, iris de Florence, ameos, encens, myrrhe, mastic & canelle, de chacu deux dracmes, hyssope, pulege, epithim, agaric, storax, calamithe, graines de persil, de panets sauuages, de carui, d'anis, & de senoil marin de chacun vne once: messez le tout ensemble soigneusement, laissez lerefroidir: gardez cest onguent dans quelque vaisseau vitré: duquel auec laine serez vn pessaire.

Le trouuerois encor ceste procedure meilleure : qui est premierement la nourrir d'alimens chaux or gais, viandes espiceés expropres à doucemet eschauffer le foye, en vsant de bon vin d'hyppocras ou eau de canelle, anis, fenouil, dans laquelle on aura cuiet escorce de citor, racine de chine, bou de sandal, escorce de capprier auec vn peu de bou de gingembre, secondementil faut purger auec medicamens graneux les humeurs froides o picuiteuses, en troisie/me lieu, il faut e/chauffer la matrice auec les choses qui ont esté ia ditres: en apres il faut venir au baing, qui sera nitreux, sulphureux, ou bie mesle auec la decoction de matricaria, armoife, besoine, melisse, dans lequel la femme sera assise insques au nombril, one heuredurant, cependant de ses mesmes herbes on sera des sachets quon appliquera sur les haynes, apres on fera le parfun, lequel on fera entrer par vn canal bien estroit dans la partie honteuse, le parfum sera ainsi fait. 26 bdell. myrrh. an z j. foz lior. arthem. or matrica. ficca an 3 fs testicul. vulp. affator. 3 j. gall. moscatæ) j. qu'il faudra reduire en poudre trefmenue: apres on fera les linimens d'huyle, & denant que venir au congres, on faict le pessaire, qu'on tient pour le moins vniour of vne nuict. Quand donc les amans viennent aux approches, voici les maximes qu'il faut obseruer : Il faut que la Dame demeure pne heure couchee sur les reins en liet de

LIVRE SECOND

plume parfumé de musc, ciuette, roses et c. que le liet soit haut esteué par les pieds es asses bas par l'oreillier: que sa damoiselle ou seruante luy lise quelque plaisante histoire d'amour; qu'elle luy frotte l'espine du dos & les temples d'huyle de renard: qu'elle luy merte deux emplastres sur les reins, estoignes de demi pied l'on de l'autre, qui seront de muse malaxe auec huile de lez ard, qu'elle luy frotte le plus mignardement qu'it se pourra auec la main la matrice, iusques à tant qu'elle commence à sentir quelque petit feu, et plaisir, alors le marisera appele, incontinet qu'il sera entré das le liet, on donra à chacun, vn iaune d'œuf demi cuict, dans lequel on aura mu vn grain d'ambre gris en poudre, apres l'œuf, ils boiront vn doigt d'hyppocras: alors l'amoureux commencera à chatouiller l'amoureuse, sentrebaiser & s'etremflammer iusques au dernier degré de plaisir: ausitost l'amante haussera le genous, elargira les cuisses embrassera estroictement le querrier, lequel poufsera le plus profondement qu'il pourra sa lance iusques à tant que la semence soit entree iusques au lieu de la generatio, la-Ele ifini, l'homme retirera son bois, la femme reservera les cuisfes, qu'il siedra toufiours esleuces sur les reins deux heures durant, en doresnauant donnera le moins de violence qu'elle pourra à sa personne.

Si la matrice est froide & humide, outre les remedes sussition de simples chauds & secs, quels sont sauine, laurier, sleurs de chamomile, melilor, mariolaine, basilic, herbe de paralysie, cedre & autres tels: de laquelle decoction elle receura la vapeur dans sa nature par vn entonnoir accommodé en sorme de couuercle sur le pot où se fera ladite decoction: Apres auoir vsé quelque temps de ces remedes, la femme pourra s'esgayer auec son mary, & au cas qu'elle ne deuint grosse pour le premier mois, ne laissera les DES MALADIES DES FEMM. 235 iterer au second & troissessme, voire quatriesme en observant toutes les conditions qu'auons cy dessus specifices.

Aucuns ordonnent ce pessaire auec heureuse ysfue en la sterilité qui prouient de cause froide: prenés fiéte de renard & de lieure, siel de lyon & de taureau, de chacu partie esgale: forme z vn pessaire auec hui-

le laurain, & quelques grains de musch.

Voicy vn bruuage de si grande vertu qu'il faict conceuoir toute feme encor qu'elle soit grasse, cholerique, & de long temps sterile, prenés germes de couleuree, fleurs de melilot, fueilles d'armoife, pimpenelle, chamedris, chamepithis, scolopendre, mille fueille, cheurefeuil, violiers, orpin, fauine, agrimoine, toutes verdes de chacune vne poignee: cet grains de poiure, demie once de cumin, cloux de girofles canelle fine, spique, galangue, noix muscade, gingembre, angelique de chacun deux drachmes: pillez toutes ces choses & les faictes tremper en fort bon vin blanc l'espace de deux iours: au troissesme cuisez les jusques à la consomption de la tierce partie du vin: puis coulez le vin & iettez là les herbes: meslez y autant de miel despumé que sera necessaire pour en faire syrop, duquel la damoiselle prédra vne cueilleree soir & matin auec autant de vin detrempé d'eau de melisse.

La damoiselle engendrera si elle porte trois iours & nuicts entieres en sa partie honteuse vn pessaire saict d'une poignee de sauge, d'hyssope, & de rue pisses ensemble dedans un mortier & incorporees auec laine: puis ces trois iours & nuicts expirees quelle prene autant de iours soir & matin une cueil-leree d'une poudre saictes de testicules & membre

entier de quelque lieure desechez au four ou au soleil: & incontinet apres boiue vn posson de vin blac tiede, le lendemain matin au poinct du jour qu'elle aille dormir auec son mary, par ce moyen ne saudra de concéuoir.

Pour la sterilité qui prouient de la matrice froide ce baing est fort prossitable: faictes bouillir en sussifiante quatité d'eau de riviere sueilles d'armoise, rosmarin calament & origan: en ce baing la damoiselle se baignera par trois iours subsequens: puis vsera du breuvage sus métioné, en y adioustant trois dracmes de triphera magna: tiendra aussi deux iours entiers dans sa nature un pessaire aussi grand & long quele doigt plus grad, faict des sueilles de calament pisses & enveloppees dedans un linge de lin fort subtil, a-

pres couchera auec fon mary.

Mais il est temps que parlions de la sterilité qui provient de trop grande humidité de matrice, pour y pouruoir faictes ce syrop qui seruira pour preparer l'humeur nuisant:prenez armoyse, rubie maieur, balsamite, sauine, bethoine, melisse, pulege, marjolaine, marrubiu de chacune vne poignee: racines de campane, souchet, satyrions, fenouil, azarum de chacune deux dracmes: semence d'anis, ameos, panets sauuages, cumin, siler de montagne de chacun vne dracme: faictes le tout bouillir en eau iusques à la consomption de la moytié: adioustez y succre suffisant, aromatisez auec canelle: que la damoiselle en prenne tous les matins trois ou quatre onces : l'humeur preparé soit purgé souvent auec benedicta laxativa, ou l'electuaire inde : ou pilules fetides: quelle mange viandes rosties, viandes qui ayent vertu de deseicher & eschauffer, pain dur plustost que mollet: pain

DES MALADIES DES FEMM. biscuict, crouste de pain de chapitre: qu'elle vomisse souvent au matin ou de soy-mesme, ou par vomitoires auec decoction de racines & semences de raues, semeces d'aneth, d'arroches, de seneué & de'ciboule, en y adioustat oxymel simple: & au cas qu'elle fust de forte nature, ne seroit mal faict luy bailler yne drachme de racine d'azaru, ou vn scriptule d'ellebore blanc auec vin blanc pour la faire vomir: qu'elle vse souvent de parfuns & somentations desiccatines plustost que de baings sur tous des pessaires deuant dicts, ou de ceux cy. Prenés colocynthe, alun, git, castoreum, myrrhe, galbanum, poiure, styrax, calamite & opopanax, de chacun vne drachme : ambre & musch de chacun demy scriptule: puluerisés le tout & l'incorporez auec vin nouueau, plustost que vieil fust il de deux ou trois ans, composés des pessaires gros & longs comme le doigt : qu'elle en tienne vn toute nuich : Et d'autant que telle humidité de matrice prouient la plus grand part de l'humidité de tout le corps, la faudra sounent purger, & desecher par estuues seches, ou par bains desechans: preparés de ces herbes armoyse, bethoine, basilic, chamedry, chamepitis, laurier, angelique, campane, coq, thim, pouliot, marjolaine, melisse, herbe à char, marrubium, origan, calament, pulege, rosmarin, sauine, melilot, mille-pertuits, hystope, valeriane, chamomile, graine d'angelique, de fenouil, carui, cumin, anis, siler de motagne en adioustat à la decoctio de ces herbes once & demie de soufre: deux onces de sel, vne once d'alun, mettre toutes ces choses dans vn sachet pour les faire bouillir en eau: sera bon aussi apres que le corps aura esté deuemer purgé & deseché par les re-

238 medes susdicts, la damoiselle vse souvent de ces pis lules: prenés bois d'aloë, siler de montaigne, azarum, mastich, noix muscade, semence d'anis & de fenouil de chacun vne drachme : spique nard, calame aromatique, galbanum de chacun demie dracme, myrobalans, chebules, & bellirics de chacun six drachmes: aloes deux onces: malaxez le tout ensemble auec syrop de roses laxatif, la prise sera d'v. ne drachme: & au cas que tous ces remedes ne soyent suffisans, qu'elle face diete assez longs temps auec la decoction du bois de squine ou de salse pareille ou de gayac seion ses forces:ou pour le dernier refuge qu'elle aille aux baings de plombiere ou de Spa, là boire des caux minerales qui ont vertu de deseicher les humiditez de tout le corps, astreindre & conforter les parties lasches & mollastres: Et ce que fera meillieur quelle mette das son breuuage limaille d'acier, on ce qu'on appelle saffran de mars. Et se faut garder de trop dessecher außi: car comme la matrice trop humide suffoque la semence, ausi la trop seche la consume.

Densité de la matrice. CHAP. XII.

Celles qui ont la matrice froide & dense ne con-coiuent point dict l'aphorisme 62. du 5. Telle densité selon Galen prouient d'vne grande froidure, qui estouppe tellement les pores & orifices des vaisseaux de la matrice que les mois ne peuuet fluer sinon aqueux & encores en fort petite quantité: dont aduient que la semence virile ne peut adherer à la matrice, ny estant receue estre nourrie par defaut d'aliment: mesme que les cotyledons sont tellement pressez & contraincts qui ne se peuuent

amplifier, estendre ny dilater pour se ioindre aux membranes & secondines. Qui est la cause de ste-

rilité.

La guarison se dost attenter par remedes chaux qui relaschent la matrice, principalement parsuns & baings, tels que nous auons descry pour l'intemperie froide de la matrice.

Douleur de mairice. CHAP. XIII.

La douleur de matrice procede ou d'vne intemperature simple: ou accompagnee de quelque
humeur: ou de quelque inslammation, ou de quelque ventosité: ou de quelque chancre: ou de quelque vlcere: nous parlerons icy seulement de l'intemperature tant simple que composee & reservetons les autres causes pour les traitrer chacunes à
part d'autant qu'elles n'apportent seulement douleur, mais aussi d'autres maux à la matrice. Telle
douleur est communiquee aux aines, petit ventre,
lombes, deuant de la teste, quelques sois au derriere de la teste selon le lieu de la douleur qui est à l'interieure ou posterieure partie de la matrice: quelquessois aux hanches.

Pour y donner ordre faut aduiser quelle intemperature en est cause, simple ou composee, & si composee quel humeur l'accompaigne: la simple temperature ne pourroit est reautre que chaude ou froide, ains l'vne & l'autre se doit corriger par remedes
alterans: assauoir la chaude par somentations saictes d'herbes resrigerantes comme roses, violiers,
nenuphar, pourpier, meurres, lentes, mauues, guimauues: parsuns de ratissure de corne de cheure: par
pessaires saicts des messines herbes pissees, y adioustat.

LIVRE SECOND 210

huyle rosat, ou de coing, & quelque jaune d'œuf crud. La froide se corrigera par les fomentatios, parfuns, pessaires & autres remedes qu'auons descript au

chapitre precedent.

Stain Brain 35 ain 36 ain 36 ain 36 ai

Si l'intemperature est accompagnee de quelque humeur, tel humeur sera sanguin: bilieux, phlegmatique, ou melancholique. Si sanguin ou bilieux, le faudra preparer & purger auec les medicamens declarez au mesme chapitre: saigner tant du bras que du pied: faire baings, fomentations, parfuns & pelsaires humectans & rafreschissans mediocrement, ayant tousiours esgard soigneux à la partie dot peut prouenir c'est humeur sanguin ou bilieux, qui est le foye de la plus grand part. Si melancholique, le faudra preparer auec syrops de fumeterre, de scolopendre, de ftechas & d'armoile: purger auec casse & cofection hameel: faire baings & fomentations auec fueilles de laurier, lauende, armoy se, hyssope, valeriane, chamomille, melilot. Si phlegmatique, faudra vser des mesmes remedes qu'auons descrit, à la curation de la matrice froide & humide : outre lesquels toutesfois nous en descrirons quelques vns plus particuliers à fin que ne soyons estimés manquer de remedes.

Puluerisez subtilement le poix d'vne dracme de racines d'aristolochie, de peucedane ou queue de pourceau, & de panax heracleum, ou en son lieu d'agelique: baillez la à boire auec vin blanc tiede: vous y pourrez adiouster graine d'ortye puluerisee: saictes vn parfum auec escorce de pome de grenades douces, limure de bois d'alysier, & fueilles seches d'oliuier: ou auec galbanu, myrrhe, & encens: ou auec mu mie, poil de lieure, racine de grateron, graines de rue,

& coriandre: ou auec poix, gomme arabic, & cyprez: ou auec rasure de corne de cheure: ou auec pepins de raisins bruslez & puluerisez puis boüillis en vin vermeil fort bon, à faire receuoir la vapeur à la damoiselle.

Et au cas que la douleur de la matrice paruint iufques à la vessie: que la damoiselle boyue à desieuner graine de porreau puluerisee auec eau tiede, ou vin blanctiede, auquel on aura faict tremper toute nuict quelque racine de pain de pourceau: & qu'elle mette en sa nature vn pessaire faict d'vne teste entiere d'ail, nitre brussé & cumin, le tout trituré & incorporé auec miel: mais voicy vn pessaire qui guarist tous accidens de la matrice: mettez tremper toute nuict des estouppes de lin en vin blanc tiede dans vn vaisseau bien couvert: exprimez quelque peu lesdictes estouppes & en faictes pessaires, que la damoyselle portera & changera de fois à d'autres, ou bien Prenez safran, myrrhe, & noix pontique, incorporez les auec laine blanche cardee engraissee de graisse d'oye ou de lys celeste, c'est à dire huyle d'iris, si la douleur perseuere somentez la partie auec decoctió demyrrhe, encens, nielle romaine, seseli, anis, semence d'ache faicte en vin blanc doux, à laquelle adiousterez miel, graisse d'oye & blanc d'œuf: & au cas que la douleur fust fascheuse & excessiue, vous pourrez faire vne fomentation de vin vermeil, où auront bouillies racines de souchet, calame aromatique, ireos, ione odorant auec quelque peu de mousches cantharides. Et si telle douleur apporte difficulté d'vrine, faictes iniection ou fomentatio de iusts de porreaux, & des fruicts de suzeau, y adioustant vin auquel auront trempez graines d'anis, sese-

MINITURE SECOND li, encens & myrrhe : ou d'eau de mercuire, en laquelle aurez faict bouillir myrrhe & encens, ou mille-pertuits, & sauge: ou de vin auquel aurez faict bouillir semences d'ache, anis, nielle romaine, seseli myrrhe: ou de vin vermeil auquel'aurés faict bouillir fleurs de suzeau, & bayes de laurier, ou fruict de suzeau : Semblablement, que la damoiselle boine à desieuner vin blane auquel aura trempé racine de pain de pourceau, comme auons dict, ou racine de rosmarin, ou plusieurs autres simples, quels sont le fruict de cedre, le seseli, le mil, le fruict de l'entisque, la nielle romaine, la racine, & semence de daucus: vray est, que les aromatiques sont de plus grande efficace, comme le thim, le thimbre, le mille-pertuis, le pauor blanc, la semence & racine de criste marine, la racine de mauue, la semence & fueille de mercuire, la semence d'ortie, la sauge, le dictame, la canel-

de matrice. Si la douleur de matrice vient de quelques ventositez enfermees dedas sa capacité, ou entasses entre ses membranes, aydez vous des remedes que descrirons cy apres pour l'inflation de matrice.

le, le cardamome, l'atistolochie, le castoreum, l'adiathos, la queuë de pourceau autremet dict pucedane: la serpentaire tant grande que petite, la rue: graines d'ache, de fenouil, de perfil & d'agnus castus, la racine & graine de l'herbe aux foullons, l'hyssope, la pinoine, faices bouillir l'vn de ces simples en eau ou vin, &en beuuez la decoction pour appaiser les douleurs

Si la douleur de la matrice est si vehemente qu'elle rende la damoiselle debile & extremement tourmentee, fomentez la partie d'vne esponge chaude

243

baignee en huyle & eau, puis espreinte: oindez la auec moelle de cerf, graisse d'oye, cire blanche, siente de cheure & iaune d'œus messez ensemble.

Inflammation de matrice, CHAP. XIII.

Inflammation de matrice, que les Grecs appellent phlegmo Là proprement parler cest one tumeur cotre nature en quelque partie de la matrice pour l'abondance de sang, auec douleur, rougeur tenfion, o mesme pulsatio si la mattere croist o sefaict va pus, car alors tous les symptomes semflamment & faut außiscauoir que: La matrice endure souventes fois inflammation par la descente d'vn humeur subtil & chaud qui descoulant de la vene caue par les petites venes, est receu non dans la cauité d'icelle, mais en sa substace totale, ou partie d'icelle, soit anterieure ou posterieure, ou laterale: en laquelle amassé se purifie, ains y engendre inflammation: tel mal se voit plus fouuet au col de la matrice qu'en la matrice, les causes d'icelles, aucunes sont internes: come la suppression des mois, le corps plein d'humeurs, quelque vlcere en la matrice, abondance de sang chaud, qui regorge des alimens, et de la vene caue sescoule par les capillaires: latrop grande retention de sperme, les autres, sont exterieures, comme quelque cheute, quelque heurtement, auortement, le coyt immoderé, duquelil adment que la matrice s'embrase & suffoiblit principalemet auec homme qui ait le membre genital trop gros, accouchement finistre & contre nature, multitude de vens, froidure excessive qui peut avoir tellement astrainct la matrice qu'elle n'ait aucune transpiratio. Dauantage elle vient pour auoir esté trop longuement asisse en lieu dur, pour s'estre trop log téps pourmente, lors que particulieremet les mous sapprochent, pour s'estre viceree es pour Enla Banka Banka

244 LIVRE SECOND auoir appliqué des ventouses sur la matrice.

Les signes de ce mal!: sont fieure ague, phrenefie:les mestreues manuaises & en petite quatité:douleur d'estomach : disficulté de respirer à raiso du diaphragme empesché: vomissement apres le manger: plus mauuais &pire portement apres qu'auant manger douleur extreme & pesanteur en la partie anterieure de la teste, pour les raisons qu'avons mentionees au premier liure de la douleur en la base des veux: conquisions du col, des bras, des doigts, & iambes: froideur & sueur au front & aux extremités: faillances, hocquets, suppression d'vrine & de ventre:le pouls fort petit & frequent : douleur ardente & pulfatile au bas du ventre, parties honteuses, haynes, & lombes : si quelque sage semme met le doigt dedans le lieu, elle y sentira vn ardeur, retraction & compression accompagnee de dureté à la difference de la compositio mollastre qui se sent en la groisse: car se-Ion Hippocrates & Galen au st. aphoris. liure s. aux femmes grosses la bouche de la matrice se reserre auec mollesse: aux tumeurs cotre nature, auec dureté: le ventre enflé comme en groisse, les iambes & pieds bouffis: Si tout le corps de la matrice est enflambé, les signes seront tels que les auons dit. Si la partie anterieure d'icelle douleur est en la partie anterieure de la teste, la douleur se sétira au bas du vetre, & suruiendra vne difficulté d'vrine par la compression de la vessie. Si la partie posterieure, la douleur se manifestera au derriere de la teste, aux lombes, & eschine, & suruiendra vne suppression de ventre par la compression du boyau droict. Si l'vne ou l'autre partie laterale, l'on sentira tension en l'ayne, douleur, pesanteur, mouuement difficile, & quelques fois DES MALADIES DES FEMM. 145 claudication en la hanche & cuisse respondante à la partie enslambee selon Galéau 6. liure des lieux mal disposés. Si le fod ou cauité d'icelle est enslambee, la douleur se manisestera sous le nobril telle qu'on oferay toucher. Si la bouche d'icelle, on sentira la douleur au . bas du petit ventre.

Quant aux presages: l'instammation de la matrice tant plus de partie elle occupe, tant plus est dangereuse: moins d'agereuse est celle de sa bouche, ou de son col, que la cauité, parce qu'elle reçoit plus promptement & facilement les remedes: L'instammation de matrice en la semme grosse est mortelle, aussi bien que l'erisipele, selon l'aphoris. 43. du liure s. toutes sois celle qui est petite n'est mortelle, d'autant que la sieure n'est ague selon Hip. au second du prorh. sueur gelée, suffocation de parole, aucc faillance de cœur cest chose tresmauuaise: L'instammatio degenere quelques sois en erisypele, ædeme, schyrre cor rarement en chancre of slux de ventre, of abondance d'orine suruenant à l'instammation est chose tresbonne.

La curation depend la plus part du regime de vie: Que la damoiselle dorme peu & veille beaucoup: car les veilles empeschent la generation & accroissent les inflammations aux parties internes: qu'elle se repose & ne trauaille ses cuisses & hanches, plustost qu'on luy face des frictions aux bras, mains & iambes: qu'elle mange peu, vse de viandes sort peu nourrissantes, principalemet de bouillons faicts d'herbes qui rafraichissent & laschent le ventre. Le remede principal & premier doit estre la saignee du bras pour la reuulssion de l'humeur, & du talon interieur pour la derivation: puis la purgation de tout le corps auec casse, & autre tel medicament bening: les topiques seront iniections, fomentations, cataplas-

Q iij

246 LIVRE SECOND

mes & pessaires : les iniections se feront pour le comencement auec iust & eau de plantain, de morelle, de ioubarbe, decoction d'orge, mesmement auec laict de cheure tiede, si besoin est d'appaiser la douleur: tellesiniectios se pourrot faire entrois lieux, das la matrice principalemet, en laquelle receue faudra hausser les cuisses, & faire quelque estouppemet, à fin que l'iniection demeure la dedans : Dans le boyau droict, & dans la vessie: parce que la matrice est situee entre les deux: Si l'iniection est faicte dedans le boyau & la vessie, la faudra faire l'vne apres l'autre, parce que la femme ne pourroit pas endurer la tension des deux ensemble. Les fomentations se feront auec peu de vin ou vinaigre, huile rosat, & huile de meurte y baignant esponges: les cataplasmes, auec mie de pain bouillie en laict & huile de chamomille: ou selo Galen au 2. liure ad Glauconem, auec iust de morelle, vin cuict, vin vermeil, balaustes, escorce de grenades, & farine d'orge. Quad la douleur est quelque peu appaisee, & la defluction arrestee, on appliquera cataplasmes digerens auec farine d'orge, & de seméce de lin, fleurs de chamomile, melilot, & racines de guimauues,& quand l'inflammation sera en sa declination, lon adioustera à ces cataplasmes, racines de lys & de guimauues, fueilles d'armoyse: summitez d'anet, farine de febues & de lupins, axonge de porc, beurre frais, & huile de lys: les pessaires au commencement de l'inflammation seront d'herbes refrigerantes contuses & pisses, huile rosat ou violat, & iaunes d'œufs cruds: le commencement passé, seront de moelle de cerf: graisse d'oye,iaune d'œuf,& cire neutue. Sur tout ne faut continuer long temps les topiques repellans, de crainte de congeler, & conftiper par trop l'humeur, ains d'exciter vn scyrrhe, auquel la mattice est fort prompte, à raison de sa chair dense, & que aussi elle retient pertinacement les defluxions.

Erysipele de la matrice. CHAP. XIIII.

L'Frisipele ou feu sacré, en la matrice est faict d'vn Lhumeur bilieux decoulat, ou amassé en la matrice: de mesme façon qu'inflammation: duquel les signes sont, vne tumeur qui commencant aux pieds, monte vers les cuisses or lombes: er en fin par succession de temps le ventre s'enfle et les mammelles ausi à cause du voisinage du ventre, sieure aigue, horreur, douleur pulsatile, soif, noirceur de lague, sueur, au front, respiration difficile, vrinerouge, conuulfion, syncope, priuation de voix, phrenesie, douleur de teste & de la base des yeux, douleur d'estomach: ensleure des pieds, iambes & lombes pour le commencement, puis du petit ventre, aynes & parties voifines: inquietude & lassitude de tout le corps: stupidité, tumeur, froideur & couleur passe és extremitez, le corps plein de pustules, la face rougeastre. Quand tel mal aduient à la femme groffe n'y faut efferer que la mort felon l'aph. 43. du liures.

La guarison consiste en regime de vie, quelque peu plus froid & humide qu'en l'instamation de matrice: à la charge toutes sois que si la seme soit grosse, on ne luy baille viandes ny remedes qui ne puissent faire tort à son petit: Si n'est grosse, qu'on luy tienne le ventre lasche par clysteres, ou medecines laxatiues douces, qu'on la saigne soudainement tant du bras que du pied: les topiques seront au commencement plus repellans qu'en l'instammation, comme

Qiiij

In 30 nin 30 nin

148 LIVRE SECOND

iniections faictes de iust de morelle, de iusquiame, d'arnoglosse, de pauot de madragore, vinaigre rosat, eau de neige, iust de concombre, citrouille: esquelles on pourra dissoudre si besoin est quelque petite quatité de camphre, ou d'opium: les somentations & cataplasmes, seort de semblable vertu, à la charge toutes sois, qu'on ne perseuere pas log temps en tels topiques repellans, pour les occasions qu'auons dit cy deuant: quand l'ardeur sera quelque peu appaisse, faudra messer és cataplasmes medicaments discuties, comme farine d'orge, de lentille, mauue, huile rosat: & quant au reste de la curation y sera procedé comme en l'insammation de matrice.

Tumeurs en la matrice. CHAP. XV.

Ovtre l'inflammation & Erysipele qui sont tu-meurs chauds, l'vn causé de sang, l'autre de bile flaue pure, la matrice peut estre affligee de plusieurs autres tumeurs & apostemes, desquels l'humeur n'est simple mais messé: de sorte que la tumeur rapporte le nom de l'humeur qui domine le plus:assavoir sanguine, bilieuse, plegmatique, melancholique. S'il y a doc quelque tumeur en la matrice, on le cognoistra par les mesmes signes qu'auons descry en l'inflammation: principalement par la douleur, par la dureté que l'on sentira dans le lieu, & par tels autres signes. On cognoistra pareillement en quelle partie de la matrice est la tumeur, assauoir pour toute sa substance: ou en partie interieure: ou posterieure, ou laterale, ou en cauité, ou en sa bouche interieure, par les mesmes signes qu'auons mentioné en l'inflammation. La tumeur sanguine, outre les signes de l'inflammation, se cognoist par l'vrine rouge

DES MALADIES DES FEMM. 149 & espoisse : par le temperament sanguin: par la rougeur des yeux & de la face. La cholerique, outre les signes d'erysipele, par la grande douleur, chaleur, poincture en la matrice: par le temperament, & couleur de la damoiselle. La phiegmatique, par la pesan-

teur, moindre douleur, enflure mollastre au petit ventre, hanches, cuisses, mains, pieds, & extremités. La melancholique par la dureré, douleur petite, temperament melancholique, couleur plombee &

autres signes.

Chacune tumeur demande particuliere curation, tant en regime de vie que remedes. Es tumeurs chaudes, qui sont sanguines ou choleriques, le regime de vie sera tel qu'en l'inflammation & l'erysipele La damoiselle donc fera sa demeure en air froid, euitera toutes emotions de corps, principalement toutes . passions d'esprit, comme cholere, crainte, tristesse: veillera beaucoup, dormira peu: mangera peu ou point, pour les trois premiers iours, esquels nusera que d'orges modés, ou de bouillons peu nourrissans, faicts auec ozeille, pourpier, laictues: ne boira point és trois premiers iours, car le trop boire aide & augmente la defluxion de l'humeur: son bruuage sera d'eau succree, ou d'eau de coriandre, ou de sebeste, ou de iuiubes. Quand la tumeur commencera à dechner, vsera de viades quelque peu plus nourrissantes, afin de restaurer les forces abbatues, & boira quelque peu devin trempé. Mais és tumeurs froides, qui sont phlegmatique, ou melancholique, le regime devie sera autre: car d'autat que telles tumeurs sont plus longues & difficiles à guerir, que les chaudes: sera besoin des le commencement viure plus largement, & vser de viandes plus nourrissantes.

250 LIVRE SECOND

L'air temperé, tirant sur le sec est necessaire si latumeur est phlegmatique & humide, si elle est melancholique, le dormir en la melancholique: le veiller en la phlegmatique. Les viades seiches, soit de nature, ou par art en la phlegmatique: les humides, en la melancholique: le vin cleret genereux & puissant en la phlegmatique: le vin blanc & moins genereux, en la melancholique; l'vn & l'autre trépé auec eau bouil

lie, ou sucree, ou coriandree.

Quant aux remedes: En la tumeur sanguine faudra premierement lascher le ventre auec casse & autres tels medicames benings: puis tirer sang du bras en telle quantité, que les menstrues n'en soyent arrestees: mais seulement, la fureur du sang decoulant refrenee. Deux ou trois iours apres, ounrir la vene du pied droict, & tirer telle quatité de sag que la nature sanguine de la damoiselle, & la gradeur de la tumeur le pourront requerir. Et au cas, que la defluxion fust grade, faudroit soudain saigner auant que purger, no seulement du bras, & d'vn pied:mais de tous les deux par deux iours cofecutifs, si la damoifelle estoit assez forte: ou par iours interposez si foible estoit; le corps purgé & saigné, l'on oindra tout le petit ventre auec cest onguet. Prenez roses rouges, bayes de meurte, su mach, hypochistis, &bol armene tous reduits en pou dre de chacun vne drachme: huiles rosat & de meurte, de chacune vne once : meslez tout ensemble, & faictes chauffer sur le feu : baignez là dedans vn linge, ou piece de drap: puis appliquez sur le lieu: apres faictes y vne fomentaaion auec decoction de roses rouges, balanstes, sumach, hypochistis & chamomille bouillies en sussiante quatité d'eau iusques à la consomption de la moitié: en laquelle tréperez DES MALADIES DES FEMM.

241

vne esponge: l'espraindrez & appliquerez sur le petit ventre: l'y laisserez insques à ce qu'elle devienne froide, & lors retournerez à l'onguent. Quant la fluxion sera arrestee, adioustés à la fomentation sussifiere, se à l'oguet huile de chamomile & melilot, afin de digerer, & à l'oguet huile de chamomile & d'iris. Quad la tumeur sera en son estat & proche de sa declination: faictes y somentation auec la decoction de chamomille, melilot, graines de lin, senugrec, matricaire, melisse, puis oindez le lieu donguent saict d'huyles de lis, & de chamomile, poudre de matricaire, d'armoyse, & peu de cire.

Si la tumeur est bilieuse, faut saigner premierement, puis purger auec six drachmes de casse & deux drachmes de l'electuaire de succo rosarum : ou pour le mieux auec le catholicon doublé & syrop de cichoree composé auec rhubarbe dissons en decoction de tamarinds, passules, & graines froides: apres vser, l'espace de cinq ou six iours au matin de quelque Iulep faict des syrops violat & aceteuz dissous en decoction de cichoree, ozeille, buglose, laictues, quatres graines froides tant grades que petites, passules, regalisse, fleurs de nenuphar : & les six iours passez purger auec vne expression de rhubarbe trempee en la decoction fusidicte, en laquelle decoction on difsoudra catholicon doublé, syrop violar & quelque peu de diaprunis solutif, ou de succorosarum: Et au cas, que les bruvages fussent desplaisans à la damoiselle: faudra composer pilules de deux scripcules des pilules aggregatiues, vn scriptule des fetides, & autat de rhubarbe, le tout malaxé auec syrop violat. Apres la purgation, faudra ietter le Iulep susdict:ou en faire vn autre, auec la decoction de fleurs de bu252

glose, borrache & nenuphar : en laquelle on dissoudra syrops d'endine, rosat & violat, vser soir & matin d'vn electuaire en forme de tablettes ou d'opiate qui ait vertu de conforter la matrice & parties vitales: que sera composé d'vne once & demie de l'electuaire diamarg frig. demie once de l'electuaire triasandal. le tout incorporé auec syr. violat ou succre violat dissout en eau d'édine ou de buglose. Et au cas que la tumeur feist vne douleur extreme pour l'appaiser sera bon faire se oir la damoiselle dedas vn demy baing d'vne decoction des fueilles de iufquiame blanc, morelle, pauot, coriandre, mandragore, chamomile, melilot, aneth, graine de lin, en laict d'anefse, ou mesque de laict, mesmement faire vn emplastre de toutes ces herbes contuses, & incorporees auec huyle rosat ou violat, adioustat si besoin est peu d'opium & l'appliquer sur le petit ventre, hanches, & dans la partie honteuse, tel emplastre sera fort bon pour le commencement de ceste tumeur: Pour le plus expedient, ie conseille que l'on face vn pessaire de plomb aussi gros que le membre viril, que l'on mettra dedans la nature, quand on y voudra appliquer quelque remede soit liniment, onguent ou autres telles choses, lequel pessaire de plomb sera oinct & imbu de ce qu'on y voudra appliquer. Sur tout, l'on doit auoir souvenance, que la matrice est de téperature froide: ains qu'il luy faut appliquer les topicques froids auec grade prudence & caution. Si la douleur pour les remedes susdicts ne cesse, vsez de ce pessaire, prenez demie once de graine de lin trituree, autant de graine de guimaunes, vn iaune d'œuf cuict dur, deux scriptules de safran, vn scriptule de semence de iusquiame autant d'opium:incorporez le tout

DES MALADIES DES FEMM.

ensemble, & faictes un pessaire, par dessus le lieu appliquez cataplasme de fueilles de insquiame, roses seches, graines de laictues & concombre, cuictes en laict, puis pistees & meslees auecamido, si la damoiselle pour l'extreme douleur ne peut dormir, frottez luy le front d'huile de nenuphar, de mandragore, ou de pauot, y messant vn peu de vinaigre: si la fieure ardente l'accompaigne, faictes luy vser souvent de petits iuleps faicts de syrops de nenuphar ou violat ou aceteux auec eau d'orge, ou laictues ou d'endiue, ou de pourpier : qu'elle mange laictues, concombres, courges, pourpier, orges mondez, ou gruaux d'auoine, ausquels on aura messé iust de grenade, ou de verjust, ou de berberis, qu'elle vse de bouillons apprestez auec les herbes susdictes. Quand la tumeur aura remis sa fureur, lors combatez le reste, auec remedes emolliens & digerans, commeauec fomentations faictes de la decoction de violes, branche vrsine, herbe aux foulons, mauues, guimauues, pour en faire receuoir la fumee dans la nature: seruez vous de pessaires composez de mucilages, de semence de lin, fenugrec, guimaunes extraictes en eau de chamomille, de graisse de porc, d'oye, & de poulle: huile violat : le tout cuict & incorporé ensemble : ou de ce pessaire qui est de grande vertu: prenez branche vrsine, racine de guimauues, mauues, houblon, herbe aux foulons, absinthe de chacune une poignee, graines de lin & de fenugrec de chacun vne once, faictes le tout cuire en eau, puis pislez & passez les materiaux, adioustez y axunge de porc, beurre, huile rosat, & miel sufhlante quantité, quelque peu de farine d'orge, faictes cuire le tout dedans vne casole jusques à ce

254 LIVRE SECOND

qu'il acquiere conssistence quelque peu solide, pour en former vn pessaire: cela vous seruira aussi d'on-

guent.

Sonin Stain Stain 35 ain 36 ain 36 ai

Si la tumeur est phlegmatique, faut premieremet diminuer l'humeur auec deux scriptules des pilules fœtides malaxees de syrop d'armoyse, que la damoiselle prendra deux heures auantiour: puis les six ou fept matinees suyuates, le preparer auec syrops d'armoyle, des cinq racines, d'hystope, oxymel simple dissous en decoction d'armoise, pouliot, borrache, buglose, bethoine, melisse: racines de souchet: ireos, campane, ache, persil, asperges : semence d'anis, fenouil, carthame, ciches rouges, fleurs de geneste, stechas, ro imarin: l'humeur preparé sera purgé, auec fix drachmes de catholicon doublé, autant de syrop de roses palles laxatif, deux dracmes de diaphenicon, ou de diacarthami, ou de l'electuaire indien maius, le tout dissout en quatre onces de la decoctió susdicte, en laquelle on aura faict bouillir trois drachmes de senné oriental, & quatre scriptules d'agaric : ou au lieu de ceste potion, la damoiselle prendra cinq pilules composees de deux scriptules de pilules fætides, vn scriptule d'aggregatiue, & autant d'agaric trocifqué. Aucuns medecins prouuent fort vne drachme de la poudre de turbith faicte de deux scriptule de fin turbith bien corrigé & preparé comme auos dict cy deuant, & vn scriptule de gingembre, calamearomatique & armoyse, prise auec vn peu de vin blanc, la saigneen'esticy necessaire si d'auanture le corps n'estoit pletorique : le vomissement y est beaucoup plus vtile pour faire reuulsion de l'humeur. Quant aux remedes topiques, ne faut vser de si forts repellens qu'aux tumeurs chaudes : car l'humeur quiest froid &gros s'empacteroit dauatage, ains ne se pourroit resoudre, ceste fomentation y sera fort bonne: Prenez lexiue faicte de cendres de troncs de choux, de sarmens, & tartre quantité suffisante: adioustez y vinaigre & huile rosat vn peu: faictes y tremper vne esponge, laquelle espraindrez & appliquerez tiede: vous pourrez faire vne iniection de ceste decoction dedans la nature: mesme composer vn cataplasme, si en ceste decoctió vous faictes bouillir trois ou quatre poignees de choux, que pisterez & reduirez en forme de cataplasme: quand la defluxion sera toute arrestee, vsez de ceste fomentation, prenez mente, melilor, marjolaine, origan, choux, figues seches blaches & raisins : faictes cuire à putrefaction en eau & quatte parties de vin blanc: fomentez de ceste decoction la nature, petit ventre, & partie voyfine:pistez les materiaux de la decoction, & auec graisse de pourceau & miel commun, faictes vn cataplasme pour appliquer sur la partie: par mesme moyen inserez dedans la nature quelque pessaire tel qu'auons cy desfus descrit, ou tel que cestuy cy. Prenezaxonge d'oye, poulle & de canard, de chacun trois drachmes:moelle'de cerf & de veau de chascune six drachmes:melilot, hysfope, sleurs de chamomile, graines de lin & fenugrec tous redigez en poudre: messez le tout ensemble en y adioustant quelque peu d'huyle de chamomile faictes vn linimer: dedans lequel baignerez du cotton & l'appllquerez dans la nature, cotinuez ce remede insques à tant que la tumeur soit resolue, ou tende à suppuration.

Si la tumeur est melancholique, digerez l'humeur l'espace de sept ou huict marinees, auec iuleps faicts de la decoction de racines de parelle, polipode: fueil-

276 LIVRE SECOND

32 alo 32

les de borrache, buglose, cichorce, fumuterre, houblon, touts les capillaires, endine, summitez de houblon, melisse graines d'anis fenoil, cardui: thim, epithim, fleurs cordiales, stechas: en laquelle dissoudrez iust de buglose & de pommes de courtpendu, syrops d'armoise, & des cinq racines, oxymel squillitique: aromatizez auec poudre de l'electuaire diamarg. frig. les iuleps paracheués, purgés l'humeurauec trois dracmes des fueilles de sené bouillies en la decoction susdite: deux dracmes de rhubarbe insusees en mesque de laict de cheure : drachme & demie de confection hamech: & vne once de syrop de pommes ou violat : iterez ceste purgation toutes les semaines, ou au lieu d'icelle preparerez ceste cy, prenés catholicon doublé & triphere persique de chacun demie once: confect. hamech deux drachmes, auec decoction de trois drachmes de senéautant d'epithim & de polipode, faictes potion deux fois la semaine, au matin vous baillerés vn iulep faict de deux onces des syrops de fumeterre, & de pommes, auec quatre onces d'eau de tormentille : & autres deux iours au matin aussi gros qu'vne noix de ceste opiate. Prenez conserue de buglose, & de fleurs de cichoree de chacune une once : conserue de violes demie once: escorce de citron & myrobalans emblic confict de chacun deux drachmes : de la poudre de lætitia Galeni vn scriptule: faicte opiate auec syrop de pommes.

Quant aux remedes topiques, ne faut vser icy de repellens, tant à raison, comme ia auons dict plusieurs fois, que la matrice est vne partie nerueuse, ains reçoit domage de choses froides: qu'aussi l'humeur melancholique

DES MALADIES DES FEMM. 257 melancholique estant froid gros & visqueux seroic engrossi d'anantage, & impacté, ains demande les discutiens, emoliens & incidens mediocres. Parquoy vsez de cest emplastre : prenez racines de mauues, guimaunes de chacune deux onces: fueilles d'armoise, matricaire, violiers de Mars, branche vrsine, fleurs de chamomille, melilot, & d'aneth, de chacune vne poignee : figues raisins mondez de chacun douze: faictes bouillir en eau suffisante: pissez & passez le tout par vn tamis: puis adioustez farine de lin & de fenugrec de chacune vne once: beurre frais, graisse de canard & de poulle, huyle d'aneth, & d'iris, de chacune partie efgale : faictes emplastre pour appliquer sur le petit ventre & aynes, ne faut icy tendre à suppuration, mais plustost à resolution, à quoy seruiront beaucoup les ventouses appliquees toutes les fepmaines sur la cuisse & la plicature du genouil:puis appliquer l'emplastre susdiction vn autre faict de l'éplastre de meliloto, auec quatre onces de iust de chamomile verte & autant de iust de matricaire : vous vserez de ces remedes, à la charge que la tumeur ne soit accompagnee de quelque chaleur ou inflammation: car en ce cas, faudroit temperer les topiques: come si ceste rumeur participe du sang l'on fera cataplasme, ou emplastre auec farines de seues & orge cuictes en oxymely adioustant huyle rosat: si elle participe de cholere, auec farines d'orge, de lentilles pelees en eau de plantain & de morelle, ou de concombres, ou de courges, ou de laictues, ou de iusquiame ou de ioubarbe, adioustant huile violat, & les appliquera l'on sur le petit ventre & aynes, l'on tera aussi des iniections comme auons dict cy deuant, auec mesgue de laict & decoction de plantain, LIVRE SECOND

Stain Beale Beale Beale Beale Weale

875 pourpier & verge de pasteur, quand la melancholie est meslee auec sang : ou auec mucilages de psilium ou huyle violat quand & auec cholere: telles aydes serot fort profitables pour empescher que la tumeur ne vienne à s'enflammer: cela faict, vsez de remedes resolutifs que preparerez auec graines de fenugrec, de guimauues, de lin, fleurs de chamomile, melilor, d'aneth, farine volatile de moulin, ou autre semblable, safran: desquelles matieres composerez empla-Ares,iniections, &autres tels topiques. Quand toute l'occasion d'inflammation sera passee, sera besoing d'vser de plus forts resolutifs que ceux de cy deuant, quels sont l'ammoniac, le bdellium, le storax, la cire, les graisses, les moelles, les huyles chaudes, comme de chamomille, de lys, d'aneth, d'iris, des graisses d'oye, de canard & semblables qui ont vertu de refoudre alleger, inciser, attenuer & subtilier l'humeur. C'est onguent me plaist sur tous, prenez iust de guymauues, de racine d'iris, de matricaire de chacune deux onces bdellium, opoponax, & galbanum, de chacun demie once, dissoudez tout cela ensemble, & faictes onguent auec yn peu de cire, duquel chaudement oindez la matrice & parties voisines: puis respandez par dessus la poudre suyuante, faicte de deux drachmes pour chacune de racine seche de zedoaria, de galangue, vne drachme, pour chacun de bois d'aloe, macis, noix muscade; dracme & demie de carui, de cumin & d'ameos: & encor par dessus le tout appliquez vn ceroine faict de quatre onces de diachylon ireatu, vn once de ceroine d'oesipe, deux drachmes de safran : once & demie de just de matricaire: le tout dissoult ensemble, adjoustant sur la fin resine de pin & cire. Faictes aussi vne iniection deDES MALADIES DES FEMM.

dans la matrice auec trois onces de just de guimauues, deux onces de laict de brebis, & vne drachme de

fafran.

Si pour l'vsage de tous les remedes precedens la tumeur ne se resoult ny sa nature aucunement: faudra retourner aux iuleps & purgations susdites, & suyure vn regime qui humecte, vsant pour le commencement de chairs de cheureau, de poullet, de yeau, de bouillons faicts auec espinards, borrache, laictue, courges, & autres telles herbes puis de chairs de poulles, chappons, iaunes d'œufs: hypocras d'eaus vin doux cleret trempé de suffisante quantité d'eau. L'humeur estant purgé faudra tendre de mollisier, plus qu'à autre chose, & à resoudre mediocremet: à quoy seruiront les graisses de loup, d'oye, de cicoigne, d'aigle, renard, taisson, ours, lyon: les moelles de veau, de cerf: les mucilages des semences de lin, fenugrec, guimauues, l'ammoniac, le bdelliu, storax liquidé, galbanum, bitume iudaique, la poix liquide, les refines grasses & nullement acres, la terebinthine:les fueilles d'hiebles, rue, aneth, matricaire:les semences d'ache, cumin: carui: les huyles de keiri, ireos, iasmin. Le meilleur remede pour emollir la dureté, faictes seoir la damoiselle dedans vn demy baing, faict d'vne decoction de mauues, guimauues, hyebles, violiers, fleurs de chamomile, melilot, aneth, racines delys, de guimaunes: y mettant vn peu d'huyle:à l'issue du baing, appliquez l'emplastre suyuant, qui est singullier pour emollir & resoudre, non, seulement les tumeurs, mais aussi les escrouelles. Puluerisez vne once de litharge: mettez la auec deux onces & demie d'huyle, dedans vne casole sur le feu, laissez la bouillir, la messatiusques à ce qu'el260

Stale at the action of the action of the

le devienne espoisse comme miel crud : leuez la de dessus le feu, & estant refroidie formez la en pastilles dans l'eau: l'esquels garderez pour estendre sur des pieces de linge, & appliquez sur la tumeur & parties uoisines quand sera besoing. Cependant faut estre Soigneux de messer parmy les emplastres & autres remedes, choses rafreschissantes, afin d'empescher les inflammations qui pourroient suruenir: par mesme moven faictes iniections en la nature auec vin & eau, ou ayent bouillies fueilles de matricaires, & de guimaunes, auec vn peu de graisse de poulle & de terebenthine: si vous y adioustez racines, & fueilles d'hyebles, l'operation en sera merueilleuse. Continuez les onguens cy dessus descrits, au lieu desquels si dauanture les trouuez de peu d'effect, vous vous seruirez de cestuy-ci, faict de demie once pour chacun de bdellium & ammoniac dissoults en vinaigre &iust d'hyeble, ou de matricaire : vne once pour chacun de graisses d'oye, de poulle, & canard: trois onces de beurre : deux onces pour chacun des huyles de chamomille & de semence de lin : ne sera mal faict receuoir quelquesfois le parfun & vapeur d'vne tuille ou grezarrousé de fort vinaigre auant qu'appliquer les topiques emolliens : ou au lieu de ce parfun y appliquer vne tuyle festiere eschauffee, entournee d'vn linge trempé en vinaigre. Au surplus si la tumeur estoit de matiere froide, vous pourriez mettre dessus vn emplastre faict de testes d'aux cuictes en oxymel: de racines de lys cuictes sous les cendres, pistees & incorporees ensemble anec graisse vieillle de porc:tous ces remedes resoudront on matureront la tumeur.

261

Vand les humeurs contenues en la tumeur ne se peuvent resoudre par aucuns remedes, & qu'elles semblent se vouloir putresser, & convertir en matiere purulente: lors faut esperer vn abscez: les signes duquel seront, la tumeur s'eleue de iour en iour, la douleur s'augmente: la fieure survient la plus part sur le vespre auec horreur & frissonnement: son sent vne pulsation auec douleur poignante & pesanteur au lieu: tous lesquels signes sont plus griefs ou moins selon la qualité de la tumeur: plus griefs en tumeurs chaudes, moins griefs, és froides, & continuet tels iusques à tant que la matrice purulente soit entierement faicte.

Le moyen de procurer la suppuration, sera de fomenter auec esponge trempee en eau & huyle tiede: ou en decoction remollitiue, maturatiue & sedatiue de douleur, mesme en faire recenoir la fumee dans la nature par vn entonoir, puis appliquer cataplasme ou emplastre faict de racines de lys & de guimauues, fueilles de mauues, branche vrfine, senesson, figues grasses passules mondees, farine de froment, & de semence de lin, le tout cuick à perfection : puis pisté & passé par le crible, y adjoustant graisse de porc, ou de bœuf, huyle de lys & de chamomile. Si la tumeur est moins chaude & plus difficile à suppurer, l'on pourra adiouster à ce cataplasme racines de coleuuree, & d'oignons, fueilles d'ozeille & pas d'afne cuictes sous les cendres : quelque peu d'ammoniac: huyle l'aurin, & de chamomile, graisses d'oye, & de canard : faut estendre les cataplasmes sur estouppes mollastres, & les y laisser vn

R iii

262 LIVRE SECOND iour entier ou plus, vser aussi de pessaires faits de te-

rebenthine & beurre frais.

South Be nin Be nin Be nin Be nin Be nin

Lon cognoistra que la matiere purulente sera faide, quand la damoiselle aura recouvert son appetit perdu, quand la douleur & la fieure & autres accidens seront remis. Vray est, comme dict Paulus A. gineta, que quand la matiere purulente vient à fortir, le plus souuent surviennent douleurs lancinantes & fort piquantes, mesment chaleurs plus grandes qu'auparauant : quelquesfois l'vrine est supprimee, aucunessois le ventre endurcy. Quoy qu'en soit faut soudain donner yssue à la matrice purulente par l'ouverture de l'abscez, laquelle se pourra faire avec la lacentte si l'abscez est en lorifice de la matrice, & se peut presenter à l'operation manuelle. La maniere de faire l'ouverture de tel abscez, est descrite en Paulus Agineta liure 6.chap.73.65 en Actius 86. cap. du sermon. 4 Tetrabible 4. mais si l'abscez est en la cauité de la matrice, ou en la partie anterieure, posterieure ou laterale d'icelle, l'operation manuelle ne peut & ne doit y estre attentee, parquoy faudra procurer l'ouuerture par cataplasmes, emplastres, vaporations, pessaires. La douleur monstrera le lieu où est l'abscez. Les emplastres & cataplasmes pourront estre tels. Prenez leuain acre demie once : oignon cuick sous les cendres deux onces, fiente de pigeon & graine de cheneuy vne drachme de chacun : sauon noir &axonge de porc quantité suffisante: faictes vn petit emplastre, appliqués le sur le lieu où est la douleur, & par dessus appliquez vn autre emplastre resolutif & suppuratif: les pessaires & vaporations seront composees de semblable matiere. La boue contenue en l'abscez, ainsi que le mouuemet de nature se tourne

DES MALADIES DES FEMM. plustost vers une part que vers l'autre, sort quelquequesfois par le fondement auec les egestions : quelquesfois en pissant auec l'vrine : aucunefois par le conduit de la nature: & quelquefois se iette entre le peritoine & les boyanx, tendent exterieuremet vers la peau du ventre, quelquefois par la hanche, ainsi que l'ay obserué sera facile de cognoistre le lieu par lequel la bouë sortira. L'abscez donc estant rompu se faut employer du tout à le mondifier & deterger par medicamens detersifs, que l'on ordonnera selon le lieu où sera l'abscez, & par lequel sortira la bouë. Si donc la boue sort par le conduit de la nature, faut mettre dans l'incision faicte, ou seulement dans le col de la matrice vne tente torse fort delicate &douce trempee en huile rosat & iaune d'œuf:y faire aussi quelque iniectio auec eau d'orge, en laquelle on aura dissoult syrop de roses seches, ou miel rosat coulé. & continuer cela l'espace de trois iours. Puis quad on cognoistra que la boue ne coulera plus, on confolidera & dessechera la playe auec sarcotiques: quel est celuy-cy. Prenez quatre onces de laict de femme, deux onces d'huyle rosat, demie once de tuthie preparee, deux drachmes d'aloe: triturez tout cela ensemble dedans vn mortier de plomb, iusques à ce qu'il soit incorporé: dissoudez vn peu de ce medicament en eau d'orge, & en faictes plusieurs iniections dans la matrice. Autrement prenez trois onces de terebenthine lauce en éau de matricaire, deux onces d'huyle rosat, deux drachmes de myrre & autant d'aloe, vne once de litharge d'argent : triturez tout cela dedans vn mortier de plomb & l'incorporez ensemble : dissoudez en vn peu en laict de brebis ou de vache & en faictes iniection dans la nature.

Autrement prenez deux onces d'onguent commun de tuthie, dissoudés les en huict onces de laict de brebis: faictes en iniection das la matrice. Ou plus facilemetfaictes iniection ou lauement de vintiede auec tierce partie de miel rosat. Ou de laict clair de cheure & de miel:ou dissoudez encens, myrrhe, aloe, & sang de dragon en eau d'orge ou laict de vache, & en fai-Aes iniection tiede. Ou mettez dedans la matrice vn pessaire composé de quantité esgale de lycium, bol armene, myrrhe, encens, sang de dragon, & aristolochie ronde, le tout puluerisé & incorporé auec iust de plantin, Ou vn autre, faict d'esgale quantité de myrrhe, encens, sang de dragon & aloe, le tout incorporé ensemble auec syrop de meurthe, ou de roses seches. Vous vserez de semblables remedes, sila boue sort entre le peritoine & les boyaux tandant exterieurement vers la peau. Cependat que la damoi selle s'ay dera de ses remedes, faittes lui aualer quatre heures auant manger, vn bol faict de trois dracmes de terebenthine lauce en cau de matricaire : drachme &demie d'hyssope seche subtilement puluerisee, vne drachme de miel rosat coulé: ce bol lui seruira merueilleusement à mondifier interieuremet l'abscez: ou au lieu de ce bol: faictes lui boire l'espace de dix ou douze iours six onces de laict de brebis fraischement tiré auec vne once de miel rosat. Sila boue sort par la vessie ainsi que l'on pourra congnoistre par l'vrine purulente : baillez à boire premierement laict d'anesse, auec graine de melon redigee en poudre : ou decoction d'orge emulsions des quatre grandes semences froides & syrop violat, pour mondifier, deterger & empescher l'exulceration: puis choses stiptiques & astringentes com-

DES MALADIES DES FEMM. 265 me eau de plantin, d'arnoglosse auec syrop de meurthe. Si laboue fort le boyau droict, baillez clysteres de decoction d'orge, lentiles, balaustes & escorce de grenades, faictes iniections aftringentes, puis incarnatiues, si la boue qui sort n'est bonne & n'a les marques de plus louable, ains est sereuse, & liquide de semblable consistence & couleur qu'est celle des vlceres malignes & fistuleuses, faut vser de medicamens fort deliccatifs & aftringens tels que les chirurgiens descriuent és fistules : si durant l'application des medicamens dessusdicts la matrice sent quelque prurit ou chaleur, frottez le par dedans & dehors auec liniment fait de partie esgale de blanc d'œuf, huyle rosat, litharge, ceruse, & camphre meslez ensemble : ne sera mal faict en relabscez de la matrice bailler potions vulneraines pour en vser souuent au cas que l'on cognoisse que l'abscez ne se puisse déterger, n'y dessecher (qui à la verité en telle partie qui est vne sentine des excremens du

Halchimillæ, vnicæ peruinæ, veronicæ, herbæ roberti, plantag. nepetæ, herbæ carpentarij, calend. arthemis. saniculæ buglæ añ. m.j. verbenæ, dentis leonis, consol. mai. & minimæ cum toto añ. ms. sem. hyper. & cardaniañ. zij. siat decoct. in tribus libris vini albi, si febris absit: aut in aqua si febris absit: sub medium decoctionis immerge cineris astacorum captorum in sluuijs luna plena, in clibano post detractum panem exsiccatorum & pulueratorum subtiliss. nodulo inclusi zij. redeat decoctum ad medias, saut boire qua-

corps, & qui n'a facile perspiration ne se deseche si facilement:) la potion vulneraire pourra estre State of air of air of air of air of air

tre onces de ceste decoctió tous les matins trois heures auant le past, ceste decoction sera bone aussi pour faire iniection dedans la matrice: mesme pour en fai-

re fomentation.

Scyrrhe ou tumeur dure de la matrice. CHAP. XVII. A matrice acquiert vne durté & tumeur scyr-Irheuse, quelquessois d'vn humeur melancholique ou pituiteux espois amassé de peu à peu en icelle le plus souvent il survient à quelque inflammation mal traictee au commencement, à laquelle le chirurgien ignorant a appliqué trop fors ou trop frequens repellens & astringens, qui ont impacté & faict retrocedé l'humeur en dedans : ou à la fin, trop violens ou trop frequens resolutifs lesquels ont deseché l'humeur plus tenu & subtil & laissé le plus gros & espois. Soit l'vn ou l'autre: scyrrhe en la matrice est vne tumeur dure sans douleur, sans sentiment ou bien peu, auquel la matrice est facile à raison qu'elle est d'vne chair dense, ains prompte à retenir pertinacement les humeurs receues. Les signes sont, renitence au toucher, asperité das le lieu, les mois retenus au commencement, grande pesanteur sur le petit ventre, & sur le siege estant assise, le cheminer difficile, mesme le mouuemet non seulement des cuisses, mais aussi de tout le corps: lassitude d'iceluy & paresse à toutes actios: Quelquefois le mal venant à croistre les femmes sont trauaillees d'vne grande hamorrhagie de sang par intreualles: Souuentes fois elle a grande puanteur à la bouche & du chancre: il aduient mesme qu'essant mal traittee il sen ensuit une hydropisse: ceste tumeur occupe aucunesfois toute la substance de la matrice ! quelquesfois seulement une partie d'icelle, à sçauoir anterieure, posterieure, laterale, ou son orifice inteDES MALADIES DES FEMM.

267

rieur: Les causses sont interieures ou exterieures. Les exterieures sont: les exces de vie, l'osage des alimens froids. Les interieures sont, la collectió de melancholie naturelle hors les venes, laquelle engendre le vray scrrhe. 2. L'instammation laquelle s'engendre par les temps grands astringens ou restrigerans ou repercutans que sont que ce qui est subtil & vaporeux se digere, mais ce qui est massif & espes s'endurcit en sorme de pierre. 3. toute matiere espesse en endurcie, comme la pituite visqueuse, plastreuse es condensee. 4. toute sorte d'humeur messéauec la melancholie naturelle, & sur sur tout la pituite. Et quant au pronostic, le voici, si la durté est en l'orisce ou col de la matrice, elle est aucunemet curable, mais si elle est au sonds malaisement se peut elle guerir, l'hydropisie suit le scyrrhe s'il n'est bien traitté & souvent messes se convertit en chancre.

La curation d'iceluy doit commencer par la saignee du bras gauche & maleolle interieur: puis suyure par les frequens digestifs & purgations telles qu'auos desery cy deuant en la curatio de la tumeur melancholique: les topiques principaux seront fomentations, demy baings, pessaires, cataplasmes, & clysteres. Les fomentations & demy baings se ferot auec decoction de racines de lys, de guimauues, concombres sauuages de chacun demye liure: mauues, armoise, pouliot, herbe à chat de chacune deux poignees : figues demie liure : graines de lin, fenugrec & guimauues de chacune vn quarterő: fleurs de chamomille, violiers, melilot, aneth, de chacun vne poignee: à laquelle decoction on adioustera huyle douce:faudra demeurer long temps dedas demy-baing, & souuent fomenter le lieu:les cataplasmes se pourront faire des materiaux, y adioustant huile de lis & beurre frais: les linimens seront tels. Prenez beurre

frais, axonge de porc de chacun deux onces: graisses de poulle, canard & d'oye de chacune vne once : huyles de iosmin & de kerua de chacune trois onces: mucages de semence de fenugrec extraictes en vin blanc vn once. Terebenthine & cire ce que sera de besoing : faictes liniment & en vsez apres la fomentation: apres l'vsage de cest onguent appliquez cest emplastre: prenez opopanax, bdellium & ammoniac dissous en huyle de lys & vin de maluoisie de chacun deux once: myrrhe, encens, & oliban, de chacun vne once : graisse d'anguille, poulle & aigle, de chacun deux onces : auec cire faictes emplastre: les emplastres de diachylon magn. diachylum ireatum y seront fort bons. Les clysteres aussi fort vtiles composez de choses emollientes & digerentes. En la declination & quand l'on congnoistra que la dureté sera quelque peu emollie, l'on mettra en la decoction des fomentations & demy baings, herbes digerentes en plus grande quantité: quelles sont herbe à chat, pulege, armoyse, origan, calament fleurs de chamomile, melilot, stechas, suzeau: car ces herbes bouillies en grande quantité d'eau deseichent moins, & digerent suffisamment, racines de couleuree, de flambes, de concombres, agrestes : parce que le fcyrrhe est faict d'vne matiere cogelee, est besoing y appliquer remedes chauds & digerens, & mesler parmy des emolliens & humectans: afin que le plus subtil ne soit resout & le plus gros demeure: semblablement la racine de mandragore cuicte en vin, huyle d'amades douces, & graisse de porc, & pistee y adioustat quelque peu d'opoponax est singuliere pour emollir, les pessaires serot faicts de terebenthine, anmoniac, galbanum: myrrhe, les iniections de iusts

de matricaire, mauues, & huyle de iasmim, ou de kerua, les ventouses souvent appliquees y sont plus que necessaires. On permet quelques fois, de malaxerquatre grains d'antimoine prepare auec vne once de conserve de rose ou sleurs d'orenge, aux semmes bien fortes: pour les purger, sur tous les iniections seront villes, si elles le peuvent supporter et les pessaires propres à ce.

Chancre en la matrice. CHAP. XVIII.

SI pour tous les remedes sussits la dureté & scyrrhe de la matrice ne s'emollist point, au contraire s'endurcist de iour en iour, tenez pour certain qu'il se tourne en carcinome, à raison de la matiere semblable dont ils sont faicts, car tous deux sont procreez d'humeur melancholique: la carcinome d'humeur melancholique brussé: le scyrrhe d'humeur melancholique fort espois&non encor brussé, comme aufsi la pituite crasse.

Lon cognoistra que le scyrrhe sera changé en carcinome, si la partie ayant esté auparauant sans douleur à raison de froideur & siccité de la matrice commence à sentir douleur à cause de la chaleur & acri-

monie de l'humeur qui le nourrist.

Les carcinomes de la matrice sont de deux sortes l'vn vlceré: l'autre non vlceré, le no vlceré se faich la plus grand part en la substance & corps de la matrice: l'vlceré en son col, ou en sa bouche interieure: le non vlceré se cognoist par ce qu'il est auec douleur ayant esté au parauant sans douleur par la pesanteur és aynes, petit ventre, lombes, & parties honteuses: l'vlcere, par les leures dures tumides, pesantes, blanchastres, ou liuides, ou rougeastres, rendans vne sanie sereuse, puante, noire ou roussastre: l'vn & l'autre est incurable, parce qu'il occupe vne partie de laquel-

LIVRE SECOND

Sonto sento sento sento sento sento sento

le il ne peut estre extirpé: aussi selon le coseil d'Hippocrates au trétefixielme aphorisme du sixiesme liure, est le meilleur ne point toucher au carcinome occulte: car estant guary retourne incontinent, n'estant guary requiert log espace de teps et l'obstine vsage des remedes sans proffit. Galen au commentaire de c'est aphorisme interprete cancre occulte, cancre non vlceré, ou vlceré, mais qui est caché au profond du corps & occupe quelque partie interieure comme le palais, le siege. la nature de la femme, dont il ne peut estre extirpé, n'y endurer aucune vstion, qui sont les deux remedes seuls & principaux des chancres: si ainsi est il ne faut que procurions au carcinome de la matrice autre curation que palliatiue, par laquelle nous puissions adoucir la fureur presente du mal & empescher son accroissement. Nous le negligeons au commencemet d'autant qu'il n'apporte pas encores grande fascherie, iaçoit que lors il seroit facile d'empescher son accroissement par regime de vie & medicamens. Puisque donc le carcinome de la matrice tant vlceré que non vlceré est incurable, sera assez si nous empeschons l'exulceration du non vlceré, & l'accroissement de l'vlceré: nous empescherons l'vn & l'autre par la saignee faicte au bras & à la maleole : par l'ouuerture des hemorrhoides : par les frequentes purgations qui n'eschauffent pas beaucoup, & euacuent l'autre bile, ou crasse pituite, telles qu'auons descry cy dessus és tumeurs melancholiques : par le regime de vie qui consistera en l'vsage des viandes plus humides que chaudes, assaisonnees auec iusts de pommes, de grenades douces, ou aigres douces, ou veriust doux, de vin doux blanc ou clairet bien trempé : en euitant sur tout les choses aceteuses,

DES MALADIES DES FEMM. acres, & trop chaudes : qu'elles sont les porreaux, aulx, ciboules : les venteuses, comme toute sorte delegumes, le formage, les patisseries, les salines. Quant aux remedes topiques si le carcinome n'est vlceré, la damoiselle se tiendra vn iour entier dedans vn demi-baing de laict, ou d'eau de trippes, ou d'vne decoction de mauues, guimauues, en laquelle on adioustera huyle rosat afin d'appaiser les douleurs: à l'yssue du baing on lui frottera le lieu d'vn onguet, faict d'huyles rosat, omphacin, de pauot, de nenuphar, y messant les iust de morelle, plantin, peu de vinaigre & peu de camphre: lon en pourra aussi faire des embrocations, & des iniections dedans la matrice, mesmes des cataplasmes auec farines de lentilles & blancs d'œufs. L'on prouue fort l'huyle de grenouilles tant pour discuter que pour appaiser la douleur, qui est ainsi preparee. Prenez grenouilles verdes que trouverez à l'entour des arbres ou és eaux nettes: iettés les dedas vn vaisseau de terre vitré, qui ait plusieurs trous en son fond emplissez leur la la gueule de beurre: estouppez soigneusemet le vaisseau auec mortier que rien nes'exhale: mettez sous ce vaisseau vn autre vaisseau enfoncé dans terre:allumez feu de charbon tout autour du vaisseau:amasez la liqueur qui distillera au vaisseau d'embas:mellez parmy ceste liqueur distillee de la poudre des gre nouilles verdes & en faittes liniment: voicy vn emplastre fort singulier. Prenez bol armene vne once: litharge d'or, pierre calaminaire & cereuse lauce demie once: plomb brussé & tuthie preparee de chacun deux drachmes : iust de bourse de pasteur & d'arnoglosse, vinaigre de chacun deux onces:camphre vn scriptule: huyle de meurthe & rosat de chaWaln Waln Waln Waln Rain ar ain ar ain

cun deux onces: cire blanche autät que sera besoing, faictes emplastre: si la damoiselle sent grade douleur dans sa nature, faictes y iniections auec decoction de nenuphar, pauot blanc, sueilles de insquiame, roses rouges: y dissoudant camphre puluerisé: ou oindez la partie auec mucilages de psilium extraictes en eau de morelle & huyle rosat: si pour cela la douleur ne s'appaise, appliquez quelque emplastre froid: ou vn cataplasme faict de sueilles & testes de pauot recentes pistees en just de coriande verte, ou de verge de pasteur ou de morelle: si encores pour ces remedes la douleur ne s'appaise tenés pour certain que le carcinome s'exulcerera.

Le carcinome estant exulceré, auant toute chose faut mitiger la douleur qu'endure la damoiselle en ceste partie auec medicamens qui abstergent legerement : quel est le laict d'anesse, auquel on aura difsout vn peu de succre pour en faire iniection dedans la matrice: & si l'on cogoist que d'heure à autre le carcinome gaigne pays & face erosion, faictes iniection auec laict de femme, eaux d'arnoglosse & de morelle, tiede: ou auec eau de plantain, de pourpier, ou de verge de pasteur. Si la douleur perseuere auec telle violence qu'on ne la puisse plus endurer, faictes iniection auec huiles rosat & de jaune d'œufs messez ensenble. L'huile de jaune d'œuf sur tous autres remedes proffite aux douleurs de matrice & de tous autres membres sensibles, principalement quad le mal a pris desia racine. Faictes donc tous les iours vne iniection dedans la matrice auec ces deux fortes d'huile. Si l'vicere s'est faicte si profonde, que les venes commencent à se ronger, ains menacent d'vn flux de sang qui pourroit estre difficile à estancher: meslez

DES MALADIES DES FEMM. meslez parmy les huyles susdites iusts d'arnoglosse, de morelle, & de pourpier, auec vn peu de ceruse de plomb, bol armene, iust de barbe de bouc, & autres telles choses, & de tout cela ferez iniection dedans la matrice auec heureuse yssue, la tutie preparee est fur tous autres remedes infiniment recommadee en ce mal, foit seule, ou messee parmi les choses susdictes. Par mesme moyen l'onguent diapompholigos, l'emplastre de cerusa, & tous autres metaux qui rafraichissent & deseichent sans mordication: lesquels auant qu'en vser faut soigneusement triturer, puis lauer, & d'iceux faire onguens auec iusts, huiles, & cire blanche, ou sein de bouc, car toutes les autres axoges causent pourriture. L'huile d'œuf log temps & diligemment menee & agitee dedans vn mortier de plomb iusques à ce qu'elle espoissife & ait acquis la couleur du plomb, est vn remede à nul second: le plus excellent de tous est, l'onguent duquel auons faict mention cy dessus aux carnositez du conduict du membre genital. Les cendres du cancre de fleuue lauce en eau de morelle, auec poudre de plomb bruslé, ou d'antimoine, sont remedes fort singuliers pour guarir les carcinomes vlcerez, pour le moins pour les mitiger, desecher & arrester leur erosion. Cest onguent y est aussi fort proffitable. Prenez demie once de ceruse lauce par quatre fois en eau role: deux dracmes de camphre: vne dracme de plomb brussé: demie dracme de bol armene: incorporez le tout auec iust de semperuiuum, huile rosat & cire bläche: faictes onguent duquel oindrez le mal, apres auoir laué par plusieurs fois le lieu auec la composition suyuante, laquelle mitige la douleur, & refrene la fureur du mal. Prenez sauge, consoulde sarracine,

S

LIVRE SECOND

Scale 35 ale 35 ale 35 ale 36 ale 36 ale 36 ale 36 ale 3

consoulde grande petite & moyenne, bette sauuage, betoine, aigremoine, pimpenelle, sanamonde, mille fueille, de chacune demie poignee: faictes les bouillir en eau: de laquelle decoction prenez quantité suffifante pour vne iniection, en laquelle dissoudez vn iaune d'œuf: vne once de laict clair, faictes vne iniection dans la matrice. Autre iniection fort singuliere: prenez fiente de bœuf quatre liures : herbe robert, plätain, semperuiuum, iusquiame, pourpier, veronique, scabieuse, herbe au charpentier, lancelee, ronces, laictues, de chacune vne poignee: douze efcreuices de fleuves : pistez le tout & faictes distillet par alanbic, gardez l'eau pour en faire iniection:mesme pour fomentation. Voicy vn onguent qui deseche merueilleusement, & guarist la tumeur chacreufe fans apporter mordication quelconque. Prenez antimoine, plomb bruflé, litharge, cadmia, cerufe lauee, balaustes, alum de roche, sarcocolle, escorce d'écens, & pompholix, de chacun vne drachme: triturez toutes ces choses longuemet dedans vn mortier de plomb auec suffisante quantité de marc d'huile vieille: adioustez cire blanche pour faire onguent. Auant que l'appliquer, purgez soigneusement la damoiselle, & bassinez la tumeur chancreuse auec eau ou iust d'esclere, ou des fueilles d'olivier. Voicy vn autre onguent ordonné par vn medecin de grand renom, pour toutes vlceres chaudes de la matrice & du siege sordides. Prenez plomb brussé & laué, tutie, & encens de chacun vne once: puluerisez les subtilement: six drachmes d'huile rosat & autant de cire blanche: dissoudez les ensemble & mettez dedans yn mortier de plomb : adioustez y les poudres:triturezle toutaffez long temps : puis adioustez demie

once de iust de morelle, triturez encor l'espace de six heures, en sin laissez les rassoir : iettez la liqueur qui nagera par dessus, & retenez le marc, qui representera la matiere d'un emplastre, qui est admirable en tels chancres. Mais dautant que tous les remedes vulgaires n'ont guiere dessect en uers un mal si espousantable, la grandeur & vigueur du mal nous contraint auoir recours aux remedes chimiques, qui sout trespuissans & tresessicaces, comme sont l'huile d'antimoine, d'orpiment, de plomb, des quels on pourra messer quelques goutes parmi les emplastres que nous auons ordonné: car certes i en ay veud effects admirables.

Vones de la matrice, orangem et sup

CHAP. XIX.

T Es viceres s'engendrent en la matrice, non point Lautremet qu'en l'estomach & autres parties nerneuses: & telles y sont excitees apres d'autres maladies: comme apres les inflammations, ou les abscez: ou apres les defluxions acres, menstruales ou fleurs blanches: ou apres les acres humeurs amassees en la partie, ou y enuoyez de tout le corps, ou de quelque partie du corps: ou apres l'apposition des medicamens acres, comme de fauine, coloquinthe, opoponax, semence de nielle, & autres tels: ou par la contagion & virus de la verole, ou par la retention des excremens: & putrefaction d'iceux aux plis de la matrice: ou par l'occasion de quelque accident exterieur, comme de la defloratió d'vne pucelle trop ieune: de l'acconchement difficile on finistre & contre nature: de l'extraction de l'enfant : du coyt immoderé : de l'inualion du membre viril trop gros, & autres tels. Et telles ylceres ou sont en la cauité de la matrice on en

276

So nin 38 nin

son col pures: ou sordides.

L'on cognoist qu'il y a vlcere en la matrice par la douleur poignante que l'on y sent, par la sanie qui en sort, laquelle toutes sois est sort difficile de discerner d'auec le flux blachastre si l'on n'adiouste autres considerations: comme aussi fort differente d'auec la sanie qui procede du chancre: car au chancre y a douleur assidu de teste, auec pesanteur: icy point de douleur sinon quand la sanie acre en sort. Si les vlceres sont pures & seiches ou sordides: les signes en seront manisestes par l'y sue grande ou petite de la sanie, encores que peu de sanie en sorte: d'autant que la matiere purulente y est encores crue & mal

digeree.

Les causes aussi d'icelles seront cogneues, no seulement par la disposition du corps, regime de vie & autres choses qui ont precedé:mais aussi par la nature de l'vicere & qualité de la sanie qui en sort: carl'vicere virulent, & corrosif demonstre quelque erysipele ou inflammation auoir precedé, quelque amaz d'humeur ou excremet bilieux: la nature bilieuse du corps:le regime de vie bilieux. L'vlcere gangreneux vient d'vn scyrrhe. L'vlcere difficile à cicatrizer procede le plus souuent de la verolle. La sanie rougeafire coulante auec ardeur & fieure, procede de quelque inflammation. La sanie de couleur citrine coulante auec ardeur & douleur grande, demonstre causes bilieuses. La sanie sereuse & coulante assidumet sans douleur grande & auec pesanteur, vient d'humeur pituiteux. La fanie noirastre, verde ou liuide procede de melancholie.

L'on discernera si l'vicere est en la substance de la matrice par quelque iniection acre: comme de vin

DES MALADIES DES FEMM. ou d'hydromel qui renouuellera la douleur. Ou au col d'icelle, par le specule de la matrice: ou par l'attouchement du doigt: on par quelque iniection acre, faut toutesfois remarquer qu'il aduiét souvétes fois quela sanie prouenate du corps de la matrice, ne sort tousiours par le coduit naturel, mais se respad dedans le ventre, & demeure entre les intestins, dont le ventre en devient enflé & pesant:outre plus que la sanie qui prouient du col de la matrice ne sort aussi tousjours par le conduit naturel, mais par la vessie : ainsi que l'ay veuaduenir en vne femme, laquelle apres auoir enduré quelque teps vn vlcere au col de la matrice faisoit vrine purulente, & le plus souvent pissoit par le col de la matrice : quelquesfois par l'intestin droict, l'vlcere ayant penetré iusques la.

Les vlceres de la matrice sont guaries auec grande dissiculté, d'autant que ceste partie est le receptacle des excremens du corps, qui empeschent la consolidation de l'vlcere: celles toutes sois qui se peuust
voir sont plus faciles à guarir, que celles qui sont au
prosond: comme aussi les pures, plus faciles que les
sordides: & les sordides plus faciles que les ambulatiues: les nouuelles plus faciles que les vieilles: és ieunes gens plus faciles qu'és viels: celles qui rendent
vn pus blanc, vni & esgal plus faciles & moins
dommageables, que celles qui la rendent vne sanie
aqueuse, ou noirastre, ou liuide: car le plus blanc
demonstre la force de la chaleur naturelle, &
l'humeur obeissant: l'autre, l'imbecillité de la
chaleur naturelle, la malignité & rebellion de l'hu-

La curation se doit attenter par regime de vie, medicamens purgatifs, topiques detersifs, & sur tout

meur.

LIVRETSECOND

32 nin 33 nin 35 nin 35 nin 35 nin 36 nin

278 desiccatifs: car d'autant que la matrice est vne partie nerueuse, ains de temperament sec, & qu'aussi est le réceptacle des excremens du corps, ses viceres requierent medicamens beaucoup desiccatifs. Vray est que tous ces remedes doiuent estre ordonnez selon:la disposition de l'vlcere qui est pure ou sordide: la qualité de l'humeur qui est pituiteux, bilieux, melancholique: la nature du corps bilieux, pituiteux, sanguin, melancholique. Sur tout ne faut icy vser de medicamens qui laschent beaucoup le ventre:ne qui prouoquent l'vrine, plustost de vomitoires, afin de faire reuulsion de l'humeur : & quelquesfois de la saignee de la basilique du bras, & de la maleole interieure: la purgation sera douce & frequente auec ceste opiate. Prenez casse mondee trois onces, tamarinds once & demie: pulpe de prunes & de sebestes, de chacun vn once: mucilage de semence de psilium six drachmes: senné oriental puluerisé trois onces: anis deux drachmes: regalisse subtilement puluerisé vne drachme:auec syrop rosat laxatif: Faictes opiate, duquel prendrez six drachmes toutes les sepmaines auec decoction de mercuriale, epithin & raisins de damaz. L'humeur sera preparé auec ce iulep, prenez rasure de bois de gayac quatre onces : escorce d'iceluy once & demie : faictes le tout tremper en quatre liures de la decoction de cichoree, endiue & absynce, puis bouillir à petit feu à la consomption de la moitié; adioustez à la colature vne liure de syrop de fumeterre: prenez en trois onces au matin, & autant au soir iusques à la fin de la decoction, puis purgez le corps auec l'opiate susdict, auquel adiousterez deux dracmes de confection hamech ou diacarthami, Les remedes topiques seront iniections, lotions, sométa-

DES MALADIES DES FEMM. tions, parfuns, onguens, & autres semblables: és vlceres acres & mordicantes, faudra faire iniection de hict clair auec succre : ou vin auec miel rosat : ou de decoction d'orge, & roses auec miel rosat: ou syrop de roses seiches, ou de decoction de lentilles, plantain, meurthe, ceterach, aigremoine, & autres herbes ameres, qui sont sans grande chaleur:mesme fera bon faire la decoction en eau, en laquelle on esteinct du plomb. Es vlceres sordides & pituiteuses, l'on fera des iniections de la decoctió d'ache, absynte, febues, lupins, orobes, centaure grand & autres herbes qui ont plus grande vertu de deterger, mefme y dissoudre quelque peu d'egyptiaque, ou d'onguent apostolorum au commencemet, si l'vicere est plein de beaucoup de matiere purulente & chair pourrie, voire quelque peu de poudre de mercure& d'alun, si l'vicere se sent de la contagion venerienne, est virulent, corrosif & ambulatif. Vray est qu'il faudra changer ces medicaments acres, & vser de plus doux quad l'on cognoistra que les viceres serot chastiez à raison du sentiment exquis de la partie vlceree: on se pourra seruir pour iniection & fomentatation de ceste eau distillee.

24 rad. aristol. vtriusque, irid. storent. centaur. min. ana Z j. s. ag. Z s. symph. hyper. pedis columb. herbæ rob. añ. mj. cort. pini Z ij. ros. rub. & anthos ana. P. s. meli. ros. col. quart. j. irrorentur omnia vino albo, & alembico plumbeo distillentur: & aqua illa stillatitia bis in die iniiciatur.

Celle-cy sera aussi sort singuliere. H succi sumach, agrim. solani, plantag. summitatum rabi, acetos. fragatiæ, herbæ roberti, herbæ carpent. Scala 38 ala 38 ala 38 ala 38 ala 38 ala 38 ala 38 ala

280 ana to B. vini albi Z vj. auripig. 3 B. aluminis in puluer em redacti Ziiij. albumina ouorum decem agitentur simul & distillentur omnia in alembico plum-

Autre eau non distillee. 4 cerusæ, litharg. ana 3 j.plumbi vsti, lapid. calam. ana 3 B. boli arm. 3 j B. fang.drag.terræ sigil.ana Zj.alum.combusti Z s.calicum glandium, gallarum viridium, baccar. myrti, phidix, balauft. fumach, ana m j.coriand. fem. plantag. ana \ f. rof. rub. mj. bulliant omnia in aquæ fabrorum suffic. quantitate : Sinatur aqua subsidere, vbi subsederit, vtendum ea ad iniectionem & fotum.

Quand l'vlcere sera detergé suffisamment faudra dissoudre és iniections susdictes, myrrhe, aloe, iris, trochisques alb. rasis, & autres desiccatifs, & mettre des pessaires dedans la nature frottez d'onguent pompholigos, de ceruse, de plomb, & autres que lon pourra composer d'antimoine, sang de dragon: mastich, & autres metaux qui ont grande vertu de desecher: ou se seruir de la poudre d'iceux, sera bon aussi vser de quelque parfun: prenez escorce d'encens,mastich, gomme de lyerre & de geneure, ladanum pur, de chacun demie once: orpiment rouge, ou citrin deux dracmes, formez trocisques auec terebethine pour iecter sur le seu afin d'auoir la sumee par vn entonoir. Sil'vlcere est de verolle, lon adioustera à ces trocisques une once ou demie once de cinnabre: & au cas que la damoiselle ne put endurer la senteur puante de ces trochisques lon pourra aussi adiouster à ces trocisques quelque drogue odorate, come de l'alipta moschata du benioin. Sur tout si l'vlcere viet de la maladie venerienne, fandra s'ay der des

remedes propres à telle maladie, comme de la decoction de boys de gayac, des linimens, onguens &parfuns d'argent vif: si durant l'vsage des remedes sufdicts, ou que par l'acrimonie de l'humeur l'vlcere sentist quelque ardeur, prurit & inflammation, l'on y fera vne iniection de la decoction d'orge, de lentilles, plantain, verge de pasteur: trois testes de pauot, roses rouges en eau de forgeron: en laquelle on dissoudra trocisques de camphora, mucilage de la graine de psylium, & deux iaunes d'œufs. Si l'vlcere deuient chancreuse faudra vser d'une cure palliatiue auec la decoctio de bouillon blanc: la decoction precedente: l'onguent de iust de morelle long temps bastu & demeuré en vn mortier de plomb auec vn pillon de plomb: & auecles autres remedes qu'auons apporté en la cure du chancre : si l'vlcere prouient de la violence du membre viril trop gros ou de l'accouchement violent faudra fomenter, lauer ou faire iniection dedans auec eau de plantain ou iust de pourpier, auquel on aura dissout aloë puluerisé, ou tutie, ou bol armene, blanc d'œuf, dragagant & autres. Il faut icy remarquer qu'es vlceres de Venus l'vsage d'argent vif, est tref-dangereux pour la teste & autres parties nobles, qui se resentent à jamais de ce voisin, en quelque façon qu'il soit prepare: il y a d'autres medicamens plus propres qui sont stiptiques er desechans, comme sont, l'eau alumineu se, le propre de laquelle est repousser & dessecher: ily saußilhuyle des roses l'eau d'acier, dans laquelle on aura cuict le cypres, mirabolas absinthe &c. Mais sur tout il ny a rien de plus propre que le papier brusté: ou l'arsen preparé chimiquement: auec vn baing perpetuel qui peut mitiger ceste flamme.

CHAP. XX.

- N la matrice s'engendre fistule, c'est à dire vne Vicere sinueuse caue, profunde, ouverte par vn fort petit trou, longue, estroicte & calleuse si l'on a mal guary, ousi l'on a esté trop log teps à guarir les abscez ou vlceres d'icelle. Car la matiere purulente des abscés, on la fanie des viceres s'arrestant là trop long temps, ronge & corropt les parties voyfines encor faines:& y laisse vne cauité, laquelle si soudain n'est guarie deuiet dure & calleuse, represetat vne cauité fistuleuse. La cause d'ycelle vient des humeurs putrefiées et corropues en general:mais en particulier de ce qu'on à traitté aucc negligence les viceres, & qu'on n'a ouvert assés tost & bien à propos les abscez pennet venir (come dit Hippocrates) d'vne contusion ou equitation, mais ses causes la l'engendrent plustoft au siege. Quant aux signes ils sont divers; car premierement on la cognoist à la figure, car elle est presque faitte comme vne sleuste: elle ne fait point douleur si elle n'atteint le nerfisitula presses il en sortira on pus virulent; que s'il est blanc, c'est un tesmoignage que la fistule est recente: si espes o visqueux, quelle est vieille: si subtil, lent o noir, cause douleur en sortant: tesmoigne que le nerf est corrompu: que si la fistule paruient iusques à l'orifice, n'entrant point iusques dans sa cauité, le pus paroit subtil eg paste: que s'il est oleagineux c'est vn signe que la mouelle est corrompue, er que la sistule à penetré iusques à l'interieur exc.

Telle fistule est fort dissicile à guarir, celle principalement qui est au prosond de la matrice & penetre insques à la vessie ou à l'intestin droict: plus guarisable est celle qui se peut voir, & de laquelle on peut oster la chair morte: encores qu'attenter cela en la matrice soit dangereux à raison de sa substance

DES MALADIES DES FEMM. nerueuse.S'il y a donc quelque guarison de la fistule de matrice, telle est palliative & consiste principalement en la frequente purgation du corps, confortation de la matrice, & remedes bien fort desiccatifs. Le corps sera purgé par les medicamens purgatifs cy deuant descrits en la curation des vlceres de matrice: & d'autant que les humeurs affluens incessanment de tout le corps sur la partie fistuleuse, nourrissent & entretiennent la fistule, sera bon que la patiente vse de la decoction de gayac, ou de squine, ou de salse parille afin de desecher & tarir la source de l'affluence de ces humeurs: telle pourra estre la decoction, prenezrasure de gayac deux onces, faictes les tremper en vne pinte d'eau de riuiere ou de fontaine sur les cendres chaudes l'espace de vingtquatre heures, puis bouillir à la consomption de la tierce partie, sur la fin adioustez osmonde royale, autremet dicte fougiere masse, scrofulaire, aigremoine, de chacune vne poignee, racines d'Aristolochie & de gentiane de chacune vne once: vin blanc demy septier: faut prendre tous les matins vn posson de ceste decoction: les remedes topiques seront iniections auec decoction d'aigremoine, & racine de fougiere: en laquelle on dissoudra vn peu d'egiptiaque, ou de poudre de mercure, ou au lieu de ceste decoction on se sernira de l'eau distillee de siente d'homme rousseau ieune: Si tost que la fistule sera pleine de l'iniection on estouppera le passage de charpie, & mettra lon par dessus de l'emplastre divin, ou de gratia dei. Si l'entree de la fistule n'est assez large la faut dilater. Siliniection susdicte nest affez forte, emplissez la fistule de poudre d'ellebore blanc! si pour cella elle ne s'amende, vsez de cest iniection : Prenez onEntry nin Brita Venta Venta Venta Venta

guent egiptiaque, demie once : sublimé demie drachme : arsenic vn scriptule : eau rose deux onces : eau de plantain & de morelle de chacun deux onces : lexiue vne once: faictes bouillir à la consomption de la tierce partie : faictes iniection dans la fistule trois iours, & estouppez le trou de la fistule auec charpie ou cotton, à fin que l'iniection ne sorte: ceste iniection mortifiera la fistule & pourra consumer le cal d'icelle. Si toutesfois la partie par son sentiment exquis ne peut souffrir ces medicamens acres : faudra se contenter de purger souuent la damoiselle, luy faire vser long temps de la decoction susdicte,& appliquer au mal topiques mediocrement desiccatifs, quel est longuent pompholigos: longuent par nous descrit cy dessus pour la carnosité de la verge: l'emplaêtre diachylon ireatum, ou diacalchitheos.

Il y en a qui dilatent fort l'emboucheure de la matrice pour la mieux mundisser & extirper, en y mettant la racine de genthiane, brionie, aristolochie: en apres qui brisent le callus: ou par medicament, ou par ser, ou par seu: Car ils le couppent, ou le brussent auec vn ser rouge.

Rhagadies en la matrice.

CHAP. XXI.

NEplus ne moins qu'ils s'engendrent de fissures au fondement, aux mains, aux leures, et aux bouts des mammelles quand la bise fouffle, ou que le foye est trop sec: aussi en aduient il en la matrice dans laquelle sengendrent des Rhagadies, qui sont petites fissures qui molestent le col de la matrice, & telles lui sont excitees, ou par trop grande secheresse d'icelle, ou par le violent & dissicile trauail: ou par l'affluence d'humeurs acres & mordicaus, ou par quelque inflammation. L'on s'en apperçoit par la douleur, ou par l'effusion de sang qui est excitee, principalement au coyt venerien, ou par le specule de la matrice.

Or ces choses viennent ou d'un effort violent, qu'à fait l'enfant en sortant: qui auoit la teste trop grose : ou de celuy que fait le membre viril, quand il est trop espoiz: ou bien l'assluence des humeurs acres : ou la trop grande secheresse de l'uterus: ou le condylome enslammé, lequel par trop grande tension fait creuer la

peau.

Pour la guarison d'icelles, la saignee de la basilique du bras gauche & du pied gauche y est fort prossitable & vtile: comme aussi les frequentes purgations si elles sont causees d'humeurs acres & mordicans, & durant la curation s'abstenir du coyt & plaisir de Venus: Quant aux topiques si elles sont exterieures: sera assez d'y appliquer vn liniment faict de tutie & iaune d'œufs, ou bien longuent de ceruse, on l'onguent diapompholigos, y adioustant aussi vn peu de poudre d'alun, ou de plomb brussé, ou de l'onguent diuin dissout en huyle rosat, ou de l'onguent citrin, y adioustant balauste, aloe, myrrhe, encens, mastic auec huyle rosat. Si

Cain Bain Bala Bala Bala Bala Bala

toutesfois elles prouiennet de secheresse auec donleur &prurit, sera bon les fométer auec decoction de limaçons, semences de mauues: puis les desecher & appliquer onguent rosat auquel on aura adiousté vn peu de camphre, de ceruse lauce en eau rose, & blanc d'œufs. Quand le prurit & douleur seront appaisez, les faudra fomenter auec decoction de roses, meurthe, noix de cypres, faicte en vin vermeil, & continuer les onguens desiccatifs cy dessus mentionnés: si elles sont externes faudra vser de pessaires, iniections & parfuns tels qu'auons descrit aux viceres:

Condylomes en la matrice. CHAP. XXII.

Ondylomes font eminences riddees & excreoscences de chair ou verruques fungueuses qui sont mesme les rugositez de la vulue ayans la forme de grains de raisins, ou de meures, oude figues ou autre telle qui viennent au col de la vulue apres quelques viceres ou fissures d'icelle, par vn amas d'humeur melancholique ou pituiteux gros & vifqueux, lesquelles semblent estre redoublees à raison des riddes qui sont au col de la vulue. On les cognoist au toucher auec le doigt. La guerison d'icenx est de les ofter comme chose contre nature auec le rasoir, ou filets, ou medicamens fort desiccatifs ou caustiques. L'on ostera auec le rasoir celles qui sont grandes, eminentes, & qui ont leur racine assez large & profonde, toutes à vn coup, ou par trenches petites souuent iterees, les laissant saigner quelque peu à chacune excision, afin d'alleger la partie du sang gros & espois: puis appliquer par dessus vn medicament restrictif de sang faict de bol, galles & alun:en fin vir

DES MALADIES DES FEMM. 287 autre onguent faict de l'onguent phompholigos & apostolorum afin de deterger & desecher par mesme moyen: au lieu du rasoir on se seruira de quelque caustique potential afin de les arracher du tout : & appliquant le cautere faut couurir les parties circonvoisines de bol armene incorporé auec blanc d'œuf & eau rose, & faire passer le ruptoire par quelque lame de fer trouee. Les condylomes qui sont moins eminentes & ont leur racine gresle & la teste grossette, de sorte qu'on diroit estre vn nœud de corde pendu à vne fiscelle se peuuet oster auec le rasoir: ou on les pourra lier estroictement auec le poil de la queuë ou du crin d'vn cheual ou de soye, par l'effort duquel estant destituez d'aliment, ils tombent:apres qu'ils sont cheuts les faut loisser saigner quesque temps afin d'alleger la partie du fang gros & espois: au lieu du rasoir ou filet on se pourra seruir de medicamens quelque peu acres & corrolifs, comme de ceste poudre faicte d'vne once de sauine desechee & subtilement puluerisee, hermodactes & myrtilles bruslez de chacun trois dracmes, calchitis & alun de chacun deux drachmes, orpyment rouge vne drachme, le tout subtilement puluerisé: la poudre de mercure, ou le sublimé bouilly en eau rose & de platains tremper en ceste eau/des plumaceaux & les appliquer là dessus : la cendre de grauelee: le fauon noir auec peu de sel marin puluerisé: le lai & de tytimal, le verdegris auec foufre vif : l'eau qui distille du boys de sarment enstambé: huyle de vitriol ou d'antimoine : huyle ou eau de tartre : eau alumineuse : papier machonné entre les dens, puis trempé l'espace de deux heures en eau forte, & à la parfin appliqué sur le mal:mais d'autant que tous ces medicamens sont Entre and Beath Beath ar air ar air ar air

fort actes & que la partie qui avn sentimét bien exquis ne les pourroit pas endurer sans danger, ne sera mal faict y adiouster quelque peu d'opiù ou de mandragore ou de camphre: ou pour le moins par dessus ces medicamés appliquer quelques desensiss: ne sera aussi mal faict auat l'application de ces topiques purger le corps, prouoquer le vomissement, le desecher auec decoction de salse parille, tirer du sang tant du bras que des maleoles, appliquer auec scarification prosonde ventouses aux sesses, cuisses: en sin quand les condylomes seront ostez, desecher & cicatrizer le lieu auec l'onguent de plomb: voyez cy apres au chapitre du thym qui sont espece de condylomes. Onoy que s'en soit Aetius ex Panlus, conseillent d'en venir à la section, comme le plus asseuré remede.

Hemorrhoides de la matrice. CHAP. XXIII.

Omme au siege, aussi au col de la matrice (ainsi qu'auons dict cy deuant) naissent hemorroides: lesquelles sont orifices & extremitez des rameaux des venes, qui viennent de la vene caue, & descendent à l'entour du propre orifice de la matrice & col d'icelle: par lesquelles extremitez de venes les vierges & semmes grosses se purgent le plus souuent de leurs purgations naturelles: d'autant qu'en l'orifice de la matrice est sermé: aux semmes grosses à raison de l'enfant conceu auquel les cotyledons reseruent le sang pour sa nourriture: aux vierges, parce qu'elles n'ont point encores esté ouuertes. Ces extremitez de venes quelquessois sont grosses & sermees sans ietter sang: quelquessois ouuertes auec essusion de sang. Quand elles sont ouuertes, elles iettent yn sang noirastre, & tel que les hemorrhoides au siege,

fans

DES MALADIES DES FEMM. 289 sans ordren'y sans periode aucun, & auec douleur tel flux doit estre appellé flux d'hemorroide, plustost que menstrual, encor que tous deux viennent par les venes mesmes. Aëce faict trois sortes d'hemorrhoides de matrice non point autrement differentes que de la situation : aucunes au propre orifice de la matrice, d'autres au col d'icelle. Quelques vnes mais bië rarement à la partie honteuse. Elles succedentaux inflammations ou rhagadies de la matrice, ou au trauail labourieux. On les cognoist par l'effusion de sang qui coule non en temps certain, comme le flux menstrual, mais par internalles & sans ordre: pour la pesanteur & douleur és lombes, aynes, & siege que la damoiselle endure: par le speculum matricis. Par la lassitude qu'elle souffre, co parce qu'elle a vne couleur evessemblable à l'humeur dont elle abonde.

Leur curation est semblable à celles des hemorrhoides du fondemet, qui est d'appaiser premierement leur douleur si grande est, par fomentations faictes de graines de lin, de guimauues, fueilles de bouillon blanc: par liniment d'huyles de nenuphar, de pauot, de noyaux de pesche, d'amandes douces, battues long temps dans vn mortier de plomb, adioustant le iaune d'œuf, auec vn peu d'opium si besoing est. Vray est que si la douleur est conioincte auec inflammation & distension faudra laisser l'opium, & se contenter des huyles d'amendes douces, de violat, & de lumbricis, battues dans vn mortier de plomb pour en faire liniment. Et cependant diuertir le sang affluant sur la partie dolente par la saignee du bras : par les ventouses appliquees sur le foye & rate: par les linimens d'huyles de myrtilles & coings sur les reins & lombes. Si elles

T

Benin Benin Benin Benin Benin Benin Benin

fluent par trop, faudra y faire astringentes fomentations auec decoction de roses, balaustes, sumach, alun, en eau ferree, linimens astringens auec huyles de myrtil. bol armene, blanc d'œuf, encens, sang de dragon, iust de bouillon blanc: diuertir le flux de sang par la saignee du bras : par ligatures doloreuses: par ventouses appliquees sur le foye & rate & sur le dos. Quelquesfois elle font si grande douleur que les autres remedes ne les peuuent appaiser, ains l'on est contrainct les inciser, si elles sont au col de la matrice, non à l'orifice interieur. Quand elles sont inueterees, Ablucrasis dit, qu'elles se font condylomes, & parce les faut incifer : luy mesme ordonne que l'operation s'administre en une maison fort froide, afin de plus facilement empescher le flux de sang, & qu'on applique fur la playe poudre de bol, sang de dragon, & d'encens: qu'on face tenir l'espace d'vne heure les pieds de la malade contre vne paroy froide : si cela ne suffit qu'on la mette dans vne tine pleine d'eau froide : ou qu'on la baigne en la decoction de sumach, de galle, d'escorce de grenade, & autres semblables: on qu'on luy applique sur le doz vn empla-Are de farine d'orge, miel, & vinaigre: sur le lieu où a esté faicte la section, que l'on mette de la laine trempee en suc de plantain & de branche d'eglantier & en gros vin rude: qu'on luy applique grandes ventouses sur les mammelles & sur le dos sans scarification.

Dureté de matrice. CHAP. XXV.

A La matrice aduient souventes sois vne dureté;
A laquelle n'est schyrreuse, mais seulement renitété & aspre au toucher. Telle provient de plusieurs

obstructions qui se sont faictes des humeurs gros & espois retenus tant és venes menstruales, ou orifices des cotyledons, qu'és vaisseaux spermatiques. On congnoist ceste dureté au toucher : à la pesanteur & petite douleur, au bas du vêtre & sur les yeux. L'obstruction des venes menstruales, par la suppression des mois. L'obstruction des orifices des cotyledons, par les frequens & soudains auortemens apres la conceptió, d'autant que le petit sœtus ne receuant aucune nourriture par les cotyledons oppilez est cotrainct en sin de deloger de la place, où il ne prossite

La guarison depend du frequent vsage des choses apperitiues, telles qu'auons cy deuant descrites, & descritons au chap. de la retention des moys. Les topiques doiuent estre somentations, baings, emplastres, pessaires, parsuns, tels qu'auos proposé au scyrthe de la matrice.

aucunement. L'obstruction des vaisseaux spermatiques, par les accidens hysteriques qui molestent

founent.

Paralysie & lassitude de la matrice. CHAP, XXVI.

CE mal est contraire au precedent, lequel prouient non seulement de frequens auortemens, mais aussi d'humiditez superssues qui relaschent & rendent la matrice mollasse, lasse, & sans aucun sentiment: on la cognoist, en ce que la damoiselle ne prent aucun plaisir à l'acte venerien: la matrice est froide & ridee au toucher: elle ne retient le sperme receu: ou si elle le retient elle le laisse escouler au secod ou troissessme iour. Si elle conçoit quelque chose sera vn faux germe. 292

Thin Thin Thin To ain Thin The ain

La guarison est telle qu'auons descrit cy dessus en l'intemperie humide de la matrice & que descrirons cy apres pour le stillicide des mois, à laquelle adiousterons qu'il faut sur tous les remedes topiques vser de parfuns faicts de la poudre, ou decoction de balaustes, escorces de febues: gobelets de gland, platain, sang de dragon : bol armene, acacia, hypocistis & autres tels: & continuer ces parfuns long temps: durant l'ysage desquels la damoiselle prendra vn peu de triphera magna sine opio, auec autant de la compositio que lon appelle micleta Nicolai, laquelle est propre medecine des membres paralytiques & debiles, singuliere aussi pour arrester les flus de ventre, des hemorrhoides & autres tels soit pris par la bouche, soit appliqué exterieurement en quelque façon que ce soit comme pessaires, clysteres, emplastre. Vray est qu'elle sera de plus grande vertu si l'on y adiouste sang de dragon, anastich ou bol armene. L'on pourra se seruir de tel pessaire. Prenés psidie, hypocistis, acacia, esgale quantité composez vn pessaire, auec poix colophone de grosseur suffisante, pour le tenir long téps dans la nature. L'on appliquera aussi sous le petit vétre, & sur les lombes iusques au croupion l'emplastre pro matrice: ou vn autre coposé des poudres susdites incorporees auec l'onguent commitissa, ou le suc de plantin, ou emplir fachets longs & larges de demy pied, des poudres mesmes pour les appliquer aux lieux mesmes: tout cela confortera, & astreindra la matrice, & retiendra le sperme receu. Le viure sera de viandes seches & rosties, lesquelles on assaisonnera & mangera auec ce sel qui est appellé des anciens sel sacerdotal. Prenez deux onces & demie de sel commun, quatre

T

DES MALADIES DES FEMM.

293

onces de fine canelle:poyure, ameos, siler de montaigne, hyssope, origan & pulege, desechés & puluerisés de chacun demie once : puluerisez le tout subtilement. Ce sel consume le phlegme de la testé & de l'estomach: purge la matrice & tout le corps , rend l'haleine bonne: nettoye les yeux nebuleux: oste la douleur des dents: appaise la douleur de teste: arreste la toux & toute dissiculté d'haleine: brief il contregarde la ieunesse de toutes personnes & empesche la vieillesse.

Inflation de matrice. CHAP. XXVII.

T A matrice s'enfle quelquesfois de telle façon, Lqu'il semble que la damoiselle soit grosse: telle ensleure procede d'vne multitude de vens amassez dans la cauité de la matrice : ou és angusties, ou en la substance & texture d'icelle: & ce apres l'accouchement: ou apres le baing, ou estuues: ou purgation des mois: ou parce que tout le corps en est plein pour l'imbecillité de chaleur. Cela aduient apres accouchement, si les femmes nouvellemet accouchees ne ferrent point leur ventre auec bendages,à fin que la matrice se retire, & l'air n'y puisse entrer : apres le baing ou estuues, si elles s'exposent incontinent à l'air froid. Et telle inflation le plus souvent apporte sterilité, parce que l'air froid condense les parteis relaschees & eschauffees du baing ou estuyes, & la partie interieure d'icelle, mesme il ferme les orifices des vaisseaux, c'est à dire les cornes par lesquelles le sperme descend les testicules dans la matrice : apres les purgations, si les femmes se exposent à l'air froid.

Ceste inflation se maniseste par vne tumeur au petit ventre, aynes, à l'entour du nombril: quelquessois T iii 294 LIVRE SECOND

Entre of the sente sente sente

iusques à l'estomach auec douleur poignante: le ventre au frapper represente le son d'une cloche: les vens sortent en abondace par la bouche, & par le col de la matrice, sort semblable à l'hydropisie tympanite, sinon qu'en ceste instation la soif ne presse si fort: & si les parties superieures du corps ne sont tant extenuees.

L'inflation qui vient apres l'accouchemet se guarist facilement par la purgation naturelle de la matrice: laquelle si n'est raisonnable la faudra prouoquer par pessaires attachans composez de benoiste& autres discutiens: faudra bander le ventre de linge, & appliquer bien souvent dessus sachets pleins de mil, sel, son, cumin, anis fricassé: caraplasmes faicts de fiete de vache, de cheure, de brebis, graines de cumin, ache, perfil fricassez auec vin de maluoisie, ou vin genereux: bailler souuent clysteres carminatifs, faicts de vin de maluoisse ou d'hyppocras auec huyle de noix: fomenter le ventre auec sachets pleins de marjolaine, rue, origan, armoy se, herbe à chat, calament, pouliot, chamomile, melilot, anis, fenouil, cumin & bouillir en eau &vin, ou au lieu de fomentations faire le baing. Si ceste inflation excite des hysteriques accidens, comme quelques fois elle faict, lon aura recours aux remedes que descrirons en son lieu pour la suffocation de matrice. Si elle vient apres le baing, fera guarie par mesmes remedes. Si l'inflation procede de plusieurs cruditez amassees en l'estomach & par tout le corps, faudra purger les humeurs froids, auec pilules aggregatines, cochees & d'agaric de huit en huit iours: & tous les matins vser de ce-Re opiate pour conforter la chaleur du ventricule & de tout le corps. Prenez escorce de citron

DES MALADIES DES FEMM. conficte, conserue de racine d'eringe de chacune vne once: poudre des electuaires d'aromaticum rofatum, & diagalanga, de chacun vne dracme: carui confict, deux drachmes : auec syrop de la conseruation de citron, formez opiate : duquel baillez aussi gros qu'vne noix au matin auec vin ou eau d'aluyne, de bethoine, menthe, d'hy slope, frottez l'estomach d'huyle nardin, de menthe, rue, d'aneth: appliquez sur le ventre emplastre de baccis lauri: ou tels fachets & fomentations auec feultre on esponges, ou escheueaux de fil, qu'auons dict cy deuant: baillez souuent clysteres carminatifs de vin de maluoisie, ou d'yhppocras & huile de noix : appliquez ventouses grandes auec grand feu sur le nombril, s'il n'y a suffocation de matrice : car lors les faudroit appliquer aux aynes ou au dedans des cuisses, ou plustost sur les aynes comme nous dirons en la suffocation: induisez pessaires composez de bdellium, rue, armoyse, origan, cumin : donnez parfuns de myrrhe, ladanum, gallia moscata, euphorbe : iniections de decoction de rue d'origan, calament, agnus castus, carui, cumin, ameos, anis. Quant au regime de vie il sera tel qu'en la colique, à sçauoir de viandes chaudes & seches assaisonnees auec poyure. Boiue vin de maluoisie, hyppocras ou vin excellent sans ou auec peu d'eau: mange peu, d'autant qu'apres le manger la damoiselle est plus affligee : à raison dequoy sera bon tant auant qu'apres le repas vser de quelque poudre digestine faicte d'anis, fenouil doux, canelle, &c.

LIVRE SECOND Hydropysie de matrice. CHAP. XXVIII.

A matrice se remplist d'eau de mesme façon que les autres parties du corps & telle repletion peut estre appellee Hydropisie vterine, la quelle represete vne fausse groffesse: er respond à la tumeur ædemateuse, ceste eau s'engendre en la cauité de la matrice: ou luy est enuoyee des parties superieures du corps comme du vetre, du foye: de la rate, de la vene caue, des intesins & autres lieux:elle s'engendre en la cauité de la matrice principalement apres les auortemens, ainsi que dict Hippocrates au premier liure des maladies des femmes: à sçauoir quand la matrice debilitee par par vn trop violent & excessif trauail & accouchemet auec terme, couertist le sang tat celui qui luy est apporté pour sa nourriture, que le menstrual en eau sereuse. Semblablement quand les mois ont esté retenus de long temps principalement pour vne intemperie froide de la matrice: Quand vne conceptionà esté empeschee, pource que la retentio des mou, vo la trop grade abondance de sang opprime la chaleur & l'esprit : ceste eau aussi est enuoyee à la matrice du foye, lequel au lieu du bon sang, par son intemperie froide saict des serositez, lesquelles s'espandent en la capacité du ventre, & de la entrent dans la matrice de mesme saçon qu'en l'hydropisse aqueuse. Elle vient aussi quelquessois de la rate ainsi que dict Hippocrates au premier liure des maladies des femmes, quand la rate est pleine d'eau. Ce qu'aduient comme il à dict, quand durant les fiebures continues la personne est si fort alteree, boit beaucoup d'eau, & ne vomist ny ne sue, ny a le ventre lasche aucunement : carlors vne partie de ce qu'on boit

DES MALADIES DES FEMM. 297 s'en va à la vessie & s'euacue par les vrines: l'autre qui demeure est attiree du ventre à la rate, à raison qu'elle est spongieuse, rare, mollastre & situee le long du ventre: ains la rare enfleee & tumefiee se desgorge de ceste grande quantité d'eau par toutes les venes du corps, principalement dedans la capacité du ventre, & autres lieux circonuoisins: ceîte eau aussi procede quelquesfois de la vene caue. comme Fernel l'enseigne par l'histoire d'vne femme hydropique, laquelle tous les mois quelque iours auant ses purgations naturelles vuidoit cinq ou six bassins d'eau citrine par le col de la matrice, &de la son ventre se desenfloit. Elle vient aussi aucunesfois du cerueau, comme nous voyons les fleurs blanches.

L'hydropisie vterine se cognoist, par la tumenr grande, lasche, mollastre & pesanteur au petit ventre: d'ou il provient que les ignorantes sages femmes & medecins se trompent souvent les croyat estre grosses, parce qu'il oyent des murmures: par la difficulté de respirer:par les mois retenus ou bien qui fluent en plus grande ou petite quantité que de coustume, sans ordre, de mauuaise couleur, semblables à l'eau en laquelle la chair a esté lauce : par la douleur & enflure tant de l'estomach que de tout le ventre qui s'augmente incontinent apres le past: par les mammelles mollaftres sans laict &flaccides qui estoient fermes & solides auparauant : par l'orifice interieur de la matrice qui au toucher est trouué gresle, maigre, humide, plein d'eau: par la rigueur, fieure, & grissement des dens qui survient à la cotinue du mal:par la douleur des reins, lombes, flancs, hanches, & iambes: par la mucosité qui leur sort des narines : Si la femme est grosse, son fruict sera en danger d'aller auant terme, & de mourir, mesmement la mere: & aura grande quantité de vuidange aqueuses & sereuses rougeastres: de quelle partie la source de ceste eau vient on le pourra cognoistre par l'offence d'vne chacune

partie du corps.

L'hydropisie peut suiure la conception: mais iamais la coception ne suit l'hydropisie: parce que l'animal ne peut estre
engendré dans vne matrice aqueuse: aussi peu qu' vne plante dans vne terre ou nage l'eau, & parce aussi que par l'hydropisie, la bouche de la matrice est fermee: que si-la femme
est grosse, le fruiet se perd: pource que c'est eau sætide & citrine, gaste en deux mois le plus souvent le sætus: lequel est
expussé au debors avec ladiéte eau: dequoy la mere periclite
fort, & souventes sois meurt: pource que ceste maladie est ordinairement mortelle. Car de l'hydropisie de la matric, s'ensuit vne hydropisie vniverselle par tout le corps, c'est pour-

quoy il faut venir promptement aux remedes.

Pour la guerison de ce mal faut aduiser si la semme est grosse ou non. Si est grosse, contentez vous de la somenter, & vser des remedes qui puissent appaisser la douleur, resoudre & diuertir vne partie des eaux: vray est qu'il est fort difficile que la semme puisse estre grosse & auoir l'hydropisse vterine plus haut de deux mois: d'autant que l'eau croissant tousiours dans la matrice corrompt le petit: ains est cotraincte d'accoucher auant terme & en accouchant iecter grande quantité de sang aqueux. Si toutes sois on voit que l'enseure ne s'augmente point, & que le petit commence à se mouvoir, faictes souvent vomir & suer, & la purgez doucement auec rhubarbe. Les somentations que luy appliquerez sur le petit ventre seront vessie de pourceau pleines

de decoction en vin blanc, de mercuire, fleurs de suzeau, graines de cumin, d'hyeble: sachets pleins de son, mil, cumin & sel fricassez. Si la femme n'est grosse faut cercher tous les moyens que l'on pourra pour luy prouoquer ses purgations naturelles & faire vuyder ses eaux: à quoy pourra seruir le julep, ou apozeme suyant : prenez racines d'erynge, de garence, d'ache, persil, asperges, chiendent, escorces moyennes de fraisne de tamaris, de suzeau de capres trempees l'espace de douze heures en vin blanc de chacune vne once : racines d'azarum & de coleuree de chacune demie once : fueilles d'aigremoine, hystope, endiue, houblo, brassique marine, ceterach. capilli veneris de chacune vne poignee: semences de carthami, d'hyeble, de suzeau, d'azarum, d'agnus castus, de chacune deux dracmes: ciches rouges demie once: faictes le tout bouillir en eau suffisante iusquesà deux liures de decoction: en laquelle dissoudez iusts de racines de sambes quatre onces, sustifiante quantité de succre: faicles syrop ou apozeme: duquel baillerez tous les matins, non plustost qu'aurez purgé le corps de quelque legiere purgation, à sçauoir auec rhubarbe infuse en la decoction susdicte. Apres qu'aurez vsé quelque temps de ce julep simple, vous le rendrez l'axatif y adioustant fueilles de senné & agaric : les clysteres sont icy plus que necessaires composez de la decoction d'armoyse, matricaire, mercuire, braffique marine, chamomile, fleurs de geneste: en laquelle on dissoudra iust de mercuire & de blette, vrine de ieune enfant, hyere de Galen. leuain, sel & miel mercurial: pour en prendre deux fois la sepmaine, si d'auanture il n'y a flux de ventre. Et d'autant que ce mal ne se peut garir sinon par

Enin Benin Benin Benin Benin Benin

frequence de remedes, sera bon de repeter souvent leiulep susdict, ou au lieu d'iceluy vser du iust ou eau distillee de l'herbe petum qui a vertu synguliere de vuyder les eaux des hydropiques: ou du iust ou liqueur que l'on trouue amassé dans la cauité de la racine de couleuree qu'on aura caué en sa sommité: ou iust des racines de slambes, ou d'hyeble, ou des petits grains ou pepins d'hyeble; ou de la racine de mechoacam puluerisee & beuë auec vin blanc.

Quant aux remedes exterieurs: les fomentations & sachets dessus dicts y seront fort proffitables : les emplastres de fientes de pigeon , vache, cheure, auec soufre, sel, cumin, puluerisez & incorporez auec vin blanc. Et d'autant que les eaux sont contenues dans la matrice, faudra vser de pessaires qui ayent vertu d'ouurir, prouoquer les moys, & attirer les eaux: que l'on pourra composer auec colocynthe, cantharides, myrrhe, iust de mercuire, fiel de bœuf, ou de liure, & miel: ou auec racine de cyclamen autrement dicte, pain de pourceau trempee & enueloppee d'vn linge: ou auec la poudre de cypres trempee en eau vne nuict entiere & enueloppee dedans vn linge ou auec femence d'ortie, de cumin, & racine d'arum. L'on vsera aussi de parfuns composez de myrrhe, nitre, sel, & autres tel, puis l'on fera entrer la damoyfelle en quelques estuues, ou baings, qui ayent vertu de desecher. Si apres auoir vsé de tous ces remedes les purgations naturelles commencent à s'esmouuoir, & fluent passes, blanchastres ou cousastres, donnant quesque cuison & acrimonie

au passage: saudra vser des remedes que descrirons cy apres pour les sleurs blanches, sur tout boire laict d'anesse, & mettre dans la matrice quelque pessaire qui ait vertu d'adoucir & temperer la cuison que le col de la matrice endure: comme farine pure ou sarine d'amydon enueloppee dans laine ou linge. Si le slux d'eau est excessif le faudra arrester auec iniections & pessaires astringens saicts de poudre de myrtil, encens, roses, & escorce de grenade.

Mais pour rediger ces remedes en quelque ordre, il faut premierement sçauoir qu'en la guerison de ce mal : Il faut auoir vn regime de vie dessicatif: car que breuuage soit tres-sobre, d'vne eau cuicte auec canelle, semence d'Angelique, salsafraise, racine de schine & l'emaille de ser, iusques à tant que ceste eau soit rouge comme sang.

sujques a tant que ceste eau soit rouge comme sang.

Annes il faut euscuer en trois facons. La

Apres il faut euacuer en trois facons. La premiere par la saignee du pied : La seconde par la prouocation des moys. La troisses me par le vomissement qu'il faut prouoquer deux sois la sepmaine : & purgation aussi des serosités pituites, & autres humeurs melancholiques.

En fin il faut prouoquer les vrines par les choses conuenables, affin que de tous costés les eaux se vuident pour le

particulier.

Iln'y a rië de plus grad efficace en ce malicy, que le sassificate de mars bien & deuement preparé: car i'en ay fait merueilles. Mais sur tout, & que i'ay esprouué cent sois sans erveur: quatre grains de stibium, six grains d'or malaxé, dans deux gouttes d'huyle, de plomb, continués quelque temps, quarissent l'hydropysie: l'osage de la schine y est grandement profitable: Il y a aussi les baings de soulphre & myrrhe & autres.

Salo Bala Bala ar ala ar ala ar ala

Aetius au 79. chapitre de son quatriesme dict, que quelquesfois ceste eau qui cause l'hydropisse vterine s'amasse dans petites vessies semblables au petit follicule où est contenu le fiel, engendrees en la matrice, lesquelles il veut estre attirees par fomentation & pessaires assez violents. quel est cestuy-ci qui est coposé de semence de mercuire masse, aristolochie, cumin, sel, myrrhe.

Calcul ou pierre en la matrice.

CHAP. XXIX.

CI selon Galen il n'y a cauité aucune au corps hu-Dmain, en laquelle ne se concree & engendre le calcul, ne faut doubter qu'il ne se puisse creer & former dans la matrice: veu que les causes ne sont ne moindres ny moins puissantes d'iceluy, que du calcul qui est formé en la vessie, au foye, au follicule du fiel, aux poumons, aux boyaux, & autres lieux: à sçauoir les humeurs crasses espoisses & visqueuses, & l'obstruction en la partie. Si donc les moys sont retenus quelques temps par les obstructions des cotyledos, & le col de la matrice fermé estroictement: plusieurs humeurs muqueuses s'accueillent en la matrice, lesquelles n'ayans libre yssue par le propre oriffice d'icelle, qui est estouppé ou par obstruction ou pour quelque autre cause telle qu'auons decry cy dessus, se pourrot facilement incrasser de plus en plus s'endurcir & convertir en sable, gravelle & de la en calcul.

Il y a encor' vne cause, assauoir le pus amassé es congele dans la matrice.

Les signes mesmes, mais plus griefs que de la suppression des mois, lesquels toutes sois ne sont DES MALADIES DES FEMM. 303 icy supprimez, mais suent reglemet, non par la cauité de la matrice, mais par les venes qui se rendent au col de la matrice, par lesquelles les semmes grosses

& vierges se purgent tous les mois.

Les femmes sentent une pesante, mais neantmoins legere douleur en la matrice: laquelle s'aigrit danantage quand on la compresse, la femme ne conçoit point; ou sent le calcul en mettant le doigt dans le fondement: le calcul qui vient au col de la matrice afflige plus cruellement les parties voisines s'au-

gmente d'auantage & donne plus d'incommodité.

Le remede plus expedient est de l'oster & faire fortir hors'le moyen de l'arracher, sera, vser souuent de clysteres remollitifs, de fomentations en la partie de mesme qualité auec decoction de senugrec, lin, mauues; guimanues en eau de trippe, afin de rendre le passage plus ouvert & obeyssant. Les choses ainsi preparees, faut coucher la femme à la renuerse, cuisses fort escartees &les iambes ioinctes aux fesses: puis mettre les deux grands doigts de la main senestre dedans le fondement affez auant, & la main d'extre sur le petit ventre : pousser en bas auec les doigts, & auec les mains comprimer le petit ventre: à fin que par ces deux compressions tant d'vne part que d'autre le calcul soit contrainct de sortir hors: mais cependant ne faut attenter ceste œunre manuelle, qu'on ne soit asseuré de l'ouverture suffisante de la matrice : laquelle estant : l'exclusion du calcul ne sera point plus disficile que l'enfantement

Quant au calcul qui s'engendre en la vessie de la femme, il recognoist semblable occasion que celuy de l'homme: curation toutessois quelque peu disserente & beaucoup plus facile que celle de l'hommes

304 LIVRE SECOND

Sonto Be nin Benin Te nin Te nin Te nin

d'autant que les femmes ont le col de la vessie plus court, plus large & plus droit que les hommes, ie l'aisseray telle curation des hommes, aux chirurgiens.

Discours sur l'occasion & necessité du flux menstrual és femmes: de la nature, qualité & temps accoustumé de fluer.

CHAP. XXX.

Ature ou plustost Dieu ayant premierement cree la femme non seulement pour estre compaigne à l'homme, mais aussi pour luy seruir de subiect & champ fertil à la generation des individus : a esté aussi soigneuse de l'accomplissement, accroissement & noutriture du petit enfant conceu & formé en la matrice de la femme, par la messange des deux femences genirales ioinctes ensemble ainsi qu'auons declaré cy deuant : ains a composé la femme d'vn temperament froid & humide, à ce qu'elle peut amasser suffisante quantité de sang superflu appellé fang menstrual, non seulement pour la nourriture de son corps: mais aussi pour s'en seruir, tant pour paracheuer & remplir de chair les espaces vuydes d'entre les parties spermatiques du petit enfant ja conceu & formé en la matrice : que pour le nourrir, & luy donner accroissement tout le temps qu'il y seroit mesmemet, pour d'iceluy sang converty en laict és mammelles, donner aliment quelque espace de temps au petit estant sorty du ventre de la mere. Qu'ainsi soit ce sang menstrual ne commence à s'apparoistre aux femmes, que lors qu'elles sont capables d'estre mariees & porter enfans, qui est en l'aage de quatorze, quinze, à seize ans, ainsi que nous dirons en son lieu: outre plus, les femmes qui ont defaut de ce sang menstrual, demeurent steriles & ne peuuent aucunement conceuoir: & ce sang supersu cesse en elles quand elles approchent l'aage de quarate cinq à cinquate ans: qui est l'aage laquelle pour sa foiblesse prouenue tant du trauail passé que de la diminuatio iournelle de la chaleur naturelle demanderepos par tout le corps & cessatio de tous labeurs, principalement és parties genitales: l'action desquelles ne se peut exercer sans grande vigueur de chaleur naturelle.

Or pour parler de la nature de ce sang menstrual, selon Aristote chapitre troissesme, du troissesme de la generation des animaux, c'est vn excrement de l'aliment dernier des parties spermatiques: lequel estant la portion plus crue & großiere de ce dernier aliment, qui de soy est pituiteux (quel est tout le sang du corps des femmes) en ne pouuant par sa quantité et crudité estre convertie en la substance des parties charneuses pour leur donner nouriture, est enuoyee de nature dans la matrice, o la retenue si besoin est pour l'vsage dont auons cy dessus discouru: ou bien, estant amassee dans la matrice est poussée hors d'icelle, comme chose inutile of onereuse, quand nul vsage s'y presente, auquel elle puisse seruir. Car combien qu'elle soit vn excrement de la tierce concoction, pour n'estre propre & vtile nourriture aux parties charneuses: si estce, que cest excrement n'est dissipé, resoult, ny poussé hors par l'habitude du corps, à la maniere des autre excremens qui prouiennent de la nourriture d'vne chacune partie tant à raison de la foible chaleur naturelle de la femme, qui n'est forte assez ny suffisante pour dissiper, resoudre, & discuter tel excrement crasse & grossier: que aussi pour la densité de l'habitude de tout son corps qui empesche telle resolu-

A

LIVRE SECOND 306 tion & diffipation. Auicenne me semble parler plus raifonablemet de la nature & qualité de ce sang mestrual: car il dit, que c'est une portion plus crue en superflue du sang contenu en la masse sanguinaire (ainsi que demonstre la couleur rougeastre) la delaisse comme inutile nouvriture, apres que les parties ont attiré à soy la plus touable & meilleure partie d'icelle masse : laquelle par sa quantité & crudité estant charge moleste à la masse sanguinaire, est enuoyee de nature, comme vn excrement (non excrement toutes fois sinon par sa quantité) à la matrice receptacle plus commode à cela (pour estre la partie plus debile To la derniere formee de toutes, ainsi que son nom Grec visien. le demonstre) que nulle autre partie qui soit au corps. Soit donc le sang menstrual excrement de la tierce concoction selon Aristote, ou de la seconde selon Auicenne, prend occasion de sa superfluité & crudité au corps des femmes, non seulement du temperament froid & humide d'icelles ainsi qu'auons ja discouru: mais aussi de leur vie oysiue, sedentaire, & sans aucun exercice: de leur dormir trop excessif: de l'appetit trop grand, & du manger plus liberal (mesme de viandes froides & humides) que leur chaleur naturelle, foible, & debile ne peut cuire & digerer: de la trop petite dissipation des trois substances qu'elles foustiennent, à raison de la désité, tant naturelle que acquise de toute l'habitude du corps ainsi que dit Galen en son comment, sur le premier des epid.histoire 3. de ce que ceste superfluité n'est convertie en aucun muniment du corps, ainsi que nous voyos és corps des autres animaux tels excremens crasses & grossiers estre convertis en corne, poils, escailles

& autres choses semblables. Ains ne se faut esmerueiller si la femme sur tous les corps seminins abode

Chin Bain Bala Bala Bala Bala

DES MALADIES DES FEMM. en ce sang superflu. Or encore que ce sang mestival foit vn sang excrementeux non tant de sa qualité que de sa quantité: Il n'est toutes fois & ne peut estre de la qualité pernicieuse que Pline luy attribue en fo liure septiesme où il recite, que ce sang est plein d'vn si grand malesice & venenosité, que si la femme ayat ses fleurs, approche des vins nouneaux, ils s'aigrifsent soudain: qu'iceux escoulez & espandus sur les nouuelles semences, herbes, plantes, & autres fruicts de la terre, les font mourir & rendent le lieu entierement sterile: que la semme grosse passant par delsus les mois d'une autre auorte soudain, & si elle n'est grosse devient sterile : que l'haleine des femmes méstruales obscurcist la blancheur de l'iuoire, & infecte la lueur des mirois: qu'iceluy gousté d'un chiele faich enrager: d'vn homme le faict tomber en epilepsie, ladrerie, cheute de poil & autres milles tourmes. Arist. pareillemet au chapitre dixneufiesme liure troisiesme de l'histoire des animaux, appelle ce sang, sang vicié & comme maladif. Les anciens l'ont reputé au nombre des venins, & l'ont estimé aussi maling & dangereux que le sang d'vn ladre pris en bruuage: Et que si la femme ayant ses mois, conceuoit, l'enfant qui naistroit seroit ladre, chetif, maladif, lagoureux & plein de tous malheurs, tant de corps que d'esprit: ils l'ont aussi eu en telle detestation, qu'att Vieil Testamet il estoit defendu aux femes nouvellement accouchees d'entrer au temple, ou de conuerler auec les autres, que premieremet elles n'eussent esté suffisamment purgees de telles immondices pour le moins quarante jours entiers. Monsieur Fernel au chapistre sepriesme du 7. de sa phisiologie a aulli pelé ce sang estre de sa nature maling, corron-

Enin Brita Bala Bala Bala Bala

pu & plein de venin, non pas du tout, mais en quelques vnes de ses parties:parce qu'il recognoist en ce sang trois parties. Vne benefique, fort pure & tresbonne, que le petit estant au ventre de sa mere attire pour sa nourriture : L'autre de mediocre bonté, qui est portee aux mammelles & conuertie en laict : La tierce venefique, qui s'escoule incontinent apres l'accouchement, laquelle il dit estre le vray fang menstrual corrompu, maling, & pernicieux: Toutesfois si nous voulons examiner les choses exactement, nous iugerons le sang menstrual n'estre de si maligne qualité qu'on l'estime. Car si l'enfant est conceu, formé & nourry de ce sang au ventre de la mere: mesmement que comme dit Hip. aphor. 60. du 6. les enfans naissent debiles, mal sains, on nullement vitaux, desquels la mere durant la groisse a eu sessieurs: Si l'enfant hors le ventre de la mere est nourry de ce sang conuerti en laict, faudroit necessairement que ou tout le corps, ou quelques parties du corps de l'enfant fussent venin. Et ne faut croire, comme pense Fernel, que la semence conceue dans la matrice soit nourrie & augmentee de la portion plus pure de ce sang: & que l'enfant tout le temps qu'il demeure au vetre de sa mere, attire pour sa nourriture la meilleure partie de ce sang, & delaisse la pire: Car si ainsi estoit, les femmes grosses se porteroyent sans coparaison pirement, que les autres, ausquelles sans groifse les menstrues sont supprimees, parce qu'en celles qui ne sont point grosses, celle partie que Fernel appelle malefique seroit temperee & corrigee de sa malignité par la messange des deux autres parties benefiques, elles toutes trois estans contenues en la masse sanguinaire dedans les grandes venes:

DES MALADIES DES FEMM. ains sa malignité n'en seroit si grande, ny les accidens qui en suruiendroient si cruels, si molestes, ny si pernicieux : mais és femmes grosses la partie plus pure estant attiree assiduement par l'enfant, &la mediocre portee aux mamelles, la malefique demeureroit en plus grande quantité, laquelle nullement domptee ny refrence par la message des deux autres benefiques, exerceroit dauantage sa malignité & exciteroit des accidens plus dangereux: or nous voyos plusieurs femmes grosses se porter beaucoup mieux grosses que vuides: & ne sentir aucun dommage en leur santé, tout le temps deleur groisse. Qui plus est, si ainsi estoit, les semmes grosses seroyet plus griefuemet malades és derniers qu'és premiers mois:parce qu'il y auroit plus grande quantité de ce sang veneneux amassee és derniers qu'és premiers mois de la groisse: or nous voyons ordinairement que les femmes grosses se portent mieux sans comparaison és derniers qu'és premiers mois. Parquoy ne faut attribuer telle malignité au sang menstrual qu'on luy attribue: ny recognoistre en luy trois diuerses parties comme faict Fernel : parce qu'il est de mesme substance & qualité que celuy dont le corps de la femme est nourry, à sçauoir tous deux venans d'vne mesme source: engendrez d'vne mesme faculté & chaleur naturelle,&de mesmes alimés:gouuernésd'v ne mesme chaleur: gardé aux venes & lieux mesmes, esquelles le sang le plus louable qui soit, est conserué. Tel aussi est le sang mestrual retenu aux venes de la femme grosse, quel est celuy que les femmes non grosses vuident tous les mois: Et le petit enclos au ventre de sa mere est nourri de mesme sang entier & non separé, & le laict faict de mesme sang entier & Bain Bain Bala Bala Bala Bala Bala

310 non separé tant hors qu'en la groisse, qu'est celui qui pour sa superfluité se purge chacun mois. La semece conceue en la matrice est nourrie & augmentee de ce sang entier & non separé, parce qu'il est sereux & pirniteux à sçauoir de mesme substace & qualité que la semence: Le petit conceu au ventre de la mere est nourry du sang menstrual entier & non separé, luy estant plus propre & conuenable nourriture quela partie benefique d'iceluy : Le laict est faict de tout le sang menstrual non de sa partie plus pure : qu'ainsi soit on le cognoist par les nourrisses, esquelles les mois du tout supprimez sont convertis totalement en laict. le confesseray bien toutesfois que le sang que le petit attire pour sa nourriture, est aucunement purifié & rendu meilleur par quelque elaboration & concoction qu'il prend au foye du petit ja conformé, & és venes de la matrice: parce que ce sang icy est semblable à ceste pituite que Gale dit ne meriter euacuation, d'autant qu'à la longue faisant quelque demeure dedans les venes, se peut alterer & cuire aucunement : mais cependant ne faut penser qu'il se face telle separatio en ce sang que les parties plus pures en soyent gardees, l'vne pour la nourricure du petit, & l'autre pour estre convertie en laict, la tierce delaissee, & en fin poussee comme inutile & pernicieuse: car ce qui fort hors apres l'accouchement, est le sang menstrual entier demeuré, non sa partie groffiere & feculente: qui fort hors, , parce qu'elle n'est plus attirce par le petit qui l'attiroit au parauant, & qui n'y est plus pour l'attirer depuis l'accouchement, lequel reste de sang, s'il demeuroit plus long temps, pourroit par sa trop grande quantité se putresser & exciter quelque mal fascheux; or

il continue long temps à couler apres l'accouchement, parce qu'il s'estoit par l'espace de neuf mois amassé à l'entour de la matrice, de laquelle il ne se peut descharger sinon aueclongueur de temps. Aucuns recognoissent une malignité notable en ce sang menstrual, de ce que des reliques d'icelui, dont le petit estoit nourry au ventre de la mere, sont delaisfees au corps des ieunes enfans plusieurs pourrienres & immondices, lesquelles quoy qu'il tarde, par apres leurs engendrent plusieurs gratelles, rongnes, cloux, furoncles, feux saunages, teignes, maladie pediculaire, plusieurs ordures & defœdatios de cuir: principalemet celles dot les enfans ne peuuet eschap per en leur vie, que l'on appelle petite verolle, &rougeolle: mais telles ordures ne prouienent de ce sang menstrual, plustost de la trop grade nourriture qu'ils ont pris au ventre de la mere, & de celle dont nouueaux nez fe sont par trop goulumet remplis: come de laict quandils tettét encores, de viandes quandils commencent à manger, dauantage de la mauuaise nourriture qu'on leur donne, come demaunais laict, de mauuaises viandes, pareillement du mauuais regime dont ils vsent, sur tout de la mauuaise habitude & cacochymie qu'ils peuvent auoir rapporté du ventre de la mere, mal saine & pleine d'humeurs vitieuses & corrompues: Tellement que nature robuste faict en eux vne ebullition de sang non point autrement qu'au moust par laquelle le sang est nettoyé, purifié & deliuré de tous excremens qui sont portez au cuir de l'habitude de tout le corps. Donc le sang menstrual de soy ne peche au corps de la femme qu'en quantité seule qui est la cause que naturelepousse hors : nullement en qualité, sinon par

Stain Beala Beala Beala Reala

autruy : tellement qu'il n'apporte aucun dommage au corps, sinon par sa superfluité. Car quant aux accidens qu'il excite quand il est supprimé au corps des femmes grosses, & celles qui ne sont grosses, tels accidens ne proviennent de luy, mais plustost d'autres occasions: à sçauoir ou pour le vice de tout le corps : ou par le messange de quelque humeur vicieux & corrompu : ou pour la mauuaise disposition de la matrice, ou de quelque partie d'icelle: ou pour la trop longue suppression d'icelui: d'autant qu'il n'a rien si bening és corps humains, fust le sang mesme qui est le thresor de vie, qui ayant acquis quelque pourriture ou infection d'ailleurs, en fin ne soit rendu veneneux & pernicieux: Qu'ainsi soit, nous voyons, que les femmes bien saines en leurs groisses ne sont trauaillees d'aucuns accidens fascheux:mais celles qui sont pleines de mauuaises humeurs espandues par tout le corps, ou qui ont quelque partie du corps mal affectee, ou amas de quelque humeur vicieux en vne ou plusieurs parties, sur tout qui ont la matrice mal disposee, ou quelques humeurs vicieuses amassees en quelque partie d'icelle matrice (d'autant que la matrice a vn si grand commandement sur tout le corps qu'elle a puissance de changer son temperament) telles semmes soyet grosses ou vuides, sont tourmentees d'accidens infinis, que nous descrirons en la suppression des mois, & en la groisse. Voyla de la nature & qualité du sang menstrual.

Ce sang supersiu est contenu dans la vene caue messé parmy la masse sanguinaire, de la quelle est ennoyé & comme inutile poussé à la matrice non attiré par icelle matrice; conduict à la matrice par deux

rameaux de venes, l'vn de la vene hypogastrique, l'autre de la spermatique: Le rameau de l'hypogastrique se réd au col exterieur de la matrice ainsi qu'enseigne Galen chapitre 5. du 6. de loc. aff. or au 60. aph. du s.liure du 6. des epid. par iceluy les mois des vierges & des femmes grosses sont purgees: car d'autant que le colinterieur de la matrice n'est encor ouvert aux vierges: & qu'il est estouppé & fermé comme auec de petits nœuds aux femmes grosses, si estroictemet que la poincte d'vn aiguille n'y pourroit penetrer : nature en icelles ne pousse ce sang menstrual dans la. capacité de la matrice, mais au col exterieur d'icelle par ce rameau hypogastrique: Le rameau spermatique descend & s'insere par plusieurs petits rameaux dans le corps au fond de la matrice & aux costez d'icelle, les orifices desquels rameaux sont appellez cotyledons, par lesquels hors de groisse les mois se purgent dans la capacité de la matrice : & en groisse le sang menstrual est porté dans la matrice ou plustostattiré du petit la conceu & formé pour sa nourriture : Tellement que le sang men-Arual n'est purgé par le col exterieur de la matrice, qu'en cas de necessité, assauoir quand le col interieur de la matrice est fermé, come il est aux vierges & fem mes grosses: autrement il est tousiours purgé par les rameaux spermatiques das la capacité de la matrice no en son col exterieur: vray est qu'és premiers mois de la groisse ce sag se peut euacuer par la capacité de la matrice, d'autant que son orifice interieur n'est encor si estroicement estouppé ainsi que la superfœtation demonstre.

Ce sang superflu commence de fluer aux semmes ainsi qu'auss dit cy deuant, lors quelles sont habiles 314

à conceuoir, assauoir enuiron les quatorze ans, qui est la fin du second septenaire & le commencement du troisiesme, à d'aucunes toutes sois à vnze, douze, ou treze, voire à huict ou neuf ans: ainsi que mosseur Chappellain premier medecin du Roy François dit auoir veu vne ieune fille laquelle eut ses fleurs & coceut en l'aage de neuf ans, i'en ay veu aussi deux à l'Estoure ville de Gascongne : l'vne desquelles conceut à neufans: & l'autre à douze: mais celles qui les ont plus tost que quatorze ou quinze ans sont de plus courtevie: comme celles qui les ont plus tard, sont de vie plus longue: dautant que l'eruption auat le temps & hastine plus que de raison des mois, demonstre combien est imbecille la vertu alteratrice & nutritive des parties du corps : laquelle és ieunes filles ne laissent fluer ce sang menstrual, mais le retient le plus long temps qu'elle peut afin de suffire à la nourriture & accroissement de leur corps. Ce flux cesse lors que les femmes ne peuvent plus conceuoir qui est enuiron la fin du septiesme septenaire de leur aage auquel nature commence desia à s'affoiblir, ains retient pour son vsage & soulagement des forces des parties du corps tout le sang qui leur est porté: à d'aucunes toutesfois, il cesse plus tost comme à trente cinq, quarante, quarante cinq ans: à d'autres plus tard comme à cinquante cinq ans, & pour le plus tard à soixante ans : l'occasion de ceste varieté prouient de la complexion ou habitude du corps & maniere de viure des femmes. Car aux grafses de nature, aux extenuees, aux corpulentes & viragines, aux la bourieuses, aux melancholiques plustost aux maigres de nature, charneuses, oysiues, ioyeuses plus tard: Les signes pour cognoistre quand

cestux veut commencer aux pucelles sont descripts au premier liure chapitre 3. Les signes quand il veut cesser és semmes ia aagees, sont douleurs & pesateur des lambes iambes & cuisses, plusieurs petites rougeurs qui apparoissent au visage principalemet apres le past, lesquelles se terminent incontinent par moiteurs, moindre appetit que de coustume, migraines, tournement de teste, dureté d'ouye, sissement d'oreille: ce slux se diminue de peu à peu tous les mois, mesmement faict quelque intermission d'vn ou de plusieurs mois, susques à tant que du tout il cesse.

Ce flux se renouuelle & s'emeust chaque mois vne fois: c'est pourquoy il est appellé flux menstrual: l'occasion de ce mouvement tant bien ordonné par certains & arrestez circuits, est ou la coustume de nature, laquelle execute ses actions par certaines loi & periodes determinees: ou, le cours sempiternel & immuable de la lune, laquelle comme par la diuersité sa lumiere maintenant croissante, maintenant decroissante & defaillante, mesure & distingue le mois, aussi par son mouuement constant & bien reglé elle regist & gouverne les humeurs de tous corps tant humains qu'autres, principalement de la femme, pour l'humidité qui redonde en elle, accompaignee de plusieurs escoulemens & vuidanges vterines, de plusieurs superfluitez pituiteuses & excrementeules: moins toutesfois aux vnes qui sont comme hommasses & viragines, & plus aux autres qui sont naturellement feminines, c'est à dire mollettes : delicates & douillettes. Aristote au second chapitre du liure septiesme de l'histoire des animaux dict que le mouvement de ce flux aduient aux femmes State of air of air of air of air of air

316 defaut de lune & fin du mois, d'autant que les fins des mois sont froids à raison du defaut de la lune, & que par la froidure de l'airambiant, les corps sont rendus plus froids, ains plus pleins d'humiditez superflus & excrementeuses, lesquelles au defaut de la lune sont esmeuës & irritees, comme les bonnes humeurs au croissant d'icelle, selo le mesme Aristore au chapitre quatriesme du second de la generation des animaux, l'on experimente toutesfois autrement aduenir, si bien que de la plus grand part les ieunes femes se purgent quand la lune est ieune, c'est à dire quand elle croist en lumiere: les vieilles quad la lune defaut, les autres d'aage moyene, selon leur aage proportionee & rapportee à celle de la lune : à raison dequoy lon tient en commun prouerbe que la lune nouvelle purge les ieunes, la vieille lune, les vieilles : suyuant le carme latin.

Luna vetus veteres, inuenes noua luna repurgat

Ce que les medecins mesmes observent soigneusement quand il est besoing de prouoquer les mois arrestez ou paresseux à venir. En quelle quantité & combien de jours ce flux doit couler n'est certain n'y arresté pour la diversité des temperatures, des habitudes, des aages, des manieres de viure, du temps & autres particularitez: la quantité mediocre & salutaire est d'enuiron trois demy sextiers de Paris plus ou moins selon le temperament, aage, condition de vie, partie de l'annee & autres circonstances bien considerees, car les femmes charneuses celles qui mangent liberalement, vsent de viandes humides, habitent és lieux humides, trauaillent peu, dorment beaucoup, qui sont maigres de

nature, aagees de vingt à trente cinq ans:brunettes, ioyeuses, libidineuses, rendent leurs sleurs, en plus grande quantité, que les hommasses, corpulentes, viragines, grasses, de nature, labourieuses, sobres, vivilantes, vieilles, blanches, peu libidineuses, douillettes, delicates, melancholiques. Semblablement elles en rendent d'auantage au printemps pour les forces plus grandes, pour l'abondance du sang & mouuemet d'iceluy qui se faict en tel temps: d'auatage aussi en esté à raison de l'acrimonie & subtilité du sang,

qu'en hyuer & automne.

Le temps plus court de ce flux est d'vn iour, le plus long est selon l'ordonnance de Moyse de sept iours, quelques fois iusques à douze. Hippocrates dit qu'en sa region il ne passoit point cinq ionrs : cobien que le plus salubre & meilleur est qu'il flue en grande quantité & peu de temps comme de deux ou trois iours, que de couler peu à peu & gouttes apres gouttes, & durer long temps: car les femmes durant ce flux, soit brief ou long se sentent tousiours pesantes & toutes debiffees: Vray est qu'à son commencement & à lafin, il coule en plus petite quantité & d'vn sang plus tenu, aux iours interposez en plus grande quantité, & d'vn sang plus grossier & espois: toutesfois és jeunes femmes il flue tousiours en grande quantité d'vn sang fort aqueux, sereux&quasi semblable à la laueure de chair fraischement tuce : és vieilles en petite quantité, d'vn sang noir espois & qui facilement se caille dans le corps: és aages moyennes il garde mediocrité.

Hippocrates au premier liure de morbu mulieru, parle ainsi du iugement que lon doit prédre sur l'excretio lonable de ce slux. En toute semme saine lés mois Stain Bain Bala Bala Rala Rala

ne doiuent fluer en plus grande quantité que d'vne chopine de Paris, plus ou moins selon son habitude & non plus long temps que de trois iours: car plus bref ou plus long temps demonstre la femme maladiue & sterile, le temps plus long apporte maigreur & extenuation de tout le corps, le temps plus brief, oppression d'humeur. Ils doiuent fluer par internalle non tout à coup ny gouttes à gouttes d'vn sang vermeil floride & qui soit fiebureux ains qui soudain se caille, assauoir semblable à celui qui fort d'une victime fraischemet tuee : il appelle victicte, vne beste soit bœuf ou mouto, ou ueau bie nourrie, bien solide & pleine de bon suc: qu'elles estoyent · les victimes qu'anciennemet on facrifioit aux dieux, grasses, solides, bien nourries & succulentes. La femme donc, dit Hippocrates, qui aura tels mois conceura & sera feconde. Sinon, ne sera de son vice ny par sa fautesterile.

Quant aux Pronostiques. L'eruption des mois apporte santé aux semmes, selon Hipp. au liure 6. des epid. mesmement deliure les ieunes silles de plusieurs longues & sascheuses maladies, lesquelles par nuls remedes nont peu estre guaries en leur premier aage. Les semmes lesquelles se purgent conuenablement en temps & saison & selon la quantité du sang méstrual que de leur naturel peuuent auoir, sont plus saines, plus secondes, plus chastes, & moins libidineuses: d'autant que telle excretion contregarde les corps en santé, sust mesme des fleurs blanches, (comme dict Aristote au chapitre 4. du liure 2. de la generation des animaux) moyennant qu'elle soit mediocre: car par telle excretion le corps est deliuré de plusieurs excremens qui luy pourroyent causer maladies

DES MALADIES DES FEMM. 319 infinies. Le flux menstrual faict que les semmes ne sont si suiectes aux varices, hemorrhoides, slux de sang par le nez, que les hommes: comme dict Aristore chapitre 19. liure 3. de l'histoire des animaux, & celles qui y sont suiectes les deliure soudainement. Nous declarerons au troissessme liure, en quoy & comment ce flux menstrual est necessaire à la conception: &

Des occasions de la corruption du sang mestrual. Chap. XXXI.

est faicte.

en quel temps de la fluxion d'iceluy la conception

Nous auons affez amplement demonstré que le I lang menstrual n'est ny vicié ny maladif, comme a pele Aristote: veneneux ny pernicieux, comme Pline la descrit, mais seulement excrementeux pour sa superfluité & crudité, laquelle est cause que nature soigneuse gouvernante de la santé par chacu mois le pousse hors du corps des femmes, comme inutile & onereux : autrement si estoit retenu, apporteroit vne infinité d'incommoditez : pesanteur, l'assitude, obstructions és parties nobles : douleur de teste:rupture des venes aux poulmons, dont phthisie:resueries:bondissement de cœur: vomissement pituiteux: palle couleur: fieure lente: enfleure de iambes & autres telles maladies qui prouiennent de pituite, defquelles auons parlé au premier liure. Si aussi ne gardoit en son excretion la mesure, l'ordre, le moyen, le temps, & le circuit qu'auons cy deuant mentionné, causeroit mille fascheries, telles que sont descrites en l'aphorisme 57. du 5. Outre ces deux sortes de vices qui lui prouiennent du defaut ou desordre de son excretion, encores est-il le plus souuent infecté & corrompu, non de son propre vice, mais 320 LIVRE SECOND du vice d'autruy, ainsi qu'à esté dict, à sçauoir ou du vice de tout le corps: ou de la messange de quelques humeurs corrompues: ou de sa suppressió trop longue: à laquelle sadioignant la ventilation empeschee, ils ont engendré vne pourriture: ou du vice de la matrice: En l'intemperie composition: ou à causse de l'abondance des humeurs putrides : qui estoient quelquesfois contenues aux Tuniques en la cauité de l'uterus, aux cornes, aux cotyledos ou en ses vaisseaux spermatiques: & qui ont corrompu les mois, qui auoient esté retenus vn mois durant : qui sont les quatre principales occasions qui corrompét le sang menstrual & le rendent vicieux, non seulement en quantité, quel il peut estre de soy, mais aussi en qualité. Si donc le corps de la femme est mal sain, plain d'excremens vicieux, fort intemperé: ou duquel les parties naturelles soyent mal habituees, & pleines d'obstructions: l'amas des humeurs vicienses qui sera en tel corps corrompra la masse sanguinaire: ains le sang menstrual qui en sortira se resentira de la corruption d'icelle masse: dont le sang menstrual sera rendu bilieux, melancholique, pituiteux, sereux, ou autre tel, selon l'espece de la corruption conceiie en la masse sanguinaire. Dauantage on cognoistra qu'ils seront corrompus:parce que les mois seront pelliculeux, & s'estendans comme toiles d'araignes, on le verra à la pituiré, mornosité, froideur, vens, tension de matrice: & ainsi selon l'humeur de la patiente: Or tout ainsi que aux corps des hommes mal habituez, mal fains, & cacochymes, nature se descharge le plus qu'elle peut de ses humeurs vicieuses, par les boyaux: par les reins, ou par les hamorrhoides : aussi au corps des femmes mal

saines, nature a coustume de pousser hors par la ma-

trice les humeurs vicienses qui l'offencent : qui au-

DES-MALADIES DES FEMM. trement si estoyent retenues lui exciteroyent mille accidens, outre ceux, que le sang menstrual non corrompu causeroit: quels sont enfleures de foye de rate, varices, chancre, dartres, feu volant, feu fainct Anthoine, viceres malings & autres tels: desquels lon ne pourroit accuser la malignité du sang menstrual supprimé, veu que tous tels accidens peuvent aduenir & aux homes & aux femmes, voire plus dangereux aux hommes, entant que la chaleur plus acre de l'homme peut à telles humeurs induire plus grande malignité. Semblablement la messange des humeurs vicieuses corrompt & infecte le sang menstrual soit que telles humeurs vicieuses viennent de tout le corps, ou de quelque partie de iceluy. Ainsi Hippocrates au premier de morbis mulierum, appelle les méstrues pituiteuses : quand parmy le sang men-Arual est meslé vn humeur pituiteux descendant du cerueau, ou de l'estomach, ou de tout le corps : Bilieuses, ou melancholiques, quand parmi ce sang est messé quelque humeur bilieux ou melancholique qui descend de quesque partie du corps, ou de tout le corps, purulentes & sanieuses, quad parmi le sang menstrual est messee vne sanie, ou quelque pus prouenant d'vn abscez faict en quelque partie du corps, mesme d'une inflamation conceue és venes qui lera suppuree. Or il est certain que la matrice à vne si gra de puissance sur le corps des semmes, que non seulement, elle y excite vne infinité de fascheux accidens, mais aussi change le plus souvent le téperament d'iceluy, & le rend du tout semblable au sien, ainsi qu'auons discouru au r.liu.chap.2. Si done la matrice est indisposee, ou essoignée de son remperament, ou ait pour quelque cause que ce soit, fait amas de queques humeurs vicienses ou enses cotyledons, ou en ses cornes, ou entre ses tuniques, ou en ses vaisseaux spermatiques, ou en sa cauité, ou en quelque autre sienne partie : le sang menstrual qui premier descendra dans la matrice, & y fera quelque seiour en attendant le temps prefix & destiné de son excretion, necessairement sera infecté & corrompu par la contagion & contact de la matrice intemperee, ou pleine de mauuaises humeurs, ou indisposee en quelque façon que ce soit. Dont aduiendra que les menstrues ferot redus bilieuses, atrabilaires, sereuses, pituiteuses, sanieuses, purulentes, blafardes, tenues, reluisates, liuides, de diverses couleurs, rouges, noires, blanches, vertes, fibreuses, pelliculeuses, membraneuses, arenuleuses, flatulentes, vermineuses (asçanoir rendat des vers appellez des Latins ascarides se-Ion Hippocrates au · liu. de morb. mulierum) puantes, fætides, & autres telles, dont Hippocrates fai& mention au liure de morb a mulierum, de natura muliebri, & de sterilibus: Desquelles possible prennent leur source tous les malefices que Pline attribue au sang menstrual.

> Suppression ou diminution des mois. CHAP. XXXII.

A suppression ou difficile & petite eruption des mois aduient aux semmes, naturellement ou cotre nature: naturellement, comme à celles qui sont grosses: qui nouvellement ont enfanté: aux nourrisses: aux vieilles: aux hommasses & viragines: à celles qui vsent de grands & frequés exercices, quelles sont les semmes rustiques, les sauterelles, les chanteresses. Car aux semmes grosses les mois sont couertis tat en chair pour remplir les espaces vuides d'entre les par-

DES MALADIES DES FEMM. ties spermatiques du petit conceu & formé au ventre de la mere, qu'en laict pour la nourriture d'iceluy : aux nourrisses, ils sont conuertis en laict pour la nourriture de l'enfant né: aux vieilles, hommasses, viragines, & autres qui vsent de grand exercice, ils sont employez du tout sans laisser aucun excrement enla nourriture du corps. Et telle naturelle suppression des mois se cognoist parce que les femmes, sauf les grosses, ne se sentet point plus mal, ny moins saines pour cela. La suppression contre nature aduiet aux femmes d'aage meure, non grosses, pour plufieurs causes. Galien les reduit a deux chefs, exterieures & interieures. Les interieures procedent ou de l'humeur ou des vaisseaux, (nous pouvos adiouster la troisiesme) ou des facultés: mais en general les principales sont, le vice de la matrice. l'humeur vicieux, l'indisposition de tout le corps, ou de quelque partie d'iceluy. Le vice de la matrice, est cause de ce defaut en plusieurs sortes selouHippoc. au liure des maladies des femmes, où il appelle les mois supprimez, les mois cachez: premierement par grade intemperie d'icelle, froide, ou chaude: car la froide congele & espoissi le sang, qu'il ne peut sortir hors, mesmemer rend la vertu expultrice debile: la chaude deseche & cosume l'humeur, auec ce rend la vertu retentrice plus forte. Secondement par la trop grade angustie & densité d'icelle. Tiercement par l'obstruction des vaisseaux de la matrice, foyent les cotyledons, ou ceux qui se rendent au col d'icelle, par lesquelles les menstrues ontyssue: ou par quelque estouppement de l'orifice interieur de la matrice. Les vaisseaux sont oppilez promptement par vn fang gros, espois & copieux: ou par tumeur

suruenue au corps de la matrice : comme d'yn

scyrrhe:ou membrane, ou carnosité qui s'est engedrée la :ou par la graisse trop grande, ou secheresse, ou petitesse, ou densité d'icelle: ou angustie des vaisseaux, laquelle desité vient de la froideur reserrant le corps de la matrice & ses vaisseaux, en telle façon que le sang ne peut fluer, ou bien il est tenue & aqueux: voila pourquoy Hippocrates disoit: que les femmes froides, & les matrices espesses ne peuvent conceuoir: ou par la tumeur de quelque partie voisine qui les comprime & estouppe leur conduit. L'orifice interieur de la matrice est estouppé par sag caillé, cal, excrescence de chair, graisse, pellicule, cicatrice delaissee de quelque vlcere, ou tumeur:ou parce que la matrice est peruertie, & destournee de sa place, soit dehors, ou deuant, ou derriere, ou és costez: ou parce que selon l'aphorisme 46. du liure 5. la grãde graisse du ventre ou de la coiffe des boyaux le comprime.

Le vice de l'humeur est diuers selon la quantité, qualité, substance, ou ces trois ensembles: trop petite quantité de sang, prouenante de peu manger, ou de frequente abstinence, ou de trauail, ou de fieure, ou de quelque ague ou longue maladie, ou de grande euacuation, soit par sueurs, ou flux de sang par le nez, hæmorrhoides ou autres lieux, ou d'autre cause, ne peutient engendrer ny enuoyer suffisante quantité de menstrues. Les douleurs, les veilles, ennuis, crainte, passions de lame: par lesquelles il aduiet souvent que les vefnesne purgent point:Les maladies aigues : qui eschanffent le corps: @ empeschans que la femme ne soit nourrie empeschet außi, que la matiere en la generation du sang ne s'engendre: les choses ausi qui congelet le sang à l'entour des venes de la matrice: comme le lauement des pieds en eau froide, ce qui aduient souuet aux lauandieres & chambrieres; principaleDES MALADIES DES FEMM. 325 ment quad elles entret dans l'eau quad les mois doiuet fortir. Trop grande quatité de sang cause le plus souvet obstruction, ains empesche l'yssue facile des menstrues. Le sang visqueux, espois & glutineux faict le pareil: Le sang bilieux, melancholique & pituiteux pour messue occasion.

L'indisposition de tout le corps est divers. Le temperament froid de tout le corps, faict vn fang espois &glutineux qui oppile facilement. Le temperament chaud, consume & discute cest excrement. Le corps maigre, n'a aucune superfluité. Le es & qui se toursang à raison des venes trop augustgras à fort peu de ne facilement en graisse. L'indisposition de quelque partie, principalement de celles qui communiquent auec la matrice à sçauoir estomach, rate, foye, poulmons, vessie, desquelles l'intemperie ou grande oppilation apporte corruption au lang, ainsi que nous voyos en la iaunisse, en l'hydropisse, en la peripneumonie. Outre toutes ces causes nous en pouuos remarquer d'eux fort notables d'Hippocrates. L'vne, quand le saing oublie sa coustume de serendre tous les mois pour s'escouler par bas, & se renge par tout le corps, ou en quelque partie d'iceluy : ainsi qu'il aduint à la servante de Phaëtusa (comme il est recité au 4. des epid. laquelle fur sept ans sas auoir ses mois, parce que tout son sang menstrual s'estoit diverti au vetre &vers les parties droictes de son corps, esquelles auoit excité vne dureté & grande enflute : en fin ses mois lui vindrent, & telle enflure & dureté s'euanoilirent. L'autre, quand la vertu expultrice est rendue debile par vn trop grande & longue oppression: car lors le sang menstrual n'estant point poussé des lieux où est amassé, se renge ailleurs: ainsi que nous

X iij

voyons aduenir en la longue retention de l'vrine.

Les signes de la suppression des mois sont. Si leur temps accoustumé de fluer est passé, si les mammelles deuiennent dures : perte d'appetit, douleur & pesanteur au bas du ventre, lombes, col, yeux, espaules, & deuant de teste: frissons entre deux espaules:les vrines crasses espoisses, troubles, rougeastres: & plusieurs autres desquels Hippocrates parle au liure des maladies des femmes. Les vices de la matrice sont cognus par ces moyens. L'intemperie chaude d'icelle se demonstre par le visage colouré & rougeastre, alteration, poul frequent, fieure, bouche & leures seches, ai deur de reins, vrine teincte, tentation charnelle si grande qu'aucuns tiennent que la damoiselle de chaud naturel quand enuieillist a plus grand desir de cognoistre l'homme qu'estant plus ieune: parce que le sperme luy multiplie, & le sang devient plus acre & poignant. L'intemperie froide, se cognoist par le corps mollastre, couleur blanchastre, dormir profond, stupeur & sentiment de grande froidure és parties honteuses, fleurs blanchastres, pouls rare & tardif, peu de soif, & autres accidens qu'auons cy dessus descryt aux intemperies de matrice, aufquelles de la plus grand part le corps est de semblable temperament pour la puissance que sa matrice a sur tout le corps. Les oppilations causees d'vn amas de sang gros & espois : sont cogneuës par l'vsage precedent des viandes froides & visqueuses, par l'oissueté & repos excessif , par l'habitude du corps phlegmatique & gras, & principalement par la pesanteur & douleur du bas du ventre & du dos, par les frequens accouchemens auant terme qui ont procedé.

Le vice de l'humeur assauoir bilieux, pituiteux melancholique messé parmy le sang est declaré par ces signes. Le pituiteux, par les signes du temperamét froid tant de tout le corps que de la matrice. Le bilieux & melancholique par l'ardeur & ponction qu'apporte le flux menstrual quand il coule. Hipp. au liu de la maladie des sémes enseigne ceste experièce: Prenés, dict il, quelque quantité de sang que son aura tiré par la vene, ou qui aura escoulé par les méstrues lors qu'elles sluoyent: espandez le sur vn linge blac ou sur des cendres & arenes: laissez le secher à l'ombre: puis regardez la couleur: s'il est blanchastre, il sera pituiteux: si rousastre, bilieux: si brunastre, melancholique.

Sila suppressió des mois procede de la graisse trop grade de la matrice, ou des lieux voysins: de scyrrhe, tumeur, cicatrice, cal, & de la peruersion d'icelle: de l'obturatió de son orifice interieur: de quelque indisposition de tout le corps, faudra auoir recours aux

signes de toutes ces maladies.

La suppression du flux menstrual apporte infinis accidens aux semmes, non seulement en leur matrice, mais aussi de leur matrice selon l'aph. 57. du liure 5. En leur matrice comme douleur, inslammation, tumeurs, erysipele, chancre, seyrthe, hydropise, inflation, viceres, precipitation, peruersió, & autres. Suppuration, bien souuent: qui peut aduenir de deux causes, l'vne du sang supprimé & retenu dedans les venes, qui la sieure suruenante, se convertis en matiere purulente saicte tant par la chaleur naturelle que contre nature, ainsi qu'enseigne Hippocates au liure des maladies des semmes. Dont nous pouvons colliger ce que l'on dict vulgairement estre faux, que la

X iiii

Cala of ala of ala of ala of ala

suppuration n'est iamais sans vlcere ou abscez. L'autre pour quelque vlcere excitee en la cauité, ou au col de la matrice.

De leur matrice, comme plusieurs maladies de tout le corps, ou de quelques parties d'iceluy, principalement de celles qui ont quelque affinité ou colligance auec la matrice. De tout le corps, come changement du sexe feminin en homme ainsi que declare vne histoire du liure fixiefme des epid sterilité, volupté venerienne insatiable, sieures ardetes, pales couleurs, frissons, pesanteur, lassitude, hydropisie, cachexie, maigreur de tout le corps qui reiecte le fang impur, gratelles, dartes, suffocation. De quelques parties, comme douleur de teste, des yeux, du col, de l'epine du dos, des lombes, des cuisses, des iambes, de la hanche, tournement de teste, palpitation de cœur, syncope, hocquets, soif, roucts, perte d'appetit, nausee, toux, difficulté de respirer, aposteme és flancs & quelquesfois en la hanche, vIcere, inflammation & phthisie és poulmons, epilepsie, paralisie, apoplexie, tristesse sans cause manifeste, resueries, phrenesie, manie, melancholie demoniaque, podagre, gouttes, crachemens de sang, hemorrhoides, suppression d'vrine & de ventre, flux de sang par le nez, & autres infinis accidens: lesquels tu pourras repeter du liure d'Hippocrates des maladies des femmes : qui sont plus ou moins griefs selon que la suppression est recente ou inneteree.

Quand les mois viennent à faillir, si le ne Z (aigne cest vn bon signe: car bien que cela semble augmenter la suppression, neant moins cela aide par accident, entant que cela desobstrue & deliure de beaucoup de maladies qui menacent: Par la resention des mois souvent les semmes en deviennent laides DES MALADIES DES FEMM. 319 velues et barbues et comme hommasses: La suppre sion des mous, qui vient apres vne cicatrice ou coalition des venes est comme incurable.

La supression de mois se doit guarir selon la cause tant en regime de vie qu'en l'vsage des remedes. Auant quoy faut auoir plusieurs considerations, à sçauoir que les mois ne soyent prouoquez, sinon à celles qui se trouuent mal de la suppression d'iceux: d'autant que nature mesmement és femmes charneuses, souuentes fois employe à son proffit telle supersuité de sang, à laquelle on feroit tort l'en frustrer: vray est que pour le regard de la generation il est bien souvent plus que necessaire les prouoquer. Qu'ils ne soyent aussi prouoquez à celles qui sont de temperament chaud & sec, qui mangent peu: qui trauaillent beaucoup: qui sont molestees d'autres euacuations comme de flux de sang par le nez, ventre ou autres tels lieux: qui sont extenuees de longue maladie: qui ont peu de sang & encores iceluy fort subtil: qui sont par trop grasses.

Galen, toutes sois au com. sur le 3. du 6. des epid. saict mention d'vne semme qui pour la suppression de ses seurs l'espace de huict mois deuint maigre & merueilleusement extenuee, passe & ridee, à raison de l'impurité du sang corrompu que les chairs reictoyent, laquelle il guarist & luy seist reuenir ses mois par frequentes saignees. Par ainsi on prouoquera les mois pour le plus commun qui sont supprimés par trop grande repletion causee de sang trop copieux, ou trop espois & visqueux, & encores en cela saudra vser de telle prudéce, que les remedes ne soyent attentez qu'au teps que les mois auoyent accoustumé de couser és semmes qui les ont eu: ou és

Ans des mois clunes nouvelles és filles qui ne les ont encores eu, assauoir quatre ou cinq iours auparauant

ce temps.

Cala Beata Beata Beata Beata Beata

Hippocrates au liure premier des maladies des femmes, dict que les femmes qui ont perdu leurs mois sans groiffe six mois continus à grande peine pourront elles iamais les auoir: pour trois railons. Que la vertu expultrice à la longue devient languide & perd ses forces: ainsi que nous voyons aduenir en la longue retention de l'vrine : que le sang menstrual s'est ragé vers les autres parties ayant desaccoustumé son flux accoustumé : que les vaisseaux se sont par trop oppillez à raison de l'amas de l'humeur superflu qui s'est fait à la longue. Toutesfois nous observons iournellement les femmes menstruales ayans perdu leurs fleurs voire vn an entier ou plus retourner à leur flux accoustumé: mesme Hippocrates comme auons cy deuant mentionné recite que la seruante de Phaëtusa ayant perdu ses mois, sept ans entiers, deuint en fin menstruale, & Galen à la femme maigre & fort extenuee prouoqua les mois par frequente faignee.

Si donc les mois sont supprimez par trop grande repletion & multitude de sang pur, telles semmes doinét ieuner, mager peu, n'vser de viades qui beaucoup nourrissent, s'abstenir de vin. Le plus singulier remede est les saigner premierement du bras droict au cas qu'elles soyent plethoriques, puis du maleole; Sur tout leur appliquer vétouses entre les cuisses & aux aynes, vser de ligatures és lieux mesmes, sométer les cuisses, iambes & pieds auec decostion de mauues, guimauues, chamomile, melilot, origan, calamenth, pouliot, armoyse, laurier, hyssope, herbe DES MALADIES DES FEMM. 331 à chat, bayes de geneure, a fin que le sang soit attiré en bas.

Si la suppression des mois provient d'vn sangespois & visqueux, faudra purger auec quelque medicament doux quel est le catholicon & diaphenicon, puis subtilier l'humeur auec iuleps ou apozemes aperitifs & incisifs coposez de racines d'eringe, asperge, garence, fenouil, perfil, fueilles de bethoine, pimpenele, des capillaires, hyssope, thim, buglose, borroche, epithim: ou auec syrops capill.ven.de quinque rad. oxymel simple. L'humeur estant subtilié ouurir la vene du maleole, puis purger auec l'vsage frequet des pilules de hyere, fætides, indes, de aromatibus. Ce faict, fomenter le petit ventre, aynes, cuisses, & iambes, auec decoction d'armoyse, sauine, herbe à chat, chamomile, melilot, pouliot, laurier, rosmarin, origan, calament mises en sachets & bouillies en eau de riviere, & appliquer les sachers sur les lieux : ou pour le mieux en preparer vn demy baing. Estant au baing sera bo d'vser des apozemes ou iuleps susdicts: inserer dans la nature quelque pessaire faict de miel mercurial & poudre de hiere y adioustant fiel de taureau: receuoir aussi en ceste partie par le moyen d'vn entonnoir parfun faict de bayes de laurier, de geneure, pouliot, thim, & autres choses odorantes.

Si les mois sont supprimez, par quelque chaleur qui ait esposssi le sang, ne saut vser de remedes qui deseichent trop & eschaussent beaucoup, mais qui rafreschissent & humectent mediocrement, autrement vous esposssirez le sang d'anantage: ainsi les iuleps & apozemes seront composez des herbes capillaires, pimpenelle, bethoine, aigremoine, houblon, endiue, scariole, sleurs de THE SEALOSE ALOSE ALOSE

violes: les fyrops seront capill. ven. de bizantijs, oxymel simple, syrop aceteux: Les decoctions, de racines d'eringe, persil, asperge de poix ciches: Les purgations de rhubarbe insusé en decoctio d'endiue & de houblon: les baings seront emolliens auec mauues, guimauues, violiers de mars, chamomile, melilot.

Si les mois sont arrestez à raison de quelque autre enacuation qui se faict ou par le nez, ou par le siege, ou par les vrines, ou par les sueurs: divertissez & arrestez ceste enacuation: puis pronoquez les

mois.

Si la trop grande graisse du corps cause la retention des mois, saut amaigrir le corps par ieusnes, peu manger, par viandes peu nourrissantes, par longues veilles: purger aussi le corps souuent & auec medicamens vehemens: vser d'apozemes, baings, pessaires, par sur se autres tels remedes que soyet forts & vehemens: vous vous seruirez de pareils remedes, si le petit ventre est par trop gras, tels qu'auons descry cy deuant en l'obesité du corps.

Si quelque indisposition particuliere de la matrice supprime les mois, faudra guarir ceste indisposition: qu'elles sont tumeur, apostume, vicere, carnosité, cicatrice & plusieurs autres dont auons cy de-

uant parlé.

Or d'autant que la plus commune & frequente cause de la suppressió des mois sont les obstructions des venes tant du soye que de la matrice, nous apporterons plusieurs remedes propres à guarir telles obstructions.

Ces pilules y sont fort reommandables: 4 pulueris bened. laxat. pulueris hyeræ simpl. an. z ii. ag. prapaDES MALADIES DES FEMM. 333 vati & pil. aurearum an. z j. malaxentur simul cum succo caulium rub. siat massa molliuscula, detur z i.post primum somnum.

Ou bien: 24 pil. fæted. mai. 3 fs. castorei, gr.xv. ligni aloes griji.troch.alandaal gr.v.misceantur simul & frome-

tur pilulæ, dentur media nocte

Ou bien: 4 pil, de hyera, de serap. & de opopanace an

Bj. diagred gr.iij fiant pilulæ, dentur media nocte.

Outbien: 4 succi mercurialis depurati & mellis despuan Zj. sem.nigellærom. subtiliss. puluerisatæ quantum suff. decoquantur ad sufficientem spissitudinem & siat massa, è qua duæ pilulæ sumantur in ingressu lecti singulis diebus.

Ou bien: 4 rad. aristol. rotundæ z j s. rad. gentianæ myrhæ electæ an . Э ij. baccari lauri, aloes, cinam. an. z s. Zingib.gr. vj omnia exquisitiss. trita excipitur syr de arthemis. stat massa, è cuius z i. formentur pilulæ, que dentur summo mane, ac protinus sorbeatur iusculum cicer. rub. quo diluantur.

Les poudres suyuantes ne sont de moindre esficace. Il cass. lignea, con cass. siste puluis

Abtiliss, qui cum vino albo sumaturmane.

Ou bien: ¿Leort.cass.fist.oss.dactil.cartilag.intermediæ nucis iuglandis añ.z j. cinam. Э j. siat puluis subtiliss. cuius pulueru sumatur z j. cum z iÿ. succi petros. cum vino albo extracti.

Ou bien: L'rad.rub.mai. & rad aristol, rotunda puluerat. an. z B cum decocto cicer.rub. & phaseolor. siat Po-

tio, cap. mane.

Ou bien puluerisez subtilement siente d'esperuier & nielle la plus sinc que pourrez choisir, de chacun demie drachme: beunez la auec vin genereux. La poudre de la racine de dictame blanc au poix d'vne drachme beue auec la decoction du messme dictaThe Brite Brain of ala of ala of ala

me à telle vertu, qu'elle à puissance de faciliter l'accouchement. Les trochisques de myrrhe puluerisez, ont aussi la mesme vertu, pris le poix d'une drachme auec eau d'armoise tiede deux heures auant le past, ou auec decoction de geneure & de sauine: Le iust d'eringe auec vin blanc: la theriaque, la triphera magna sine opio, auec le vin de la decoction d'armoise, sauine, canelle.

24 boracis mineralis z ÿ. cinam. Ə ÿ. croci gr. iÿ. siat puluis subsiliss. sumatur cŭ z v. aquæ matric. ce remede a vne vertu incroyable, mesmement à faciliter l'accouche-

ment, & à pousser l'enfant mort.

Autre: Puluerisez betoine, squinanthe, canelle, souchet, cabaret, nielle, & racine de flambe, de chacu z j. passez ces poudres ensemble par vn tamis: mettez tremper en z xij. de vin blanc ou clairet l'espace d'vn iour entier: puis coulez le vin sans remouuoir aucunement les poudres qui seront au sond: partissés ce vin en six, pour six prises, & la poudre qui restera au sod en autre six parts: prenés cela par six matinees: ou au soir pour le mieux: tenez pour certain que vos mois viendront.

Faictes bouillir grains de geneure, ou de cabaret, ou de lierre, seuls ou tous ensemble au poix de deux drachmes, & beuuez quatre onces de ceste de-

coction.

Les decoctions de valeriane, flambes, cabaret, pouliot, garance, souchet, dictame, aurone, escorce de la racine de meurier, sauine, ortie, tressele, la nielle, chardon benit, & autres telles en vin blanc vieil, sont de grande vertu pour cela.

Le marrubium bouilli en vin blanc, ou deseché & mis trempé en vin blanc, prouoque merueilleuse-

mentles mois.

Quant aux remedes exterieurs. Les bains tiennent le premier rang, preparez de la façon qu'auons cy deuant specifié, dedans lesquels sera bon boire vne drachme de triphera magna sine opio, ou iust d'eringe auec trois doigts de vin blanctiede, & se frotter les reins, lombes, la partie honteuse, entre cuisses & iambes auec vn sachet plein d'armoyse: tenir aussi dedas la nature quelque pessaire si la femme est ou a esté marice, ou quelque petit nouet si elle est vierge. Les pessaires seront composez auec sueilles de mercure pillee: ou auec la poudre de benoiste, ou de hyere simple, miel mercurial, & iust de taureau, ou de vache ou de bouc. Si les voulés quelque peu plus forts, prenezracine de pain de pourceau, scammonee, coloquinte de chacun vne drachme, deux drachmes de serapin & de nielle, auec cire suffisante formez vos pessaires. Vous en ferez aussi facilement & promptement des racines de garéce, de pain de porceau, d'ellebore blanc, de bouillon blanc, de campane, de guimauues bie ratissees & oinctes d'huile d'euforbe, ou nardin, ou de fiel de taureau : adioustant au bout d'iceux pessaires deux ou trois grains de diagrede. Les nouets pour les vierges seront faicts auec les poudres susdites enueloppees d'vn peu de cotton. La mercuriale scule pistee & inseree est vn remede singulier. Le cotto trempé en just de savine, ou d'aluine, ou de gentiane, ou de petit cetaure, ou de mercurial, ou de rue, ausquels aura trempé zj. de sel nitre, ou de sel gemme. Le cotton trépé en fil de bœuf,ou de bouc appliqué dedans la nature seruira de nouet. Les esternuëmens, les ligatures, les frictios des lombes, cuisses, & iambes iusques au talon faictes soir & matin, attirent, & font descendre le sang en bas.

The of the of the of the of the

LIVRE SECOND

Les mois superflus & imoderez. CHAP. XXXIII.

Essux excessis & immodere des mois ne doit estre iugé seulement du nombre des jours, comme
s'il slue plus long temps & plus souvent que de coustume: mais aussi selon la quantité du sang qui s'euacue qui peut estre plus grade que l'habitude, l'aage, la nature, la coustume, & les forces de la semme
ne permettent: Et aussi quand il ne garde ses periodes ordinaires, comme s'il advient abondamment deux sois le mois:
car il adviet aucunes sois que la semme ne s'en trouue point plus mal, mais plustost fort allegee: ains ne
le saut arrester que premierement l'on ne cognoisse
que les sorces commencement à s'affoiblir, la couleur
viuide & naturelle deperir, & quelques accidens sascheux ja apparoistre: comme perte d'appetit, maigreur, ensleute de jambes & autres semblables.

Les causes du flux menstrual immoderé sont quatre principales, le sang qui peche en quatité ou qualité: la lascheté des vaisseaux par lesquels le sang mestrual est euacué: la faculté retentrice debile, & l'expultrice robuste: la mauuaise disposition de la matrice. Lesquelles causes procedent d'autres causes tant exterieures qu'interieures. Comme trop grande quantité de sang prouient de vie oyssue & sans soucy: d'usage de viandes beaucoup nourrissantes, & de vin, de trop dormir, de demeurer en vn air chaud & humide. La qualité du sang depend d'vne trop grande subtilité & tenuité d'icelui, qui est, ou trop bilieux, ou par trop sereux: le bilieux peut estre tel par l'vsage de viandes chaudes & seches de cholere, & autres emotions d'esprit. Le sereuxpar l'vsage excel

fifde

DES MALADIES DES FEMM. sifde vin blanc, ou de citre, ou de pommé, ou de fruict, ou d'autres alimens qui prouoquent l'vrine. La lascheté des vaisseaux, n'est autre que l'ouuerture d'iceux, qui se faict, ou par l'ouuerture de leurs orifices: ou par la division d'iceux, à sçauoir, contufion, cheute, courfe, faut, danse, exercice excesif, chaleur grade, vsage des bains: ligature frequente des cuisses, frictions, ou vehemete comotio de l'esprit, ruption, erosio, & playes d'iceux: comme quand la fage femme mal adroicte a rompu ou dilaceré quelque vene de la matrice à la deliurace de sa patiente: ou si l'accoucchement a esté partrop violent & difficile, ou quand les venes sont pleines d'vn humeur acre, ou salé, ou nitreux, qui par long espace de teps faict erosion en icelles. Dauantageil prouient des rhagadies, plceres, excessine grandeur du membre viril: & qui plus est de l'vsage des drogues er e. spices & du vin blanc trop violent ou de la suppression des hamoroides du fondement. La faculté retentrice debile procede de trop grande humidité de la matrice soit naturelle soit accidentelle.

Les signes de ce mal sont assez manisestes. Les signes des causes d'icelui sont tels. La quantité du sag se cognoist par l'habitude plethorique du corps, par la vie oysiue, par l'vsage precedent de viandes beaucoup nourrissantes. Quand la semme est plus grasse premeille le sang qui coule est totalement rouge: les choses astringentes le blessent; il a sluxion est supprimee, son verre s'enste, comme si la semme estoit grosse. Ses membres deuiennent lasches, or la semme deuient maladiue. La qualité du sang bilieux, ou sereux, ou sanguin, est demonstree par la couleur d'iceluy, laquelle te sera plus aisee à discerner si tu vse des deux experiences d'Hippoc. L'une est respandre sur sable menu bien sec en plein

Y

soleil quelque quantité des mois lors qu'ils com secent à couler: les y laisser sechet: puis considerer leur couleur: laquelle si est passe, ils sont bilieux: Si blanchastre, ils sont pituiteux: Si noire, ils sont melancholiques. L'autre experience est, de receuoir sur vn linge les mois, les y laisser secher à l'ombre plustost qu'au soleil: puis considerer la couleur qui sera demeuree au linge, La lascheté des vaisseaux est demonstree par les choses qui ont procedé, par la qualité, quantité, & façon du sang qui coule. La semme n'a point de couleur, maigre, fresse, des goutee, rompue, imbecille, or accompagnee de piusiteurs autres or plus dangereux symptomes. Si la retentrice est debile les mois fluent goutte à goutte & sans cesse.

Le flux immoderé des mois apporte infinis accidens, imbecillité des forces, passes couleurs enfleures de iambes, perte d'appetit, hydropisse, conultion, pertes de forces, concupiscence, syncope, hydropisse et autres symptomes qui accompagnent une des mesures eu cuation de sang, accouchement auant terme, principalemets il aduiet apres le troisses me mois de la groisses les mesmes accides qui ont accoustumé de suruenir aux flux de sang. Quand il a duré long temps il est quasi incurable, à raison que les passages par lon-

gueur de temps sont endurcis.

Le grand flux de sang en vne femme vielle est mortel: en vne ieune fort perilleux s'il perseuere, parce qu'il se termine

en hydropisie.

La guarison d'iceluy depend la plus part du boregime devie. Que la femme donc face sa demeure en vn air qui soit moderé, car l'air chaud esmeut le sang, le soid estouppe les pores ains augmête le slux: qu'el le soit de repos & ne trauaille beaucoup sinon à se

DES MALADIES DES FEMM. faire frotter les bras, & espaules, faut lier estroictemet les bras depuis les aisselles en tirat au coude: appliquer vétouses so' les mamelles, au dos, & sous les aisselles: qu'elle dorme plus quelle neveille: car le someil retiet le sag & les humeurs, appaise leur fureur, conrme &restaure les forces: qu'elle euite toutes pas hos d'esprit, come cholere, crainte, tristesse, amoureu ses pensees: Qu'elle mage peu & souuet: qu'elle ait le ventre affez facile & lubrique, par clysteres, suppositoires, & autres moyes: car le vetre costippé rend les matieres dures, qui ne peuuet sortir sino auec effort &copressió des parties voisines du siege &emotio du sag. Quad au mager &boire: faut auoir elgard à trois choies à espoissir le sang: serrer l'ouverture des orisces des venes, & coforter la matrice. Et pour se bien gouverner en cela, sera besoin de cosiderer qui peut estre la cause principale de ce flux immoderé. Car si la source proniet de chaleur come l'air froid y est co uenable, aussi de viades rafraichissantes, & stiptiques, come les lentilles, le mil, le pain cuict en bouillon de pieds de veau, ou auec vinaigre: le pourpier, le laict acereux fort cuict: les choux cuicts en deux bouillos, le pain d'orge, les poires aspres. nesses, pomes de gre nades, coings, chastaignes cuictes, le veriust, l'espine vinette. Si la cause est froide, l'air chaud & viandes chaudes y sot recomandables, come le laict cuict auquel on aura esteint quelque bille d'acier ou de fer: la bouillie faicte de farme de fromét, ou de ris. L'abstinece de vin est necessaire en l'vne & l'autre cause, au lieu duquel lo boira eau de pluye ferree, auec syrop de coing, ou de ribes. Et si l'on ne se peust passer de vin,l'on vsera de quelque vin couvert trépé d'eau

ferree ou de decoctio de sumach & de bayes de meur

nin 30 nin 30 nin 30 nin 30 nin 30 nin

the, ou de la gomme de dragagant: come aussi si les forces sont debiles, l'on vsera de gelee faicte de pied de veau auec vin de grenades, ou veriust: de iaunes d'œuss d'eau de chair, de consommez faicts de chair cuicte auec ozeille, pourpier, plantain, sumach, & espine vinette: de panades accoustrees auec poudre de coriandre, de coral, d'ambre citrin. Sur tout ne faut boire ny manger chaud.

Quant aux remedes. Le plus difficile de tous à guarir, est celuy qui procede de quelque mauuaile disposition de matrice: d'autant que ceste partiereçoit facilement les excremens & descharges des autres, tant à raison de sa situation que de la multitude des venes qui se rendent la, & que aussi nature a accoustumé tous les mois se purger par ce

passage.

Les principaux remedes à ce flux immoderé de quelque cause qu'il vienne : sont la saignee, les ventouses, la purgation. La saignee doit estre faicte, à fin de diuertir le cours du sang, de la basilique droite ou gauche, selon que la matrice sera plus pesante d'vn costé ou d'autre, & continuee par trois matins chacune fois en petite quantité, & à petite ouverture de la vene. Aucuns tiennent pour vn remede fecret & fort singulier, au cas que la saignee du bras n'ait arresté ce flux, exciter vne saignee du nez. Pour detourner & deriuer, seruira beaucoup l'ouverture des venes hemorrhoides auec les sangsues. Les ventouses seront appliquees grandes & auec grand feu fous les mammelles, aucunefois sur le foye, ou sur la rate, tant pour diuertir le cours du sang que pour l'arrester en sa source, quelquessois au dos & sous es aiselles: La purgation doit estre ordonnee selon

DES MALADIES DES FEMM. la qualité du sang vicieux : car s'il est bilieux, faudra purger souvent auec decoctions de myrabolans citrins & infusions de rhubarbe: ou auec pilules de rhubarbe & myrobalans, puis vser souvent d'apozemes composez des semences de plantain, ozeille, pourpier, de coing. & de roses: ou de syrops faicts des iusts depurez de plantain, de la racine d'ortie blanche, de bourse de pasteur, de saule, ausquels l'on pourra dissoudre 3 j. de trocisques de carabe, de terre figillee, de bol, & autres tels. Sil humeur est pituiteux faut purger auec rubarbe, agaric, hyere & carthame soit en bruuage soit en pilules. Les pilules cochees fætides y sont fort proffitables. Conforter pareillement l'estomach duquel la crudité est cause la plus part de tel flux. Vser souuent des syrops d'armoise, dementhe, & destechas. Ne sera aussi mal faict vser d'estunes seches, & souvent pronoquer la sueur: exciter le vomissement deuant & apres le past. Si l'humeur est melancholique faut purger auec fueilles de sené, thin, epithin, mercuriale, cuscute, syrop de fumeterre. Si l'humeur est sereux, outre la purgation que doit estre semblable à celle dont l'on vse quad l'humeur est pituiteux, faut prouoquer l'vrine, & sur tout les sueurs à fin de diuertir l'humeur sereux, tant par l'habitude du'corps que par les vrines.

Si la trop grande lascheté des venes de la matrice est cause de ce flux immoderé, saut aduiser si ceste lascheté prouient, ou par l'ounerture des orisices d'icelles venes, ou pour leur diuision: à sçauoir, par playe, contusion, rupture, & erosion. L'ouuerture des orisices d'icelles, d'autant que prouient la plus part, ou de l'imbecillité de leur saculté retentrice: ou

the Beath Beath reals reals ar als

quelque actimonie, soit d'humeur bilieux ou salé: ou de quelque medicament de semblable qualité qui les ait irrité, se doit guarit par choses astringetes soyent prises par la bouche, soyent appliquees par dehors:

telles que les descrirons cy apres.

La division des venes, qui est causee par playe, rupture ou contusion se doit guarir par la saignee du bras, ou de la vene qui est entre les doigts anulaire & auriculaire, afin de diuertir le flux: puis par l'vsage & application des choses astringentes : en quoy l'on faict grand cas du iust de platain ou de bourse de pasteur, ou d'ortie morte beu par quelques matinees, ou le plus souvent que l'on pourra : que sera de plus grande efficace si on dissout parmy ce iust quelque quantité de carabé, ou de gomme arabic, ou de gomme de lyerre, ou de terre sigillee. La division des venes qui prouient de quelque erosion faicte en icelles par certain humeur acre ou salé: ou par application de pessaires acres sera guarie par la saignee de la vene du bras, faisant petite ouuerture, à raison que le sang est subtil: & le tirant en petite quantité, parce qu'il en y a bien peu: ne seront omises les ventouses sur foye & ratte, les y laissant peu de temps: ny semblablement les ligatures és doigts: les linimes rafreschissans sur les reins & lombes faicts d'huyle rosat, de myrtil, iust de coing, de morelle, de grenades. Par la bouche lo se seruira de choses qui ayet vertu despoissir le sang & assoupir son acrimonie: quel est le blanc d'œut bien fort battu auquel on aura messé poudre de gomme dragagant ou d'arabic: ou bien la mucilage de la graine de coing extraicte en eau de plantain ou de gobelet de roses de syrop de pauot, de iniubes, de roses seiches. Les viceres ou

petites exulcerations que lon sent en la partie seront detergees par quelques iniections dans la partie saictes premierement auec hydromel & peu d'aloë, puis descichees par astringens premierement doux, messés parmy cest hydromel, quel est la noix de chesne bruslee & esteincte en vinaigre: ne faut oublier d'appliquer cataplasmes sur & dedans la partie saicts de blac d'œufs, bol armene, & terre sigillee y adioussant quelque iust astringent: la siente de pourceau messee parmy roses seches est vn singulier cataplasme en ce mal.

Aucunessois la trop grande rariré & tenuité des venes laisse escouler insensiblement le sang qui est par trop sereux : en tel cas sera bon de purger le sang sereux auec syrop de roses palles, sueilles de sené, brassique marine, sumeterre: & vser de viandes qui ayét vertu d'espoissir le sang, quels sont pieds de mouton, farines d'amy don ou de ris ou de seues cui-

ctes en bouillon.

'S'il aduient que le sang ou humeurs qui auoyent accoustumé s'euacuer par le nez ou par les hemorrhoides, ou par les vrines, ou par les sueurs, ou par les
pustules & gratelles du cuir, soyet retenus & à la parfin se soyent rengez par ce conduict : après auoir tiré
du sang du bras & purgé le corps, saudra renouveller
les euacuations passes & les irriter és lieux où elles
auoyent accoustumé: vray est qu'en ce cas les hemorrhoides ne doiuent estre prouoquees sinon en
necessité.

Voyla les remedes particuliers qui doiuent estre accommodez à chacune cause, maintenant nous parlerons de ceux qui conviennent indifferemment à toutes causes, & premierement de

Y iiij

LIVRE SECOND

ceux qui sont pris par la bouche.

air 30 air 30 air 30 air 30 air 30 air

La poudre de chardon à bonnetier au poix d'vne drachme prise auec vn œuf mollet: vn syrop faict do fiente d'aîne trempee l'espace de vingt quatre heures en eau rose, L'escume de ser subtilement puluerisee maceree en vinaigre & eau rose l'espace de vingt quatre heures, puis desechee au seu : prise le poix de deux scriptules auec vin ferré, iust ou eau de plantain. La poudre de carabe, de coral rouge, de terre sigillee, de coquille d'œuf brussee, de pepins de raisins, de corne de cerf brussee puis lauce: d'os de pied de mouton brussé: de sang de dragon: de leureau brussé: de gisyer de chappon: de la pierre hematiste, de coquille de sainct Michel, on de sainct sacques: des grains rouges de piuoine : d'os deseché d'ambre citrin, de coralline, d'iuoire, de mastich, de fleurs de courges, & de coquilles de noix: beuës auec eau de plantain, ou de pluye ou de fontaine, ferree, ou blanc d'œuf.

Les pilules de bdellio ont grande vertu en ce mal, moyennant qu'elles soyent faictes auec le vray bdellium non pas auec la myrrhe de la quelle les apoticaires se servent communement, au lieu de bdellium: car autrement telles pilules servyent plustost aperitiues qu'astringentes, & au cas que l'on n'eust point de bdellium, faudroit composer lesdictes pilules auec le bol armene, ou sang de dragon, ou gomme atabic ou dragaganth. Les pilules saictes de bol armene & de terre sigillee incorporees auec le syrop de roses seches, ou le iulep rosat, continuees l'espace de dix iours au matin, à la quatité d'vn scrupule. Les pilules saictes de dragagant brussé: gobelets de glands, encens & opium auec syrop de

DES MALADIES DES FEMM. 345 meurthe. Le philonium perfic. au poix d'vn demy ferupule pris auec le syrop de berberis ou vin de grenades.

Vous pourrés former des opiates de quelques vnes des poudres sus fus dictes auec les conserues de consoulde & de roses vieilles, chair de coing, fruict de berberis consid.

Quant aux remedes exterieurs: les iniections & clysteres vterins sont icy bien fort recommandez, qui se pourront preparer auec iust de plantain, ou de decoctio de chardo à bonetier, escorce de grenades, noix de cypres, fleurs de grenades, súmitez de meurthe, esquels l'o dissoudra bol armene, sang de drago, mucilage de gomme de dragaganth ou d'arabic. Les linimens appliquez sur les reins, lombes & aynes auec l'onguent comitisse, ou d'autres onguens que l'on pourra composer de bol armene, sang de dragon, gomme arabic, dragaganth, semence de roses rouges incorporez auec l'huyle rosat & de meurthe:ou auec la mucilage de la graine de philium extraicte en iust de bouillo blanc ou iust d'ortie morte. Les cataplasmes appliqués és lieux mesmes & sur le petit ventre faicts de suye de chauderon, ou de plastre brussé incorporez auec huyle de myrtil ou blanc d'œuf: & sur les mammelles esclere pistee, ou linges trempez en fort vinaigre: Les parfuns composez de poudres d'ongle de mule, mastich, encens, galbanum, gomme arabicq, dragaganth: ou de la decoction de meurthe, balaustes, bayes de meurthe, alun de roche, barbe de bouc, queue de cheual, gobelets de glands, escorce de chastaignes, roses d'outremer, roses de pronins, fueilles de cormier, denefflier, de plantain, receuoir la fumee par quelque entonno r,

346 Les suppositoires vterins : ou au lieu d'iceux quelques nouets pour les vierges, composez de mumie, sang de dragon, opium, encens, gomme arabic, mastich, bol armene, incorporez auec iust de plantain ou blanc d'œuf, l'on pourra tremper en ceste messange quelque nouet de cotton ou de laine & inserer dedans le lieu.

L'on peut aussi pendre au col vn collier de coral rouge, coralline, ambre citrin & quelque fachet entre les mammelles plein de cendres d'vne grande

grenouille.

nin 3º nin 3º nin 3º nin 3º nin 3º ni

Les mon qui coulent gouttes à gouttes. CHAP, XXXIIII.

Velquesfois les mois ne sont du tout arrestez, mais au lieu de fluer reglement par certains iours & en quantité conuenable ainsi qu'auons dict cy dessus, ils coulent long temps peu à peu gouttes apres gouttes & sans ordre aucu: aucunesfois de pur sang: quelquessois de sang sereux : bien souuent de sang passe ou blanchastre semblable à sanie. Tel escoulemet de mois est auec douleur ou sans douleur. Si auec douleurgrande, c'est signe qu'il y a vicere au corps de la matrice, ou au col d'icelle, qui à rongéles venes : & par ceste erosion le sang coule auec peine ainsi que voyos aduenir en la difficulté d'vrine. Si sas douleur, c'est signe qu'il y a imbecillité en la matrice, ou vne simple erosió en ses venes sas vlcere, mais accopaignee de quelque obstruction: tellement que ce stillicide des mois peut estre appellé suppression des mois no entiere, mais diminuee, quand il est sans douleur: come quand il est auec douleur il peut estre nommé flux immoderé ou pour le moins difficulté descoulement de mois.

DES MALADIES DES FEMM.

Quoy qu'en soit. Celuy qui est sans douleur, auec l'imbecillité de la matrice recognoist séblables causes que la suppression totale des mois moindres toutesfois & no tant obstinees & contumaces. Par ainsi demande semblable curation, plus douce ce neantmoins & temperee, en euitant les remedes acres & subtils pour crainte d'exciter vne imbecillité ou vne erosion plus grande. Celuy qui est auec vicere ains accompaigne de grefue douleur prouient de quelque acrimonie causee d'humeur de telle qualité, ou de quelque violence faicte au corps, au col de la matrice, comme par clysteres vterins, par pessaires acres par coit immoderé. Parce la guarison doit estre commencee à appaiser la douleur, par remedes anodins: assauoir par iniections dans la partie faictes de la decoction de graines de lin, de fenugrec, de guimauues, mauues senesson: par cataplasmes appliquez fur les parties honteuses: par laine, esponges, vessies, demy bains preparez de la susdite decoction.ne faut oublier la saignee ny la purgation si besoin est.

Les fleurs blanches.
CHAP. XXXV.

Edence de nature comme auons cy deux discouru pour estre l'instrument de la generation & conception de l'homme: si est ce quelle sert comme de passage pour recenoir & purger les excremens vitieux qui lui sont ennoyez ou de tout le corps, ou de quelque partie noble, ou des vaisseaux spermatiques: de melme façon que nous voyons le ventre & les reins le plus souuent faire tel office seruiable au corps. Or les excremens principaux qui se purgent par ce passage sont les mois & sleurs blanches (sans Mr. B. Mr. B. Ala B. Ala B. Ala M. Ala

faire mention de celuy qui vient à l'accouchement que l'on appelle vuydanges,) lesquels en ce poince sont semblables: que tous deux descendent à la matrice par mesmes conduicts, à sçauoir, ou par dedans la capacité de la matrice: ou par le col d'icelle à l'enrour de son orifice interieur : dissemblables en plufieurs chofes: carle flux menstrual est naturel & falubre aux femmes gardant sa mediocrité, les seurs bläches leur causent maux infinis: le flux menstrual est rougeastre, & flue reglement tous les mois, les fleurs blanches ne gardent ordre ny periode aucun, parce qu'elles fluent à d'aucunes femmes tous les iours, aux autres apres leur purgation naturelle. à plusieurs entre deux purgations: & sont de couleur diuerse, selon la couleur de l'humeur corrompu qui se purge par elles:maintenant quelque peu rougeaftres & sereuses, comme si meslés vne goutte ou deux de sang parmy grande quantité d'eau : maintenant blanchastres: maintenant palles ou iaunastres: maintenant, verdastres & erugineuses: maintenant obscures & brunes: pour les causes que descriros cy apres. Les fleurs blanches sont aussi fort differentes du flux de semece: car au flux de semece ce qui sort est tousjours blanchastre, & apporte soudain vne maigreur, extenuation, foiblesse, lassitude & mauuaise couleur à tout le corps, encores qu'au fortir il excite quelque petite titillation de volupté. Es, vlceres de l'amarry fort aussi vne matiere purulente blanchastre, laquelle est beaucoup differete des fleurs blanches : car les fleurs blanches sont plus liquides, sereuses & aqueufes, moins blanches, moins fætides, & fluent en plus grande quantité que le pus qui vient des vlceres de l'amarry: & outre plus és viceres de l'amarry, y aDES MALADIES DES FEMM. 3/2 douleur, telle que les femmes ne pennent endurer l'habitation du mary: és fleurs blanches, nulle ou bien petite douleur.

Le plus souvent aux semmes libidineuses, vesues & qui se sont lon temps abstenust de Venus, sort vne matiere blanchastre, crasse & quasi seminale corrépue en la matrice, ou vn sang grumeux qui est de

beaucoup different de ces fleurs blanches.

Les fleurs blaches donc sont vne enacuatio vniuerselle de tout le corps, ou de quelque partie d'iceluy indisposee, par la matrice sans aucune offece d'icelle finon rarement : desquelles la cause principale, sont les humeurs corropues, engedrees & amassees és parties principales du corps, assauoir foye, cerueau, estomach, offensees en quelque façon que ce soit:ou par intemperie, ou incomoderation, ou folution de continuité: quelques fois aussi, mais peu souvent, l'amarry. Comme par exemple si és femmes le foye est par trop refroidy, ou plein d'oppillation, ou scyrrheux, ou offencé de quelque autre vice, il engendrera & amassera quantité d'humeurs corrompues, lesquelles si viennent à se purger par l'amarry, exciteront ce flux dont est question: de mesme façon que si elles prenoyent leur chemin par le ventre, ou par les reins emouueroyent vn flux de ventre ou d'vrine.

Or comme il y a diversité d'humeurs corrompues qui peuvent causer ce slux: aussi ce slux est divers, tant en couleur qu'en qualité & consistence: à sçavoir sanguin, bilieux, pituiteux, & melancholique. Car le sanguin est comme la sanie du sang, & tel qu'auons ia dict, que si vous messiez vne ou deux gouttes de sang parmi grande quantité d'eau. Le bilieux, est de couleur slave ou iaunastre, verdastre ou

ale 35 ale 35 ale 36 ale 36 ale 36 ale

erugineux, si acre & bruslant, que quelques sois il excite en coulant vn prurit, demangeson, erosion, voire vne legiere excoriation aux parties ausquelles il touche: Le pituiteux est blanchastre quelques sois d'vne consistence espoisse, quel est le laict: aucunes sois liquide, sereux, & aqueux, quel est le mesgue de laict ou la cremeur du pur orge mondé, qui à la verité est le plus frequent & qui flue en plus grande quatité entre tous, mesmemet qui est presque tousours messé auec les autres: ains pour ce regard appellé seurs blanches du nom general. Le melancholique, est de couleur brune, obscure & suligineuse, qui aduient rarement, & quand il aduient il excite vn vicere dans la matrice.

Les causes particulieres & signes d'vn chacun d'iceux font telles. Le sanguin, prouient d'vne imbecillité de la vertu retentrice du foye & des venes:ou de la vertu expultrice esmeue immoderemet: ou du vice de toutes les deux: ou de la trop grande serosité & tenuité du sang. Tel flux ne coule point sinon quand les femmes sont grosses, ou quand les mois sont supprimez: car lors nature au lieu des mois, rend vn excrement sereux, rougeastre comme de l'eau teincte legierement de sang. Vray est que quand le corps est plein d'yn sang noirastre, ce flux pourra tirer sur le brun, ains ne sera pas beaucoup different du sanguin, sinon en ce qu'il sera plus brun. Le bilieux, procede d'vne intemperie chaude du foye, de ses venes, & des venes de l'amarry : de l'vsage des viandes acres, des meurs choleriques: de la faço de viure negotieuse & labourieuse: aussi les femmes qui vsent de telles viãdes, qui sont de telles mœurs, & de naturel laborieux · sont tourmentees le plus souent de ce flux. Le pitui-

Les fignes vniuersels de ce mal, sot lieux tousiours moistes, decoloration du visage & de tout le corps: l'appetit perdu, le corps maigre, tristesse sans cause maniseste, enseure des iambes & pieds, respiratió dis ficile, les yeux ensez & battus, pesanteur & douleur grande és lombes & aynes, courte haleine en cheminant, alteration excessive, sous peirs continus, veilles,

ou sommeils auec inquietudes.

La couleur & odeur de l'humeur qui coule demonstre l'espace du flux, pourueu que l'humeur decoulat soit coloré exactemet, & au cas qu'il eust vne couleur obscure, faudroit le receuoir sur le linge, secher le linge, le lauer: la couleur de la tasche delaisse 249 au linge demoftrera l'humeur peccant au corps, qui est l'experience qu'Hipp. enseigne faire, ainsi qu'a-

nons dit au flux menstrual.

In I nin I nin I nin I nin I nin I nin I

Si l'intemperie & debile coction de l'estomach ou du foye, est cause de ce flux : on le cognoistra par les propres signes des temperies & imbecillité de ces parties: par le regime de vie de la malade: par l'habitude du corps leucophlegmatique, on cachectique d'icelle. Si la teste est la source de ce flux, sera par l'indigestion & imbecille coction d'iceluy:ou par les vapeurs qui montent à la teste ou au cerneau, auquel elles se connertissent en eau: laquelle eau descend par la nucque & espine du dos dans la matrice : dequoy lon aura certaine asseurance, par vne pesanteur de teste, que l'on aura senti long temps auparauant que ce mal aduint : mesme qu'on sentira manisestement l'humeur descendre par le derriere du col. Quand la matrice est cause de ce mal , le flux n'est si grand que quand les autres parties en sont la source, encores que la matrice soit tousiours moiste : on aura quelques signes de la matrice offencee, & ne cognoistra l'on aucune mauuaise indisposition en tout le corps ny partie aucune d'iceluy, qui peur donner occasion de ce flux tant fascheux.

Quant aux presages! Ce flux est fort difficile à guarir, d'autant que la matrice reçoit facilemet les excremens des autres parties, à raison de sa situation inferieure, de la multitude des venes qui se viennent rendre à la matrice, de la purgation accoustumee. Il est familier aux vierges & aux femmes mariees, non pas toutesfois tant aux vierges qu'aux mariees: d'autant qu'en celles cy les parties sont rendues plus las-

DES MALADIES DES FEMM. ches& plus imbecilles, à raison de la groisse, de l'accouchemet & frequete habitation auec le mary. Les femmes grosses y sot subiectes, celles principalemet qui ont l'estomach debile, ou de leur naturel, ou par excez qu'elles font durant leur groisse, à cause des mauuais appetits & abhorremens de toute sorte de viades, qui les cotrainct s'emanciper à toutes viades mauuaises, mais la prouidence de nature purge cese crudité d'humeurs par le col de la matrice, afin qu'elle ne se messe parmy le sang menstrual. Les femmes villageoises y sont moins subjectes que celles des villes, à raison du trauail qu'elles prennét qui empesche amas d'humeurs. Outre que ce mal est moleste à la femme pour la laideur, chagrin, pesateur que luy en vient, pour la moisteur continue qu'elle sent és lieux, pour l'humeur decoulant sur les cuisfes, & la mauuaise odeur d'iceluy: encores apporte-il plusieurs incommoditez & dangers: Il rend la femmesterile & l'empesche entierement de conceuoir parce qu'il corrompt le sperme de l'homme, rend si lubrique la matrice qu'elle ne peut attirer le sperme de l'homme, ny retenir le sien ny celuy de son mary. S'il vient à pourrir, par sa pourriture acquiert vn acrimonie, principalemet s'il est bilieux ou sereux & par ceste acrimonie excite vne vlcere à la matrice, plus ou moins maligne selon la malignité de l'humeur exulcerant, affauoir virulent fi la defluxion est bilieuse, putride & sordide, si est pituiteuse: carcinome, si melancholique.

En la curation d'iceluy faut vset de ceste prudence, que auant que l'arrester, au cas qu'il prouienne du vice de tout le corps, ou quelque partie d'iceluy, lon corrige lévice du corps & reduise en sa nain 39 nin 38 nin 38 nin 38 nin 38 nin

turelle constitution: autrement si l'arrestez de premier abord, vous precipiterez la malade en quelque hydropisse, ou en quelque ensseure scyrrheuse és hypochondres, ou autres telles maladies: Et sur tout auoir esgardà la cause qui est l'humeur vicieux duquel l'on aura la cognoissance par la couleur du slux

ainsi qu'auons dict.

Donc si ce flux est roussastre, ou iaunastre: sera bon ouurir la vene basilique l'espace de trois mois vne fois par chacun mois: par mesme moyen corriger le mauuais temperament du sang, & fortisser le foye, qui en est la source, afin que il face bon sang pour nourrir, & n'engendrer plus d'immondices, lesquelles, comme estans contre nature, doiuent estre pousfees hors du corps, no y retenues: aussi nous voyons fort rarement ce flux blanchastre estre meslé parmy le sang. Vous ne serez moins soigneux, mais d'auantage si possible est au flux verdastre & erugineux, ou à celuy qui est purement blanchastre, esquels garderez ces preceptes. Le premier, qu'allegiez & aydiez la partie à cuire l'humeur qui engendre le mal: apres euacuez l'humeur: puis confortiez la matrice, à ce qu'elle ne reçoiue plus si promptement les immondices du corps, mesmement qu'elle cuise & digeremieux son aliment.

Donc si ce flux, comme il advient le plus souvent, est du tout blanc, ains prend sa source de phlegme corrompu: saut en premier lieu, lascher le ventre & alseger les voyes communes qui sont empeschees & estouppees: puis digerer, en sin euacuer la quantité de l'humeur phlegmatique. Vous lascherez le ventre & deliurerez les voyes communes auec la medecine suyuate. Prenez six dracmes de l'electuaire de sebeste

DES MALADIES DES FEMM.

l'enitif, drachme & demie de moëlle de carthame, faictes yn bol auec miel rosat, qu'aualerez au matin à la poincte du iour. Beuuez apres ce syrop, qui est fingulier à digerer l'humeur phlegmatique, à conforter la teste & estomach dont procede ceste humidité. Prenez syrops de bethoine, & des deux racines, syropd'armoise ou de stechas & miel rosat coulé de chacun demie once: eau de bethoine, de sauge & de fenouil, de chacune vne once : faites vn brunage que continuerez sept matinees, & la huitiesme prenez la medecine suyuante. Ayez demie once de diacarthami: dissoudez auec la decoction de capill. ven. sauuage, hyssope & bethoine, faictes en

bruuage.

Quand le foye est la source de ce flux, & qu'il est bilieux, ainsi que l'on pourra cognoistre par les signes susdicts: faut vser des medicamens cholagogues astringens (comme rhubarbe, myrab. iust ou syrop, ouiulep rosat) qui avent puissance de reprimer l'acrimonie de la bile, & purger les eaux : s'abstenir aussi des choses aperitiues pour le commencement, desquelles ne faudra vser qu'en la declination de la maladie, & apres auoir purgéle corps par plusieurs fois, à fin de deriuer les humeurs par les vrines. Prenez pour le commencement six drachmes de casse auec deux drachmes de myrabolans citrins puluerisez: faictes vn bol que prendrez au matin: ou aulieu de ce bol, ces pilules faictes de deux scriprules aggregatives & d'vn scriptule d'agaric trocifquez, que prendrez au matin auant iour : puis vierez l'espace de six ou sept iours du syrop suyant. Ayez syrops de inst d'ozeille, de roses seches, de meurthe, & de miel rosat coulé de chacun demie onaloge aloge aloge aloge aloge a

356 ce:eau de plantain, d'ozeille & d'endiue de chacu vne once: faictes vne prise de syrop. Iterés la septiours durans au matin, au lieu de ce syrop vous pourrez en faire vn autre, auec syrops d'eupatoire: d'endiue & miel rosat coulé de chacun six drachmes, cau d'aluine, capil. ven. & de gramen de chacun vne once : ou ferez vn apozeme tout recent auec racines de cich. ozeille, fueilles d'endiue, scariole, houblon, sumeterre, mercuire, laictue, borrache, braffique, moëlle de carthami, cuictes en laict mesgue de cheure : en laquelle decoction dissoudez iust de roses. Les prises des syrops paracheues purgez labile par ceste medecine. Prenez vne once de catholicon, deux onces de syrop rosat laxatif auec decoction de polypode & myrobolans citrins faictes vn bruuage: ou au lieu du syrop rosat laxatif, mettez drachme & demie de rhubarbe, subtilement puluerisee, & deux drachmes de l'electuaire de succo rosarum : ou au lieu du catholicon mettez vne infusió de deux drachmes de rhubarbe. Sin'aymez mieux vser des pslules de rhubarbe malaxees auec syrop rosat laxatif: ou aualler le bruuage suyuant. Cueilles sleurs de borrache, buglose & melisse de chacune demie poignee:raisins de damaz mondez & regalisse ratissee menu de chacun demie once:huich sebestes:dix de iniubes:demie poignee d'aluyne, vn scriptule de spique nard: (tous lesquels simples n'ont tant vertu d'ouurir que de reserrer) faictes le tout bouillir en eau suffisante à la consomption de la moitié, prenez en vn quarteron, auguel disfoudez cinq drachmes de catholicon, deux drachmes de diaphenicon, & autant de l'electuaire inde maieur auec peu de sucre, ou de miel rosat pour

DES MALADIES DES FEMM. l'adoucir: beunez au matin & cinq heures apres anallez vn bouillon tiede de poullet, ou de mouton, ou de veau auec demie once de succre rouge : Quelques medecins prisent fort & donent grade louange aux pilules faictes d'vne demie drachme des pillules d'indes & deux scriptules des aggregatives. Quoy qu'en soit faut souvent purger auec les medecines cy dessus, & au commencement vser de moins d'afringens, afin que le corps soit plus exactemet purgé: au progres de la maladie de plus astringens, afin d'empescher le cours des excremens sur la partie affectee, corroborer & secher d'auantage ladite partie: à quoy seruiront beaucoup ces pilules. Prenez rhubarbe subtilement puluerisee & arrousee d'eau rose deux drachmes myrobal. citrins, chebules & indes infusez en eau rose de chacun vne drachme, mastich, vn scriptule, spique nard demy scriptule:malaxez le tout ensemble auec syrop rosat laxatif faictes vne masse: prenez deu ou trois pilules au matin à la sortie du lict sans gardet la chambre.

Si la teste & cerueau est source de ce flux, comme lon cognoistra par les signes cy dessis specifiez, commencez de ceste façon. Poisez pilules fœtides, & cochees de chacun vn scriptule: deux scriptules de pilules de hyere: composez cinq pilules que prendrez deux heures apres souppé: les cinq ou six iours suyuans, prenez vne dose de ces syrops, syrop destechas ou d'armoise ou d'absynthe, miel rosat, oxymel simple de chacun demie once, auec sussissante quantité d'eau de bethoine, melisse, & buglose, faictes bruuage, les cinq ou six iours passez, auallez vne drachme des pilules cochees, fœtides, & agaric trocisqué malaxé auec syrop de stechas: iterez les vne ou deux

ningeningeningeningeningeni

foys toutes les semaines, si n'ay mez mieux en prêdre trois seulement de trois en trois iours. Apres que la teste sera purgee oindez au soir allant au lict la nucque auec huyle de coste, & espandez sur la partie anterieure de la teste à l'endroit de la commissure coronelle la poudre suyuante faictes de demie dracme esgalement d'escorce d'encens, mastich, sandarac, stechas arabic, cubebes, & roses seches, peignez la teste le matin suyuant, & le soir d'apres espandez en autat

qu'auparauant.

Si l'estomach, comme le plus souvent, est la source de ce flux phlegmatique : outre les syrops & medecines cy deuant specifiees, sera bon de conforter l'estomach par opiates pris soir & matin: par fomentations & linimens chauds & astringens appliquez exterieurement. L'opiate sera tel. Prenez conserues de rosmarin & de stechas de chacun deux drachmes : conserue d'acorus vne once: poudre de l'electuaire diarh.abb. vne drachme : rasure de corne de cerf & de coral rouge de chacun demie drachmer auec syrop ou les citrons conficts sont gardés, faictes opiate. Ou bien, prenez cendre d'esponge lauce diligemment en eau rose deux drachmes rasure d'iuoire & corne de cerf, roses rouges, escorce seche de citron de chacuz j. galague, souchet de chacun demie drachme: succre rosat en poudre deux onces faictes poudre, prenez en vne petite cueilleree auat disné & souppé. Les linimens se feront d'huyles d'absinthe, de coing, nardin. Les fomentations de decoction de calament, menthe, fauge, mariolaine, absinthe, escorce de citron, d'orenge, lignum aloës. Le cerat stomachique de Galen ne sera mauuais pour les froides & grassettes. Outre ces remedes sera bon pronoquer le

vomissement auant, ou apres le past, qui sera plus profitable, que par vn medicament purgatif, d'autant qu'il sera diuersion de la matiere: prouoquer les vrines auec diuretiques comme auec decoction d'ache & d'azaru, syrop rosat laxatif, syrop de sleurs de peches: vser de frictions des bras, espaules & parties superieures, asin de diuertir par tous les moyens que l'on pourra les humiditez decoulantes à la matrice, & accoustumer nature les purger par autres lieux a-

uec moindre danger.

Si la matrice est la source de ce slux: vsez premieremet de ces pilules, composees de demie drachme des pilules setides, & d'vn scriptule de la poudre dot est faicte la benoiste laxatiue: le jour suyant beunez ce syrop. Eaux d'armoyse, de melisse, & d'adianthos de chacun vne once, syrop d'armoise, oxymel simple & miel rosat coulé de chacun demie once: messez ensemble & faictes bruuage que prendrez au matin & le continuerez cinq ou six matinees, puis reprendrez encores des pilules qui seront composees des pilules setides, aggregatiues & poudre de l'electuaire benedicta laxatiua, de chacun vn scriptule: en adioustant grain & demy de diagrede pour cinq on six pilules.

Si les fleurs blaches sont sanguines, faut incontinét saigner de la basilique droicte & faire petite ouuerture, afin que la reuulsion soit meilleure, puis appliquer sur les lombes compresses trempees en iusts froids: bresuement vser des remedes qu'auons des-

crit au flux menstrual.

Si les fleurs blanches tirent sur le noir, ou liuide ou autre couleur obscure sera signe certain que seront melancholiques, ains les plus dangereuses de toutes: Parce le plussoft & soigneusement que l'on pourra

Ziiij

nin F nin F nin P nin P nin P

y faut prendre garde, de crainte de quelque vlcere ou carcinome qui se pourroit engendrer en la matrice. Sans differer donc, on prendra ceste medecine. Vne once de diasené lenitif, deux drachmes de myrabolas puluerisez, faictes bol auec succre: le matin suyuant baillez ce iulep: syrops du Roy Sabor, d'epithim, de houblon & miel coulé de chacun demie once, auec eau de melisse, buglose, & de houblo de chacune vne once, faictes vn iulep, que cotinuerez par six ou sept matinees, & la huictiesme baillerez ceste medecine, Vne once de diasené lenitif, dracme & demie de mirobalans indes puluerisez deux drachmes de confection hamech, dissoudez le tout en decoction des fleurs & fruits cordiales, deux dracmes de polypode & autant des follicules & fueilles de sené: faictes vne potion pour prendre au matin deux heures auant le iour.

Outre tous les remedes susdicts restent trois qui seront singuliers aux fleurs blanches apres auoir saigné, preparé, purgé le corps & vse de parfuns, emplaftres,& linimens confortatifs. L'vn est de faire quelque diete auec la decoction de gayac, bois de fquine ou salse parille selon la disposition de la patiente. L'autre apres la diete continuee vingt ou trête iours plus ou moins selon la necessité du mal, entrer par quelques matinees aux estuues seches, preparees auec la decoction d'armoyse, herbeà chat, origan, calament, chamomile, melilot, sauge, thin, hy slope, farriete, ou herbes moins chaudes, selon le temperament de la personne: tous ces deux remedes diuertiront & desecheront le flux assidu de l'humeur. Le troisiesme, sera le dernier remede apres auoir vse de tous les autres ia mentionez, aller boire des eaux miDES MALADIES DES FEMM. 361 nerales de Spa en Liege, ou de plombieres: lesquelles ont vertu admirable pour desecher telles sleurs blanches.

Voyla la methode vniuerselle que me seble deuoir estre gardee en la guerison des sleurs blanches. Toutessois d'autant qu'aucuns des medecins anciens ne suyuent du tout ceste methode que les modernes tiennent, & qu'auons descry cy deuant, me semble que ne sera hors de raison si suyuant nostre propos deliberé, recitons les opinions des medecins sur chacune curation de la matrice presente: lesquelles à la verité ne sont beaucoup differentes l'vne de l'autre, mais telle que lon en pourra tirer prossit. Pour entrer donc en propos, voicy la methode qu'enseigne vn medecin antique sameux & bié renommé.

Parce que l'humeur qui cause les fleurs blanches, procede la plus grand part d'indigestion, & pituiteux & visqueux: l'on peut manifestement colliger que l'estomach est tousiours la source de telle matiere, ainsqu'il faut auant qu'vser d'aucuns iuleps ou apozemes purger la damoiselle qui endure ce flux vterin, legierement de l'humeur qui lui charge l'estomach : puis quand elle aura l'estomach deschargé d'vne partie de l'humeur phlegmatique, & sera preparee de ceste façon, luy prouoquer le vomissement que luy sera singulier sur tous autres remedes : d'autant que ainsi qu'auons dict cy deuant, il dinertira le cours accoustumé de l'humeur: mais au cas que le naturel de la malade ne puisse porter le vomissement, & que l'humeur ne fust prompt & facile à vomir, en ce cas les pilules elephangines sont recommandables sur tous autres medicamés: desquelles lon prendra vne drachme auant qu'vser d'aucuns

362

TIPE TIPE THE PETE TE TIPE TO THE TE TIPE

iuleps ou apozemes. Lon prise aussi beaucoup de composer six drachmes de hyere simple en electuaire & auec suffisante quatité de succre en faire vn bol. L'vn & l'autre medicament ainsi que peut considerer le sage & prudent medecin a esgard à l'humeur qu'il faut purger au mal present. Quand tel humeur visqueux par ces remedes sera attenué & incisé ains rendu liquide & fluide : lors la damoiselle le sentira acre & poignant, ou non. Si elle le sent acre & poignat, elle vsera du iulep suyuant ou autre semblable. Syrop de fumeterre & miel rosat coulé de chacun demie once, eau de plantain & d'aluyne de chacune deux onces: faicles iulep, que continuerez au matin insques à tant que l'humeur soit digeré: mais si l'humeur n'est poignant &ne fait douleur aucune elle vfera de ce iulep. Prenez syrop de methe & miel rosat ana Zj. eaux de menthe & d'aluyne ana Z ij. ou au lieu de ces eaux, quatre onces de la decoctio de squenath, spique nard & bayes de meurthe: meslez ensemble & bayes de meurthe: meslez ensemble & faictes iulep. Rien n'est plus singulier pour subtilier & inciser l'humeur gros & visqueux que la squenanth, spique nard & bayes de meurthe:parce ie priserois fort que on se seruist en ceste part de leur decoction, comme estant la meilleure medecine de ce monde. Vray est que quand l'humeur est visqueux &donne fascherie, i'ay accoustumé d'ordonner ce iulep. Ayex ozymel simple & miel rosat, ana z.vj. Z ß. du syrop de stechas: eaux de melisse, d'armoise, & de prassium, ana 3 j. meslez & faites iulep qui soit aromatisé auec canelle sine, ou galangue, ou autre telle espice odoriferante.

Et si outre la viscosité, l'humeur est de couleur brunastre, & semblable à celuy qui participe de la

sage de ce syrop par cinq ou six matinees. Toutes les prises de ce syrop paracheuees, voyez si l'humeur digeré par ces remedes, est rendu liquide: lors purgés le de ceste façon. Ayez turbith gommeux preparé de la façon qu'auons descrit au premier liure, & agaric fin ana zj de mirobolas, z vj. kebules puluerisez, spiquenard &schenanth de chacun demie dracme: faictes le tout infuser en cau d'luyne & de melisse: mais si l humeur est acre, adioustez à l'infusion eaux de platain & de fumeterre, laissez les infuser douze heures entieres: coulez ceste infusion, & y dissoudez casse & s. de benoiste simple z ij. & vne once de miel rosat: & file medicamet n'est iuste & assez puissant, adioustez y demie dracme de l'electuaire inde maieur: baillez ce bruuage à l'heure couenable des medecines. Et siauez doubte que vostre estomach trop debile ne puis se porter ceste medecine, formés pilules de la poudre de l'electuaire benedicta laxatina auec miel rosat. Et au cas que l'humeur fust encor'acre, vous y pourrez ad-

iouster heureusemet myrobalas kebules puluerisez,

auec vn peu de rhubarbe: mais si l'humeur estoit visqueux, ie serois d'aduis que l'on mist tremper le turbith preparé ou l'agaric trocisqué en eau de la decoction d'acorus, stechas, melisse, & matricaire: & y dissoudre quelque peu d'oxymel squilitique. Vous ne trouuerez rien plus essicace (dont ie me puisse soune in dont auons parlé. Ce faict diuertissez le cours de l'humeur si pouuez auec vomissement, lequel prouoquerez par propres remedes, dont sentirez graade ayde: & si outre le vomissement vous vou-lez vser des frictions des bras & mains, & peigner la teste, vous receurez vne allegeance incroyable.

Apres qu'aurez poursuiuy diligemment ceste methode, ie vous conseille que preniez garde à mondisser & consorter la matrice: & à reduire en leur pristin estat les parties du corps qui sont la source de ceste matrice blanche: à quoy vous serviront infiniment les consections, electuaires, opiates & autres tels remedes convenables à ce mal, entre les quels 3 j. de theriaque, ou de mithridat auec vn scriptule de tiphera magna tient le premier lieu: apres eux l'electuaire diambra, diamoscum, diamargaritó: allant plus outre, si l'humeur a quelque actimonie auec la coserue de rose, ou de buglosse & autre telle. Vous deuez saire tout cela, auant que veniez à desecher & mondisser la matrice, laquelle en sin mondisserez de ceste saçon.

Sil'humeur est liquide, acre & poignant, commencez par clysteres vterins faicts d'eau succree & d'hydromel: ou si l'acrimonie & poincture estoit excefsine, d'eau d'erge & mésgue de laict de cheure: mais

DES MALADIES DES FEM s'il est gros & visqueux, faictes les clysteres auec de-· coction de prassium & direos qui soyent de moyenne substace: l'hydromel auquel aura bouilly la graine de semole ou de milet est plus merueilleux en clystere que pas vn des autres: mais celuy qui opere plus que pas vn est tel. Prenez vne coulentee toute recente, faictes y vn grand trou, emplissez le d'huyle de lis:laissez la vniour & nuict entiete en quelque lieu chaud de façon qu'elle attire à soy toute l'huyle: Quand vous cognoistrez qu'elle aura attiré toute l'huyle, exprimez la, coulez l'huyle & l'humeur qui en sortira. De ceste huyle & humeur estant chauds faictes vn clystere pour la matrice. Aucuns medecins ont coustume de mondifier la matrice auec sup positoires & pessaires composez de matiere connenable. Parquoy quand l'humeur est gros font lier vne dracme de mithridat & l'enueloppent das quelque piece subtile de lin ou de tafetas, qu'ils baillent à la damoiselle pour s'en accommoder quand elle va dormir, l'y laissant la nuict entiere : en quoy sentent merneilleux effect : la mesme vertu a la theriaque & la triphere grande sans opium ja vieille. Si l'humeur est de moyenne substance ils enueloppent de la therebenthine dedans vn nouet de tafetas & s'en accommadent, d'autant que la terebenthine nettoye fort bien la matrice : l'on en peut auant faire auec le just de mercuire, de faict que si pistez quelques vnes de ses fueilles & les enueloppez dans quelque piece subtile & rare de lin ou de tafetas, ce suppositoire ou pessaire purgera plus que pas vn autre remede l'humeur fœtide & puant qui descend incessamment. Le miel mercurial enueloppé dans un taferas, & inseré dans la nature faict le pareil.

Si l'humeur est acre & poignant, faictes vn suppositoire auec sueilles de mercuire & de sumeterre verde & aurez quelque chose de singulier. Ou au lieu des fueilles, prenez le iust ou decoction d'icelles, trépez y des pieces de linges ou tasetas & les supposez. Les sueilles de parelle pistees & enueloppees dans quelque piece de mesme façon qu'auons dict de la mercuire sont la mesme operation. Par sois ne sera mal faict de chager le suppositoire ou pessaire en clystere pour lauer & baigner la matrice: tel pourra estre le clystere vterin.

Prenez six onces d'eau de miel, deux onces de miel rosat coulé, faictes iniection dedans la matrice par vostre syringe: l'on doit vser de ces pessaires & clysteres, insques à tant qu'on cognoisse la matrice estre purgee: dequoy l'on aura certain indice lors qu'en vsant de l'vn ou l'autre l'on sentira quelque douleur: car estant du tout purgee & desechee, l'on

n'y sentira plus de fascherie ou bien peu.

Si tost qu'aurez certaine asseurance par les signes specifiez que la matrice sera nette & mondifice, vous pourrez vser en toute seureté des remedes qui ferment le cours de l'humeur decoulant: quels sont les baing d'alun de roche: les clysteres, les pessaires, parsuns, electuaires, & mille autres moyens, qu'auons descrit au chapitre precedent, lesquels seroit chose superflue de reciter maintenant pour en auoir parlé plus qu'à suffisance. Vray est que ne sera mal faict de renouveler que les clysteres faicts de choses stiptiques & qui ayent vertu de sermer & artester le slux sont des meilleurs remedes qui soyent en cest endroict, tels que pourrot estre ceux qui sont coposés de squenanthe, noix de galle, sleurs de pom-

DES MALADIES DES FEMM. 367 mes de grenades, meurthe, noix de cypres, spique nard&semblables qui ont esgard à la qualité de l'humeur chaud ou froid.

Mais pour retourner à nostre premier propos, apres que les purgations auront precedé. Prenez demie once de la poudre de l'electuaire diamarg. froid, vne once de conserue de buglosse, demie once de coferue de rose: cotignac aromatique autant: saictes opiate lequel à vser trouuerez plus vertueux que nul autre, principalement si la matiere est de mediocre consistence mais pourrie: laquelle aussi si cognoissez estre grosse & visqueuse, adioustez à cest opiate de la poudre de pliris arconticon. Si melancholique de l'escorce de cedre & bois d'aloe auec soye crue hachee menu.

Et en telle condition de matrice, aucuns medecins ordonnent quelque electuaire qui est singulier à engrossir, toutes les fois que l'épeschement de groisse vient de ce flux, parce qu'il consume ces humiditez & conforte la matrice: il est tel. Prenez canelle sine, cloux de girofles, galangue, bois d'aloe, & zingébreanazj. blatte bizance, saffran, noix muscade, spique nard, roses rouges, cardamome, macis, poyure log, trocisques de rose, sandal citrin, soye crue hachee menu, & ambre, de chacun, demie drachme: gr.iiij. de musch: puluerisés tout cela auec succre dissout en syroprosat, faictes electuaire par tablettes ou en forme d'opiate: duquel prenez trois drachmes auec demie once de vin qui soit odoriferant. Et au cas que la matiere fust fort chaude & acre, vous ferez sagement d'adiouster à ceste poudre quarité de roses, sandaux, coriandre, & coral, celle que cognoistrez estre necesfaire.

368 L'on à trouué par experience que ceste confection proffite infiniment pour quelque occasió que la matrice soit offensee. Prenés coriande preparee, graines d'ozeille, de plantain, & d'agnus castus, ana 3 j. terre sigillee, & bol armene, ana 3 semi. poudre de l'electuaire diatragaganth froid vne drachme: pulueririsez le tout subtilemet & auec succre dissout en eau de plantain. faicte vne confection en forme de rouëlles ou tablettes du poix de deux drachmes: maschez en vne auant disné & souppé, & aualez incontinent apres deux ou trois cueillerees de vin vermeil astringent. Ie suisasseuré que serez content.

Ceste-cy aussi vous guarira en peu de temps si en vsez. Prenez gomme arabic, dragaganth, & amy don de chacun deux drachme : vne drachme de mastic, Puluerisez le tout subtilement, & auec sucre fin dissout en iust de coing faictes vn electuaire ou

confection.

Voicy vn electuaire approuué de tous en ce mal, lequel pris par morceau au matin arreste merueilleusemet toute sorte de flux: puluerisés subtilement 3 iij d'escume de fer: deux drachmes de trochisques de coral, faictes electuaire auec miel, auquel on aura cuit graine de ozeille:vous experimenterez les vertus semblables si faictes vn bol de z s. d'encens blac, autant de bol armene & de terre sigillee; le tout puluerisé subtilement & incorporé auec deux blanc d'œufs frais : c'est chose admirable & secrette, si en vsez plusieurs iours six heures auant manger. Soyez aussi asseuré que la damoiselle guarira si elle boit l'espace de quinze iours au matin quatre onces de vin vermeil, auquel plusieurs fois ayez esteinet de l'affier DES MALADIES DES FEMM. 369 l'assier, auec 3 B. de gomme arabic & autant de dra-

gagant puluerisé.

Benuez eau de sanguinaire autrement dicte centinode, en laquelle on ayt dissoult demie drachme iusques à deux on trois scriptules de la poudre suyuante : qui est faicte de demie once de bol armene preparé: demie drachme de politric: deux dracmes de noix muscade: deux scriptules de cloux de girofles : le tout messé ensemble. La poudre suyuante à mesme vertu si en prenez vne drachme au matin au poinct du jour & vne au soir allant au lict auec vin vermeil astringenr. Puluerisez le plus subtilement que faire se pourra pierre hæmatite, corne de cerf bruslee, & coral rouge de chacun drachme & demie: vsez en ainsi qu'auons dict. C'est chose asseurce que recouurerez vostre santé si puluerisez subtilement demie once d'os de dactes : & vne drachme de sang de dragon: &vsez de ceste poudre comme de la precedente. Ou puluerisez subtilemet deux onces de grains des pommes de grenades aspres bruslez, & deux drachmes d'encens: & en vsez de mesme façon.

Durant ce mesme temps qu'vserez de ces remedes si voyez que soit besoing saictes vn baing qui deseche & conforte, quel pourra estre cestuy-cy. Cueil-lezaluyne, menthe, peruanche, escorce de chesne de celle qu'est plus dédans sueilles de chesne, & roses an. p. j. squenanthe & escorce d'encens an. zs. goubelets de gland, sueilles de meurthe, & escorce de pommes de grenades an. p. s. vne once d'alun de roche, demi liure de liege: faictes bouillir tout cela en vin si l'humeur est gros & froid: & s'il est chaud en eau ferree: soyez assis dedans le baing iusques au nombril, lauant bien la partie honteuse.

370

dedans & dehors: vous pourrez faire le pareil auec vne esponge trempee dedans ceste decoction, l'appliquant toute chaude plusieurs sois à l'entour de la matrice: semblablement par iniections, ou parfuns, receuat la sumee d'iceux par quelque cheze percee, ou entonnoir, soubs lequel y ait vn vaisseau ou pot plein de ceste decoction disposé de telle saçon que la sumee monte & entre dans la matrice. Et s'il aduient que l'eau ou le vin dont est faicte la decoction se refroidisse, vous tiendrez preste vne tuille ou pierre viue toute ardente, que iecterez dedans, asin de la rechausser, ce que seruira de plus en plus à astreindre l'humeur.

Vous pourrez aussi estuuer la partie honteuse par dedans & dehors, soir & matin, de la decoction suyuante, qui vous apportera guarison asseurce: saictes bouillir vne liure d'escume de ser en deux liures de vin vermeil astringét, iusques à la cosomption de la tierce partie, coulez & vous en estuuez. Sur tout ayez souuenance de ne vous estuuuer ny baygner en eau ou autre chose froide & humide, parce que la matrice qui est vne partie nerueuse hayt le froid comme son ennemy mortel, & par les humiditez se relasche tellement, que souuentessois elle s'en precipite.

L'on recommande fort le baing faict d'eau salee, ou sulfuree: ou auec herbes, qu'elles sont stechas, sleurs de chamomile, rosmarin & semblables qu'auons descrit au baing ci deuant mentionné, ayant toussours esgard à la qualité de l'humeur qui slue: & pour en exciter le parfun y iectat pierre ardente asin que la sumee penetre insques au corps: en quoy trou uerez merueilleux essect, d'autant que cela deseche

beaucoup. Et si tost qu'aurez enduré le baing ou la fumee du baing quelque temps, entrez au lict & suez le plus long temps que pourrez: ce faict retournez au baing, & tant de fois y perseuerez, que trounerez vos sorces le pouuoir endurer & l'occasion s'y presenter: cela sert sur toute chose à ce mal, quand principalement la source est de phlegme aqueux. Vray est qu'entre les baings, le plus prossitable est l'eau en laquelle les sueilles de tamarisc ont bouilly.

L'on peut aussi composer pessaires de mastich, encens, noix de cypres, & squenanth, incorporez auec iust de bistorte: ou tel qu'est le suyuant. Puluerisez subtilement lignum aloes, galangue, canelle sine, & noix muscade ana z s. puis espandez par dessus quelques gouttes d'eau rose musquee: liés le tout dans quelque linge subtil, & mettez le dans la nature, laissez l'y depuis vne insques à trois heures, selon qu'y

sentirez alegement.

Et si besoing est de quelque parsun, vsez de cestuy-cy: encens, noix muscade, souchet, squenanth,
& semence d'agnus castus ana z st. de labdanum: z ij.
puluerisez le tout subtilement: faictes en comme vnepaste, de laquelle formez des trocisques, que iecterés sur les charbos pour en exciter la sumeé quad
besoing sera: ou au lieu d'iceluy seruez vous du suyuant, prenez trois liures de vinaigre noir excellent,
vne hure de marchasite, & demie liure d'escorce d'espine: saictes bouillir le tout enséble, & d'iceluy rece
uez la sumee par quelque entonoir ou canal faict au
propre pour c'est essect. Outre cela sont sort vtiles
les limimens & emplastres saicts de matieres conuenables au mal, qu'elle est l'huyle de spique nard, de
mastic, & autres séblables: les emplastres faicts de spi-

Aaij

que nard, spique celtique, encens, fueilles de liz,& semblables qui ont vertu de conforter auec leur odeur & qualité, malaxees auec iust d'auronne, ou d'armoise. Entre les linimens quelques vns des medecins modernes afferment, que cestuy-cy surmonte tous les autres, si on en frotte toute l'eschine & le petit ventre. Prenez just de morelle, de joubarbe, de plantain an. Z. j. huyle de meurthe, rosat omphacin & de mastich an. 3 B. coral rouge, semence de roses rouges, & foye bruflee añ. z j. bol armene, terre figillee, poil de lieure brussé de chacun deux scriptules: puluerisez le tout subtilement & auec susfisante quătité de cire faictes liniment: vous ferez vn onguent semblable auec demie once pour chacun des huyles de meurthe, de coing, & de menthe, vn scriptule de chacune des trocisques de carabe, de spodiu, & d'escume de fer auec suffisante quantité de cire blanche.

Nous n'oublierons icy les remedes que cognoiffons estre singuliers en ce mal. L'herbe appellee le seau de nostre dame magee verte par trois matinees fert infiniment au flux de sang acre: le coral puluerisé : la poudre de coquille d'œuf duquel est sorty vn poulet : la corne de cerf brussee & puluerisee : les Acurs iaunes de nenuphar; d'eau distillee de pommes de chesne. L'eau distillee des sleurs de roses blanches que lo appelle anthera. Conferue de rosez j. auecvn scriptule de limure de fer: poudre de mastic auec blac d'œuf: poudre d'ambre citrin. La poudre suyuante fur tous autres remedes y est singuliere : 24 ossium erur.capi, fauciu lucij adustor. an . z ij. ambræ citrinæ, anthera, coral. vtriusque an. z j.raf.eboris marg.elect.an. 9 j. sem. myrthi z B. tartari vini albi loti in aq. rof. z j. cineris putaminum oui cornu ceruj vsti serra figuil. an. 3 ij. facch rof. Z uij.

DES MALADIES DES FEMM.

373

fiat puluis capiat paruum cochleare mane superbibendo cochlearia tria cremoris seminis lactucæ macerati diu & extracti in aqua in qua chalybs aut ferrum multoties extinctum

fuerit.

La poudre de camphre & d'ambre citrin auec eau de nenuphar: les petites floscules iaunes auec leurs poils que lon trouue au milieu de la rose: l'escorce ou membrane interieure de la chastaigne auec rasure d'yuoire: conserue de fleurs de grenadier: noyaux de dactes & de grenades aigres puluerises auec mastich ou encens aussi puluerisé, & beuz auec eau de pourpier ou roses.

Voicy vn emplastre excellent: Lladani puriss. Z s. gallar.nuc. mosch. boli arm. nuc. cupr. terræ sigil. ros. rub. sang.drac.balanst. añ. Z s. ypoquist. thuris, psidiæ, acaciæ añ. z iÿ. camph. E iy. ceræ citr. Z r j. picis nau. Z jj. terebenth. z vj stat emplastrum: cuius portio admouenda imo ventri,

altera lombis ad os víque facrum.

Voicy vn autre emplastre fort singulier & bien experimenté: L. vng. comitiss. Zij. emplast. contra rupt. Es pro matrice añ. Zj. pul. mastich. sang. drac & coral. albi añ. zü. ros. rub. P. j. rad. bistortæ, musci quercus añ. zij. terræsigillatæz j. B. malaxentur omnia simul cum ol. mirtill. siat emplastrum, cuius portio extensio super alutam admoueatur lumbis & ossis sacro, altera imo ventri & gestetur inter duas purgationes menstruas, qua aduentante auseratur. Vn pessaire de siente de porc, ou d'acacia, ou de rouilleure de fer, ou de cendres de gland y est singulier.

Gonorrhæe ou flux de semence. CHAP. XXXVI.

Les femmes aucunes fois rendent par la matrice quantité de semence ainsi que les hommes, qui leur est beaucoup plus familier & plus frequent que

Aa iij

reuse &plus cruë que celle des hommes: tel flux semble estre sleurs blanches, dissemblable toutes fois en plusieurs sortes. Car ce flux est plus blanchastre, extenue soudain le corps, sort en petite quantité, non assiduement ny tous les iours, ny long temps, mais par intertialle: nullement fætide ny puant, ny acre comme les fleurs blanches. Il descend no des venes, mais des vaisseaux spermatiques, non dans la capacité de la matrice, mais à son col: à tel flux sont subie-Etes les femmes luxurieuses, incontinentes, qui sont vefues, ou qui se sont long temps abstenues du cove: voyez plus ample description des causes & curation

de ce flux au premier liure.

Il y a vn autre flux spermatique beaucoup plus frequet & plus dagereux que cestuy-cy, appelle chau depisse qui prouient de virulence venerienne: qui flue incessamment comme les fleurs blanches, mais d'vne matiere plus espoisse, maintenant blanchastre, maintenant rousastre ou verdoyante, acre, erodente & puante & qui excite bien tost vlceres aux parties honteuses: en quoy aussi il peut estre semblable aux fleurs blanches: dissemblable toutesfois en plusieurs autres choses, d'autat qu'il desced des vaisseaux spermatiques non des venes:il ne cesse point à la venue du flux menstrual, mais il perseuere deuant auec luy &apres: au contraire des fleurs bläches qui cessent à l'eruption des mois & quelque peu de temps apres: outre pl'quelquessignes de la maladieveneriene ont procedé, & n'ont apparu aucuns des fleurs blanches: le flux aussi est different du precedent, d'autant qu'il fort en grande quatité, il est iaunastre ou verdoyant: il faict douleur au sortir quelquessois auec erection

deverge & ardeur d'vrine fort puante: l'autre sort en

petite quantité, blanchastre, sans aucune mauuaise odeur, auec vne petite delectation principalement

faicte à l'extremité de la verge.

La guarison d'icelle d'epend de rafreschir les reins & vaisseaux spermatiques, & les mondiser auec casse mondee, orges mondez ou l'on fera bouillir les quatre seméces froides & de pauot: la terebentine de Venise lauee en eau de parietaire ou sechee au four sur des sueilles de laurier puis puluerisee, prise en bolus seule ou auec poudre de rhubarbe: ou potable en la detrempant dans vn mortier auec vn peu de iaune d'œuf & de vin blac, y adioustant du syrop capil. ven. ou de althea. En fin la graine de lierre puluerisee & beue par plusieurs matinees auec vin blanc y est singulier remede: voyez en la pratique vniuerselle plus ample curation de ce mal.

La matrice ou col de la partie honteuse trop grasse. Chap. XXXVII.

Ous auos discouru cy dessus qu'il aduiet quelquessois que la matrice est tant pleine & farcie de graisse, qu'il ny a pas espace capable pour contenir l'ensant d'où viet souvetessois qu'encores que le sperme des deux y soit retenu & l'ésant coceu: toutessois l'ésant ny peut croistre ny prendre sa gradeur entiere, ains le plus souvet voyons les semes accoucher avant terme: en cas pareil le col de la partie hoteuse, autrement appellee vulue, est quelques sois si grasse que le membre viril ne s'y peut accomoder ny ietter libremet son sperme: pour preuoir à ceste cause de sterilité, & occasion d'auortement, saut extenuer & amaigrir tout le corps par les remedes qu'auons mentionné cy dessus puis venir à la partie, qu'il Aa iiij

LIVRE SECOND 376 faudra purger, puis desecher par parfus, bains & pessaires: faictes donc parfuns tantost humides, tantost secs, pour receuoir dans la matrice par le moyen de quelque entonnoir : les humides seront de la decoction de calament, d'origan, ruë, marrube, pouliot, centaure, gentiane, aristolochie, souchet, sueilles de laurier. Les secs seront de trocisques faicts d'encens, mastich:myrrhe, aloe, alu, sel, receus auec gomme de dragaganth. Les baings seront naturels, assauoir alumineux, vitrioleux, sulfurez, ferrez, tels que ceux du pays de Liegeà Spa ou de plombiere, ou artificiels, preparez auec alun & sel. Les suppositoires ou pessaires seront de diuerse façon, les vns plus gros, les autres moindres: les moindres seront introduits les premiers pour faire l'entree aux plus gros, & pource on les tiendra affez long temps: la matiere d'iceux sera telle que des parfuns secs. Vray est que si le col de la partie honteuse, autrement dite la vulue, est à raison de sa graisse tant estroite, que le membre viril ne s'y peut accommoder, ne faudroit vser premieremet de choses tant desiccatines, mais plustost des remollientes, & aperientes & lenitiues : afin de rendre le passage plus aysé & lubrique: parce les parfuns, bains, & pessaires en telle codition, serot remollitifs, apperitifs & lenitifs, faicts auec fueilles & racines de guimauues, calament, origan, rue, branque vrfine, violiers, fenugrec, lin chamomille, melilot, & autres tels. Les pessaires, seront quelques nouers pleins de poudre de canelle, noix muscade, spique nard, calameatomatique, mariolaine, pouliot, absinthe & autres

cels: afin de tenir le lieu ouuert, & pource y aura diuersité de nouets, les vns moindres, pour y estre incroduits les premiers: les autres plus gros pour s'en feruir quand l'ouverture sera plus grande. Et si pour ces remedes la vulue n'est assez ouverte, faictes y linimens en forme de pessaire de graisse ou moëlle de vache & de cerf enueloppee avec laine grasse, desquels on se servire long temps: la graisse diminuee ou pour le moins le lieu rendu plus large, l'on vsera des remedes propres pour engrossir la damoiselle.

La matrice ou le col de la partie honteuse trop maigre. CHAP. XXXVIII.

Omme la femme trop maigre ne peut pas con-Ocenoir: ou si elle conçoit, elle auorte, si auparauant elle n'est engraissee selon l'aphorisme 44. du liure cinquiesme, à raison que l'enfant n'a dequoy estre nourry : d'autant que la mere maigre attire la plus grand part de l'aliment : aussi quand la matrice est trop maigre la femme ne peut conceuoir: ou si elle conçoit elle accouche auant terme: car la matrice trop maigre, à raison de sa grade siccité ne peut retenir le sperme, ny d'iceluy conceuoir par defaut d'aliment, non plus que la terre argilleuse ou sabloneuse peut produire quelque fruict de la semence qui y sera espandue, selon l'aphorisme 62. du liure cinquiesme. C'est pour quoy aussi Hippocrates au liure des maladies des femmes dict que quand la matrice trop seche n'est point humectee de l'humenr viril que luy est fort gratieux faict des mouuemens extraordinaires dedans le corps de la femme. C'est pourquoy aussi Galen dict au liure de la dissection de la matrice que la conception ne se peut faire si les mois ne fluent, d'autant que, si l'interieure capacité de la matrice n'est arrousee de quelque humeur, la semence virile ny peut adherer, estre retenue: ny pareillement nourrie.

Or ceste maigreur de matrice quelquessois est telle à raison de la maigreur de tout le corps : quelquessois pour quelque particuliere disposition qui luy est naturelle ou accidentelle: assauoir pour quelque maladie suruenue à soy: comme si quelque vlœre, ou chancre, ou erysipele, ou autre tel symptome a precedé en ceste partie qui ait delaissé vne cicatrice ou secheresse, ou si quelque sux de ventre à precedé qui ait deseché & amaigry du tout la matrice, ainsi que recite Hippocr. au liure des maladies des semmes & des steriles.

Pour engraisser la matrice ainsi maigre faut vser des remedes qu'auons descry cy dessus pour la maigreur de tout le corps, principalement touchant la nourriture. Gar le corps nourry dict Aëce nourrit aussi la matrice: outre lesquels particulierement sera bon faire des baings, parsuns & linimens emoliens & humectans: les baings auec decoction de mauues, guimauues, branque vrsine, parietaire, violiers, senugrec, lin: les linimens auec graisse d'oye, de canard, de

poulle, & huyle de baume.

Si la bouche de la matrice est trop maigre & seche, Hippocrates au liure des steriles, conseille de la fomenter, lauer & parsumer auec decoction remollitiue & lenitiue, auec pessaires de mesme vertu, d'onguens enueloppez das vn linge, ensin introduire là dedans vne bille de plomb en forme de pessaire frottee tout autour auec siel de bœus. Vous pourrez aussi vser des remedes qu'auons descrit pour la maigreur, & principalement des clysteres saicts de bouillons de veau, de teste de mouton, de pied de veau, & de mouton, qui seruiront icy comme de

Si la matrice peut estré demise hors de son lieu naturel. CHAP. XXXIX.

CI la matrice est demise & chassee hors de son lieu Inaturel, non seulement ne peut conceuoir: mais aussi encourt vne infinité de fascheux accidens. Son lieu naturel est au dessous du ventre, situee entre la vessie & l'intestin droict à sçauoir apuyee tout le log d'iceluy intestin, & montant quelque peu plus haut que le fond de la vessie: ausquelles parties est estroictement annexee plus par son col que par son corps par plusieurs petites appendices, qui prouiennent du peritoine: comme est aussi par deux forts & insignes ligamens, qui viennent des parties laterales & superieures des os barrez, ausquels elle semble estre souspendue : elle est aussi attachee aux grans vaisfeaux, à sçauoir vene caue, & grande artere, par venes & arteres principalement spermatiques : lesquelles sont munies d'vne apophyse du peritoine, à fin qu'elles fussent plus fermes & plus fortes pour la soustenir & ne se rompre point, lors qu'est pleine, ou a beaucoup trauaillé : elle est pareillement annexee par la tunique du peritoine illec dense & espece à l'os sacrum, os barré, aux flancs & lombes: au moyé de laquelle connexion, la femme conceuante sent certaine compression & retraction desdicts ligames, qui luy fait dire qu'elle a conceu. Si elle est saine, elle ne change iamais de place, & ne s'eslongne point plus loing, ny plus bas, ny plus haut, que sous le petit ventre, si ce n'est és semmes grosses, esquelles le corps de ladicte matrice mote iusques à l'endroit du nombril, quelquesfois plus haut, quelquesfois plus bas: cobie que pour cela, elle ne chage de place: mais

380 à raison qu'est membraneuse s'estend seulement. Si est mal disposee, ou irritee d'ailleurs, bien souvent change de place, comme si elle cherchoit demeure plus commode que la sienne, pour estre plus à son aile:non qu'elle face cela par vne prudence, comandement, ou stimule animal (ainsi qu'a pensé Platon qui l'appelle animal) mais par vn instinct naturel, pour conseruer la santé, ou auoir la jouissance de quelque chose delectable : nous voyons vn tel mouuement au ventricule, qui par vomissement (qui est vn mouuement du tout contraire à la composition de ses sibres) repousse ce qui luy est moleste: & par anidité attire, retient, & ambrasse les viandes qui luy sont plaisantes. La matrice donc, encores quelle soit si estroistement attachee aux parties qu'auons descry, qu'elle ne puisse changer de lieu, si est-ce que le plus souvent elle change de place, & faict des mouvemens affez petulans & estranges au corps de la femme. Ces mouuemens icy sont diuers, à sçauoir, ascente, descente, conuulsion, vagabond, procidence. Elle monte au foye, rate, diaphra, me, estomach, poictrine, cœur, poulmons, gosier, & teste. Elle de-Tend vers les parties honteules, vessie, boyau droict, hanches, aynes. Elle incline par convulsion vers les costez, droit, gauche, derrier, deuant. Elle vagabonde de toutes parts. Elle est precipitee hors les parties honteuses. Galen qui n'a iamais pensé la matrice, qui est vne partie naturelle non animale, pouuoir aucunement, ou bien peu estre poussee hors de son lieu, refere la cause de ces diners mounemens, non à la matrice: mais aux ligamens suspensoires & vaisfauex, qui la tiennent estroictement liee & annexee à ses parties voisines : lesquels ligamens & vaisseaux

remplis de quelque humeur, vapeur, vent: ou tumeur font rendus plus courts: & parce attirent à soy la matrice vers la partie d'où il naissent: tellement que selon Galen, quand les vaisseaux & ligames superieurs sont accourcis par quelque repletio, & les inferieurs relaschez, la matrice est cotraincte se retirer en haut. Si les inferieurs sont accourcis, & les superieurs relaschez, elle descent. Si ceux des costez, ou de deuat, ou de derriere, elle incline par convultion à l'vn ou à l'autre costé, deuant ou derriere. Si toutes les membranes du peritoine qui contiennent la matrice sont rompues ou relascheees, elle est precipitee. Encores que l'opinion de Galen, qui est fondee sur la raison anatomique, puisse estre veritable en quelques mouuemens de la matrice, principalement à la descente & precipitation: ne peut toutesfois estre du tout receuable en l'ascente & conuulsion d'icelle : laquelle nous sentons monter & incliner deca ou delà, sans aucune retraction ou plenitude de ses ligamens:mais irritee de quelque chose mal plaisante qu'elle contiet, ou que luy est presentee: ainsi que nous pounos colliger en la suffocation, laquelle est souventes fois excitee, non seulement par retention de semence, ou suppression des mois (qui sont les deux occasions principales) mais aussi par quelque maunaise senteur qui luy est presentee par bas, à la fuitte de laquelle se retire & monte en haut : ou par quelque bonne odeur qui est presentee au nez de la femme, à la volupté & jouissance de laquelle suit & monte en haut. Ce que ne doit estre plus emerueillable que les mouuemens du ventricule, & du cœur, lesquels par instincts naturels suinent, attirent, retiennent & embrassent les choses qui leurs sont proffitables, amia

382

bles & delectables : fuyent & abhorrent celles qui leur sont nuisantes, fascheuses & abominables. Ainsi que nous pouuons coniecturer au cœur, par les fyncopes cardiaques, palpitations & contractions de cœur en grande crainte, expansion de cœur en grandeioye. Au ventricule, par les nausees, vomissemens, fains canines, appetits desordonnez, hocquets, fincope stomachique. Si nous recognoissons tous ces mouuemens aduenir au cœur & ventricule, nous deuons à plus forte raison confesser &admettre tous ces mouuemens naturels à la matrice, veu que nous sommes asseurez de plusieurs autres mouuemens admirables, par lesquels elle attire la semence virile, l'embrasse & retient, conçoit le petit, le forme, le retient quelque espace de temps : puis comme si elle estoit pourueuë de raison, au bout de neuf mois, le pousse hors. C'est pourquoy Platon admirateur de tels mouuemens de la matrice l'appelle animal: Suiuant l'opinion duquel nous conclurrons que le moter, ou descendre, ou conunlsion de la matrice, procede non de la retraction & racourcissement de ses ligamens & suspensoires, ainsi qu'à voulu Gale: mais plustost de la presence des choses mal plaisantes, ou delectables à elle presentees, qui l'irritent & la rendent vagabonde & errante par tout le corps des femmes. Vray est que tels mouuemens n'aduiennent pas à toutes, mais seulement à celles qui ont les ligames & suspensoires de la matrice bien fort relaschés pour quelque occasion que cela pourroit aduenir: Car en telles si tost que leur matrice est tant soit peu irritee de choses mal agreables incotinent s'esmeut & s'agite, ou en haut, ou en bas, ou d'vn costé ou d'autre. Or que la matrice soit ainsi errante & vagabode (ce que

DES MALADIES DES FEMM. 383 ne peut croire Galen qui tient pour asseuré la matrice ne pouvoir aucunement sino bien peu estre poussée hors de son lieu) ie m'en rapporte à vne infinité de medecins & sages semmes, lesquels appelles aux suffocations&connulsions de la matrice, ont apperceu au tact de la main la matrice en sorme d'vne boule voltiger dedas le ventre, monter à l'estomach & l'opprimer gresuement: mesmement auec la main l'ont deprimé & manisestemét repoussé en son siege. Maintenant est besoin que parlions particulieremet de tous ces mouvemens: & premierement de ceux qui apparoissent en la suffocation de matrice, qui sont plus manisestes qu'en pas vne autre suffocation

Suffocation de matrice. Chap. XL.

de matrice.

CV focation ou estranglement de matrice, est vn Imouuement de matrice vers les parties superieures ou laterales, qui soudainement empesche la respiration, voix & parolle à la femme, d'autant que le thorax estant comprimé & ne se pouvant dilater librement, à raison de la compression du diaphragme, n'attire sussifiante quantité d'air qui est la matiere de la respiration, voix & parolle, ny en pousse aussi hors sussificante quantité. Semblable en cela à syncope, apoplexie, epilepsie, catalepsie, lethargue: dissemblable toutesfois en plusieurs autres marques. Car en syncope le poul cesse: sort vne sueur froide par le corps: la couleur est extremement palle. En la suffocation de matrice le poul demeure, mais rare, languide, fort petit & conuulsoire, nulle lueur froide, la couleur moins palle. En apoplexie, larespiration est du tout abolie, principalement si

est forte, il y a vne sterteur, le mouuement & sentiment du corps perdu toutes les parties demeurent resolues. En suffocation il n'y a aucune sterteur, la respiration n'est du tout abolie, mais seulement empeschee, le sentiment n'est du tout perdu, mais demeure obtuz: car elles sentent si les piquez ou tirez le poil, & souuentessois demonstrent auec la main portee à l'entour du col qu'elles estranglent. En epilepsie la memoire & iugement sont offensez, d'autant que les femmes epileptiques peu souuent se souviennent des accidens passez elles n'oyent n'entendent, elles ne sentent rien monter du bas en haut : elles iectent de l'escume par la bouche. En suffocation tout au contraire. En catalepsie tout le corps demeure rigide, froid & en mesme figure en laquelle il estoit auparauant les yeux ouuerts, sans ouyr ny voir. En suffocation les yeux sont fermez & file corps tombe incontinent sur l'espine. En lethargue, y a fieure lente : pesanteur & douleur de teste, sommeil profond, le poul fort & ondeux. En ceste suffocation, nulle fieure, le poul rare & conuulfoire.

La cause de ce mouvement estrange & contre nature est diverse, selon Hippocrates au livre des maladies des semmes. Vne quand la matrice des ieunes silles n'ayant la jouissance du desir de conceuoir que luy est naturellement ingeneré, s'indigne comme vn animal, ains voltige deçà & delà quasi demadant les moyens de satisfaire à sa concupiscence. L'autre quand la matrice est par trop desechee à raisson d'vne grande euacuation qui provient: ou que la semme ait beaucoup trauaillé, ou ait ieusné trop log temps: ainsi que nous voyons les semmes grosses qui

DES MALADIES DES FEMM. qui du tout desappetissees & vomissantes assiduement ne prennent aucune nourriture: telles femmes grosses (dit Hippocrates au 2. liure) tombent facilement en suffocation de matrice, parce que pour telles enacutios la marrice est facile à se monuoir, d'autant que le lieu où elle est situee est vuide & spacieux pour se tourner & voltiger de toutes parts. Vne autre cause, quad la matrice est desechee non pas pour vne euacuation notable, mais par defaut d'humidité veuenante d'ailleurs qui luy est necessaire: comme par la suppression des mois: ou par continence (come aux veufues, és femmes libidineuse) n'estant plus arrousee de la liqueur virile qui lui estoit fort gratieuse: car lors elle monte au foye & autres parties superieures pour en succer l'humidité à fin d'estre humectee. Outre cestrois causes d'Hippoc. celle ne semble estre l'une est principales qui est, la vapeur maligne & pernicieuse, laquelle expire & est esseue de quelque pourriture contenue dedans la matcice: comme des mois retenus & corrompus, de la semece retenue & corrompue, des fleurs blanches & autres humeurs viciense, & de quelque absez, du petie mort au ventre de la meré, de l'arrie faix delaissé apres le part. Encores outre ceste cause vapoureuse, nous en pourrons adioustet deux. L'vne prise de Hippocratesau liure des maladies des femmes:quad apres vn flux excessif des mois la matrice se remplist d'air. L'autre, parce qu'est d'vn sentiment si exquis& subtil, qu'elle s'emeut incontinét & se retire eu haut à la suitre des bonnes odeurs presentees au nez: ou se recule & monte en haut, à la fuitte des choses puantes presentees par bas.

Donc selon Hippocrates la cause premiere de

386

Je ge nin ge nin ge nin ge nin ge

la suffocation de matrice, n'est autre que la secheresse de la matrice de quelque occasion ceste secheresse luy vienne, ou par euacuation de son humeur propre: ou par defaut de l'humeur duquel l'humectation luy est necessaire ainsi qu'anons discouru. L'vne & l'autre secheresse la stimule à se mouvoir par vn instinct naturel, non animal, comme à pensé Platon, pour cercher moyen d'estre humectee: le mouvement luy est d'autant facile, que le lieu où est situee est vuyde, ains spacieux & bien ample pour y voltiger libremet: Doc pour estre humectee & pour quasi appaiser sa soif, monte au foye qui est la source de toute l'humidité qui est au corps: par son mouuement & agitation, agite le cerueau (auec lequel elle à grand consentement & affinité) duquel agité elle attire grade quantité de pituite: tellement que par le moyen de ces deux parties humides, suffisamment humectee elle retourne en sa place naturelle. Or lors qu'elle faict ses mouuemens & agitations, elle comprime le diaphragme, qui est l'instrument de la libre respiration, & l'enpesche de se dilater: d'ou vient comme vne espece de strangulation, ou suffocation. Hippocrates recognoist semblable cause de la suffocation qui survient aux femmes grosses: Quand (ditil) les femmes grosses ont beaucoup trauaillé: ou ont ieusné long temps pour les mauuais appetis qui les courmentet, & empeschent de manger, leur matrice non seulementse deseche, mais aussi le petit qu'elles ont au ventre: si que tous deux sont contraincts de cercher pasture pour estre humectez: ains montent au foye, agitent le cerueau & autres parties voylines, afin d'attirer d'elles quelque humidité: en ce mouuement & telle recerche donnét quelque trouble &

DES MALADIES DES FEMM. 387 fatigue au diaphragme, dont provient la suffocation, laquelle cesse soudain que la matrice & le petit ont receu l'humectation.

Galen qui ne s'est possible souvenu de ceste sentence de son maistre Hippocrates, ne confesse que la matrice ait aucun mouvement naturel & spontance, mesme és femmes grosses: & veut, comme auons declaré au precedent chapitre, que le mouvement de la matrice se face par la retraction de ses ligamens & vaisseaux, pleins de quelque humeur ou vapeur : d'autant que (dit-il) si le contact & approchemet de la matrice au foye & diaphragme causoit empeschement de respiratio par la compression qu'elle y faict: quand l'estomach est plein de viande: ou la matrice pleine d'vn fœtus, exciteroit telle suffocatio par leur compression: ce que nous voyons n'aduenir: mais Galen doit sçauoir, que l'estomach plein de viandes ou la matrice pleine de fœtus, ne changent point leur lieu naturel, s'estendet seulement pour ce qu'ils sont membraneux: mais la matrice en ce mouuemet de suffocation change de son lieu. Or selon l'axiome de medecine. Comme toutes choses se conseruent fort bien en leurs lieux naturels:aussi, elles ne peuuent changer de lieu sans dommage & detriment du lieu où elles ont fait leur changement. Parquoy la matrice en ce mouuement ne peut que elle ne face tort aux parties vers lesquelles elle se meut.

Monsieur Duret, qui seul à l'esprit familier & la solide doctrine d'Hipp. faict deux causes conioinctes de la suffocation de matrice. L'vne, l'empeschement des instrumés de respirer principalemet du diaphragme. L'autre la dissipation non continue, mais pour

vn temps, de l'vsage de la respiration. Les instrumes de respirer sont empeschez en deux sortes. L'vne par la contraction des ligamens & vaisseaux spermatiques, lesquels pleins d'vne trop grande abondance d'humeurs sont accourcis: & de cest accoursissement le diaphragme en est comprimé, de laquelle compression la sussociation est excitee. L'autre sorte, parce que la matrice de son propre mouuement monte vers le foye & diaphragme qui donne oppression au diaphragme dont la suffocation survient. L'vsage de la respiration est dissipé, par vne froidure, qui en suffocation assoupist tellement la chaleur naturelle non seulement du cœur, mais aussi de tout le corps, qu'il ne luy est besoin d'aucun rafreschissement tant ceste chaleur est petite & exigue : d'autant que l'vsage de la respiration est de temperer, nourrir & expurger la chaleur naturelle. Or ceste froidure vient de deux affectios de la matrice: l'vne est la corruptio des mois supprimez, laquelle refroidist la matrice, & par consequent toute l'habitude du corps, d'autant que quelle est la matrice tel est tout le corps selon Galen: tout le corps ainsi refroidy n'a besoing que sa chaleur naturelle soit rafreschie par respiration, seulement par transpiration: & parce la respiration empeschee ne luy pourroit en c'est endroict faire grand tort. Vray est que peu souvent la suppression des mois cause suffocation de matrice : veu que nous voyons plusieurs vierges, & plusieurs vefues menstruales qui ne delaissent d'estre tormentees de suffocation de matrice : & plusieurs femmes mariees qui ne sont hysteriques encores que leurs mois soyent supprimez. L'autre affection de la matrice est la corruption de la semence, laquelle refroidist la matrice, & par consequent tout le corps: par lequel rafreschissement l'vsage de la respiration est osté, ains la sussociation excitee. Telle sussociation est fort frequente aux vesues, ieunes semmes & libidineuses, esquelles la semence corrompue degenere en venin quand elles sont frustrees de la compagnie des hommes.

Monsieur Fernel le plus grand medecin qui a point esté depuis Hippocrates & Galen, ne recognoist autre cause de ce fascheux mal, qu'vne vapeur maligne, qui prouient, non simplement des menstrues, ou semence, ou autre tel humeur corrompu: mais d'vne certaine malignité, & corruptio que la nature de la matrice cause aux menstrues ou semence corrompues: tellement que le lieu dont est la vie, soit aussi la source d'vn venin pernicieux. Qu'ainfi foit, dict-il, nous voyons plusieurs femmes estre tourmentees de ce mal qui se purgent bien, qui font groffes & qui sont marices: autres qui n'en sont aucunement affligees, encores qu'elles soyent vierges ou vefues: tellement qu'il faut accuser vne certaine indisposition de matrice & quasi inexplicable qualité maligne en ceste partie, estre cause de ceste corruption des menstrues ou de la semence dont ce-ste vapeur maligne expire, plustost, qu'vne simple corruption d'iceux.

Concluons donc que la matrice, pleine ou de vapeur maligne, ou d'air estranger est contraincte de changer de place & se mouuoir vers le haut ou les costez: non seulement parce qu'elle est dilatee & rendue plus ample & de plus grande estendue par la repletion de ces vapeurs & air:laquelle comprimant les boyaux & ventricule, coprime aussi se estroicte-

ment le diaphragme, qu'il ne se peut dilater : dont prouient la courte haleine: mais qui plus est d'autant qu'elle ne peut souffrir en soy aucune pourriture, ny endurer chose quelconque mal plaisante : comme irritee & indignee de telles vapeurs malignes voltige çà & là, change de place, comme si elle cerchoit demeure plus commode que la sienne pour estre plus à son ayse & à sa liberté. Or d'autant que tel changement de place est du tout contraire à nature & santé non seulement de la matrice, mais aussi de tout le corps (qui se ressent tousiours des maux &accidens de la matrice) surviennent & s'excitent infinies seditions & symptomes turbulens par tout le corps, par le moyé de telles vapeurs communiquees aux parties nobles, au foye, cœur, cerueau, poulmos, gosier, non seulement par les venes & arteres : mais aussi par les spiracles occultes & cachez : desquels accidens aucuns sont les auat-coureurs du mal principal:les autres l'accopaignent & donnét asseurance de sa presence & de ses causes: plusieurs aduertissent de son yssue.

Les signes auant-coureurs, sont appetit de vomir sans vomir: bondissement de cœut contre les viandes: brouillement de ventre, respiration dissile, souspirs frequens, le poul ensenely: palpitation & faillance de cœur, douleur de teste auec rougeur de leures de la face & des yeux, les yeux si fermez qu'on ne les peut ouurir, le regard triste, tourment de teste, crainte & melacholie sans cause manifeste, resueries legieres, sentiment de quelque chose qui monte du bas du ventre en haut, douleur de matrice, telle quelque fois qu'on est contrainct d'aller courbé, sois excessiue, les cuisses & gras des iambes fort soibles, pesanteur de corps & d'esprit.

Les signes du mal present, sont assoupissement, endormissement, surdité, perte de parolle, de sentiment, de iugement, de memoire, de respiration, de mouvement, cheutte soudaine sur l'espine du dos comme d'vne personne morte : le poul obscur & si petit qu'il ne peut estre apperceu, doute de mort: de laquelle pour ofter le soupço faut preserer un miroer bien net & bien poly aux narines: s'il y a quelque respiration il sera maculé, qui donnera vn argument de vie: (car où il ya respiration, aussi la vie) ou bien exposer au nez quelque plume legiere, ou vn bouquet de cotton ou de laine cardee : car si l'vn ou l'autre tant soit peu remue, sera signe de respiration, & par consequent de vie: ou bien apposer vn verre plein d'eau sur l'orifice de l'estomach : Vray est que ces signes sont incertains. d'autant que le corps par trop refroidy, ayant fort peu de chaleur à l'interieur, n'à besoin de respiration, mais se contente de perspiration, le signe plus certain & asseuré est de prouoquer l'esternuement. Et combien que nul signe de reste de vie se represente, pour cela ne faut donner asseurance de mort, ny enseuelir le corps auant que les trois iours soyent passez : d'autant que plusieurs, trois iours apres sont retournees à vie. Quand le mal est moindre & plus leger, les accidens n'en sont si violens:aussi l'on voit la plus part des semmes suffoquees se mouuoir, sentir, auoir iugement, tomber ce neantmoins en faillance & ne pouuoir respirer: aucunes ne se mouuoir qu'à grande peine tomber en conuulho de bras, iambes, cuisses, autres estre plus ou moins tormentees, selon que la cause est moindre ou plus violente.

Bb iii

Les signes de l'accez qui finira bien tost. Le corps commence à s'affermir, les ioues à rougir, les dents à s'ouurir, les yeux à s'eleuer, le sentiment, mouuemet & iugemet à reuenir, les boyaux à murmurer à d'aucunes il sort & decoule quelque humeur par bas, qui est sereux, ou espois auec petite volupté, principalemet quand la partie honteuse est titillee du doigt de la sage semme, ou sollicitee par quelque parsun or dorant. Il se respand aussi quelques sois vn froid sur les espaules, col & bras, qui apporte comme vne espece de paralysie: mais cela s'euanouist bien tost apres.

Les signes des causes sont tels. Quand la matrice monte en haut pour la multitude des vents qu'elle contient : ou par quelque bonne odeur presentee au nez, ou mauuaise offerte par bas, les accidens n'é sont si vehemens que les precedens. Les principaux sont, souspirs, douleur de teste, tourment de teste, appetit desbauché, nausee, roucts, murmure aux intestins, pesanteur, oppression sur le nombril comme vne

boule.

Les signes de la retention de semence sont divers selo la diversité de la corruption de la semence: d'autant que la semence corropue est un venin au corps de la semene, qui dissout tellement la chaleur naturelle, qu'il n'est aucun besoin de respiration pour la rastraischir. Or ceste semence ne se corrompt aux vaisseaux spermatiques: mais y est gardee ou est conertie en leur nourriture: ou quand elle y est abondante, est poussee hors dans la matrice: le sang au cotraire se corrompt, & aux venes & hors des venes: mais la semence seulement hors de ses vaisseaux, tellement que retenue dedans la matrice fermee, excite

fusfocation. Les signes sont moins ou plus griefs, selon sa corruption: laquelle n'excite non moindres
accidens aux hommes qu'aux semmes, la respiration
est incontinent abolie, les cuisses se retirent en haut,
l'on sent quelque chose à l'orisice de l'estomach: là
femme est ieune, charneuse & bien nourrie, pleine de
sang, ou moniale, ou continente de son bon gré, ou
mariee à vn homme peu amoureux, ou veusue d'vn
qui estoit sort lascis: oysiue, qui se delecte de voir les
hommes, & se plaist aux allechements amoureux,
qui est fort bien reglee de ses mois, grade palpitatio,
frequente syncope, frissonnemens par tout le corps,
estranglement au gosser, consulsions soudaines &

Les signes de la suppression des mois sont, si les accidens susdits sont plus doux & moindres: car ny la respiration se perd du tout ny survient faillance. Si les mois sont supprimez, les mammelles seront enflees, tout le corps pesant, les yeux, col, dos, sombes dolens. Si les mois sont melancholiques, crainte & tristesse dominent. Si pituiteux, le corps est pesant & paresseux, la couleur blanche. Si bilieux, le corps est

prompt & bilieux.

non permanantes.

Les pronostiques sont tels. A la suffocation (dit Hip.) sont plus subiectes les femmes qui n'ot la copagnie des hommes, & plus les aagees que les plus ieunes: parce que les plus aagees ont les lieux plus froissez & onners que les ieunes. La suffocation qui prouiet de seméce retenue est plus ague & dagereufe, que celle des mois retenus: d'autant que la seméce estant plus subtile, plus effectueuse, & de plus grande esficace que le sang, encourt vne pourriture plus grande, plus maligne, & pernicieusee. elle aduient le

in I nin I nin Ir nin Ir nin Ir nin Ir

plus souuent & principalement aux femmes vesues. lesquelles lors qu'elles estoy et mariees, se purgeoyer fort bien, se delectoyent des embrassemens veneriens, portoyent souuet enfans: maintenant sont oyfines, se traictent fort bien & se contiennent, principalement si elles sont abondates en semence & pleines de mauuaises humeurs. Telles semmes bien souuent laschent leur semence, soit en veillant soit en dormant dans la matrice, ou à l'entour des testicules: auquel lieu ou dedans les vaisseaux spermatiques elle se corrompt ou engendre vne mole. Si l'accez de la suffocation est violent & fort long: il est mortel: mais s'il est doux & court, on en eschappe: l'on cognoist la mort de la personne par l'escume en la bouche, par la longueur de l'accez, par les longs, violens & plusieurs accidens d'icelle, comme parle contraire le bon portement. Celles qui sont sublettes à suffoquer conçoinent soudain si elles sont marices. Les hommes ne sont point si souvent ny si fort tourmétez pour la retentió de la seméce, que les sem mes, parce qu'ils dissipent ceste pourriture par grand exercice & trauail Les femmes grosses encor que les mois leur soyent long temps supprimez, iamais ou peu souvent, sont tourmentees des accidens hysteriques:parce que leur petit est nourry du plus subtil: le plus gros est gardé auec les secondines qui n'est pas beaucoup corropu, sinon d'ailleurs, comme par fieure ou autre telle maladie. La suffocation qui prouient de pituite pourrie est familiere aux femmes ja aagees, & qui ont passé le temps des mois, & de la semence: comme aux sexagenaires & septuagenaires : pareillement aux ieunes, qui tiennent mauuais regime de vie, comme de boire beaucoup

d'eau & à heure indeuë, de manger beaucoup de fruict crud, & en elles ceste suffocation se conuertistle plus souuent en douleur de teste de trois ou quatre iours, ou en squinancie, ou en peripneumonie, ou en quelque tumeur & ensleure de dos, de genoux, ou en quelque paralysie de bras ou d'espaule, ou en quelque douleur de costé. La suffocation aduient en tout temps, plus souuent en hyuer & autonne. Elle aduient principalement quand la matrice est par trop resroidie de la suppression des mois ou d'vn auortement dissicile, ou d'auoir enduré grad froid, d'auoir ysé de viandes melancholiques & froi-

des.

La guarison de ce mal est double, l'vne de son accez: l'autre pour sa precautio. La femme donc soit mise en son seant, afin qu'elle puisse respirer plus à l'aise: qu'on luy lasche sa ceincture & lassets : qu'on l'appelle par son nom à haute voix iusques contre ses oreilles: qu'on luy tire le poil des tempes: qu'on luy lie estroictement les mains & pieds, premierement par le haut, puis par le milieu & par les bouts: qu'on luy frotte auec linges rudastres & chauds les bras, cuisses & iabes pour destourner en bas:qu'o lui oinde la plante des pieds d'huile laurain, ou nardin: qu'o luy applique vetouses sans scarificatio au petit ventre, aynes, au dedas des cuisses & gras des iabes:à sçauoir à l'ayne & cuisse opposite, si la matrice peruertit ou incline plus à vn costé que l'autre. Sur tout ne faites aucune saignee au bras ny au pied, tant à raison que vous attirerez das les venes les venenositez, qu'aussi rafreschirez la matrice par trop, qui est desia refroidie par ces matieres corrompues, ains ne pourroit resister aux mauuaises vapeurs. Vray est que si la

396

in I nin I nin I nin

femme est sanguine vous pourrez saigner tat du bras que de la maleole: non pas toutesfois de la maleole: quad la suffocation vient de semence corrompue ou du propre & spontane mouuement de la matrice en haur: parce qu'en la semence corrompue vous feriez attractió plus grande sur la partie affligee: & au mouuement spontane de la matrice, vous la desecherez d'auantage: ains l'inciterez de plus en plus à ses suries. Plustost parfumez la par bas auec vn entonnoir, d'vn parfu fait de canelle, poiure, xylaloë, cloux de girofles, benioin, thim, armoyse, lauande, calamenth, pouliot, ambre, mosch, alipta, & autres choses odorates pour attirer en bas la matrice, à la charge que la fumee du parfun ne penetre point iusques aux narines: presentez luy au nez & a la bouche ouuerte parfun de choses puantes, comme de galbanu, sagapenum.assa fœrida, pierre ou huile de geaye, ammoniac, castoreum, blatta byzantia, huyle de souffre, huyle de perrol, aisles de perdrix ou de vaultour, ou d'autres oyseaux, de poil d'homme, de feme, de chie. de bouc, de drap, de vieille sauate, d'ongles & de cornes bruslees, de chandelles quatre ou cinq ioincles ensemble recentement esteinctes, de papier brusse: & si tost que la fumee sera entree dans les narines & la bouche, les faudra tenir fermees bien peu de teps, afin que la vapeur par sa puanteur face descendre la matrice, & reueille l'esprit animal & vital come endormis, pour repousser à bas la matrice. Vous pourrez preparer vn parfun de ceste façon.

Prenez soulfre vif vne once:eau de vie demie once: castoreum deux drachmes: huyle de petrol sustisante quantité pour incorporer: saictes vn parsun par

le nez.

DES MALADIES DES FEMM.

Ne faut cependant se seruir de parfuns en la suffocation de matrice sans grande prudence, caution & choix : parce qu'ils infectent les esprits, & rendent les humeurs plus rebelles & contumaces, ainsi que Alexandre Aphrodisee enseigne au second liure de ses problemes. Premierement ils ne valent rien à ceste suffocation, qui est excitee par la suppression des mois, soit qu'elle vienne par corruption auec accroissemet contenu de matiere nouvelle: soit qu'elle soit faicte par la contraction des ligamens par trop remplis d'humeurs, qui tirent la matrice en haut, ou la peruertissent au costé droict ou gauche, en deuant, ou derriere. D'auantage ceste manuaise senteur presentee au nez, tant s'en faut qu'elle proffite, qu'elle nuist beaucoup en la suffocation de matrice, qui est excitee de la corruptio de semence. Ils peuuet toutesfois profficer en vne espece de suffocatio, assauoir quand lamatrice de son propre & spontanee mounemté se meut vers le foye & s'adioinct à luy pour estre humectee: car lors la matrice est contraincte de descendre en bas & retourner en son lieu accoustumé, par le moyen des parfuns puans presentez au nés: ains telle suffocation cesse incontinent, d'autant que la matrice d'un instinct naturel & peculiere faculté, fuyt les choses puantes, & se renge, cerche & se plaist fortaux choses de bones odeurs. Excitez aussi les esternuemes auec vn peu de poudre d'hellebore puluerisé, de poiure, seneué, castoreum, euphorbe si beloing est. Prouoquez le vomissement s'il se presente, autrement non, auec decoction tiede d'aneth & de graines de raues adioustant oxymel simple, ou auechyule, on auec vne plume oincte d'huyle inseres

LIVRE SECOND

398 iusques au gosier : faictes iniections dedans le siege ou plustost dedans la matrice auec decoctio de calaminthe, de rhuë, armoyse, pouliot, lauade, matricaire, & autres drogues qui ayent vertu discuter les venes dont elles sont pleines. Inserez pessaires dedans la partie honteuse faicts de gallia moschata, ladanum, zingembre, theriaque, mithridat: au lieu des paifseres: si est vierge vsez de nouets pour la nature ou de suppositoire pour le siege. Si est mariee rien n'y est plus singulier que le pessaire du mary, principalement si est grosse, en laquelle vser des choses sufdictes qui sont aperitiues seroit apporter occasion d'auortement. La sage femme appellee au secours de cest accident titillera le col interieur de la matrice bien auant aux femmes ou aux vierges, auecle doigt moyen & long oinct d'huyle nardin, muscelin, de spica, d'huyle distillee de carabe oinct de quelque onguent odorant composé de ces huyles & des poudres de maiolaine, de thim, de pouliot: fomentera aussi la partie auec linges baignez dans vne decoctió chaude des herbes susdites:afin que, ou la seméce corropue ou quelque autre humeur veneneux se puisse escouler: & l'humeur purgé la matrice descede, ains que la suffocatio cesse. L'onguet pourra estre tel, deux scriptules de musch, 3 j. d'alipta, de gallia moschata messez auec huyle de lis: luy baillerez à prendre par la bouche quinze grains de piuoine puluerisés: ou pilules faictes d'vn scriptule de castoreum & de assafætida auec vin blanc ou poudre de dictamus, d'aristolochie ronde, d'azarum, de castor, de safran auec vin, ou vinaigre squillitique, ou eau d'ortie, ou de chamomile, ou d'esclere, Alexader benedictus dict que trois ou quatre gouttes d'huyle

ou d'eau de terebenthine distillee, prises par la bouche ou instillees dedans le nez deliurent les semmes
suffoquees à demi mortes. En sin si tous ces remedes
ne seruent beaucoup instillez sur le derriere de la teste huyle de spica, ou nardin, ou muscellin qui soit
toute bouillante pour y faire eschare: asin d'y eueiller la chaleur, & dissoudre les vapeurs qui oppriment
le cerueau. Cependant ne faut oublier à conforter
le cerueau, le cœur & l'estomach par choses de bon
odeur tant prises par dedans que appliquez par dehors: se seruir aussi des remedes de syncope, comme
d'vn peu de vin pour l'heure, d'arrouser aussi tout le

visage d'eau rose ou d'oxycrat.

Vous empescherez que l'accez ne repete si vous domptez la cause de l'accez parce si la semence en est cause, conseillés de marier la damoiselle: ou pour le moins si elle ne peut ou ne veut se marier, macerer sa chair par peu manger, par ieune: sur tout par abstinence de vin, par vsage de choses qui rafreschissent & nourrissent peu, qui ne soyent de gros suc, de poisson d'eau, pain d'orge, par veilles, exercices tristesses, soucy:par coucher sur matelas ou lict faict de fueilles de sanles, vigne, nenuphar : par l'vsage des choses carminatiues comme de diacyminu, diatrio pipereo, de poudres des semence d'anis, rue, agnus castus, de pourpier, d'ozeille, de menthe, de calamét prise auec eau de mêthe par la bouche, ou appliquee par dehors sur les lombes: aller souvét aux estunes & aux bains: euiter la compagnie & colloques des personnes voluptueuses'& des homes. Quand à la saignee elle doit estre faicte no seulement du bras mais aussi du pied: afin de diminuer le sang qui est cause du sperme, & non seulement vne fois mais quatre & cinq fois.

400

Le vomissemet encores qu'il semble attirer les ma tieres pourrie à la bouche de l'estomach & au cœure & parce augmenter la syncope & suffoccation: Toutesfois parce qu'il excite les vertus animales & vitales il est icy necessaire afin que les parties inferieures puissent poulser en bas les vapeurs malignes. Le ventre doit estre tousiours lasche par clysteres ou autrement. Rasis recomande fort ses tablettes pour en vser matin & au soir auant manger. Prenez semences d'agnus castus, de pourpier, de cigüe, d'ozeille de cha cun vne drachme, semences de menthe & de calamer de chacun deux scriptule : puluerisez le tout & auec sucre dissout en eau de menthe ou de methastre & de rue, faictes electuaire par tablettes de trois dracmes! prenez en vne au matin & au foir, & si tost que l'aurés auallee, beuuez trois onces d'heau de menthe & demie once de just de coing. Vsez souvent de pessaires faicts de sel, nitre, sel gemme, cumin de chacun deux drachmes, incorporez le tout ensemble auec deux onces de vinaigre ou de miel pour en enuelopper vne partie dedans vn peu de cotton ou laine à mettre dedans le lieu. Lauez les iambes d'vne decoction fais cte des racine d'ireos, de calament, de pain de pourceau en vin blanc & eau. Faictes vn baing de la decoction de matricaire, chamamile, melilot, calament; auronne, semence d'anis, carui, d'auci, d'ozeille, d'agnuns castus, coriande preparee en eau à la consomption de la quarte partie : endurez le baing le plus chaud que pourrez, à l'issue du baing oindez la partie de drachme & demie d'huyle de sesame, vne drachme da gallia muscata le tout incorporé auce cire blanche.

Si les mois retenus sont la cause, prouoquez les

DES MALADIES DES FEMM. 401 mois par tous les moyens que pourrez: tirez du sang premierement du bras puis du talon: mais au cas que le phlegme gros &espois fust affluat n'en tirez aucunement que premierement n'ayez digeré la matiere auec vinaigre fquillitique, oxymel fquillitique: fyrops de racines, d'armoyse, de bizantijs: decoctions de dictame, de buglose, d'armoyse, siler de montaine: puis purgés l'humeur auec pilules fœtides, benedicta l'axatiua, hyere, diacolocynthe, agaric qui est le plus fingulier de tous. En fin prouoquerez les mois par remedes propres à c'est effect, comme auec le castoreum, blatta byzantia, l'opopanax. Et si pour ces remedes rien ne vient, & qu'apperceuiez la matrice se tourner vers yn costé, saignez du maleole de la partie opposite, comme si vers le costé droict saignez de la maleole gauche: Puis retournez aux remedes pour prouoquer les mois : quels sont pilules d'assa fœtida & de semence de daucus puluerisee auec miel rosat: pilules faictes de demie drachme des pilules aggregatives, d'alla fœtida & de castoreum, de chacun demi scriptule incorporez auec miel rosat. Ou, vn bol de deux scriptules de bo mithridat & vn scriptule d'assa fœtida: ou bien, d'vne once de miel blanc auec vne drachme d'agnus castus en poudre: ou de trois drachmes de terebenthine de Venise lauce en eau de matricaire auec yn scriptule de daucus meslé auec bien peu de miel rosat : ou bien, deux scriptules d'agaric, deux drachmes de terebenthine, dauci & alsa fœrida puluerisez de chacun demy scriptule : on eau distillee de racines de lau-

Si c'est quelque humeur corrompu, purgez le legierement auec pilules de hyere & fetides: puis le

Cala 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata 90

digerez auec syrop d'armoyse, oxymel simple, eau ou decoction de melisse, de buglose, de matricaire, que continuerez cinq ou six matinees. Ce faict pargez suffisammet auec infusion d'agaric en decoction de sené, polypode, semence de carthame, en laquelle dissoudrez syrop de matricaire, & de l'ele-Auaire de benedicta laxatiua. En fin preparez le baing auec decoction de chamomille, melisse, enula campana, menthastre, rosmarin, nasturce, nielle vulgaire, mercuire, coste, baume, armoyse, sanamonde, agripaume: à l'issue du baing receuez par bas vn parfun faict de soulfre, aloë, cheueux bruslez d'homme ou de femme : le tout puluerisé, & incorporé auec iust de spatula fœtida, ne faudra en ceste cause oublier la saignee tant du bras que du pied.

Si cest quelque apostume ou chanere, qui soit cause de ceste strangulation: faut auoir recours aux remedes qu'auons descrit cy dessus pour l'apostume & chancre de la matrice. Sur tout n'vsez icy de parsun, qui euapore en haut: plustost diuertissez les vapeurs en bas par emplastres puans, faicts de galbanum appliquez plus haut que le nombril, n'oubliez à conforter les parties nobles, asin de les viuisser & resoudre les vapeurs: le mithridat & la theriaque sont singuliers pour cela, y adioustat quel que peu de diacyminum, de canelle & de siler mon-

tanum.

Quand la matrice sera reduicte en son lieu & bien purifiee de toutes humeurs corrompues: appliquez depuis le nobril insques en bas l'em plastre pro matrice, au bout duquel tirant contre bas mettrez deux ou trois grains de cyuette ou de musch, ou pour le DES MALADIES DES FEM 403

mieux, appliquez vne partie de l'emplastre suyuant sur le ventre & l'autre sur les lobes. Prenez opopanax, bdelliù, myrrhe myrte & afphaltus ana z ij. cloux de giroffes, canelle, galangue ana 3 j. deux scriptules de lignu aloes, coral blanc & rouge, bol armene, lang de dragon, acacia de chacun drachme & demie : cire, colophone, & terebenthine de chacun demie once: incorporez le tout ensemble, & l'appliquez ainsi qu'est dict:inserez aussi vn pessaire gros & assez long, faict de poudres de lignum aloes, storax seché, calame aromatique, & macis arrousees d'eau d'armoyse: trempez le pessaire auant l'y mettre en eau rose ou soit dissout vn grain de musch. Oindez le bas du ventre (auant l'emplastre) & tout l'interieur de la nature de cest onguent, faict d'vn scriptule de lignum aloes, deux grains d'ambre & autat de musch; le tout incorporé auec huyles de lis, de cherui & peti de cire blanche. Tous les matins frottez les cuisses & les iambes, & y appliquez ventouses seches. Vsez quelquesfois au matin auant desieuner de ceste poudre pour empescher la matrice de se desbaucher. Prenez racine de dictame, de semence de pastinaca de chacun vne drachme, canelle fine, melisse de chacun deux scriptules, demy scriptule de safran, vn scriptule de castoreum frais & gras puluerisez le tout, & prenezzi. de ceste poudre auec eaux d'ortie, mauue, chamomile, & esclaire. Mathiole conseille d'vser vne fois la sepmaine allant au lict de quatre ou cinq doigts de vin blanc, auquel on aura faict tremper & bouillir vne once de coleuree.

Cc ij

404 MI LIVRE SECOND

La matrice vagabonde. CHAP. XLI.

Vand la matrice est desbauchee, il ny a partie au corps qu'elle n'afflige, de telle façó que le vulgaire pense qu'elle aille iusques aux lieux affligez: mais cela aduiet, comme auons predit, par le moyen des vapeurs malignes qui s'eleuent & se repandent par tout le corps, non seulement par les grandes venes & arteres, mais aussi par les spiracles occultes de

l'interieur du corps.

Si donc elle afflige la teste. Les signes seront douleur, pesanteur & tourment de teste, douleur au dessous des yeux: & dans la concautté mesme, quelquesfois vn sommeil profond, & surdité: le plus souuent legieres resueries, maintenant d'apprehension, maintenant de ratiocination, maintenantanec garrulité, maintenant auec ris, ou tristesse, ou larmes, maintenant auec autre façon de sottises & manies.

Sera bon outre les remedes precedens selon le cofeil d'Hipp. 1.2. de morb.mul. faire quelque lauement de teste auec decoction des fueilles de laurier & de meurthe, stechas, bethoine, chamomile, melilot: arrouser depuis le sommet de la teste iusques au frot & temples d'huyle rosat : presenter à la partie honteuse parfun odorant. Et en cas de resueries, appliquer sansues aux hemorrhoides du siege. En sommeil profond, presenter au nez quelque parfun

Si le cœur ou les parties voisines du cœur sontoffésees de ceste vapeur maligne, suruiendront frequetes faillances de cœur, palpitations, empeschement d'aleine, oppressions, suffocations, vomissement.

Faudra auoir recours aux remedes de faillance prouenante de ceste suffocation, à sçauoir frotter & lier les cuisses & iambes plustost que les mains: appliquer ventouses aux lieux mesmes: presenter au nez choses puantes, par bas choses odorantes, laschantes & eschaussantes: arrouser le visage d'eau rose simple.

Si l'estomach, orifice de l'estomach & parties voisines sont tourmentees surviendra vne nausee, perte d'appetit, quelque vomissemet de matiere acre, douleur d'estomach qui se communiquera à la teste & au col, & si le mal continue, perte de parolle, & stupidité

de corps.

Si le vomissement se presente, ne le prouoquez, mais laissez faire à nature plustost laschez le ventre. Vray est que le vomissement est quelquessois si impetueux qu'il est besoin l'arrester, à raison des sueurs froides qui l'accompagnent. Tenez doc la teste haute, confortez l'estomach d'huyle de coing, mastich, absinthe & de menthe: presentez au nez vinaigre: baillez à boire vin auec poudre de piuoine & d'agnus castus.

Quand la matrice offence par ses vapeurs malignes le soye, les signes sont, selon Hippocrates l. 2. de morbis mulierum: la couleur liuide, les dents noires & grissantes, les yeux tournoyans, sluxion continue de saliue dans la bouche, conuulsions epileptiques. Telle suffocation admient principalement aux vierges, ou aux veusues ieunes, ou aux femmes steriles.

En telle suffocation est bon purger le corps auec medicamens qui vacuent les humeurs contenues au ventre: puis vser par bas de parfuns odorans, baings,

Cc iij

fomentatios, pessaires, & onguents susdits. Sur tout

conseiller à la femme de ce marier.

Quand la matrice afflige les parties pectorales, surnient vne toux, douleur és costés, la respiration bresne & courte: quelques sois inflammation de poulmons, aucunes sois crachement de sang. Faudra tirer du sang: purger par casse: vser de syrops bechiques & pectorauls, en sin boire laict d'anesse l'espace de 40. iours, moyennant qu'il ny ait obstruction au soye ny à la rate, ny bruit aucun d'oreille.

Quand la matrice offence les hypochodres & parties voifines d'iceux: les signes, sont grande suffocation: vne respiration qui ne se peut auoir sinon le col droict à la façon des asthmatiques, l'estomach souvet irrité à vomir. Saliuation assidue: perte de parolle si

elle dure long temps.

Voyez plus amplement tous ces mouvemens vagabons de la matrice en Hippocrates au 2. de morb. mulierum.

Ascente de la matrice. CHAP. XLII.

L'Ascente ou le monter de la matrice est vn mouuement qui n'est si violent que la sussociation: d'autat que ses symptomes ne sont en si grand nombre, ny si cruels: assauoir souspirs, tourment de teste & douleur, perte d'appetit, nausee, hocquets, roucts, douleur des hypochondres: legiere saillance non sans crainte & resueries, brouillement de boyau, la respiration quelque peu courte, non du tout empeschee, telle qu'aduient à l'estomach quad il est trop plein de viandes, ou quand la matrice est pleine d'ensant, ou quant le ventre est tumesé par hydropisie: parce que nulles vapeurs montent en haut ainsi qu'en la suffocation, & que la matrice ne va pas iusques au fond de l'estomach, tant s'en saut iusques à l'estomach: ains les semmes mentent, quand en ce mal elles se pleignent qu'elles estranglent, comme d'vn gros morceau & ont le goset

La cause de ce mouvement est double. L'vne la plenitude des venes & arteres, & des ligamens esgalement tendus tant d'vn costé que d'autre, ausquels la matrice est attachee & comme suspédue aux parties superieures: laquelle contrainct la matrice monter en haut, & presse le diaphragme & l'estomach. L'autre, les choses estrangeres, que le corps de la matrice contient: ou que lui sont exterieurement presentees. Comme quand elle est pleine de vents. Ce qui luy aduient aucunesfois apres le flux excessif des mois : ou quand elle a quelque humeur pourrie: ou quand quelque chose de bonne odeur est presentee au nez: ou par bas quelque mauuaise odeur: ou parce qu'elle desire la semence virile: o que sa matrice n'est pas arrousee de cest humide gratieux qui chasse tout exces d'icelle.

La guarison depend principalement du regime de vie. Que la semme donc, qui est subiecte aux desbauchemens de la matrice quels ils soyent demeure en vn air chaud & sec, ou temperé. Car le froid & le venteux sont contraires à la matrice qui de soy a vne chaleur debile: le froid des pieds & des sombes suy sont aussi du tout ennemis: l'air puant suy est aduersaire, si ce n'est pour la reduire, autrement l'air puant l'esmeut: parce lors du desbanchement de matrice ne saut approcher du nez, ny de la bouche

Cc iii

que chose de bonnne odeur : non pas que la matrice ait vn sentiment d'animal, pour se delecter d'odeurs plaisantes, & reietter les mal plaisantes: mais plustost vn appetit naturel, tel qu'a le foye, qui se delecte de choses douces. Le repos & le coucher luy est beaucoup meilleur, que le trauail, ou que se tenir debout, afin que la matrice retourne plustost en son lieu, ou pour le moins qu'elle ne bouge de sa place. Estant au lict, soit pour dormir ou se reposer, ou pour faire retourner la matrice en son lieu, aura le corps disposé & situé selon le fascheux mouvement de la matrice: assauoir à l'ascente de la matrice qu'est la teste : & parties pectorales soyent plus haut esleuces, les hanches, cuisses & iambes plus basses que tout le corps: les cuisses & iambes fort ouvertes & separees l'vne de l'autre, fort estendues pour attirer la matrice en bas. Tout le vetre depuis l'estomach insques par dessus le nobril estroictement bandé & fort serré, pour repousser & contraindre la matrice de retourner en bas, mesme y tenir la main fort serree &coprimante: pourueu que ce soit la main de l'homme: car elle porte fruich, porter assiduement sous le nombril quelque emplaftre faict de galbanum, au milieu duquel y aura deux ou trois grains de ciuette, ou de musc: nous dirons à la descente quelle doit estre la situation du corps: & quant il seroit besoing d'exercice, il ne doit estre autre que les frictions, assauoir des cuisses & des iambes pour l'ascente de matrice : des bras & espaules pour la descente ou convulsion d'icelle. L'esternuer & le tousser, s'efforcer du ventre, sauter, dancer, courir, incite la mere à se desbaucher : si toutesfois elle monte, tous trois luy seront fort propres: si elle descend du tout contraires. Le ventre doit estre medio-

DES MALADIES DES FEMM. crement lasche, car le dur contraint la matrice à monter, le fluide à descendre. Le long & profond dormir parce qu'il humecte doit estre euité. Les passions d'esprit se doiuent temperer. Les viandes humides & froides, tant actuellement que de vertu ne sont recommandables en cest endroict : mais celles qui sont seches, faciles à digerer, & de mediocre chaleur, comme les chairs d'oyseaux de montaigne, poullets, pigeons, phaylans, perdrix, rostis & apprestez auec sauces de noix muscade, zingembre, cloux de girofles, & autres (éblables. Le vin vermeil trempé d'eau de pluye ou ferree. Quand aux remedes par medecines, la guarison du mal de quelque cause qu'il vienne, doit commencer par clystere lenitif: puis par tous moyens qui facent vriner, que l'on procurera, no par remedes diureriques, mais par volonté & imagination d'vriner, par voir vriner les autres, par ouyr choir quelque eau coulante ou decoulate, par le doux maniemet de la vessie. L'intestin estant deliuré de la matiere fecale & la vessie de l'vrine, la matrice se cotiendra mieux en son lieu, & sera plus facilement reduite en sa place, dautant qu'est situee entre la vessie & le boyau droict. Voyla quant au regime general, que les femmes qui sont subiettes au desbauchement de matrice doiuent tenir: quat à celuy qu'est necessaire pour faire descendre la matrice nous l'auons assez amplement cy dessus declaré en la suffocation.

in 20 ain 20

Les remedes ne serot pas beaucoup dissemblables à ceux de la sussocion particulieremet, toutes sois la plenitude des ligamens doit estre euacuee selon l'hu meur peccant. Si la seme est plethorique sera saignee tant du bras que du maleole. Si la matrice est pleine

MINE SECOND 410 de vens, v sez des remedes qu'auons descrit pour l'inflation de matrice.

Consulsion de matrice. CHAP. XLIII.

Vand la matrice se peruertist au costé gauche. ou droict, ou deuant, ou derriere: assauoir vers I'vne ou l'autre hanche, vers le petit ventre, ou vers les lombes, vers le fiege, ou vers la vessie: tel mounement desordonné doit estre appelé peruersion, ou conuulsion de matrice...

La cause de ceste convulsion selon Galen est diuerse, assauoir la plenitude, non seulement des venes & arteres, principalement spermatiques, qui prouenans de la vene & grande artere, sont inserees en la partie superieure de la matrice : mais auffi des muscles lombaires qui sont pareillement inserez d'vn costé & d'autre dans le corps de la matrice, tellement que lesdits vaisseaux pleins, non des deux costez, mais inegalement de l'vn ou de l'autre contraignent la matrice se peruertir ou deuant, ou derriere, ouà gauche, ou a senestre, selon la plenitude des vaisseaux. Laquelle plenitude prouient des mois retenus: si qu'ils ne peuvent entrer dedas la matrice: ou parce que ils sont trop espois : ou parce que les orifices des vaisseaux sont estouppez, de façon que le sang amassé dedans lesdits vaisseaux les accoursist, &accoursis retient à soy la matrice de leur costé. Aucunesfois quelque tumeur desdits vaisseaux cause ceste retraction, de mesme façon que la plenitude d'iceux : le plus souvent la laxité, ou paralysie, ou pourriture des vaisseaux opposites excite ceste conuultion: laquelle laxité ou paralysie, procede, ou de trop grande perfusion d'humeur: ou du grand faix & pelanteur de l'enfant durant la groisse:

411

ou de quelque coup receu: ou de quelque contusió: ou de quelque cheute. La pourriture des vaisseaux peut prouenir de quelque vicere, ou de grande inflamation. Le recognois bié toutes ces causes excogitees par Galen pour suffisantes à exciter la consulfion: toutes sois me semble qu'il a olanis la principale, qui est la molestie que la matrice reçoit de la chose estrangere: qu'elle contient en soy, ou que luy est presente exterieurement, soit de bonne senteur par le nez, ou de mauuaise odeur par bas. Parce ie presuppose deux causes de consulsion de matrice. L'vne telle molestie qu'aus smétionné. L'autre, ou la plenitude desvaisseaux de la partie en laquelle sefaice consulsion: ou la lascheté des vaisseaux opposites.

Les fignes de la conuulfion de matrice, sont. La respiration quelque peu courte, telle qu'aduient quand l'estomach est par trop plein, de boire beaucoup, ou de viandes, ou de quelque autre matiere: ou quand la matrice est pleine d'vn fœtus, ja grandelet, ou le ventre tumefié par l'hydropisie: ascite ou tympanite. Cartelle conuulfion peut bien rendre courte mais non pas ofter soudain la respiration, veu que nulles vapeurs en ce desbauchement de matrice motent en haut, & que la matrice ne va pas insques au tod de l'estomach, tat s'en faut iusques à l'estomach, quand elle monte: encor moins, quand elle se destourne vers les hanches, aynes, boyau droict, vessie. En la peruersion de costé, les flancs, ou hanches, ou aynes, ou lombes, ou boyau droict, ou petit ventre, ou vessie, assauoir du costé ou la matrice se renge, telles parties sentent pesanteur, ou douleur, ou lassitude, mesine quelquessois sont tumessees, & en tels lieux le plus souuent on sent vue tumeur en forme 412 de boule fort dure. Il aduient aussi le plus souuent en ceste peruersion que lon sent douleur intolerable en l'ayne & en la hanche, laquelle si s'augmente, suruient le mal que l'on appelle fureur vterine: toute la cuisse & la iambe demeure froide &quasi destituee de sentiment : survient difficulté d'vrine accompaignee de grande douleur : les mois s'arestent, sinon ils fluent auec peine & tranchees. L'orifice interieur de la matrice souventes sois se peruertist, de telle facon, que si la femme habite auec l'homme, le sperme viril ne peut entrer das la matrice: parce que la bouche de la matrice ne respond directement au col de la partie honteuse:ce que la sage femme peut discerner facilement auec le doigt, moyennant qu'il soit bien long & qu'elle le mette bien auant : autrement le doigt n'y seruira à faire ceste preune, d'autant que à grande peine pourra il toucher à la bouche de la matrice : veu que le canal de la partie honteuse est long de douze doigts, à ce que les anatomistes & l'experience demonstrent.

Si donc la matrice se peruertist vers quelque costé, par l'extention & retraction de ses venes, caufee par plenitude d'icelle: ouurez la vene du maleole opposite, & appliquez la ventouse sans scarisication à la partie opposite: commandez aussi que la femme se couche sur ceste partie opposite:mettez sur le lieu ou la matrice s'est retiree, vu cataplasme de pourreaux fricassez en huile de noix, & elle retournera en son lieu. Les remedes particuliers seront: si la matrice se retire contre les aynes, faire vn parfun de fiente de cheure, poil de lieure, & graisse de balaine : ou de poudre des grains, ou fueilles, ou escorce de lyerre, & fueilles de chesne : mester le

DES MALADIES DES FEMM. tout auec huyle & refine: ou de seule fiente de bouf, ou de vache: fomenter le lieu, auec decoction des fueilles de suzeau, de meurthe & balle d'orge, de sorte que la femme soit bien couuerte à ce que rien ne seuapore du parfun de ceste fomentation : sera bon aussi que la femme boiue deux fois le iour quatre doigts de vin ou ayent trépez sauge & graine de lin, bien qu'elle soit fort mal plaisante: ou trois grains de muse, detrempés dans l'huile d'ambre iaune : Ou vne decoction de poix ciches, raisins de damas, & autres tels diuretiques, en laquelle on dissoudravn grain de coq de leuant reduict en poudre : c'est vn bon remede, appliquer sur l'ayne vne vessie pleine de vinaigre, huyle, miel & eau meslez ensemble le plus chaud que se pourra endurer. Si la matrice se retire vers les lombes, faictes fomentations auec vrine d'homme: ou auec decoction de lentilles:inserez dedans le lieu, cotton ou laine cardee trempee en huyle odorante. Si vers la hanche, vous ferez le pareil. Si les cuisses & iambes sentent douleur, lauez les auec decoction de trippe où auront cuicts fleurs de chamomile, melilor, fueilles d'armoyse, herbe à char, matricaire.

Si la matrice se peruertist, par une trop grandesecheresse à raison qu'elle n'est humectee ny de la semence virile ny des mois, seroit bon de marier la damoyselle: ou bien user en elle des remedes qui esteindent & diminuent la semence tels qu'auons descrit cy dessus. Semblablement employer somentations, baings, linimens, emplastres, elysteres, & suppositoires lenitifs. La descente de matrice.
CHAP. XLIIII.

L'a descente de la matrice est dicte quand elle trombe en bas, non pas toutessois hors du tout de son lieu mais en partie seulement. La sage semme peut recognoistre telle descente parce que mettant son doigt quelque peu auant dedans la partie honteuse elle la sent bien à laise: la patiente si elle se tient debout quelque temps sentira vne grande pesanteur & faix sur la partie honteuse. Si est assiste ou couchee sur le doz, ou descharge son ventre, elle sent vne pesanteur & oppression sur le boyau droict. Si elle se courbe ou se couche sur le ventre elle sent vne dissiculté d'vrine: outre plus elle ne peut aucunement endurer l'habitation de l'homme.

La cause de la descente de matrice, est la lascheté des ligamens ausquelles est suspendue, & comme attachee. Car ainsi qu'enseigne l'anatomie, la matrice est liee estroictement par le moyen du peritoine & de quelques ligamens assez forts à l'os sacrum, à l'os barré, aux slancs & aux lombes. Si donc tels ligamens sont rendus lasches ou par trop grande essusion d'humeurs, ou par ce que durant la groisse le faix estoit trop pesant: ou pour quelque cheute: ou pour quelque contusion, la matrice tombe facilement & descend hors de saplace. Les causes, & signes, comme aussi la guarison de ce mal seront plus faciles à discerner par le discours que ferons de la procidence de la matrice.

Precipitation de matrice.

CHAP. XLV.

D Recipitation de matrice est, quand le corps de la matrice deualle & tombe non seulement dedans le col de la partie hoteuse, mais aussi hors iceluy col. En quoy est beaucoup plus grefue que la descente. Car en la descente, la matrice ne sort hors le col de la partie honteuse, seulement iusques au milieu d'iceluy plus ou moins: mais en la procidence, la matrice sort tellement hors le col de la partie honteuse, que tout son corps ou vne partie d'iceluy se peut voir, manier & traicter auec la main. En telle precipitation i'ay obserué trois sortes de cheutte du corps de la matrice. L'vne quand tout le corps ne sort dehors, mais seulement vne partie d'iceluy comme la tierce, ou moitié ou plus de la moitié, tellement que l'on voit l'orifice exterieur de son col propre & la moitié de son corps non son fond, comme la moitié d'un gros œuf. L'autre, quant tout le corps de la matrice sort dehors, de telle façon qu'il resemble à vn œuf d'oye ou d'austriche come dit Aëce, ou plustost à la bourse des testicules que les Latins appellent scrotum, & tombe insques dedans les cuisses, voire quelques fois iusques au milieu d'icelles, aucunesfois iusques au genquil, i'en ay veu vne telle à vne femme mienne voyline. Hippocrates à faict mention de ces deux l.de morb. mul. La tierce, quand tout son corps deualle tellement que le dedans de sa cauité est renuersé au dehors, & le dessus qui estoit interieur est abbatu en bas faisant l'exterieur, comme sirenuersiez vne bource ronde, ou retourniez vn sac à l'enuers, que le dehors sust dedans, le sond en bas & son col en haut, de laquelle precipitation Auicenne parle au chap. 5. du 4. traicté du feu 21. du liure 3. I'en ay veu vne telle beaucoup plus grosse que les deux poings, en vne femme sur le pontau change nouvellement accouchée apres vn long &laborieux trauail: à laquelle la sage femme tira hors la matrice tachant d'auoir l'arrierefaix, mais l'arrierefaix estoit tellement attaché contre les paroits interieurs de la matrice, que l'arrierefaix amenast quant & soy la matrice & la feist renuerser: la matrice estant hors & ainsi renuersee, les Chirurgiens appellez auec moy, separerent le plus doucemet qu'ils peurent l'arrierefaix d'auec le corps interieur de la matrice, estant separé reduirent la matrice en sa forme naturelle & la repouserent dedans son lieu accoustumé: mais la femme mourust deux iours apres. I'en ay veu aussi des semblables à plusieurs femmes qui ne laissoyent pas d'aller & de venir, & telles matrices precipitees leurs pendoyent entre les cuisses comme vne grosse courge. l'en cognois vne, qui en a vne telle, neufans sont passez.

La cause de la procidence est semblable en espece, mais beaucoup plus vehemente que de la descente. Assaucir l'abruption, ou lascheté des ligamens & membranes, qui tiennét liee la matrice, auec ses parties voysines. Les ligamens sont rompus dilacerez, par pourriture, par vehemente tension d'iceux, à raison d'vn mouuement violent, qu'elles sont, grande vociferation, toux violente, esternuement vehement & frequent, le bruit & estonement du son d'vne artillerie ou du tonnerre, enfantement soudain auec essort à trauailler, retentio d'haleine en dissicile accouchement, en auortement à poulser hors l'arrieresaix, en durté de ventre, tenesme, dissiculté

d'yrine

d'vrine & tous autres mouuemes, esquels le diaphragme & les huict muscles de l'epigastre compriment la matrice & rompent ses ligamens, & la sont choir. Semblablement la pesanteur de l'ensant durant la groisse: la grande quantité des moys retenus, la multitude des eaux en hydropisse, la main violente & temeraire de la sage semme à tirer hors l'ensant & l'arrieresaix, le glissement, le bronchement, la course legiere, le baler, les danses esquelles il saut sauter, ou choir de haut sur les iambes escarquillees, leuer quelque grand fardeau, la grande contusion & autres semblables mouuemens violens qui ont puissance de rompre les ligamens de la matrice.

Les ligamens sont laschez, ou, parce qu'ils sont imbus d'vne grande humidité principalement pituiteuse, qui y decoule incessamment, d'autant que la matrice és semmes est comme vne cloaque: ou à raison des ensantements frequens: ou, parce qu'ils sont paralytiques pour s'estre long temps assis sur vn siege de pierre, ou auoir habité en lieu humide, ou auoir log temps demeuré en l'eau froide, ou pour en auoir beu excessiuement, & auoir vsé de viandes humides & froides, ou pour quelque tristesse ou crainte vehemente, ou nounelles sascheuses & soudaines

& autres telles causes.

Outre ces causes, le desir que la semme a de se ioindre auec l'homme saict aussi precipiter la matrice, laquelle ne peut estre remise sinon par la conionction. L'œil demonstre de quelle sorte est la precipitation. Quand le seul col de la matrice, ou bien la moitié, ou quelque partie du corps, ou tout le corps de la matrice sort dehors, on voit au bas d'iceluy (n'estant pas encores gueres plus

Dd

in 20 ain 20 ain 20 ain 20 ain 20 ain 20 ain 30 ain 30 ain

gros qu'environ vn œuf d'oye, aucunes fois austi gros que le scrotum) vn trou, qui est le vray col de la matrice attiree en bas vers cedit col, & deprimee par le fond ou corps de la matrice: par lequel trou le sang menstrual desced en son temps aux femmes qui ont ce mal. Quand toute la matrice est renuersee du dedans en dehors & du haut en bas, ce trou n'apparoist pas, & le tout reseble à vne grosse gourde à vin, ayat à son haut vne oualle moindre que la basse, & au bas vne autre ronde beaucoup plus grosse que la haute, sans aucun trou en bas : à l'entremilieu desquelles y a vne estroisseur remarquable, les separant aucunement, qui est le col de la matrice dilaté. Par tout ce corps inferieur l'on voit sortir come par resudatio le sang menstrual au temps accoustumé & prefix. Es deux premieres fortes de precipitation, y a fort peu, ou point de douleur : en la tierce violente douleur quand est recente: peu ou point de douleur quand est inuereree: car c'est la bouche & les attaches dont la matrice ped, qui sont sort sensibles, & no pas le corps, interieur. Sont plusieurs autres signes communs à toutes ces trois fortes.

Au commencement du mal le sang sort en grande de quantité, puis s'ensuit vne douleur grande és parties, ausquelles est attachee, assauoir és slancs, lombes, cropion, hypogastre, parties honteuses. Lon voit à l'œil & sent-on au tact vne pesanteur & tumeur de forme d'oualle, de telle grandeur & grosseur que peut estre l'amplitude de la vulue & la relaxation, les matieres secales & vrine sont le plus souuét supprimees à raison de ceste tumeur qui comprime le boyau droict & le col de la vesse. La femme ne peut cheminer. La fieure l'accompaigne quelques sois: bien

DES MALADIES DES FEM 419 fotuent des conuulions. Si les ligamés fon relaschés par trop grande humidité, la matrice tombe sans faire douleur: les lieux sont tousiours moistes & réplis d'humidité, principalement au coyt: le regime de vie froid & humide a precedé. Si les ligamens sont pourris, on le cognoistra par la sanie puante & virulente qui en sortira.

Les prognostiques. La recente procidence de matrice telle qu'elle soit vne fois remise és ieunes femmes demeure asseurement, & ne menace plus de recidiuie: mais celle qui est dessa envieillie, d'autant qu'elle ne fait douleur aucune & est hors de danger de consulsion, se peut aucunement remettre, mais non sans grande peine, & si incontinent pour legiere cause retombe principalement en l'aage qui commence desia à decliner. Si elle tombe par rupture du peritoine, ou par paralysie des ligames, ou par pourriture est incurable. Si elle est fort descendue entre les cuisses elle ne peut estre reduite qu'à grand peine & se corrompt par l'air ambient, s'vlcere & putresie par le continuel attouchement de l'vrine & de la matiere fecale, & aussi par la contusion & compression du froid des cuisses, dont aduient que le plus souvent elle tobe en gangrene, ou chacre, ains apporte mille incommoditez à tout le corps, à raison du grand cosentement & communication qu'elle a auec le cœur, cerueau, foye, ainsi qu'enseigne Galen: qui contrainct bien souvent de coupper ce qui se represente corrompu, d'autant que le vif ne peut aucunemet compatir ny auoir alliance auec le mort, mesme que le vif chasse le mort. Et cependant la femme pour ceste abscission de matrice ne laissera à viure: veu que s'est veu des femmes qui ont long temps vescu apres que

Dd ij

La guarison se commencera par la saignee du bras au cas que la femme soit phletorique : puis le corps sera purgé par medicament convenable à l'humeur peccant, qui soit doux : car le vehement chasseroit les humeurs sur la partie affligee : auant lequel l'on aura lasché le ventre dur par quelque clystere lenitif & discutient, à raison des vents: en la decoction duquel les mauues, guimauues, & autres remollitifs seront obmis: au lieu d'iceux la mercuriale, bete, parietaire, chamomile, melilot, betoine, armoyse, absynthe, sans huyle, sans casse, ne catholicon. Si l'vrine n'a esté rendue en quantité suffisante, prouoquez-la non par choses diuretiques, mais par effort volontaire & imagination d'vriner, par voir les autres vriner, par doux maniment de la vessie, ou pour le mieux & plus promptement par le moyen de la sonde. Par ces remedes le boyau droict deliuré de la matiere fecale & la vessie de l'vrine, taschez à reduire la matrice en son lieu. Que la femme donc se couche à la renuerse, ayant les cuisses & fesses plus hautes que la teste, bien ouuertes & esquarquillees & les iambes recueillies vers les fesses, afin que la

DES MALADIES DES FEMM. matrice retourne plus à l'aise en son lieu &que la sage femme qui luy assistera fométe la partie de la matrice qui sera sortie hors, d'huyle de lis, beurre frais, ou graisse de geline tiede: ou auec decoction de mauues, guimauues, graine de lin pour l'amollir. Apres quelle sera amollie, luy fométe la partie d'vne decoction d'alun, d'escorces de pin, d'encens, & de chesne, fueilles de betoine, lyerre, absynthe, roses' rouges, balaustes, stechas, faicte en vin austere & eau ferree. Etau cas que la matrice ne se mostre, ny du tout, ny en partie, fera iniectios des susdictes decoctios dedas la matrice: puis s'oindra la main d'huyles de coing, de meurthe, rosat, en espedat par dessus poudre subti le de noix de galle, balaustes, de glad, noix de cypres, roses rouges, mastich, & poussera d'vn linge auec les doigts tout ce qui est sorti dehors, no tout avn coup, mais petit à petit, & bie doucemet, les fesses & cuisses estat hautes esleuees, escarquillees come auons dict, & secouces de mesme façon qu'enseigne Galen à repousser le calcul qui supprime l'vrine. Pareillement Hip.l. de morb.mul. apres que la matrice est remise en son lieu, veut qu'elle soit liee. La maniere de la lierest expliquee par luy mesme au liure des Fistules, où il par-

à passer entre les fesses, & trauerser par dessus la partie iusques par dessus le nombril. Et au cas que la semme ne voulust endurer tous les moyés & remedes susdits pour remettre l'amarry en son lieu, Hip. recommande qu'o la pende à quelque eschelle par les pieds, les cuisses separees & escarquillees, & qu'on la secoüe à

le de la cheutte du fondemét. Faut ceindre les lobes auec vne ceincture ou bande bien forte, & attacher ou coudre à la ceincture vne autre bande qui vienne

fin que par ceste succussation la matrice puisse rentrer en sa place. D d iij 422

Ou bien sans ayde de la main on pourra reduire la matrice, auec vn pessaire faict de laine enueloppee d'yn linge fort delié, frotté tout autour des huyles susdites: Ou auec vn baston couvert de linge. Pour le mieux, seroit oindre le bout du pessaire d'huyle puante, & presenter au nez quelque odeur suaue. L'on dit que l'eau en laquelle on aura dissoult vn ail pillé fomentee, fait retourner la matrice. La femme cependant retirera son haleine à soy tant qu'elle pourra. Subit que sera reduite en son lieu, faudra essuyer de linges deliez l'octuosité qu'on y aura appliqué, afin que les parties ne soyent delaisses lubriques, qui pourroit donner occasion de nouvelle recheuste. Puis incontinent fomenter les parties genitales & parties voisines, auec decoction astringente, faicte de sumach, queile de cheual, polygonum, herniaire, alun de roche, escorce de grenade, noix de cypres, berberis en eau ferree ou de pluye & vinvermeil. On appliquera aux lombes, aynes, flancs, vmbilic, sous les mammelles ventouses sans scarification auec grande flamme: l'on fera des ligatures aux join-Aures des bras: l'on fera vn pessaire de liege counert de ci.e blanche ou de velours ayant la forme d'vne poire de certeau, au bout duquel l'o metera quelque chose de puant: ou pour le mieux vn liege plat en forme ouale couuert de velours, lequel on mettra tout droict dans la vulue afin qu'il y entre plus à l'aise, puis quand il sera entré entier, le tourner en plat afin qu'il y tienne plus ferme. Monfieur Roussel personnage de singuliere doctrine nostre bon amy, en son enfantement Cæsarien, faict mention d'vne sorte de pessaire duquel il loue meruelleusement l'vsage, non semblable à ceux qu'on infere seulement au

DES MALADIES DES FEMM. col de la partie honteuse, mais commode & idoine pour mettre & entretenir dans la cavité de la matrice: faict de seule cire, ou d'argent, ou d'or, ou plustost de liege bien poly, mediocre, leger, lequel estant interieurement dans la cauité de la matrice, n'empesche les femmes d'habiter auec leur mary, de conceuoir, & si guarit perfectement la precipitatio de matrice, sur tout celle qui est de la tierce sorte. Voyez en son liure le passage fort remarquable. L'on prouoquera le vomissement mettant les doigts dedans iusques au gosier qui seruira infiniment, tant pour purger les humeurs pituiteuses qui sont cause de relascher les ligamens que pour retirer en haut la matrice: l'on fera vn parfun par bas auec fiente de bœuf ou de tauxeau, ou auec ammoniac, galbanum affa fœtida, à part ou dissouts en vrine puante : ou auec plumes de perdrix, ou de geline, ou de therebenthine tous respandus sur les charbons ardents & la fumee d'iceux receue par vne cane ou entonnoir, à la charge que la feme soit couverte de toutes parts à ce que la fumee ne luy penetre iusques au nez. Ne faut toutes fois vser indifferemet de parfuns en toutes femmes sans grande consideration: car encor que les choses puates par leur odeur ayent la vertu de repousser la matrice irritee de leur puanteur, mesme par leur chaleur groffiere de resoudre quelques humiditez dont la matrice ou ses ligamens sont pleins: toutesfois ils font souventesfois tomber en syncope les femmes delicates, principalement celles qui ont les esprits fort subtils, ou la vertu sensitive de la matrice fort exquise, ou la matrice pleine de grosses humeurs. Car és femmes delicates ayans les meates assez amples & les esprits subtils, ils incrassent les Dd iiii

LIVRE SECOND esprits tant animaux que vitaux, & empeschent qu'ils ne puissent librement effectuer leur vertu:& celles qui ont la matrice pleine de grosses humeurs esmeuuent la matrice dauantage en espoississant de plus en plus les humeurs par leurvapeur groffiere, ou pour le moins luy causent vne plus grande extension resouldant telles humeurs en ventositez. C'est pourquoy Alexader Aphrod. au 60. probl. lib. 1. defed toutes choses sætides aux femmes hysteriques qui sont suiectes à l'epilepsie. Doc quad l'o se servira de choses puantes le meilleur sera les appliquer, que d'en vser en parfuns, mesme à l'instant qu'o les appliquera presenter choses odorantes au nez, & commencer par les plus debiles. Outre les remedes susdicts ne faudra oublier, appliquer emplastres sur le nombril & les lombes faicts de ladanum, mastich, cloux de girofle, ambre: ou l'emplastre pro matrice, de pelle arietina, y adioustant poudres d'esponge bedeguar, de racine de bistorte, & de herniaria: & vis à vis du nobril vn sachet plein d'herbe à chat fricassee sur la poëlle, enflambee & arrousee de vin vermeil: ou de la laine grasse bouillie en vinaigre: & par dessus ces emplastres bander la place commeceant de la partie basse montant en haut. L'on continuera tous ces remedes, iusques à tant que l'on soit asseuré que la matrice soit remise en son lieu, & lors faudra joindre les cuisses l'vne sur l'autre en forme croisee, & se contenir de ceste façon dix ou douze iours voire quarante couché à la renuerse sur vn lict non de plume ny de paille, mais plein de l'herbe sainct Innocent, en grand repos, changeant les remedes de iour à d'autre. S'il aduenoit que la matrice pour a-

uoir esté trop long temps hors de son lieu fust par

DES MALADIES DES FEMM. 425 trop refroidie auant que la reduire faut la fomenter auec decoction des fueilles de laurier rosmarin, armoyse, chamomile, melilot, aurone. Si est tumefice & endurcie aucunement, sera bon l'emollir auec decoction de violes, mauues, branche vrsine, puis la reduire en son lieu, n'vsez aucunement de baing pour la reduire, parce que la situation qu'est requise dans le baing augmenteroit plustost la precipitation. Au lieu des baings si besoin est seruez-vous de decoctios de myrte, lentisque, malicoriu & d'autres choses a-Aringetes: en laquelle vous ferez treper esponge ou laine, ou linges qu'espreindrez pour appliquer sur le ventre. Si la matrice retombe bien tost apres à raison d'vn humeur lente, detergés cest humeur auec vrine puante ou lixiue doux auquel adiousterez si besoing est sel nitre, & tant soit peu de cendres de lie de vin bruslee. Si pour tous ces remedes la matrice ne peut estre reduite, ou qu'elle soit vlceree & pourrie, selon le conseil des anciens, la faudra lier, couper ce qu'est necessaire, puis la cauterizer & paracheuer la cure selon l'art: telle incission n'est sans danger de mort: Toutesfois i'ay cogneu vne feme en la ruë de la Calande femme d'vn orfeure nommé Dureau, à laquelle allat à la felle, la matrice tomba entierement dedas le bassin où rendoit ses excremens: ie le veis & maniay auec les mains accompaigné de maistre Nicole Rasse, ce neantmoins elle a suruescu plus de quinze iours se sentat en meilleure santé & plus allegee que n'auoit esté depuis dix ans, ésquels la matrice luy tomboit affiduement.

Monsieur Rousset en son enfantement casarien explique en plusieurs histoires qu'il apporte, la saçon qu'il faut tenir à inciser la matrice renuersee :il faut, dit-il, lier estroictement ceste espace d'estroisseur qui est au milieu des deux oualles, no l'ouale inferieure, d'autat que peu souvet elle se putresse, non l'ouale superieure à raison de la violète douleur qui y suruiet: estant lice, faut la coupper, puis cauteriser: non pas toutes sois coupper, ni cauteriser que la ligature n'y ait long temps demeuré qui sera serree & referree tous les iours de plus en plus estroictement. Telle extirpatio se doit attenter quand l'on cognoist que la matrice ne se peut plus cotenir en son lieu, ou comence à se putresier, ou est desia gangrenee, voyés ce passage & celuy de Monsieur Paré parlant de la

matrice precipitee.

Pour preuoir que la matrice ne retombe plus, faudra purger souvent l'humeur pituiteux auec medicament doux & bening: comme pilules de hyere, fætides, aggregatiues, ou que soyent composees de poudres de benoiste & d'agaric trocisqué, malaxees auec oxymel: & le lendemain prendre demie drachme de mithridat. Digerer aussi les humeurs auec syrops de stechas d'hyssope, d'armoyse, oxymel de Galen: Ou en composer vn des matricaires. Le regime de vie sera soigneusement obserué, qui consistera en viandes chaudes & seches, de bonne nourriture, qui n'ayent vn suc espois & gras & qui ne soyent venteuses:plustost rosties que bouillies: en quantité mediocre pour euiter la quantité des excremens. Le vetre fera ny dur ny trop lasche: on euitera le violent exercice, le fauter, danser, baller, le coyt, la chole. re, la vociferation. L'on vsera quelquesfois de quelque poudre astringente faicte de coral rouge, de corne de cerf bruslee, meurthe, lentilles pellees auec vin vermeil au matin. Et au cas que la matrice se desborDES MALADIE DES FEMM. 457 dast de ceste façon pour le desir qu'elle pourroit a-

noir d'estre arrousée de la semence virile, le seul &

singulier remede sera marier la damoiselle.

Si vne partie de la matrice qu'on appelle la Ladie est cheuste vsez de ceste somentatio pour la reduire. Mousse d'arbre de chesne deseichee dedas le sour, ra cine de bistorte, sueilles de lyerre sumites de meurthe, consoulde, aluyne, plantain, coq, herniaire, polygonum, roses seches, sleurs de rosmarin & de stechas, matricaire, armoyse: y adioustant alun enuiron demie liure, & sel vn quarteron: du marc de ceste dection vous pourrez faire vn cataplasme pour appliquer sur la partie.

Fureur pterine. CHAP. XLVI.

Vreur vterine, ainsi qu'auons dict cy deuant sur-L'uient, le plus souuent à la suffocation de matrice, quand elle est desbordee par quelque desir insatiable d'auoir d'arrousement su sperme viril. Elle differe ce neantmoins de la suffocation de matrice en ce que la matrice ne change de place, & ne comprime n'y enuoye vapeur aucune aux parties nobles pour les affliger ainsi qu'en la suffocation: mais elle demeurant tousiours en son lieu naturel communique au cerueau, vne vitieuse qualité de sa mauuaise dispositio par l'espine du dos, ou autre telle source d'icelle: & que les patientes ne sont destituees de voix, parolle, mouuement & sentiment, ainsi qu'en la suffocatio: mais au contraire sont rendues mouuates, inquietes, babillardes & promptes à courroux : outre plus leurs resueries & manies, ne sont que de choses veneriennes, n'imaginent & ne parlent que de ieux &d'accollades amoureuses, mesme la partie honteuse leur demage, & prend grand plaisir d'estre manice.

Ce mal icy n'est autre qu'vne ardeur & sœueur de matrice espanduë principalement au cerueau & de là à tout le corps à laquelle suruient incontinent vne

resuerie enragee.

Tel accident procede la pluspart d'abondance de semence deprauee, & aduient aux semmes de temperature chaude, en sleur d'aage, aux vierges & celles qui sont continentes, qui se nourrissent beaucoup & de bonnes viandes, qui se delectent en delices & voluptés, principalement si autressois se sont accoustu-

mees aux plaisirs veneriens.

A ce mal sont conuenables les remedes qu'auons descry pour l'inflammation de matrice. Faictes donc iniections & pessaires auec iust de plantain, pourpier, ioubarbe, & de morelle, y adioustant peu de vinaigre & de camphre: attirez hors la seméce deprauee auec pessaires composez de sel nitre & cardamome, ou de cumin, & castoreum. Tirez du sang tant du bras que du talon. Faictes embrocations sur le deuant de la teste d'oxirhodin pour empescher les vapeurs qui montent.

Estouppement des Cotyledons. CHAP. XLVII.

De la vene caue & de la grande artere sont enuoyees à la matrice doubles venes & arteres, lesquelles venes & arteres ainsi que nous enseigne l'anatomie, sont distribuees à la matrice, aucunes à son corps, autres à son col. De celles qui viennent à son corps plusieurs rameaux sont espars & quass esperdus par tout son corps pour luy donner nourriture: Autres rameaux penetrétius ques à la cauité d'iceluy, les orifices & extremitez desquels aucunement eminentes & nodeuses sont appellees cotyledons, à raison qu'en leur milieu y a come vne petite cauité en sor-

DES MALADIES DES FEMM. me de gobelet : & fot semblables aux hemorrhoides du siege, ou à vne herbe appellee vmbilicus veneris, qui à les fueilles orbiculaires & quelque peu caue. Par ces orifices le sang menstrual se purge dedans la cauité de la matrice au temps ordonné és femmes mariees, non groffes: & par les mesmes orifices l'aliment est porté au petit fœtus, en grossesse. Parquoy ils n'apparoissent & ne sont aucunement eminens sinon au temps que le sang coule ou à recentement coulé & sont tellement adherens & vnis durant la groisse aux orifices des vaisseaux des secondines qu'il semble que les deux sortes de vaisseaux ne soyet que vns: qui faict aussi que le petit sœtus par le moyen de telle connexion & vnion de venes & arteres est tenu plus ferme dans la matrice. Ces orifices de venes & arteres appellez cotyledons ne se peuvent voir és femmes, sinon grade, pleines de sang crasse & espois, ayant les venes larges, & nouvellement accouchees. Ils se voyet en tout temps és cheures, vaches & brebis de telle grosseur, & couleur qu'vn grain de bled, voire plus grosses quad elles sont pleines. Es vaches recentement pleines representent des noisettes rondes, & quand elles sont prestes à veeller, des esponges blanches remplies de plusieurs trous si grands, & larges que la main peut tenir. Aucuns Anatomistes ont pensé que la femme n'en a point parce que tels orifices ne sont point aspectables, sino au téps qu'est recentemet accouchee: mais l'aph.45. du liu.5. d'Hip. & le comment. de Gal.monstrent le cotraire, mesme

Si donc les cotyledons sont pleins d'humiditez crasses, espoisses & musqueuses, facilement ils s'estouppent: ains le sang menstrual est empesché de

plusieurs passages qui sont au liure de morb. mul.

descendre dans la matrice en telle quantité qu'est necessaire. Ce qu'apporte no seulement une suppression de mois, qui est la cause de la pluspart des plus gresues maladies de la matrice: mais aussi faict auorter la semme selon l'aphorisme predit & aux liures de la nature & des maladies des semmes. Les semmes qui sont mediocrement corpulentes, auortants au second ou troisséme mois de leur groisse sause maniseste, ont les cotyledons pleins de mucosité & ne peuuent contenir le petit ensant pour sa pesanteur, qui est contrainct à la diruption d'iceux de cheoir.

Les signes des cotyledons pleins sans groisse: sont pesanteur & douleur aux lombes, aynes & bas du ventre, les mois coulans sont muqueux, glaireux & visqueux: qui coulent en petite quantité & auec peine, douleur, tranchees & torsions. En groisse, les lieux sont moites, pleines de mucositez & visco-sitez non mordicantes selon Hippocrates au liure de la nature de la femme & de ses maladies. L'obstruction des cotyledons est demonstree par l'habitude du corps de la femme: par son regime de vie & autres marques, qui declarent les venes estre remplies: Par vn sang gros, espois & visqueux: durté ou tension au petit ventre: pesanteur aux lombes & cuisses.

Parce la guarison sera, de subtilier ce sang parremedes attenuans, detergents & incisses: tels qu'auons descrit cy deuant en la suppression des mois prouenant de telle cause.

LES VICES DV COL DE LA

MATRICE.

Que c'est le vray col de la matrice.

CHAP. X-LVIII.

E col de la matrice selon Galen commece depuis Le propre orifice du corps de la matrice & s'estendiusques à l'entree de la partie honteuse qu'on appelle vulue: Fallopius en ses observations anatomiques, dit que le col de la matrice, n'est ceste partie en laquelle est receu le membre viril: mais ce petit canal & coduit estroit qui sert comme d'auat-entree ou de porche à l'orifice interieur de la cauité de la matrice, dans laquelle auant-entree le membre viril n'entre pas: mais il y touche seulement, & se peut s'entir auec le doigt inseré dedans le lieu: mesmemet estre irritee le plus souvent au coyt violent qui contrainct les femmes y sentir douleur & s'en plaindre. Pour plus facilement & à la verité parler du col de la matrice, selon qu'auons obserué par plusieurs anatomies, le col de la matrice, ainsi qu'auons dit ci deuat au 2. chapitre de ce liure, c'est vn canal, ou comme conduict & meat petit & estroict, qui s'en va rendre dans la cauité ou capacité de la matrice, long de l'espesseur d'vn pouce: lequel à deux orifice ou entree, vn qui respond à la capacité de la matrice, lequel est si estroict és femmes groses & si estroictement fermé, que la poincte d'vne esguille ou poinson ny pourroit penetrer ny passer outre. L'autre, qui regarde vers la parrie honteuse, lequel represente la figure d'vn museau du poisson qu'on appelle Tenche, ou ce-

Or ce col encores que le dissons estre fort estroict & anguste, nous l'entendons estre tel aux vierges, femmes steriles, ou qui cessent de porter enfans, ou qu'il

DES MALADIES DES FEMM. qu'il y a long temps qu'elles n'ont enfanté, ou qui sont enceinctes: car aux autres qui accouchét ou qui ont accouché nouvellement il n'y appert qu'vne cauité sans l'angustie susdicte, qui s'estend depuis le fod de la matrice, iusques à la partie honteuse à la façon d'vne bourse ronde ouverte : ainsi que i'ay veu en plusieurs femmes nouuellemet accouchees. Vray est que quelque temps apres l'accouchemet le tout retourne en sa forme naturelle &accoustumee. Aristote, Oribase, & apres eux Fernel, ont pensé que la semence tant virile que feminine est receuë dedans ce col, & portee on plustost attiree de la matrice par ce col à la cauité de la matrice: Et ne veulent point que la femme iette sa semence en autre lieu qu'en ce col, ainsi qu'auons dict nagueres non par les cornes de la matrice, en la cauité de la matrice, ainsi qu'estime Galen: autrement, disent ces trois grands autheurs, la femme estant grosse ne rendroit point de semence au coyt, ainsi que faussement a pensé Auicenne:ou, si elle en rendoit par les cornes de la matrice dans la matrice, la semence s'y corromproit: & de sa pourriture exciteroit vne infinité de fascheux accidens tant à la mere, qu'au petit. Parquoy, suyuant l'observation de l'anatomie, faut croire, comme auons ja dit, que la femme rend sa semence en la matrice par deux voyes: l'vne par ses cornes: l'autre par les vaisseaux spermatiques qui se rendent au col de la matrice. Les femmes non grosses, rendent leur sperme dans la matrice par ces deux voyes: Celles qui iont grosses, seulement par la voye qui se rend au col de la matrice. Quoy qu'en soit, quand l'enfant est conceu, ce canal demeure clos & fermé estroictement que la poincte d'vne esguille ou poinçon n'y

Ee

pourroit penetrer non de son orifice exterieur qui regarde la partie honteuse, mais de son orifice interieur qui respond à sa cauité: autrement que deuiendroit le sperme qui red la femme grosse au coyt, laquelle apres le coyt demeure toute moite non tant du sperme viril que du sien. Mesme l'interieur ori fice, n'est si estroictement fermé des premiers jours de la conception : autrement comment se pourroit faire la superfœtation, de laquelle Hippoc. parle tant doctement: & laquelle nous voyons souvent aduenir quinze, vingt, voire trente iours apres la premiere conception. D'auantage l'argument qu'enseigne Hippocrates aux sages femmes pour experimeter auec le doigt si l'orifice interieur est fermé estroictement, n'est asseuré. Car si selon l'anatomie, l'entree de la partie honteuse iusques au col dela matrice est longue de douze à treze doigts, le doigt de la sage femme à grande peine pourra-il paruenir insques à l'orifice interieur de la matrice, si d'auanture la sage femme n'y employoit la main entiere, Faut ce neantmoins tenir pour asseuré que l'orifice interieur de la matrice est fermé estroictement apres que la femme à conceu, principalement iusques à ce que les membranes du fætus foyent procrees & sussisamment solides, pour garder que la semence ne sorte hors la matrice, & de peur qu'elle ne soit refroidie & euentee de l'air ambient: & apres veritablement il s'ouure quelquesfois pour donner yssue au sperme, & à d'aucunes aux menstrues, & certaines aquositez qui sortent pendant leur groisse : si nous ne voulons dire que le sperme vient du milieu du col de la matrice ainsi qu'auons maintenant discouru: & les menstrues & aquositez par les venes

DES MALADIE DES FEMM. 435 qui se viénent renger à l'entour de l'orifice exterieur du col de la matrice: par lesquelles auons dit cy deuant les menstrues aux vierges & aux semmes grosses s'escouler.

Ce col donc de la matrice, ainsi obserué par l'anatomie que l'auons descrit, puis qu'est le passage par lequel les mois s'escoulent aux femmes non grosses ny vierges: & le sperme tant; viril que feminin est receu dans la matrice, si tant soit peu est mal disposé en la femme, non seulement la conceptió ne se pourra accomplir, mais maux & symptomes fascheux surviendront de ceste mauvaise disposition. Or deux sortes de vice luy sont molestes : Aucuns luy sont communs auec la matrice (d'autant qu'il est partie & entree d'icelle) & que le corps de la matrice ne pourroit si mal porter que son col ne s'é resente) Les autres lui sont propres, à raison que par iceux son action & vsage estabolie, deprauce, on empeschee: qui est son ouverture, à l'exclusion des mois & autres choses qui sont molestes au corps de la matrice, & à la reception de la semence tant vimle que fæminine : & sa closture à la retention du sperme, conception & retention de l'embryon & sœtus. Son ouverture ou closture est depranee quandil est trop lubrique, trop grand, trop large, trop estroict, trop ounert, trop hiant: abolie, quand il est fermé ou estouppé, precipité & pousse hors de son lieu & place naturelle : peruerty de son lieu, assauoir en derriere, sur le boyan culier, ou en deuant, contre la vessie: de costé, vers l'vne ou l'autre hanche ou ayne : nous parlerons particulierement de tous ces vices:

LIVRE SECOND Le col de la matrice trop lubrique. CHAP. XLIX.

T E col de la matrice est quelquesfois si lubrique que le sperme viril ny peut estre retenu ny de-là enuoyéà la matrice ou attiré de la matrice. Telle lubricité & mollesse prouiet de l'humidité trop grade, ou de tout le corps, ou de la matrice : parce faut vser de seblables remedes qu'auons descry pour la grade humidité de matrice: outre lesquels adiousteros, que le regime de vie doit tendre à desecher, par viandes rosties, pain dur, biscuict, &c. à quel effect seruira beaucoup si l'on vse de ce sel sacerdotal : qui est preparé de deux onces de sel commun, quatre onces de fine canelle, demie once pour chacun d'ameos: poiure siler de montaigne, hyssope, origan, pouliot: le tout puluerisé subtilement. Ce sel cosume le phlegme de la teste & de l'estomach, purge la matrice & tout le corps, rend l'haleine bonne & odoriferante, appaise la douleur des dets, dissout les bruits d'oreille, arreste la toux & deliure la disficulté de respirer. Tous les matins l'on prendra aussi gros qu'vne noix, egale portion de triphera magna sine opio, & de micleta qui est vne composition fort excellente pour desecher tout le corps & arrester toute sorte de flux:encores qu'elle ne soit pas beaucoup vsitee. Cependant l'on fera parfuns astringents à la partie auec decoction de balaustes, escorce de febues, gobelets de glands, corrigiole, platain, queue de'cheual, bouillies en eau ferree ou de pluye, ou de cisterne auec vinaigre rosar: L'o vsera de pessaires suffisamer gros faicts de la poudre de psidie, hypocystide, acacia, colophomie incorporee enseble auec vn pillo de fer: Sera bon aussi d'appliquer emplastre sur le ventre & les lobes,

DES MALADIES DES FEMM. 437 & venant insques au cropion long & large de demy pied, faict de la poudre susdicte malaxee auec inst de plantain.

Le col de la matrice dense ou endurcy. CHAP. L. E col de la matrice uon seulemet, mais aussi tout le corps de la matrice, chacun à part, tous deux ensemble, penuent endurcir non seulement par plusieurs obstructios, qui se sont faictes des humeurs grosses, visqueuses & espoisses retenues tant és venes menstruales & orifices des cotyledons, qu'és vaisseaux spermatiques ainsi qu'auos discouru aux c. 11. &47. de ce liure: mais aussi par plusieurs tumeurs, par callositez à raison du frequet coyt, par cicatrices delaissees par les viceres guaries, par carnositez, ainsi qu'Hippoc. enseigne l. de morbis mul. o de steril. par la groisse ainsi que dit Hippocrates en l'aphor. 54 du 5. Et telle dinersité des causes se peuvent discerner en general, par le seul moyen que Galen donne au commentaire du susdict aphorisme: Qui est que la durté de matrice ou de son col principalement de l'orifice exterieur d'iceluy col, qui prouiet de groisse, à l'attouchement du doigt de la sage feme interé dedans la partie honteuse bien auant, est trouué mollaftre & sans asperité quelcoque: mais la durté qui prouiet de quelque tumeur, ou pour auoir trop log teps demeuré en eau froide, ou s'estre assis sur la pierre froide, ou par callosité, ou cicatrice delaisse apres quelque vlcere, ou playe guarie, est sentie fort dure, rudastre & bien aspre: outre la douleur grande ou petite, qui la peut accompaigner, & autres signes des chôses qui ont precedé. Telle durté nempesche seulement la conception, parce que le col de la matrice ainsi dur & anguste ne laisse escouler librement les

11)

438

mois:ny se peut astreindre à receuoir & retenir la semece virile qui s'escoule soudain apres le coyt, mais aussi cause auortement. Car encores qu'elle retint la semence & que d'elle la seme coçoine, le petit sœtus auortera, à raison qu'il ne pourra croisstre & s'estendre dans la matrice: & qui pis est ne pourra sortir sans danger de mort de la mere, à raison de l'angustie des

lieux trop durs & estoicts.

La guarison sera diuerse selon lescauses. Les ob-Aructions seront ouvertes par remedes aperitifs tels qu'auons specifié pour la suppression des mois. L'enfant concen sera retenu au ventre de la mere insques au iour prefix de son terme. Les tumeurs seront guaries selo la forme qu'auons descri cy deuant: Les callositez & cicatrices (si elles ne sont inueterees de log temps & ayent ja pris racines és vieilles femmes, selon le conseil d'Hippocrates aux liures de nat.mul. de steril. & de morb.mulierum) feront guaries par fomentations, pessaires, & linimens premierement doux : car les acres & mordicans exciteroyent soudain inflammation & vlcere, qui seroit vn mal pire que le premier, & assez grand pour empescher la secondité: puis acres & mordicans. Donc estuuez le lieu, aynes & petit ventre auec decoction d'hyeble, braque vrfine, chamomile, melilot, mercuriale, racines de mauues, guimaunes, souchet, capane, sueilles d'armoyse, matricaire, pouliot, faictes en eau &quarre partie de vin blanc: & apres cest estuuement inserez dedans la partie vn pessaire coposé des racines de pain de porceau, capane, bryone, cabaret cuictes sous les cendres, sinon bouillies & meslees auec miel& sigues no meures. Cepedant tous les matins que la patiete hume trois ou quatre doigts des iusts ou bouilDES MALADIES DES FEMM.

los de mercuriale & de choux cuicts: mais si à ce mal suruenoyent fieure, grincement de dents, & sentimet de quelque douleur au fond du ventre, és flancs, & és lobes, seroit signe de quelque corruption d'humeurs amassees & retenues: & parce faudra vser de fomentation douce faicte d'herbes emollientes & mediocrement aperitiues bouillies en eau & petite quantité de vinaigre pour en receuoir la fumee & estuuer: puis de quelque linimet faict d'huyle rosat, moëlles de cerf, de bœuf & graisse d'oye pour oindre la bouche de la matrice le petit ventre, aynes, lombes & l'os sacrum. Si la durté est calleuse, sera bo inserer dedas le lieu vn suppositoire faict de cumin, sel, figue, miel & hyere diacolocinth, apres auoir fomété le lieu de decoction de coleuree, concombre sauuage, campane, gentiane, souchet, mercuriale, hyebles: Puis vser d'vn liniment composé de moëlle de cerf, graisse d'oye & de pourceau, huyle de lis: Appliquer emplastre ou cataplasme faict de farine d'orge & de froment, rue, mercuriale, & hyebles cuictes en eau, puis pistees y adioustant miel, iaune d'œuf & cire blanche.

Le col de la matrice hiant & trop ouvert.

CHAP, LI.

L'a trop grande ouverture du col de la matrice, se-lon Hippocrates l. de nat. mul. & 2. de morb. mul. prouient d'vne debilité insigne d'icelle, laquelle est causee par plusieurs occasions: Ou d'vn grand sux de sang qui a duré long téps: ou, quand les mois supprimez de long temps se vienent à desboder soudainement, & perseuerent long espace de temps sans pounoir estre arrestez par aucuns remedes: Ou, quad quelques humeurs amassees de longue main dedans la matrice, &là retenues & quasi empactees se desbordent en forme d'vn floc: Ou, quand la femme à eu vn trauail cruel & labourieux. Telles occasions apportent telles lassitudes à la matrice, qu'elle ne peut s'astreindre ny amasser toutes ces sibres membraneu-

ses pour fermer ce passage.

Les fignes sont, selon le mesme Hippocrates, quatité excessiue des mois fort mauuaises, fort liquides, fort humides, qui coulent sans ordre, sans periode, & sans aucun arrest. La semence virile ne demeure dans la matrice, mais si tost receuë, si tost escoulee. Si la sage semme y touche auec le doigt elle discernera telle ouverture excessiue. Les forces du corps de jour en jour se diminuent. La fieure lente surviet, frissons assidus par tout le corps, douleur au petit ventre, reins, lombes, aynes, & anx slancs principalement si quelque humeur corrompue en est la cause.

Les remedes selon Hippocrates sont la diete restaurante siles forces sont debiles, desechante aussi pour arrester le flux: les purgations douces & frequetes: somentations sur le petit ventre, aynes & lobes auec decoctió de meurthe, roses, lentisque, queuë de cheual en vin vermeil: les pessaires astringés: les parfus par bas de mesme vertu: les emplastres appliqués sur le petit ventre & lombes, semblables. Voyez tous ces remedes plus amplement cy deuant au chap. de la matrice humide, & du col de la matrice lubrique & trop large.

Le col de la matrice trop estroit. CHAP. LII.

CE qu'auons dict des causes, & remedes de la dureté & densité du col de la matrice peut estre icy repeté: car l'astriction du col de la matrice, ou est na-

DES MALADIES DES FEMM. turelle, ou accidentelle à raison de quelque tumeur, ou cal, ou cicatrice delaisse apres quelque vlcere:laquelle empesche que librement ny les mois s'escoulent, ny la semence puisse estre receue & retenue, dot la conception est empeschee. Le moyen de la rendre plus ouuerte, sera vser de pessaires & desponges en forme de pessaires macerees en decoction remollitiues qui penetrent iusques au lieu: fomenter le lieu d'huyle ou decoction relaschante, comme d'huyle de lys, d'amandes douces, d'ireos, decoction de raciues de mauues, guimauues, figues, graines de lin & de fenugrec, de beurre, de graisse d'oye, de poule, d'ours, de porc. Les onguens resumptifs, dialth, Oesipus humida, de adipibus y seront bons: Les pessaires seront faicts de l'emplastre diachylon oinct d'huyle de lys, à fin qu'ils n'adherent point: ou enfermé dedans linge blanc. Le coyt doucement exercé & petit à petit seruira beaucoup pour le dilater à raison du plaisir qui

Le col de la matrice essouppé.

CHAP. LIII.

y est conioinct.

ting and to late the

L'une par accident. Naturellement en deux sortes. L'une par occasion presente, mais toutessois qui se peut oster facilement & sans art du medecin, come és vierges, és semmes grosses, & és sémes qui n'habitent plus auec les homes. L'autre, par maunaise conformatio de nature: come en celles qui l'ont du tout sermé de nature, & leur saut vser d'artisice pour l'ouurir. Il est fermé par accident pour plusieurs occasios: come par quelque grume, où motteau caillé de sag: tumeur, carúcule, mébrane, graisse, verruque, cicatrice demeuree apres l'vicere guary.

442

ou par la coeffe du ventre trop grasse selon l'aphoris.

46 duliure s.

Les signes selon Hipp. sont, suppression totale des mois, ou s'ils fluent, peu & de maunaise couleur: les mois regurgitét quelques sois iusques aux poulmos, dont survient crachment de sang: le ventre s'enste la poictrine s'amplisse: le laict vient aux mammelles: douleurs au bas du ventre, lombes & aynes: quelques sois la matrice monte en haut & excite sussionale semence n'entre point dans le col de la matrice mais soudain s'escoule. Si vous y touchez auec le doigt, vous trouuerez le lieu dur & aspre: les mesmes accidens des mois retenus & de groisse se manisesté: à la parsin surviennent durtez aux mammelles, & de-là des chancres.

La guarison deped de la cognoissance de la cause. Le grume de sang sera osté par purgation assez vehemente & par pessaires acres, composez de racine de ciclamen:d'ail, sel & figue triturez & meslez ensemble auec miel. La tumeur: la caruncule: &la verruque par les remedes qu'auons descry cy deuant. La membrane par les remedes que descrirons au chap. prochain. La graisse par les moyens qu'auons exposé en deux chap.ci deuant. Hipp. l. 1. de morb. mul. conseille de destoupper le col de la matrice, premierement par choses emollientes: assauoir bains, fomentations, & linimens. Puis pour l'ouurir mettre dedans quelques esponges trempees on oinctes en ces choses remollitiues: par apres an lieu d'espoges auoir cinq fistules de plomb, aucunes moindres, les autres plus grosses, faictes proportionnément, afin que les moindres soyent mises les premieres, & les grosses apres. Et cependant vser des parfuns de cumin, d'aneth, de seDES MALADIES DES FEMM.

nouil: des pessaires assez sorts pour purger la matrice faicts de racine de ciclamen, ireos, coleuree, cocombre sauuage, triphera magna sine opio, nigella romana, rue, castor, myrrhe: le tout incorporé ensemble auec siel de lieure & de taureau. La curation de l'estouppement naturel du col de la matrice sera telle que celle de lessouppement naturel du col de la partie hontense, dont nous parlerons incontinent.

Le col de la matrice peruerti.
CHAP. ILIII.

T E col de la matrice se peruertist, c'est à dire s'in-Leline en deuant, ou derriere, ou és costez pour deux causes selon Hippocrates de morb. mul. L'vne prouient de la mauuaise situation de la matrice quad la femme est priuce de la plaisante compaignie de l'homme: car lors les lieux ne sont humectez de la gratiense liqueur virile, ains demeurans secs, cerchet de toutes parts quelque humidité pour se recreer, qui faict monuoir & transporter la matrice de sa place, & par consequent son orifice. L'autre cause prouient des parties voisines pleines ou relaschees: comme la matrice se tourne en derriere contre les intestins, quand (dict Hippocrates) le ventre est trop lasche : car d'autant que la matrice est appuyee sur le boyau cuillier,s'il aduiet que ce boyau foit vuide par vne trop grande lascheté & flux de ventre, la matrice necessairement combe en derviere & par consequent sa bouche. De mesine saçon la bouche de la matrice se tourne sur le deuant, quad le boyau cullier est trop plein & la vessie vuide. Outre ces causes nous pourrons apporter toutes celles qui commettent peruersion de matrice, à raison desquelles causes le col de la matrice ne respond directement au col de la partie LIVRE SECOND

444 honteuse: & par cela les mois ne coulent librement. & la semence n'est receuë ny retenuë ains s'escoule incontinet. Les signes selo Hipp. ibid. sont les mois tantost cachez, tantost apparens, mais soudain s'euanouilsans, pires toutesfois & en moindre quantité qu'auparauant. La semence si tost receuë si tost laschee, & parce nulle attente de conception. Douleur

au petit ventre, lombes, hanches & aynes.

La curation selon le mesme Hipp. aul. 1. & 2. se doit faire par purgation assez vehemente qui vacue par bas: par fomentations & lauemens de choses odorantes, comme d'origan, calament, armoyfe, laurier, rosmarin, sauge, marjolaine en eau & vin blanc: par linimens d'huyles nardin, d'aspic, de meurthe, Apres cela reduire tout doucement l'orifice de la matrice en son lieu auec les doigrs oings de quelque huyle odorante, & si tost qu'il sera retourné en son lieu, pour l'y contenir, inserer dédans le lieu, espoges seches premierement, puis fistules de plomb de diuerses façons, les vnes moindres, les autres plus grofses, &y accommoder les moindres premieres puis les plus grosses.

Le col de la matrice precipité. CHAP. LV.

E col de la matrice tombe le plus souuent & est Precipité pour les mesmes occasions que tout le corps de la matrice. Hippocrates l.2. de morb. mul. dit que toutes occasions exterieures peuvent precipiter le col de la matrice: à sçauoir le froid des pieds & des lombes, frayeur, le danser, le sauter, fendre du boys, esternuer violemment, courir en bas ou en hault, habiter auec l'homme durant les purgations menstruales, off incontinent apres l'accouchement, principalement quand les vuidanges que les Grecs appellent hista s'escoulent encores, exercer & endurer excessivement le coyt, auoir reçeu quelque coup en ceste partie: comme aussi toutes mauuaises dispositions de matrice. Les signes selon Hipp. l. de nat. mul. sont douleur & chaleur à la partie honteuse, & au siege, l'vrine mordicante & stillante gouttes à gouttes, matieres secales retenues: le doigt de la sage semme en donne certaine asseurance.

La guarison selon Hipp. au liure mesme, est de fomenter le lieu d'vne decoction de meurthe, & balaustes faicte en eau ferree & vin vermeil qui soit froide, faire coucher la femme à la renuerse sur viz lict non de plume, mais plein de l'herbe sainct Innocent, ainsi qu'auons dict en la precipitation de matrice: la nourrir sobrement & de peu de viandes : repousser la matrice auec la main: y mettre vne esponge couverte de linge delié frotté d'huyle rosat, ou vn pessaire de cire en forme de poire de certeau, ou vn tel instrument qu'auons descry en la precipitatio de la matrice: appliquer sur la hache vne ventouse auec grand feu sans scarification: ne luy donner à boire qu'eau de cisterne ou ferree:ne la laisser leuer, mais la faire asseller soubs elle, insques à ce que quarante iours soyent expirez. V oyez plus amplement cy dessus en la precipitation de matrice: on luy fera souuet vser de ce iulep. 4. aquæ nucamentorum salicis lib.1.sacch. rof. z.inj. flat iulep, vtatur bis in die, cum aqua in potu commum. lon fera des iniections dans la partie. 2. succorum lanccola, burf. past. nucamentorum salicis an, Z.iiij in quibus diff. sang.drac. & boli arm. an. z. ij. maceretur gossipium carptum quater aut quinquies resiccatum & subinde maceratum immittatur in sinum pudoris vsque ad ceruicem vteri.

Douleur, inflammation, Erysipele, tumeurs, abscez, Scyrithe, chancre, vicere, sissules, rhagadies, verrues, Condylomes, hæmorrhoides au col de la matrice.

CHAP. LVI.

E col de la matrice est affligé non moins souvent & aussi griefuement de douleur, inflammation, erysipele, tumeur, absces, scyrrhe, que le corps de la matrice. Beaucoup plus souvent, plus griefuement & plus particulierement de chancre, vicere, stules, rhagades, verrues, codylomes, hæmorrhoides: d'autant que les premieres affections, qui sont douleur inflammation & c.luy adviennent la plus part de son propre vice, ou de celuy du corps: mais les derniers, non seulement du vice du corps & du sie, mais aussi des tormens, travail & agitation que le col de la matrice endure tant au coyt, auquel il est le premier

assailli qu'à l'enfantement.

Or parce que cy deuant nous auons bien amplement parlé des causes, signes & curation de toutes ces affections par chapitres distinguez nous serons contes de ce qu'éa esté dict pour icy estre employé: aduertirons seulement que l'inflammation se voit plus souvent au col qu'au corps de la matrice, & que les viceres, chancres, sistules, rhagadies, verrues, condylomes, hamorrhoides sont propres affections du col de la matrice, comme aussi du col de la partie honteuse, non du corps de la matrice. Et parce que nous n'auons point encores sait mention des verrues que nous voyos tant souvent aduenir au col de la matrice, & au col de la partie honteuse, nous en ferons icy vne sommaire description.

CONDYLOMES.

DES, MALADIES DES FEMM.

Condylomes font emienences ridees, & comme excrescences de chair, qui viennent au col de la matrice apres quelque vlcere, ayans la forme ou d'vne verrue, ou d'vne meure desia meure, ou d'vne figue, elles semblent estre redoublees. Elles sont aussi engendrees d'vn sang melancholique qui s'est amassé en ce lieu: & s'augmentet de peu à peu pour l'assue-ce de l'humeur en ceste partie. Et sont plus molestes que dolentes: en quoy elles dissert des hemorrhoides qui naissent en ce lieu: parce que les hemorrhoides naissent soudain & sont grande douleur, & ne deuiennent point dures & calleuses: les condylomes s'engendrent, s'augmentet & croissent de peu à peu, ne sont grande douleur, plustost empeschement & deuiennent dures calleuses.

Il est bien vray, qu'il y a deux fortes de condylome, l'on sans inflammation, qui est mol : l'autre auec instâmation, exceluy-ci est dur ex dolorisique comme a dist Gorræus: Il faut donc qu'ils sengendrent ou d'inflammation, ou des sentes endurcies aux plus : sur tout des humeurs crasses, adustes, sæculentes: mais encor plus particulierement quand les mous sor-

tent, ou apres l'acouchement ce mals'engendre.

Tel regime doit estre icy obserué qu'au chancre & hemorrhoides du corps de la maerice: telle forme de purgation & de saignee attentee. Quand aux remedes exterieurs, puisque les condylomes sont excrescéeces de chair & superfluitez contre nature, necessairement les saut oster comme chose moleste & bien empeschante à la partie qui est l'instrument de la fecondité & generation. Pour les oster saut lier les condylomes qui sont grosses, d'vn filet le plus estroictement que l'on pourra, ainsi estant destituees de nourriture elles tomberont: ou il les saut tranches

448 auec le rafoir, & laisser fluer le sang quelque teps, afin que la partie soit allegee du sang crasse & melacholique dot elles sont faictes. N'est besoing de lier ny de trencher les petites, si l'on ne veut, mais les desecher par poudres ou medicamés qui desechét auec quelque astriction: ou si tels desiccatifs ne sont assez puisfans y adiouster des detersifs & corrosifs, A quoy les onguens Agyptiacum & Apostolorum, seruiront beaucoup. L'emplastre aussi de Diacalcytheos, dissoust en huyle rosat, y mettant le double de calcythis. Les poudres sont plus conuenables pour desecher, qui sont composees des desiccatifs, corrolifs &astringes, parce que ceste chair fungueuse & flaccide doit estre desechee & astreincte : comme si elle estoit dure, & approchoit tant foit peu du naturel des verrues dures l'sferoit besoing plustost de l'oster auec le trenchant : ou l'amollir premierement, puis desecher par detersifs ainsi qu'auons accoustumé de guarir les scyrrhes. Mais la plus part, la chair descondylomes est fungueuse, pour ce regard les poudres desiccatines luy seront plus propres: quelle est la suyuante. Il sabina exsiccata of tenuist. puluerata & j.hermodact, vstorum & myrtill. vstorum an. z ij,calcyth. alum. an. z ij. auripig.rur. 3 j. reducantur in tenuisimum puluerem, qui supra partem adhibeatur : l'on pourra adiouster a ceste poudre quelquesfois, parce qu'elle est corrosiue, vn peu d'opium, ou de la racine de mandragore, ainsi que l'on faict aux colyres acres, pour ofter le sentiment à la partie, qui ayant vn sentiment exquis, ne pourroit pas sans grande mordication endurer l'actio de ceste poudre. La poudre de mercure pourra beaucoupicy seruir mesme l'eau rose ou de plantain, en laquelle l'o aura faict bouillir quelques grains de sublimé, DES MALADIES DES FEMM. 449 limé, dans laquelle on trempera linges ou petits plumaceaux pour appliquer sur le mal. Si l'on voit que le corps abode en sang sera bien faict de saigner du bras & de la maleole: mesmemet appliquer ventouses aux hanches & entre les fesses auec profondes scarifications pour descharger de sang la partie affligee: le vomissement aussi est fort profitable.

À cela il n'y a rien de plus propre que le vitriol romain brussé. I ay experimenté vn Trochique d'Acier. Il faut donc prêdre de vitriol Gacier, ana 3 j. reduichs en poudre, comeslé auec huyle rosat en cire, adioustant de verbasc. 3 s. dont il faut faire vn onguet qui sera vertueux. VERRVES.

Au col de la matrice comme aussi au col de la partie honteuse vers les bors se font des verrues, no d'vne, mais de plusieurs sortes. Aucunes, qui sont eminentes, seantes contre la peau, fort peu releuces, calleuses, tuberculeuses & noirastres, ayas la base large, les Grecs les appellent myrmecia, comme si nous difions fourmillieres, parce qu'auffroid elles font douleur comme si vn fourmy nous piquoit : les Arabes les noment verrues morales, no seulement parce qu'elles sont grosses & eminetes comme vne meure:mais aussi pource qu'elles sont composees de plusieurs eminences, comme vne meure de ses grains, les Latins les appellent verrues sessiles. Autres, qui sont eminentes, calleuses, & qui ont la racine grelle & la teste grossette, de sorte qu'o diroit estre vn nœud de chorde pendu à vn filet, les Latins les nomment verrues pensiles. Quelques vnes, porrales, qui sont tuberculeules, aspres, rougeastres, longuettes, creuacees par deslus, ayans la teste divisee en plusieurs parts par creuaces, comme la teste d'vn poreau en ses filets: & lesquelles estans couppees rendent plus de sang qu'on ne iugeroit à voir leur grandeur. Elles iettent aussi beaucoup de sang par internalle, principalemet apres la compagnie d'homme ou que la semme che-

mine, ou faict auec grand exercice.

Toutes ces especes de verrues sont engendrees d'vn humeur pituiteux ou melancholique, duquel nature se descharge sur ceste partie qui est l'vne des cloaques ou sont enuoyez les excremens du corps humain. Elles s'engendrent ausi du coyt immoderé, latrop grande attrition: immediatemet de l'humeur melancholique, de la crasse & terrestre pituite ou de la maladie venerienne. Parce, quant au regime de vie, purgation & saignee, la curation d'icelles doit estre telle que des chancres & condylomes. Quandaux remedes exterieurs, il y a de toutes ces especes qui sont malignes, ausquelles ne faut que pallier, de peur qu'elles ne tournent en chancre, & telles sont douloureuses au toucher, parce quelles sont procreées d'humeur maling. Celles qui sont pensiles non toutesfois malignes, doiuent estre lices auec vn filet de crein de cheual ou autre tel bien fort, & de iour en iour estreindre le filet, afin qu'estans destituces de nourriture elles tobent d'elles mesmes, puis les laisser saigner assez long temps: ou au lieu de les lier si elles sont grosses, les couper auec le rasoir. Celles qui seront prosondes & qui ne se pourrot voir faudra mettre le speculum matricu dedans le col de la matrice, afin qu'on les puisse voir & toucher. Les sessiles se doiuent oster auec le rasoir ou consumer auec le cautere potentiel, afin de leur oster leur racine&qu'elles ne repululet. Ce qui se fera auec huyle de vitriol, ou eau forte, ou de capitel dont l'on fait les cauteres potétiels. Les Porrales seront ostees aues le cautere potétiel, puis consumees & desechees

DES MALADIES DES FEMM.

dusques à leur racine par l'eau suyuante. Laque plantag. Zvj. viviol. rom. ex sublim. an. z s. sevatur omnia simul: reserveur aqua sant prendre garde que les caustiques ne touchent qu'au lieu qu'on veut amputer. Ou bien, prenez trois parties d'eau de tartre, vne partie de sau onoir, vingt parties d'argent vis: saictes le tout bouillir ensemble dedans vn vaisseau de terre plombé sur vn seu cler: quand il bouilsira plongez le vaisseau dedans l'eau froide seulement pour esteindre la fureur de l'ebullition sans que l'eau entre dedans le vaisseau, & saictes ce plongement insques à neuf sois: puis laisse resroidir & rasseoit ceste eau tout à l'aises gardés la pour en toucher severues. Voyés cy apres au chap. des verrues.

RHAGADES dmoig sh 25

Les rhagades, dictes des Latins scissures sont viceres creuasses, longues er estroites er quelques fois profundes anec des bords calleux, quelquefou superficiaires of fans cal: dautres hu rides, dautres sanieuses, arides, chancreuses, faictes d'vn humeur acre & sale, qui faict quelquesfois contraction & stricture du col de la matrice, comme l'on voit qu'vn parchemin se serre & gredille; lors qu'o le met trop pres du feu, en sorte que souvet on n'y sçauroit mettre qu'à grande dissiculté le bout du doigt. Ces fentes viennent de quelque violent effort comme quand l'enfant à la teste trop grosse, quand le membre viril est trop puissant , quand il y a abondance d'humeurs acres ejo rongeantes, quand la matrice est trop seche, quad il y a quelque condylome enflame, qui par sa trop grade tensio deschire la peau. Et cela ne viet seulement au col de la matrice &de la partie hôteuse, mais au siege&à la bouche qui empesche la malade de les ouurir, parler & mascher; & souvent l'on est coutrainct d'y faire section. Pour

HEMORRHOIDES.

denant.

Nous auons dit cy deuant qu'il y a des hemorrhoydes qui naissent au col de la matrice, comme il se faict au siege, qui'sont comme especes de varices, desquelles sort aucunesois grande quantité de sang auec vne eau rousse & fætide. Aucunes sont de couleur rouge semblables à meures, & pource sont nommees morilles: d'autres à vn grain de raisin, qu'on appelle vuales: autres à vne verrue, nommee aussi pour ceste cause verrucales: ainsi selon la diversité de leur forme, les anciens leur ont imposé le nom. Elles s'engendrent és venes qui se rendent au col de la matrice, par lesquelles l'o tient, que les vierges & femmes grosses vuident leurs purgatios naturelles, puis qu'en elles la bouche de la matrice est fermee entierement. Mais ie vous laisse à considerer si les mois peuvent estre purgez par ces venes là, & si le sang qui est purgé par telles venes ne seroit pas plustost sang des hemorrhoydes que sang mentrual, veu la qualité du sang qui est rousastre & sæ

LES INDISPOSITIONS DV

lacan conseletanament, en basa

tide. Voyez la curation cy dessus.

COL DE LA PARTIE

Que c'est le col de la partie honteuse. CHAP. LVII.

E que Galen & les anciens anatomistes ont appellé col de la matrice, nous appellons icy col de la partie honteuse que les Latins appellent vulua: pour les raisons que nous auons apporté cy deuant. Donc felon l'observation de l'anatomie, le col de la partie hôteuse commence, depuis l'orifice exterieur du col de la matrice, s'estend insques à l'entree de la partie honteuse, est de substance musculeuse, fait de chair molle mediocremet, &ridee, par ce qu'il failloit qu'il fe relaschaft, & retirast s'amocelast &ridast, repliast & fut entors, pour l'expulsio de l'éfant, & se retirast par apres: ridé aussi quasi come la tunique du palais d'vi chien, afin que par son inequalité il excitast à l'home quelque chatouillemet au coyt: de figure ronde, oblogue & caue: situee entre le col de la vessie & l'intestin droict, ausquels il oft estroictement attaché. Il est voye tant à la seméce iectee dedas la matrice que de l'effect qui en sort & aux euacuations menstruales. En ce col de la partie honteuse faut remarquer quelques parties. La premiere est l'entree exterieure d'icelle qui est couverte de poil, de substance moyenne en chair & nerf. La secode, les labies de ladicte entree appellees en grec prerigomata, en fraçois Ailes. La troi siesme deux petites excrescences de cuir musculeux. qu'on appelle nymphes, lesquelles descendent, vne de chacun costé de l'os pubu en bas iusque à l'orifice du col de la vessie, lequel elles recoiuent au milieu de soy. La quatriesme, le clytoru, dont les recens Anatomistes ont parlé. Quand donc le col de la partie honteuse est mal disposé plusieurs accidens sont suscitez au corps de la femme & plusieurs empeschements à concenoir. Entre autres quand il est si large, spatieux & lubrique soit de nature ou par accident comme par un enfantement labourieux, ou trop frequent coyt, qu'il ne puisse reserrer & astreindre à la venue du sperme viril; au contraire s'il est par trop estroict, tel que l'ont les femmes grasses, si que le mêbre viril ne s'y puisse accomoder sans faire douleur ny ietter le sperme iusques au lieu, Ou si les paroits & leures sont si calleuses & dures par vn coyt frequent qui les a deseché à la logue (tel que les ont celles qui vienent sur l'aage ou les ieunes putains tant pour raiso de la chaleur excitee en tel acte, que pour l'attrition des deux corps solides & durs conioincts ensemble. Ou si elles sont calleuses à raison de quelque cicatrice delaisse apres vn vleere, abscez ou playe guarie, tellement qu'apres avoir receu sperme ils ne puissent venir ny ioindre pour le retenir, ains le laisser escouler, qui est vue cause pourlaquelle les putains n'engendret point. Ou s'il est tor-

H I

tu, oblique, ou estouppé de quelque carnosité, membrane, graisse, cal, verruques, condylomes. Ou comprimé de quelque tumeur: infecté de quelque gangrene. Ou, fermé & non encor ouvert. Bref mal disposé d'vne infinité d'autres accidés comme de prurit, inflammation, chancres, vlceres, scyrrhe, sistules, rhagades, abscez & autres tels de soy ou par le confentement de la matrice, ou du col de la matrice, ou de ses parties voy sines, nous parlerons particulierement de tous ces vices.

Le col de la partie honteuse lubrique, ou grasse, ou maigre. Chap. LVIII.

L'homme, dont aduient que le sperme n'est rendu ny enuoyé ny receu si louable qu'il seroit necessaire pour conceuoir. Telle lubricité & molesse prouient de l'humidité trop grande ou de tout le corps, ou de la matrice; car dautant qu'est le passage des humiditez excremens qui luy sont enuoyees d'ailleurs, ne peut qu'a la venue d'iceux il ne se relasche & deuienne moite. Parce, pour la desiccation d'iceluy faut v-ser des remedes qu'auons mis en auant pour la grade humidité de matrice, & autres qu'auons descry pour le col de la matrice trop lubrique.

Le col de la partie honteuse est quelquessois tant plein & farcy de graisse, que le membre viril ne s'y peut accommoder, ny iecter ny enuoyer librement son sperme. Il est aussi aucunessois si maigre & si sec qu'il ne done aucun stimule aux choses veneriennes: vous trouuerez la guarison de l'vn & de l'autre cy deuant au chapitre de la matrice trop grasse & trop

feche.

Le col de la partie honteuse trop estroiet.

E passage est quelquesfois si estroict qu'il ne peut receuoir le membre viril. Et telle astrinctio luy est ou naturelle, ou par accidet: à raison de quelque tumeur, ou cal, ou cicatrice, delaisse apres quelque vlcere guarie, ou condylome, ou verrue, ou scyrrhe, ou autre tel accident. Le moyen de le rendre plus capable & conuenable à son vtil, sera vser de pessaires, ou de racine gentiane, ou d'esponge, ou de fistules de plomb menues premierement, puis plus groffes de iour en iour: fomenter le lieu d'huyles ou decoction relaschante pour dilater d'auantage:comme d'huyle de lys, d'amedes douces, d'ireos: decoctio des racines de cocombres sauuages, de mauues, guimauues, figues, graines de lin & de fenugrec: ou des mucages de graines de lin & de fenugrec & de figues extraictes en decoction susdicte : le beurre, les graisses d'oye, de poules, d'ours, de porc: les Onguens resumptifs, d'althea, pectorale, asppus humida, de adipib. y seront fort bons. Les pessaires seront faicts de l'emplastre diachylo oinct d'huyle de lys,afin qu'ils n'adherent point: ou enfermé dedans linge blanc delié ou sandal, ou bie de c'est emplastre. 2/ mucag. sem.lini, fenug. o ficumin an. Zj. ftyrac. myrrhæ, ammo. o bdel.diffol. în ol.irino.an. Es.ceræ nouæ q. fiat emplastru, faut attacher les pessaires auec vn filet. Le coyt doucement exercé &petit à petit seruira beaucoup pour le dilater, à raison du plaisir qui y est coioinet, si d'auature le membre viril n'estoit si gros, & la vulue si estroicte qu'elle ne le puisse receuoir. Voyez plus ample guarison aux chapitre du col de la matri ce endurcy ou trop estroit.

A largesse & ouverture trop grande de la vulue soit de nature soit par accidet, comme par vn enfantement labourieux, ou trop frequet coyt, ou mébre viril trop gros, empesche souventessois la secodité: d'autant que par sa trop grande largeur elle ne donne aucune delectatio au coyt, ne se peut reserrer & astreindre à la veine du sperme viril, ains le laisse escouler.

Les moyens de l'astreindre: outre les purgations frequentes, sont les parfuns, fomentations, pessaires & emplastres. Les parfuns seront tels, Prenez balaustes & escorce de grenade, noix de galle, alun de roche, roses, menthe ana. Zij encens, mastich, sang de dragon, bol armene ana 3j. faices le tout bouillir en vinaigre receuez en la fumee par vne cane ou entonnoir Et au soir, quand irez au lick, receuez encor la fumee d'vn parfun faict de lignum aloës, ambre, cloux de girofles & autres de semblable odeur. Autrement faictes tremper en vinaigre ou cau de pluye ou de cisterne vne nuich entiere, noix de galle, alun, squenanth, souchet, balaustes, menthe verde, thim, cloux de girofles, roses seches, pourreau sanuage verd, ensles verdes, acacia, mastich, plantain, sarcocolle, gland, gomme arabiq, bol armene, sang de dragon: puis bouillir ensemble. Receuez en la fumee: gardez ceste decoction dedans vn vaisseau bien couuert pour vous en seruir tant pour parfun que pour fomentation. Les fomentations seront telles. Ayez fumach, alun, plantain, gomme arabique, acacie, balaustes, consoulde grande & moyenne: faictes bouillir en vin ou fort vinai418

gre à la confomption de la tierce partie : estuuez la partie honteuse, & la dedans mettez vne petite espoge ou piece trépee en ceste decoction. Ou bien, Prenez noix de galle, ionc marin, roses seches, noix de cypres ana Zij. cloux de girofles, gallia moschata, spica ana 3 f. mettez tout cela tréper & bouillir en deux liures d'eau rose, puis coulez le tout & en ce qui sera coulé estant sur les cendres chaudes, iectez musc & camphre gr.iiij. estuuez la partie de ceste liqueur, & metrez y quelque peu de cotton, qui aura trempéla dedans: continuez cela iusques à tant que sentirez la partie serestressir: c'est vn secret. Autrement, baignez la partie auec vin vermeil quelque peu tiede auquel aurez dissout ziij. de gallia moschata z j. de cloux de girofles gr. vj. de musc. Les pessaires ou noiiets pour introduire dedans le lieu seront composez des poudres de roses seches, cloux de girosles, camphre, musc, le tout arrousé d'vn peu d'eau de rofe:ou des poudres de sandal citrin, gallia moschata, mastich, sang de dragon, bol armene, arrousees auec vin vermiel: ou, des poudres de gomme arabic, mumie, armoniac, arrousees auec vinaigre fort. Les forus ou epithemes seront faicts de decoctions astringentes susdictes, esquelles estant tiedes, l'on trempera pieces de linges ou esponges pour appliquer exterieurement tant sur le lieu que sur le petit ventre & le croupion. Quoy qu'en soit toutes choses astringentes sont propresà ceste indisposition: mais d'autant que la matrice se delecte de choses odorantes le meilleur sera vser de drogues astringentes de bonne senteur, quels sont les roses rouges, gallia moschata, alipta moschata, cloux de girofles, musc, ambre, ciuette, lignum aloës & autres telles, voyez au chapitre,

le col de la matrice hiant & trop ouvert.

Le col de la partie honieuse fermé.

CHAP. LXI.

D Lusieurs sémes ne sont encores ouvertes en leur partie honteuse : qui sont apellees en grec arpuras en Latin imperforata, en françois non encores troüces ou percees. Cela leur prouient, ou de nature, ou d'accident, à cause d'vne maladie precedente. Soit del'vn ou de l'autre, ceste imperforation & closture aduient en trois lieux du col de la partie honteuse. Quelquesfois aux ayles & bords d'icelle : quelquesfois au profond pres l'orifice exterieur de la matrice: aucunes sois dans la capacité sinueuse de ceste partie: en l'espace qui est entre le profond & les bords : ou pource que les bords sont pris & attachez ensemble: ou, pource que quelque chose estouppe le passage: & cela est, ou vne carnosue, ou vne membrane. Ceste maladie donne grand empeschement à receuoir la compaignie de l'homme: à conceuoir: à enfanter: & à rendre les purgations naturelles, si la membrane ou carnosité bouche du tout le passage: car en d'aucunes femmes l'vne & l'autre à vn pertuy estroict & petit au milieu. Si tu ne peux sçauoir de la malade, de quelle cause est imperforee, tu sçauras par ce moyen. Car si le commencement du mal est venu du ventre de la mere, il y a quelque membrane posee au deuant de l'orifice de la matrice. Si le mal procede d'vn vlcere mal gouverné ou avec maladie precedete, c'est vne chair superflue qui remplist le passage. Pour deliurer donc la femme ou vierge de ce fascheux empeschement, choisis quelque lieu bien aëré. &lucide pour faire ton œuure: fais la coucher sur vne table quasi à la renuerse, les cuisses bien escartees,&

les jabes courbees vers les cuisses: & afin qu'elles se contiennent mieux, bandee & tenue fermement par quelques officiers & seruiteurs, bref en telle situatio que Galen demande à repousser dedans la vessie le calcul qui supprime l'vrine & telle que nous obseruons à ofter la pierre, si d'auanture la damoyselle n'estoit si constante & courageuse qu'elle voulut endurer la section sans estre bandee. Puis recerche soigneusement en quelle partie du col de la partie honteuse est cest empeschement, ou aux bords, ou au profond, ou aux costez du milieu: & quel il est,à fçauoir, ou vne membrane nerueuse, dure &espesse, on subtile, ou vne carnosité grande ou petite. Ce que tu pourras facilemet discerner & recognoistre à l'œil par la blancheur de la membrane & rougeur de la chair: comme aussi au toucher auec le bout du doigt index, & à la forme de la renitence, principalement si en te sers pour ce regard du speculum matricu, & fais retenir l'haleine à ta patiente. A faire ta section tu t'ayderas d'vn rasoir bien trenchant & agu, entouré de tout costé de quelque linge bien adjancé, la poincte sauue, afin que tu ne penetre pas plus auant qu'il sera besoin, principalement s'il faut profonder la section, Tute pourras quelquesfois ayder d'vn rasoir trenchant des deux costez, mais il faudroit que ce fustauec plus grande preuoyance : le plus souuent pour plus grande seureté d'vn rasoir ayant le dos obtus & mouce, de crainte doffencer le col de la vessie: car il y aura moins de danger en faillant en bas à raison de l'espesseur du boyau cullier, qu'en haut à raison de la tendreté & renuité du col de la vessie. Touresfois tu cuiteras facilement le danger de l'vn & de l'autre, si tu y prens garde soigneusement & de pres,

DES MALADIES DES FEMM. sur tout ie suis d'aduis que tu te serue aucunement en ceste operation de lancette vulgaire principalement à inciser les membranes dures, qui sont quali toutes de nerueuse substace & d'espoisse consistece: parce qu'en les decouppant auec la lancette l'on oit vn son criquant qui ratisse quasi les oreilles : Combien qu'elles soyent plus faciles à coupper, que ne sont les carnositez & excrescences de chair, principalement si elles sont superficielles, & encores beaucoup plus promptes, si elles soustiennent auec insigne distension & plenitude vn grand amas de sang menstrual corrompu, duquel les parties interieures oppresses le plus souvent se deschargent sur elles. Car au vray dire, pour ce mal icy le medecin n'estiamais appellé, sinon pour ces deux occasions: l'vne, quand la vierge se sent affligee de cest amas de sang menstrual corrompu, qui est empesché de fluer & couler hors par cest obstacle. L'autre quand le mary se plaint que l'entree luy est fermee, pour iouyr de ses plaisirs amoureux. La patiente & les instrumens ainsi preparez, tu enfonceras ton rasoir & commenceras faire l'incision de haut en bas, selon la dimension du conduict naturel, de droicte ligne, depuis le col de la vessie iusques à deux doiges pres du siege, delaissant de costé & d'autre telle grandeur & longueur qui te semblera estre naturelle & conuenable à ladicte sinuosité. Ce que tu pourras faire beaucoup plus facilement & auec plus grande seureté en la membrane estouppante, principalement si elle est tendue &pleine d humeurs afflueres:

mais à inciser la carnosité ou excrescence de chair, faudra repeter plus d'vne fois la section, à raison de la profusion de sang qui survient, lequel tu pourras

espuiser auec vne esponge trempee premieremet en eau tiede, puis exprimee. Sur tout donne toy garde d'aller obliquement à l'incisson, mais suis soigneusemet la rectitude à diviser ceste carnosité empeschate, principalement si faut profonder l'incision. Tu seras plus asseuré à faire ceste incision de droicte ligne soit que la carnosité soit profonde on no, si tu introduits dedas la partie bien auant le speculum matricis qui est courbe & de figure triangulaire. Ta patiente le pourra d'elle mesme mettre dedans plus comodemet & sans se faire douleur aucune, & ouurir sa partie hoteuse tant &si peu qu'il sera besoin, en tournat tout doucemet la vis d'iceluy instrumet appuy édessus son ventre: Par ce moyen la dent superieure du speculum matricis haussera le col de la vessie, ains il fera hors de danger d'estre offencé par le rasoir: & les autres dents separerot & dilateront les costés, tellement que l'ouverture sera capable & suffisantepour y faire l'incisio à l'aise par dedans: mais au cas que tu fusses incertain de combien est profode la carnosité; apres que tu auras desia faict quelque petite playe; pousse à force par ceste petite playe le plus directement que tu pourras vne espronuette ou sonde qui soit tenue, & ait au bout comme vn petit bouton rond: auec laquelle rompt & dilacere toute la chair entierement', si auant que tu ayes penetré si tu peux iusques au profond de ladicte carnosité, c'est à dire iusques à quelque cauité ou orifice de la matrice que ta sonde rencontrera: Telle sonde estant ronde au bout est beaucoup plus commode & plus seure pour trouver le fond de la carnosité. par disruption & dilaceration violente de la chair, que celle qui est poinctue. Ayant vne fois rencontré le profond de ladicte

DES MALADIES DES FEMM. carnosité ainsi percee, tu la pouras par apres beaucoup plus facilement inciser auec l'aide de la sonde que tu auras inseree & introduite : Pareilsement tu pourras faire ceste petite ouuerture & trou anguste & estroict dans la carnosité auec vne menue sonde obtuse & mouce, & l'eslargir de plus en plus, par apres auec d'autres semblables sodes plus grosses, iusques à ce que la fente & dilaceratio loit si ample que tu puisses faire par la mesme fete quelque fort&puissant ciseau qui soit en deuant bien long: tu apprehederas le double mache rod de ce ciseau auec les deux mains, que ru ouuriras de telle violence que les deux deuant d'iceluy ciseau dilacerer ot d'un traict le haut & le bas tout ensemble de la carnosité. Car l'incisson & laceration faicte auec artifice sont de mesme efficace en cest œuure:mesme tu te seruiras du bout du doigt index quelquesfois pour dilacerer la chair & conduire le rasoir à l'incisson, à ce que sa main ne le pousse plus prosondemet, principalement quand tu craindras de faillir à la dissection à raison de l'anguste ouuerture & profondité du lieu. Tu pourras aussi inciser la carnosité obliquement ou de trauers, ou par deux lignes qui s'entre-coupent en forme de croix, aduisant soigneusement de ne blesser le conduict de l'vrine, mais l'incision de droicte ligne est beaucoup plus asseuree. Si tu veus empoigner auec vne pincette les bords de la chair: ou membrane couppee, & les extirper auec le rasoir en long comme vne petite courroye tu le pourras faire en toute seureté, mais le plus expedient seroit de faire l'operation de l'vne & del'autre sans grande extirpation de chair, principalement si l'incisson faicte', sa fente est sustissamment dilatee par le moyen du bout du doigt ou de l'eprou464

uette: car par apres les parties charneuses & mébraneuses delaissees s'amoncelleront, rideront & serestraindront si comodement, qu'elles n'empescherot ny le coyt ny l'enfantement. Qu'ainfi soit le cognois des femmes autresfois miennes voy fines & qui viuet encores, esquelles pour la continence de leur mary, s'estoit engendree vne membrane dans la partie hoteuse, trois iours apres l'incision faicte de ceste membrane n'ont laissé d'exercer l'acte venerien. D'autres qui huict iours apres l'extirpation d'une carnosité profonde au col de la partie honteuse, ont satisfaict au devoir de leur mary, & ont engendré plusieurs enfans. Quoy qu'en soit si tost que l'incision de la membrane ou de la carnosité superficielle sera faicle, remplis la fente de charpie y faisant bandages conuenables, & vse quelques iours de medicamens suppuratifs, non plustost toutesfois que tu ayes arresté le sang par medicamens desiccatifs sans mordicatio, comme pouldre de bol armene, sang de dragon, & blancs d'œufs ou autres tels : par ventouses seches ou auec fcarification, appliquees sur la regió du foye: par saignee, si lon voit que l'essussion de sang soit excessive d'vn sang vermeil & louable: autrement ne seroit besoing ny de topiques astringens ny d'autres remedes renulfifs, si la profusion de sang n'est excessiue, & que les forces en soient debitees, ains qu'il y eust danger de syncope, ou de conuusion. Ceneantmoins recomande le repos, le silege, & le coucher sur ledos nosur vn lict de plume, ou matelas, ou plein de foerre, mais vn lict faict expres plein d'herbe fainct Innocent dicte en Latin centinodium, toufiours aussi lecoucher à la renuerse. Et au cas qu'apres l'incisson d'vne membrame, ou carnosité profonde suruine quelque

DES MALADIES DES FEMM. profusion de sang poussé hors des venes de la matrice, ou de son col, soit menstrual soit quelque autre humeur vicieux & corrompu, garde toy bien l'arrester: mais au contraire laisse le couler tant que tu cognoistras qu'au lieu du vicieux le bon & vermeil comence à fluer: cependant prend garde que ce sang corrompu par son acrimonie ou pourriture ne face quelque exulceratió en passant en la playe faicte, ties le lieu net par iniection auec la syringue, d'eau d'orge & d'aigremoine tiede, puis de hydromel souventesfois iteree, ayant soing de ne rien mettre ou inserer la dedans qui ne soit tiede, soit iniection, soit onguent. Cependant tu visiteras souuent la fente & ouuerture & la dilateras auec le speculum matricis, ou ciseaux, ou esprouuette, ou doigts qui est le plus seur: mesmement pour empescher qu'elle ne se reiinisse & cosolide, tu insereras dedans vne tente de racine de gentiane aussi longue, large, & espoisse que ladicte fete & ouverture demanderatou pour le plus certain d'vne esponge semelle que tu auras trempé en cire fondue, puis validement exprimee, & oincte tout à l'entour d'vn liniment deterfif ou desiccatif, ou repellant, ou cicatrisant, selon la dispositió de la playe: Sur tout souvienne toy d'empescher par tous les moyens & remedes que tu pourras la consolidation de la playe charneuse plus que de la membraneuse, d'autant que ceste partie promptement se consolide & reiinist par vne propension de nature à cela encline:pour ceste cause quad tu voudras cicatriser pour mieux tenir les bords de la partie escartz, afin que s'approchas ils ne se ioignent derechef, aye vn tuyau d'estain, ou de plob, ou d'arget caué, poly, long, troué aux deux bouts, & ayat plusieurs petits trous à l'en-

Gg

tout de sa circonference pour faire escouler la boue & fanie de la playe: insere ce tuyau dedans la playe. principalement, si elle est profonde; & fais que le bord de deuant d'iceluy tuyau s'incline en bas, & ait deux forts filets attachés pour le retirer quand il sera necessité: & le bout de derriere aille insques à l'orifice ou bien pres de l'orifice exterieur du col de la matrice, auquel lieu pourra estre comme enfermé & retenu de l'os sacrum & des angusties de ce lieu : la forme de ce tuyau sera diuerse selon la sorte & profondité de la fissure : & faut le porter plusieurs iours, iusques à tant que les bords de la fente soyent cicatrifez: ainsi accommodé il n'empeschera la femme de cheminer, ny de rendre ses excremens. Vovés Paulus Ægineta chap. 72.1. 6.& Aëce c.95. ferm.4.4. Tetrabil. Celse c. 28.1.7. Albucrasis c. 72.1.2.

La membraneHymen qui estouppe le col de la partie höteuse. CHAP. LXII.

A V milieu du col de la partie honteuse, incontinent, (qui est le col de la vessie) selon l'opinion de Fallopius, & Colombus grands personnages & diligets anatomistes, il y a vne tunique ou membrane és vierges remplie de petites venes appellee pănicule virginal, & des anciens Hymen ou Hymenee ou Eugion, du no du Dieu qui preside aux nopces, & lequel on inuoquoit pour les pucelles au premier cobat de mariage pour leur estre fauorable afin qu'elles n'en mourussent. Ceste peau est au trauers du col de la partie hoteuse, diset ces grads anatomistes, au desous des nymphes, de substance charneuse, nerueuse, & cuticulaire, tissue de venes & arteres semblables à celle des nymits

DES MALADIES DES FEMM. phes, espesse aucunement: au milieu de laquelle y a vn pertnits en façon d'aneau, non plus large, (principalemet és vierges ja grades) que pour mettre le petit doigt, par lequel pertuis le sang mestrual se purge és vierges tous les mois. Ceste membrane ou peau est la porte, garde cloistre & munimer de la ceincture ou zone de Virginité, laquelle est ropue & dilace. ree au premier affaut du mary: &lors se faict quelque flux de sang qui est le fignal de la rupture de ceste membrane & par consequent de la virginité perdue. Aucuns anatomistes n'estiment celle membrane se pounoir trouver, & que c'est vne fiction poteique, & vn erreur de gens peu versez en l'anatomie : & qu'il n'y a aucu obstacle, diaphragme ou haye en ce passage:mais que ceste membrane n'est autre chose, qu'vne aglutination des costez ou paroits du col de la partie honteuse, qui sont separez & desioinct par la violence du premier combat du mary: Autres pensent, que d'autant que le col de la partie honteule est ride, en ses rides sont plusieurs venes & arteres & plusieurs filaments nerueux tressubtils, entrelacez, qui ioindent assez estroictement les parties laterales du col de la parcie honteuse, ains qu'icelles sont difroinctes par le premier coyt, non sans douleur ny sans grande effusion de sang qui vient d'icelles venes & arteres, non en toutes vierges, mais en celles seulement, qui n'ont encores accomply leurs dimenhons: Carles pucelles qui ont atteincts aage fuffilante, assez bien proportionnees en toutes dimensión ioinctes à des maris qui auront le membre viril proportionné raisonnablement au col de la partie honteufe, ne sentiront douleur ny autont aucun flux de lang, au premier affaut amoureux. Gg ij

468

Autres disent que derriere le conduict de la vessie par lequel l'vrine se verseau grad canal, il y a de chaque costé vne peau charnue, qui fait vn demy cercle & que toutes deux se ioignent pour fermer le conduict : leur convexion estant faicte de certaine viscosité, comme est la chassie qui agglutine & colle ensemble les paupieres: & que ce n'est pas vne peau continue, ainsi que plusieurs ont pensé, ains deux membranes contigues & conuexes de quelque glut, dont le passage est mollement bouché de sorte que advenant la necessité des menstrues, il s'y faict vn petit passage au milieu, par ou degoutte le sang menstrual: & que quand la fille vient à estre depucellee,le membre viril fait totale ouuerture en trauersant ces denx mébranes de-çà dela, cotre les costez du canal, ou depuis elles demeurent ainsi retirees & applaties, fans fe plus tourner conjoindre ou agglutiner, & que c'est ce queles matrones diset la dame du milieu retiree; Qu'elles font douleur au depucellement, à cause du membre viril qui y entre non doucement, mais tout à vn coup, plus de douleur toutesfois aux filles agees qu'aux petites, parce qu'aux grandes la viscosité les retient plus fermees, aux petites encor mollasses no dautant que ceste viscosité n'est que baue, & que ces deux peaux sont vrayement values, c'est à dire portes fedues aux deux parts qui se trauersent au deuat, dot peut estre dit vulue, le canal qui done entree &coduit à la matrice: Quele sang qu'elles rendent à la dessoration, n'est tant le sang qui sort de la dilaceratio desdictes peaux au pucellage: mais vn fag qui est derriere lesdictes peaux resté du sag qui à flué les iours pasles des menstrues, principalemet aux grades filles, car

DES MALADIES DES FEMM. les petites qui n'ont encor eu leurs mois si elles sont depucellees n'en rendent point. La doubte de ceste peau ou membrane depend plus de l'experience que de l'art: vray est que de tout temps ceste membrane hymen a esté en si grande reputation pour l'asseurance de virginité que selon la loy de Moyse au Deuteronome chapitre 22. la fille nouvellemet mariee n'estoit estimee vierge, si elle n'eust doné tesmoignage &certain argument de la disruption de ceste membrane à la premiere cognoissance de son mary: Tellemet que les parens estoyet curieux de garder les draps & chemise de la premiere nuit pour respondre de la virginité de leur fille en teps & lieu: Mesme que les Africains le iour de leur espousaille ne se disent estre mariez, ne font banquets ny festins aucuns aux parents & amis couiez aux nopces, que premierement le mary ayat depucelé son espouse & cogneu, par vn drappeau teinct en sang yssu de la disruption de ceste mebrane, ne soit venu dire & chater à haute voix à tou. te l'asséblee la fille estoit pucelle: & au cas qu'elle ne fust trouuee pucelle, par le defaut de tels fignes, l'espoux la red à ses peres & meres auec grand deshonneur & hote. C'est pourquoy les Æthiopes, au Royaume de ce riche & puissant Roy le prestre I an tout cotre la ville de Babel-melec, sur tout soigneux & curieux de la virginité de leurs filles, & ne s'asseurant pas du tout à ceste membrane qui est la desfence de virginité, si tost que leur filles sont nees, seur cousent la partie honteuse, de sorte que le conduict de l'vrine n'est point empesché: les marient en ceste façon, & l'aissent à leur mary toute la charge & le soing de descoudre ceste partie & s'en faire l'ouverture, soit par fer ou autrement commeils voudront.

Auiourd'huy les Espagnols grands observateurs des ceremonies, sont que le lendemain des nopces les matrones monstrent en public auec grade acclamation, les draps du lick nuptial, pour voir les taches de la defloration, crians plusieurs sois d'vne senestre qui respond à la ruë Virgen la tenemos, nous la tenons

pour vierge.

Or ceste membrane, de laquelle ne faut au cunement douter puisque Dieu la dictee & nommee en la Saincte Escripture, si est tenue & subtile, n'a besoing d'autre ay de pour estre rompue que de l'industrie du mary si à la longueur de temps elle devient solide, crasse & espoisse & ferme, à besoing de plus grande violence : assauoir ou des frequens & quelque peu vehemens assauts du mary qui à la longue pourront faire breche à ceste entree : ou si d'auanture le mary est par trop fetard combatant, de l'ayde & art chirurgien. Vray est que quelquesfois n'est la faute ou fetardize du mary, mais c'est que ceste membrane deuient si dure, espece, forte & reuesche qu'elle ne peut ceder. Qui plus est, à la longue elle estouppe tout le col de la matrice, & empesche que les mois n'ayent leurs cours accoustumé par le pertuis qu'auons dict estre en ceste mébrane: dont survienent infinis accidens, tels qu'auons mentionné cy deuant à l'estouppement de l'orifice propre de la matrice, afsauoir enfleure de ventre, de mammelles, de poictrine, douleur de teste, lombes, aynes, hanches, mesmement plusieurs signes de groisse, ainsi que recite lean V vier medecin en son liu. de la tromperie des diables, estre aduenu à vne ieune fille aagee de vingt & vnan: La curation de ce mal n'est autre, sinon l'incision de cefte membrane faicte de la façon qu'auos descrit au

472

chapitre precedent: voyez Vierus en ses observations medicinales.

Les nymphes excedentes outre mesure. CHAP. LXIII.

T E col de la partie hoteuse finit à l'entre de la par-Ltie honteuse appellee con, qui est le propre orifice de la fente & nature de la femme: que nous appellons le membre de la femme, le con: la bouche genitale, l'entree du col de la matrice frotispice & larue, & rapporte aux prepuces du masle: es comme le prepuce est mis pour ornement à l'entour de la fente ou du con, auec. de petites mottelettes releuces lefquelles sont ornees & couvertes de poil aux pucelles desia meures, or par le dedans, ily a deux petites caruncules, à la facon de deux languette pendillantes, qu'on appelle nymphes, ou les aisses du con: que nature a situé la pour deffedre la matrice de la poulsiere, du froid, & autres iniures du temps: les bors & labies d'vn costé & d'autre qui sont reuestus de poil se nomment en grec Pterigomata, comme si nous dissons, les ailes du couronnement Tlaregion ornee de poil. Au dessus desdictes ailes, qui est la fin de l'os Pubis & entre icelles, descendent deux escrescences de chair musculeuse, vne de chaque costé insques à l'orifice du col de la vessie, qui embrassent & couurent l'issue du conduict de l'vrine, & qui les reserrent apres que la femme à pissé: les grecs les appellent Nymphes. Ces excrescences viennent si grandes, presque à toutes les femmes d'Ægypte & à quelques vnes des nostres, que comme elles se trouuent en la compaignie des autres femmes, ou que leur habilements en cheminant les frottent, ou leur maris les veulent approcher, elles se dressent comme la verge de l'homme: voire qu'elles s'en iouent auec les autres femmes come feroyet

472

leurs maris pour ceste cause en Ægypte on la couppe à toutes les silles ainsi que tesmoigne Galen en son introduction & Acce, auant qu'elles deuienent trop grandes & principalement quand il les veulent marier: leur substace est sungueuse, nerueuse, et pleine de sang. Leur forme est comme d'viglad, couvert d'vin petit prepuce, cest la ou les semmes sentent vin grad prurit & demangeson, cest le principal siege de la volupté quand les semmes se souent.

Pour les extirper faut vser de grande discretion, de peur que si on les couppe erop auant, il s'ensuyue telle effusion de sang qu'elle apporte dager de mort, ou sterilité à la matrice, par la refrigeration faicte en icelle, à raison de telle amputatio. Faictes doc asseoir la fille dans vne chaire à demi renuersee, que l'vn de vos gens assez robuste luy tienne les bras, iarrets & jambes en raison: Puis empoihnez d'vne pincette qu'aurez à la main gauche ce qui est superflu de ceste excrescence, & le couppez auec vn rasoir à deux trenchans, ou cifeaux bien couppans qu'aurez à la main dextre:ne la couppez si profondement, mais come l'on fait à l'excision de la luette, tranchez seulement ce qui est de superflu : car elle estant membraneuse & semblable à la peau, elle s'estend beaucoup: & si curieusement on ne s'en prend garde aisement on en couppe plus que de raison : elle couppee estachez le sang d'vne espoge mouillee en vin aftringent ou eau froide & esprincte, espandez par dessus manne'd'encens puluerisee: le septiesme iour passé epandez par dessus poudre de cadmia, des filets iaunes de la rose, des os de dactes & autres semblables remedes topiques.

ala 90 ala

Laqueue. CHAP. LXIIII.

N aucunes femmes est produicte au couronne-Ement & tout au haut des parties honteuses participante & prenant son commencement d'vn costé & d'autre de l'os pubis sus le conduict de l'vrine, coioignant les bors & ailes d'icelle partie honteuse d'vne substance partie charneuse, partie nerueuse, semblable au membre viril, si petite toutesfois qu'elle ne se cognoist sinon en peu de femmes: en d'aucunes aussi elle se monstre si grande & prenant telle croissance qu'elle represente le membre viril : laquelle estant continuellement frottée & comme agitée par la chemise & le Cotillon, enflamme tellement l'ardeur venerienne, que les femmes mesme viennent àfaire l'office de maste & se ioner les vnes auec les autres. Ce que Amatus a raconté de deux Turques Thessaliennes, & nous autresois en auons veu punir publiquement à Lisbonne pour vn mesme forfaict. On les appelloit anciennement Tribades, & Mercatus la appellé sympathæ turpitudinis. Voyés les histoires qu'en a recueilli Schenckius. Elle est si grande quesquesfois que tantost remplist la nature de la femme, tantost sort dehors en façon d'vne queuë, à raison dequoy aucuns l'appellent rentigme, d'autres Cercosis, autres verge. Fallopius la nomme Clitorrs.

Telle substance d'autant qu'est monstrueuse & contre le naturel de la semme, doit estre extispee. On situe la semme à la renuerse, comme a esté dict à l'amputation de la Nymphe: On estend ceste chair pendante auec pincettes, puis on la couppe tout instement depuis la base. L'operation executee on suit

LIVRE SECOND la procedure mentionnee en l'extirpation de la nimphe. Voyez Aece chap. 104. serm. 4. de la 4. Tetrabile.

Douleur, inflammation, erysipele, tumeurs, abscez, scyrrhe, chancre, vicere, sistule, rhagades, condylomes, hamorrhoides. CHAP. LXV.

Ous ces symptomes tormentet non moins sou Il uent voire plus griefuement le col de la partie honteuse, que le corps & col de la matrice: ainsi qu'auons cy deuant discouru: tant parce qu'il est de substace musculeuse faicte de chair molle mediocrement, sentine des excremens tant de tout le corps que de la matrice : que aussi peut receuoir quelque pourriture & contagió maligne de la part de l'homme : ainsi que nous voyons aduenir par les maladies veneriennes & veroliques. Or d'autant qu'auons parlé bien amplement des causes & remedes de tous ces accidens, nous n'en feros icy particulieres descriprions: serons contens de ce qu'en a esté dict, pour estre icy employé si besoing est: nous n'apporterons aussi les remedes qui sont necessaires à ces maux, quand ils sont excitez de cause verolique, renuoyros ceste guarison au traicté de la verolle : seulement aduertirons que les chacres, vlceres & fistules sont plus frequentes en ceste partie qu'au corps ny col de la matrice : que les condylomes & verrues naissent facilement en ceste partie à cause des rides qui y sont: parce ayant parlé cy deuant en deux lieux des condylomes, nous ferons icy vne sommaire repetition des verrues, principalement du thym qui est vne troisieme espece de verrues.

Hym naist aux bords ou ailes de la nature ou dans la nature mesme: ou en l'orifice exterieur du col de la matrice: ou au couronnement de la partie honteuse. C'est vne espece de verrues & eminéce tuberculeuse auec asperité creuasse par dessus, semblable à la teste du thym vray de Candie non du nostre: les Arabes la nomment verrue porrale, pour ce que sa teste est diuisee par creuaces en plusieurs parts, comme la teste d'vn porreau en ses filets. Il y a deux especes de thym:vn petit, l'autre fort grand qui s'appelle ficus ou fic, & du populace le mal saince Fiacre. L'vn est maling, l'autre est bening & gracieux. Le bening est vne petite chair estroicte par bas, large par haut, rude auec deux eminences peu apparentes blancheastres ou rougeastres, sans douleur. Le maling est plus grand, plus dur, plus aspre, de couleur liuide, fungueux, douloureux, comme si on picquoit le membre. Tous deux s'indignét au toucher, & iettent grande quantité de sang estans couppez ou irritez: principalement apres la compaignie de l'homme: ou que la femme ait cheminé ou fait grad exercice. Le thym malin est incurable : quelquesfois on le guarit par extirpation, non de la tumeur, mais de tout le membre. Le thym bening doit estre traicté du commencement comme les verrues, à sçauoir par medicames fort desiccatifs & corrosifs: & au cas que les remedes, n'y proffirent rien, faut vser d'operatio manuelle, de ceste façon. La femme estat debout ou à demy renuersee, lon tirera le thym auec pincettes, que lon couppera par sa racine, puis on appliquera remedes propres aux playes fraiches & sanglantes. Les thyms malings se doinent coupper, mais assez

LIVRE SECOND

476 loin de leur racine, pour doute du flux de sang, & qu'aussi on se doit tousiours garder de coupper la matrice. Ce qu'on euite faisant l'incision pres les dents des pincettes. L'excision faicte on applique pour desecher la partie, vn medicament restrictif de fang: car les humectans font retourner le mal : à scauoir vne poudre d'alun, de galles, d'encens, escaille de fer, de fleur de grenadier, des filets iaunes de roses. Vray est que pour bien faire, ne faut aucunement toucher aux thyms malings, mais yfer feulemet d'vne cure paliatiue: de peur qu'elles ne tourne en chancre: si tu n'aime mieux du tout extirper le membre que ne peut estre icy fait.

Verrues à la partie honteuse. CHAP. LXVII.

Autant que les verrues sont tumeurs dures, en-Jgendrees en la superficie du corps d'vn excrement pituiteux ou melancholique, ou tous deux ensemble desechez & non putrides: ne se faut esmerueiller si telles tumeurs apparoissent & croissent, tat à l'interieur & dedans le col de la matrice qu'aux bords & aisles d'icelle: veu que la matrice est comme la sentine & cloaque des excremens de tout le corps fæminin, sans faire mention d'autres ordures qu'elle peut receuoit. L'experience en donne tesmoignage assez asseuré, laquelle recognoist toutes les especes de verrues naistre en ce lieu : à sçauoir, formilieres, chordees ou noueuses, thym, clou, corne, & cal: Iene dis pas cornes, certaines eminences, longuettes, semblables à petites cornes d'animaux qui sortent pres des tempes & quelquesfois au milieu du front, qui font vrais exostoses, mais les callositez dures & efpoisses, semblables à vne piece d'ongle ou de corne .

DES MALADIES DES FEMM. qui viennent principalemet sur les ioinces des pieds & des mains. Les formilieres resemblent à meures, tat parce qu'elles sont grosses come meures: qu'aussi elles ont plusieurs petites eminences comme vne meure de ses grains: Elles ont la base large, & en temps de grand froid font douleur poignante, comme si vne fourmy nous picquoit: la matiere qui les produit est en petite quatité. Les chordes ou noueuses, sont emineces calleuses, qui ont leur racine grefle & la teste grossette, de sorte qu'on diroit estre vn nœud de chorde pendu à vn filet. Thym est vne eminence tuberculeuse, aspre, rougeastre, longuette, creuacee par dessus: qui estat couppee iette plus de sang qu'o ne iugeroit à voir sa gradeur: elle est ditte thym parce qu'ainsi qu'auons dit au chapitre precedent est semblable au vray thym blanc de Candie, qui a sa fleur & semence en vne petite teste comme le stechas non comme nostre thym: les Arabes la noment verrué porrale, pource que sa teste est divisee par creuaces en plusieurs parts, come la teste d'vn porreau en ses filers: Clauus est vne eminence calleuse semblable à la teste d'vn clou qui s'engendre le plus souuet aux extremitez des mains & au talon. Toutes ces especes de verrues seront guaries si vous les liez, couppez auec le rasoir, bruslez auec le caustic, ou cosumez auec la poudre corrosiue. Vous lierez celles qui ont vn pied que lo appelle pensiles auec vn crein de cheual, ou vn filet de chanure ciré, ou vn filet de soye aussi ciré, puis trempé quelque temps en eau forte, serrerez & estreindez de iour à autre ledit filet, à fin de luy empescher sa nourriture & qu'en estant destituée elle tombe. Celles qui auront vne base profonde & assez large seront trenchees tout d'vis

478

coup auec le rasoir ou auec vn tel instrumet duquel on couppe l'vuule relaxee: toutesfois le plus commode seroit de coupper petit à petit & par diuers iours les clous & les laisser saigner longuemer. Vous cauterizerez celles qui sont fort dures, & qui n'ont pas grand sentiment auec l'eau forte, ou huyle de vitriol, ou eau de capitel, duquel lon faict les cauteres: & à l'entour mettrez quelque onguent repellent de bol, d'eau rose, d'eau de plantain, d'eau de neige, d'oxicrat: qui plus est vous appliquerez le cautere par dedans vne lame de fer troilée ou quelque instrument semblable. Celles qui sont douces & gratieuses, & qui ne sont pas accompaignees de grade douleur pourront estre consumees auec poudre de sauine & d'ochre, desechee & bruslee, sauon noir messé parmy sel torrefié, sel nitre, laict de tithymal, verdegris auec souffre vif, poudre des trocisques d'asphodel, poudre de mercure, ou de cinnabre, ou de sublime preparé & puluerisé, messé parmi onguent rosat. Lon dit que la bouze de bouf toute fraische messée parmy des fueilles ou poudres de sauinier appliquee chaudement faict mourir les verrues. Voyez plus amplement au condylome & au thym. Monfieur Fernel prepare des trocisques pour les verrues de chaux viue puluerisee, auec miel reduicte en trocisques auec feu ardent. Ou bien prenez iust de racines d'asphodelles quatre onces, chaux viue deux onces, verdegris vne once: meslez & formez des trocisques que ferez secher à vn grand soleil ou feu ardent: Eau qui distille du sarment tout verd de vigne bruslant au feu: Onguent faict de sein de veau & de sel brussé: cedre d'escorce de saule appliquee auec vinaigre : les fueilles de la cichoree verrucaire triturees & appliquees fur le mal y seruent.

CHAP. LX VIII.

E col de la partie honteuse, d'autant qu'est vne partie chaude & humide: le receptacle & passago des excremens de tout le corps de la femme : &c vn lieu qui n'est beaucoup perspirable: & parce entre toutes les parties charneuses, nerueuses & membraneuses plus promptes à conceuoir pourriture de quelque part l'occasion luy en soit donnee, encoure facilement Gangrene, qui est vne mortification de la partie, principalement si quelque grande defluxion d'humeurs chaudes ou froides s'est deschargee sur ceste partie en plus grande quantité qu'elle ne peut alterer, digerer & regir par ses facultez. En sorte que telles defluxions suffoquent & esteignent la chaleur naturelle & les esprits par saute de transpiratio: Ou fi quelque inflammation, eryfipele, tumeur, abscez, chancre maling soit de verole ou d'autre cause, viceres ont precede & affligé ceste partie, qui ayent duré long temps: ou durant la curation desquels, quelque faute ait esté commise, soit de la part du patient, soit de l'ignorace & male versation du Chirurgien. I'entends Gangrene vn commencement de mortificatio de la partie offecee qui n'est encore morte ny prince du tout de sentiment mais elle se meurt peu à peu, & si soudain remede ne luy est donné, encourt vne entiere mortification que lon appelle syderation ou estiomene en françois vulgaire le feu fainct Anthoine, ou sainct Marcel. Vous cognoistrez la gangrene au col de la matrice par la chaleur extraordinaire, par la fieure lente, par la couleur liuide ou noirastre, horreur, tremblement, & friffon de tout le corps, faillace de cœur, puanteur extreme en la partie, sentiment

obtuz. Quoy qu'en soit, donnez y ordre le plustost que pourrez, autrement n'attendez rien moins que non seulement l'entiere corruption du col de la matrice & de plusieurs autres parties voisines, mais auffila mort de tout le corps : d'autant que la corruptio de la gangrene est si maligne & veneneuse qu'elle corrompt par vne qualité inexplicable, toutes sortes d'esprits tant naturels, vitaux, qu'animaux : & destruict l'harmonie des parties : Qu'ainsi soit, on le peut cognoistre par les accidens pernicieux qui l'accompaignent & qui sont comme les auant-coureurs de son yssue miserable : à sçauoir, syncopes frequenres, euanoiiissemens, oppressiós de cœur, sueurs froides vniuerselles, resueries, hocquets & autres tels: tous suscitez d'vne cloaque & sentine puante & infecte.

Pour refrener ceste ferocité malheureuse, fais soudainement iniections dedans la partie auec iusts de morelle, de plaintain & de iusquiame, eau de neige, & les itere cinq ou six fois, tant nuict que iour: Es autres heures insere dedas charpie trempee ésdicts iusts y adioustat peu de vinaigre: le iour mesme ou le lendement regarde soigneusemet si la furie de l'embrasement & la cruauté de la pourriture sera point assopie: lors fais plusieurs scarifications profondes si le mal est grand: ou superficielles selon la dispositió du mal: tranche & arrache auec ton rasoir ou ciseaux toute la chair noire, & separe celle que tu trouueras sans sentiment de douleur d'auec la vine : les scarisications & incisions faictes, laisse couler beaucoup de fang afin de vacuer la matiere coiointe, decharger & fecher la partie: puis applique remedes qui ont vertu d'oster la pourriture par leur faculté calfactiue, deficcati-

DES MALADIES DES FEMM. siccative, resolutive, detersive & aperitive: & de penetrer au fond, afin de consumer la matiere virulente laquelle est arrestee en la partie gangrenee : sers toy donc d'vn lauement auec lexitte faire de cendre de figuier ou de chesne, en laquelle on aura fait bouillir lupins tant qu'ils seront parfaicrement cuicts : Ou pour auoir remedes plus parables, prens eau falee, en laquelle fais boiiillir aloë & egyptiac, y adioustant à la fin eau de vie. L'eau de vie & vitriol calciné est fingulier remede, repete souventesfois ces lauemens. Ces lauemens faits, applique egyptiac sur plumaceaux, qui est le plus excellent entre les remedes couenables aux pourritures, parce qu'il separe la chair pourrie d'auec la saine, faisant escare: la quelle separatio toutes fois tu n'attendras icy, mais plustost coupperas ce qui sera corropu auec les ciseaux, puis y remettras de l'egyptiac tat que besoin sera. Ce que cognoistras à la couleur de la chair, à la feteur & sensibilité des parties subiacentes: l'egyptiac sera rédu plus effectueux si tu y adiouste vn peu de sel & sublimé puluerisé à la moitié du sel ou moins. Par dessus l'e. gyptiac faut appliquer cataplasme faict de farine de febues, d'orge, Orobe, lupins de chacun demie liure: fel commun & miel rosat, de chacun quatre onces & demie:aloës, mastich, & myrrhe, de chacu demie once, eau de vie deux onces: oximel simple tant que serà besoin. Ce caraplasme empeschera & prohibera la putrefactio, resoudra, desechera & sedera la douleur; roborera la partie. Et au cas que pour tous ces remedes le mal ne se puisse dompter, fais nouvelles scarificatios plus profondes, puis applique sur la partie vil trocisque d'asphodel, ou sublimé en poudre, ou disloult auec vin, receu d'vn petit de cotton, à la charge Hh

que tu muniras les parties voifines de l'onguent de bol, ou de quelque cataplasme faict de blanc d'œuf, iusts de plantain, de morelle, de ioubarbe, & poudre de Bol. Fais choir l'escare de ton caustic auec beurre frais, ou huyle rosat & iaune d'œuf. Et au cas qu'elle ne tombe si tost que tu voudrois, & que le mal demande, arrache & extirpe-la petit à petit auec ton rasoir sans blesser venes ny arteres, vsant tousiours du lauement d'eau salee à chaque fois, que tu en arracheras quelques pieces. Or ce n'est assez de guarir la partie, mais durat ceste guarison, est besoin auoir esgard aux accidens qu'apporte aux parties nobles la malignité de ceste pourriture. Parce empesche le plus que tu pourras que les vapeurs pourries, qui expirent de ceste charongne, ne montent en haut par quelque cataplasme faict de blanc d'œufs, iust de platain, pourpier, ioubarbe, morelle, bol armene, appliqué sur le nombril. Et d'autant qu'il seroit impossible que le cœur ne fust infecté de ceste puanteur par le moyen des arteres qui ne sont petites ny en petit nombre en la matrice, tu dois soigneusement coforter le cœur par remedes cordiaques, comme conserues de roses, soucy, bouroche, bugloses, theriaque, mithridat, electuaires de diamargariton frigidum, de gemis, syrops de limons, de pomis redolentibus, confection alkermes: tablettes de manu christi perlati: mesmes appliquer sur la region du cœur epithemes cordiaux faicts d'eau rose, buglose, de chardon benedict, vinaigre, squillitique, trocisque de camphre, ou cataplasme faict de mithidat, theriaque & conserue de rose: n'oublie aussi les remedes vniuersels, à sçauoir la purgation selon l'humeur peccat, & la saignée Lle corps est plethorique. Sois soigneux du regime

DES MALADIES DES FEMM. de vie qui sera sobre, rafreschissant, & de choses aigrettes à fin de couper le chemin à toute pourriture. Prurit au col de la matrice. CHAP. LXIX.

aid ar aid ar aid ar aid ar aid ar aid ar aid ar

Es jeunes femmes n'endurent ce prurit & demã-L geson au col de la matrice: mais les vieilles & principalement les vefues, & celles qui ont perdu leurs purgations naturelles, qui leur prouient d'vn humeur salé. Il leur est tant moleste que tu les verras assiduement porter leur main à ceste partie, fais leur frotter ceste partie de l'onguent enulatum sine mercurio: ou auec egiptiac dissout en eau marine: ou auec onguent faict d'axunge de porc, sauon noir, sel nitre brussé, tartre, staphisagre, soufre vif, vinaigre rosat:ou auec alun, escume de nitre, staphisagre, soufre vis:le tout dissout en vinaigre, adioustat quelque peu de beurre frais: ou bien auec beurre frais, axunge de porc: & soufre subtilemet puluerisé. Tous ces remedes sont appliquez dedas le col honteux en forme de pessaires, ou grosses tentes faictes d'estoupes imbues en eau marine ou lissiue en laquelle lo aura dissout de l'Agyptiaque. Ce prurit viet d'vne pituite salee peu sonuét en vne partie qui de reste du corps ne s'é sente: parce faudra ordoner regime de vie tendat à froideur & humidité, saigner, corneter auec scarificatios faictes par flamettes: baigner, mesme frotter tout le corps dedas le bain auec masse faicte d'vne demie liure de mye de pain de segle on de son de segle, vn quarteron d'amendes ameres entieres contuses, le tout trépé & incorporé en eau. Puis à l'issue du bain se frotter tout le corps des onguens susdits.

Hargneintestinale. CHAP. LXX. Es femmes qui ont porté des gros & pesans en-L'fans: ou plusieurs enfans à la fois: ou qui ont esté gement aux femmes qui portent encores enfans: ou qui sont ja aagees. S'il y a remede, faut reduire l'intestin en son lieu par choses emollientes, estant reduict appliquer l'emplastre contra rupturam pour le contenir & vn brayé par dessus. Voyez en la practique

vniuerselle des maladies.

Fin du second liure des maladies des femmes.



TRO'ISIESME

LIVRE DES MALADIES DES FEMMES.

Le project des choses qui seront descriptes en ce troisiesme.

CHAPITRE PREMIER.



V s Q v s à present aus straicté bien au long au liure precedent de toutes les occasions qui peunent apporter sterilité & empescher la generatio, qui est le but souhaitté au mariage, tant de la part de l'homme que de la semme. Maintenant

fuiuant l'ordre cy deuant proposé, ayant rédu la semme propre à conceuoir, nous parlerons de la conceptió, des choses qui sont necessaires pour coceuoir: de la diuersité & causes de ce qui se peut conceuoir: du gouvernement & regime de la semme qui a conceu de la guerison des accidens fascheux qui surviénent coustumierement aux semmes grosses: de l'accouchement, des choses requises avant, durant & Hh iij

apres l'accouchement: comme aussi des accidens qui sur siètement auant, durat & apres l'accouchemet: du traictement de l'enfant nouveau né, de sa nourrice. Par ce moyen laisserons peu de choses à deduire de ce qui appartient à la matiere qu'auons proposé. Les causes, stimules, & occasions de la generation de l'homme.

CHAP. II.

Nores que les individus de toute sorte d'ani-I maux par vne ineuitable codition foyent cotruptibles & subiets necessairement à mourir : Si est-ce que les especes d'iceux sont rédues aucunemet eternelles par leur successive generation: pour lesquelles perperuer, chacune chose viuante, par vne prouidece incroyable de Dieu & de nature, est douée d'vn desir de procreer & de remettre quelque chose de semblable en son lieu, qui le puisse toussours representer & renouueller sa vie caduque & languissante. Nous voyons ce stimule & instinct naturel és plantes qui produysent de soy nouueaux bourjons. Nous le recognoissons encores plus manifestemet en toute espece d'animaux, en laquelle le masse & la semelle volontairement se conioindent ensemble pour la generation de leur semblable. Mais encores que ce desir de procreer & multiplier son semblable, procede d'vn conseil indicible de Dieu; si est-ce que nature a donné plusieurs esquillons & allechemens à toute espece d'animaux, qui par vne merueilleuse & chatouilleuse volupté les excitent à se coupler ensemble, & se mettre en deuoir pour coseruer & maintenir leur genre & espece : autrement & sans ce plaisir l'homme abhorreroit du tout l'vsage venerien, consideré l'action d'iceluy vile & qui resemble à vne conulfion epileptique, qui pource regard d'aucuns phiDES MALADIE DES FEMM.

487

in he are he are he are he are he he he he

losophes est appellee petite epilepsie:la forme & co. position du champ de nature humaine: les immodices & ordures qui passet par ceste cloaque: sa situatio entre le boyau cueillier, passage des excremés feculés & la vessie receptacle de l'vrine : cosideré aussi les incommoditez, malheurs, & detestables excez qui en surviennet. La feme d'autre costé detesteroit du tout la compagnie de l'homme ayat esgard au mal qu'elle doit endurer, à porter l'enfant neuf mois en son ventre: & l'extreme douleur d'éfanter qui luy cause souuétesfois la mort ou la ruine perperuelle de sa santé. Les esguillons & allechemens voluptueux procedet de plusieurs occasions. Aucunes des parties genitales qui ont vn sentiment plus agu & plus vif que nulle autre partie, par le moyé des nerts qui y sont dispersez: qui les faict sentir vn plaisir incroyable en leur action. Autres de la part de la semence, laquelle prouenante de tout le corps, & estant pleine de chaleur & esprits, passe (dict Aristote aux problemes) par vne partie à laquelle se rendent tous les canaux & venes du corps, & en passant excite vn prurit, fretillement, chatouillement & titillation fort delectable. Plufieurs viennent d'vne certaine humidité glaireuse, saliueuse & visqueuse semblable à la semece, mais plus liquide & subtile, engendree & contenue dedas les prostates, qui sont deux glandules situees à la partie inferieure du commécement du col de la vessie, laquelle humidité distille ordinairement au canal de l'vrine des masses, & quand ils habitent auec les femelles elle est iettee auec la semence dans la matrice: & aux femelles degoutte en leur matrice & hors d'icelle. Mesme les femmes la iettet quelquesfois seule & sans messange de semence en l'appre-Hh iiii

488

hension & imagination delectable de Venus: Et parce, tant aux masses qu'aux femelles elle apporte ce proffic: C'est qu'ayant vne petite acrimonie picquare & esguillonnante accompaignee de quelque petit prurit & demangeson, elle irrite les parties genitales à faire leur action auec volupté & plaisir incroyable : d'autant qu'est pleine de grande quantité d'esprits qui s'eschaufent & s'efforcent à sortir hors:ains donne ennie extreme tant au masle, qu'à la femelle de s'assembler : outre lequel proffit encores apporte elle ceste commodité qu'elle arrouse & mouille le canal de l'vrine d'vne mouilleure proffitable contre l'acrimonie de l'vrine : lesquelles deux mouilleures & humectations faictes par c'est humeur, sont inuentees & instituées de nature, afin que la matrice & canal de l'vrine secs de leur temperament, ne se retirent & replient, ains empeschent par ce moyen que l'vrine & semence n'avent leur passage libre & aifé, tel principalement que la matrice le Souhaitte, pour satisfaire au desir qu'elle a à faire generation. L'vn & l'autre vsage de c'est humeur, est recogneu manifestement par le coyt immoderé, auquel aduient souventes sois difficulté d'vrine pour la consomption de cest humeur glaireux : duquel les parties dediées à l'vrine ont esté trop desechées pour auoir immoderément vsé du coyt : ausquels pour les faire vriner, nous ierrons huyle dedans la verge. Voyla les trois principales occasions de la delectation & plaifir extreme, qui excitent les masses femelles de l'espece humaine à se ioindre ensemble & se mettre en devoir de conseruer & multiplier leur genre: Dequoy si n'es content & desire scauoir lequel des deux prend plus de

DES MALADIES DES FEMM. plaisir & de volupté à ce deuoir naturel : à la verité selon Hippocrates au liure de genitura, semble que le masse y reçoiue plus grade & plus longue volupté & chatonillement que la femelle: tant à raison de la semence qui est plus chaude, plus spiritueuse, plus acre & en plus grande quantité au masse qu'en la femelle:qu'aussi le mouuemet & succussatio du corps, qui est plus grande en l'homme qu'en la femme, eschauffe d'auantage la sémence, & engendre plus grade quantité d'esprits, ains ceste semence accompagnee de tant d'esprits passant par les parties genitales estroictes, les titille d'auantage, & excite en elles plus de prurit & demangeson: en laquelle certainement gist tout le plaisir des choses veneriennes. Outre ce que les parties genitales ont naturellement vn sentimet plus agu & exquis en l'homme qu'en la femme. Toutesfois sans auoir esgard aucunà telles raisons d'Hippocrates iaçoit pertinentes, ny aux raisons probables de Macrobe & dePlutharque, qui semblet recognoistre plus de chaleur aux femmes qu'aux hommes, ains estre plus voluptueuses: à l'occasió qu'elles ont plus de sang selon Hippocrates au commencement de morbis mulierum: qu'elles sont plustost nubiles : plustost habiles à multiplier l'espece humaine : de ce qu'anciennement l'on avoit accoustumé d'adiouster un seul corps mort de semme au tas & pile que l'on faisoit pour brusser le corps des morts, parmy dix corps morts d'homme comme estant plus facile à s'enflamber, ains plus prompt & idoine à faire plus soudainemet ardre & brusser les autres corps qui estoyent en la pile. Que les semmes en extremes troidures se couurent moins, & se vestent plus legerement d'habits que les hommes. Sidonc outre

in he ata he ata he ala he ata he ata he

490 le plaisir que la femme prent à rendre sa semence, nous confiderons la nature, les forces, facultez, functions & mouvemens merueilleux au corps de la femme de la matrice (qui est l'instrument & comme le champ de nostre generation, mesme la mere commune de tous animants, à raison dequoy les Grecs l'on appellé un Tpa) nous iugerons facillement & necessairement que la femme reçoit plus de plaisir & plus de contentement en ce combat naturel que l'home. Car la matrice ayant en soy inseree de nature vne enuie incroyable de conceuoir &de procreer, elle est aussi si cupide de la semece virile, la desire tat & prend si grande delectation à l'attirer, succer & retenir qu'encores que de sa part elle ne suggere pas grande quantité de matiere pour l'vsage & œuure commun: si est-ce qu'elle employe toutes ses forces & facultés, pour exusciter la vertu de la semence, à fin de mettre en lumiere quelque chose qui soit telle que la matiere subiecte le pourra porter. Semblable certainement en cela à l'estomach qui appete les viandes plaisantes, embrasse auidement celles qu'il aura receu, y prend quelque fruict & resiouissance, en fin les conuertit en chyle. De façon que le diuinateur Tyresias qui auoit experimenté l'vn & l'autre sexe, constitué juge entre Iuppiter & Inno sur ce different, ayant esgard à ce plaisir incroyable que la matrice reçoit naturellement au coyt venerien, semble iustement auoir prononcé: que la femme sent plus de delectation & de plaisir en ce combat, que l'homme. Mesmement le sage Salomon semble à bon droict auoir mis la matrice de laquelle toutesfoisil ne dict le nom) au nombre des choses qui ne peuuet estre aucunement rassasses, assauoir le feu, l'enfer,& DES MALADIES DES FEMM. 49t la terre seche: & dire qu'icelle ne dict iamais, c'est assez, voire comme parle Lucain de la semme dissoliie.

Sic lassata viris sed non satiata recessit.

Et afin que l'on ne pense tels propos estre fabuleux & mensongers. Considerez ie vous prie combien de troubles, de seditions, de commendemets petulans & imperieux la matrice suscite au corps de la matrice suscite au corps de la feme, s'il aduient quelquesfois qu'elle soit priuce de ses voluptueux desirs, & retranchee de son service accoustumé. Qu'ainsi soit vous voyez plusieurs femmes pour ce defaut, quasi prestes à rendre l'ame. Autres estre destituees de voix, parolle, sentiment & respiration totale. Aucunes deuenir phrenetiques, epileptiques, maniaques, melancholiques. Plusieurs rire, plorer, faulter, danser, sans occasion manifeste. Autres estre tourmentees de convulsios & d'vne infinité de semblables accidens, tant de corps que d'esprit: de façon que le Philosophe Plato non sans bone raison a estimé la matrice deuoir estre appellee non quelque chose d'animé au corps de la femme, mais vn animal imperieux, petulant, n'obeissant aucunement à raison, imparient de toute attente, & transporté de certaine rage & furieuse cupidité. Ne faut donc douter que les femmes ne reçoiuent plus de plaisir au combat venerien que les homes:encores qu'elles n'ayent tant de chaleur, ny si grande quantité de semence que les hommes : principalement celles qui sont languines, charneuses, douees d'vne tresbonne habitude de corps, pleines de suc, oysiues, adonnees aux delices & danses, nourries liberalement & de viandes delicates, se delectans & plaisans fort

aux compagnies, couerfation & colloques familiers des ieunes hommes. Sur tout si elles sont mariees à ieunes maris, voluptueux, libidineux & yaillants combattans.

De la semence tant virile que fæminine.

Y 'Homme & la femme affemblez & joinch ensemble pour engedrer leur semblable, ne font aucun eschange de leurs corps: ny messange perte ou iacture d'aucune partie d'icelui, pour susciter vn nouveau indiuidu: ainsi que le Phænix & la Cicade, desquels le corps redigé en cendre, a ce que lon dit, faict naistre vn nouneau Phænix ou Cicade, Mais tous deux demeurans sains & entiers rendet à ce combat quelque matiere chacun de sa part: en laquelle encores qu'ils ne comparoissent en personnes, & n'y soyent actuellement representez: sont toutes fois presens & contenus parleur vertu & puissance. Telle matiere, est la semence, le vray promptuaire des especes, ainsi appellee par les Philosophes: laquelle est vne liqueur etherëe, aëree, & escumeuse, chaude & humide, blanchastre, exprimee parle moyen des testicules &quali comme elambiquee de tout le corps, pour le moins des parties nobles, cœur, foye, cerueau: pleine d'esprit viuifiat & de chaleur plustost dinine & etheriene qu'elementaire en laquelle reside l'ame entiere, accompagnee de toutes ses facultés, assauoir naturelle appetente, vitale, motiue (exceptee la raisonnable qui ne depend & ne se peut aucunement emanciper au corps) principalement de la vertu formatrice: laquelle ayant gardé & retenu tant le temperamet que l'idee & forme interieure du corps, dont ceste liqueur est exprimee, par vne faculté inexpliquable & ver-

DES MALADIES DES FEMM. tu plus divine qu'elementaire, distingue & separe les parties de l'individu nouveau, & baille à chacune telle forme, cauité, situation, convexion, traicts & lineamens que la nature & vsage d'icelle le requiert C'est pourquoy aucuns Philosophes ont estimé la semence estre quelque chose animee : & Galen plus hardy que tels Philosophes la appellé animal, comme ayant en soy vne faculté & vertu tant sensitiue, motiue, que vitale : laquelle se peut effectuer fa cilement, & sans grande ay de d'autruy, former de soy vn individu semblable, tant en corps qu'en ame à celuy dont est yssu. Or encores qu'en l'acte de la generation, le masse soit appellé des Philosophes le principal agent, duquel depend la source du mouuement generatif: & la femelle, le patient qui subministre le corps & la matiere: si que le masse, est animal qui engendre en vn autre, & la femelle celuy qui engendre en soy: si est-ce que la semence de la femme est non moins necessaire pour engendrer que celle de l'homme: quoy qu'elle soit plus infirme & moins feconde que celle de l'homme. Tesmoing en sont les enfans qui resemblent le plus souvent à la mere:ains faut que toutes les deux semences soyent joinctes & meslees ensemble d'vne amitié & familiarité mutuelle de substance, pour rendre la generation parfaicte: de façon que ny celle de l'homme, ny celle de la femme peuvent à part & separément engendrer quelque individu parfaict, ainsi que l'on peut cognoistre par les œufs subuentanez, que les poulles pondent sans ayde du coq: où ceux que le coq pond tout seul, desquels le poullet ne peut naistre. Parce ne faut adiouster foy aux femmes qui afferment auoir conceu fans sentir plaisir aucun ny volupté au combat vene-

e ain re ain re ain re ain re ain re ain re ain re

424 rien, & qu'elles conçoiuent le plus souvent sans rendre aucune semence, ains que de semence virile ioinete & meslee auec le sang menstrual, elles peuvent procreer l'enfant. Quoy qu'en soit les deux semences meslees ensemble sont le vray, seul & prochain principe de la generation, no seulemet materiel, mais formel & efficient: d'autant que toutes les parties solides sont coposees de matiere seminale, & formees par l'esprit genitif & viuifiant, qui reside en la seméce, ainsi qu'auons nagueres declaré. Ie laisse aux anacomistes discourir par quelles parties & comment la seméce tant virile que fœminine, est attiree aux lieux destinez pour la generation: & ne fais mention des marques de la bonté de la semence tant virile que seminine, les ayant assez amplement descry au 2. liure chap. 3.

Dusang menstrual. CHAP. IIII.

TE sçay que Galen au commencement du premier I liure de sanitate tueda, faict deux principes de no-Are generation. L'vn efficient qui est semence tant virile que fæminine ioincte ensemble. L'autre materiel, qu'il appelle sang maternel, mais si nous examinons les choses de bien prez nous tiendrons pour asseuré, que le seul principe tant materiel que formel de nostre generation, n'est autre que les deux semences ioinctes ensemble: & que le lang menstrual n'est aucunement principe ny formel ny materiel de nostre generation : plustost quelque matiere qui sert pour nourrir les deux semences ioinctes ensembles, arrestees dans la cauité de la matrice, & pour remplir de chair les espaces vuydes delaissez d'entre les parties spermatiques de l'embrion & petit fætns nouvellement conceu, & commenceant à former,

DES MALADIES DES FEMM. comme entre les fibres & membranes du foye, poulmons, cœur & autres parties nobles, & parties musculeuses: propre pour donner accroissement, nourrir entierement soustenir le petit fœtus tout le temps qu'il sera au ventre de la mere. Galen adjouste encores vne autre vtilité de ce sang maternel au liure de la dissection de la vulue: c'est qu'il sert beaucoup à conceuoir pour deux occasions: l'vne qu'il ouure les orifices des vaisseaux qui penetrent au fond de la matrice: l'autre qu'arrousant & humgetat mediocrement les paroits interieures d'icelle, faict que la semence adhere beaucoup mieux & est plus facilemet retenuë dans la matrice. Or d'autant que nous auons parlé bien amplement au second liure chapitre trentiesme de la nature, qualité, & fluxion accoustustumee de ce sang menstrual, nous traicterons trois poincts seulement en ce passage. Assauoir si ce sang est necessaire à la conception. Et s'il est necessaire en quelle aage, luy coulant, la conception se peut faire. Item en quel temps de sa fluxion, assauoir ou auant fluxion, ou au commencement, ou durant, ou apres saffuxion, la conception est faicte. Qu'il soit necessaire à la conception semble estre raisonnable, d'autant que comme l'arbre fertil fleurist auant que porter fruict, & celui qui ne fleurist point pour certain demeure sterile : aussi les femmes ne concoiuent point, auant qu'auoir leurs fleurs, & celles qui ne les ont point sont steriles, selo le comun prouerbe qui ne fleurist ne graine point. Cest pourquoy aussi on appelle fleurs les purgatios mestruales, d'autant qu'elles precedent & sont comme preparatif au fruict qui est l'enfant. Galen aussi au liure de la dissection de la vulue, dict qu'auant que ce sang flue,

a 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata 90 ata

la conception ne peut estre faicte : tant à raison que ce sang defaillant, les deux semences genitales meflees ensemble n'auroyent point d'aliment, que aussi les vaisseaux interieurs de la matrice estant encor fermez, la cauité d'icelle demeure si polie si viue & si lubrique, que la semence ne pourroit adherer aux paroits d'icelle. Tellement qu'és femmes le commécement & fin de conceuoir depend de l'eruption & cessation de ce flux menstrual: mesmes que les semmes qui ont defaut de ce sang menstrual quelles sont les viragines & hommasses, demeurent steriles. Toutesfois selon l'opinion d'Aristote au chap. 1. du liu.7. de l'histoire naturelle des animaux, aucunes femmes penuent conceuoir sans ce flux, assauoir celles quiamassent autat d'humeur en leur matrice qu'il en peut rester aux autres qui se purgent tous les mois, no pas toutesfois telle quantité, que puisse suffire à couler hors & anourrir la semence & l'embryon nouvellement conceu. D'auantage nous voyons tous les iours plusieurs vierges recentement mariees conceuoir auant que leurs moys ayent commencé à fluer. Plusieurs nourrices, plusieurs femmes nagueres releuces conceuoir auant que ce flux leur recommence. l'ay cogneu deux bourgeoises en ceste ville l'vne desquelles a porté six enfans & l'autre dix, sans anoir oncques heu ny veu autre fluxion de mois, que celle qui leur suruenoit à l'enfantement. Mais encores que celase voye peu souvent. Toutesfoisil est possible que les femmes conçoinent sans ce flux: si les vaisseaux de la matrice sont ouverts & que dans la matrice il accoule humeur suffisat qui puisse nourrir & la semence & l'embryon sans sortir hors : veu que le sang qui s'euacue par dehors, ne cause de soy DES MALADIES DES FEMM.

497

ain of ain of ain of ain of ain of ain of ain of

la conception, mais seulement par accident comme estant signe de l'affluence d'iceluy. Par ainsi aux vierges recentement mariees, qui conçoiuent auant que leurs mois ayent commencé, il se peut rencontrer que sur le point que leurs sleurs leurs deuoyent venir & le sang estoit amassé à l'entour de la matrice pour sortir hors de là à quelques heures, la semence estant recenë au fond de la matrice, elle s'y arrestera ayant trouué sa munition preste. Et par ce moyen le sang sera retenu pour la nourriture & accroissement de l'embryon iusques à ce qu'il vienne en lumiere. Les nourrisses peuuet aussi conceuoir sans que leurs fleurs se sovent escoulees, sur tout quad l'enfant qui tire est ja gradelet & qu'à raison qu'il mage il ne tette plus tant qu'il fouloit: car lors le fang menstrual ne va plus aux mammelles en telle abondance qu'au parauant, ains se renge vers la matrice & s'accumule contre l'imatrice, qui est le lieu destiné de nature pour y estre receu quand il est superflu. Si donc estant accumulé dans la matrice, la semence louable s'y rencontre, icelle ayant ttouué l'humeur fanguin à son commadement pour sa pasture & entretien, la nourrice deuient grosse & faut seurer l'enfant. Il peut aussi aduenir, que la femme ne releuera point de gessine, qu'elle ne soit rendue grosse : ainsi elle aura conceu deux foix sans que ses fleurs se soyer escoulees hors de mois en mois: & pourra continuer ainsi toute sa vie, estant tousiours enceincte, ou nourrice, ou en gessine. Il faut donc coclurre qu'vne tême peut conceuoir sans auoir eu ses fleurs sortans hors de mois en mois, & non sans auoir ses fleurs ou du sang menstrual prest à couler, accumulé tout contre la matrice. Caril ne coule point aux fem-

Le second point qu'auons proposé de desduire est, en quel aage de la femme, les fleurs coulantes ou dedans ou dehors la matrice, la conception se peut faire. A la verité si ce sang est necessaire à la conception, comme il est, & que la femme n'en soit capable tout au plustost qu'en l'aage de puberté, qui est definie aux femelles à douze ans, & aux masses à quatorze, quand le corps commence auoir moins besoing du sang pour son accroissement, que la femme engendre en grande quantité: faut croire que la femme ne peut conceuoir auant douze ou quatorze ans, presupposé encor'que la corpulance y soit capable & suffisante, d'autant que comme auons dit au premier liure, est besoing de force de corps à la femme pour soustenir les fascheux accidens de la groisse, & supporter les douleurs, les trauaux cruels & laborieux à l'enfantemet. Or ce que nous disons est le co-

DES MALADIES DES FEMM. mun & ordinaire, & n'est pas impossible qu'ainsi que la puberté s'auance & aduient plustost à d'aucunes filles, aussi les fleurs leurs coulent plustost qu'à douze ou quatorze ans, ains qu'elles putifent conceuoir plustost que douze ou quatorze ans. Car il peut estre qu'vne fille à dix ans sera mieux aduenue, plus corpulente & succulente, qu'vne autre à quinze ou vingt ans, & mesme qu'elle cessera plustost de croistre, & sera en sa puberté ayant autant auancé à neuf ou dix ans, que le commun des autres à quatorze ou vingt. Et si la fille peut auoir en si bas aage les parties qui seruent à la copulation & conception assez capables (comme l'on peut veu la corpulence du corps) & auoir le sang en abondance pour entretenir & nourrir la semence receuë : quel empeschemet y peut il auoir, que la fille ne conçoiue à dix ans ? Le nombre des ans n'y faict rien : le nombre n'est qu'vn compte, & les ans ne sont que les termes & limitation du changement des complexions. Donc fila complexion est telle à dix ans, qu'aux autres à quinze (comme il peut estre) auec la corpulance requise: il ne faut pas doubter que le reste ne puisse aduenir. Ainsi voyons nous de l'esprit : qu'il y a des personnes autant sages, accortes, fines, rusees, mesnageres, de bon discours à l'aage de quinze ans, que d'autres à vingt cinq. Et pour passer plus outre, il est bien vray semblable que plusieurs filles coçeuroyuée en l'aage de puberté, si on les marioit: mais parce que les filles n'ont pas la discretion, sens & ingement de bien mesnager, ny d'entretenir leurs maris: qu'estans mariees pourroyent devenir groffes, qui les empef-

cheroit de croistre autant qu'elles seroyent : dont

ato 30 at

s'ensuyuroit en sin que la race humaine seroit de sort petite taille: qu'à leur ensantement pour leur trop grande ieunesse ne pourroyent resister aux tormens du trauail d'ensant, ains seroyent en danger d'y mourir: que les ensans qui naistroyent d'elles sort ieunes seroyent petits, menuets, & nullement vitaux, & tels, que ceux qui sont engendrés de personnes sort vieilles: qu'elles mesmes ne pourroyent pas estre de logue vie, leur corps sousserant de peine à porter ensans qu'elles mariees si ieunes sont plus lassiues ainsi que dit Aristau 7. des polit. 16. chap. pour telles & autres semblables raisons on ne les marie auat l'aage de dixhuict ou vingt ans. Et parce elles ne coçoiuent auant

l'aage de puberté.

Reste le troisiesme poinct, en quel temps de la fluxion de ce sang menstrual : ou auant qu'il flue : ou au commencement qu'il flue: ou durant qu'il flue: ou apres qu'il a flué: la conceptio se faict. Selon Hip. Galen & Soranus, la conception se faict lors qu'ils commencent à fluer, ou incontinent apres, iamais lors qu'ils fluet: car lors qu'ils commencent à fluer, il ne flue en telle quantité qu'il puisse suffoquer la semence genitale, mais flue mediocrement, peu à peu & quali gouttes apres gouttes : & si les orifices des vaisseaux sont ouverts : & la cauité de la matrice assez humectee. Mais d'autant que si la conception est faicte alors, il aduient que le flux est incontinent supprimé, ains que l'enfant conceu n'en nailt si sain ny dispos, tant d'esprit que de corps: le temps plus apte & commode à conceuoir est bien tost apres qu'il a flué: parce que comme dict Galen au liure de semine, la matrice estant fort bien repurgee & au-

DES MALADIES DES FEM cunement desechee, attire plus auidement la semence & la retient auec plus grand plaisir: ainsi que l'estomach avant enduré faim, & soif, accourt soudain à la viade mise à la bouche, & l'attire quasi à demy machee, mesme l'embrasse sermement: outre ce, le sag estat defequé & depuré sera de meilleure nourriture à la semence genitale: mais lors qu'il flue la coception ne se peut faire, tant à raison que la semence est suffoquee d'une trop grande affluence de sang, comme vn petit feu est esteinct d'vn trop grand amas de bois: mesme que tel sang estant hors de ses vaisseaux se corrompt soudainement, qu'aussi la matrice estant trop humectee ne peut attirer ny retenir la semence suyant l'aphorisme 62. du s. d'Hippocrates. Celles qui ont la matrice trop humide ne peuvent conceuoir. Vray est qu'Hippocrates au premier liu. de morbis mulierum, en deux lieux, conseille s'assembler lors que les mois fluent encor à la femme, plustost qu'apres qu'ils auront cessé de fluer : d'autant que les cotyledons, dict il, sont hiants & la matrice ouverte pour receuoir la semence, non pas à toutes femmes, mais à celles ausquelles la bouche de la matrice se ferme soudain apres la purgation, ou est subiecte à se peruertir pour legiere occasion. Quoy qu'en soit la conception ne pourroit estre facile ny salubre ny honeste, ny de bonne yssuë, si est attentee durant le flux des mois:ains que le conseil de ceux est mauuais, qui conseillent de cognoistre sa femme durant ses fleurs, pour ne faillir de l'engrossir. Car outre les raisons susdites, encores faut-il croire que si la temme concoit ayant ses fleurs, le petit qui naistra ne sera seulement de peu de vie, mais aussi chetif, moribund, languissant & subject à vne in-

ata 30 ata

702 LIVRE TROISIES ME

finité de maladies sordides, fœtides & puantes, assanoir telles que la matiere dont il auroit esté formé & nourry comme gratelles, feu volant, dartre, vlceres wirules & autres infections de cuyr:no pas à la verité que ce sang mestrual de soy soit infecté & contamité de quelque vitiense & veneneuse qualité comme aucuns ont estimé, veu que l'enfant est formé & nourry, tant au ventre de sa mere qu'hors du venere, estant converty en laict, ainsi qu'auons bien au long discouru au second liure chapitre trentiesme. Mais parce que la matrice est aucunement malade & mal disposee, tant lors qu'il flue qu'auant qu'il flue: & qu'aussi auec ce sang se messent & se purgent plusieurs mauuaises humeurs qui sont au corps de la feme cacochyme & mal faine, foit bilieuse, melancholique, ou pituiteuse. Parquoy pour plus grande asseurance & honnesteté la femme tant saine soit elle & bien nette de mauuaises humeurs, ne doit habiter auec son mary au temps de ses purgations menstruales: autrement si elle conçoit (combien que fort difficilement elle peut conceuoir) tienne pour asseuré qu'elle engendrera, comme auons predict vn enfant qui no seulement sera mal sain & mal habitué de son corps: mais aussi quant à l'esprit sera du tout stupide, morne, leur daut, sot, depourueu de sens & entendement, & entieremet inhabile à saire quelque chose de bon. C'est pour quoy Moyse, sous l'ordonance de Dieu defend telle conionction tres-expressement au Leuitique chap.15. Et mesmes les semmes n'osoyent aller au temple durant les mois, estans tenues pour foiiillees: & ceux qui s'oubly oyent de les cognoistre, polus & immondes. Ce qu'à la verité estoit defendu pour vne bonne confideration non tant pource que

DES MALADIES DES FEMM. telle association en temps si importun & occasion cant sale, indecente & plus que brutale est deshoneste: mais auffi parce que les anciens (comme Auicenne entre tous les autres) ont obserué par longues experiences, que la femme qui aura conceu durant ses menstrues, engendrera vn enfant lepreux ou subiect à l'adrerie: laquelle luy commencera à paroistre & pulluler en telle année de son aage, que respondra en proportion au iour du flux, auquel il aura esté coceu:assauoir s'il est concen le premier iour du flux, la douziesme annee de son aage la ladrerie commenceraà se monstrer en luy. Si le second iour sera pour l'annee dixhuict ou vintgtiesme. Si le troissesme iour, la ladrerie paroistra emisson de vingt cinq à treteans. Si au quatriesme iour, la ladrerie sortira enuiron la trentiesme annee de l'aage: & ainsi consequément des autres iours & annees. Ils apportent la raison de tel euenement, cest que l'enfant conceu durant le flux menstrual, prend nourriture & accroissement estant au ventre de la mere d'vn sang vitieux & corrompu : lequel auec le temps ayant enraciné son infection & dager pernicieux, en fin manifelte &faict paroistre sa malignité, selon que son commencemet aura esté plustost ou plus tard introduit. En cas pareil fila femme cocoit peu de temps auant son flux mestrual, d'autant que les venes ont desia quelque quatité de ce sang menstrual, l'enfant qui en naistra sera subject à vue infinité de maladies: Quant à moy ie ne veux aucunement contredire ny deroger à l'authorité des anciens, ny contemner leurs observations & experiences. Toutesfois si la verité accompagnee de raison doit estre preferee à toutes authorites & experiences, me semble que l'on ne doit attribuer

Fi iiij

vnesi grande malignité & venenosité au sang menstrual qu'on le puisse accuser, que sa messange parmy la semece en la coception excite ladrerie actuelle, ou rende les enfans conceuz & nourris de ceste meslange, subiects à ladrerie: veu que les meres mesmes sont le plus souvent tant incertaines du temps qu'elles ont conceu, qu'elles ne pourroyent asseurer si elles ont conceu durant ou apres ou auant la fluxio de leurs mois. Mais encores qu'elles ayent conceu durant le temps de la fluxion de leurs mois, pour telle conception n'est necessaire que l'enfant naisse ladre ou suiect à ladrerie. Combien il y a de femmes ie vous prie ou libidineuses, ou agacees au coyt de leurs maris libidineux , lesquelles ne se pouuant contenir ny abstenir du coyt, concoyuent durant que leurs mois fluent : celles principalement qui ont fort peu de purgations menstruales, la plus part desquelles selon Hippoc. au liu. de morb. mul. à grande peine concoyuent-elles, sinon lors que leurs mois fluent, sans toutesfois engedrer aucus enfans ladres, ou suiects à ladrerie? Cobien que, si la conception, ainsi qu'auons maintenant enseigné, ne se peut faire lors que les fleurs coulet hors: d'autant que le sang menstrual affluant dans la matrice, ne permet que la seméce puisse adherer aux paroits de la matrice, ains la fait lubriquer, & empesche qu'il ne s'arreste au fond de la matrice: i'entes ce sang mestrual qui vient au fond de la matrice par les venes qui font les cotyledons: car celuy qui descend au col de la matrice par certaines venes, desquelles auons cy deuant parlé, n'entrat point au fond de la matrice ne se pourroit messer auec la semence, ains d'iceluy ne pourroit estre suscitee vne conception de ladrerie. Ie dis dauantage, quenco-

DES MALADIES DES FEMM. res que la conception se fist durant le temps que les mois fluent, pour cela l'enfant ne naistroit ladre ou suiect à ladrerie: parce que le sang dont est nourrie la semence retenue dans la matrice, dont est aussi conformé & nourry l'enfant au ventre de la mere, n'est autre que celuy duquel le corps mesme de la mere est nourry, qui est attiré par le petit, non à luy enuoyé ou poussé: Car quant au vray menstrual il est recenu dedans les venes insques au jour de l'enfantemet, non rerenu ou amassé dans la matrice: ou si plustoft il coule, il coule no dans la matrice par les venes des cotyledons qui durant la groisse ne recoyuent qu'vn sang subtil non groffier pour la nourriture du petir. mais s'escoule hors par les venes qui descendent au col de la matrice, par lesquelles aussi, lon dit, que les menstrues sont purgees aux vierges & femmes grofses. Mais ie veux que l'enfant coceu durant les fleurs coulantes, soit conformé & nourry du sang mestrual: pour cela l'enfant ne naistra ladre ny enclin à ladrerie: Car, ou le sang menstrual est pur & simple sang menstrual, qui n'est aucunement vicieux que par sa crudité & quantité: de telle quantité & crudité de sang ne pourroit suruenir ladrerie. Ou, il est redu vicieux par le messange des mauuaises humeurs dont tout le corps est plein, ou, par la corruption qu'il acquiert dans la matrice mal disposee. Si tel, il ne pourroit exciter autre maladie ouindispositio au petit qui est coceu, que de la qualité dot il est vicieux, à scauoir bilieuse, ou pituiteuse, ou melacholique. Parquoy si Phumeur vicieuxqui est messé parmi ce sag mestrual, est infecté & pollué d'vne cotagion elephatique, l'éfat qui sera coceu pourra naistre ladre ou suiect à ladrerie, autremet no. Parquoy files peres & meres sot

To all to ale the seals of all the ale ale the seals of

fains, & encores qu'ils ne soyent entierement sains, non toutesfois ladres, ne naistra l'enfant ladre ny suiect à ladrerie, quoy que la conception se face durat la fluxion des mois. Par ainsi faut estimer que la defece tres-expresse de Dieu qu'est faicte au Leuitique de cognoistre la femme durant ses fleurs : n'est de peur que l'enfant conceu durant les menstrues, fust lepreux ou suiect à ladrerie, comme plusieurs penfent : Mais, parce que la femme pour lors est inepte à conception, qui est la fin principale de la copulation: & que c'est chose sale, indecente & brutale d'auoir affaire à vne femme durant qu'elle se purge. Vray est que Fernel imagine trois parties en ce sang. Vne tres-pure & benefique de laquelle l'enfant conceu est paracheué d'estre formé & nourry. L'autre mediocre, qui monte aux mammelles & est conuertie en laict. La tierce, feculente & malefique, qui est le vray sang menstrual qui coule tous les mois és femmes non groffes, & és groffes s'amasse dans les venes de la matrice & se messe parmi le pur sang, esquelles acquerant quelque corruption à la longue leurapporte plusieurs accidens, & sort à la parfin en grande quantité au temps du part. Toutesfois l'enfant conceu au ventre de la mere, soit-il nourry de tant subtil & pur sang que lon pourroit imaginer : mesme concen apres les purgations, la matrice estant bien nettoyee & bien saine : pour cela l'enfant ne laisse à se sentir & retenir en soy quelque marque de la malignité & vitieuse contagion du sang menstrual. Tefmoings en sont les petites verolles & rougeolles des petits enfans, lesquelles sont reliques de ce sang me-Arual, duquel l'enfant a esté nourry au ventre de la mere permanetes és petis enfans, & à la parfin poule

DES MALADIES DES FEMM. fees hors du corps par la force & vertu de nature, lors que le sang bouillonnant se depure & enuoye aux parties exterieures come son escume & sa fece grafse, non point autrement que nous voyons le moust se deputer dans les tonneaux : ains la rougeolle naist de la partie plus tenue & subtile de cest excrement, & la verolle de là partie plus crasse. Combien que Fernel & Toubert ne referent point la cause d'icelle verolle & rougeolle aux reliques du sang méstrual, mais Fernel à la maligne qualité de l'air, telle dont la peste & charbons sont excitez: & Ioubert à la Cacochymie & plenitude des humeurs mauuaises que les enfansamassent par mauuais regime, trop grande auidité & excez à manger, non seulement au ventre de la mere, mais estans nez. Quoy qu'en soit ne faut esperer saine & louable conception, auant, ou durant les purgations naturelles: mais sur la sin d'icelles: ou plustost & pour le mieux quand la femme est bien purgee & bien nette. Aussi en voyons nous plusieurs deuenir grosses bien tost apres estre purgees medici+ nalement pour quelque occasion de maladie presente ou imminente, sans que l'intention du medecin ou la leur fut d'engrosser.

Delaconcepcion, des choses y requises, & des signes d'icelle.

Les deux semences genitales tant soyent elles louables & ayent les marques de secondité, telles que les auons depeint cy deuant, ne produiront rien de vital à la posterité: si elles ne sont concenës par la matrice, qui est le champ de nostre procreatio, l'instrument de la generation & comme la mere commune de tous animaux: à raison dequoy est appellee

untoa des Grecs. Nous appellons icy conceuoir: vne action de la matrice par laquelle elle exsuscite la vereu & puissance generatiue, qui est cachee dedans les semences ioinctes ensemble, & faict qu'elles effe-Quent& produisent actuellement leur pouuoir: Car, comme la terre fertile & fæcode nourrist de sa chaleur le grain, pepin, noyau, tendre scion, menue plate, qu'elle a receu, puis l'excite & cotrainct à germer: aussi la matrice foconde, par vne faculté qui luy est speciale & particuliere, excite la vertu generatine cachee & comme assopie dedans la semece, & la stimule à mettre hors l'effect de sa puissance, & entreprendre son ouurage: qui est d'engendrer, comme celuy de la matrice de conceuoir. Or encores que la conception, soit l'ouurage propre de la matrice, & quasi comme vne certaine asseurance de fœcunditéà la femme : si est-ce que plusieurs choses sont necessaires à la conception qui ne prouiennent, ny dela femme, ny de la matrice. Donc pour conceuoir faut premierement que la semence de l'homme soit iettee à foison, directement à l'endroit du col de la matrice, (l'appelle icy col de la matrice ce petit coduit ou canal accompaigné de ses deux orifices, interieur & exterieur, tel que l'auons descry cy dessus) & que celle de la femme soit expussée par les cornes de la matrice dedans la cauité & fond d'icelle comme les anciens medecins tiennent : ou comme dit Fernel suyuant l'opinion d'Aristote & d'Oribase, iettee au col de la matrice, qui est le mesme lieu où celle de l'homme est receiie, ce qu'est croyable és femmes grosses, desquelles si la semence estoit iettee dans la cauité de la matrice, s'y pourrissant exciteroit des merueilleux & fascheux accidens: Et certaine.

DES MALADIES DES FEMM. ment l'observation de l'anatomie demonstre qu'il y a vn certain rameau des vaisseaux spermatiques qui descend au col de la matrice entre ses deux orifices, par lequel rameau, est vray-semblable que la femme grosse au coyt rede son sperme, par vne merueilleuse prouidence de nature: afin que son sperme n'entre dans le fond de la matrice, ou retenu se corromproit, à raison que la porte de la matrice est fermee. Que toutes les deux seméces soyent expulsees tat de l'vn que de l'autre en mesme instant, pour le moins bientost l'vne apres l'autre, non plustost celle de la femme, ou celle de l'homme, mais indifferemment soic l'vne ou l'autre: car si l'vne est iettee long teps apres l'autre, l'esprit genital s'en exhale facilement : à raison dequoy, aucuns frottent les parties honteuses de la femme autant le coyt d'huyle de lys, ou d'amédes douces pour aduancer la semence de la semme : ou lient legerement les testicules, ou tous deux, ou l'vn seulemet de l'homme pour retarder celle de l'homme. Parce faut estimer chose mensongere des semmes qui afferment ietter leur semence sans aucune volupté, conceuoir sans aucun plaisir, encores chose plus fabuleuse & comme vn pretexte d'impudicité, que quelques femmes (come recite Albert le grand) ayent conçeu pour s'estre lauces au bain ou leurs maris auoyent spermatisé: à quoy si lon adiouste foy que ne sera-il loisible à la femme mariée en l'absence de son mary, à la veufue, à la religieuse, à la vierge? Que la matrice qui est l'organe de la conception soit bien purgee de ses purgations nagueres delaisses & finies. Qu'elle soit appetente de semence, ains attire à soy tant la sienne que celle de l'home: & les reçoiue auec merueilleux plaisir, auec

510 fentiment & mouvement chatouilleux, quasi allant au deuant pour arracher la chose qui luy est fort delectable. Que l'ayant receuë, la contienne dans son sein & l'embrasse auec telle auidité de toute part, que nul espace demeure la dedans vague & vuide: mesme qu'elle se reserre si estroictement que son orifice interieur soit tellement fermé, que la poincte d'vne esquille n'y puisse entrer selon la doctrine d'Hippocrate: qui est l'asseuré iugement & tesmoignage duquel les sages femmes se seruent, pour coniecturer si la femme est grosse, quand à mettrele grand doigt dedans les lieux, trouuent cest orifice du tout fermé, mollastre & aucunement retiré en haut. Que la retenant dedans son sein, ne se sente opprimee ny chargee d'vn pesant fardeau, ainsi qu'en la conception de la mole & mauuais germe, qui est vne conception inutile. Si toutes ces choses concurrent ensemble, la conception se fera louable. Cepedant nous presupposons toutes autres choses neces. saires pour engendrer telles que les auons declarées au commencement du second liure, n'estre icy defaillantes: à sçauoir, la bonne temperature de la matrice. Les temperamens des mariez temperez ou contraires & intemperez. La semence de l'vn & de l'autre de contraire temperature en pareil excez, ou temperee. L'aage conuenable des deux, & autres telles conditions.

Le tout donc tant bien prest & accorde suscitera necessairement vne louable conception. Les signes de la conception sont tels. Si quatre ou cinq iours auparauant la femme à eu ses purgations naturelles. Si la femme auec grande delectation & plaisir merneilleux a iecté sa semence auec celle du mary ou bie.

DES MALADIES DES FEMM. tostapres. Si la semence receue n'est sortie tost ny tard. Si les lieux ne demeurent moistes apres le coyt. Sile mary en iectant son sperme à senty vn reserremet fort estroict de sa verge faict par le col de la partie honteuse de la femme, & incontinent apres son sperme iecté il trouve sa verge bien desechee & nullement moitte: Ce mesme iour la femme sent plusieurs petits frissons & contractions, plusieurs lassitudes, baaillements & estendemens de membres par tout le corps, plusieurs herissonnemes & froids principalement entre les espaules, dos & lombes : quelque petite douleur à l'entour du nombril, petites trenchees au petit ventre, s'apperçoit que sa matrice se reserre auec sentimet de quelques petits chatouillemens, se seat toute endormie & pesante, l'orifice interieur du col de la matrice se reserre d'une telle façon que la poincte d'vne esguille n'y pourroit estre admise, huict ou dix iours apres le coyt elle sent sortir quelques humiditez blachastres de sanature que lon appelle corrompances qui sont à la verité quelques especes de fleurs blanches prouenantes du reste de la retention des mois. Quelques jours passez le ventre deuient plus gresse à l'endroict du nombril comme enfondré: puis quelque temps apres s'enfle & estant enflé & rendu plus plein, le vray col de la matrice, qui estoit quelque peu long auparauant est deuenu plus court, & se retire en haut, estant accompaigné d'vne grande siccité, sans durté toutesfois, en forte que la sage femme ny pourroit atteindre du doigt: la volupté venerienne commence à luy desplaire, les mois (outre la coustume) s'arrestent sa ns fieure: Vray est que quelques gouttes de sang distillent sans offence de la groisse à quelques vnes au

172

premier & second mois, mais tel sang ne vient de la canité de la matrice, d'autant que les orifices (que nous appellons cotyledons) des venes qui sont inserees au fond de la matrice, sont estouppees par les secondines adherentes, plustost par les venes quise rendent au col de la matrice, par lesquelles aussi les vierges se purgent de leurs fleurs: combien que n'est impossible qu'au premier mois ce sang ne viene par la capacité de la matrice, parce que son orifice interieur n'est encores du tout ny si estroictement ser mé, veu qu'en ce mois premier la superfœtation se faict bien souuent: joinct que nous trouuos par l'observation de l'anatomie que les mois se peuvet aussi purger aux femmes grosses par le second rameau de la vene spermatique qui est tout ioingnant la vene hederiforme, laquelle desced aux costez de la matrice, & vient au deuant de l'hypogastrie. Les mamelles s'ensient des le second mois assauoir au terme de ses fleurs au lieu de les auoir & leurs cuysent vn peu à raison du sang qui la dilate & amplifie, leurs papilles deuiennent rougeastres ou noirastres pleines de plufieurs petis tubercules semblables à porreaux : Tout le corps s'apesantist: le ventre s'enfle l'enfant prenat croissance. Les costez & les lombes s'espandent & se dilatent. Lon voit à la face d'aucunes, taneleures rougeastres, ou liuides, ou petites lentilles : le blanc des yeux liuide & menu : l'entour d'iceux enfoncez: les yeux tumefiez, leurs petites venes rougeastres, d'vn regard fort pesant & languide. Suruiennent au fecond & troisieme mois tristesse, melancholie, refnerie, chagrin sans occasion manifeste : plusieurs accidens, mal de dents, perte d'appetit, vomissement, faillances, desdaing des bonnes viandes, de vin principale-

DES MALADIES DES FEMM. cipalement: appetits de choses estranges, comme de charbons esteincts, de plastre, cendre, terre, geave, blé, farine, ratisseure de pierre, poudre de grais, espiceries, vinaigre, le fruit tout verd & aspre, & autres telles choses selon la qualité & saueur de la vapeur ou humeur qui regorge de la matrice: & se rengreget tels accidens lors que les cheueux viennent à l'enfant principalement quand c'est vne fille, parauanture parce que l'embryon attire le bon sang & delaisse le mauuais aux venes: ou, plustost parce qu'és premiers mois l'embryon estant encores petit & fort foible ne peut attirer beaucoup de sang, ains le reste demeurant dedans les venes se corrompt, dont tout le corps principalement l'estomach en est affligé: Qu'ainsi soit l'enfant croissant & ia aggrandy, tous ces accidents cessent, & l'estomach n'est plus tant tourmenté, à raison que le sang comence à descendre & ne s'arrester plus és venes estant attiré & consumé par l'enfant. Galen dict que tels accidens cessent les quatre premiers mois passez, à raiso que la plus grad part des humeurs a effé vomie, que l'abstinence de la femme & le fœtus qui attire de plus fort en plus fort selon qu'il aggrandy, consume le reste. Vray est que tels accidens n'aduiennent qu'à celles qui sont valetudinaires & pleines de maunaifes humeurs: ou, qui ont quelque manuaise disposition en la matrice: non à celles qui à sont saines & bien habituées: mesmes que d'aucunes se portet mieux grosses que vuides, ainsi qu'auons bien amplement discouru au tretieme chapiere du second liure parlant du sang menstrual. Tellement qu'il semble que par vne singu-

liere prouidence, nature à mieux aymé, à celles

qui font cacochymes & pleines de mauuaifes hu-Kk

\$14 meurs, purger telles humeurs vicieuses par l'estomach & autres parties du corps, & y exciter plusieurs accidens fascheux, comme vomissement, douleur de telle, mauuais appetit, flux de ventre, fleurs blaches: que d'enuoyer auecle sang menstrual ces humeurs vicieuses à la matrice au grand detriment du petit fætus. Si quelques venes sont subiectes à vn mal ou accident, il se renouvelle au temps de groisse, comme quand elles ne sont groffes, que leurs mois veulet fluer. Celles qui ne vomissent point ont des tournements de teste, dissiculté de respirer, des faillances, lassitudes, pesanteur de doz, de cuisses, hanches, iambes, aynes, trenchees au ventre, le nombril sort dehors & s'augmente de jour enjour : l'haleine retiree ne diminue point la grosseur du ventre: ensleure des iambes auec douleur: les venes de la poictrine & celles qui sont sur les mammelles sont plus enflees & plus noires que de coustume, les mammelles s'édurcissent & rendent du laict, principalement quand l'éfant est ia parfaict & acheué & qu'il commence à se mouuoir, le poul bat plus fort & est plus frequet que de son naturel. Les arteres du col frappent plus sort & sont plus enflees. Le ventre plus dur que de coustume: L'vrine plus lasche principalement apres le mois cinquiesme: L'vrine est de couleur citrine ou liuide & cendreuse, espoisse & trouble, en laquelle si tant soit peu est remuee, montent & descendent de sa couronne & voltigent parmy elle plusieurs petites bulles & furfures comme grains & petits atomes: au dessus ou au milieu d'icelle apparoist quelque forme de nuée blachastre semblable à laine cardee mal ioincte, & mal vnie, à raison de plusieurs vetofitez qu'elle contient : au dessus apparoist comme

DES MALADIES DES FEMM.

vn cercle de diuerse couleur seblable à l'arc en ciel. Aucunes semmes sentent principalemet és derniers mois leur vrine plus chaude & ardente que de coustume, & par mesme moyen espoisse, crasse, rougeastre, en fin noirastre, ayant vne nuée rougeastre, à raison de la recention des mois qui eschausse la matrice, & par consequent la vessie qui luy est voisine & de là l'vrine: ioinct que la plus subrile & sanieuse poition du sang resude dedans icelle, qui faict teindre l'vrine, comme enseigne Hippocrate au liure i, de morbis mulierum. Vray est qu'il ne se faut du tout attendre aux vrines pour auoir la cognoissance si vne femme est enceinte. Car l'urine ne peut enseigner la groisse, autrement que par la retention des mois, de laquelle on presume la conception: Or il se peut faire que la femme ait plusieurs indispositions qui en l'vrine obscurciront le signe principal de la groisse, si aucu en y a:comme la douleur de teste, le rheume, la toux, l'indigestion d'estomach, mal de reins, &c. qui plus est, il ne faut sinon auoir mangé du fruict, de la salade, du laict, du lard, des pois, asperges, choux, artichaud, truffes, ou autre chose outre son ordinaire pour faire changer la couleur, confistence & les choses contenues en l'vrine. Puis l'vrine represente plus

le passe, que d'aucune autre partie du corps. Parce il n'y a aucune asseurance à l'vrine pour cognoistre la groisse: Non plus qu'aux mois recenus & supprimés, veu que sans conception ils penuent estre arrestez en plusieurs semmes & silles. Le dernier & plus cer:

les affections des parties d'où elle vient, & par où el-

tain telmoignage est quand l'enfant commence desia à se mouvoir de son lieu, qui aduient pour le plus tard au milieu du temps de la groiffe, &

516. lors se meust no comme vn pesant fardeau ainsi que la mole: non en forme de broiillement de ventre, voltigeant çà & là: mais d'vn mouuement doux, lent & reglé, ou quasi comme le vol d'vne mousche : lequel lon pourra facilement discerner en appliquant sur le ventre la main chaude: Es derniers mois sentent grande pesanteur aux haches: la face s'amaigrist, les yeux, le nés, la bouche aggrandissent: Toutes les venes du corps sont enflees, principalement celles. des cuisses, des iambes & de leur nature: & sont trouuees souvent variqueuses, dilatees & entortillees,ayans quelquesfois plusieurs revolutions circulaires ioinctes ensemble pour la suppression du sang, qui apporte grande pesanteur & quasi impuissance de cheminer.

Or d'autant que la pluspart de ces signes apparoissent aussi à la mole auant le quatriesme mois, auquel temps le mouvement de l'enfant donne certaine asseurance de la vraye groisse: comme aussi le defaut de ce mouvement faict coniecturer quelque mauuais germe, ou autre telle matiere contre nature contenue dans la matrice, si és premiers mois les signes susdicts ne donnent sustifant tesmoignage de la groisse, ne sera mal faict vser de quelque experience: Hipp.au 41. aph.du liure 5. conseille de bailler à boire à la femme lors qu'elle veut dormir six onces ou telle quatité que l'on voudra d'hydromel faict d'eau double du miel, & cuict à la consomption de la tierce partie : car si l'ayant beu, elle sent quelque tranchee & forte douleur au ventre, & specialement à l'entour du nombril, sera signe de groisse: sinon, n'est grosse. Toutes fois ceste experience n'est vraye, si elle ne se fait incontinent apres la conception en vne fé-

DES MALADIES DES FEMM. me qui soit de mediocre habitude de corps. Car en vn corps plein de chaleur, les vents seroyent incontinent dissipez. Que ne soit aussi subiette aux tranchees & douleurs coliques pour quelque occasion que ce soit. Qu'elle n'ait accoustumé de boire de l'hydromel. Qu'elle n'ait le ventre ny lasche ny dur: Car en vn vetre dur les vents s'amassent pour legiere occasion: en vn ventre lasche les vents ne pennent s'arrester. Hipp.au liu. de sterilibus, fait vne aucre experience. Triturez, dict-il, ensemble subtilement miel & anis:dissoudez-le en eau & baillez à boire à l'heure du dormir, si elle sent des trenchees à l'entour du nombril, ell'est grosse : si non, elle n'est pas. Autre experience du melme Hipp. mettez, dit il, au soir vne teste d'ail pelé dedans le col de la matrice, si le lendemain matin elle ne sent ny au nez l'odeur, ny à la bouche la saueur de l'ail, c'est signe de groisse, autrement non. Il conseille aussi faire autres experiences auec parfuns de bonne senteur receus par bas, par le moyen d'vn entonnoir, le corps bien enuironné de toutes pars de vestemens à ce que l'odeur ou vapeur desdicts parfuns ne se puisse perdre ny penetrer au nez par autre lieu que par dedans la matrice. Et dict si la vapeur desdicts parfuns ne paruient iufques au nez ou bouche, signe certain de groisse: Si elle y penetre, du contraire. Mais ces deux dernieres experiences encores que soient sondees sur l'estouppement & closture estroicte de l'orifice interieur de la matrice quand est pleine, qui empesche que l'odeur & vapeur ne puisse exhaler en haut & paruenir iusques au nez & bouche: si est-ce qu'elles ne donent certain & asseuré iugement de groisse : veu que tel estouppement peut aduenir à la matrice en toute

in he at a he

sorte de mole, tant vraye que fausse, en l'hydropisse, en l'inflation, aux tumeurs, au scyrrhe, durté, densité, & en la peruersion de son col, bref en toutes insignes obstructions d'icelle. D'auantage les odeurs & vapeurs, ne sont empeschees de monter en haut seulement, par les estouppemens de la matrice: mais aussi par plusieurs autres indispositions d'icelle, comme si la matrice est trop froide, ceste froidure esteindra l'odeur & vapeur. Si trop seche, elle les hauira. Si trop humide les hebetera. Si trop chaude les consumera, Si pleine de mauuaises humeurs, lesdicts humeurs vicieux les corrompent. Qui plus est encores que la matrice soit pleine & estouppee, bien souuent les vapeurs ne laissent de penetrer en haut, ainsi que i'ay experimenté plusieurs fois, non seulement parce que tout corps viuant est confluxee & transpirable selon Hipp. 6. epid, mais aussi, par les venes par lesquelles les mois se purgent quelquesfois és femmes grosses & és vierges qui se rendent au col de la matrice : ce qu'aduient toutesfois seulement és corps des semmes bien saines, pleines de bonnes humeurs, sang subtil, ayans de grandes venes, non graffes, ny corpulentes, ny remplies de grosses humeurs. L'experience plus certaine est selon Fernel, messer egale quantité de vin blanc parmy l'vrine de la femme, si ceste meslangeresemble à vn boiiillon de fenes, est signe de groiffe. Ou bien selon aucuns, garder l'vrine de la femme en vn verre bien estouppé l'espace de trois iours à l'ombre, puis la couler par vn linge ou taffetas delié. Si on trouue dedans le linge plusieurs petites bestes semblables à poux, c'est signe de groisse: le quels si sont rouges, denotent vn masse: si blachafire vne femelle. Autres mettent l'vrine de la femme

DES MALADIES DES FEMM.

pisse au matin en vn bassin d'erain, iettent la dedans vne eguille bien nette & bien polie, l'y laissent vne nuict entiere, le lendemain matin retirét ceste eguille, laquelle si tout à l'étour de soy a plusieurs petites taches rougeastres, demostre la groisse. Si est enrouillèe & noiraitre, nullement. Plusieurs donnent à boire iust de chardon benist, si la semme le vomist, c'est vn certain signe de groisse, si elle ne le vomist n'est grosse. Ie ne m'arreste à plusieurs autres preuues que d'aucuns metrent en auant, tant pour n'estre asseurées que pour le danger auquel lon peut precipiter l'ensant: desquelles se servent plusieurs mastines & vilaines qui ne craignent d'ossenser Dieu, & faire

Les causes de la conception des masses & sémelles. CHAP. VII.

riences.

mourir leurs enfans pour satisfaire à leur lasciueté. A Dieu ne plaise que le face mention de telles expe-

L des semences ioinctes ensemble, est de susciter vn ensant masse ou semelle: tels que sont les deux sexes distinguez de l'espece humaine, desquels les semences sont yssus. Les causes de l'vn & l'autre sexe selon Hipp, au liure de geniuma: prouiennent principalement de la qualité & quantité plus grande, ou moindre, ou egale, ou pour dire en vn mot, auec Galen au liure de semine, de la temperature des deux semences ioinctes ensemble, qui sont les deux principes de la procreation: tellement que si l'vne surmôte l'autre en quantité & qualité, ce qui sera conceu representera le sexe de celuy duquel la semence sera rendue plus copieuse & de plus grande vertu. Si toutes les deux semences, sont de pareille & egale qua-

Kk inj

520

tité & qualité, ce qui naistra retiendra necessairemet le sexe masse: parce que la semence du masse est plus vertueuse, que celle de la femme, d'autant que l'vne est chaude & seche, & l'autre froide & humide à coparaison de celle du masse. Vray est que selon Hip. pocrates la semence tant de l'vn que de l'autre sexe est de deux sorte. L'vne qu'il appelle masculine, c'est à dire robuste & propre à engendrer vn masse, à sçauoir chaude& seche, qui est le temperament qui doit estre en la semence du masse. L'autre fœminine, c'est à dire debile & propre à engedrer vne femelle, à sçauoir froide & humide qui est le temperamet qui doit estre en la femelle, à comparaison de celle de l'homme: Par exemple si la semence de l'home, pour quelques occasions, est rendue debile, froide, & humide, telle semence doit estre appellee seminine. Si au cotraire, la femelle bien nourrie, bien habituee, bien sanguine, & prenant plaisir au ieu des dames, rend sa semence robuste, plus chaude & seche que de son comun temperamet, & que celle de l'homme en coparaison, telle semece doit estre appellee masculine. Donc selon ceste distinction de semence, si la semence tant du masse que de la femelle est masculine & robuste, ce qui naistra sera de sexe masculin. Si la semence des deux est fæminine, ce qui sera coceu sera de sexe fæminin. Si en egale quantité la semence du masse est masculine, & celle de la femelle fœminine: ou en egale quatité celle de la femelle est masculine, & celle du masse est fæminine, ce qui naistra sera masculin, d'autant que le masse selon Aristote & Galen tant froid soit-il, encores est il plus chaud que la plus chaude femelle de son espece: Et parce la seméce du masse taut soit-elle sœminine, est plus mas-

DES MALADIES DES FEMM. culine, c'est à dire plus robuste, plus chaude & seche à comparaison, que la semence masculine de la femme. Mais si vne semence surmonte l'autre en multitude & quantité, ce qui naistra sera du sexe de la semence qui furmontera : Car s'il y a plus de semence masculine que de sœminine, les deux semences meflees ensemble engendreront vn masle. S'il y a plus de semence sœminine, que masculine, la masculine surmontee & des deux messees ensemble, naistra vne femme. Or (dit Hippocrates) qu'il y ait tant en l'homme qu'en la femme vne semence masculine & fæminine, on le peut cognoistre facillement par les choses qui se vozent à l'œil. Car plusieurs femmes de leurs premiers maris n'ont engendré que des filles, qui parapres auec leurs derniers maris ont eu des fils: comme aussi les maris, desquels les femmes n'engendroyent que des filles, mariees auec d'autres femmes ont faicts des enfans masses. Et ceux qui ne faisoyent que des masses, ont eu de leurs autres semmes des filles. Ce que confirme asseurément que tant l'homme que la femme, a vne semence masculine & sœminine: d'autant qu'és femmes qui engendroyent des filles, ce qu'estoit de robuste en la semence, estoit surmonté par la multitude de la semence imbecille, & par ce naissoyent des filles : Et en celles qui portoyent des fils, la semence debile estoit surmontee par la semence robuste: & par ce naissoyent des mafles: Voila l'aduis d'Hyppocrates qui à la verité nous doit estre come vn Oracle pour la discretion du sexe: toutesfois semble que Galen au 2. liure de la semece ne refere pas toufiours la caufe totale de la discretio du sexe à la semence, mais quelquesfois àu sang maternel, lequel estant ioinct à la semence de la semme,

Pareillement monsieur de Gorris en son comentaire sur le liure de genitura d'Hippocrates, recognoist en la semence plusieurs parties qui sont dissemblables & diffimilaires, non seulement selon les diverses eiaculations d'icelles en vn mesme coyt, si bien que la semence premiere eiaculee est plus crasse, plus chaude, & plus cuitte que la seconde: troisses me & derniere:mais aus felon les forces, facultez, & temperament des parties dont la semence est decidue, & lesquelles facultez & temperamet accompagnent tousiours la semence : Tellement, dit-il, que chacune partie de l'embryon conceu, est formee non indifiniment de toute la semence conioincte, mais particulierement de la portion contenue en la semence qui avne quantité, force, temperature & mouvement convenable au naturel & substance de

DES MALADIES DES FEMM.

De uta de

chaque partie. Par ainsi si és deux semences ioincles, messees & fermentees ensemble, la portion de semence, qui doit conformer les parties genitales, surmonte en quantité & force la semence seminine, les parties genitales seront viriles, & par consequet l'enfant sera masse, qui ne prend son nom d'ailleurs sino que de telles parties : d'autant que les parties genitales sont celles seules & non autres qui apportent distinction du sexe & mettent difference entre le masse & la femelle: Autrement si le sexe suyuoit le temperament predominat de toute la semence conioincte, faudroit necessairement, que toutes les parties du corps du sexe conceu fusient tousiours semblables à celuy duquel la semence predominante seroityssue: parainsi le masse seroit tousiours semblable au pere, & la femelle à la mere non seulement en ses parties genitales, mais en toutes ses autres parties: dequoy nous voyons le plus souvent advenir le contraire, & que souventes sois l'enfant resemble au pere de sexe, & à la mere en toutes ses autres parties, comme du front, nex, yeux &c. qui demonstre qu'il y a eu en la semece parties differentes, aucunes qui ont surmonté, & les autres qui ont esté surmontees, selon l'excellence desquelles les parties ont esté conformeees. Voila l'opinion de monsieur de Gorris touchant la similitude du sexe, qui veut que le sexe depende du temperament, non de toute la semence conioincte, mais seulement d'vne partie de la semence, laquelle nous pourrons examiner quand nous parlerons de la similitude des enfans aux parens.

Aucuns referent la cause de la diversité du sexe, non à la semence, mais plustost à la disposition de la LIVRE TROISIESME

matrice, & disent que la semence de soy est indifferete à tout sexe & qu'elle n'est ny masculine ny fæminine, ains apte à l'vn ou l'autre sexe: ains qu'estant retenue dans la matrice sera convertie en corps masle ou fæminin, selon la disposition de la matrice, & du sang menstrual. Comme nous voyons le grain de blé & d'orge estre conuerty en yuroye: d'autres en auoine sterile, & ainsi phusieurs grains degenerer, à cause du temps pluuieux, & de la superflue humidité de la terre : ainsi pour certain la semence de l'homme, quoy que fut apte de soy à faire vn masse, degenere souuent en femelle par la froideur & humidité de la matrice (laquelle est appellee chap de nature) & par la trop grande abondace du sang mestrual crud &indigeste: vray est que nature pretend tousiours de faire vn masse de la seméce qui luy est presetes & qu'est retenue en la matrice, & de faict la vertu formatrice formeroit plustost vn masle qu'vne femelle pour son regard, veu que son intention en la generation des animaux, n'est autre que de tousiours fairevn ouurage parfaict & accomply: (quel est le masse, no la femelle, qui est vn masse mutil & imparfaict) mesme que de former vn masse luy soit d'autat plus aisé &facile, veu que la semence de la femme est en doubte si elle a quelque part en cecy: Mais la disposition de la matrice empesche les forces de nature & l'intention de vertu formatrice contrainct souventessois la semence, qui de son propre temperament & complexion pourroit estre plus apte à l'vn qu'à l'autre sexe, (comme celle qui est chaude & seche, est plus apre à vn corps masculin que seminin) à prendre la forme &nature de tel sexe que sa téperature, qualité &puilsance leveut, comme le bon froment feroit bon for-

DES MALADIES DES FEMM. ment, si le champ & terroir y estoit bien disposé: Car c'est le terroir & la saison trop humide, qui faict degenerer le bon grain en mauuais ou moins bon. Les laboureurs sçauent bien que la semence de peu à peu diminue sa force&en sin s'abattardit, si on la cotinue en vn mesme terroir. Dont ils conseilent de changer par fois la semence, & en prédre d'vn autre lieu. Ainsi voyons nous qu'vne femme qui ne faisoit que des filles auec son premier mary, fait force fils auec le second: & au contraire l'homme qui n'auoit de sa premiere femme que des filles, d'autant qu'elle alteroit la complection de la semence la rendant plus froide & plus humide, a de la seconde force fils. Car le terroir y est propre & s'accorde formellement auec les qualitez de la semence du mary. Ainsi bien souuent la disposition de la matrice & du sang de la mere, est cause que la seméce du pere phlegmatic plus apte à produire filles que fils, convertie en complexion plus trempee deuiedra matiere d'vn fils: car come la terre peut empirer & corrompre le grain : ainsi peut elle corriger son imperfection. Dont on voit les fruits des arbres, souuent plus beaux au terroir où ils ont esté transplantez ou semez, qu'au lieu d'où ils ont esté pris: car ce nouveau terroir leur fait part de la bonté: ainsi est-il de la dispositió de la matrice, qui corrige & ameliore la semence qu'elle reçoit ou bien l'empire ou corrompt. Telle disposition en la matrice est cause que nous voyons plusieurs ieunes semmes enfanter masses, iaçoit que leurs maris soyenç vieils, froids, phlegmatiques & catarrheux, ains ayas leur semence froide & humide propre à engendrer plustost des filles que des fils : Car, outre que telles ieusnes femmes ayent vn temperament chaud & sec

in 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain 30 ain

qui peut corriger & contemperer la semence du vieillard encores leur matrice bien nette, chaude & feche, remplie d'yn fang fubtil & bien disposee, don: nera telle alteration & telle trempe à la semence froide & humide de son mary qu'elle aura receu, qu'il en sera engendré vn bon masse. En cas pareil la femme tirant sur l'aage, mariee à vnieune mary, qui pour auoir des enfans masses si en est frustree, employe tous les moyens qu'elle peut pour eschauffer & desecher sa matrice, en fin engendre des enfans masles, ainsi que i'en cognois vne dame des plus honnestes & de la meilleure reputation femme que l'on scauroit trouuer. Ceste disposition est tant requise à la matrice, que seule est cause ou de la sterilité, ou de la fecondité des femmes, ainsi qu'auons bien amplement discouru au liure 2. Ceste dispositio est aussi cause que la femme conceuant à la fin de ses fleurs ou tost apres, le plus souvent devient grosse d'vn fils, & celle qui conçoit vn peu auant, ou au comencement de ses fleurs devient grosse d'vne fille: Car lors que la femme est sur le point d'auoir ses fleurs, la matrice est fort moitte de l'humeur qui croupist à l'entour d'elle comme vn estang. Et au cotraire, apres que cela est escoule elle devient seche & plus chaude: Dot la femme est plus apre à conceuoir vn fils à l'yffue de ses fleurs, comme au retour de ses fleurs vne fille.

Aucuns, s'arrestants plus a ce que dict Aristote, Sol & homo hominem generant, n'attribueut la cause de la diversité du sexe ny à la semence, ny à la disposition de la matrice, mais à la pussance & faculté des astres, qu'ils disent estre de si grande vertu, qu'encores que la semece soit peu apre & la matrice mel dis

DES MALADIES DES FÉMM. 527 sposee, se conçoit & s'engendre plustost vn masse qu'vne femelle.

a de ain de ai

L'on apporte pluseurs autres causes de la distinction du sexe, lesquelles reuiennet & tendent toutes au temperament de la semence. La premiere selon Hippocrates 25. sect. 4. lib. 6. epid. & 22. part. sect. 7. lib. 6. epid. sont les testicules, desquels le droict, d'autant qu'est plus chaud, plus solide, plus ferme & plus dense, rend vne semence plus chaude & seche, plus espoisse, plus digeste & plus spiritueuse, ains plus idoine à engendrer masses. Qui est l'occasion pour laquelle les pasteurs quad ils veulent auoir des masses de leur bestail, lyent le testicule gauche au taureau, belier, & boue qui doiuent saillir les vaches, cheures & brebis.

La seconde, sont les deux cellules, & sinuz de la matrice, droict & gauche: le droict conçoit les masles, le gausche les femelles selon l'aph. 48. du cinquielme, & en la seconde sectió du sixiesme des epid. La raison de cela est rat à cause que le sinus droict est en la partie dextre qui est plus chaude pour le voysinage du foye, pour le sang plus copieux, & pour so exercice plus valide: qu'aussi le sang qui est attiré par le resticule droict & porté au sinus droict de la matrice est plus chand & plus pur, que celuy qui est porté au gauche: parce que celuy du droict est attiré de la vene caue, apres qu'il a esté bien purgé par la vene emulgente: mais celuy du gauche vient de l'emulgete. C'est pourquoy les meres conseillent à leur filles nouvellement mariees que si tost qu'elles auront receu l'amoureuse accollade de leur mary, elles se couchent sur le costé droict & y dorment. Nous voyons toutesfois aduenir le contraire bien souvent : & ce

neantmoins la semence tant du droict testicule que du gauche sont de telle puissance, que si la semence du testicule droict est receue au sinus gauche de la matrice, la sille qui naistra sera masculine cest à dire forte, puissante & genereuse Si la semence du testicule gauche est receue au sinus droict, le masse qui naistra sera du tout esseminé.

La troisiesme. Le temps, le vent & le pays : car en hyuer & au printemps les masses sont engendrez le plus souuent en esté & autonne; les semelles. Quand le vent de bise sousses ; les masses, & quand le vent de midy, les semelles: Es regions froides, les masses chaudes, les semelles: parce qu'en hyuer & au printemps: quand le vent d'Aquiló sousse és regions froides, la chaleur interieure est rendue plus grade & plus sorte par antiperistase. Qu'ainsi soit nous voyos qu'en Alemaigne y a plus de masses. Ceux donc qui voudront auoir des masses, y doiuent trauailler plussos en hyuer & printemps, qu'en esté: & lors que le vent de bize sousses plustost que quand le vent de midy.

La quatriesme. L'aage d'adolescence insques à la premiere vieillesse engendre les masses, les autres

anges les femelles.

La cinquiesme. Est le temps de la purgation suffifante des menstrues. Car selon Auicenne les masses sont engendrez depuis le jour que les mois ont cessé jusques au cinquiesme, parce que lors la matrice est plus nette, plus chaude & seche, ains elle attire & embrasse beaucoup plus auidement & retient la seméce: le sang maternel lors beaucoup plus pur & parfaict. Depuis le cinquiesme iusques au huictiesme, les semelles, parce que la seméce qui a esté attiree és cinq premiers premiers iours venoit du costé droict par l'attraction du foye, & vene emulgente droicte, procedante non du rein, mais de la vene caue: Et celle qui est attiree depuis le cinquiesme iusques au huictiesme vient du costé gauche qui est plus froid, & pour ceste cause plus froide, d'autant que les parties dextres ayas premierement trauaille se reposent & les gauches commencent à trauailler. Depuis le huictiesme iusques és iours subsequens, tant masses que semelles sont engendrez indisseremment parce que la semence & le sang maternel descendent dans la matrice tantost moins tantost plus pur.

La derniere occasion. Est le regime de vie eschauffant, comme des viades espisses, beaucoup nourrisfantes, faict engedrer des masses. La pensee & cogitatio d'un masse durant le coyt. La gayeté durat le coyt
faict engendrer des masses: car ceux qui craindet d'egrossir leur femes sont le plus souuent des silles: ceux
qui habitent auec les semmes à la desrobee, sont aussi
le plus souuent des silles. Aussi nous voyons plus de
bastardes que de bastards. Le coyt du matin engendre des masses. L'on a obserué aussi que le dixiesme;
seiziesme & vintiesme du mois est apte pour engendrer enfans masses, come le quatorziesme pour semelles: le neusuiesme tat pour l'un que pour l'autre.

Voyla les causes de la difference & distinction du fexe masculin & feminin, maintenant parlons des si-

gnes d'icelles causes.

Les signes de la semence masculine sont: si est chaude, blanche, spumeuse, splendide, claire, glutineuse, globuleuse & rondelette en sorme de gresse, allat au sond de l'eau, & autres tels qu'auons descrit au liure premier. Les signes de la semence seminine sont si

LI

e aid re aid

530 LIVRE TROISIESME

est froide aqueuse, crue, liquide &c.

Les signes de l'homme pour engendrer les masles sont: l'homme robuste, sanguin, bien temperé, bien habitué, ayant de gros testicules, grosses venes, sort addonné aux ieux des dames, & ne se trouuat iamais foible apres auoir combattu, rendat la semence masculine telle qu'auons descry, ayant le testicule droict plus gros & plus ample que le gauche, qui iecte soudain la semence.

Les signes en l'homme pour engendrer les semel-

les sont contraires.

Les signes és femmes pour engendrer les masles: sont les femes bien coulourees, &Lelles, charneuses, plus blaches que rouges, brunettes, de mediocre habitude de corps ny trop mollastres ny trop rudastres: Toutesfois plus maigres que grasses, plus petites que grandes ayans les mammelles fermes, pleines, enflees & rebondies: les venes de tout le corps grosses, le corps agile, eneillé & bien adextre, bien reglees de leurs mois s'arrestans assez tost, qui apparoissent de belle couleur & consistence, non fluides, adustes, liuides ny verdastres: desquelles la matrice est naturellement conformee & situee en son lieu, no oblique ny enclinee d'vn costé ou d'autre: mais receuat directement par son orifice interieur la semence virile : qui ne sont suiectes à lascheté, ny a durté de ventre: qui ont les yeux tirans sur le brun, non blancs, ny liuides, ny blonds ny citrins, ny de diuerse couleur qui est vn signe asseuré de la disposition de la matrice, qui a vne grande alliance & consentement auec les yeux:selon Hippocrates.

Or d'autant que le masse est tousiours en la generatio plus souhaitté & desiré que la femelle: Ceux qui

DES MALADIES DES FEMM: seront Rimulez de tel defir, vseront de ce moyen. Que la femme soit purgee soygneusement huict ou dixiours auant que ses mois viennent: Ses mois escoulez qu'elle soit preparee auec emplastres, parfus, baings, pessaires stiptiques & aromatiques & autres tels ay des qu'auons descry cy deuxt pour empescher la sterilité, & rendre la femme feconde & apte à concenoir. Qu'elle soit nourrie de viandes de bon suc & de grande nourriture, quelles sont les chaudes & humides, comme les œufs de poulles, la chair de faisans, tourtres, merles, pigeoneaux, passereaux, perdrix, cha pons, poullers: les fruiets d'amandes: pignons s piltaces, raisins de Damaz, de Corinthe. Les vins genereux, douceastres, tout purs, les vins muscadets, vin cuit d'Espagne, la maluoisse. Qu'elle vse de certaine opiate & confections cordiaques composees auec le diafatyrium confict, la racine d'erynge conficte, la confection alkermes, la theriaque, le mithridat , le diamoscum, le diamargaritum, le diambre, la poudre des reins de seynic. La femme preparee par tels moyens, ne doit estre assaillie que l'vn & l'autre n'aix esté quelque temps sans s'esgayer ensemble afin que les Aimules amoureux y soyent plus grands pour l'abondance plus grande de semence & desesprits qui sont les allumettes des voluptez veneriennes, & ceaumatin plustost qu'au soir, lors que le vent de bize souffle plustost que celuy de midy. Les deux combattans doinent estre gais, & doivent combattie dedans vn lict bien perfume du musc, ciuette, d'oiselets de Cypres & autres bonnes odeurs, en vne chambre bien clere & accoustree tout à l'entour de plaisantes peinctures masculines. Tous deux doiuent penser ardemment au sexe masculin, & lors

in realing at a realing entry entry entry entry entry

que l'effusion du sperme se faict, serrer les fesses & les ioindre estroictement ensemble sans se bouger l'vn ny l'autre: mesmement le combat paracheué la femme se doit tourner sur le costé droict & y dormir pour le moins l'espace d'vne bonne heure. Voyla le moyen naturel qu'on doit tenir pour auoir enfans masles. Lo se peut seruir pour cest effect de quelques remedes. Le mary se doit lier le testicule gauche selo le conseil d'Hip. 6. epid. & au liu. de la superfœtation & Galen 2. de la semence. La femme incontinent apres ses purgations doit continuer quelques matinees l'vsage du just de mercuire masse, & appliquer ses fueilles pistees sur les lieux. L'vsage du Satyrion, fait engendrer les masles: autet en font les testicules de chappons & du leureau souuent mangé apres le flux menstrual. Constantin Aphricain au liu. desanimaux dit que si l'homme & la femme vsert auec vin blanc ou cleret de la poudre de matrice de lieure, ne faillent iamais à engendrer masses, mesme que si la femme seule en vie, elle engendre vn hermaphrodite. Le membre genital du Cerf crud deseché & redigé en poudre beu auec vin blanc, faict le pareil. Rhasis dict qu'apres auoir mangéles deux testicules rostis du bouc, si au mesme iour l'on entre au combat, on ne faudra iamais d'engendrer vn masle: mais que si lon en mange qu'vn, le masse naistra auec vn testicule seul. Cardan conseille que pour engendrer masses, faut que l'homme ait le pied droict lié d'vne bande blanche lors qu'il habite auec la femme. Comme aussi pour engendrer femelle, faut qu'il ait le pied gauche lié d'vne bande de couleur, d'autant que les pieds ont grande alliance auec les testionDES MALADIES DES FEMM.

in he ain he

les, ainsi qu'estime Aristote, qui dict que les animaux qui n'ont point de pied, n'ont aussi point de testicules. Serapio recommande que la semme tienne dedans sa nature le plus souvent qu'elle pourra vne racine d'aristolochie songue en sorme de pessaire: & qu'elle se frotte ceste partie avec graisse de canard & terebenthine messee ensemble. Le jour du mois pour engendrer masses sont le seziesme & vintiesme.

Les signes pour cognoistre si la femme est grosse d'vn masse ou d'vne femelle, sont tels selon Hippocrates, en l'aphorisme 42. du 5. la femme qui est grofse d'vn masse est mieux coloree, a meilleur teinet, est plus gaye, qu'elle n'auoit accoustumé d'estre:moins tachetee & tauelee par le visage, moins cupide du coyt, encore qu'elle sente des prurits & demagesons és lieux. Elle a le costé droict du ventre plus tumesié. poinctu & plus enflé sur le nombril, tirant contre l'estomach: la mamelle droicte plus dure & plus tumefiee:le bout & papille d'icelle rougeastre plus ferme, plus droicte, plus en haut eleuce, & qui distille bien tost du laict qui est gras, espois & fort blanc : qui espandu sur vn miroir ou autre chose lisse, il s'y tient ferme en petits grains ronds comme perles, ou comme grains d'argent vif, & mesme si c'est au soleil. Item si on le iette dans l'eau, il va au fons perpendiculairement à cause de sa crassitude & pesanteur. La femme voulant cheminer porte le pied droict le premier. Elle a toutes les venes & arteres dextres plus apparentes, eminentes & enflees que les gauches, principalement sous la langue. Son poulz droict est plus plein, plus dur, plus gros, plus fort, plus frequent quele gauche: elle sent mouuoir son enfant au costé

MM LIVRE TROISIESME

droict du ventre. Elle est plus agile de son corps & moins tormentee des accidens de groisse. Se voulant leuer, elle se soustient: sur la main droicte : elle a l'œil droit plus grand, plus reluifant & plus mobile:la narine droicte rougeastre de laquelle distille quelquesfois aucunes gouttes de lang. Le mouvement de son enfant est plus gay, & plus agile : elle a senti son enfant mounoir bien tost, comme dés le quarantiesme iour selon Aristote, ou mieux selon Hippocratesle troisesme mois. Tout le contraire se voit en la groifse d'une femelle, à sçauoir le teinct pire, la gayeté moindre, la mammelle gauche enflee, le ventre large & long, moins tendu & moins dur, plus enflé deuers les hanches que contre le nombril, & deuers le haut: le laict distillant des mammelles plus liquide, plus Auide, plus rousastre, plus sereux, & qui espandu sur l'ongle ou sur du verre, ou ietté dedans l'eau s'escoule & se dissout soudain: elle a en la face une tache en forme d'vn soleil. Elle saigne bien souuent du nez à cause que son sang est sereux:elle est plus cupide du coyt. Vray est que tous ces signes tant de la groisse masculine que de la fæminine ne sont du tout certains : car encores que ceux de la groisse masculine soyent sondez & prenent leur raison sur la chaleur plus grande, tant du masse que du lieu ou le masse est conceu, qui est le sinus droict de la matrice : d'autat que le masse est engendré d'une semence plus chaude, & le sinus droict de la matrice est plus chaud que le gauche, à raison de la situation du foye, comme dict Galen au commentaire sur le 48.aphor.du liu.5. Et qu'aussi les venes plus grosses & plus directes se rendent à luy: ains plus grande quantité de sang pur y affluë, ainsi qu'auons dit cy denant. Toutessois le

DES MALADIES DES FEM contraire peut aduenir. Car quant à la couleur & teinct de la mere, il n'est pas tousiours rendu meilleur pour la chaleur du masse conceu, mais pour plusieurs autres occasions, comme pour auoir conuersé sous vn soleil ardent : pour auoir vsé d'vnregime de vie eschauffant, assauoir de vin, viandes espissees, exercice violent plus grand ou plus frequet que auparauant estre grosse: & qu'aussi le soleil & les astres ont si grande puissance en la generation de l'home, qu'a l'influance d'iceux le plus souuent doit estre referee la disposition non seulement de ce qui est conceu au ventre de la mere, mais aussi de la groisse dela mere, plustost qu'au temperament de ce qui est conceu, suyuant l'opinion d'Aristote qui dit que l'homme & le soleil engendrent l'homme. D'auatageiln'est pas tousiours necessaire que le masse apporte meilleur teinct à la mere, plustost pire couleur, veu que la conception de soy ne se peut faire, ny la groisse se porter sans quelque changement, tant de disposition de corps que de couleur d'iceluy, car come dit Aristote au 6. chap. du 4. de ortu animalium: les autres bestes ne sont mal disposees durat leur gestatio, mais les femmes y sont malades la plus part du teps à raison qu'elles menet une vie oy sue qui amasse en elles grande quatité d'excrement: qu'ainsi soit, celles qui travaillent beaucoup ont vne groisse & vn accouchement plus facile que les autres: si d'auanture ne vouliez conferer deux groisses d'vne mesme femme ensemble, assauoir du masle & de la femelle. Outre-plus, il peut aduenir que la femelle conceue, soit plus chaude que la mere, assauoir la femelle qui a

esté conceue de la semence sæminine d'vn homme

se bien portant, & de chaud temperament: & parcela Ll iiij

e at a de ata de

femelle conceuë apportera meilleur teinct à samere. Il peut aussi'aduenir qu'aucunes femmes hommasses ayent des maris effeminez, esquels les masses conceus n'apporteront changement de teinch!: ainsi voyons nous plusieurs femmes estre plus chaudes, plus fortes, & plus robustes que quelques hommes. Il se peut faire aussi que le sinus gauche de la matrice soit plus chaud que le droict, assauoir quand la ratte est plus chaude que le foye. Quant au portement & sentiment du masse au costé droict, cela n'est asseuré ny perpetuel : car nous voyons & cognoissons plusieurs femmes porter & sentir tous leurs enfans, tant masses que femelles au costé gauche: d'autres au costé droit: d'autres porter les femelles au costé droict, & les masses au costé gauche, ainsi que Brasanolus tesmoigne de sa femme:ce que peut aduenir, parce que l'vn ou l'autre costé est plus chaud, plus robuste & plus fort, & l'autre moins, ou blessé par quelque heurt, cheuste, ou coup receu, mesmement nous auos obserué que d'aucunes femmes portent & sentent leurs enfans alternativement en l'vn & l'autre costé: come si en vne groisse elles ont porté au costé droit, à l'autre groisse elles portent & sentent au costé gauche, soit maste ou femelle: comme si nature vouloit vser de vicissitude de repos, afin que l'vn ou l'autre sinus de la matrice ne fust assiduement fatigué de la gestation. Nous voyons aussi plusieurs femmes ne porter que des masses soit en l'vn ou l'autre costé: d'autres porter deux gemeaux masses, l'vn au dextre, l'autre au gauche sinus de la matrice. Joinct qu'à bien considerer la matrice est au milieu du corps, asfife for l'os facrum: & n'ayant aucun impartiment au dextre & senestre, vn enfant la remplist toute. Dont

aussi il est porté communément au beau milieu du ventre: ou s'il panche d'vn costé plus que d'autre, ce n'est que pour l'inclination que la femme a, de coucher plus souuent, ou ordinairement de ce quartier là. Quant au mouuement plus soudain, ou agilité plus grade, ou plus forte du masse : cela n'est certain, car il aduient souventesois que la femelle est plus sorte que le masse: & qu'aussi plusieurs semmes sentet mouvoir leurs silles plustost, les masses plus tard. Parquoy le sage & prudent medecin interrogé sur cela ne doit soudainement donner sa sentence, mais la differer & conferer ensemble tous les signes tarte presens que passez.

Lon se peut seruir en ceste part de quelques experièces. La racine d'Aristolochie puluerisee & incorporce auec miel, inseree auec laine en sorme de pessaire dans la matrice, si elle represente au goust vne douceur, c'est signe d'vn masse, si vne amertume, de femelle: pressez les mammelles & en instillez le laict dans l'eau, s'il se dissout soudain, c'est signe de

femelle.

Prenez (dit Hippocrates au liure des steriles) laict de la semme & farine, meslez le tout ensemble, sormez en des pastils, saictes les cuire au seu. S'ils s'en bruslent, la semme est grosse d'vn masle: s'ils s'en trouvent & escartellent, d'vne fille, Faictes le pareil de son laict seul, ou de son sang seul que respandrez sur quelque sueille ou lieu bien net, s'il esposisit, c'est vn masle, s'il s'escoule c'est semelle. Autrement mettez quelques grains de sel sur la papille des mamelles, si le sel se sond & liquesie sera signe de semelle, laquelle estant humide saict sondre par son humidité le tel. Si le sel ne se liquesie, mais plustost se deseche,

S LIVRE TROISIESME

c'est signe de masse, qui par sa chaleur contient le sel en sa terrestreité, faisant exhaler les parties humides d'iccluy. Mettez sur la teste de la semme enceincte, sans ce qu'elle s'en aduise, vne plante de hache auec sa racine, si le premier nom qu'elle prononce est masculin, elle est grosse d'vn sils: autrement d'vne sille.

Des Gemeaux ou Bessons. CHAP. VIII.

T Es Gemeaux sont engendrez quand la semence Le l'homme selon Hipp. au liure de natura pueri, est iectee en telle abondance & quatité que soudain est distribuée, non toute ensemble en vn mesme lieu comme a pensé Aristote au 4. chap. du 4. de ortu animalium, mais esgalement à l'vn & l'autre sinus de la matrice: & que aussi la semence de la femme y afflue en quantité & qualité pareille. Car si la semence n'est distribuée esgalement tant à vn costé que l'autre, en la part où aura plus grande quantité de semence se formera vn fœtus, & en l'autre où moins y en aura, s'amassera vn mauuais germe. Parquoy deux causes principales sont des Gemeaux. L'vne est materielle, qui est la quantité suffisante de la semece pour remplir les deux sinus de la matrice iettee tout en vn mes me coyt, non en plusieurs comme aucuns pensent. Car s'il aduient, (iaçoit que rarement) que la femme apres auoir conceu vne fois d'vn coyt, conçoiue vne autrefois d'yn autre coyt, (ainfi que nous voyons le plus souuet aduenir és chiens & autres animaux qui engendrent plusieurs ensemble) sera plustost superfætation que Gemeaux: d'autant que tels fætus ne sont enfantez en mesme temps, mais en diuers: si que l'enfantement est diuers selon que la conception en

DES MALADIES DES FEMM. a esté diuerse. Tellement que le plus certain tesmoignage (comme dict Hipp, aux liures de natura pueri er de supersatione) que les Gemeaux sont conceus d'vn mesme coyt, & qu'ils sont enfantez la pluspart en vn mesme iour: ainsi que nous voyons és chiens, truyes & autres animaux qui engendrent plusieurs ensemble. Dont faut tenir pour asseuré que les Gemeaux sont conceus d'vne mesme semence, iettee toute à vn coyt, non à plusieurs coyts: & qu'encores qu'il se puisse faire que les semences iettees à trois ou quatre coups peu distants de l'vn l'autre, comme du soir à la minuyet, & de la mynuict au poinct du iour, & du poinct du iour, à l'apres disnee, & de l'apresdince à sa nuict suyuante, (selon que les combattans sont en rust & en leurs furies amoureuses) s'vnissent & s'allient ensemble, & que d'autat de coups diuers se facent diuerses conceptions, qui ne feront qu'vne ventree, mesme que les ensans qui en prouiendront sortent aussi en pareils internalles, comme on voit souvent des gemeaux naistre l'vn apres l'autre quatre ou cinq iours : pour cela ne faut tenir tels enfans conceus à diuerses fois par diuers coyts, pour gemeaux : plustost pour superfœtation à parler proprement selon la doctrine d'Hippocrates. L'autre cause des gemeaux est formelle : à scauoir aux semmes les deux finus ou paroits, ou plustost costez de la matrice, comme aux autres animaux plusieurs cellules, esquels la semence masculine est esgalement receuë & distribuée ainsi qu'auons dit. Car de vouloir dire que la matrice de la femme ait plusieurs cellules & comme cabinets ou chambrettes, ainsi que Mundinus & quelques Theologiens ont pensé en auoir sept, à sçauoir trois au costé droict, où les mas-

in 20 at a 20

LIVRE TROISIES ME

les sont engendrez: & trois au gauche où les femelles: & l'vne au milieu, en laquelle les hermaphrodites s'engendrent: seroit se monstrer du toutignare de l'anatomie, la quelle enseigne que la matrice à vne seule cauité, ainsi que l'estomach & la vessie, ronde, plus haute que profonde, separce ce neantmoins en deux costez, autrement dict sinus droict & gauche, distinguez l'vn d'auec l'autre, non par vne membrane, ou par quelque chair ou peau, ou autre telle matiere mestayenne, ou par quelque diaphragme, ou extumescence qui separe l'vn d'auec l'autre, ainsi que nous voyons estre au cœur, ou ventricules du cerneau:mais seulemet par vne suture blanche qui n'est pas beaucoup dissemblable de celle qui distingue efgalement la bourse des testicules des hommes. Aussi certainement Galen & autres bons autheurs bien versez en l'anatomie ont recogneus seulement ces deux finus, ainsi qu'on le peut colliger du 16. probl. de la section 10. où Aristote demandant pour quoy ancuns animaux conçoiuent plusieurs fœtus, comme vne chienne, la truye, le lieure: les autres comme l'homme, le lyon, le cheual vn seul, respod: parce que les autres animaux ont plusieurs cellules, & receptacles en leur matrice, esquelles la semence genitale est departie: les hommes, non. Mesmement nature demonstre ces deux sinus & non plus, par les deux mamelles qu'elle a doné à la femme pour seruir à iceux au cas que chacun deux contint vn enfant: si d'auanture on ne uouloit dire que nature à faict deux mammelles commodes pour nourrir vn enfant, afin que l'vne estant malade, ou mal disposee, où destituée de laict, ou de traict difficile, l'autre suruint au defaut. Vray est que nous voyons aduenir autrement le plus

DES MALADIES DES FEMM. souvent en plusieurs femmes, desquelles aucunes ont en fanté trois enfans, d'autres cinq, d'autres fept, voire iusques à neuf, ainsi qu'en auons veu plusieurs de nostre temps: & comme aussi Pline au 7. liure de fon histoire naturelle chap. 3. faict mention. Aristote pareillement au liure 7. de l'histoire des animaux chap. 7. Aulus Gellius liure 10. chap. 2. tesmoigne aussi que du temps d'Auguste Cesar, vne sienne chã briere des champs feit cinq enfans : encores que telles femmes n'ayent que deux mammelles. Or tout ainsi que nous ne trouuons estrange que plusieurs bestes engendrent & facent d'vne ventree plusieurs fætus, parce que celles qui en font plusieurs ont comunémet leur matrice partie en deux, comme deux cornes & chaque corne à plusieurs dinissons, comme sieges ou cellules, dans lesquelles sont les petits separément logez, & il y a volontiers autant de logettes, que la femelle à de tetins, dont aussi en peuuent autant nourrir que conceuoir, par la prouidence de nature: aussi nous ne pourrions trouuer estrange, que la femme concoiue & face d'vne ventree deux enfans : parce qu'elle a en sa matrice deux sinus, & deux mammelles, afin d'en nourrir autant qu'elle en peut porter : mais d'en conceuoir, & porter trois, quatre, cinq, sept, neuf, comme nous trouuons par les histoires & voyons quelquesfois aduenir, semble que cela soit quelque peu estrange & quali contre la coustume ordinaire, non toutesfois contre nature ny chose impossible à nature. Car si lafemme est de belle taille, grande, grosse, fort large de flancs & hanches, bien escartelee, bien fes-

sue, & à grosses colonnes de cuisses, bas aniointee, ayant vne belle & ample matrice, non pressee de grais-

e at a ge at a

542

se des parties circonuoisines, dilatable à souhait, aussi que le reste du corps, respondant aux parties basses, foit bien fourny, succulent & bien nourry, non affamé, ny transsy: dont il y a force bon sang en tout le corps de la mere pour nourrir plusieurs enfans à vne fois. Si telle femme ieune estant bien disposee, à vn mary qui soit respondant à la corpulence de sa moitié, grand, bien fourny de toutes pieces, mesme de la principale: qu'il n'est gras ny replet, point cholere & chagrin. Iouial & de complexió amoureuse, de taille allegre & non importune, qui a ses vaisseaux spermatiques & les boursettes pleines à creuer pour s'estre log temps abstenu de l'amour. Si tous deux sont ainsi bien armez de toutes pieces & ont munition suffisante de la matiere spermatique, pour s'estre seiournez, reposez & abstenuz quelque temps des accolades amoureules: & viennent à combattre d'extreme affection: ie vous laisse à inger si tous deux ne fourniront pas suffisante quantité de semence, qu'ils auront accumulé & reservé de long temps à leur seiour: non seulement à vn coup, mais à plusieurs recharges pour engendrer & conceuoir plusieurs enfans? Et ne faut penser que la mere telle que l'auons descry ne puisse bien porter & nourrir en son ventre plusieurs enfans, pour plusieurs considerations. L'vne est, qu'ayans conceu plusieurs enfans en aura tant moins d'arrierefaix, d'autat que l'arrierefaix est l'excrement de la semence de la femme, ou des deux semences ioinctes ensemble : ains, si toute la semence aura esté departie en plusieurs conceptions, elle fera peu d'excrement & par consequent d'arrierefaix. Parquoy la place que pourroit tenir l'arrierefaix, (qui bien souvent tient autant de place, & consume

DES MALADIES DES FEMM. autat d'aliment que fait l'enfant, voire quelquesfois d'anantage, dont on voit des femmes si estrangemet grosses, qu'on iuge qu'elles feront des gemeaux, & puis n'en font qu'vn bien petit enfant, à cause de l'arrierefaix trop grand & importun) sera occupee par les enfans plusieurs qui ne tiendront non plus de place & n'attireront point plus de nourriture que s'il y auoit un seul enfant auec un gros arrierefaix. L'autre consideration est, que plusieurs enfans peuuent estre conceus d'vn arrierefaix, ains la matrice les contient plus à son ayse, & les nourrist mieux. La troisiesme est, que celles qui conçoiuent plusieurs enfans, à grande peine les portent elles d'auantage que sept mois, qui est terme vital, non moins que le neufuiesme. Dont la matrice s'est bien peu essargir autant que requeroyent plusieurs petits enfans & neantmoins vitaux. Car il n'y a point d'incouenient, qu'ils naissent affamez, transis & ridez, pour avoir estémal nourris: moyennant qu'ils soyent bien formez, & ayent toutes les parties requises à la faculté nutritiue : ils se recompenseront bien de leur ieusne & abstinence, s'ils trouuent des bonnes nourrisses qui les alaictent fort bien. Ils aduanceront plus en huict iours que les autres qui naissent hien nourris n'aduancent en trois sepmaines: nous en voyos tous les iours naistre de fort petits & tous flestris, ridez comme vne vieille pomme qui en peu de temps deuiennent grads & gros à merueilles. Quand les quatre ou cinq d'vne ventree seroient comme petits cadets, pour ueu qu'ils soyent bien sains & ayent la force de tetter, ne faut doubter qu'ils ne se sauuent bie & puissent viure, pourueu aussi qu'ils soyent bien gouvernez. Sitoutes ces circonstances se rencon-

e aloce aloce ato ce ato

LIVRE TROISIESME

544 trent en la coception ne faut doubter que la femme ne puisse conceuoir plusieurs enfans, aussi tost que gemeaux. Vray est que telles circonstances à grande peine se rencotrent iamais, mais des rares effects, les causes sont aussi rares : ioinct que de porter quatre, cinq, ou plusieurs enfans, nous tenons pour miracles naturels, ou miracle en nature. Mais venons à la coception des gemeaux qui n'est de soy chose miracu-

leuse, mais bien frequente.

Les gemeaux, non seulement aux femmes, mais aussi és autres animaux sont tous deux d'vn sexe: ou l'vn masle & l'autre femelle: la cause de ce selon Hipp. au liure de natura pueri) est non la difference des sinus de la matrice, mais la qualité des deux semences ioinctes ensemble : qui sont du tout valides: ou du tout debiles: ou en partie debiles, en partie valides. Tellement que si la semence valide, robuste & espoisse est receuë tant au droict qu'au gauche sinus de la matrice, les gemeaux qui naistront seront masles. Sila semence est du tout debile, les gemeaux, qui en naistront seront femelles. Si la semence est en partie debile, en partie valide (ce qu'aduient principalement quand la semence n'est pas iettee tout à vn coup, mais à deux ou trois eiaculations : car celle qui sort à la premiere eiaculation est plus valide que les autres eiaculations) de la partie valide receue soit en l'vn ou l'autre sinus de la matrice naistra le masle: come de la partie debile receuë soit en l'vn ou l'autre sinus de la matrice, naistra la femelle. Or les gemeaux d'autant que prennent nourriture & accroifsement dedans la matrice, sont environnez des mebranes & autres vaisseaux seruans à leur nourriture. Sique les gemeaux de mesme sexe (encores qu'ils foyent

DES MALADIES DES FEMM.

545

5 alo 36 alo

soyent la pluspart entieloppez d'vn mesme arrierefaix) sont toutesfois separez l'vn d'auec l'autre par vne seule & simple membrane, que l'on appelle amnios, en françois agnelette, qui est leur chemise, deliée comme vne petite peau: & chacun à son nobril, ses venes & arteres propres, par lesquelles il prent nourriture: mais ceux qui sot de diuers sexe, ont chacun leur arrierefaix, separez totalement l'vn d'auec l'autre:vray est qu'Hippoc. au liure de la supersætation, dit que les gemeaux, soit d'vn ou de deux sexe, sont enueloppezd'vn mesme arrierefaix come estant conceus & engedrez d'vn mesme coyt, & d'vne mesme semence, pour laquelle retenir tout en vn, la matrice se reserre de tous costez & se comprime le plus qu'elle peut, de façon qu'v ne partie de la semence ne peut estre retenue en l'un des costez de la matrice, ny l'autre en l'autre, pour faire deux fœtus d'vn coyt connert de deux arrierefaix. Toutesfois les sages femmes enquises soigneusement de moy sur cela, m'ont dit qu'il ny arien d'asseuré, & que soit d'vn mesme ou de deux sexe, on les troune enueloppez, tantost d'vn mesme, tantost de chacu son arrierefaix. Loys Bouaciole Ferrarois recite au 3. chap. du liu.t. des maladies des femmes, qu'vne femme fit 150. enfans, le chacun auec son arrierefaix, long & gros d'vn doigt: mais cela n'est pour vinre. Charles Estienne tient pour asseuré que chacun ale sien. Messieurs Ioubert & Paréasseuret qu'ils font enueloppez d'vn mesme:rien d'asseuré.

Les gemeaux de la plus grand part ne sont de longue vie, pour le moins l'vn des deux ne vit long téps, d'autant que comme dit Aristote au 30. probl. de la sect. 10. le part gemeau en l'espece humaine aduient du tout contre la loy de sa nature, veu que nature n'a donné puissance à vn chacun que d'engédrer vn seul. Si ainsi est, à plus forte raison les ensans plusieurs ne peuuent estre de longue vie. Les gemeaux de deux sexe sont moins vitaux que d'vn mesme sexe: parce que nature resuse sur tout entre les gemeaux d'engendrer masse & semesle: ains impossible est que ce

cond, les femmes sont secondes, pour le bruuage de l'eau du Nil, qui les saiet porter deux, trois, voire

qui est grandement contre nature, ne soit aussi beaucoup debile. Toutessois en Egypte, où le Nil est se-

plusieurs enfans.

Vous cognoistrez la groisse des gemeaux, non pas fi tost, mais seulement apres le mounement par vne ridde ou ligne, ou vn petit canal d'enfonceure, laquelle distingue le ventre tout du long, & les deux flancs sont plus enflez & releuez que le milieu du ventre. En quoy toutesfois on est souvent abuté, car nous voyons aduenir que la matrice appesantie d'vn gros enfant & importun , gliffe à l'vn des coftez & presse les boyaux d'autre costé opposite, là il semble auoir vn enfat, on y peut aussi estre abusé d'vn amas charnu. Sile ventre apparoilt plus gros & plus enflé qu'aux aurres groisses. Par le mounemet que la femme grosse sent és deux costez du ventre en mesme instat: parce qu'apres le premier enfantement le vetre demeure encor enflé & tumefié. D'auantage faut que la sage femme (dit Auicenne) regarde à la veine vmbilicale qui est come vne chorde, attachant l'enfant à son arrierefaix, no de tous mais du premier né, à laquelle vene encore tenante & continue à la matrice de la femme, si elle tronue, & recognoist quelques riddes, replis, ou nodofitez, fera figne qu'il y a

DES MALADIES DES FEMM.

e ain 28 ain 36 ai

encore de reste autant d'enfans dedans la matrice de la mere, que de riddes ou nodofitez apparoistrot audit nombril: fi au nombril n'y a point de riddes ou de nodositez, n'y a point d'enfant: vray est que les sages & bien aduisez medecins ne tiennent pour asseurce ceste coniecture. Les Gemeaux encores que soyent conceus tout en vn mefine coyt & d'vne mesme semence, ne fortent toutesfois en mesme temps ou foudain l'vn apres l'autre, mais quelquesfois quatre ou cinquours l'vnapres l'autre, telon les forces de la mere & du petit. Il n'y a pas long temps, qu'au pays d'Agenois on a veu vne portee de trois gemeaux, qui font nez huictiours l'vn apres l'autre. L'o escrit aussi d'vne semme d'Alexandrie qui sur veue à Rome du temps d'Adrian, auec cinq fils, desquels le cinquiesme estoiené quarante jours apres les quatre nez en mesme temps. Mais tels enfans estoyent conceus plustost par superforation que Gemeaux.

Superfectation. CHAR. IX modifies

Superfectation n'est autre chose sclon Hipp. qu'vne seconde ou restetee conception: sçauoir quad
la semme la grosse & ayant conceu depuis quelque temps vient desechet à conceuoir. Quelle iteratue conception est samiliere & frequente aux animaux qui engendrent plusieurs: ainsi que nous voyous au lieure, qui estant pleine & sitost qu'à rendu
son petit, conçoit incontinent: qui fait soupçonner
plusieurs que le masse coçoit aussi bien que la femelle: mais saussement, ainsi qu'Aristote enseigne liure
sixiesme chapitre 33. de bissoria animalium, qui dit
que la sieure semelle le messue iour qu'a rendu son
petit, retourne au masse, & ayant conceu ne laisse

LIVRE TROISIESME

d'allaitter ses petits. Frequente doc aux animaux qui engendrent plusieurs, parce que comme auos declaré cy deuant, tels animaux ont communément leur matrice partie en deux, comme deux cornes: en chaque corne ayans plusieurs divisions, comme sieges ou cellules, dans lesquelles elles peuuent receuoir à part la semence du masse, conceuoir & retenir separément des petits, autant de petits que de logettes. Fort rare ce neantmoins en ces animaux qui n'engédrent qu'vn & qui ont les pieds solides ainsi que dit Aristore. Entre lesquels toutes fois elle se voit aduenir seulement à la femme, ainsi qu'enseigne Aristote chapitre s.du liure quatriesme de ortu animalium:parce que la femme estant grosse reçoit encores la compagnie du masle, au contraire de tous les autres semelles, qui pleines chassent & contemnent le masle. Ce que luy aduient non seulement pour l'affluence de semence qui rend l'espece de l'homme fæcondanimat sur tous les autres, ainsi que dit Aristote: mais aussi pour les menstrues retenues qui luy excitet vne chaleur, vn prurit, vn stimule és parties generatiues & de là vne ardeur & cupidité és choses venerienes. Vray est que la iument reçoit aussi le masse apres auoir conceu & estre pleine, mais pour cela elle ne superfæte point: d'autat qu'elle n'a en sa matrice telles cellules & logettes qu'auons remarqué en la matrice des animaux qui engendrent plusieurs, ny autre lieu capable pour receuoir plus d'vn fœtus, & qu'elle n'abonde en menstrues. Quoy qu'en soit il n'est fabuleux, mais au contraire par experiece constumiere tres-veritable que la femme estant grosse, conçoit derechef & superfæte: ce qu'à la verité semble estrage si l'aphorisme si. du liure s. d'Hipp. & l'opinion

THE A

DES MALADIES DES FEMM. de Galen au 3. liure de natural. facult. doit auoir lieu, où il est dit qu'aux femmes grosses l'orifice interieur de la matrice apres la conception est si estroictemet fermé pour retenir les deux semences, & d'icelles coceuoir le fœtus qu'il n'y pourroit entrer vne poincte d'aiguille: dequoy la sage femme se peut apperceuoir facilement portant le doigt iusques au lieu, lequel elle trouvera estouppé auec mollesse naturelle & sans dureté aucune, de laquelle dureté est accompagnél'estouppement qui survient és tumeurs phlegmoneuses & schyrrheuses de la matrice: Si ainsi est la semence virile ne pourra estre receuë ny entrer dans la matrice. Item si apres la conception, les mois sont retenus, & amassez dans les venes de la matrice, iceux par leur quantité suffoqueroyent la semence virile, encore qu'elle entrast dans la matrice. D'auantage l'ouverture de la matrice à la venue de la semence virile ne pourroit qu'apporter dommage à la matrice, & principalement au fœtus conceu, qui a besoin d'estre estroictement embrasse de la marrice & contenu en chaleur assidue. Faudroit aussi qu'il y euft quelque espace vuide dedans la matrice pour receuoir la semence, & d'icelle conceuoir le fœtus, laquelle au contraire de tous costez se serre & se comprime le plus qu'elle peut pour retenir en vn les deux semences ioinctes ensemble: Ou bien si lon disoit que pour faire la supersœration l'orifice interieur de la matrice ne fust du tout fermé, ains qu'il souurist à la venue de la semence à elle delectable, comme coustumierement l'estomach encor' qu'il soit plein & rassassé de viande, & par ce fermé apres le past, ne laisse à s'ouurir à la venue de quel que viande plaisante: faudroit necessairement con-

Mm iij

e at a de ata de ata

White of the Tenia tenia tenia tenia tenia tenia

LIVRE TROISIESME fesser que la matrice ne seroit du tout serree, ains qu'elle auroit quelque espace vuide, auquel necessairement seroit contenu de l'air, par lequel la vertu generative des semences seroit alteree. Toutes ces raisons semblent conclurre la superfœtation estre du · tout impossible en l'espece humaine, toutes fois l'experience la demonstré possible, ainsi que recitent Aristote au liu. 4. de ortu chapitre 3. & Pline au liu. 7. de l'histoire naturelle chap. 11. d'vne servante nommée Proconessa, laquelle de deux coits exercés en vn mes me iour, engendra deux enfans, l'vn semblable à son maistre, l'autre à son facteur: d'Alcmena mere d'Her cules, qui en feit deux l'vn semblable à Iuppiter, l'autre à son mary : Et d'vne femme qui fit vn enfant qui auoit neuf mois, & vn autre qui n'en auoit que cinq tous deux d'vne ventree: D'vne autre femme qui accoucha de deux enfans, dont l'vn resembloità son mary, l'autre à son paillard. Pour parler à la verité de la superfœtation, elle est fort rare, possible toutesfois selon l'opinion d'Hippocrates au liure de la superfœtation: Caril se peut faire que la matriceayant conceu ne se ferme & reserre si estroictement qu'elle ne s'ouure quelque temps apres, si l'homme derechef se ioint auec sa femme, & que tous deux reiettent semence fertile: Quelle couverture se peut faire en elle pour l'vne de ces deux occasions. L'vne est pour se vuider de certains excremens qui s amassent en elle, comme serositez, eaux blanches, & autres telles que les femmes iettent souventes sois durant leur groisse qui rend leurs lieux moittes: Si donc lors & du temps de ceste ouverture, l'accoinctance feconde de l'homme se faict auec la femme, la superfætation auralieu. L'autre occasió est, qu'outre que

1. 38 0/10.28 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38 0/10.38

DES MALADIES DES FEMM. la matrice naturellement a en soy vne cupidité aux choses veneriennes, s'il adnient qu'elle soit de son propre temperament par trop friande & amoureuse de l'humectation gratiense virile, ou pour estre trop amoureusemet chatouillee par l'homme en l'accouplement, elle sent vn plaisir merueilleux en ce combar, lors (car le propre de volupté est ouurir & lascher, comme de fascherie fermer & restraindre) se peut ouurir derechef pour receuoir & embraffer la semence virile, dont se faict superfectation & iteratiue conception, non point autrement que l'estomach fermé le r'ouure non pour toutes viandes, mais pour celles qui sont de meilleur goust, & propres pour l'es guillonner & remettre derechef en appetit : Ce que mesme n'aduient à toutes personnes, mais à celles feulement, qui font comme lon dit de grande vie. Non plus que la superfœtation n'a pas lieu en toutes femmes, mais seulement en celles qui sont fortes, robustes, sanguines, pileuses, qui sont des plus friandes & amoureuses natures: qui ont la matrice tédre, chatouilleuse, pleine de chaleur, pour laquelle chaleur elle desire, attire & retient plus auidement la semence. Ce que toutesfois se faict rarement, veu que c'est chose monstrueuse & contre nature que la femme porte plusieurs enfans, d'autant que nature est vn animal focond à la verité, mais vnipare. Qui plus est. quand la superfœtation se fait, ne faut qu'il y ait grad internalle entre les deux conceptions, parce que la matrice estant occupee d'vn autre fœtus qui commence desia à se former & à croistre, ne permet pas qu'il y ait place suffisate en la marrice pour receuoir vn nouneau germe : parce selon l'opinion d'aucuns, la superfoctation ne se peut saire, sinon depuis le pre-Mm iiij

mier iour de la premiere conception, iusques au qua-

rantiesme & non plus outre.

Les enfans conceuz par superfœtation ne sont vitaux selon Aristote au liu. 7. de histor. animalium, ch. 4. principalement s'ils font conceus long temps l'vnapres l'autre, à raison que l'vn empesche l'accroissement, nourriture & perfection entiere de l'autre: mesme que le premier venant à sortir hors du vetre de la mere, luy apporte douleurs extremes qui causent souventes fois la mort de la mere & de l'vn l'autre: Mais ceux qui sont conceus bien tost l'vn apres l'autre assauoir dedans le quarantieme iour, pourront estre vitaux, à la façon des gemeaux, ainsi que l'on dict Hercules & Iphicles auoir esté nez & auoir vescu loguement. Toutesfois ainfi que des gemeaux, aussi de ceux cy, le plus souuet l'vn ou l'autre meurt, assauoir le premier ou second né indifferemmet, ainsi qu'enseigne Aristote au lieu cité par plusieurs histoires qu'il apporte. Ceux qui sont conceuz par superfætation, sont chacuns enueloppez de leur arrierefaiy, tellement qu'il y a autant d'arriere faix, que d'éfans, (si dauanture ilsne s'entretenoyent monstrueusement) au contraire des enfans gemeaux lesquels ainsi qu'auons declaré cy dessus selo l'opinio d'Hipp. d'autant que comme sont conceuz d'vne mesme semence, d'vn mesme coyt, & en mesme instant, aussi fot counerts & enueloppez d'vn mesme arrieresaix. Et tout ainsi que les superengendrez, ne sont coceuz en vn mesme temps, aussi ne sont ils enfatez en mesme temps:par ainsi comme le temps de la conceptio en a esté diners, aussi le temps de l'accouchement en sera divers, ainsi que l'on peut colliger par les histoires qu'auos n'agueres apporte d'Aristote & de Pline.

5 div 36 div

Si les vices, indispositions & maladies des peres & meres, sont imparties à la conception.

CHAP. X.

l'ainsi qu'auons discouru cy deuant la conceptio De faict par la messange de deux semences iointes ensemble, nourries du fang maternel, & aydees d'iceluy à la conformation des parties de ce que sera conceu, ne faut douter que quelles seront les semences & sang maternel, telle sera la disposition de ce que sera conceu. Et que si les parens qui ont chacun deleur part impartis leur semence pour la generation, sont sains, saine sera la semence, sains aussi & dispos sera ce que sera conceu. Car la semence retiet en soy l'idee du temperament & de toute autre disposseio des parties dont est decidue, laquelle idee ne deperist point en la conception, mais demeure indeleble & telle que la semence l'y a apportee, si d'auanture, ainsi que nous diros tantost, la matrice par vne singuliere beneficence de nature & de sa bonne habitude ne rabbat, corrige & amortisse s'il y a quelque mauuaise qualité en la semence. Nous disons donc selon Hipp. que des sains parens, sont conceus sains enfans, & de pares mal fains, sont coceus enfans mal sains: Si bien que les enfas nez ne sont seulemet heritiers des biens de leurs parés, mais aussi de leurs maladies, indispositions, santé, bonne habitude, vertus, bonnes meurs & vices. Le pere boiteux ou bigle, ou borgne, ou bossu, engendrera vn enfant ayans telles imperfections. Le pere ou mere, ladre ou verolé, engendrera vn enfant ladre ou verolé, principalement si le pere est ladre ou verolé, d'autant que la principalle matiere dequoy nous somes faicts, est

14 LIVRE TROISIESME

la semence laquelle outre ce, à lieu d'architecte en la conformation. Il advient toutesfois & nous voyons le plus sounet, que les enfans ne naissent boiteux ou bigles ou borgnes, quoy que leurs peres ou meres le soyent : d'autant que la vertu formatrice a esté si puissate qu'elle a corrigé ce vice, duquel l'idee estoit. en la semence du pere ou de la mere : ou bien que peu de semence soit venue de la partie qui est vicieuse ou mal habituee. Caril n'est necessaire que la semence soit decidue de toutes les parties du corps iusques aux moindres, c'est assez qu'elle deflue des parties nobles desquelles la vertu & puissance de toutes les autres parties dependent, & sont regies, conduictes & gouvernees par elles. Mais, puisque nous sommes entrez cy auant, deux questions le proposent qui importent grandement & à la polytique, & à l'œconomie d'estre sceues. Scauoirmon, Si vn ladre cofirmé ou verolé soit pere ou mere, peut engendrer des enfans qui ne soyet ladres ny verolez. Certainement pour le regard de la mere si est ladresse confirmee ou verolee, ne peut qu'elle ne concoine des enfans ladres ou verolez : Car si l'enfant conceu recognoist & retient la plus grande part de sa bonne ou manuaise habitude de la matrice où il est conceu, formé, nourry, & où il prend son commencement de vie: si l'enfant conceu, est nourry du sang maternel tout le temps qu'il est au ventre de sa mere: qui plus est, si la semence de la mere est de mauuaise temperature & a en soy enracinee quelque maligne qualité foit de verole, ou de ladrerie, ie vous laisse à ingersi l'enfant conceu ne sera pas heritier de la mauuaise disposition de sa mere. Et ne faut penser, que la semence du pere tant soit elle saine & bien disposee,

e at the seate seate seate seate seate seate seate seate

DES MALADIES DES FEMM. puisse corriger le vice de la femence de la mere, puisque és premiers iours de la conception elle est nourne de la mesme semence de la femme, de laquelle elle peut par telle nourriture estre insectee & receuoir contagion: & encores que par vne singuliere beneficece de nature elle la peut corriger, encores le sang menstrual & la mauuaise habitude de la matrice de la mere ladresse ou verolee, ne laisseroit d'infecter & contaminer l'enfant conceu. Peut aduenir autremet de la part du pere soit ladre confirmé ou verolé. Car pour parler premierement de la ladrerie, si le pere est ladre confirmé & la mere bien saine, il est possible que la mere de sa bonne complexion & bonne habitude, rabatte ou amortisse la maligne qualité de la semence paternelle tat par la mixtion de la sienne que de son lang, duquel les deux semences prennent aceroissement & l'enfant se nourrit plusieurs mois: mesme que de la bonne habitude de sa matrice eile corrige l'imperfection de la semence de l'homme, come le bon terroir change le mauuais grain en bon ou meilleur. Et depuis que l'enfant est né, par la bone nourriture du laict de la mere, ou autre nourrice bien saine, & toutautre bon regime, il peut acquerir louable condition de fanté, d'autant que comme l'on dit, nourriture passe nature. Ioinct que la petite verole, rougeolle, & semblables exanthemes, expurgent en leur saison une grande partie de ce qui reste de mauuaise qualité en la conception Ainsi voit on meints corps mal habituez & du tout cacochimes, transis, vicerez & pleins de mille maux, restaurez & comme du tout renouvellez au moyen de quelques purgations & continuation de bonne nourriture : ainsi les parens bien aduisez en toutes

LIVRE TROISIESME 556 maladies hereditaires, comme epilepsie, phthise. ou viceration de poulmons, nephritide, gouttes & semblables ont soing de faire viure leurs enfans de certain regime ordonné par le medecin, afin que telle inclination & dispositio naturelle ne sorte à effect: ou soit pour le moins plus legiere, & estat ainsi rompue, s'esteigne en leurs premiers enfans, sans passer iusques aux nepueus & arriere nepueux:comme elle faict si des premiers & seconds on n'a pourueu à leur estat. Ainsi les plantes bien cultiuees & souvent transplantees en bons terrois, perdent leur qualité fauuagine, amertume, acrimonie & mesmementla venenosité: comme l'on dict de la persee transplantee en Ægypte: Ainsi les cantharides, viperes & autres venins, font corrigez & adoucis par mixtions propres : de sorte qu'ils ne peuuent nuire, au contraire exercent toutes louables operations au proffit du corps humain: Vray est que les enfans du pere ladre confirmé ne pourroyent estre en vne santé asseurce, mais seulement maintenus en vne constitution neutre: pour ueu qu'ils soyent bien nourris & vsent de bon regime. Car l'inclination y demeure tousiours, laquelle se pourra diminuer aux arriere enfans, de ligne en ligne, insques à s'abolir du tout par succession de temps, pour ueu qu'ils rencontrent tousiours de mesmes & soyent bien reglez en leur viure. Car comme les metaux, qu'on laue & relaue fort curieusement, perdent & la couleur & l'acrimonie naturelle: ainsi la disposition lepreuse qui passe par diuers corps bien entretenus, perd sa force de peu a peu , & en fin s'euanouist du tout : mais au

contraire, par le desordre que feront ceux de la quatriesme & cinquiesme generation, telle inclination reuiura, & remettra au dessus la disposition, qui n'efloit apparue à aucuns des prochains parens: Ainsi le soultre prend aisément le seu pour legiere occasion. Parquoy leur alliance est dangereuse: car le mortier sent fort long temps, sinon tousiours, les aulx.

TE ALA DE ALA DE

Quantà la verole, ce n'est pas vn mal si maling, si contagieux, ny fi dangereux que la ladrerie: d'autant qu'il est guerissable, & la ladrerie du tout incurable : ioinct que la verole est vn mal estranger & nouveau qui semble auoir esté enuoyé aux hommes plus par vne punition de Dieu, afin de punir les effrences fcortations, adulteres, & desbordees voluptez veneriennes, des humains: ou par vne certaine maligne, & malheureuse influence & aspect des astres maleuoles, laquelle commenceant à cesser & à diminuer samalignité, faict aussi que le mal de verole, qui auparauant estoit contagieux, cruel, pernicieux & fort difficile à guarir maintenant commence à se mitiger &se rendre quasi aussi guerissable qu'vne roingne ou mauuaise teigne. Si donc la verole est guerissable & plusieurs en guerissent parfaictement, il est certain que les enfans conceus quelque temps apres la guerison du pere & de la mere, ne s'en resentiront aucunement, mais sur tout il faut que les parens en soyét bien guaris : comme ils penuent estre facilement, s'ils sont de bonne complexion, qu'ils n'ayent gueres porté le mal & soyent pesez sagemet & soigneusement : Si bien guaris, ne laisseront d'auoir la semence autant pure & nette, qu'auparauant : mais s'ils ne sont bien guaris ou qu'ils conçoiuent ayants la verole, il sera fort disficile que les enfans qu'ils conceuront ne soyent verolez: non toutesfois ne578 cessaire. Carily a des verolez qui n'ont grand mal: d'autres qui l'ont, non aux parties interieures, mais en dehors & entre cuir & chair, à cause de la chaleur naturelle, vegete & complexion robuste qui chasse le virus venerie loing des parties nobles & principales: dont les bras & les iambes endurent quelques vlceres ou gouttes. Si le mal est exterieur, il se pourra faire que la semence n'en sera pollue ny infectee, comme quand le mal est caché & profond qu'on die anoir penetré iusques aux moëlles. D'auantage, si l'impression de la maligne qualité verolique, est legierement demeuree en la semece du pere, elle peut estre reprimee en la matrice, pour la bonne trampé que luy donne la mere, l'adoucissant de sa semence & du sang copieux qui peut dominer sur laditte qualité & l'aneantir totalement. Dont aussi la semme est souvent exemptee de la verole, que son mary luy communique: Mais elle n'y est apte & resiste au mal que sa bonne complexion dompte. Ainsi est il posfible que le pere non interieurement, mais exterieurement & comme superficiellement verolé engendrera des enfans sains au moins non verollez : non pas la mere verolee, d'autant que la mere (ainsi qu'anons dict de la mere ladresse) à vue semence pleine d'une malice de verole, la matrice infectee & contaminee d'vn disposition verolique, le sang menstrual pollué d'vne cacochymie verolique: Dont ne pourroyent estre conceus qu'enfans verolez ou enclins à verole proche ou future : sinon à vraye & pure verole pour le moins à plusieurs symptomes veroliques, desquelles en fin l'entiere & parfaicte guarison ne pourroit estre que par les remedes necessaires à la verole.

DES MALADIES DES FEMM.

TO ALL TO

Touchant les taches rouges, ou noires, ou d'autre couleur, (que le vulgaire appelle seing ou sing, comme si vouloit dire signe) lesquelles naissent au vilage, au col, aux espaules, au dos, bras, ou autre endroit du corps: Touchant aussi des ongles tubereuses & à pieces, auec lesquelles plusieurs enfans naissent: telles marques qui apparoissent en l'enfant conceu, ne vienent du lang menstrual qu'aucuns disent fluer &couler lors que la coception se faict, mais plustost de quelque apprehension de crainte, ou de iove qui se represente à l'imagination de la femme lors qu'elle conçoit, ainfi que nous dirons au chapitre ou parlerons de la fimilitude des enfans aux parens: ou, comme aucuns estiment de quelque heurt, compress sion, ou concussion que la mere aura eu, aucunesfois fans y prendre garde ne s'en aduiser. Ou de quelque intemperie conceuë en la partie en laquelle telles taches apparoissent, prouenantes, ou de l'alimet mauuais dont la mere a vsé auparauant la conception, ou vsélors de sa conception, ou de quelque descharge d'humeur qui s'est faicte sur ceste partie dont telles places le sont engendrees de mesme façon que nous voyons a plusieurs enfans long temps apres leur naissance suruenir vue morphee en quelque partie de leurs corps, principalement au visage & à la teste. Sidone l'enfant apres sa naissance est suiect à telles marques & descadations de cuir, pour la mauuaise nourriture qu'il a pris au vetre de sa mere, pourquoy ne sera-il de mesme à l'enfant au ventre de la mere qui est plus tendre, plus prompt & ailé à receuoir les impressions des mauuaises qualitez?

DES CONCEPTIONS

CONTRE NATURE.

Et premierement de la molesou mauuais germe.

CHAP. XI.

Ous auons parlé de la conception naturelle & legitime qui se faict quand les deux semences ioinctes ensemble sont de quantité & qualité louable, les instrumens de la conception sains & entiers, & ne suruient aussi rien exterieurement qui puisse empescher ou destourner la vertu generatiue & coformatiue (qui gist tant és semences qu'és instrumés de la generation) de faire son operation & paracheuer ses desseins. Maintenant ne sera hors de propos que traictions de la conception qui se faict contre nature, laquelle nous recercherons en deux especes & façons. L'vne qui est inutile &n'engendre rien d'animé ny de viuant, ains produit seulement vne masse de chair que l'on appelle faux germe. L'autre, qui est bien ou peu animee & viuante, mais formee contre le cours bien reglé & destin accoustumé de nature, que l'on appelle monstre. Et pour parler de la premiere.

Mole c'est ce que les François appellent sausse impregnation, sausse groisse, saux germe, ou vn amass non qui est prins ou du Grec μύλη, qui signisse proprement meule, qui est vne pierre fort dure, large & ronde, seruant à moudre les grains au moulin: de laquelle aussi les grosses dents sont appelees en Latin dentes molares, & la rouelle du genouil mola: parce que le saux germe resemble aucunement tant en

DES MALADIES DES FEMM. durté qu'en rondeur à la meule. Ou du nom Latin moles, d'autant que les femmes qui sont grosses d'vn faux germe, sentent comme vn fardeau pesant &difficile à mourir au bas de leur ventre : ou, plustost du mot Grec μόλων σις, qui fignifie crudité és fruicts qui commençoyent à meurir, mais sont demeurez cruds par les gelees, neiges, vens & bruines suruenues: parce que comme l'embryon est le fruict meur dela matrice qui s'est meury par le moyen de la chaleur prolifique & bonté de l'humidité spermatique : aussi le mauuais germe est la crudité de la matrice. Telle mole en la femme est de deux sortes. L'vne vraye, l'autre fausse. La vraye, est une chair inutile & n'ayant aucune forme, engendree dans la cauité de la matrice. La fausse est vn amas de quelques gros vens, ou aquoficez, ou humeurs contre nature, contenue auffi dans la cauité de la matrice, qui faict enfler le ventre & apporte soupçon de groisse à la femme. Laquelle est de trois especes : venteuse, aqueuse & humorale. La venteuse, est faicte pour mesmes occasions que l'inflation de matrice, de laquelle auons parlé cy deuant: affauoir, ou pour quelque phlegme, duquel la chaleur debile de la matrice excite bien quelques vens, mais ne les peut resoudre: ou, pour le defaut de la vertu sanguificatiue du foye, qui engendre des vens au lieu de bon sang, ainsi qu'en l'hydropisie tympanite: ou, pour les vens qui sont entrez en multitude de dehors dans la matrice. Telle mole venteuse est frequête és semmes apres leurs purgations immoderees, ou enfantemet labourieux. L'aquense est excitee de mesme cause que l'hydropisse vterine, dont auons faict mention cy deuant, aslauoir pour plusieurs aquositez qui luy sot ennoyees

The season season seasons and seasons and seasons

du fove, ou rate, ou autres parties, ou que sont amas sees en sa cauité & retenue à là raison qu'elles ne se peuvet escouler pour l'estroitte fermeure de son col. ou de la partie hoteuse, par la mébrane hymen ou autre telle peau ainsi que auons dict en son lieu. Lumorale provient de plusieurs humiditez, comme seurs blanches, les menstrues retenues & autres telles, portees dans la cauité de la matrice, par les venes menstruales:ou, là amassees par congestion, pour l'imbecille expulsion d'icelle de ses excremens & superfluitez: telle qu'en auons veu, en laquelle sortist grade quantité d'humeur blanchastre ayant forme de bouillie. Toutes ces especes de fausses moles prennét de la plus grand part leur commencement, non seulement de l'indisposition de la matrice, mais aussi de quelques obstructions en ses venes, principalement de l'estouppement de son orifice, qui empeschet que les matieres amassees ne s'escoulent, & ains retenues quelques temps prennent accroissement & enflent le ventre petit à petit.

Le vray mole recognoist de soy, deux causes principales, selon Hippocrates au premier liure de morbis mulierum, aux liures de natura muliebri, de sterilibus: & selon Aristore chapitre 7. du 4. de ortu animalium: la materielle & l'efficiente. La matiere de la mole, est quad la semence de l'homme estant en sort petite quantité, imbecille, mal saine, imparsaicte, inseconde, corrompue, ou vicieuse en quelque saço que ce soit, seule, ou messe auec la semence de la semme est receuë & suffoquee d'vne plus grande quantité de sang menstrual, espois & visqueux, que n'est besoin pour aider à former le petit sœtus. Car si la semence de l'homme ioincte auec celle de la semme;

DES MALADIES DES FEMM. est le principal mouvement tant materiel qu'efficiet, pour engendrer enfans: faut necessairement qu'elle foit en quantité suffisante, chaude, espoisse & saine, & qu'elle rencontre iuste & competente quantité de fang menstrual louiable, contenu aux vaisseaux de la matrice, pour s'en seruir à se nourrir & augmenter premieremet, puis former & remplir les espaces vuides d'entre les parties du petit conceu. Lesquelles qualitez & conditions si defaillent, tant à l'vn qu'à l'autre, la conception sera inutile & de nul succez. Et en tel vice de semence & telle abondance de sang, au lieu d'vn enfant viuant & bien formé, naistra vne masse de chair inutile, sans forme, enueloppee de toutes parts d'vne membrane ou d'vne peau fort dure, pleine de plusieurs venes, sans os, sans intestins, sans cour, foye, reins, cerueau & autres parties interieures. La cause efficiente de la mole; est l'imbecillité de la chaleur & esprit generatif, principal architecte, ouurier & autheur de la conception : quine pouuant de petite quatité de semence vicieuse & quantité excessive de sang menstrual, conceuoir & susciter quelque bel & parfaict ouurage, engendre vne masse rudastre & sans forme. Auicenne imagine plusieurs autres occasios de la mole: & dit qu'elle s'engendre aussi en la matrice sans semece d'homme, assauoir des menstrues seules long temps retenues: bien souuent de grande quantité de semence tominine gardee par longue chasteré: quelquesfois de la semence fæminine laschee en dormant dans la matrice & la retenue, à laquelle accourant beaucoup de menstrues, l'vn & l'autre se messant entemble, en fin par la vehemente chaseur & secheresse de

la matrice, se coagule & forme comme vne masse

2 4 1 4 3 4 1 1 2 4 1 2 6 1 4 2 6 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2 4 1 2

164 de chair. Souventes fois de la semence fæminine laschee apres le coyt & retenu dans la matrice, sans estre accompaignee de la semence virile, qui par sa trop grande lubricité s'est soudain escoulee hors de la matrice, ou qui estant retenue n'a peu estre embrassee d'elle, à raison qu'elle n'a esté laschee de l'homme en mesme teps que la feminine survenant à cela grande quantité de nienstrues. Encores qu'aucunes des imaginations d'Auicenne semblent estre fondees sur l'experience, d'autant que nous voyons, si ne sommes trompez, plusieurs veufues, ou celles qui ont esté long temps princes des accolades de leurs maris, auoir engendré moles de leurs propres semeces sans habitation de l'homme: Toutesfois, Gal. dit, qu'il est impossible que la mole se puisse formet sans la seméce virile, & que les poules par la vertu de leur grande fecheresse qui consume la grade humidité de leur semence, font bien des œufs sans coq, qui sont appellés œufs subuentanez ressemblas du tout à la mole:mais les femmes ne conçoyuent sans les homes ny amas de chair, ny autres telles choses qui peuuet estre dittes mauuais germe. Ce qui est aise à cognoistre par le moyen des membranes, desquelles la mole est du tout enueloppee: par les ligamens, par les venes dont est pleine, qui sont parties spermatiques procreees des deux semences ioinctes ensemble : parce qu'elle adhere le plus souvent si fermement contre les cotyledons (ainsi que le sœtus) qu'à grande peine & auec longue espace de temps en peut estre separee: par vn fœtus formé, que si se voit quelquesfoisattaché à icelle, par superfortation: par l'aliment qu'elle attire, ainsi que le sœtus: par lesvenes, dot est nourrie & prend accroissement à la maniere des plates: & par

DES MALADIES DES FEMM. son mounemet tremblottant:parce qu'aussi, elle apporteà son commencemet rous les accidens qui accompagnent la vraye groisse: aslauoir les mois supprimez, le ventre enflé, nausee, le mouuement tremblottat, & autres tels que nous descrirons. Or fi outre la mauuaise quantité & qualité des semences, tant virile que fæminine, & du sang menstrual, la matrice de la femme est intéperce, ou mal coformee, ou mal habituee: ou, quelque humeur estrager & vicieux fe foit mesle parmy les semences, ou sang menstrual: ou, que la semence soit alteree de l'air exterieur, ou que la femme à l'heure du coyt, ou durant la conception ait eu quelque imagination phantasque:ou, que l'acte venerien se soit exercé durant le flux menstrual, ou, lors que la lune est en decours, ou, au teps interlunaire, ou durant quelque maleuole aspect de Planetes, ainfi qu'auons discouru cy denant:n'est seulement engendré vne mole, mais aussi des enfans imparfaicts & monstrueux: voire quelquesfois des animaux & autres choses monstrueuses. Nous auons veu vne femme , laquelle ayant esté grosse neuf mois entiers, en fin rendit plusieurs bestes semblables à grenouilles auec grande quantité de sang corrompu. Es pays Occidentaux, d'Apulie, & ou souffle levent d'Auster, ainfi que dit Aristote au liure quatriesme, chapitre quatriesme de la generatió des aninimaux, les femmes grosses, communement auec vn enfant viuant au terme de leur accouchemet, rédent quelque laizard, aigle, chathuant, esprenier, ou autre telle beste sauuage. Lemnius Levinus au huictiesme chapitre du premier liure des secrets de nature, recite qu'il a traicté vne femme groffe, laquelle au neufiefme mois de sa groisse, apres auoir enduré des dou-

Nn iij

38 414 38 414 38 414 38 414 38 414 38 414 38 414 38 414 38 414

leurs incroyables, accoucha d'vne beste estrange qui auoit vn bec crochu, le col long & plat, les yeux slamboyans, la queuë poinctue, les pieds fort agiles, laquelle si tost que sut hors, soudain excita vn bruit par toute la chambre, couroit çà & la, & cerchoit les lieux secrets pour se cacher. Or la mole encores que soit vne masse de chair, toutes sois est si dure à raison des membranes dures, dont est enueloppee qu'elle resiste à la tranche du ser & de l'acier, comme dit Pline. C'est pour quoy Paulus Ægineta l'appelle vne tumeur endurcie en l'oriste de la matrice, ou par tout le corps de la matrice aussi dure qu'vne pierre.

Les signes de la mole: sont les mois supprimez, le ventre s'enfle, surviet perte d'appetit & de bon teinch ensleure de mammelles, maigreur de corps, nausee, vomissement: lon sent vn mouuement tremblottant dans la matrice, soit qu'il provienne de la mole excité en elle de l'esprit generatif qui gist en la semence dont est faicte: ou, de la faculté de la matrice, comme s'efforçant de poulser hors & se deliurer de ce pesant &inutile fardeau. Bref tous les signes de la vraye groisse, sauf que la perte d'appetit, la decoloration, la maigreur & pesanteur de tout le corps, l'ensleure, durté & pesanteur de ventre est sans comparaison plus grande en la mole. Encores qu'au commencement, il soit fort difficille de discerner l'vn d'auec l'autre, principalement si la mole est quelque chose animee, quelque chose que ce soit, en laquelle les accidens sont quasi semblables à la vraye groisse. Au troisiesme mois il est plus facile de la discerner & cognoistre, principalement par le mouuement, ainst qu'enseigne Hip.aux liures susdicts. Car en la vraye groisse le masse comence à se mouvoir dedans le ve-

DES MALADIES DES FEMM. tre de la mere si tost que le troissesme mois est expiré, & la femelle peu plus tard comme au quatrielme: mais en la mole rie ne se meust dedans le ventre, i'entens mouuoir d'vn mouuemet volotaire & qui pronient d'un animant viuant : car au vray dire la mole des le commencement & auant le troisses mois, à quelque mouuement tréblottant ainsi qu'auos dict, fort obscur & petit, qui provient non d'vne choseanimee, mais de la semence dont la mole est formee, ou de la vertu expultrice de la matrice : Or le mouuement du fætus qui cause la vraye groisse est volontaire, pour le moins exercé auec instruments seruans à mouuoir, qui se faict doucement & legierement de tous les costez: dextre senestre, haut & bas, en tout teps, à toutes heures, en dormat & en veillat, non plustost que le troisses mois au masse, ou le quatriesme en la femelle: plus robuste à la sin ou au temps approchant la fin de la groisse, qu'au commecement : qui ne change de place pour l'heure quoy qu'on la pousse, & ayant changé de place ne s'arreste là, mais faict vn plus grand mouuement qui ne fuit le mouuement du corps qui se meust: Au contraire la molen'a mouuement aucun que par cotraincte:assauoir en la comprimat à dextre est poussee à senestre, ains n'est iamais meuë, sinon quand est comprimee: Tellement qu'auant le troissesme & autres mois subsequens, si la poussez se mounera facilement, moins toutesfois apres le troissesme, sixiesme, septiesme mois, voire plus tard & lors qu'est plus augmentee qu'a son commencement, & quand est encor petite & menue: Qui plus est, vous ne la scauriez si peu comprimer ou pousser qu'elle ne change sa place: & ayant changé de place demeure là, si ne la fai-Nn iiij

SIN TO SIN TO BIA TO BIA TO

&cs retourner en son lieu : ioinct que le corpsne se pourroit si peu mouuoir, que la mole ne suyue son mounement auec pesanteur incroyable & telle que pourroit apporter vn enfant mort ou vne boulle, ou vne pierre pesante si estoit dedans la matrice. Vray est que tels mouuements ne seront contrainces & si difficiles, si la mole auoit quelque figure & estoitanimee en quelque sorte que ce sust : assauoir formee auec instrument servant à mouvoir, comme si la mole estoit quelque beste : Outre-plus les mammelles dit Hippocrates, fort enflees au commencement, en fin deviennent de jour en jour mollasses, flestries & sans laict: tout le corps s'amaigrist & se deseche, principalement aux cuisses & iambes qui s'enslent vers le soir, comme és hydropiques qui faict que le cheminer, apporte peine & comme si quelque pesant fardeau, pendoit du bas du ventre, & grand difficulté à se soustenir. Le visage est bouffy : le vetre fort dur, tourmenté souvent de plusieurs douleurs & trachees agues, lancinantes, poignantes, quelles sont les douleurs coliques & de l'inflammation de matrice. L'ensleure de ventre croist de jour en jour excessiuement & outre raison : encor' que le nombril ne sorte dehors, comme quandil y a enfant tant plus la mole est dure, tant plus le corps s'affoiblist & ses forces sont rendues plus debiles, au cotraire de la vraye groisse, au commencement de laquelle les forces sont plus debiles & beaucoup moindres qu'ala fin, enlaquelle le corps se porte mieux. En groisse de mole les fleurs ne fluentiamais, comme elles font quelquessois en la vraye groisse. Le plus certain signede tous est, si le temps prefix de la vraye groisse est passe.

Les signes pour discerner la vraye mole d'auec

DES MALADIES DES FEMM. les faulses, & autres accidens qui enflent & endurcissent le ventre. La venteuse se faict soudain : le vetre est egalement par tout enfle tantost moins tantost plus, sans durté aucune, il sonne à la forme d'vn tabourin, quand on le touche ou frappe du doigt, il est legier, il sent souuent des douleurs perforatives & extensiues: La mole au contraire ne se faict qu'auec le temps, le ventre est plus enflé d'vn costé que d'autre : son enfleure ne diminue aucunement, mais s'augmente de plus en plus, & est fort pesante. En la mole aqueuse, le ventre est ensié par tout, mollastre principalement vers les aynes & le petit ventre, & qui au touché ou manier, represente quelque fluctuation': la partie honteuse est souvent moitte. En la vraye mole, le ventre est ensié plus d'vn costé que d'autre:nulle recognoissance de fluctuatio, vray est que telle mole peut à la longue exciter vne hydropisse en rafreschissant par trop le foye. En l'humorale l'enflure par tout le ventre auec mollesse, & h sortent vuy danges de diuerse couleur. En la vraye mole rien de tout cela se monstre. Vous discernerez la venteuse de l'aqueuse, parce que la venteuse croist soudainement, le ventre y est enflé par tout également, la patiente estant couchee sur le dos: si la comprimez du doigt, les vestiges n'y demeurent : sila frappez elle represente le son d'un tabourin, mais l'aqueuse ne se saict qu'auec le temps: si la patiente est couchée sur le dos, l'ensseure sera moindre au bas du ventre, plus grande aux flancs & és costez. Vous discernerez laqueuse de l'humorale, en ce qu'é l'aqueuse les flancs, petit vetre, aynes, cuisses & iambes ont vne mollesse ædemateuse: & sis'escoulent souuent des vuydanges aqueuses. En l'humorale,

in of the of the of the of

10 36 011 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010

LIVRE TROISIESME

370 nulle œdeme mollastre, & si les vuydanges sont meflees parmy du sang le plus souuent. Vous discernerez les moles venteuse, aqueuse & humorale de l'hydropisie, en cela, qu'en l'hydropisie l'on est certain que le foye est offencé, l'enfleure est estédue par tout le ventre, depuis le bas du ventre iusques à l'estomach, rien ne s'escoule par le bas. Es moles, lon est asseuré que la matrice à receu quelque offence: l'enfleure tient seulement le bas du ventre ou tout 21 plus depuis le nombril iusques au penil, où est la demeure de la matrice. Vous discernerez la mole d'auec le scyrrhe, chancre, & autres tumeurs dures de la matrice, par les propres signes des moles dessus escripts. Vous discernerez la vraye groisse d'auec la mole venteuse, en cela: qu'en la vraye groisse l'en-Aeure & durté du ventre est plus en vn costé du ventre qu'en l'autre, au cas qu'il n'y ait qu'vn enfant: mais s'il y en a deux, au milieu. Vous sentirez vne mollesse & deux durtez és deux costez, nulles douleurs, ou tranchees, l'enseure s'augmente petit à petit, & ne diminue point que iu sques au teps du part: mais en la venteuse l'ensseure est également par tout le ventre: lon fent douleurs agues & lancinates: l'enfleure est soudain amassee, laquelle tantost decroit, tantost s'augmente en peu de temps: le ventre frappé rend vn son de tabourin. Vous cognoistrez la mole aqueuse d'auec la vraye groisse. En l'aqueuse le ventre est enflé & mollastre par tout egalement, & si on le tourne deça ou delà, il represente vn son d'eau flotante: l'enfleure est cedemateuse au petit ventre, aynes & hanches, & si quelquesfois sortent par bas des vuydages aqueuses. En la vraye groisse le ventre est enflé & dur plus en vn costé qu'enl'autre pour vn

enfant, ou és deux costez pour deux enfans: & au milieu vne mollesse: le ventre n'est point sluctuant, &

3. 44. 35. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44. 36. 44.

rien ne s'escoule par bas.

Les prognostiques : La mole aduient seulement à la femme entre tous les animaux: parce que (comme dict Aristote) ell'est subiette aux histeriques affections, & a grande quantité de menstrues : les autres animaux ont peu ou point de menstrues, parce que tel excrement se tourne en poil, cornes, ongles : elle adhere quelquesfois si estroictemer aux orifices des venes qu'auons appellé cy deuant cotyledons, & se rend tellement sociable à la matrice qu'elle n'é peut estre separée, qui est cause qu'elle dure quelquesfois six ou sept ans, douze quinze ans, voire toute la vie: Hippocrates appelle telle mole, mole viuante. Le plus souuent y est attachee legierement & parce elle chet au troisieme, quatrieme, sixieme mois, lors que elle n'a encores acquis vne grandeur, Hippocrates appelle telle mole, mole auortante. Si elle dure long temps, en fin elle degenere en hydropysie, & est le souvent rendue incurable. Advient souventes sois qu'elle est seule, quelquesfois plusieurs, separées l'vne de l'autre: plusieurs, sont moins dagereuses qu'vne dict Hipp. au liure de sterilibus co morbis mulierum. parce que nature a plus de peine à l'expulser quand est entiere, grosse & amassee, que si elle venoit par pieces & morceaux auec grande quantité de sang. Bien souvent on la trouve auec vn fœtus, & separee d'auec luy, & telle est rendue auec le fœtus ou incontinent apres: ou attachée & liéee au fœtus estroictement: L'vne & l'autre sont engendrees ou deuant le fœtus, ou quant & quant le fœtus ou long temps apres le fœtus conceu. Si quant & quant

cela aduient, que les deux semences ioinctes ensemble ont esté inegalement departies aux deux costez de la matrice, de sorte qu'el vn costé qui en a le plus, fe cocoit le fœtus: de l'autre qui en a receu le moins, la mole se forme. Si long temps apres le sœtus formé la mole se faict, cela aduient par superforation, quand quelque teps apres la conception come deux, trois, quatre, fix huich mois (combien que rarement filong temps apres) la matrice s'ouure au coyt & tecoit la semence virile mal saine, ou debile. Si ell'est conceuë deuant ou apres la vraye groisse, elle tuele petit fœtus. La mole auec le fœtus, faict grand tort aux fœtus, en luy soubstrayant sa nourriture, tellement qu'elle est par fois cause d'auortissement: Cat l'enfant n'a affez de place ny d'aliment pour aller iufques au terme de sa maturité. Quoy qu'en soit la mole est tousiours tres-dangereuse si elle passe le neufuieme mois: moins dangereuse si elle tombe és premiers mois: en quel temps si elle chet aucuns tiennent qu'elle rend la femme plus prompte à conceuoir: d'autant que la matrice est rendue plus nette, ains plus vegete & plus forte: mais cepedant si on la cognoist affeurément du commencement, ne faut attendre le temps du part : car plus long temps, est renduc incurable : ou si à la parfin nature ne se descharge d'elle, comme d'vn fardeau pesant, elle apporte des accidens fascheux & cruels. Parquoi si tost ou plustost que le quatrieme mois soit passé, qui est lors que le fœtus se doit mouvoir, la faut pousser hors.

Pour la pousser hors, faut commencer par la saigue tant du bras que du pied à sin de luy oster sa nourriture: puis continuer par frequentes & assez

DES MALADIES DES FEMM. fortes purgations, par potions de la decoction de dichame & de castoreum, & autres telles drogues qui liquessent les humeurs grosses & ouuront les conduicts, de mesme qualité que les auons descry à prouoquer les mois & descrirons cy apres pour le dissicile accouchement, pour pousser hors les secodines & le fœtus mort. Ces pilules seruiront beaucoup pour cest effect. Prenez borax vne drachme, carabe, asarum, canelle, nielle romaine & vulgaire, sauine de chacune dracme & demie: galbanum, serapimum, assa fœtida, castoreum, styrax, opopanax, myrrhe, bdellium de chacun deux scriptules : faictes pilules auec miel squillitique. La dose sera d'vne drachme de deux iours l'vn, & lon boira incontinent apres deux ou trois cueillerees d'hyppocras ou de quelque decoction aperitine. Les pilules fœtides & elephangines sont de mesme vertu: ou la hyere diacolocynth messee parmy la poudre de benedicta laxatina. Les pilules d'agaric & de lapide la zuli prises auec la decocrió de sauine, souchet, squenanth, spiquenard, dactes, sigues seches, graines de fenugrec, de lin, pouliot, hissope, origan, grains de geneure. Aucuns font grand cas d'vn scriptule d'argent vif pris par la bouche: autres d'vne drachme & demie d'ambre blanc puluerisé & pris auec vin blanc. Autres approuuet fort vne poudre faicte de demie drachme pour chacun d'aristolochie ronde, baye de laurier, gentiane, myrrhe, rubia, coste, graine de paradis, poiure, canelle, dichame: beuë tous les matins l'espace de dix jours le poix d'vne drachme auec hyppocras, ou vin, ou decoction de betoine & de rue. Aucuns tiennent pour vn grand secret, le poix d'vne drachme d'euphorbe

1 25 010 25 010 25 010 25 010 35 010 35 010 35 010 35 010 35 010 35 010 35 010 35 010 35

LIVRE TROISIESME

puluerisé, pris auec vn bouillo. Autres quatre cueillerees de iust de flambes: ou de just de pourreaux.ou de sauine, ou d'huyle de cherua. Plusieurs prisent ceste poudre : aristolochie ronde, semence de cique. de cetaure, poyure & myrrhe, de chacu demie drachme : beuë au poix d'vne drachme auec decoction de sauine & de genesure : ou incorporee aueciust de prassium en forme de pilules. Apres l'vsage continué l'espace de dix ou douze iours de tels remedes apperitifs, sera bon de fomenter la partie auec deco-Ction remollitiue, faite de mauues, guimauues, violiers de Mars, paritoire: graines de lin, de guimaunes, fenugrec : fleurs de chamamille & melilor en eau de trippes : y appliquer aussi linimens, cataplasmes & emplastres de mesme vertu : bailler clysteres remollitifs & carminatifs : appliquer ventouses au dedans des cuisses. Et au cas que pour tous ces remedes rien ne se presente à sortir, faudra se seruir de remedes plus violens, à scauoir de pilules ou poudre susdites prises par la bouche: des baings emolliens, carminatifs, & esquels on aura meslé fueilles d'armoyse, mercuire, aristolochie, garance, menthe herbe à chat, auronne, aluyne, sarriette, sanemode, cerfueil, rue, calament, origan: aufquels baings la femme entrera soir & matin & y prendra les pilules, ou poudre, ou decoction susdite. Pareillement des clysteres preparez de la mesme decoctió de baings: en laquelle on dissoudra benoiste, ou hierre simple, ou diacolocynthe, ou trocisques de myrrha. De parfuncts faicts de semences carminatiues, de galbanum, opoponax, de myrrhe, de castoreum, souftre vif, incorporez auec fiel de vache ou de bœufen forme de trocisques: lesquels on iettera sur les char-

DES MALADIES DES PEMM. bons ardens pour en receuoir la fumee par le moyen d'vn entonnoir. De pessaires composez d'armoniac, opoponax, hellebore noir, aristolochie ronde, pulpe, de colocynthe. Si pour ces remedes la mole ne se presente, faudra auoir recours à l'operation manuelle, principalement si la mole est deliée & delaschee cotre la matrice, & que nature ne la peut ietter hors. Parce pour la tirer, lon situera la femme à demy renuersee sur le bord du lict, ayant les iambes courbees & les talons assez pres des fesses, bref en telle situatió que doit estre la femme à laquelle on veur extraire l'enfant mort ou vif, ainsi que declarerons cy apres. Si elle est petite, pour la tirer hors, faut comprimer le ventre d'vne part & d'autre, puis mettre la main dedans la matrice afin de l'apprehender. Si elle est trop grosse au lieu de la main qui ne la pourroit aisément apprehender, à raison de sa rodeur parce qu'elle tourne dedans la matrice comme vne boule, on mettra dedans la matrice vn instrument appellé pied de griffon, lequel s'ouurant comprendra de ses trois griffes la mole, & soudain on le retirera hors: mais cependant faudra tenir la femme par desfous les aisfelles, & cuisses à deux seruiteurs, à fin que son corps ne suiue en tirant la mole: mesme, asin que la mole soit plus facile à prendre auec cest instrument, & qu'elle n'eschappe comme elle peut facilement eschapper & se tourner cà & là, à raison qu'est ronde comme vne boule, sera bon de comprimer le ventre d'vne part & d'autre. Le plus souvent la mole ne fort entiere, mais par pieces & lambeaux: lors la faudra decoupper auec cileaux, & l'arracher par pieces iusques à la derniere, ainsi que i'ay veu faire en vne femme qui auoit gardé vne/mole quatre ans.

10 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40

176 LIVRE TROISIESME

Quelquesfois la mole n'est deliée de la matrice, mais y demeure fort adherente, tellement que ny par medicamens peut estre poussee hors, ny tiree auec la main, ny par aucun instrument de Chirurgie: en tel cas faudra vser de medicamens suppuratifs, pour la faire pourrir das la matrice, à fin que nature la pousse hors peu à peu : le medicament suppuratif pourra e-Are le basilicum' dissout en huyle de lys: ou d'amandes douces, ou decoction de lin, de fenugrec, racines de mauues & violiers de Mars pour faire iniection: mais cependant d'autant que telle putrefaction enuoye des vapeurs puantes, qui causent douleur de tefte, subuertissent l'estomach, & excitent plusieurs autres accidens fascheux & cruels, faudra par interualle faire quelque autre iniection, qui ait vertu de deterger ce qui est desia putresié: quelle sera la decoction d'aigremoine, d'orge, du petit centaure, d'aristolochieronde: en laquelle on dissoudra onguent egyptiac, qui non seulement deterge fort, mais aussi par son acrimonie excite la vertu expultrice. Vray est que ceste façon de tirer hors la mole par putre faction,n'est sans danger pour la gagrene, ou vicere, ou autres tels accidens qui en peuuent suruenir, parce en faut vser auec preface de danger, tenant pour asseuré que la mole est mortelle quand elle est attachee à la matrice.

Quant au regime de vie : la femme qui porte vne mole, ne se doit exercer que le moins qu'elle pourra, pour crainte de protiter les humeurs sur la partie ja par trop pleine. Vray est que quand on est en conseil de pousser hors la mole, elle doit vser d'exercices violens asin de la faire relascher. Vser aussi de choses incissues & aperitiues, asin de dissoudre le sang coagulé,

gule, & ce neantmoins auoir le ventre lasche, se nourrir peu & de viandes de bon suc.

30 mln 30 mln

Quant à la curation des moles qui sont venteuses, ou aqueuses, ou humorales. Voyez cy deuant à l'in-

flation & hydropisse de matrice. . solo des siones

De la conception monstrueuse. CHAP. XII.

Nous auons parlé de la mole qui est vne conception contre nature, non animee sinon d'vne ame vegetatiue, non viuante ny motive : maintenant traictons de celle qui est aucunement animee d'vne ame viuante & motiue, mais formee contre le cours bien reglé & destin accoustumé de nature, que lon appelle monstre, autrement faute & oblasion de na ture en quelque sorte & façon que ce soit. Or telles conceptions monstrueuses & contre nature, apparoissent, ou en la pluspart du corps; ainsi que nous voyons és hermaphrodites; qui sont moitié hommes, moitié femmes. Ou, seulement à l'endroit d'vne ou plusieurs parties d'iceluy, soyent interieures ou exterieures: laquelle, où est defaillante, comme quadil y a defaut d'vn bras, d'vne main, d'vn ou pluficurs doigts; ou manque, ou mutile, comme vn demidoigt, vn demy bras, fort petite ratte, testicules menus, foye chetif & non entier : ou plus grande & grosse qu'elle ne doit comme vue iambe plus grosse & grande que tout le corps, telle que i'en ay veu à vn petit garçon en la ville d'Agen : ou d'autre figure qu'elle ne doit, comme la teste plus logue qu'elle ne doit, telle que l'ont les peuples Macrocephales, desquels Hipp:parle au liure de aëre,locis er aquis, qui les ont telle, plus par coustume que de nature. Ou qui est en autre lieu que ne dois, comme le foye au costé

00

gauche, vn testicule en l'haine ainsi qu'en cognois vn: la ratte au milieu du ventre, le rein sur l'espine du dos, le cœur tout contre & attaché au diaphragme, ou, qui est en plus grand nombre que ne doit, comme trois testicules, tels que les sçay estre en vne samille, deux rattes, six doigts, deux mains, deux bras, deux testes, ou qui a quelque chose de surcroist comme les dens doubles, les excrescences des chairs apportees dés le ventre de la mere.

Sont plusieurs causes de telles conceptions monstrueuses & contre nature. La premiere & principale, est l'ire, le jugement, & malediction de Dieu, lequel permet que les peres & meres produisent telle abomination pour leur meschante vie, ou pour le desordre qu'ils commettent en la copulation charnelle, sans respecter les lois ordonnees de Dieu & de nature, comme il est escrit par Esdras le Prophete, que les semmes souillees de sang mestrual engendreront des monstres.

La seconde est. La trop grande quantité & supersluité abondante de semence seule accompaignee
de trop grande multitude de sang menstrual y afflust
de laquelle se faict grand nombre de portees:comme
de trois, quatre,cinq & non plus selon Aristote, qui
dict que la semme ne pourroit enfanter d'une portee
plus de cinq enfans,iaçoit que Pline face mention au
7. liure de son histoire, d'une semme qui accoucha de
douze enfans: Albucrasis d'une autre qui auorta de
quinze enfans bien formez. Pie Mirandole escrit en
ses commentaires, sur l'hymne seconde, qu'en Italie
une Allemade accoucha en deux sois de vingt ensas.
Aulus Gellius liure 10. chapitre second, tesmoigne
que du temps d'Auguste Cesar, une sienne cham-

DES MALADIES DES FEMM. briere des champs, seit cinq enfans. Lon escript de Dame Marguerite Comtesse de Hollande, l'an 1313. regnant en France Philippe le Bel, ainsi qu'il est recité en la mer des histoires au second volume en la chronique de l'Empereur Henry, enfanta viss 363. enfans comme petits poulets, qui eurent tous Baptesme. Ce que lon tient pour vn pur miracle excedant les limites de nature: parce que ladite Dame calomnioit les femmes qui font plus d'vn enfant, & affirmoit opiniatrement estre impossible, que vne femme eut deux enfans à vn coup engendrez d'vn mesme pere. Dont en punition de telle calomnie accusatrice de nature, conceu tel nombre d'enfans. De la semence superabondante se faict aussi grande & enorme stature de corps, telles que nous auons veu en ceste ville de Paris en vn grad mareschal, & en vn autre qui estoit si grad que pour sa corpulence & grandeur prodigieuse, se monstroit au peuple & ne pouuoit quasi se soustenir sur ses iabes, mais le failloit dresser auec des eschelles, estant droict touchoit de la teste à vn haut plancher. Se forment aussi de l'abondance de semence plusieurs parties superflues & inutiles : comme deux membres genitals l'vn viril & l'autre fæminin, tels que lon voit és hermaphrodites, deux testes, deux mains, six doigts, quatre bras, quatre iambes, trois testicules, deux rattes, plusieurs lobes du foye. Plusieurs parties aussi plus grosses qu'eiles ne doiuent estre, comme la iambe plus groffe que tout le corps entier qu'auons veu en vn ieune garçon en la ville d'Agen. Pareillement de l'abondance de seméce accompaignee de chaleur abondante peut aduenir que les femmes degenerent en hommes, ainsi que recite Hipp. au 6.

AIR DE AIR DE NIA DE NIA DE

38 JU 38 JU

de fille deuint garçon, surrous de comanguit sons

La seconde cause est. L'indigence & trop petite quantité de semence seule ou accompaignee d'vne trop petite quantité de sang menstrual y affluant, de laquelle provient souventessois defaut de corpuléce, ainsi que nous voyons és Nains & és Pygmees desquels parle Pline en son liure 7. defaut aussi de quelque partie comme d'vn rein, d'vne membrane, d'vne vene, d'vn testicule, des deux bras, ainsi qu'auons veu n'agueres à Paris vn homme sans bras, lequel faisoit toutes les actions qu'vn, autre pouvoit faire de ses mains, à sçauoir auec son moingnon d'espaule & la teste, fendre du bois d'vne coingnee, cliqueter vn fouet de chartier & faire plusieurs autres telles actions: & cependant beunoit, mangeoit & iouoit aux cartes auec les pieds nous auons veu aussi à Paris vue fort belle fille demeurant en l'hospital de la Trinité, sans mains & n'ayant que les moingnos des bras qui cousoit & besongnoit en tapisserie. Hippoc.au 2.liu. des epidemies escrit que la femme

d'Antigenes accoucha d'vn enfant tout de chair, n'ayant aucuns os, neantmoins auoit toutes les parties bien formees.

25 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410

La troisiesme est. L'imbe cillité de la vertu formatrice ainsi que demonstre Galen au comm. du 2. aph. de la premiere particule du 6. des epid. de laquelle naissent les parties chetiues, manques, & mutilees: comme aussi mal formees, comme en ceux qui ont la teste poinctue, ainsi que Thersites le plus dif-

forme des Troyens.

La quatriesme est. La maunaise constitution & conformation de la matrice qui est trop petite & anguste, ou tortue, hiulque, mal ioincte, inesgale, se cotournant çà & là. Car comme le plomb ou telle autre matiere fusile iettee en vn moule inesgal, tortu. ou autrement mal ordonné, faict la medalle defectueuse & hydeuse: aussi la matrice mal conformee cocoit des monstrueuses formes d'enfant. C'est pourquoy Hipp. fur la fin du liure de genitura dict que la pluspart des mutiles, manques & debiles, provient de la vitieuse constitution de la matrice, qui est trop anguste, en laquelle le fœtus ne peut prendre croissance complette. Comme aussi quand ell'est trop ample & spaciense les enfans naissent de corpulence & stature plus grande que leur pere ny mere:par tels moyes le fruict attaché de l'arbre & enfermé dedans vn vaisseau estroit, ne peut croistre. Lon garde aussi les petits chiens nourris en paniers ou vaisseaux estroits, de croistre.

Là cinquiesme, est. La semence corrompue & vitieuse, ou qui est telle de soy-mesme, ou rendue telle par la messange & corruption de certains excremés estans retenus en leur matrice, comme lon voir naistre, en l'estomach, intestins, & autres parties de nostre corps, de gros & longs vers, voire pelus & cornus: yn scorpion au cerueau comme tesmoigne Holier en sa practique : de là aduient que les semmes engendrent quelquesfois des animaux, comme crapaux, lezards & autres choses monstrueuses, non qu'elles se soyent baignez (comme aucuns veulent iargonner) dedans quelque eau, en laquelle auparauant par cas fortuit tels animaux ayent frayé & redu semence, laquelle la femme peut avoir attiré par sa matrice & de la conceu tel animal: veu que telle semence pourroit estre suffoquee par la quatité d'eau, & qu'aussi la matrice n'attire point la semence sinon auec plaisir, & ne s'ouure iamais sinon au temps du coyt, ou lors que les mois coulent. Nous auons veu vne femme laquelle ayant esté grosse neuf mois entiers, en fin accoucha de plusieurs bestes semblables aux grenouilles auec grande quantité de sang corrompu. Lemnius Leuinus faict mention de la femme d'vn marinier laquelle au neufiesme mois de sa groisse accoucha d'vne masse de chair sans forme, ayant de chacun costé deux anses longues d'vn bras, qui remuoit & auoit vie comme vne esponge, apres cheut de la matrice vn monstre ayant le nez crochu, le col long, les yeux estincellans, la queuë ague, & les pieds fort agiles, qui remplist toute la chambre de bruit & de sifflement, couroit çà & là, & cerchoit les lieux secrets pour se cacher. Nicole Florentin recite qu'à Pise & encor plus en la Poulhe, les femmes sont fort subrectes à conceuoir telles bestes hydeuses, à cause des mauuaises nourritures. Aucuns appellent telles bestes hydeuses, harpyes, parce qu'elles resemblened harpyes, desquelles Virgile faict mention au

DES MALADIES DES FEMM. 3. des Aneides, qui dit estre oyseaux monstrueux & rapaces, ayans visage de femme, les mains crochues, le ventre plein de vilainies dont elles infectoiet toutes les viandes qu'elles touchoient. On les nomme aussi freres des Lombards, d'autant que les semmes de Lombardie y sont fort suiectes (comme Gordo escrit) à cause de leur mauuaise nourriture des fruits & herbes, aimans plus d'estre bien vestues que bien nourries : elles sont appellees freres des Lombards, d'autant que les femmes des Lombards (nationiadis fort odieuse) y estoyent fort subjectes. Et parce que sont enfans ou amas monstrueux, on les appelle frere des autres qui sont parfaicts & accomplis : car ils sont conceus en vn mesme ventre & nourris d'vn mesme sang, parquoy on les peut dire freres vterins, par vne medifance à personne que l'on hayr. Pour parler à la verité, il n'est pas croyable que la matrice conçoiue telles hydeuses bestes, que les practiciens appellent harpyes, veu que les harpyes ne sont rien de vray, ains choses cotrouuees par les poetes: mais que telles bestes, que lo dict les femmes mettre hors leur matrice, quelquesfois ne sont animaux ayans vie & mouuement, mais seulement quelques amas conceus dans la matrice quelque temps apres que leurs fleurs ont seiourné pensans bien estre enceindes, come loupins disformez de chair nerueuse, que lon pourroit coparer à cecy & à cela, pour quelque semblant qu'ils en ont: come lon dit aussi des nuces, que l'vne resemble à vn cheual, l'autre à vn bœuf, l'au tre à vn oyseau, l'autre à vn bassin, l'autre à vn œuf, à vn chandelier, à vn panier, & rien de tout cela: ainsi peut on bien dire de ces amas, que l'vn retire à vn crapaut, l'autre à vn escargot. l'autre à vn

e air de air de air de air de c

Oo iiij

10 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40 35 40

184 LIVRE TROISIES ME

lieure, l'autre à vn oy seau : mais ce n'est rien de tout cela: & ce corps n'a eu que vie vegetatiue, comme vne plante simplement, sans aucun mouuement de foy, ni aucun sentiment. Donc ce n'a iamais esté vn animal non pas mesme reptile ou autre plus imparfait. Parquoy c'est grand abus de croire qu'il y en ait qui volent promptement comme harpyes & se vont soudain attacher aux cortines du lict preparé pour l'accouchement. Ie ne le peux croire fiiene le vois. Ie ne nie pas toutesfois qu'il ne se puisse engendrer des animaux imparfaices dedans le corps de l'homme & de la femme, veu qu'à grand monde il s'en engendrent, & que l'homme etble petit monde ayant les mesmes facultez & perfections quele grand monde : pourquoy aussi il est appellé petit monde.

La fixiesme est la copulation enorme, detestable & immoderee incontinence, non seulement de la part des hommes, mais aussi des semmes, qui comme bestes brutes s'abandonnent à leurs appetits de sordonnez sans respecter le temps & les loix ordonnees de nature. Dont aduient que les ensans naissent mutiles, manques, disormes, tortus, bossus, boiteux, hernieux, stupides, hebetez, bardes, stolides, destituez de sens & entendemet. Lemnius Leuinus recite tels ensans monstrueux naistre le plus souuét en la Gaule Belgique és pays maritimes, par l'incontinence des semmes & hommes mariniers, qui trasportées d'un insatiable cupidité à raison de l'absence longue de leurs maris recoiuent par trop lubricquement l'accoinctance de leurs maris à leur retour.

La septiesme est. La conionction du mary auec la seme lors que les mois leur suent. Car ce qui est coceu durant ce flux, naist prodigieux, diforme, bossu, bosteux, tortu, mutile, manque, imparfaict & monstrueux non seulement en corps, mais aussi en esprit, assauoir stupide, lourdaut, hebeté, sot, depourueu de sens & entendement, ainsi qu'auons amplement discouru au pemier liu. C'est pourquoy Moyse au Vieil Testament desend entierement telle habitation & conionction du mary auec la semme. C'est pourquoy le Prophete Esdras, escript que les semmes souillees du sang menstrual, engendreront de monstres.

10 38 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010

La huicliesme. L'ardente & obstinee imagination que peut auoir la feme lors qu'elle coçoit, par quelque obiect, ou songe phantastique, ou quelques visions nocturnes. Car la vertu imaginatiue, qui est la principale donnee aux hommes, à si grande vertu & puissance que comme le plus souvent elle change le corps de celui qui imagine, aussi elle imprime sa force à la semence conceue. Qu'ainsi soit si lors que la femme concoit & lors que l'enfant n'est encores formé (qui est de quarante iours aux masses, & aux femelles de cinquante) si elle apprehende ardemmet quelque chose, ou regarde attentiuement quelque forme, ne faudra iamais en retenir l'impression en ce qu'elle aura conceu. Dont vous voyez aucunes enfanter des enfans ayas marques de cerises ou de fraises, ou autres telles, au sein desquelles on auoit ietté du vin, ou vne soury, ou vne greuouille durant qu'elles concoinent : d'autres, enfanter des enfans tout couvers de verruces, taches, macules, ou ayant da leure fenduë: 'parce qu'elles auoyent veu ou pensé ardemment à relles figures durant la conception. Philieurs enfas representer la forme de la chose que

387 leur mere avoit auidemment souhaité, ou abhorté lors qu'elle les conceuoit. Heliodore escrit que Perfina Royne d'Ethiopie, conceut du Roy Hydustes (tous deux Ethiopiens) vne fille qui estoit blanche, & ce par l'imagination qu'elle attira de semblance de la belle Andromeda, dont elle auoit la peinture deuant ses yeux, pendant les embrassemens desquels elle deuint grosse. Damascene atteste auoir veu vne fille veluë comme vn Ours, laquelle la mere auoit enfanté ainsi diforme & hideuse, pour avoir tropattentiuement regardé la figure d'vn sainct Iean vestu de peau auec son poil, qui estoit attachee au pied de son lict, pendant qu'elle conceuoit. Par semblable raison Hippocrates sauua vne Princesse accusee d'adultere, parce qu'elle auoit enfanté vn enfant noir comme vn more, son mary & elle ayant la chair blache, laquelle à la suasson d'Hippocratés, sut absoute pour le portraid d'vn more semblable à l'enfant,lequel coustumierement estoit attaché à son lict. Patce faut que les femmes à l'heure & au temps que la conception se faict & lors que l'enfant nest encor formé, n'ayent à regarder ny imaginer choses mon-Arueuses.

La neufiesme est. L'assiette indecente de la mere, comme si estant grosse s'est retenuë trop longuement assise ayant les cuisses croisees : ou s'est bandee trop le ventre, ou trop serree contre le ventre. Comme volontiers font les cousturieres & tapissieres: de cela naissent enfans courbez, bossus & contresaids, aucuns ayans les pieds & les mains tortus, parce que telle assiette & situation comprime le ventre, ains l'enfant me s'y pouuant librement mouuoir ny estendre ses membranes à l'aise, est formé manque & muDES MALADIES DES FEMM. 186 tile ainsi que dit Hippocrates, sur la fin de genitura. Car comme auant que la plante sorte de terre, si elle n'a vne espace libre, & trouue vne pierre ou autre chose solide à l'endroit où elle vient, naist tortue & engrossie en vne partie, & gresse en l'autre. Semblablement les enfans naissent difformes, tortus, bossus, ou cotresaicts s'ils n'ot vn libre espace pour se mou-uoir: d'autant qu'il est necessaire qu'vn corps qui se meut en lieu pressé & contrainct, deuienne mutile & manque.

35 Mr 35 Mr 35 Mr 35 Mr 35 Mr 36 Mr

La dixiesme est. Cheuste ou coups donnez ou receus cotre le ventre de la mere estant grosse d'enfant,
selon Hippoc, l. de gen. & l. de fract. & luxat. dont vient
que l'enfant naist manque & mutile de la partie en
laquelle aura esté blessé: aucuns tous les os rompus,
desboitez & torturez: autres boiteux, bossus & cotre
faicts: ou parce, que l'enfant devient malade au ventre de la mere: ou que le nourrissement dont il deuoit croistre, s'est escoulé hors la matrice. Vray est,
comme dit Hippocrates, que si la blessure a esté fore
grande, l'enfant auorrera plustost que de naistre mon-

Strueux.

L'onziesme. L'vsage des viandes sales, ordes, puantes & estranges, que les semmes durant leur groisse, transportees d'vn appetit abominable appel-lépica et malacia, mangent: aucunes, des charbons, autres de la chaux viue, de la terre, de la chair crue, d'vn pied de pourceau: dont aduiét que les enfans en retiennent quelques marques: ainsi que i'ay veu vn garçon qui auoit vn pouce en forme de pied de porceau.

La douziesme. Les maladies hereditaires ou accidentales des peres & meres sont les ensans monftrueux & difformes: Comme vn boffu engendre des enfans bossus derriere ou deuant, ou ayans des bosses deuant & derriere si fort esleuces que la teste està moitié cachee entre les espaules, ainsi que la telle d'vne tortue dans la coquille. Vne femme boiteuse, ou camuse, ou begue, engendre des enfans boirenx, camus ou begues: ce qu'aduiendra parce que, comme dict Hippo.l.degen. ne flue suffilante quantité de semence de la partie mutilee qui est debile, ains icelle partie mutilee est representée à l'enfantné Pareillement comme dit Hippoc.l.de aere lo. or aquis. Les peuples Macrocephales, qui auoyent accoustumé au commencemet de comprimer auec les mains ligatures & autres tels instrumens la teste de leur petits enfanst, prisans beaucoup la figure longue de la teste, par succez de temps, ceste coustume degenerat en nature ont engendré des enfans ayant la teste longue & acuminee.

La treziesme. La mixtion & messange de semence faicte par copulation entre bestes de diuerse espece: chose abominable à voir & à en parler: tels monstres naissent souvent en Aphrique, ainsi que recite Pline, parce que les bestes de diuerses especes se messent

indifferemment ensemble.

La quatorziesme. C'est l'aspect maleuole de quelque planette, lors principalement que la lune est en decours, ou au temps interlunaire: car ceux qui sont conceus en tel temps, ne naissent seulement dissormes, laids, mutiles, chetifs, tortus, bossus, contresaicts & maladiss: mais aussi sont stupides, sots, lourdaux, depourueus de tous sens & entendement, en tout & & par tout inutiles: Dont les Latins ont tiré leur prouerbe Quarta luna natus, quad ils veulent descrite vne personne disgraciee en toutes ses actions: Les Astrologues observent que durant les grandes Eclipses de soleil plusieurs monstres naissent, que pareillemet la conionction & aspect quel qu'il soit: de Saturne & Mars, rend les conceptions infortunces, difformes & contresaictes.

25 Ju 35 Ju 36 Ju

e ain realn realn realn re

La quinziesme. Le souffle du vent d'Auster lequel en Apulie, Aphrique, & autres lieux Meridionaux, ainsi que dit Arist. c. 4. lib. 4. de ortu ani. saict engendrer aux semmes infinité de monstres: dont est venu le prouerbe, semper aliquid mali adsert nobis

Aphrica.

La seiziesme. La conionction des Dæmons auec les semmes qui est du tout sausse, du tout aussi repugnante à nature & à nostre religion Chrestienne: parce laisseros là pour telle qu'elle est, & r'enuoitons le lecteur pour en sçauoir la verité au liure de Vvietus de prassigis dæmonum lib. 2. chap. 34.35. Co subsequens: Ité à sainct Augustin en la cité de Dieu au chap. 22.23. du 15. liure & à Reussen ses liures de Concepta Co generatione hominis.

Des Hermaphroidites. CHAP. XIII.

Les Hermaphrodites, autrement nommez par les anciens Androgines, comme si nous dissons, composé de Mercure es de Venus, hommes-semmes, ou Iansemmes sont enfans monstrueux ainsi qu'auons declaré nagueres: qui naissent auec double membre genital, l'vn masculin l'autre sœminin. Tels sont de quatre especes. Aucus, sont Hermaphrodites masses, qui est celuy qui a le seze de l'homme parfait & qui peut engendrer, & qui a au perinaum, (qui est le lieu entre le scrotum, & le siege, ou on à acoustumé faire la section, pour sirer la pierre de la vessie) vn trou en sorme

500

de vulue, toutesfois non penetrant au dedans du corps,&d'iceluy ne sort vrine ne semence. Et telle sorse de gens on a acoustumé de les confondre auec les Hippospades: mais c'est mal à propos; car les Hippospades sont ceux qui par la generation des vrines, ils ont au dessoubs on souscanal, par lequel le prepuce est attaché à la glande, comme dit Paulus or author lib.introduct.comme nous auons veu enla personne de l'Anglois. Autres sont Hermaphrodites femelles, qui outre la vulue qui est bien composee, par laquelle ils iettent la semence & leur mois, ont vn membre viril situé au dessus de ladite vulue pres le penil, sans prepuce: mais vne peau deliee, laquelle ne se peut renuerser ny retourner, & est sans aucune erection:nous l'appellons quelques fois Nymphe, & d'iceluy n'en sort vrine ny semence, & ne s'y trouve vestige de scrotum, ne testicules. Les troisiesmes qui ne sont ne l'vn ne l'autre, sont ceux qui sont du tout forclos & exempts de generation, & les instrumens de leurs sexes, du tout imparfaits, qui sont situez à costé l'vn de l'autre, & quelquesfois l'vn dessus & l'autre dessous, & ne s'en peuvent seruir que pour ietter l'vrine. Les quatriesmes sont Hermaphrodites masses & femelles qui ont les deux sexes bien formez &s'en peuvent aider & seruir à la generation : & a tels les loix anciennes & modernes ont fait & font encores eslire duquel sexe ils veulent vser, auec defence sur peine de perdre la vie, de ne se seruir que de celuy duquel ils auront faict election, pour les inconveniens qui en pourroyent aduenir: Car aucuns ont abusé, & par vsage reciproque se seruoyent de l'vn & l'autre sexe : à tels le tetin droict est comme celny d'vn homme, & legauche comme celuy d'vne femme: Paulus distingue tout autrement les Hermaphrodites: trouen

DES MALADIES DES FEMM. l'homme, & vn en la femme. Le premier de l'home, c'est quad la nature est entre le scrotum et le fondement. La seconde, quad la figure du con, couvert de poil apparoit au milieu du scrotum. La troistesme, quand le trou est au mesme scrotum, par lequel l'vrine sort. Celui de la femme, c'est quand on trossue es fentes du con, au dedans du poil, vn membre viril, composé de trois corps: l'on qui est comme la couille: les autres come les deux couillons. Au reste, il aduient rarement que ceux qui ont les deux membres, les ayent tous deux parfaicts : car come dit Aristote, l'on est tousiours puissant & l'autre soible & debile: nature ne pouuant suffire à tant : Cælius Aurelianus appelle les femmes Hermaphrodites qui abusent de la nature de l'homme, Tribades, Plaute subigaerices, Arnobius frictrices. Ceste messange de sexe ne se trouve seulement aux hommes & femmes, mais aussi aux bestes brutes, comme Pline chapitre quaranteneufiesme, liure onziesme recite des quatre iumens Hermaphrodites nees au territoire de Trier, qui tiroyent la coche de Neron. Archelaus, comme aussi le commun, mesmement les chasseurs tiennent pour certain que les lieures sont Hermaphrodites, & ont l'vn & l'autre sexe, & font des petiss. Mathiole n'est pas de cest aduis, & pense que l'opinion des chasseurs vienne de leur focondité grande, parce que on ne les voit point diminuer pour le grand nombre qu'on en prenne tous les jours: ains semble que les masses facent des petits aussi bien que les femelles: mais à la verité, dit Mathiole, ceste fœcondité depend seulement de la femelle, d'autat que (comme dit Aristote au sixiesme de historia animalium, chapitre trentetroisiesme,) estant pleine elle superforte : & n'est si tost deliuree de ses petits qu'elle ne retourne soudain au masse & ne soit pleine, ains faict des

35 JU 35

LIVRE TROISIESME

petits tous les mois, non tout à vn coup, mais à plu? sieurs parts, & par iours interposez : ains est si tœcode, que soit pleine, ou qu'elle alaicte ses petits, elle ne laisse d'endurer le masse. La verité de cecy peut e-Are cogneue par l'anatomie: l'éay dissequé plusieurs lieures, ausquels ay trouvé les marques des deux sexes:ie me rapporte à la recerche qu'en pourront faire les autres. Platon en son conuiue, sous le nom d'Aristophanes, faict mention d'vn troisiesme genre d'hommes qui fust creé du temps premier des hommes, qui estoit non seulement homme & non seulement femme, mais Androgyne affauoir masle & femelle : lequel par apres pour sa hautesse & orgueil d'auoir voulu prendre contention contre lieu, fut myparty, & en fin vny & reioinct ensemble, comme auparauant, apres s'estre recognu. Mais Platon par ceste histoire fabuleuse demonstre la violence du peché, qui d'vn, faict deux: & la force d'amour qui come restaurateur & reconciliateur de deux divisez refait vn, & incite chacune des deux moitiez, se remettre en son entier. Moyse pareillement au liure de la generation semble inferer qu'Adam estoit Androgyne quand il dir que le sixiesme iour Dieu crea Adam masse & femelle, & que par apres la femme sut diuifee & separee du corps d'Adam pour luy estre aide, d'autant qu'il n'estoit bon qu'Adam fust seul : mais fous ce sens literal faut entendre ce secret de nature humaine, que la division est cause du peché, commé l'vnion cause d'amitié : car il ne faut croire que iamais l'homme & la femme ayent esté autrement qu'en deux corps divisez. Galen au commen.de l'apho-43 du 7 liure, reprend ceux qui ont sottement & follement pensé que la nature des semmes surnaist bien

DES MALADIES DES FEMM. hommes, mais non la nature des hommes, aux femmes.

TO ALL BOME DE MARE MA DE MA DE MA

La cause des Hermaphrodites est, selon l'opinio de ceux qui mettent sept cellules en la matrice, la superabondance de semence qui est receue dedans la cellule quiest au milieu. Auicenne pense que les Hermaphrodites font conceus, si huict iours expirez apres les purgations naturelles la matrice conçoit: Car les premiers huictionrs, dit-il, le masse ou la femelle est conceu : Mais apres le sang sortant confusement de tous costés, en la semence ne salliant ny au costé dextre ny au senestre, balance au milieu de la matrice, en les semences s'assemblans confusement, forment l'Hermaphrodite or ainsi le du Lemnius Leuinus, quelquesfois les Hermaphro, dites s'engendrent, d'un coyt indecent, à sçauoit quand outre le commun vlage & commodité que l'on a de se comporter au combat venerien la femme tient le dessus, & l'homme le dessous, souventessois au grand despêd de la santé, veu qu'ils en sont rendu hernieux, principalemet si cela ce faict le vetre plein.

La vraye & seule canse des Androgynes selo Hip. est que les deux semences, tant de l'homme que de la femme sont proportionnement egales tant en force qu'en quantité : desquelles la vertu formatrice qui talche tousiours à faire son semblable, assauoir de la matiere masculine vn masse, & de la matiere sceminine, vne femelle, faict qu'en vn mesme corps est trouné l'vn & l'autre sexe, nommé Hermaphrodite. De Goris ne refere la cause des Hermaphrodites à toute la semence; mais seulement à la partie de la semence qui a vertu de former les deux membres genitaux:

affauoir masculin & fæminin.

Paul Ægineta parlant de la curation des Her-

38 JU 36 JU

LIVRE TROISIES ME

maphrodites, dit que les premiers, troissesses derniers sont incurables: mais les seconds se peuuet guarir en extirpant les choses superflues & gouuernant la playe comme se traittent les autres vi-

Pour cognoistre de quel sexe se doiuent tenir les Hermaphrodites, faut confiderer les parties genitales: à scauoir, si le sexe fæminin est propre en ses dimensions pour receuoir le membre viril, & si pariceluy fluentles menstrues : Si le visage est fæminin ou masculin, les cheueux deliez ou gros: Sila parolle est virile ou gresse: si les tetins sont semblables à ceux des hommes ou des femmes : si toute l'habitude du corps est robuste ou esfæminee: s'ils sont hardis ou craintifs: & ont autres actions semblables aux masles ou aux femelles. Quant aux parties genitales viriles, faut examiner & voir s'il y a grande quantité de poil au penil & autour du siege : car communément & quali touhours les femmes n'en ont point au fiege: faut aussi bien examiner si le membre viril est bien proportionné en grosseur & longueur: & s'il se dresse, & si d'iceluy fort semence. Par ce moyen on pourra discerner l'Hermaphrodite masle ou femelle, ou qu'ils seront l'vn & l'autre, ou qu'ils ne seront l'vn ny l'autre: Parquoy on iugera estre homme, celuy qui tiendra plus de l'homme que de la femme : femme , celuy qui tiendra plus de la femme que de l'homme: Si tient autant de l'vn que de l'autre, il sera appellé Hermaphrodite homme & semme. Neutre, celuy qui tiendra ny de l'vn ny de

19 38 Ala 38 Ala 36 Ala 36 Ala 36 Ala 36 Ala 38 Ala 38

La conformation premiere de l'enfant. CHAP. XIII.

Est assez parler de la conception, de ses differen-Jces & des choses requises à icelles, parlons maintenant de ce qu'aduient apres la conception, & des effects que produict la semece concene. Si tost donc que la matrice à receu les deux semences attirces auidement en son sein ferme sondain son orifice si estroictement que la poincte d'vn esguille n'y peut penetrer, (ainsi qu'auons nagueres declaré,) de crainte qu'elles ne s'escoulent, retient, soigneusement les embraffe, & en icelles se recree & prent vn merueilleux plaisir. Par ce moyen les deux semences d'une amitié mutuelle se messent & s'vnissent ensemble de tellesaçon que des deux est saicte une de mesme nature & qualité. Vray est que la semence de la semme nourrist celle de l'homme, non pas à la verité qu'elle soit du tour convertie en la substance de la semence virile, comme font les chases qui nourrissent d'vne vraye nourriture, car, si ainsi estoit la semece forminine ne feroit plus rien, & n'auroit aucune facultés puissance ni vertu pour estre le principe materiel & formel de la generatio, ainfi que cy deuat, nous auos authorizé les deux semences joinctes ensemble:mais elle nourrist la sémence virile d'une certaine volupté & plaisie qu'elle luy apporte, beaucoup plus amiable & familiere que le fang menstrual, d'autant que luy est plus semblable, & que chaque chose plus facilement est nourrie & augmentee de ce que luy est semblable. Estans si bien vnies, ne demeurent oysiues, mais excitees par une faculté propre à la matrice comencent à effectuer leurs vertus cachees: ains dés le

premier & secod iour amassent leurs parties plus subtiles, plus chaudes, plus spiritueuse, & les retirent en dedans tout au milieu de la masse : separent d'elles les plus terrestres & grossieres, desquelles les environet à l'entour. Elles semblent bouillir par la force er energie de l'esprit genitif & conformateur, s'esfauchent parta chaleur de la matrice, dont il aduient que sesdites semences s'espessiffent , sendurcissent, & s'engendre vnesprit flatueux par le moyen duquel les semences meslees par petites parties s'enflent se tumefient er à l'instant s'esleuent de trespetites ampoulles remplies d'esprit: ainsi estant ioinctes il se faict une cauité qui comprent abondante quantité d'esprit lequel enfermé dedans devient plus chaud : ce qui fait que cercbant refrigere il se prepare chemin à soy mesme : afin que par expiration l'esprit temperé entre doucement par le mesme sentier pour temperer son ardeur : ainfi par l'offue & entree de ses esprits, or par la force de l'efprit, qui est par puissance vital, animal o naturel, il se glisse aux lieux proportionés aidant à ce la faculté formatine et la s'engendrent trou ampoulles, l'vne pour le cœur, l'autre pour le cerueau : la troifiesme pour le foye : car la premiere es plus pure partie de la semence, est pour le cœur : la plus espesse et grasse, pour le foye, en la plus froide er crue pour le cerueau : iaçoit que Galen soit d'auis, que le cerueau ne, vient eg naist que de la seule semence & que le cœur & le foye saugmente par le fang attiré. Mau son opinion est fausse attendu que ses trois membres sont spermatiques en ne recoiuent leur premiere coformation que de la semence : bref par le moye de la chaleur de la matrice de ses parties grossieres se concree vne pellicule fort subtile semblable à celle qui se faict sur le laict non escremé, ou à la toille d'araignee: de la quelle elles enueloppent toute la masse de fa-

DES MALADIES DES FEMM. con que tout est faict comme vn auf abouif, c'est à dire, qui n'a encores sa coquille ferme & dure: ou bié comme vn œuf crud qui est deuestu de sa coquille n'ayant que sa petite membrane : ceste pellicule à l'entout de soy a des filamens entrelassez ensemble auec vne substance glutineuse & glaireuse, de couleur rouge & aucunement messee de gros sang noir, & au milieu quelque apparence de nombril; duquel est produite ladite taye. Ceste peau subtile, est celle que l'o appelle secondine ou chorion, ou arrierefais, ou le lict de l'enfant, ou deliurance : laquelle comme tu peus auoir entendu n'est faicte de toute la semence fæminine comme à pensé Aristore, mais des parties plus groffieres des deux femences ioincles ensemble: laquelle aussi, apres le part sort tout en vn faisseau, estant espoisse d'vn gros pousse, semblable en substance & couleur à la ratte : Et telle est faicte dez les six premiers iours selon Hippocrates au liure de natura pueri, & ne sert seulement à contenir les deux semences enfermees, mais aussi à leur tirer aliment, par les orifices des venes & arteres qui se terminent en la matrice, par où est expurgé le sang men-Arual hors de groisse en temps opportu, lesquels orifices sont appellez cotyledons, ou acetabules, & resemblentaux petites eminences qui fontaux extremitez des seches : par lesquels acetabules la secondine est attachee & liee de toutes parts à la matrice, pour la conservation & augmentation desdites semences: & tiennent mesme lieu en la matrice, quand à la nourriture du fæius, que les mammelles à la nourrisse, lors que l'enfant est né, Car comme la nourrisse presente les mammelles à l'enfant pour le nourrir: aussi la matrice mere nouvrisse de la semence &

14 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 . 35 . 41 .

LIVRE TROISIESME

598 du fœtus, luy presente ses cotyledons ou venes en iceux definentes, par les tuniques qui recoiuent autant de venes & d'arteres qu'ils designent ausdicts cotyledons: Ceste peau donc adhere de toutes parts à la matrice, de telle sorte qu'elle luy obeist d'autant qu'elle s'estena & se dilate selon l'exigence de la chose contenuë, comme toute la masse seminale se dessechant parie exterieure, terreltre, er faict la matrice, conserue les semences, contregarde les vaisseaux qu'elle reçoit la matrice pour la generation des venes, & arteres vinbilicales, & enueloppe tout le fætus : vray est, que Vesalius n'est pas de ceste opinion qu'elle embrasse entierement le fœtus de mesmesacon que la coquille environne le blanc & iaune d'œuf, ou comme les autres deux membranes: (ainsi que nous dirons tantost) l'enueloppent : mais qu'elle l'enuironne en forme d'vn cercle ou d'vne bande large & bien espoisse depuis la fourchette ou fossette de l'estomach jusques à l'os ilium trauersant tout à l'entour du corps, & laissant les parties superieures & inferieures du corps. Ceste tunique ou peau, defend le petit sœtus de toutes les mauuaises humeurs qui peuuet estre enuoyees à la matrice apres la conception, ou de tout le corps ou des menstrues, & ne font habiles pour la nourriture & accroissement au petit:lesquelles humeurs viticuses sont retenues entre ceste membrane & la matrice, & gardees insques à l'enfantement, en quel temps elles seront poussees hors auec l'arrierefaix & le fœtus. De ceste premiere & exterieure tunique (ou si aymez mieux des deux semences) qui adherent aux parois de la matrice & euveloppet tout le corps du fœtus, ou se-Ion Vesalius le milieu du corps, sont produictes deux

DES MALADIES DES FEMM. autres tuniques, l'vne appellee Allantoide, l'autre Amnios. L'Allantoide est semblable à un gros boudin farcy de chair de sang, & de graisse, si nous croyons à Vesalius, ridee, sineuse & fort plissee, entre laquelle & latroisiesme tunique (de laquelle nous parlerons maintenant) est receuë l'vrine du fœtus, qui luy est portee par vn propre & perit meat ou canal, qui vient de la partie superieure du fond de la vessie, pafse par l'ombilic, de là s'insere dans la capacité de ceste membrane: Car le fœtus ne rend pas son vrine par les vreteres, mais par ce canal, qui est pour cela appellé vrachos, passe par l'ombilic & de là, dans la capacité de ceste tunique, qui a esté ordonnee de natuture pour la receuoir, afin que le fœtus ne fut offencé par son acrimonie au cas qu'elle l'eut touché: vray est que Fallopius ne recognoit cette tunique Allanride, & dict qu'il n'y en a point & que l'vrine & la sueur sont receues dedans latunique Amnios, & que l'acrimonie de l'vrine peut estre téperee par la douce vapeur de ceste sueur, mesme que telle vrine sert beaucoup au fœtus pour le soustenir & supporter, afin que par la pesanteur il ne rompe les lyens. La troisiesme tunique est appellee Amnios ou coeffe, qui enueloppe de toute part la semece és premiers jours (car la semence de plus en plus se contrainet & se ramasse tout en vn, & au milieu de soy est rendue plus subtile, plus spiritueuse & plus vigoureuse) és iours subsequens enuironne & enueloppe de toutes parts le fætus comme vne chemise fort deliee, fort tenue, mollastre & delicate, à raison dequoy est appellee agnelette : laquelle le petitfætus sortant du ventre de la mere apporte le plus souvent auec

190 31 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38

foy, que l'on dict luy estre vn presage de bon heur Pp iii

& de toute fælicité: Aussi par vn commun prouerbe l'on dict estre né coeffé, non pas à la verité qu'esfant vestu ou coeffé de ceste membrane (qui toufiours ne couure pas tout le corps, mais le plus souuet ne passe les espaules, & quelquesfois couure seulement le visage) il en soit plus heureux que les autres : mais, que cela demonstre que l'enfant, ne s'est pas beaucoup tourmenté à sortir: car du grand remuement que font quelques vns enfans, ils s'en despouillent entierement : ains que ledit enfant a esté heureux en fon enfantement: L'on dit aussi que telle chemise, ou portion d'icelle portee sur soy garde de tout peril & danger : mais ne vous y fiez pas. l'ay ouy dire que les magiciens & sorciers font grand cas de ceste peau desechee, en leur sorcellerie, ie m'en rapporte à ce qu'en est. Aucuns disent aussi que les enfans nez auec ceste coesse sont estimez heureux, parce qu'il naisfet plus mols, mornes & paisibles de nature: dot aussi procede quelque plus grande modestie qui les fait cherir & aymer, & que de là ils paruiennent à grandes faueurs biens & honneurs.

Toutes ces trois membranes sont sort deliees resemblans au comencement à petites toilettes d'araignees: & sont les vnes sur les autres, & en plusieurs
lieux & endroiet sont vnies & attachees ensemble
par certains filets subtils, qui vot espars les vns entre
les autres, & ainsi se fortifient: comme vne corde, ou
tissu de poil ou de laine ou de sil, acquiert grande
force par complication des choses assemblees, combien que chacune d'icelle separémet soit sort soibles
Qu'ainsi soit la semme grosse, dance, saute, chemine,
fanct exercice violent le plus souuét: l'ensant parcillement se remue quelquessois violentement au

DES MALADIES DES FEMM. ventre de la mere, & pour cela lesdictes membranes ne se rompent point, sino à l'heure que l'enfant veut fortir & naistre: Qui donne à cognoistre, outre la singuliere prouidence de nature, que ces membranes sont rendues sortes par vn mutuel entrelassemet d'icelles, les vnes auec les autres en forme d'vne toille tissue: vray est que les Anatomistes sont fort differes touchant la substance, la grandeur, & situation de ces membranes, aufquels ie renuoye le lecteur diligent, n'estant nostre but en ce lieu traicter de l'Anatomie qu'en ce qui concernera l'exigence de la matiere presente.

and the term to the term to

Outre ces membranes, se forme le nombril qui n'estautre chose qu'vn corps blanc, faict comme vn cordon de Cordelier, fors qu'il n'a pas ses nœuds si releuez & eminens par dehors tout à l'entour, ains est en diners lieux bossu en forme de nœuds esseuez seulement d'yn costé, qui à la verité sont plustost tuberositez variqueuses que nœuds : desquelles les sages semmes sottement presagissent le nombre des enfans qui naistront par apres : & disent que quand leur production tourne à l'entour du col, c'est signe que l'éfant qui aura telle reuolutio, sera pendu:nous parlerons de cela cy apres. Il commence & fort depuis la masse de chair, que lon appelle cotyledons enflez (qui sont les orifices des venes & arteres de la matrice) & est comme vn amas de ceste grande multitude d'arteres & de venes quasi capillaires bien petites & deliées semblables aux dernieres racines d'vn arbre plantees en terre, semces parmy le chorion & chacune respondantes aux venes & arceres de la matrice: lesquelles s'accouplans ensemble deux à deux: en fin degenerent en gros vaisseaux: assauoir

toutes les venes en deux venes insignes, melmemet lesdites deux venes, si tost qu'elles sont essongnees tant soit peu de la membrane chorion, & s'approchét de l'ombilic, degenerent en vne vene appellee vinbilieale, qui est fort ample, de façon qu'on y mettroitaisément le fer d'vne grosse elguillette. Les deux arteres, demeurent à part sans s'vnir & ioindre aucunement ensemble sinon rarement, non si grosses toutesfois à beaucoup pres, que les venes, & te d'autant qu'il failloit plus de sangà l'enfant pour sa generation & augmentation que d'esprit vital. Outre ceste vene vmbilicale, & ces deux arteres, y a encores vn autre vaisseau, que les Anatomistes appellent Porus prachus, par lequel apres que toutes les parties sont formees, l'enfant iette son vrine dedans la capacité de la tunique Allantoide selon Vesalius, ou dans la tunique Amnios selon Fallopius: mais és derniers iours prochains de la natinité de l'éfant, ledit wachus fe ferme, & fe feche: Alors le masse iette l'vrine par la verge, & la femeile par le col de la vessie dedans l'Amnios. Ainsi le Porus V rachus ne faifant plus son vfage s'endurcist comme vn tendon, & sa cauité se clost, qui est cause qu'elle ne peut estre cogneue & appercene dans l'ymbilic au sens de la vene, veu que la vene & les deux arteres auec le porus vrachus (dont est constitué le nombril qui est fait le neufuiesme iour) estans ensemble se redoublent & entortillent & font certains nœuds comme la ceincure d'vn Cordelier ainfi qu'auons dit. Et cesdits nœuds ainsi anfractueux n'ont esté faits sans grande vtilité, qui eft, afin que le sang conduit au corps de l'enfant fult arrefté & cessa vn petit à so cours, afin qu'il fust plus parfaictement elaboré, cuit & digeré, ainsi qu'il se

DES MALADIES DES FEMM. 603 faict aux vaisseaux spermatiques eiaculatoires : auss lesdits vaisseaux ombilicaux ont esté faicts de longueur de plus de demie brassee pour la raison predicte, tellement qu'à d'aucuns enfans on trouve ledit nombril entortille vne ou deux fois autour du col & autrefois autour de leurs iambes. Outre la vene, deux arteres, & l'vrachos, encor faut-il considerer deux tuniques, ou plustost vnetunique faite de deux, qui vient du chorion, & est estendue tout le long du nombril, aux vaisseaux duquel, adhere & sert de rapart, de ligature & couverture qui les attache ensem ble & couue insques au pertuis de l'ombilic de l'enfant : auquel ombilic la vene ombilicale enseuelie, s'en va implanter à la partie caue du foye: où se diuisant en deux; elle fait, selon Galen, la vene porte & came. Et les arteres separees tout le long du nombril si tost que sont entrees, se vont ietter dedans les deux Iliaques, lesquelles ils constituent comme toutes les autres, ainsi que nous auons dit de la vene, pour porter l'esprit vital à toutes les parties de l'enfant. Les deux tuniques ou plustost double tunique, n'entre dedans le corps de l'enfant, mais demeure à l'entree & semble constituer le cuir exterieur & pannicule. charneux de l'enfant. L'enfant, comme auons dit, reçoit son aliment & vie au vetre de la mere par l'ombilic, & ne prend aucun aliment par la bouche: ny aussi pendant qu'il est au corps de sa mere, a aucun vsage des yeux, du nez, des aureilles, ny du siege: d'auantage il n'a besoin de l'office du cœur : car le sang spirituel luy est enuoyé par les arteres Ombilicales aux arteres iliaques, & d'icelles à toutes les autres arteres, par lesquelles l'enfant respire: & partant l'air n'est pas porté des poulmons au cœur, mais du cœur

11 28 1/12 38

604 LIVRE TROISIESME

aux poulmons, tellement qu'ils ne trauaillent point en la generation du sang, ny des esprits vitaux par le benefice des poulmons. Car ces choses estans ja elaborees, cuites & digerees par la mere, sont propres à toutes les parties de l'enfant: lequel ne doit estre encor'appellé enfant, tant que toutes ses parties soient formees & figurees, & que l'ame y soit introduite: mais sera appellé Fætus, ou embryon, ou pullulant, ou naissant, ou meurissant. Voila les parties qui sont premierement formees de la partie plus terrestre, grossiere & exterieure de la semence sœconde, conceue dans la matrice. Parlons maintenant de la sor-

mation des autres parties.

35 Mar at Mar at Mar at Mar at Mar

La semence donc, parce que, comme auons dit, s'amasse tousiours & s'vnist, le plus qu'elle peut e-Atroictement, au dedans, & en sa partie du milieu: a des vertus & facultez beaucoup plus grades qu'en ses parties exterieures : si tost que ses tuniques & vaisseaux ombilicaux sont creés, és neuf premiers iours: és iours subsequens, de la semence qui est an milieu, se suscite vn esprit subtil & plein de chaleur, moderateur de toutes les facultez, & premier autheur de la generation, comme nous auons dit cy deuant, qui faict esleuer en mesme temps trois petites ampoules semblables à petites perles, ou gouttes de ·laict coagulé, lesquelles sont les rudimes & premiers commencemens des trois parties nobles, foye, cœur, cerueau: & par mesme moyen iceluy esprit nullemet oisif diuague & voltige par toute la semence & d'icelle tire les traces premieres de toutes les parties du corps en mesme temps, estant soigneux de touteségalement: si bien qu'il est credible, que toutes les parties du corps toutes ensemble, & l'vne aussi tost

DES MALADIES DES FEMM. que l'autre, reçoiuent les premieres traces & lineamens de leur conformation: qui par apres sont paracheuces, & parfaictement conformees, non toutes ensemble & en mesme temps, mais chacune à part, selon que la dignité & necessité d'vne chacune le demande. Ainsi a prononcé Hippocrates que toutes les parties du corps sont formees & augmétees toutes ensemble & en vn mesme temps, non l'vne plustost, l'autre plus tard : que toutes fois celles qui sont les plus dignes, excellentes & plus necessaires, apparoissent les premieres, non toutessois les premieres creées ou formees : tellement que le septiesme iour lon peut voir dessa quelque apparence & marque de cest ouurage, ainsi qu'Hippocrates au liure de natura pueri enseigne d'vne chambriere menestriere. Quelques iours apres le septiesme, les trois nobles parties,cœur, foye,& cerueau, estans parfaictement cóformees: ainsi que les architectes, maçons & charpentiers ayans ietté les premiers fondemens d'vne maison, edifient & bastissent le reste du bastiment; aussi cest esprit conformateur, apres auoir basty ces trois principes dont toute la vie & forces du corps dependent, faict les os qui sont comme sondement des autres parties, leur acquiert de peu à peu'vne dureté, les asseure & rend fermes auec ligamens, les reuest d'vne mébrane: entre les os formez les premiers les os des Iles, puis les vertebres. Les os ainsi esbauchez,il fabrique tout le reste des parties & leur done telle substance, figure, situation, colligace qu'est necessaire à la vie & entretenemet de tout le corps: En finapres auoit formé tout le corps, pour enserrer & cotenir en bone vnion toutes les parties du corps & les defedre des iniures externes, le couure, l'éueloppe

1 35 414 36 474 36 414 36 414 36 414 36 41 38 414 38 414 38 444 38 444 38 444 38 444 38 444 38 444 38 444 38 444

606

tout à l'entour d'vne peau faicte de la semence, non pas d'vne chair desechee, comme aucuns ont pensé. Ou pour entendre cecy auec plus de clarté nous diviserons tout le temps de la conformation en 4. parties, la premiere s'appellera spumification ou la Etation. L'autre lineation ou ramification. La troisiesme, carnification. La quatriesme, formation parfaicle. La spumification se faitt durant les six on sept premiers iours, que les premieres pellicules, venes & arteres, les vaiseauxombilicaux sont imparfaictement fabriqués & appelle on cela Geniture, on faux germes que s'il advient auortement on l'appellera vuidange of flux: of ressemble (comme autressois Hippocrates a experimenté) comme si quelqu' un ostott la peau exterieure d'en œuf cru, & que l'hamidité interieure treluisit par la pellicule interieure. Il a dit aussi quil y a veu au dedans vue rouge liqueur: & en la pellicule certaines fibres blanches & efpesses enneloppées d'un sang rouge espés, à l'entour de la pellicule au debors de taches & traces sanglantes, environ le milieu vne petite eminence, qu'il estimoit estre le nombril; mais Galien le foye: & que ses blanches & espesses sibres comointes auer sante estoit la delineation des veines & des arteres : & voilala premiere trace es rude pourtraiet de la creature. La seconde est appellee ramification: car alors les parties nobles se voyent aucunement en leur figure, la veine caue & la veine porte se despartent du foye pour nourrir le corps, les arteres du cœurs du cermean, l'espine du dos de laquelle sortent les nerfs semblables à des filets d'avaigne & ainfi du reste, comme desia a esté dit, & tout cela se faict en 9. iours, & neaumoins toute ceste spumification & lineation, qui durent infques aut quiour n'est encor qu've ne conformatio des parties solides du seut sperme. Toutesfois ily en a qui croyent que les principaux membres sont procreés par la semence du maste, & les autres membres de la femelle, au reste durant le temps que le fruiet n'a point ses parties distinctes, & les lineamens de son effece, nous l'appellons Embry on, qui est

DES MALADIES DES FEMM. autant comme germe interieur; que s'il se perd, on l'appelle deperdition où vuidange, es nous encor autrement. La troisiefme est appellée carnification: car le sang est attiré abondamment par l'oterus qui croissant premierement autour des fibres spermatiques & membrane dufoye, conforme & bastit toute sa masse & substance; & alors les parties solides estat conformees, commencent à estre nouvries, & bastir fondement sur la chair par le benefice du foye, lequel fait & distribue l'aliment atous, duquel peu à peu nature réplit de chair ses capacités, qui estoient demeurees vuides entre les fibres spermatiques, & cefte carnification's accomplien 12. jours : & alors nous ne l'appellons plus Genitura, mais Fœtus, caril vit comme plante. Le quatriefme qui est l'articulation, non seulement les membres interieurs sont manifestés; mais aussi on voit clairement les bras & les iambes distinctement & absolument apparentes: & alors premierement la teste commence prendre sa distance de l'espaule; les bras des costes, les cuisses se separent: la bouche d'elle-mesme s'ouure, le nés & les oreilles se mettent en eminence & se pereent, les yeux se remplissent d'une humeur pure, la partie honreuse se manifeste: le ventre & les intestins s'enstent, & d'iceux sefait chemin au fondement, en fin toutes choses sont articulees & distinctes par cest esprit, tellement que nous ne l'appellons plus Fœtus, mais Infans, & tout cela se faict en 18. iours. Par ainsi toutes les parties du corps apparoissent au vingtleptielme iour aucunemet formees & figurees, mais plus parfaictement le trentiesme iour és masles, au trentesixiesme és femelles. Les anciens ont comprins par ces deux carmes le temps de la conception & de la formation.

11. 35 Min 38 Mi

Sex in lacte dies: ter funt in sanguine trini: Bisseni carnem: terseni membra figurant.

Etautrement.

Inicetum femen, fex primes cerne diches

Et quasi lac:reliquisque nouem sit sunguis: at inde Consolidat duodena dies:bis noua deinceps Effigiat:tempúsque sequens producit ad ortum. Talis enim prodicto tempore sorma videtur.

Voila commet les parties solides sont conformees de la pure semence & sans aucune messange du sang menstrual, dedans le trente ou trentesixiesme iour. Quel temps expiré le sang est attiré de la matrice par. les cotyledons, afin de remplir les espaces vuides, qui sont entre les fibres spermatiques du foye, & luy acquerir vne consistence ferme & solide. Qu'ainsi soit nous auons obserué autrefois vn fœtus auorté aagé de quarante iours, de la grandeur d'vn demy doigt qui auoit toutes les parties bien & du tout conformees, & lesquelles estoyent toutes blanchastres, excepté le foye, qui estoit rougeastre: sa teste estoit aussi grosse qu'vne auellaine, plus grande & grosse que tout le reste du corps: les yeux sortas dehors & emines comme és escreuisses: le nez: oreilles, bras, mains, pieds apparemment estoyent distinguez: le tout couuert d'vne peau fort tenue & lucide, par laquelle on voyoit facilement tout le dedas, cui estoit tout blac, rien de rougeastre sinon le foye, semblable à du sang eaillé, auquel, de la membrane chorion, se rendoyent par l'ombilic plusieurs venes pleines de sang. Les quarante iours expirez, les parties spermatiques formees, commencent à se remplir de chair par le moye du sang qui leur est enuoyé du soye du sœtus, lequel il attire de la matrice pour sa nourriture, par les cotyledons & venes ombilicales. Le reste du temps, tout le corps s'augmente de peu à peu & deuiet plus sec par le moyen de la chaleur, qui y accroist de iour en iour, de façon que les membranes, nerfs & peau s'affer-

DES MALADIES DES FEMM. s'affermissent, les ongles au bout des doigts, & le poil à la teste commencent à prendre racine. Voylale temps ordinaire & accoustumé de nature auquel les parties du corps sont formees, augmentees & fortifices au petit. Toutesfois selon l'opinion d'Hippocrates au liure de natura pueri, le temps de la conformation du petit, au ventre de la mere, est diuers, variable, & incertain, & ne se peut limiter par certain espace & terme de iours: de façon que ses parties sont conformees, maintenant plustost, maintenant plus tard que de trête ou trêtesix, voire quarate iours. Qu'ainsi soit, l'experience quotidiane le demonstre. Nous voyons des enfans auortez à trois mois, qui n'ont poil ny ongles, & esquels les oreilles, les paupieres, ny les doigts sont encores apparément distinguez. Autres qui sont parsaictement coformez de toutes leurs parties à six semaines. La cause de ce, est. la force ou imbecillité, tant de la semece que de la vertu coformatrice: tellemet qu'à voir des enfans auortez & venus auant terme, n'est possible d'asseurer de leur aage par aucuns signes & indices qui soyent certains.

are start se un se

De la conception de la femelle, & du premier sentiment & mouuement de l'enfant au ventre de la mere.

CHAP. XV.

IL est doc vray qu'il y a six iours employés à la spumificatio, ineuf à la ramification, douze à la carnification, & dix-huist à larticulation & conformation parfaiste: si cest le grand accouchement qui est de neuf mois: Car si cest celuy de sept mois: il ny a que cinq iours employés à la spumification; huist à la lineation, & neuf à la carnification: ce qui ne se fait neantmoins qu'en la generation des masses car la semme

Qq

est plus long cemps a estre parfaicte dans la mairice en est plus tard formee; non pas de filong internalle, comme de deux ou troismois, comme quelques uns ont estime) mais seulement de quel ques trois ou quatre jours: Tellement que la femme n'a besoin pour su formation que d'on iour es quelques heures plus que le mafle: Mais firu me demades, d'où vier que la femme est plus cardine dans la matrice: o au dehors elle croift eo meanit ptustost que le masle ce qui est confirmé par de grandes Gref-authentiques authorités de Galien, Aristote, Hippoc. C'estiscauffe de l'abondance de chaleur que les mastes ont par laquelle ils font plustost conformés dans la matrice que les femelles seur toute conformation est tardine, qui est fairte par one plus foible chaleur. Mais apres que la femelle est formee, an dehors & dedans de la matrice, elle croift & accroift plus aisément, à cause de l'humidité : car les corps humides comme font ceux des femmes, s'estendent promptement faugmentent: qui est la raison pourquoy elles ont plustost du poil, font plustost fages & vieilles: mais apres à cause de l'imbecillité de la faculté; l'acroissement cesse plustost en elle , Gle terme de leur vie est plus court, qu'aux masses, de la vient qu'Ariftore difoit. 25 ngit anoon and aganus abo

---- Et le poil & la vigueur & la vieillesse viennent

plustost és femelles qu'aux masses.

Il y en a qui respondent, que cela vient pource quelles sont plus debiles que les masses, come les fruits plus tendres meurissent plustost que les solides & durables: & communément les choses les plus infirmes, sont le plustost accomplies d'ou est venu le prouerbe, les chose qui tost se fot, tost perisset, Mais s'il est ainsi que thôme soit de plus longue vie, d'ou viet que nous voyons plus de femmes resues que d'hommes. Il ya de cela beaucoup de raisons: La premiere est, d'autant que les masses s'exposent a beaucoup de dangers pour l'augmétation de leur famille: & se perdent souventes sois par naufrages, seu,

1 30 110 36 40 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 41

& guerre, ils font außi plus libidineux, ex parceils se saict en eux plus grande disippation d'humide radical, auquel consiste la vie: La seconde est, parce que les semmes estant une fois veffues, (comme il se voit en beaucoup de pais) convolent plus rarement aux secondes nopces: La troisiesme parce que les semmes se marient de beaucop plus ieunes que les hommes, & cen'est pas de merueille, fi elles furuinents

Si tost donques que le corps de l'enfant est formé & accomply entierement de toutes les parties, sinon du tout fermes & consommees, à tout le moins entiers, il commence à sentir : mais non pas si tost à fe monuoir, parce le monuement, outre que c'est vne action du cerueau, qui comme elble dernir formé (pour le moins ayant apparence d'estre formé) d'entre les parties nobles, aussi il exerce le dernier ses functions animales, encore est requis pour le mouuement, que les parties soyent fermes & dures aucunement: quelle fermeté & dureté elles ne penuent acquerir qu'auec log espace de temps. C'est pourquoy Hippocrates au liure de natura pueri, dict que l'enfant formé comence à se mouvoir & calcitrer si tost que ses os sont redus plus fermes & aucunemet durs: ce qu'aduient enuiron le troissesme mois an masse, & à la femelle au quatriesme : mesme il donne vne certaine regle pour estre asseuré & cognoistre ce mounement, qui est. Si au temps que l'enfant est formé, tu adioustes deux fois autant de temps, tu sçauras le temps du mounemer de l'enfant comme aussi, si tu double le teps du mointement, tu auras le temps de l'enfantement. Parquoy file masse est formé le trentiesme, ainsi que nous auons dit, il fera son premier mounemer au nonantielme jour, qui sont trois mois, si la femme est formee au trentesixitime, ou

quaratiesme iour, & adioustez à ce nombre de iours. le double: vous aurez trois mois dix huitiours, on quatre mois. Vray est que ce temps du premier mouuement de l'enfant au ventre de la mere, n'est du tout certain & arresté, mais inconstant & variable. Car comme le temps de la conformation ne se peut determiner par certain espace & limite de iours, ainfi faut il iuger du temps du mouvement, & l'estimer estre variable à la proportion du temps de la conformation. Car vous voyez plusieurs femmes grosses soit de masse, ou de femelle, lesquelles sentent tousiours le premier mouuemet de leur enfant au quara. tedeuxiesme four, autres au troissesme mois, aucunes à myterme de leur groisse, plusieurs à quatre mois, qui sentent comme vne titillation & chatouillement d'vne mousche volante. La cause de ce mouuement tant incertain & inconstant doit estre referee, non au fexe, ny a quelque faculté occulte: mais aux forces & complexion du fœtus, ou au naturel de la mere. Combien que de la plus part il aduient que le masle, face son premier mouvement plustost que la femelle ne faict le sien : parce qu'il est engendré d'vne semence plus chaude & seche, plus forte & plus robuste, que la femelle.

Du temps que l'enfant formé reçoull'ame. CHAP. XVI. TL est tout certain, que la semence, dont est conceul'enfant, contiet en soy par puissance l'ame naturel le, sentiente, & mouuante: & que, outre la chaleur diuine & etheree, dont est pleine, & douce, & qui luy est impartie exterieurement par l'influence & mouuemet des cieux &du soleil, encores apporte elle vne autre chaleur auec soy du corps dont est decidue, laquelle est le siege & instrumet de l'ame. Parquoy ces

DES MALADIES DES FEMM. trois ames tant naturelle, sentiente que mouuante sont inserees, donnees, & conferees auec la semence, inseparables d'elle & tousiours presentes qui ne vienent'exterieurement ny des cieux, ny du soleil, n'y d'ailleurs que des deux parens qui ont cotribué leurs semences : vray est qu'elles sont assopies, cachees &comme enseuelies en la semence és premiers jours de la conception : mais si tost que la semence est co. ceuë, sont excitees par la vertu de la matrice de sortir hors, & quasi de s'esueiller de leur assopissement, & lors elles commencent à s'effectuer & mettre en auant leurs puissances & facultez par certaines operations. La faculté naturelle commence toute la premiere, qui suscite la vertu conformatrice pour separer de la semence les parties plus terestres d'auec les subtiles, faire des tuniques, vaisseaux necessaires pour la commode nourriture de l'embrion futur conformer toutes les parties du corps du fætus. Apres la conformatrice, la faculté nutritiue vient en besongne, laquelle ne delaisse iamais son ouurage, soit le færus encor au ventre de la mere, soit hors de sapremiere demeure, ayant pour compaigne la faculté au-Arice, sino tousiours, pour le moins à certain remps. La sentiente ne s'euertue qu'enuiron au 36. ou 40. iours lors que le fætus est conformé & plus accommodé des instrumens du corps: car l'embryon és premiers iours de sa conformation il vist à la facon des plantes. La mouuante ne s'employe à l'ouurage qu'enuiron les trois ou quatriesme mois, à scauoir, lors quele cerueau, duquel route fa force deped, est du tout conformé (qui le demier des tros parties nobles est conformé) & que les as à la longue, ont acquis quelque solidité, dureté fermeté, sans, laquelle

1 120 Ala Se ala Se ala Se ala Se ala Se all

Qq iij

35 JU 36 JU 36 JU 38 JU 38 JU 38 JU 38 JU 38 JU

MILIVRE TROISIESME 614 l'action de monuoir ne se peut exercer. Dot ces trois facultez estans toutes ensembles, & en mesme temps presentes en la semence & à l'empryon, ne s'essectuét toutesfois toutes ensemble, mais l'une apres l'autre. La plus excellente, & comme la Royne & Princesse de routes, se manifeste la derniere, qui est l'ame intelligente, & raisonnable : laquelle ne vient de la semence & n'est contenuè en la semence , comme les autres ames , jaçoir que la femence luy apporre quelque pollution, ainfi que demonstre le peché originel, à l'occasion du peché de nostre premier pere, mais est creée de rien, non engendree de quelque chose par ce grand Seignenr & createur de toutes creatures, infuse dedans le corps de l'embryon tout en vn instant, non plustoft qu'apres que le corps est articulé, accomply & conformé entierement de toutes ces partie allauoir enuiro le 3. ou 4. mois, plustost ou plus tard: mais soudain que le cœur & le cerueau ont leur entiere perfection, & que le faius commence desia à semonnoir. Telle en a esté l'opinion d'Arp store, bien que payen au chap 3. du liu. 2. de ortu animatrum, ou il enfeigne que les ames succede les vnes aux autres par cortain temps interposé, & dict qu'éla coformation du færus, le færus est premierement faichalnimal, puis homme. Les Theologiens sont de mesme opinion ; entre les autres S. Augustin, S. Hierosme, Origene qui difét, que Dienn'a creé l'ame des le comencemendu mode auecles anges, ny auec l'ame du premierhome Adamanais elle mestant par luy crece auparauant, h'aymmon encore aucune existence, la cree au corps du famesa creé & forme, non qu'il y ait quelque dispositió empreparation en ce corps jafor-

mé, dont elle puille estre suscitee de la façon que

11 00

DESEMALADIEST DESTEMM. les antres formes son suscicees de la matiere bié preparce, en laquelle elles sont receues & dircorps qu'el les doivent informer & parlemoyen duquek elles doinent fublifter Canl'ameraifonnable lublifte fans le corps, & ne depend aucuuement de luy pour fa sublistance, bien est creée en luy, mombors de luy: parce qu'elle doit habiter en luy & l'informer exercorfes functions en luy 3 non partuy comme par for influment of author que les function n'onthien. de commun anec celle du corps: encores qu'icelles fovent plus louables & plus heurenfes quand le corps est bien disposé, que quand il se porte mal, ou à quelque empeschement Dohe ponuous colliger on qu'elle mesme se prepare son domicite, on que tel luy est preparé d'vine certaine ordonnance & volonté de Dieu qui a creé tous les deux. Or que l'as me raifonable foir creée au corps du faras apresiquid est la formét vous le pourrez colliger de l'Exode, ou il est recité que Dieu a creé l'homme en prenant de la poudre de la terre: 8t a impriré en sa face le spiracle de vie, dont à effé fuict homme en ame viuante: Il ne faut penfor dict Sainct Augustin, que ce spiracle de vie au esté quelque fouffle ou deflexion d'haleine, qui foit fony de la bouche de Dieu (d'autant que Dieu est incorporel; de nature pure, simple & millement composee) mais la mesme nature de l'ame, qui est vn esprie plein de caifon & d'intelligence. Semblablement du vingt &vniefine chapitre de l'Exode, ou Moyse commande quel'on punille de mort celuy qui aura frappé la femme groffe, qui fera auortee d'en enfant ja forince ou de mulcre pecuniaire, si l'enfant dont elle fera auortee n'elt encore formé. Pour celle cause ilne faur croire que l'ame soit deriuee des peres & mores quinfi

25 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36

Qq iiif

LIVRE TROISIES ME

que le corps des semences d'iceux, mais qu'à chaque moment creé: voire comme dict Sainct Augustin, est creée en l'infusant, o insuse en la creant. Les parolles de S. Augustin sont: Anima infundendo creatur, o creando infunditur.

Lasituation de l'enfant au ventre de la mere. CHAP. XVII.

l'Onne pourroit asseurément determiner quelle fituation doit auoir l'enfant au ventre de la mere, d'autant qu'elle n'est trouvee semblable & perpetuelle en toutes femmes grosses, mais diuerse, tant aux femmes mortes qu'aux viues, ainsi que l'obseruation anatomique le demonstre: aux viues, quand il est besoin de l'operation manuelle pour les deliurer, ne pouvans naturellement accoucher; aux mortes, quand on disseque leur corps mort si tost qu'elle ont rendu le dernier souspir. Toutesfois Hip, lib, de nat. pu. dit que la situation la plus naturelle & plus commode au ventre de la mere, pour le bon porcement de l'enfant tat du masse que de la femelle, est qu'au quatriesme mois lors qu'il comence à se mouuoir, il s'explique quelque peu, dilate & estende plus au large son domicile c'est à dire la matrice où il est enfermé : si que la matrice commence à s'eslargir de toutes parts & en tous sens : c'està dire en long, large & profond : fur la fin de la groiffe & prochede l'enfantement, qu'il ait l'espine du dos mediocremet courbee & fleschie, les cuisses quelque peu droictes, les gras des iambes redoublees cotre les fesses, si que les talons les couchent: les bras estendues sur les hypochondres, les coudes flechis, le long des cuiffes, les mains appuyees sur les genoux & les touchants dela paume, la face legierement courbee & appuyee sur

DES MALADIES DES FEMM. les mains, de façon que le nez penche au milieu des mains & des deux genoux, & les yeux adherent aux poulces des mains. Toutesfois en telle situation, il ya ceste difference 'entre le masse & la femelle, d'autant que le masse à le dos tourné contre le dos de la mere, & le deuant vers le ventre de la mere : au contraire, la femelle à le dos contre le ventre de la mere & le deuant du corps tourné vers le dos. Ceste situation se voit manifestement à l'enfantement : lequel quand il approche, mostre apparemmet, que le masse le plus souvent à la face tournee cotre l'espine & siege de la mere: la femelle au contraire: Dot nous pouuons colliger que la plus naturelle situation & position de l'enfant au ventre de la mere est, qu'il reprefente pas son habitude vue forme spherique & toute ronde de tous ses membres.

. JUS & JUS

Vesalius n'approuue point ceste forme spherique del'enfant au ventre de la mere, qu'il soit tellement en rondeur, que sa face touche ses genoux:parce que telle figure est du tout extreme, mais celle qu'il a obserué la plus naturelle & plus commode pour l'enfant : C'est qu'il ait l'espine quelque peu droicte, la teste mediocrement abbaissee, les bras appuyez & croisez l'vn sur l'autre, les mains estendues sur les iouës d'vn costé & d'autre, les cuisses ioincles l'vne à l'autre, les genoux appuyez& croisez l'vn sur l'autre, quelque peu courbez , les pieds aussi estendus & expliquez: Il estime ceste situation estre exactement moyenne, seule sans douleur, moins laborieuse que pas vne, & en laquelle chacuns articles & ioinctures ont leurs libres mouuemens: Au contraire toutes les autres figures sont pleines de douleur, labeur & de molesties. Ce que nous tenons pour vray & receuos

conforme à la doctrine de Galen, où il parle du monnement des muscles, mais si vous y regardez de preso la situation qu'Hippocrates donne à l'enfant au ventre de la mere est moyenne, non à la verité exactement moyenne entre grande extension & grande flexion, mais tellement moyenne qu'elle ne peut e-Are doulourente au petit fætus, laquelle possible fe: roit douleur à vn ieune garçon ou bien en vn enfant quelque peu grand. Car l'enfant qui est encor au vetre de la mere, est mollastre, tendret, douillet & duquel le corps se peut sleschir & mener de toute part & en tout lens: & pour ceste cause encores que nous admertions, que ceste situation ne soit exactement moyenne, si est-ce qu'il à pleu à nature de situer l'enfant de ceste façon au vetre de la mere: parce qu'outre qu'elle n'est aucunement douloureuse ; la mere peut porter sa groisse beaucoup plus sacilement & plus à son ayse, l'enfant estant en telle situation. Car l'enfant estant ainsi amassé en vne figure spherique, iacoit qu'il face la tumeur da ventre plus eminente & plus groffe: pour le moins il ne monte pas si haut, & ne presse pas tant le diaphragme ny l'estomach, ny excite des estouffemens par aucun empeschement de respiration : esquelles les femmes groffes se plaignent fort, & disent qu'elles estoussent, coures les fois que leur petit s'estent & se remue en haut, encores qu'elles ne soyent aucunement subiectes à telles suffocations. D'auantage de ceste situation qu'Hippocrates approuue au faius, il en vient vne autre grande vtilité, comme dict Auicenne, c'est que de ceste situation l'enfant s'en tourne Beaucoup mieux & plus facilement quand l'enfantement est proche, pour sortir la teste la premiere.

5 414 35 414 35 414 35 414 35 414 36 414 36 414 36 414 38 414 38 414 38 414 38 414 38 414 38 414

Car, s'il y a deux enfans au ventre de la mere soient masles ou femelles: ils y sont tellement situez que l'un regarde le ventre de la mere, l'autre le dos, en la mesme situation qu'anez appris d'Hippocrates. Tous les deux sont reuestus d'vne meine secondine ou arrierefaix, separés seulemet de la tunique, Ammos, qui est leur chemise deliée comme vne petite peau; quelquesfois auffi chacun a son arcierefaix, principalemet fi l'vn est mafle & l'autre femelle, de quelque sexe qu'ils soyent, tous deux masses, ou femelles, ou I'vn masse & l'autre femelle, chacun à fon propre canal ombilical par le moyen duquel il prend nourriture, lequel faict plusieurs grandes & longues reuolutions: en d'aucuns, nous l'auons veu tourner tout autour des cuisses & monter jusques au col: en d'autres se plier à l'étour des aisselles & des bras, & cela le plus souvent. Toussours il s'entrelasse à l'entour du col, & y faict deux, trois, voire plufieurs tours, nous anons parlé ey deuant des presages que les sages semmes font des nœuds & revolutions de ce canal ombilical.

Sont plusieurs autres situation de l'enfant au ventre de la mere, toutes contre nature. Une par laquelle l'enfant à la reste & les pieds abbaissez contre la bouche de la matrice: autre, les genoux autre, le dos : autre, les pieds & les mains haut esseuces: autre, le ventre tiré contre bas: autre, les pieds que les Latins appellent agrippas: autre la face haut esseuce & les mains joinctes: & plusieurs autres situations, desquelles tu pourras voir Rueff. & Rhodion. Comment l'enfant est nourry au ventre de la mere & quels font les excremens de sa nourriture.

CHAP. XVIII.

DLusieurs ont pense, que l'enfant prenoit son alimet en l'uterus par la bouche, fondas leur opinion en ce que l'enfant außi tost qu'il est né il est porté aux mamelles, fondés außi sur certains liures faussement attribués à Galen & Hipp.comme celuy de Carnib. Gc. Car afin qu'on voye le contraire, voila Hippocrates aulib. de nat. puer. ou il monstre appertement que l'enfant ne reçoit sa nourriture que par le nombril : Au milieu du corps (dit-il) est le nombril par lequel l'enfant prend nourriture & accroissemet, que si cela euf esté meurement consideré par Vesalius, Columbus & Censorinus, ils neussent pas auec tant d'insolence piqué le bo homme Hippocrates: Mais dirás tu si les enfans ne prennent rien par la bouche, commet peuvent ils faire de l'excrement? Certes c'est par la fœculence du sang duquel ils sont nourris, lequel est poussé par nature par vne certaine expulsion critique du foye aux intestins & au ventre par les venes meseraiques affin qu'il ne retournat vers les parties nobles en par ainsi causat la mort:ce qui na iamau esté remarqué par Vesalius ny par aucun autre.

Si la semence d'autant qu'elle à la vie telle qu'ont les plantes, & est vn animal non actuellement, mais en puissance, est nourrye de la semence de la semme és premiers iours de la conception, & augmenté du sang menstrual, il est necessaire que quad l'ensantest sormé & comence a prendre quelque croissance qu'il soit nourry. Aussi il prend sa nourriture du sang maternel, soit menstrual ou non menstrual, toutessois cotenu aux venes de la mere, lequel il attire d'icelles par les venes omblicales, duquel sang la mere mesme

DES MALADIES DES FEMM. est nourrie: & ne faut penser qu'il attire la partie plus pure & benefique du sang menstrual, ainsi qu'estime Fernel, qui a recogneu trois parties au sang menstrual: l'vne benefique, dont l'enfant est nourry au ventre de la mere: l'autre malefique qui est vray sang menstrual, qui est poussé hors par les vuidanges apres l'accouchement: & la tierce mediocre, quiest conuertie en laict, portee aux mammelles: car si l'enfant est nourry du sang menstrual au ventre de la mere, il est nourry de tout le sang non separé, non d'vne partie benefique d'iceluy. Vray est, qu' estant attiré par luy & porté au foye, il prend quelque elaboration & coction en son foye, dont il est purifié & rendu moins crud & pituiteux pour la nourriture du petit: mais pour celail n'est autre que sang mestrual entier, non vne partie du sang menstrual. Joint que ce sang menstrual n'ayant aucun vice en soy, & ne pechant au corps de la femme que par sa quantité, ne pourroit estre mauuaise nourriture au petit, puis que sa mere en est nourrie. Et au cas qu'il y eust quelque vice en ce sang, ce vice viendroit de la mauuaise habitude du corps de la mere, ou de quelque messange d'humeurs vicieuses amasses au corps de la mere, non de ce sang. Et ne faut penser que nature soit tant mal soigneuse du petit coceu, qu'elle reserue au corps de la mere vn mauuais sang pour la nourriture. Car quant aux sascheux accidens qui suruiennent à la mere durant la groifse tels ne prouiennent du sang menstrual : mais des mauuaises humeurs amassees au corps de la mere: lesquelles auoyent accoustumé de se purger & vuider par bas auec les mestrues auat la groisse & depuis la groisse suruenue, nature soigneuse du petit, ne les

36 JU 36 JU

25 717 35 747 35 717 35 717 35

LIVRE TROISIESME

enuove à la matrice où ils auoient auparauant atcoustumé se renger pour estre purgees, mais les divertift & faict prendre autre chemin, comme au vetricule, dont viennent les nauses, les mauuais & estranges appetits, les vomissemens : ou par le siege dont procede les flux de ventre : ou par le col de la matrice, dont viennent les fleurs blanches, dont nous voyons les femmes le plus souvent estre tormentees au commencement de leur groisse: le tout par vne singuliere prouidence de nature qui ayme mieux tormenter l'estomach, les boyaux, le col de la matrice & autres telles parties qui sont affligees par tels accidens, que de messer telles humeurs auce le sang, seule nourriture du petit, & les enuoyer à la matrice, au grand dommage du petit. Qu'ainli foit, de tels accidens ne sont aucunemet tormentees celles femmes groffes qui font saines, bie disposees, & bien habituees: mais seulement celles, qui sont pleines de maunaises humeurs cachectiques & vlans de mauuais regime : & qui ayans telle disposition concoinent: telles à la verité ne pourroient auoir de bon sang menstrual, ains ne pourroient donner bone nourriture à leur petit, dont aduient le plus souuent que de telles femmes naissent enfans valetudi naires & subiects à semblables impuritez que leur mere, à raison du maquais suc qu'ils ont succe, & dot ils ont esté nourris au ventre de leur mere. Ce sang donc, quel qu'il soit, attiré du petit des venes de la matrice par les cotyledons; & par les venes ombilicales, portéau foye & en iceluy elaboré, est transporté par la vene caue par tout le corps d'iceluy, pour la noutriture d'vne chacune partie, lesquelles ne sot nourries d'autre nontriture. Iaçoit que le vulDES MALADIES DES FEMM,

7 10 28 40 36 40 36 40 36 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40 38 40

gaire dise assez sottement, que le premier morceau qu'aualle la femme grosse s'en va all'enfant: car l'enfant ne prend rien par la bouche, iusques à tant qu'il soit hors du ventre: & le premier aliment qui prend, c'est laict, qu'il n'auoir encor' inspiré : encores que l'enfant affamé quand il est dessa grand, consume beaucoups de sang, ains contraint souvent la mere de manger plus que de son ordinaire, autrement ellesent des foiblesses, & s'enanouist facilement: mais ce n'est pas à dire que l'enfant attire la viande qu'elle mange, veu qu'il n'y a point de passage par lequel la viande auallee de la mere puisse estre portee à l'enfant. Vray est que telles viandes que prendra la merre, tel sang elle fera, & de tel sang sera nourry sont petit: parquoy il saut qu'elle vse de bonnes viandes, & sur tout au commencement du repas, de crainte que prenans ses apetits à de manuaises viandes au commencement du repas; comme des salades, de fruiers, de fricassees & autres telles, contemne les meilleures qui viendront parapres, parquoy elle se doit persuader, plustost pour le proffit de son petit que pour veriré que tous les premiers morceaux qu'elle auale, s'en vont à son enfant. Donc du sang qui est porté du foye par tout le corps, sont nourries toutes les parties, qui ayant esté elaboré au foye du petit contient en soy les quatres humeurs celles que celuy qui est elaboré au foye des grandes personnes. De la nourriture qu'il prend de ce sang, il rend autant en nombre, non en quantité, & tels excremens que nous voyos sortir des corps des personnes, assauoir, vrine, sueur, & matiere crasse & grossiere, autrement la nourriture n'en seroit louiable: d'autane qu'il n'y a nourriture aucune, tant soit

LIVRE TROISIESME

524 elle syncere, pure & exacte qui ne rende quelqueexcrement. Si ainsi est, tels & tant dexcremens ne pourroyent l'espace de neuf mois estre retenus en quelques vaisseaux du corps du petit, sans dommage de sa santé. Il faut donc que les ayant rendu, ou, qu'ils fortent de la matrice, ou, qu'ils soyent enfermez en quelque coing de la matrice, ou qu'ils soyent enuoyez en quelque lieu. Or ils ne peuuent couler hors de la matrice: tant, parce que trop souvent il faudroit que la matrice s'ouurist, & par ouverture tant frequente pourroit aduenir, que le petit seroit poussé hors auec tels excremens: que aussi le petit seroit frustré de l'vsage de lvrine & de la sueur, lesquels humectent, arrousent, & emollissent la bouche de la matrice, afin que l'enfantemet en soit plus facile: & ausquels, cependat qu'il est dans la matrice, il nage & est soustenu. Ils ne peuuent aussi sans grand malefice estre retenus dans la matrice : s'ilsne sont receus & enfermez en quelque vaisseau: autrement par leur acrimonie rongeroyent la matrice, laquelle irritee se pourroit descharger de so fardeau. Parce nature reserue & enferme en certain lieu ces excremens. Le premier excrement, est l'vrine:laquelle est en petite quantité, parce que le sang, dont le petit est nourry, a esté purgé d'vne grande partie de la serosité lors qu'il estoit aux venes de la mere, & ce peu que luy reste, qui luy a seruy comme de vehicule a estre porté à la matrice, & de la matrice par les venes ombilicales au foye du petit, & encores separé au foye & poussé hors par le conduit de l'ombilic nomme vrachos és premiers mois, & receu entre la membrane allantoide & secondine : mais és derniers mois prochains de sa natiué, ledit grachos se ferme, & lors l'enfant

DES MALADIES DES FEMM. l'enfant masse vrine par la verge, & la femelle par le col de la vessie : laquelle vrine est reseruceau melme lieu d'entre la secondine, & allantoide iusques au iour de l'enfantement, ou selon Fallopius entre la secondine & l'Amnios. Le second excrement, est la sueur qui prouient de la troissesme concoction faiche en chacune partie : auquel nous pouuons adioindre l'excrement grossier de ladite troissesme concoction, que l'on appelle fordes: tous deux sont receus en la tunique Amnios, qui conure le corps du petit, & luy est comme vne chemise delice: desquels tous deux excremens le corps du petit ne pourroit recenoir aucun dommage: d'autant que tous deux n'ont aucune, ou bien petite acrimonie : aussi que sont excremens du dernier aliment, parsaictement cuit & elaboré, qui a delaissé toute son acrimonie, en l'vrine: & la bile flaue, & bileatre, qui ont esté auparauant separces du sang. Ces deux excremens sont reseruez iusqu'au iour de l'enfantement, & sortent les premiers : ains donnent presage de proche accouchement, voire de facile & heureux, moyennant que l'enfant sorte quant & quant, ou soudain apresid'autant qu'ils font voye, dilate, emollisse, & lubrique le passage. Au contraire, si telles serositez sortet les premieres, & l'enfant tarde quelque temps apres qu'elles se sont escoulces, l'accouchement sera fort disficile:parce que l'enfant demeure à sec, & aussi que la matrice & le col d'icelle se reserrent. A raison dequoy les matrones se servent de beurre frais, d'huyle d'amandes douces, & autres telles choses onctueuses & oleagineuses, pour lubriquer & amollir le col de la patie honteuse. Le troisses-

" nin 35 nin

Rr

me excrement, est vn excrement groffier & terrestre, qui n'est vn excrement fecal, prouenat de la premiere concoction faicte en l'estomach , passant par les boyaux & se vuidant par le siege (d'autant que le perit ne prend aucune viande par la bouche,& ne digere ny cuict aucun aliment dans son estomach) mais cest vn excrement, gros, noir & feculent, semblable à la poix noire, qui prouient du foye: car apres que le foye a distribué le sang qu'il a elaboré par tout le corps pour sa nourriture, & qu'il a purissé ledit sang de ses propres excremens, en enuoyant le bilicux au follicule du fiel, & le plus gros à la ratte : ce que reste de ce sang ainsi purifié & desequé, est poussé hors du foye & transmis par les rameaux de la vene porte, autrement appellez venes mesaraiques : duquel les boyaux pour leur nourriture tirent le plus subtil & meilleur suc: & le plus groffier demeure, & est amassé dans les orifices desdites venes mesaraiques: qui en fin se rend dans l'espace interieur des boyaux, là où il est retenu, sans leur apporter aucun dommage, iusques au iour de l'accouchement. Vray est que cest excrement sort quelques sois du ventre de l'enfant, mais non en autre temps que peu auant l'accouchement lors qu'ila desia rompu ses tayes pour sortir hors, auat lequel il demeure tousiours dans le boyau sans en sortir aucunemet: qu'ain si soit on le cognoist de ce que l'on a veu plusieurs enfans naistre à terme, lesquels n'auoiet nulle ouuerture au siege, iceluy estant clos d'vne petite peau : laquelle ouuerte par le chirurgien, tout soudain cest excrement fortoit:

11/38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38 11/1 38

Comment le fætus respire au ventre de la mere. CHAP. XIX.

VI faut en passant toucher quelques questions necessaires à Lee subiet. Premierement, si l'enfant dors ou veille au ventre de la mere. Aucenne respod qu'on ne le peust manifestemes discerner:mais cerses les femes grosses par l'experiece quelles en ont nous mostrent le corraire: car elles le sentent quelquesfois veiller quelquefois dormir, car come elles disent elles fentent comme le repos d'vn qui dort, & le mouvement comme d'vn qui veille. On demande encore, si le fætus est vne partie ou membre de la mere: on respond que non ains pu individu separé dans on autre: cars'il estoit autrement, le fruiet venant à mourir, il faudroit de necessité que la mere mourut, ou quelle fust bleffee enfes functions, comme luy defaillant l' vsage de quelque partie. Dauantage on dem ande, si le fætus est animaliles vns responder qu'ill'est: les autres repugnent:ceux qui croyent que l'enfant est animé prenent leurs coniectures du mouuement: car il se meut, & semble se resionir, & comme tressaillir en la ioye de la mere : er quand elle est malade se restrecir & languir comme vn animal qui a du sentiment, ce qui ne peut estre qu'en vn animal: Ceux qui croyent le contraire afferment qu'il est seulemet nourri & augmeté comme les plantes & arbres, qu'il n'a point d'autre monuement volontaire, que celuy de vibration, comme la plante. Asclepiades au cotraire tiect qu'il n'est ny animal ny non animal, mais quelque chose semblable a vn endormi & assopi, qui a du sentiment, mais n'en vse pas: Mais Galen monstre fort bien que tous ceux la dorment: car s'ils entendent cest endormissement de tout le temps de la prossessé, ils sont trompes : car auant que l'enfant naisse, l'ame raisonnable luy est infuse laquelle sans doubte à esté precedée par l'ame vegetante & sentiente: ce que nous confir mos aussi par les peines que les loix ont establi

Rr ij

M LIVIRE TROUSIES ME 2 HO cotre ceux qui ont efté cause des auortemes: et parce que austi on constitue pour heritiers les enfans encor au ventre de la mere ce qu'on n'eust pas faict, si on n'eust iugé qu'ils neussent este animes. Itest bien vray que l'enfant ne rend point d'action votontaire dans le venire et ce qui est plus admirable, qu'il n' v se point ny des yenx, ny des oreilles; ny de l'odorat, ny du goufe, ny des poulmos, ny du veniricule, ny des intestins, ny des pieds, ny des mains: car il ny a point despace pour marcher en ces tenebres maternelles de la matrice, ny pour regarder il na que faire de l'ofage du cour : car les esprits vitaux sont portés par les arreres ombilicales au forus. Par le moyen def quelle il respire: il na point austi l'ofage de la langue, carit ne pleure, ny nevit iusques à tant qu'il soit né, es alors s'il pleure, il ne ierre point de larmes, comme aussi il ne rit point que insque au 30. que s'il rit plustost, c'est on signe suneste. Reuenons donc à nostre premier propos er disons: Si l'enfat enfermé dans le ventre de la mere non seulemet vist, mais aussi est animant : faut necessairement qu'il respire: d'autant que la vie ne peut estre sans respiratio, ny la respiration sans la vie. Et li l'enfant est chaud, tat de sa propre chaleur, que de la chaleur de sa mere: pour ces deux chaleurs son cœur & tout son corps ont besoing d'estre rafreschiz : la respiration donc luy est necessaire, mais comment & par où il respire n'est asseuré. Galen lib.de vsu resp. dict que le fætusés premiers iours de la generation n'a besoin d'aucune action d'arteres, ny de poulx, ny de poulmons. Toutesfois Hippocrates lib. de nat.pu. & Galen lib. An animal stid quod in vt. cont, escriuet que non seulement le fætus, mais auffi la semence respirent par les parties superieures, assauoir par le né & sa bouche : d'autant que tous deux font chaux tant de leur propre chaleur the brane was taken and globbis

DES MALADIES DES FEMM. & de la chaleur de la mere, que parce qu'ils sont en vn lieu chaud, & que telles chaleurs ont besoin deftre temperees par rafreschissement que la respiration apporte. Or ceste respiration ne se peut faire que par la bouche, & le né, ou du petit, ou de la mere. No du perie, car il ne pourroit respirer du né ny de la bonche, puis qu'il n'a point encor ces condnicts la ouverts. Faut donc quelle se face par la respiration de la mere, affauoir lors qu'elle inspire & attire l'air frais , lequel ayant inspiré & attiré soudain le communique au fætus pour le rafreschir:ce que Hippocrates semble auoir creu quand il dit que la geniture, parce qu'est en onlieu chaud, cocoit chaleur, mais est rafrechie par la refoita tion de la mere. Et apres. Apres que la mere à inspiré l'air froid, la geniture pareillement est rafreschie en stabellee legerement. Car elle est chaude , d'autant qu'est en on lieu chaud, & lors certainement elle recoit l'air inspiré & rend celuy qu'elle a conceu & engendré en soy : d'autant que toutes chofes chaudes attirent l'air exterieur & expirent l'air fuligineux qui s'est engendré par leur chaleur: c'est donc l'opinion d'Hyppocrates que l'enfant conceu, inspire l'air frais, & expire l'air fuligineux, par le moyen de la mere qui inspire l'air frais & expire l'air fuligineux. Plusieurs sont de ceste opinion que lors que la femme grosse est en trauail labourieux, de crainte que l'enfant ne soit estouffé durant ce travail si long &filabourieux, luy font fort ouurir la bouche &predre so haleine, le plus qu'elle pourra afin que par ceste longue &grande respiratio, tant elle que son petit soyent rafreschiz: semblablement à celles qui sont mortes ou sont moribundes en trauail d'enfant, leur mettent dedans la bouche quelque baston ou autre telle chose, pour leur tenir la bouche fort ouverte : à

es alla 38 alla

Rein

630 MILIVRE TROISIES ME

fin, que la mere inspire l'air frais & qu'en inspirant elle porte rafreschissement au petit: leur tienent aussi la matrice ouverte & parente le plus qu'ils peuvent. Mais si nous regardons exactement les choses, iene vois raison qui puisse induire de faire telle ouverture à la bouche & à la matrice, pour donner rafreschissement au petit par le moyen de la respiration de la mere. Car si l'air qui est inspiré de la mere par le nez & la bouche en partie establumé & conuerty en esprit vital : en partie repoussé en dehors & expire par la systole & contraction du cœur & des arteres,& n'est espandu ny diffusé outre le cœur & les poulmos, Si entre le cœur & le petit enfat, plusieurs choses sot interposees: assauoir le diaphragme, la matrice, les trois membranes dont le fœtus est enneloppé:semble que le fæius ne puisse bonnement estre rafreschy de l'air attiré & inspiré par la bouche & le nez de la mere. Plustost le færus est rafreschy & sa chaleur temperee, par la chaleur naturelle de la mere rafreschye par vne continuelle inspiration de l'air frais attiré. Car si la semence conceue mesme le fætus, toutle temps qu'ils seront enclos dedans la matrice, ne sont tantregis & conduicts de leur propre chaleur, que de leur mere qui leur est portee par les arteres ombilicales: il est vray semblable, que par ceste mesme chaleur de la mere rafreschie, la chaleur naturelle du petitsoit aussi rafreschie & temperee. Car la chaleur contenue au ventricule senestre du cœur, qui est rafreschie & temperee par l'air frais inspiré & attiré par la tranchee artere : c'est la chaleur mesme laquelle portee & distribuee par tout le corps par le moyé des arteres, tempere & rafrescist la chaleur qui est en chacune partie du corps, Parquoy quand HippoDES MALADIES DES FEMM. 631 crates escrit, que la semence & l'enfant respirent par la respiration de la mere, il entend qu'ils sont rafreschis par inspiration qui est portee à la matrice tant pour les arteres ombilicales, que par les arteres qui sont espandues par tout le corps, où est contenuë ceste chaleur rafreschie. Le fatus aussi peut estre rafreschy par le moyen de ceste transpiration qui se faict par l'habitude de tout le corps: d'autant que sans ceste trasspiration mesme les choses inanimees ne peu-uent estre contregardees.

De la similitude & resemblance des enfans aux peres & meres.

CHAP. XX.

7On seulement les hommes, mais aussi les indiuidus de chascune espece d'animaux, mesme de toute sorte de plantes ont inseré & enracinee en soy vn merueilleux & incroyable desir d'engendrer leur semblable, & exprimer en autruy leur image: lequel (puis qu'ils sont mortels & selon la loy de nature, subiects à deperir) puisse remettre vn autre en leur lieu, & luy faire part de leur vie languissante: par la procreation & generation duquel raieunissans, ils soyent aucunement rendus & faicts immortels. Or telle similitude & resemblance tant souhaictee & defiree d'vn chacun, est diuerse en l'espece de l'homme: laquelle non seulement, doit estre mesuree des qualitez du corps, mais aussi des affections de l'espricitellemet que nous disons les enfans ressembler aux peres & meres en sexe, espece, & effigie, qui sot les trois principales differences de similitude: mais aussi en mœurs, esprit, santé, maladies, habitude de corps, voix, parole, façon de cheminer, estudes, & autres

Rr iiij

138 010 38 010 38 010 38 010 38 010 38 010 38 010 38 010

MILIVRE TROISIESME 632 telles affections quasi infinies, tant d'esprit que de corps. Suyuant laquelle verité & diuerfité de similitudes nous auons en ce passage proposé de recercher ces poincts. Pourquoy les enfans sont semblables ou dissemblables aux peres & meres. Pour quoy d'vne part resemblent au pere, de l'autre à la mere. Pourquoy d'vne partie, ou de plusieurs refemblent au pere, & d'vne autre partie à la mere: & pourquoy entierement à l'vn ou à l'autre. Pourquoy plustost au masse qu'a la femelle. Pourquey plustost aux ayeulx, bisayeux, qu'au pere ou à la mere. Pourquoy au pere ou à la mere plustost qu'aux ayeulx. Pourquoy, ne resemblent, ny aux ayeulx ny à la mere ou au pere, mais à quelque autre personne mesme estrangere & incognue. Pourquoy,ne resemblent à vn homme, mais à vn monstre, Nous pourros toutessois apporter ceste raison generale pour tous ces poincts. Il est certain que suyuant la sentence d'Hyppocrates, & de Galele principal principe tant materiel qu'efficient de nostre generation, est la semence des deux parens iointe & assemblee, laquelle est animee & decidue de tout le corps, pour le moins des parties plus nobles & principales d'iceluy:en laquelle encores que le masse & femelle ne comparoissent en personne & soyent actuellement, toutessois tous deux y sont presens de force, de puissance, de vertu & l'idee de leurs parties: parce que la semence outre la substance & temperamet qu'elle a de la permixtion des elemens: encores contient elle vne certaine chaleur diuine semblable à l'element des estoilles, accompagnee d'vn esprit diuin : en laquelle toures ses facultés animale, vitale, naturelle (exceptee la raisonnable quin'est emancipeeny à la semence ny à

DES MALADIES DES FEMM. aucun corps) reside, & en laquelle la vertu formatrice est vigoureuse, que d'aucuns estiment estre comme l'idee de celuy qui engendre : des functions de laquelle Aristote, fort esmerueillé, la reputee d'vne diuine origine, veu qu'estant inserce dedans la semence, par vne faculté incroyable &indicible vertu, conforme vne chacune partie du corps, & come vn peintre ou sculpteur excellet, leur donne telles traces, figure, cauité, situation que leur est necessaire pour leur estre:mesme ne delaisse iamais le corps, qu'elle a premierement conformé, preste tousiours à le secourir de son industrie quand il en aura besoing. Si donc la semence possede tant la substance & la temperaturedu corps, que les facultez & vertus de l'ame qui sont nees auec elles, il s'ensuit necessairement que tous les deux parens, qui engendrent par le moyen de leur semence, donnent & impartissent auec leur semence, tous les mouuemens, facultez & proprietez de leurs corps, que de leur ame (la raisonable exce pree) & les engendrent & produisent en celuy qu'ils ont procreé de leur semence: s'ensuyt aussi necessairement qu'ils delaissent en ce qu'ils ont procreé l'effigie de leur corps, leur espece, leur sexe, maladies, leurs mœurs, estudes & autres telles propensions d'esprit : autrement comme dit Aristote probl.

14.sect.4.leur semence ne deuroit non plus estre estimee leur appartenir que toute autre sorte d'excrement. Faut donc de leur semence repeter la cause,
premiere & principale de toute similitude & resemblance. Dequoy toutes fois si voulons plus prosondement enquerir la raison de toute sorte de similitude, saut considerer beaucoup de choses en la semence: contempler beaucoup de choses prouenantes

5 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1 35 4 1

LIVRETROISIESME

n 35 nin 36 nin

634

de la part des deux parens, auant que donner & affeurer certain iugement de la similitude des enfansaux parens en la feméce: la matrice, la faculté, le mouuement, la temperature, la diversité des parties d'icelle semence. Car la matiere & corpulence, qui est en la semence, d'autant qu'elle vient plus ample & copieuse de la part de la femelle que du masse: veu que la femelle, outre la femence elle cofere encor le sang menstrual, duquel la semence du masse és premiers iours de la conception est entret nue, chacunes parties du corps sont conformees, augmentees & nourries l'espace de neuf mois, pour ceste cause elle imprime au fætus la similitude de l'espece. Dont vient, que ce qui est engendré de l'alliance & assemblee des animaux de diuers genre, approche & resemble de plus prez à l'espece de la semelle, que du masle :comme d'vne brebis & d'vn bouc est engendree vne brebis ayant les poils durs & longs, au contraire de la cheure & du belier, est engendree vne cheure ayant les poils mollets & plus delicats. Telle proportion fera retenue, si le chien & le lieure, ou l'asne & la iument s'assemblent. Nous appellons icy espece, la conformation des membres, laquelle à la verité procede plustost de la matiere que de la forme de la semence (iaçoit que les Physiciens afferment que la forme donne l'espece de la chose,&qu'il n'y a qu'vne seule matiere subiecte pour toutes les choses qui sont engedrees) d'autat qu'il est necessaire que la matiere ayt quelque habilité, & adobratio de l'ouurage futur: qu'elle soit aucunement preparee auant que la forme y soit receue: mesme que la forme est come prise & tiree de la puissance de la matiere: & que chacunes parties du corps sont formees de la vertu formatrice selon la diversité des especes & des sunctios. Ainsi escrit Aristote au second de part, animalium chapitre premier, que les parties sont saictes molles, autres dures, autres d'autre corpulence, pour le regard des actions, & que la vertu sormatrice prepare tousiours la matiere du corps selon l'exigence & necessitez des actions, lesquelles certainement sont diverses en espece és choses qui ont especes differentes.

16.36 of the 36 of

La faculté de la semence: c'est l'esprit plein d'vne celeste & dinine chaleur qui est le grand ouurier, l'architecte & formateur du fætus, lequel tant plus est vigoureux & plus vertueux en la semence de l'vn ou de l'autre, i'entens du masse ou de la femelle, cant plustost, plus facillement & plus proptement il imprime la similitude de sa victoire au fæeus. Par ainsi il aduient que la semence de l'vn l'autre qui sera la plus puissante & plus copieuse, mipartira toutes les forces, les facultez, complexions & propensions, tant du corps que de l'ame qu'elle aura en foy comme enracinees & congenerees, à celuy qui sera procreé d'elle. Mais si les deux semences sont egales tant en quantité que puissance: ou, siny l'vn ny l'autre ne surmonte aucunement l'autre, mais vne partie de la semence seminine surmonte : & vne autre partie d'icelle est surmontee de la semence masculine: ce qui naistra resemblera d'vne partie à la mere,& de l'autre au pere. Et combien que la semence du masse soit sans comparaison plus valide, puissante, & vigoureuse que la semence de la femme: & que du premier abort & conionction elle surmonte de beaucoup la semence de la femme: Toutesfois parce qu'estant contenue dedans la matrice, elle prend vi636

gueur, & augmente ses forces par la meslage du sang menstrual: il ne se peut faire, que la semence sœminine iaçoit crue, froide, aqueuse, & beaucoup plus imbecille que celle du masse, tant imbecille soit elle. n'excelle, & en si lougue demeure dedans la matrice. ne surmonte la semence masculine : dont advient que bien souuent les enfans resemblent à la mere. Qu'ainfi soit nous voyons iournellement, que plusieurs enfans de sexe representet le pere, mais de forme & effigie resemblent d'auantage à la mere qu'au pere: parce qu'en la semence de tous les deux, ou pour le moins en celle du masse, la chaleur & secheresse excede, par le moyen desquelles deux qualitez toutes les deux semeces, ou pour le moins la masenline ont eu ceste force & puissance de pousser en dehors les parties genitales masculines, & faire sortir toutes choses qui appartienet au sexe masculin: mais cependat la vertu formatrice à esté plus puissante en la semence fæminine qu'en la masculine. Aussi, siny I'vne ny l'autre semence excelle, ains les actions & passions des deux semences soyent consuses & esgales, & autant forte l'vne que l'autre; l'enfant qui nai-Ara ne resemblera à pere ny à mere, mais aux peres grands, ayeuls, bisayeuls, & deuanciers parens du pere ou de la mere, selo que l'vne ou l'autre semence surmontera l'autre, non pas d'vne victoire beaucoup grande & manifeste, mais si petite qu'elle ne se puisse quasi remarquer : Car en telle esgalité & si petite victoire de semence l'vne sur l'autre, l'action de la semence degenere sur les prochains pares, laquelle par vne puissance continuee & delaissee de pere en fils, contient en soy encores quelque eschantilon & demeurant des complexions & dispositios tant d'esprit

que de corps d'iceux prochains parens. Ou bien si la victoire d'une semence sur l'autre, est du tout nulle, on de si petite consequence, qu'elle ne merite d'estre appellee victoire, les enfans qui naistront ne resembleront à pas uns des parens tant prochains que bien essoignez, mais à quelques estrangers ou qui ne seront ny de la cognoissance ny de l'alliance du pere ou de la mere.

6. 16. 35. 140. 35. 140. 35. 140. 35. 140. 35. 140. 35. 140. 35. 140. 35. 140. 35. 140.

The state of the state of the state

Le mouvement de la semence, consiste en la mutuelle action & passion des deux semences ioincles ensemble : tellement qu'apres le diuers mouuement des deux semences faict ensemble, l'enfant né doit representer la nature & similitude de la semence qui aura esté victorieuse en tel mouvement: ou du tout entierement, si la semence a esté du tout & entierement victorieuse ou en partie, si la semence à esté victorieuse en partie & non du tout. De ceste façon Aristot chapitre quatriesme du quatriesme de ort.anim. dit, que le masse est engendré, quand la semence du masle, en laquelle gist toute la vertu d'engendrer, & de laquelle le principe du mouuement en la generation depend, nullement empeschee d'ailleurs aura surmoté la matiere: Et que la femelle est engendree, quand la semence masculine n'aura peu estre entierement victorieuse sur la matiere: ce qu'aduient à raison de la trop grande ieunesse, ou de la grade vieillesse, routes deux du tout ineptes à la generation : ou d'autre occasion semblable.

La temperature, sur toutes les autres causes de similitudes à grande puissance à exprimer & imprimer les similitudes des parés aux enfas, principalemet celle qui appartiet au sexe: Car si la discretió & disserence du sexe prouient de la moderatió des qualitez

agentes & principales, qui dominent és semences. ainsi que nous auons bien amplement demonstré cr desfus : ne faut doubter que la cause de ceste similizude ne pourroit estre plus iustement referee qu'à la temperature de la semence. Parquoy, si toutes les deux semences du pere & de la mere, excellent de beaucoup en chaleur & fecheresse, le masse sera engendré: Au contraire, fi la froidure & humidité surmontent, la femelle : d'autant que le masse & la femelle different seulement de chaleur. Dont aduient, que les parens robustes & de chaude complexion, quand ils exercent l'acte de Venus auec mediocrité, engendrent vn masle: D'auantage que les masses sont engendrez, de la semence du resticule droict, mesme au sein droict de la matrice: des senestres testicules & au sein senestre, les

Gorris en son comentaire sur le liu. de natura pueri: n'attribue la cause de la similitude du sexe à toute la semence des deux parens, mais à quelque part & portion des deux semences ioinctes ensemble: à scauoir à celle, de laquelle les parties génitales sont faictes & conformees. Car il ne veut pas quela lemece soit quelque chose de simple & similaire, mais plustost quelque chose de composé, bien amasse, & assemblé par l'adhesion & entretouchement de plufieurs parties de dissemblable nature. Car outre qu'en vn mesme coyt, le plus souvent sont plusieurs differences de semences, selon les diuerses eiaculations d'icelles (d'autant que la femence qui elt iettee la première au coyt, elle est plus crasse, plus chaude & mieux elaboree : mais celle qui est iettee la seconde ou la tierce, beaucoup moins que la pre-

DES MALADIES DES FEMM. miere (sont pareillement diverses parties de diverses facultez en vne mesme semence, desquelles dinerses parties sont auffi faictes & coformees au petit fætus. Car tout ainsi que toutes choses ne sont faictes &engendrees indifferemment de toutes choses, mais vne chacune est faicte de la chose laquelle est accopagnee d'vne certaine & determinee quantité, qualité & teperature conuenable à la chose que doit estre faicte: Aussi cest esprit grand ouurier & formateur de l'enfant, ne faict & conforme pas indifferemment de toute la seméce toutes les parties du corps du fætus : mais aucunes de la partie & portion qui domine en la semence qui leur est propre & conuenable : autres de celle qui est idoine & commode à leur nature & temperature: Parquoy, si en toute la messange des deux semences ioinctes ensemble, la portion de la semence de laquelle les parties genitales doiuent estre faides & conformees, surmontent en quantité, qualité & vertu la semence sœminine : les parties genitales sont conformees masculines : ains, le masse est engendré, qui ne prend d'ailleurs le nom, la nature & force masculine, que des parties genitales:autremer, sile sexe suyuoit la temperature predominante de toute la semece, faudroit necessairement qu'vne chacune partie de tout le corps du faius, fussent faictes semblables aux parties d'iceluy corps dont ceste semence predominante seroit venue. Par ainfile mafle naistroit du tout & tousiours semblable au pere: & la femelle à la mere, non seulement és parties genitales, mais aussi en toutes les autres : ny les yeux feuls, ny le nez, ny le front, ny pas vne autre partie du corps feroit semblable au pere ou à la mere, si coutes les autres parties voire iusques aux moindres ne te-

198 Ala 98 Ala 96 Ala 96 Ala 96 Ala

8 mm 38 mm 38

LIVRE TROISIESME

340 sembloyent à l'vn ou à l'autre parent. Ce que touresfois vne infinité d'enfans demonstrent estre faux, desquels aucuns resemblent à la mere, mais de forme, d'effigie resemblent de plus prés au pere: Autres d'vne partie representent le pere, d'vne autre partie. la mere. Et conibien que la matiere de la semence ne soit decidue de tout le corps, hy d'vne chacune partie d'iceluy, mais attiree par la vene caue de la masse sanguinaire : si est-ce; que la semence a en sov les Idees & facultez d'vne chacune partie du corps accompaignees on plustost conduictes par multiplicité d'esprits, qu'elle à pris d'vne chacune partie, principalemet des trois parties nobles, assauoir cœur, foye & cerueau, lesquelles contiennent les forces & facultés de toutes les autres parties du corps: Car telle est la sentence des medecins, qui disent que la semence de sa matiere & corpulence vient de ces trois nobles parties:mais de ses vertus & facultez procede d'vne chacune partie, voire insques aux plus petites: Autrement si la semence ne venoit de tout le corps, il ne se feroit aucune generation des parties du corps du fætus, ny aucune conformation du corps d'iceluy, veu qu'il faut qu'vne chacune partie soit engendree, composee & conformee de son semblable: Il n'y auroit aussi aucune similitude, ny resemblance des en fans aux pere & mere: l'on ne cognoistroit és enfans aucune inclination ou propension de mœurs, maladies, ou d'autres semblables affections tant de corps que d'esprit des parens inseree & delaisse en la seméce: veu que toutesfois il est certain que qu'elle est la semence des parens, telles sont les parsies similaires & spermatiques: Dont aduient, que les vices, & autres affections des parties des peres & meres sont transferees

DES MALADIES DES FEMM. transferees auec la semence à la posterité. Ainsi les vieillards valetudinaires, imbecilles; les nephritiques, arthritiques, podagres, epileptiques pere ou me re, engendrent des enfans subiects à tels vices & indispositions, lesquelles les rendent maladifs & tormentez de semblables maladies, appellees pour ceste occasion hereditaires: tellement les enfans succedent à leurs peres & meres, non point moins heritiers de leurs maladies que de leurs biens. Par ces raisons Gorris conclud que comme la discretio, aussi la similitude du sexe ne depend point de toute la semence: mais de quelques parties en la semence qui excedent & surmontent les autres en quantité, qualité & vertu. Toutesfois si nous voulons examiner les choses de pres, nous trouverons telles raisons ne conclurre rien necessairement contre la doctrine d'Hyppocrates. Car encores que nous confessions de pleine volonté plustost que par raison necessais re, que la semence ne soit simple & similaire, mais quelque chose de composé & assemblé de plusieurs parties de nature dissemblable pour cela nous ne deuons & pouvos croire que la discretion & similitude du sexe, doine estre referee à vne portion de la seméce plustost qu'à toute la semence. Car si le masse & la femelle different en chaleur, selon la doctrine d'Hyppocrates & de Galen, & que la femme tant soit elle chande, est plus froide que le masse quelconque. le plus froid qu'il se pourroit trouver : Et que ceste chalenr, est vne qualité exuperante de la temperature de tout le corps non d'vne partie d'iceluy, faut necessairement conclurre que ceste téperature:chaude depend de toute la semence, dont tout le corps est

30 MA 38 MA 38 MA 36 MA 36 MA

conformé, non d'vne portion d'icelle. Car ceste cha-

1 35 JU 36 JU

leur n'estant enclose dedans vne certaine partie de la semence, mais espandue par toute la semence : veu qu'elle est l'instrument de nature & de la faculté formatrice, co forme vne chacune partie, & la faict paroi stre en lumiere, selon que la substance, & condition de la matiere le demande, & selon que les forces & puissance de la chaleur le permettent. Carsi la chaleur excelle en la semence de tous les deux parens, ou pour le moins en la semence masculine, les parties honteufes & genitales sont pousses hors, & toutes les choses masculines sortiront dehors: mais si ceste chaleur est pl' debile, l'ouurage sera fæminin: auquel les parties feront enfermees & cachees dedans le corps, mesme formees interieurement : parce qu'elles ne penuent sortir dehors pour l'imbecillité de la chaleur de toute la semence. Car ainsi que les yeux de la taupe formez interieurement n'ont peu estre poussés hors de nature : aussi les parties genitales formees aux femmes dedans le corps, n'ont peu forzir hors à raison de la chaleur debile & imparsaicte qui est en la femme. Dauantage, si ainsi qu'il est escrit par Hyppocrates, des parens robustes & chauds, de la semence plus chaude iettee du dextre testicule de l'vn & l'autre parent, & receue au sein dextre de la matrice, bref de toutes autres causes qui rendent la semence plus chaude, le masse est engendré: & la femelle au contraire, de la semence plus froide, iettee du resticule senestre de l'vn & l'autre parent, & recelle au sein senestre de la matrice, bref de toutes autres causes qui rendent la semence plus froide: il est croyable que la discretion & similitude du sexe depend non à vne portion mais de toute la seméce enciere. l'adiousteray de surcroist que la diversité & dif-

DES MALADIES DES FEMM. ference du sexe ne doit estre mesuree seulement des parties honteuses: mais aussi de tout le reste du corps assauoir de la barbe, de la voix, de l'amplitude des parties, des actions plus robustes tant du corps que de l'esprit, principalement celles qui dependent des parties venerees, autremet les eunuques qui ont les parties honteuses, seroyent masses & non femelles, sinon de faict pour le moins d'apparence.

Le second poince, qu'il faut considerer pour le regard de la similitude des enfans aux parens, sont les choses qui ne vienent aucunement de la semence, ny de quelque chose qui prene & ait sa force en la semece:mais de plusieurs o courreces exterieures, qui procedent de la part de l'vn ou l'autre parent. Entre telles occurrences exterieures, les principales sont, celles qui sot suscitees plustost par les affectios d'esprit, que des dispositions du corps : quelles sont l'intention & affection de l'vn ou l'autre parent és choses venerees, & la cogitation ou apprehension veheméte des femmes grosses. Toutes les deux ont si grande force & puissance, que tout ainsi que le plus souvent elles, non seulement alteret & changet le corps, mais aussi transportent du tout l'esprit : aussi ont entiere puissance d'imprimer leurs forces puissance & mouuement en la semence. Et pour parler premieremet de l'intention & affection és choses venerees: telles qu'elle est, tels sont engédrez les enfans. Car ceux qui ne desirent, ne prenent pas grand plaisir à ce duel venerien, engendrent des enfans qui ne leur resemblet seulement de mœurs, mais aussi qui leur sont du tout disséblables & de sexe & deffigie. Qu'ainsi soit vous voyés plusieurs Philosophes & sages personages, le'pl'

1. 18 Jan 38 Jan

LIVRE TROISIESME 644 souvent engendrer des ensans sœminins, stupides, inhabiles, fay-neans, inutiles, peu fages & aduisez, parce qu'ils ne font stimulez d'aucun ou de peu de plaisir en ce combat venerien. Pareillement la craince, l'ennuy & tristesse que l'on a durant ce duel, cousturnierement faict procreer des enfans du tout difsemblables à leurs parens. Nous obseruons que ceux qui craignent d'engrossir leur femme: ou, qui commettent adultere : on qui cognoissent les filles ou femmes à la defrobee, engendrent le plus souvent des filles: dont nous voyons plus de baltards femelles que mafies. Mais quand l'vn & l'autre geniteur combatent d'vn'ardent desir, & que d'vne libidineuse contention tant de corps que d'esprit s'accouplent ensemble, engendrent la plus part des enfans, qui no seulement expriment les mesmes mœurs, estudes, mounemes d'esprit, gesticulations, bref tout entierement le bon ou manuais naturel: mais aussi referent leur sexe & effigie. Dont aduient bien souvent que ceux qui combatant d'vne volonté gaye, ou qui pen-

xercer l'acte focond de Venus. Mais la plus forte & puissante vertu de la similitude & resemblance consiste en la vehemente apprehension, & profonde cogitation des semmes lors qu'elles conçoinent, voire quand elles sont desia groffes. D'autant que ceste apprehension & imagination, qui sur toutes les autres facultez de l'ame est donnee aux hommes la plus excellente, a si grande puissance, que comme le plus souuent elle change, voire transporte du tout, tant le corps que l'esprit

fent d'vn masse en combatent, engedrent des enfans masles, ainsi qu'auons dit cy deuant. Si grande vertu & puissance à la volupté & plaisir que lon prent àe-

DES MALADIES DES FEMM. deceluy qui imagine profondement, aust elle confere sa vertu en la semence conceuë, regist & gouverne la faculté formatrice qui est en la semence : parce que la vehemente, fixe, & profonde cogitation, lors qu'elle contemple attentiuement & faict des reuo-Intios assidues, verse & rennerse les especes des choses qu'elle se propose : imprime au fætus la forme & figure de la chose à laquelle elle aura pensé par vne profonde & affidue cogitation : y employant tous les esprits & humeurs qu'elle contraince se rendre dedans la matrice : & quali contraignant la faculté formatrice s'employer du tout à former quelque chose de semblable aux especes qu'elle a tant attentiuement contemplee. Dequoy pouuons auoir certaine experience entre autres choses, que si vous iettez vne cerize, ou vne fraize, ou du vin dans le sein de la femme qui a conceu n'y a pas long temps, sans qu'elle s'en soit donné garde, & que s'estant esmeue & ayant receu quelque fraieur, elle apprehende vehementement ce fait à l'improviste, l'enfant en rentiendra la marque, si soudain elle n'essuye la place & soudain porte sa main à quelque partie de son corps des plus esloignee, afin que ceste marque soit cachee, en quelque lieu que le vestement couure. Pour mesme occasion les accidens des appetits desordonnez & estranges, aduiennent à la femme grosse: laquelle si elle n'a la ionissance & le plaisir de la viande qu'elle destre infiniment, l'enfant en portera l'enseigne. L'on trouve aussi par les histoires des anciens, qu'yne semme du Roy fort blanche sit vn enfant maure. seulement parce que durant qu'elle conceuoit elle s'estoit adonnée à regarder & contempler attentinement l'image d'vn maure. Vous voyez plusieurs

Sí iij

38 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414

MILIVRE TROISIES ME TO

646 femnies qui pour auoir attentinement regardé vn lieure durat leur groiffe, engedret des enfans qui ont la leure de dessus fédue, que l'o appelle bec de lieure: Autres aussi engendrent des entans disformes, pleins de verrues, lentiles, nœuds, & d'autres telles taches, parce que durant la conception & la conformation. voire tout le temps de la groisse, elles auoyent attentiuement regardé & contemplé quelques images ou figures monstrueuses, Vray est que telle apprehenfion a ceste grade vertu à l'heure de la conception,& tout le long du temps qu'est employé à la conformation de l'enfant, non pas si grande quand l'enfant estdesia du tout formé & qu'il se remue: car lors qu'il est formé du tout estant fortet, il n'est pas sitost subiet à ses impressios de limagination. Pour ceste cause les sages & bien aduisez medecins de Roynes & grandes Princesses ordonnent, que l'on me presente chose aucune au regard & à la veue des Roynes & grandes Princesses durant qu'elles sont grosses, qui toit difforme ou laid àvoir Qu'elles ne pélentny logent à chose aucune qui soit absurde & mal plaisante: Qu'aucune frayeur, crainte ou fascherie leur surniennent à l'improuiste: D'autant que l'image imprimee en l'entendement ou sens commun lors quela conception se faict, est la seule occasion & reputatio des similitudes des enfans: & ceste vehemente apprehension qui se faict durant ce temps, est la seule & vnique cause (comme Aristore sect. 10. probl. 8. line 7. liu. de l'histoire naturelle) pour laquelle il y a plus de dissimilitude en l'espece de l'homme qu'en tout le reste des animans : parce que (dit Aristote) la soudaineté des cogitations, la celerité de l'esprit, la variez té des entendemens des hommes impriment mar-

DES MALADIES DES FEMM. ques infinies: la où, les autres animas ont vne ame, & fifaut ainsi parler, vn entendement qui est stable & immobile, séblable à tous & d vn chacun en son espece. Cela est cause que vous voyez plusieurs enfans naistre semblables à leur pere grand, aucuns à leur pere on mere: autres representer l'effigie de quelque estranger: le plus souvent, de peres ou meres fort blancs naistre des maures constumierement de parents fort beaux & de belle stature veiir des contrefaits. Les ingenieux ouuriers de nature avant la cognoissance de cela, pour auoir des bestes de diuerses couleurs ou de telle figure qui se proposent, durant que les meres conceinent, mettent denant les yeux d'icelles bestes conceuantes des drappeaux peincis de diverses couleurs : tellement que si la Paonnesse est counerte de linges blancs; lors que elle couve ses œufs, elle fera des petits tous blanes non de la couleur acconstumee. Par ce moyen si vous peindez les œufs que la poulle doit couver, les poullets naistront de telle couleur que les œufs auront esté peincts. Iacob qui eut le nom parapres d'Ifrael vsa d'vne femblable finesse pour recenoir la benediction de son pere Laban, & auoir la primogeniture de sa maison: Car il mit en la creche des brebis lors qu'elles conceuoyent, plufieurs vergettes denuees de leurs escorces, à fin que leurs perits naquissent ayans la laine de dinerses couleurs, lesquelles ils deuoyent posseder & emmenerauec foy felo la paction qu'il auoit faict auec son frere Esau. Par cest artifice les conils, les chies naissent de dinerses couleurs, les cheuaux naisset mouscherez, & poumelez. Ne faut donc point auec Gal. attribuer la condecimied and recommended of

5 mm 35 mm 36 mm 36 mm 36 mm 36 mm 36 mm 36 mm

fætus. Quant à la santé & maladies, tant de tout le corps. que des parties d'iceluy, telles ont coustume d'estre quel est la disposition de la semence. Car comme dit

conduit & gouverne ceste faculté qui conforme le

Catulle.

Nature sequitur semina quifque sua. La semence bien temperee des deux parens engendre aux enfans qui naissent d'elle vn corps bien temperé, & les parcies d'iceluy saines & disposees : lasemence chaude & seche, ou froide & humide, delaifse vne semblable disposition naturelle aux parties similaires & spermatiques. Quelque maladie que ce soit dont le pere ou la mere sera affligee lors qu'il engedre, telle fera transferce aux enfans, d'autat que la semence decidue de tout le corps, impartiff ses vices aux parties du corps: les nephritiques, phrifiques, epileptiques, ladres confirmez, goutteux engendrent des enfans suiects à telles vitienses indispositions, par lesquelles à la parfin combet és maladies semblables appellees hereditaires: de façon que les enfans succedent à leurs parens non moins heritiers de leurs maladies que de leurs possessions. Ainsi les peuples de Cappadoces à longue teste engendrent des enfans à longue teste. Dauantage le sang maternel, parce qu'il est le principal aliment du farus, & comme le second principe de nostre generation : est aussi la seconde cause de nostre temperature, de la constitution

DES MALADIES DES FEM M. de nostre corps, ains de la similitude des enfans aux parens. Caril impartist ses vices au corps des enfans aussi bien que la semence : toutessois quelque peu moins que la semence. Dot vient que la temperature & nature du corps de l'éfant préd vne grade puissace de la disposition de la feme durat la groisse: Si bie que que la viade à laquelle la feme groffe se sera delectee, telle le plus souvent sera agreable à l'enfant tout le temps de sa vie : la femme yurongnesse engendrera vn enfant yurongne : celle qui ne boira que de l'eau engendrera vn benneur d'eau. Nous observons le pareil és maladies. Si la femme grosse à my-terme de sa groisse est tourmentee de fieure quarte, fera vn enfant qui par apres sera long temps affligé de fieure quarte. Si au neufiesme mois de sa groisse elle est saisie d'une pleuresie, accouchera d'un enfant qui sera toute sa vie enclin & facile à la pleuresse : Comme celle à qui au huitiesme mois de sa groisse suruint vn abscez purulet en l'oreille, feist vn enfant qui tout le temps de sa vie eut les oreilles purulentes: & celle qui estant groffe eust vn carboncle sur l'espaule droicte auorta d'vne fille à huit mois qui auoit aussi vn carboncle au semblable endroict. Dont l'on collige que les inclinations des maladies qui aduiennent aux enfans de la part des peres & meres, dependent non seulement de la semence durant le temps de la conception & premiere conformation : mais aussi du fang maternel, des autres humeurs amassees & naifsantes tous les jours au corps de la femme grosse, des alimens dont la femme vse tout le temps de la groifse: & pour ceste cause ce n'est pas petit cas pour no-Are santé & de nostre posterité, que de nautre de parens sains, dispos, & vsant de bon regime de vie: Sui-

1 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41

LIVRE TROISIESME

650

uant le prouerbe Gaudeant bene nati. Lon peut aussi colliger, que les enfans retiennent le plus souuet danantage de manuaise coplexion tat de corps que d'efprit de la part de la mere que de la part du pere:parce que, ainsi que Galen escrit l.2. de sem.le sutus, recoit quelque peu dauantage de la mere que du pere: car, outre la semence necessaire à la conception & conformation du fæius qui vient de la part de la femme, encore la femme suggere & donne suffisamment du sang maternel, duquel tout le temps de la groisse Penfant est nourry, prend croissance, & luy faict part de toutes les affections & disposition tant du corps que de l'esprit qu'elle a enduré l'espace de 9. mois. Pour ceste cause Galen a prononcé, que le plus souuent les enfans resemblent dauantage à leur mere qu'a leur pere: Ains feroit vn grand bien pour la generation, si les femmes seules, bien habituees, bien saines, bien formees, bien sages, se melloyent de faire des enfans, non les autres qui sont vicieuses tant en corps qu'en esprit. Car comme les plantes recoyuent plus de prossit & d'avancemet de la bonté & graiffe de la terre, que du labeur du laboureur : aussi l'enfant prenttoutes choses plus copieusement de la mere que du pere. Donc les vices & indispositions, qui sont enracinees en quelque partie de l'vn ou l'autre parent, telles sont transportees de la plus grand part comme vne succession hereditaire aux enfans. Cobien que vous voyez le plus fouuent cela aduenir autrement: Qu'ainsesoit nous obseruous tous les iours que des parens boiteux, mutilles & maques soit de nature ou par cas fortuit, naissent des enfans droicts & enviers : de muers naturellement, naissent enfans qui parlent diffincte-

DES MALADIES DES FEMM. ment articulément & disertement: comme nous sçauons des enfans d'Orgement gentil-homme Parisien , qui est muet de nature : Des parens aueugles, & borgnes de nature, naissent enfans cler voyans : tels que nous sçauons estre les ensans de Guemené:nous voyons auffi plufieurs enfans nezide parés arthritiques qui ne sont aucunemet goutteuxs plusieurs y suz de parens elephantiques ou épilepriques qui ne se resentent tant peu soit d'epilepsie, ny de ladrerie: Dequoy ie ne puis recognoistre autre raison, que ou la bonté de la semence de l'vn ou de l'autre: ou, la tres-bonne constitution de la matrice bien temperee. Car comme la semence virile peut par sa bonté corriger l'intemperie vitieuse de la semence de la femme: & la semence de la semme peut ameliorer la mauuaise disposition de la semence vitile: auffila matrice bien temperee, bien saine & bien habituee par son embraffement, & elaboration peut defequer, & nettoyer de toutes immondices la semence vicieuse ou de tout les deux, ou de l'vn ou de l'autre parent: ou, veritablement parce que ce-Rematiere virulente & infectee d'vne qualité maladiue & vicieuse ne s'est point messee parmy la seméce: mais la semence seule & immune de toute virulece & impurité à esté iettee de l'vn ou de l'autre pa-

25 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35

Quand à la similitude des mœurs : si selon Galen 2. de temperamen. elle suit la temperature du corps & la temperature du corps suit la temperature de la semence: ne saut douter que la similitude des mœurs ne depende de la semence. Ainsi le Poète Mantuan Doctor Laborator wills a sommer les

rent maladif, mal fain & mal habitué.

Qui viret in foliu venit ab radicibus humor, Sic patrum in natos abeunt cum semine mores.

Combien que si nous voulons adtoutter foy aux astrologues: les astres semblent avoir introduit en nous iene sçay quelle propension de mœurs: mesme la temperature du ciel rendre ses estoyens bien ou mal morigenez. Ainsi Hipp, l. de aer. loc. aq. escrit que les peuples Septentrionaux sont de mœurs fort agre-Res: les Asiens beauconp plus modestes, plus doux, & civils, à raison de la bonne temperature de l'air ou ils habitent: Sommairemet, que les especes & mœurs des hommes suyuent le plus souvent la nature de la region. Aucuns pareillement par le moyen de la bonne education & de leur industrie deviennent grands personnages, sage & vertueux, & lesquels s'adonnétà toutes louables & honnestes actios: ainsi que dit Socrates qui de so naturel estoit lourdant & vicieux sur cons les hommes de son temps : mais par son indu-Arie fut rendu le plus sage & le plus vertueux philofophede fon aage. ob as latter shows of

Quand à la similitude de la forme, couleur habitude du corps, cheueux & autres telles circonstances
que nous voyons toutes semblables és peuples qui
habitent vne mesme region: telle ne doit point estre
reserce à la semence, ou quelque vertu inserce dans
la semence: mais à l'air qui domine en ceste region là:
de ceste saçon Hip. l. de aer. loc. acq. escuit, que les Æthiopes & peuple de Scythie sont entre eux tous semblables. Les astres semblablemet par leur mouuemet
ont grande puissance de redre les personnes semblables, mais non point autrement que par l'entremoyé
de la semence: assaucir quand la semence est conceive sons l'aspect de quel que bonne planette, l'en-

DES MALADIES DES FEMM. 653 fant sera d'une beauté excellente, quand sous une planette ou astre maleuole, l'enfant naistra difforme, mais cest assez des causes de la similitude.

8. min 38. min 38.

Leregime de vie que la femme grosse dont tenir. durant sa grosse. CHAP. XX.

Voicy d'éc le regime que la femme grosse observera pour accoucher heureusement.

Face sa demeure en vn air temperé, essoignee de l'air &vets trop chauds ou trop froids, de crainte que par l'air trop chaud son corps endure trop grade dissippation de ses forces: par le froid elle soit tormentee d'vne toux, qui agite son petit & par vne logue & fascheuse agitation soit en danger d'aller auat terme. Dorme &veille moderement, dorme plus toutesfois que veille. Se garde de toute violente action. Ne chemine trop vistement : affise ne se leue soudainemet, ne coure, sur tout ne saute, ne danse, ne balle, ny aucunement monte & aille à chenal. Ne souleue ny porteaucun fardeau pefant : n'estende ny eleue ses bras ne les remue soudain ny souvet. Quelle se pourmene quelques fois tout doucement & sans se lasser: s'exerce à quelque doux & mediocre exercice qui ne luy apporte aucune lassitude de corps, sino lors qu'elle sera proche & quasi sur le poinct de son accouchement:car lors le pourmener, l'aller & le venir mefine auec lassicude luy sera proffitable. Qu'elle s'assise en chaises mollettes & douillettes estant affise qu'ellé n'ait les pieds pedans, mais quelque pen hauts & appuyez fur yn bas placemes affife ny couche contre terre les iambes & cuiffes en croix ou entrelasses cotre le ventre, parce que telle situation bien souuent,

654

apporte vne deformité, voire vne figure monstruense à l'enfant. Qu'on ne la porte iamais en coches: car beaucoup de Dames en sont accouchees auant terme. Si besoin est d'aller quelle se face porter dans vne litiere. Sera vestue à la legere, de robbes non serrees, ny contrainctes, à fin que la matrice obeysse à la croiffance de l'enfant, autremet si elle s'habille plus pour son plaisir que pour le proffit de son petit, elle enfantera des nains, boiteux, bossus, tortus, cotresaicts: Ie m'en rapporte aux damoiselles qui portet des balenes & qui veulent auoir le corps delié. S'abstienne du coyt, pour le moins és premiers mois: car tel acte, plus que tous autresexcez, excite l'auortement : l'ay cognu plusieurs femmes qui ne sont allees auant terme pour autre occasion: ausquelles ayant conseillé & recommandé de s'en du tout abstenir, ou pour le moins d'en vser mediocrement, ont commence de porter à terme. Qu'elle se donne garde de toutes les occasions qui la pourroyent inciter à vomir ou a toussir. Qu'elle euite toutes vehementes euacuatios, causes principales d'auortement : principalement l'effusio de sang par les narines, ou par les hemorrhoides, ou de quelque autre lieu que ce soit. Carcelle cy sur toutes les autres est dagereuse aux semes grofses. Sur tout qu'elle soit gave, ne se tourmente de pleurs, larmes, soing, fascheries, tristesse: se resionysle & recree son esprit mediocrement : Car la ioye & recreation d'esprit rendent gay l'enfant, excitent & esueillent toutes ses facultez & les confirment en ses mébres. Qu'elle euite toute occasion de frayeur, peur & crainte : & ne se tourmente ny agite d'aucune cholere, ou autres telles perturbations d'esprit. Qu'elle sempesehe de fixement contempler

DES MALADIES DES FEM M. que quelque image laide, & monstrueuse, plustost qu'elle delecte sa veue à voir quelques beaux & excellens spectacles: au regard attentif desquels sa cogitation, & imagination excitee, imprime la figure des especes de belles choses pensees & imaginees au corps de la semece qu'elle conçoit, ou du petit qu'elle à recentement conceu. C'est l'aduertissement que l'on donne aux dames, durant qu'elles sont grosses: de ne rien regarder ny de leur rien presenter, ou laisser penser ou imaginer chose quelconque qui leur puisse faire tort & apporter dommage lors qu'elles conçoiuent ou que leur petit se forme. Qu'elle se garde de manger plus que de raison. Sur tout de se baigner sinon lors qu'est proche de son terme, car lors le baing est bon, parce qu'il peut relascher les ligamens de la matrice & ouurir les orifices d'icelle. Soit soigneuse d'auoir le ventre lasche mediocrement, & au cas qu'elle l'eust dur, principalement sur le huict ou neufiesme mois à raison des angusties & compression que la matrice fort pleine excite, vse de viandes qui soyet propres à emollir le vetre: assauoir bouillos gras, prunes de damas, bouillons faicts de buglose, borrache, mercuire, violiers, espinars, mauues auec force beurre frais: ou auec telles herbes concres en beurre frais: qu'elle vse aussi pout cest effect de laictues cuictes anec eau sel vin & bie peu de vinaigre. Et si pour tout cela so vetre ne se lasche point, reçoiue vn suppositoi re de miel&iaune d'œuf, ou de sauo de venise, oud'vn gros grain de dragee, ou pour le mieux, vn clystere preparé auec vn bouillo de chair deveau, ou de chappo,ou de teste voire de trippe de monto, auquel aura faict cuire violiers, mauues, guimauues, non de fleurs

ar ala or ala or ala or ala

38 of 38 of

616 de chamomile lesquelles on tient esmouvoir la matrice & pronoquer l'auortement, plustost des fleurs de melilot que l'on dict empescher l'auortement, & en tels bouillons dissoudre quelques iaunes d'œus & du succre: ou au lieu de clystere un bol de six dracmes de casse, & humer demie heure apres vn bouil-Ion de veau ou de poullet, non pour empescher que la casse ne se digere & que nature n'en face son proffit ainsi qu'aucuns estiment, mais afin de la dissondre &delayer plustost dans l'estomach, afin que face plus soudain son operation. Au lieu de casse, quiquelquesfois relasche, lon pourra luy presenter deux onces de fort bonne manne dans vn bouillon de chappon. Quelle soit nourrie de bonnes viandes, de facile digestion, bon suc : comme de pain fait de farine blache & fans son, parce que le son deterge & nourrist peu: de bouiillons gras: de chair de veau, de mouton, perdrix, phay fan, chappon, poule. Les coullis, pressis, panade, œufs mollets, gelee, orges mondez, luy sera fort commode nourriture, moyennant que s'on eltomach ne soit plein de phlegmes, quelle ne vomisse souvent, quelle ne soit d'vn temperament sort humide : car en tels accessoires ses viandes seches & solides luy seroyent beaucoup plus conuenables que les liquides & humides. Qu'elle mange peu souvent, à fin que la chaleur naturelle qu'est du tout empeschee à eschauffer & nourrir le petit, ne puisse pas suffire à digerer la multitude des viandes. Ses viandes foyent confictes anec cloux de girofles, noix muscades, qui ont vertu d'astreindre, non de canelle ny de gingébre qui ont vertu de mordiquer & d'ouurir. Boyuefort peu, vie de vin cleret fort delicat & qui n'engendre l'eau, ou de mediocre substace, non blac ny puissant

DES MALADIES DES FEMM. & genereux, no canellé ou aromatiqué, trempé d'eau de cilterné ou chalibee, si la dureté de ventre ny empesche:s'abstienne de viandes acres, si d'auanture l'estomach n'estoir plein de phlesme, lequel fustbe soin d'inciser comme sont les aulx, oingnons, cappres, ranes, phaseols, ciches, menthe, calamenth, & semblables. S'abstienne de safran, car il prouoque les mois: de viandes venteuses, de celles qui prouoquent l'vrine, & autres qui sont trop chaudes : vse de fruicts bien meurs & quelque peu astringes pour l'estomach & exciter l'appetit, comme sont pommes de courtpendu, pommes odoriferates, grenades, coings, principalement qui ont vertu à ce que l'on dict de faire auoir bon esprit, bone memoire, &bonne apprehenfion à l'enfant, d'autant que ce fruick deseche, & qué la secheresse sert beaucoup pour bien retenit ce qu'o a apprehédé, & que la femme vsant de ce fruict, bien souvent deseche de plus en plus l'enfant qui est mol, estant au ventre de sa mere: ains tant plus le cerueau est sec, tant plus proptement il retient, parquoy mãger du cotignac, parmi d'autres alimes moyenement dessechans durant la groisse, faict auoir bon esprit, deause de leur baume & bonne odeur, qui fortifie la ceruelle & ne peut dessecher à cause de l'humidité qui cossue de tous costés dans les receptacles de la matrice. Toint qu'il n'est pas bon qu l'enfant devienne sec, veu que la mollessenaturelle sert à l'augmentation de son corps, lequel demeure court quand la paste est fort seche. D'auantage, celuy qui naist plus sec, est plustost vieil & à bout de chemin : ce que chacun veut euiter & fuir tant qu'il peut. Aussi voit-on que les enfans qui ont tant d'esprit ne sont de longue vie: d'autant que

11 38 Mar 38

668 LIVRE TROISIESME

desechent le corps, qui en est presque incessamment trauaillé: & le corps deseché, aguise l'esprit: mais ce n'est pour durer longuement : Parquoy il ne faut en rien forcer nature, & puis que c'est le naturel d'vn enfant d'estre mol & humide, que cela le fait mieux croistre & viure plus longuemet, il ne se faut soucier du bon esprit:lequel neantmoins il sera assez bon si le corps est bien temperé. Car la principale action de l'homme temperé est la prudence. Or l'enfant est bien temperé, s'il est bien né & bien nourry. L'vsage frequent des raisins de Damas fait auoir meilleure veuë à l'enfant : non pas à la verité qu'ils ayent vne proprieté qui aguyse la veue, mais parce qu'ils sont fort nourrissans & qu'il s'en engendre vn fang louable, pur & net, duquel l'enfant estant nourry, sans doute il aura les sentimens deliez, subtils & à commandement, pour les esprits clairs & vifs, qui Jeur seront fournis, plus que s'il auoit esté nourry d'un sang gros & bourbeux. Si elle a des appetits èstrages, & qu'elle desire de mager viandes mauuaises & peu profitables, qu'o ne l'en empesche point, mais que on luy en presente fort sobrement & en petite quantité: Si telles viandes sont abominables & non accoustumees, faut les deguiser, les fricasser, ou rostir, les assaisonner à quelque sausse gratieuse &plaisante. Si vous refusez telles viandes, quoy que soyent abominables, aux femmes groffes, vous ferez caufe de les faire auorter : d'autant que sont dangereuses d'auorter, pour vn grand desir de quelque chose qu'elles ne peuuent auoir, celles principalement qui sont aysees a auorter : Car l'auortement peut aduenir pour les perturbations d'esprit dont la femme grosse est agitee, comme pour vn grand desir, ou par despit

DES MALADIES DES FEMM. & facherie qu'elle aura de ne pouuoir obtenir ce qu'elle destre extremement: non moins que d'vne grande cholere, ioye ou tristesse & autres passiós d'eiprit. Car les passions ou perturbations d'esprit, sont comme les vens & orages qui agitent l'eau de la mer & la font verser çà & là de grande impetuosité: aussi nos passions penuent tellemet émonuoir & troubler nos humeurs qu'ils les versent de toutes parts: Dont par vne cholere, ou vn despit le sang menstrual qui estoit retenu à cause de l'enfant, maintenant agité & poussé en dehors, rauist & emporte l'enfant comme vn torrent qui roule vn gros rocher. Parquoy il est fort dagereux de refuser quelque chose à vne semme grosse, mesmement quand elle est des plus phantastiques, & de celles qui ont vne maunaise cholere & leurs groisses difficiles : ou mesme au contraire, qui sont trop patientes & se contraignent en dissimulant leurs appetits : dequoy l'affection & extreme desir, croist d'auantage pour estre ainsi caché. Marc Aurele recite que Macrine femme de Torquate conful Romain, estant grosse mourut soudain, d'vn extreme desir qu'elle eut, de voir vn Agyptien qui n'auoit qu'vn œil au milieu du front, qui passoit par la rue au deuant de sa maison, qu'elle n'osa voir, pour ne rompre sa coustume de n'estre veile à la fenestre & moins sortir de la maison durant l'absence de son mary, qui estoit à la guerre contre les Volsques: le senat eu grand regret de la mort d'vne si vertueuse Dame, dot quelque temps apres se souuenant de ce malheur, entre les privileges, qui furet donez aux Dames Romaines, qui s'estoyent monstrees fort liberales en la grande necessité de la Republique, leur donna cestuy-cy:Qu'o neust à refuser à vne

TO ALA TO ALA TO ALA TO ALA TO ALA

Tt ij

4.35 July 36 July 36 July 36 July 36 July 36 July 36 July

femme enceincte aucune chose qu'elle demandat honnestement & licitement: voila comme tousiours depuis on a bien obserué, de complaire aux femmes grosses:mesme que l'on a inuenté ce prouerbe commun, de dire, que quirefuse à pne semme enceintle, pnorguel lay vien à l'ail, c'est à dire, quelque punition manifeste (comme ce qui aduient au visage) pour petite qu'elle soit: Et non seulement, celuy qui refuse quelque chose à la femme grosse qu'elle desire, est puny, mais auffi la feme enceincte de la fascherie & ennuy qu'elle a conceu de n'auoir esté satisfaicte & asfouuie du grand desir & appetit qu'elle a eu de quelque viande lors qu'estoit grosse, ou pour le moins quand elle conceuoit sa portee, elle retient vne marque en quelque partie de son corps de la chose dont elle a eu appetit. Les vnes ont comme vne cerise,les autres come vne fraise, ou meure en l'vne des leures, au nez ou autre endroict de leur personne. Il yena qui represente vne figue, vn melon, vn concombre, ou autre fruit à la cuisse, à la jambe, au pied, ou autre partie du corps : d'autant que la mere eust grand defir de tels fruicts hors de leur saison, dont elle n'en peut iouyr. Vne autre, à comme vn bec ou museau de lieure, vne teste d'alouse, ou de lamproye : parce que la femme en cust appetit & n'en fust satisfaicle. Il y a vne mienne voisine en la rue de Calende, laquelle és premiers iours de sa groisse passant par denant vn pastissier, veist vne piece de sanglier auecle poil estalee en la boutique d'iceluy pastissier, luy print enuie de manger de ceste piece de sanglier : n'estant satisfaicte de son desir, a faict vn enfant qui a au milieu du front vne place aussi large que la paume de la main counerte de grand poil noir. On comDES MALADIES DES FEMM.

1 22 Ala Bala Rala Rala Rala

661

20 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35

pte d'vne femme qui eust grande phantasie de manger de la chair d'vn boucher, qui monstroit ses bras descouvers fort blács & charnus, elle cotrainte de ce fol appetit, le dict au boucher : qui fust si pitoyable, que sur le champ il tailla vn lopin de chair de sa cuisse & le luy donna, la femme bien ioyeuse le mangea à l'instant ainsi cruë: & la voyla fort contente, elle feist deux enfans masses, desquels l'vn auoit comme vne piece de chair au bout des leures, & l'autre auoit tousiours la bouche ouverte & beant. I'ay ouy parler d'yn autre enfant qui a vne tache rouge incarnate en vn endroi& de la main: laquelle tache deviet plus vermeille & se hausse en couleur manifestement durant les vendanges, on dict que la mere estant grosse eust extreme appetit de boire du vin nouveau à la saince lean, lors qu'il estoit impossible d'en auoir. Telles marques ainsi imprimees au corps de l'enfant proviennent de la grande imagination & apprehension de la mere, de ce qu'elle à eu desir & envie extreme, lors principalement & à l'heure de la conceptio ou tout le log du temps qui est employé à la conformation de l'enfant, qui peut estre d'vn mois, suyuant ce que dict Hyppocrates, trente soleils, c'est à dire iours naturels, le forment: Soixante le remuent: deux cent & dix le paracheuent. Et c'est aussi à donc que la femme grosse a ses plus grandes enuies, commeayant plus grand amas d'excremens retenus. En ce premier mois, dedié à la conception & conformation de l'enfant, la vertu imaginatiue à bien assez de force pour imprimer les especes des choses qu'elle aura apprehendé sur la semence conceue & qui commence à se conformer, d'autant qu'est mollette

& facile à receuoir telles impressions: mais quand l'efant est ja du tout formé &qu'il se remuë estat fortet, il n'est plus tant subiect à ces impressions, s'il n'y à que la simple imagination de la mere pour grande qu'elle soit, & si auec ceste imagination il n'y a quelque mal au corps de la mere qui puisse faire paroistre au corps de l'enfant & en mesme endroit qu'a la mere telles marques. Or ceste imagination de la chose souhaitee, de laquelle la femme grossen'a peu estre foudain corentee, est fi efficace, que si la mere grosse durant ceste affectio, se touche le visage, le nez, l'ail, la bouche, le col, la gorge, ou quelque autre partie de son corps, en semblable endroit il paroistra à l'enfant, vne marque de ce que la mere a eu appetit, aussi plusieurs femmes conseillent à la femme grosse, de mettre la main à son derriere, si elle ne peut soudain estre satisfaicte de son appetit, à fin que ceste notte soit cachee, car il vaut mieux, que ceste marque soit imprimee aux fesses ou autre lieu que le vestement couure, que de paroistre en vn lieu apparent. Ne faut donc rien refuser à la femme grosse durant ses enuies & appetits desordonnez tout le temps de sa groisse, lors principalement qu'elle conçoit & que la conformation de l'enfant le fait. Voyla touchant sa nourriture. Soudain qu'aura prisson repas, qu'elle se repose sur quelque lict verd, ou en vne chaire basse qui ait le dossié panché en derriere. Car tel repos faich que l'enfant attire plus à l'aise sa nourriture, & n'est tant chargé par la repletion de l'estomach de la mere, mais en est rendu plus fort selon la force que la mere aura acquis, à la nourriture. Enuiron le huitiesme mois qui est le plus moleste & facheux de tous, faut qu'elle se

DES MALADIES DES FEM M. retrenche de son boire & manger accoustumé: parce que le ventre luy augmente: & qu'elle commence a s'exercer plus vehementement. Au neufiesme mois sera bon qu'elle se baigne afin de relascher les ligamens de la matrice, & se prepare à porter robustement & patiemment toutes les peines & labeurs de l'enfantement prochain, faut aussi que soit soigneuse de tenir sain & entier l'estomach & le cœur, qui sont les deux parties plus affligees au corps des femmes grosses. Pour cest effect sera bon de preparer vne poudre, ou tablette, ou opiares cordiaux: des deux corails, perles, fragmens & des pierres precieuses, conserue de roses, buglose, borrache, escorce de citron, desquels elle vsera deux heures auant le past d'vn chacun repas: ou prendre tous les matins vne tranche de noix muscade conficte, ou mirabolans. Par dehors elle portera fur son estomach vn escusson stomachal : on l'oindra d'huyle moscellin, nardin, absynthe, mastich, de menthe, de noix muscade.

1 38 MA 38 MA

La Precaution de laquelle la femme groffe doit vser pour se preseruer des accidens fascheux de la groisse.

CHAP. XXI.

Ous auons parlé du regime de vie de la femme grosse: maintenant traictons de la Precaution dont elle doit vser. Car puis que la groisse est vne maladie de neuf mois laquelle rend les femmes grosses valetudinaires & suiettes à vne infinité de maladies tant presentes que prochaines: comme sont les rides du ventre, les distentions & tumeurs des mammelles, pesanteur de ventre, faillances, auortement & autres tels

symptomes, faut vser de tous moyens pour prenoir que tels accidens ne surviennent, ou s'ils surviennent que soit sans detriment de la mere & de l'enfant.

Donc afin que le ventre ne soit enlaidy de rides, sissures, vleere, escorcheures, varices, rupture de venes, cicatrices, & autres quasi infinies descedatios du cuit dont tout le ventre, ou vne partie du ventre des semmes grosses est gasté le plus souvent, & rendu disorme à cause de la pesanteur grande de l'ensant qui distend par trop la peau au ventre, saut y obuier par tels remedes. Dés que la semme grosse, principalemet celle qui n'a encor porté ensant, setira les premiers mouvemens de l'ensant, à sçauoit au trossesme ou quatriesme mois de la groisse, & qu'elle frotte tous les iours son ventre de l'onguent suyuant.

Prenez 30. pieds de mouto ou de beliers, concasser tous les os, faictes les bouillir ainsi concassez en eau de pluye à la parsaicte cuisson: quand la cuisson sera restroidie, prenez toute la graisse qui nagera par dessus à laquelle adjoustez deux onces de sperme de balaine fort blanche, moelle de cerf, graisse de chappon & de canard, crespine de cheureau bien nettoyee de ses petites membranes, de chacune ziij. saictes le tout sondre dedans un vaisseau vitré sans le saire bouillir: coulez & passez-le apres que sera restroidy: estant passé lauez-le en caurose & de damas si long temps qu'il devienne blanc. Mettez le dedans un bocal de verre pout s'en seruir en temps & lieu.

Autrement Prenez moelles de cerf, de bouf, & de mouton, crespine de cheureau, graisses de chappon

DES MALADIES DES FEMM.

12 MARS THE SE THE

&de canard, graisse de mouton prise alentour des testicules, graisse de truye chastree, graisse de blereau: tant moelles que graisse nettoyees soigneusement de toutes leurs petites mébranes si en ont quelques vnes de chacune vne once : hachez menu toutes les graifses, faictes le tout fondre à petit seu dedans vne cafsette d'estain, ou d'erain estamee : quand le tout sera fondu agitez le long temps & l'auez en eau rose & de damas insques à ce qu'il devienne blanc, adioustez trois grains de musch. Mettez ceste composition dedans vn vaisseau de verre.

Autremer. Prenez graisse de canard & de chat de chacune Zij. graisse de cheual, de chien, & de truye cha-Aree de chacune Z j.moelle de pieds de belier preparee vn quartero, fein de bouc & beurre frais an. 3 j.fs. cire vierge deux onces, faictes le tout fodre sur vn feu let, puis pistez les ensemble, & les lauez plusieurs fois en eau rose, ou de lys, ou en quelque eau odoriserate: reservez le tout dedans vn vaisseau vitré: ou dedans vne boite de fer blanc.

Autrement, Affermatis ceti Zij.amygd. dulc. Z ilij. cera alba er medulla ceruina an. Ziy. axug. anseris er galli an. Zj. terebinth. veneta Zj. B, fiat velut onguentum ad litum

Ou bien, faictes fondre trois ou quatre fois de beurre fort frais, lauez-le par trois ou quatre fois en le bastant en eau rose: frottez en le ventre tous les matins.

Apres qu'aurez frotté tout le ventre de l'vn des onguens ou poumades susdites, ceignez tout le ventre d'vne peau d'ocaine, ou de cheure, ou d'vn petit bouc fort bien conroyee premierement, laquelle aurez fait long teps tremper dans vne messange faicte

d'œufs, farine de febues, graisse de serpent, & huile rosat: ou pour le mieux en eau rose & de damas: ou en quelque autre eau odorante: puis quand aura trempé & aura esté lauce dedans ces eaux quelque temps, la faudra laisser secher à l'ombre, puis la tréper encores en ces huyles d'amandes douces, de milpertuits, & de myrtilles, ana 3 j. B. lauez soigneusement ces huyles en eaurose : faictes tremper la peau fusdite comme auparauant en ces huyles, & auecles mains la maniez & pestrissez soigneusement:puis exposezla à l'ombre du soleil deux iours entiers pour la secher: & l'accommodez à la forme du vetre, quec lassets propres, que la femme la porte apres s'estre frottee le ventre des onguens susdits, & ne la laisse point iusqu'au temps prochain de son terme. Par ce moyen auec moins de fascherie, & plus legierement elle portera son enfant iusqu'au 9. mois, & donnera garde que son ventre ne soit gasté de rides, scissures, rhagades, vlceres, excoriations, & autres defædatios qui rédent le ventre des femmes grosses tout difformeapres l'accouchement.

Et afin que les mammelles ne s'engrossissent par trop: quand sera grosse de deux ou trois mois, doit porter entre ses deux mamelles vn morceau d'acier, ou plustost vne lame d'acier fort battuë pendue au col: & deux petits morceaux de liege sous les deux aisselles, & ne les osteriour ny nuict: sera bon aussifelles, & ne les osteriour ny nuict: sera bon aussifelles, de meurthe, de prunelle, de gobelets de roses, cau distillee des noix vertes, de pignons tat sauvages que non sauvages, y messant vn peu de vinaigre rosat & d'alun: le just de cigüe y est fort singulier: saut tremper vn linge dedans ces liqueurs, & l'appliquer sur

2 mar 35 mar 36 mar 36 mar 36 mar 36 mar 36 mar 36 mar

les mammelles. Quad aura atteinct le sixiesme mois de sa groisse, de crainte que le laict ne s'amasse en trop grande abondance en ses mammelles, & qu'en fin il s'y engourmelle, dont luy pourroit suruenir quelque inflammation, puis vne apostume: commencera d'appliquer sur ses mammelles quelque cataplasme ou autre topique repellant, pour empescher que le laict ne s'y amasse outre raison: car y estant amassé n'y a plus de moyen de le vuider sinon par les mammelles mesmes comme par succement, ou autre tel moyen, dont les mammelles deuiennent par trop grosses. Donc à l'entour d'icelles on appliquera quelquesfois vn cataplasme faict de farine de febues cuict en vinaigre : ou l'on les fomentera auec decoction de lyerre terrestre, sauge menue, peruanche, cigüe, menthe seche, absynte, faicte en eau & v naigre, ou bien, de ces simples tous cuicts pourriture & passez par vn tamis l'on fera vn cataplasme, y adioustant farine de febues, d'orobe & de lupins, axunge de connil & huyle de liz tant que sera besoing. Ne sera aussi mal faict d'appliquer des vétouses aux emunctoires, pour diuertir en bas le ság qui coflue aux mamelles. Celles qui ont accoustnme d'aller auant terme : se doiuent garder soigneusemet plus que les autres d'accoucher auant terme: parce euiteront toutes occasions de tel accouchement. Sur tout le coyt frequent, sinon au temps proche de l'enfantemet, car le coyt à raison de l'agitation & dilation de l'orifice de la matrice : car lors que la matrice se presente à receuoir la nouuelle semence qui luy est apportee, elle se met en danger de poussier hors le fœtus nouvellement conformé & peu encore confirmé. Donc pour retenir le fæius & pour empescher l'auortement, ces remedes

icy seruiront. Que la femme grosse prenne bien sounet au matin le poix 3 f.d'vne poudre faicte de grains dekermes, de mastich, ou d'encens en esgale quatité, auec vn œuf mollet. Qu'elle mange sounent de la chair de coing ou cotignac, ou de la coserue des sueil les ou fleurs de sauge. Qu'elle vse souvent de cestablettes, 26 pulueris subtilissi rad bistorte eg tormentil. an. Z & pulueris fubtiliff.cancriftuuial. Dj.coral.rub. grcornu cer șii vfti.an. 3 ß margaritaru elect. subtilist. pult. 3 ij. cum sacch. difol.in aqua vof. fiant tabella pond. Zijfumat vnam fingulis matut duabus horis ante pastum. Qu'elle porte au bras gauche ou sous l'aiselle gauche vne pierre d'aigle: ou vne pierre de laspe verdoyant pendu au col: ou du gui de chesne auec son escorce pendu au col: vne piece d'aymat pendu au col, ou porte soubs l'aifselle, ou porte en vn aneau. La pierre sardonius portee surle ventre. Si telle est suiecte à auortemet porter sur les reins, lombes, os sacrum & petit ventre cest emplastre. 4 ladani puriss. Zj. B Gallar. nuc. masch. boli arm.nuc.cupressi terræ sigill. mirt.ros.rub.sang.drac.balauft.an. 3 ij. ypoquift.thur pfid.acac.an. 3 j. Beamph. 9 j. cera citr. Ziy.picus nau. Zj.terebinth. Z ß fiat emplastrum.

Et asin que le fætus n'apporte point vn trop pesant fardeau au vêtre, la peau d'ocanie ainsi prepare qu'auons dit cy deuant, pourra seruir pour soustenir le vêtre, liee tout autour du corps auec des lassets propres. Et s'il aduient que l'enfant descende par trop bas, pour le faire remonter ou pour le faire demeurer en sa place, sera bon d'appliquer vn escusson depuis l'estomach iusques au nombril faict de la pierre d'aigle, d'aymant, racine de bistorte, tormentille, ambre, sa fra, ciuette, sueille d'absynthe, marjolaine, menthe, lyerre terrestres toutes desechees, teduicte en poudre

DES MALADIES DES FEMM. 669 &du tout faire vn'escusson entre deux tafetas & cotton.

30 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36 010 36

DES ACCIDENS QVI SVRVIENNENT AVX femmes groffes.

La cause & la guarison en general des accidens qui aduiennent, pour raison de la groisse.

CHAP. XXII.

Eux sortes de symptomes tormentent les femes grosses. Les vns vienet de la grossesse. Les autres dependent d'autres causes. Nous parlerons de ceux qui leur sot excitez par la grossesse. Il est tout certain que la femme grosse, qui à conceu en temps opportu, affauoir bien repurgee de ses mois, si elle est saine & son fruict gaillard, ne sentira aucune molestie tout le temps de sa grossesse: d'autant que nature dispense legierement chacune chose pour les vsages conuenables:ains que le petit consume autat de sang, qu'il y en peut auoir de supperflu au corps de la mere : & que ledit sang, est bien qualifié, nullement vicié, ny corrompu, seulement pechant en quantité non qualité. Mais fi la femme groffe & valetudinaire & pleine de mauuaises humeurs, luy suruiendront plusieurs maux &facheries de la regurgitation de ses humeurs deprauces à l'estomac & aux autres parties du corps. Cartelle cacochymie estant desplaisante & au corps de la mere & de l'enfant, lors que la purgation naturelle est supprimee, croupit & restagne au ventre in. ferieur : laquelle nature bien aduisee ne la pouuant plus foustenir en ce lieu, ny la voulant enuoyer auec le sang menstrual à la matrice, la divertist & s'en decharge fur les autres parties du corps, aimant mieux

en affliger l'estomach & autres parties & la pousser hors par vomissemens, que de l'enuoyer à la matrice, au grand danger du petit. De ceste cacochymie croupissante serenouuellent tels accidens à la femme groffe aufquels estoit subiette auparauant, mefmes'il y auoit quelque vice caché au corpsil se manifeste de plus en plus. Si donc la femme est pleine de mauuaises humeurs, si tost que le premier ou second mois de sa groisse sera venu, sentira son corps fort appesanty, plusieurs douleurs & lassitudes és lombes, aynes & cuisses: sommeil durant le jour non accoustumé. Suruiendra perte d'appetit : desgoustement de toutes viandes, le plus souuent vne nausee, vomissement d'humeurs ou phlegmatiques, ou bilieuses, selon l'humeur vicieux qui redonde aux hypocondres. Et, au cas qu'il ne suruienne point de vomissement, foiblesse de cœur, courte haleine, tournement de teste, suffocation, distillation, force eau à la bouche, enfleure molle és iambes. Et quand telles humeurs vicienses s'attacheront nux tuniques de l'estomach elle sera tormentee d'vn appetit de chofes estranges, & bisarres, qu'on nomme pie et mollesse. Comme de manger volontiers du papier, du plastre, des cendres, charbons, blé, farine, vinaigre pur, poiure & autres espiceries, qui lui continue iusques au 4.ou 5.mois, auquel temps les bonnes femmes disent que les cheueux commencent à sortirà l'enfant Outre tous lesquels accidens & plusieurs autres qui ne prouiennent du sang menstrual, mais plustost des humeurs vicieuses supprimees qui auoyent accoustumé de se messer & purger tous les mois parmy le fang menstrual, vn remarquable survient le plus souuet aux femmes grosses, assauoir les sleurs blanches,

DES MALADIES DES FEMM. 671 mesme de plusieurs autres humeurs come verdastres, noirastres, desquelles nature bié aduisee descharge le corps plein d'humeur sereux, ou bilieux, ou phlegma tique par les venes qui se rendent au col de la matrice (plustost que de l'enuoyer auec le sang menstrual aux venes de la matrice pour y crouppir ou pour redre vicieuse la nourriture du petit. Si d'auanture telles humeurs n'estoyét ja amassees aux venes de la matrice lesquelles, faudroit necessairement que sussent purgees par dedans la matrice & passasset par son col, qui s'ouuriroit à l'yssue de telles humeurs. A tels flux sont subiettes les femmes grosses qui sont maladiues, cacochymes, ou cachectiques, ou qui ont l'estomach debile, & plein de cruditez qui pour cela ne laissent d'estre grosses & de porter à terme : ains ne faut que le medecin sage & bien aduisé supprime & arreste ce flux humoral dés les premiers mois : soit soigneux seulement de conforter l'estomach & ordonner bon regime de vie selon l'humeur qui fluera: puis si tel flux ne cesse dedans le cinquiesme mois l'arrester selo le conseil d'Aèce. Tous ces accidens aduiennent aussi aux filles, & femmes vefues pour mesme occasion qu'aux femmes grosses, non toutes sois que l'on puisse dire qu'elles soyent grosses, mais qu'elles ayent des appetits estranges & fascheux accidens comme femme grosse. Or encor que tels accides soyent guerissables aux filles, femmes vefues, & femmes non grofses, par la sollicitation & promotió de leurs méstrues auec remedes apperitifs des oppilations, des venes vterines: & qu'aux femmes grosses n'est loysible ny raisonnable vser de tels remedes, veu que la prouocation de leurs menstrues, est prouocation de l'auortement, & que leur retention est necessaire

12 - 14 - 35 - 1

672 pour l'accroissement & nourriture du petit. Si est-ce qu'il ne faut contemner la curation de tous ces accidens aux femmes groffes, quoy que le populaire tienent les mains lices aux medecins, & les empesche d'aucunemet les pouvoir secourir. Le n'entes pas toutesfois qu'il faille prouoquer les menstrues aux femme grosses pour les alleger de ces molesties, purger auec forts medicamens & faigner, s'il ny a autrenecessité que desdits maux, comme ce seroit vne grande fieure, continuee pleuresie, squinancie & semblables maladies aigues, mortelles pour la pluspartés femmes groffes, esquelles l'on doit plus auoir esgard à la mere qu'a l'enfant: mais vser de petits & legiers remedes tant purgatifs, confortatifs qu'autres, afin de les deliurer des symptomes tant facheux, Cat, que fert il de faire endurer à vne femme enceince le vomissement qui luy rompt le ventre & les costez, & met l'enfant en danger euident d'estre precipité? Veu qu'vn leger medicament, comme de rhubarbe, qui est fort cordial, l'exemptera de ces efforts, sans rien esmouuoir ni esbranler , en vuydant la cholere & autres humeurs corrompus, qui prouoquent l'estomach & l'empeschent de retenir la viande, dont aduient que la mere & l'enfant en sont plus mal nour ris. Que sert à la mere d'endurer vn dedain, & degoustement de toutes bonnes viandes, à cause des humeurs vicieux qui occupent l'estomach, quand on les peut tout doucement mettre dehors ? Cell cruauté luy laisser endurer tant de maux si longues ment, quand on la peut soulager facilement sans nuire à son enfant: plustost prosfiter infiniment tant à la mere qu'à l'enfant : d'autant que laissant crouppir & seiourner ces excremens, cause de tous les maux

DES MALADIES DES FEMM. maux que la femme enceincte souffre, la mere ieusne par force, car elle ne peut rien manger qui vaille: ou fi elle mange soudain le vomist. L'enfant aussi ne trouuantrien ou bien peu de bon sang à choisir & trier parmy le mauuais & excrementeux, est contraint de se repaistre & se remplir de ce qu'il peut auoir, tout ainsi que le corps de sa mere : dont l'vn & l'autre en endurent. Il vaut donc mieux de vuyder ces ordures par quelque leger medicament quel est la rhubarbe à fin que la femme recouurat son appetit, & ne vomissant plus, puisse fournir suffisamment de bonne nourriture & à son corps & à celuy de son enfant. Il ne faut craindre que la rhubarbe face aucu tort à l'efant, lequel en laissant astriction apres soy le fortihe plustost qu'il ne l'affoiblist. Si l'o craint les medecines és femmes grosses pour crainte de l'emotion, à plus forte raison l'on doit craindre de plus grands efforts, lesquels toutesfois le plus souuet ne font auorter les femmes, comme cheustes, coups, choleres, aller sur vn cheual trottier, danser, sauter: & cependant n'apportent aucun proffit ny à la mere ny à l'enfant : au contraire les medecines esmeunent peu ou point, & si apportent ceste commodité, qu'elles font passer le vomissement & le dedaing, la foiblesse de cœur, la pesanteur, la lassitude, la courte-haleine. Tous lesquels accidens feront plustost perdre l'enfant que les legeres purgations. Car le vomissement en la groisse agite &secout sans coparaison bien plus le corps, que les legieres medecines. L'o fait doc grad tort aux femmes großes', de les laister ainsi languir &endurer, de ce qu'on se peut bien passer. Il en reuiet encores ce malheur, que l'enfant ne sera iamais fisain qu'il eust esté, pour avoir esté longuement ab-

1. 25 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35 4/4 35

Vu

LIVRE TROISIESME

abbreuué & repeu de telles immondices. Car son corps est plus enclin & subiect d'en accumuler des semblables: & luy faut prendre cent medecine en sa vie, pour vne qu'on luy a espargné, quand il estoit au ventre de la mere.

Pie & mollesse. CHAP. XXIII.

Es femmes grosses dés le quaratiesme iour, ou le Ltroisiesme mois de la groisse sont tormentees d'un appetit de choses estranges, absurdes, ineptes & bizarres, qu'on nomme, Pie, & mollesse, en latin Pica er Malacia: lequel aussi est familier aux pucelles & vierges cachectiques, aucunesfois aux hommes & femmes qui sont trauaillez de la melancholie, ou autres telles maladies qui sont excitees de la bile noire: ou d'vn messange de diverses humeurs, auquel aussi les febricitans bien souvent sont subjects. L'vne & l'autre affection est situee en l'orifice en l'estomach qui appete les viandes, non de leur quantité, mais de seule qualité vitieuse, & estrangere, comme la terre, la chair criie, charbons, plastre, blé, farine, vinaigre pur, & autres tels. I'ay cognu vne grande Dame qui grattoit les pierres de liais & le plastre des paroits, & mangeoit la poudre qui en sortoit: vne autre, qui mãgeoir ses chaines & patenostres de geaye: vne religieu se qui avalloit du sel à pleine poignee: l'on faict metion d'vne femme grosse laquelle ayant vn desirincroyable de manger de la chair d'vn homme qu'elle veist bien charneux & musculeux, luy arracha auec les dents vn morceau de sa chair toute crue, laquelle aualla sans la macher: n'estant encor contente de ce morceau, le pria d'vne autre semblable morceau: duquel estant refusee & ne pounant contenter son appetic pour la seconde fois, dedans deux ou trois iours

DES MALADIES DES FEMM. auortast, & enfantast de deux enfans, l'vn desquels estoit vit, l'autre mort: par ce que, pour la seconde fois sont appetit n'auoit esté satisfaict. Telle puissance a ceste Pie & Molesse és femmes grosses, que si elles ne penuent iouyr de la viande, ou de toutes autres telles. choses qu'elles desirent, elles, ou leurs petits sont en danger de mort, ou pour le moins l'vn ou l'autre, ou tout les deux de quelque grand inconveniet de santé: principalement le petit mourra, ou languira tout le temps de sa vie, ou pour le moins portera la marque de la chose desiree par sa mere, Si sa mere n'est tant aduisee de commander à ses affections, & par vne prudence & bon naturel de refrener ses desirs estran. gers. Pour ceste cause l'on dit en commun prouerbe, qu'il ne fauttien refuser à vne semme grosse de tout ce qu'elle desire soit viade ou autres telles chofes, & que qui lui refuse, vn orgueil luy naist en l'œil, c'est à dire il merite punition, d'autant que les femmes groffes sont si dangereuses d'auorter, pour vn grand desir de quelque chose, qu'elles ne peutient auoir, que les gens de bonne foy doiuent en tout & par tout leur complaire, & ne leur denier chofe quelconque qu'elles destrent extremement, de crainte qu'elles n'auortent : d'autant que cest animal impuissant & indomptable à le lien & attache de l'ame auec le corps si fragile & aisé à rompre, que toutes sortes de perturbations soit de cholere, ioye, tristesle, plaisir, desir & autres telles passions d'esprit les transportent facilement: & cependant en font de telles impressions en leur imagination faciles aussi & promptes à receuoir, que leur petit en porte les marques, soit de mort, ou de maladie ou de quelque laideur de corps: C'est pourquoy les Romains au

PAIN BE ALO BE ALO

La cause de ces appetits absurdes, sont quelque humeur ou excrement vicieux, duquel les parois de l'orifice de l'estomach sont enduictes par logue coustume & inherence de cest humeur de desirer choses semblables mesme vicieuses. Car le plus souuent aduient que l'estomach desire alimens semblables aux humeurs qu'il contient. Comme s'il est plein de bile atre no brussee, il appette choses aigres. Si de bile atte bruslee, il desire charbons, cendres, plastre, geave & autres alimens secs. Si d'humeur salé, il appeteles salines. Si d'autres humeurs, autres alimens, tellemet que l'appetit qui transporte les femes grosses, donne coiecture que l'humeur est amassé en leur estomach. Cobien que, si c'est appetit est inueteré de log temps & a defia acquis comme vne habituelle indisposition en l'estomach, il se pourra faire que l'estomach appor tera alimens de qualité dissemblable & contraire aux humeurs qu'il a en soy. Cest humeur vicieux est en petite quatité &plustost sereux que crasse, qui est por téàl'estomach par la regurgitation des mois suppri-

DES MALADIES DES FEMM. mez par la coception:non que le sang menstrual ainsi qu'auos dit cy deuat soit cause de cest excremet, mais plustost les humeurs vicienses messes parmy le sang menstrual supprimé regurgitant à l'estomach. Tels appetits sont molestes, principalement aux femmes groffes mal saines, qui sont d'vn froid temperament, qui vsent de mauuais regime de vie, qui sont grosses d'vne fille, parce qu'à raiso de leur chaleur imbecille, se faict vn grad amas de tels excremes en leur corps. Ils sont molestes, principalemet lors queles cheueux comencent à pulluler au petit: & continuent iusques au 3.4. voire. s.mois: lors ils cessent, parceque l'excrement qui est cause de ces appetits absurdes, à la lonque a esté purgé par plusieurs vomissemens qui ont precedé és premiers mois, Ou, parce que durat les vo missemens qui ont precedé, le petit a attiré pour sa nouriture és premiers mois, fort peu de sag mestrual melé parmy les excremes vicieux:mais par apres luy croissat de iour en iour, en a attiré d'auatage pour suffire à sa nourriture & croissance: dot aduiet que, tant par la vuidange de cest excremet, par le vomissemet, que par la plus grade attraction que le fæus en a faict poursa nourriture, ces appetits absurdes se diminuet. On cognoistra ce mal par les signes: car la femme sera crauaillee de frequents crachats de bouche, de morsures & anxietés au Ventricule, d'vne extenuation par tout le corps, de vomissemens er desdains, er toutes ses choses ensuyuent l'intemperie deprauee de l'emboucheure de la matrice, en mauuaifes humeurs d'icelle, lesquels si ne sont encore connaturels, la femme desire choses contraires, cerchant le remede és choses qu'elle prend, car les remedes se font par les choses contraires: Ainsi si son ventricule abode enhumeurs vifqueuses & froides, elle desire choses acres: si en chaudes: elle appette les ai-

1 25 414 35 414 35 414 35 414 35 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414 36 414

Vu iij

gres, si en humeurs de vertu occulte, elle desire des alimes d'y ne qualité qu'on ne peut exprimer : d'ou il aduient que celles quiretiennent leur semence sont subiestes à de voluprés ex chatouillement estranges. Il est bien vray qu'és femmes grofses rarement les hûmeurs penuent estre connaturelles; car cela ne se faict que par longueur de temps qu'aucc vne impression vehemente: car alors comme le continent changele contenu, außile consenu peut changer le continent, & l'humeur peut conucriir en sa nature le temperament du ventricule, comme le vin corrompu communique samauuaise odeur au tonneau. Que si ses humeurs sont deuenues connaturelles, elles souhaitsent choses semblables. Tellement que celles qui abondent en adustion, desirent le charbon : et celles qui regorgent en melancholie, la terre: celles qui sont pleines d'humeur crasse,le plastre, les estouppes et choses semblables. Mais si ellestegorgent en humeur salfagineux, elles deuoret le sel d'on appesut insatiable: pour laquelles cause aussi on dit, quelles engendrent souvent leur fruiet sans ongles.

Pour la guerison est plus grand besoing de detersifs que de l'axatifs. Faut toutes fois vomir assez souuent, apres auoir pris quelque bouillon auparauant, à fin de nettoyer de plus en plus les parois de l'estomach: Purger aussi plustost auec rhubarbe que casse ou maune, parce que la casse & la maune purgent en Inbriquant, laquelle lubrication n'est proffitable aux femmes groffes:mais la rhubarbe purge en altraignat & confortant : les myrobolans icy sont aussi plus propres que les tamarinds on le catholicon, Apres que l'estomach sera purgé legierement, sera bo d'exciter l'appetit non par le vin d'absynthe, ou de menthe, d'autat que les choses ameres ne sont aggreables au petit, duquel il fauticy auoir foing non moins que de la mere, mais par l'vlage frequent de quelques ta-

DES MALADIES DES FEMM. bletes coposees de ceste façon. 4 pulueris coral. veriusque,cornu cerui marg.elect.raf.ebor.an 9 Bpuluery elect.arom.rof.descript.gabr. 3 j. cum sacch.dissol.in aqua ros. fiant tabella pond. ij.cap. vnam fingulis matut. duabus horu anse pastum. L'escorce de citron confict, les mirobolas emblics, la grenade, le cotignac, pourront servir au lieu de ces tablettes. L'on appliquera sur l'estomach escussons stomachiqs, huyles de noix muscades, de methe, d'absynthe, moscellin, nardin en forme de liniment: fomentations auec sachets pleins de fueilles d'absynthe, menthe, origan, calamenth, roses, rosmarin, marjolaine, noix muscade, cloux de girostes, bois d'aloe &c. Cependant la femme groffe lors qu'elle fera tormentee de pie & mollesse, se doit donner garde de porter sa main auvisage ou autre telle partie du corps qui soit apparente; parce que le populaire tient que si elle ne peut estre soudain satisfaicte de son appetit, &qu'elle se touche le visage, le nés, l'œil, la bouche, le col, la gorge, vne marque demeurera à l'enfant en ceste partie, de ce que la mere a eu appetit; ains on luy coseille de mertre la main à son derriere: afin que ceste marque soit cachee: d'autant qu'il vaut mieux qu'elle soit imprimee aux fesses ou autre lieu que le vestement couure. Qu'est vne sotte opinion, de penser que s'il y doit auoir impression au corps de l'enfant, ce soit au semblable lien que la main de la mere touche premierement. Car il faudroit pour le moins que premierement il apparust au corps de la mere, en l'endroit de sa personne qu'elle auroit touché, & de là se pourroit communiquer à l'enfant, come nous auons dit cy deuant d'vn carboncle: Que si on veut auoir recours aux remedes chimiques, qui foyet doux & suanes, sans destruire la vertu active és parties nobles:on

1 95 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41

Vu inj

pourra vser asseurement de deux ou trois gouttes d'huyle de vitriol iettees dans vn verre d'eau quelle boira le matinen se leuant, ou d'huyle de soulphre, ou bien elle se lauera la lague trois ou quatre sois de vinaigre distillé temperé auec eau s'il est trop violent: si on la pouvoit exciter à quelque doux vomissement, par le moyé d'vn antimoine preparé come il est requisie vo asseure qu'au mesme iour ce fascheux accidet seroit gueri, Degoussement. CHAP. XXIIII.

7 Ous verrez les femmes grosses le plus souuet si degoustees qu'elles ont en horreur toute sorte de viandes, non seulement à les voir ou sentir: mais aussi a ouir seulement en faire mention, non point autrement que si vous leur presentiez quelque medecine mal plaisante: qui les contrainct passer plusieurs iours sans manger ny prédre aucune nourriture, no sans grand danger de la mere & de l'enfant, d'autant que si long ieusne debilite les forces & dela mere & du petit, dont l'enfant naist chetif & langoureux, ou pour le moins qui sera valetudinaire tout le temps de sa vie. Ce vice vient des humeurs ou excremens vicieux amassez en l'estomach, qui ou rasaisient, ou par leur qualité estrangere assoupissent l'appetence, ou l'incitent a prendre viande de semblable qualité: comme quand l'estomach est plein de pituite, toutes viades desplaisent hors-mis celles qui sont douces. Telles humeurs doinent estre purgees par vomissement si ja n'est assez frequent: & par purgation de rhubarbe, ou par pillules assairet, ou de aromasibus: faut souvent bailler des clysteres pour nettoyer les excremens des boyaux, lesquels on preparera sans huyle, ny beurre frais auec decoctió de farine d'orge, de parietaire, bete, mercuire, & mesgue de laict quelquesfois des clysteres nutritifs faicts de bouillon de

DES MALADIES DES FEMM. veau, de chappon, de mouton, orges mondez, laict, & autres semblables, y adioustat iaunes d'œuf & succre fin, & bien peu de vin. La quantité des clysteres ne doit estre que de demie liure, de crainte de distêdre le vetre. Les electuaires de diamarg. frig. d'aromat. ros. l'escorce de citron confict, le cotignac, la grenade cofortent l'estomach & excitent l'appetit. Ie mettrois volontiers le premier le syrop de pesches, si nos appotiquaires en auoyent en leurs boutiques. Apres que l'indisposition de l'estomach aura esté tant soit peu corrigee, restera de recreer la patiéte par l'vsage plaisant de viandes. Qu'on luy en presente donc de diuerse sorte, afin qu'elle choisisse ceux qui luy seront plus aggreables, & aufquelles durat fes bons appetits elle prenoit grand plaisir. Que telles viandes ne sovent huyles, onctueuses, ou douces, ou odorantes, de crainte qu'elles n'assouuissent trop soudain, ou excitent vne nausee : soyent confictes en bien peu de vinaigre rosat, veriust, iust d'ozeille on de grenades, ou d'aurages, ou de citron. Vous preparerez de la gelee auec vn bouillo de chappon ou poule, deux pieds de veau, ou quatre d'aigneau, y adioustant succre fin, & bien peu de vinaigre de vin blanc. Les viandes seront offertes plustost froides que chaudes, plustost feches & salees qu'humides: le pain ou frais mais biscuit ou deseche à l'air, ou gardé long temps, salé ou anisé, bien leué, bien pestri. Faut boire peu ou point, plustost vin cleret que blanc bien trempé: Faut changer souuet de draps de licts, de chemises & d'habits, à fin qu'il sorte du corps plus grande quantité d'excremens fuligineux.

112 8 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110 86 110

Hocquet, nausee, vomissement. CHAP. XXV.

E S femmes grosses, d'autat que l'estomach est d'un sentiment subtil, & qui est proche voisin à la matrice, & a grad familiarité de substance avec elle: c'est le premier entre toutes les parties du corps qui sent les doleances, molesties & afflictions que la matrice endure: ou, par le moyen des humeurs pourries & puantes qui luy sont enuoyees de la matrice;ou, des vapeurs malignes & fœtides qui luy sont portees de la matrice indisposee, ou pleine de quelques ordures &immodices. Lesquelles humeurs ou vapeurs puanresl'esto'mach ne peut pas souffrir, mais tant que luy est possible tasche les expulser & chasser de soy, par I'vn de cestrois mouvemens extraordinaires de l'estomach, hocquets, ou nausee, ou vomissement. Par hocquets, ce qui est comme empacté ou inseré dedans sa propre substance, Par naufee, ce qui est attaché pertinacement à sa superficie interieure, mais sans aucun effaict. Par vomissement. ce qui el cotenu en son espace & cauité.a L source d'iceux est vne fentine d'humeurs amassees aux entrailles proues nues des mois supprimés, qui enuoyent à l'estomach, ou des vapeurs puates, ou des humeurs corrompuest ou bien qui sontamasses en l'estomach de plusieurs cruditez que sa chaleur debile y a excité. Tels sympromes, fi sont beaucoup molestes à l'estomach, & le contraignent de reuomir les viandes quant & quat les humeurs vicieuses, dont aduient defaut de nourriture à la mere & à l'enfant, doiuent estre reprimez, sinon, aidez iusques à tant que l'estomach soit deschargé des excremens qui lui font molestes: d'autant DES MALADIES DES FEMM. 683 que ceste region du vétricule est fort commode pour rejetter les excremens qui sont amassez en la superious region du ventre region

7 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38

reietter les excremens qui sont amassez en la superieure region du ventre : tesinoin en est la nauigatio sur la mer, &le portement par chariots, lesquels par le vomissement qu'il excitent, descharge l'estomach &le deliurent de plusieurs douleurs longues &cotumaces. Le vomissemet doc sera arresté, en purgeat les humeurs vicienses qui en sont causes par legieres infusions, de rhubarbe, ou pilules de rhubarbe, freques clysteres. L'estomach deliuré de telles humeurs sera conforté par linimens d'huyles de myrtil, de coing, d'absinthe, nardin, y adioutant tant soit peu de vinaigre rosat : desquels on frottera la region de l'e-Romach & le dos à l'endroict de l'onziesme vertebre auec la main douce, & sans grande friction: d'autant que toute agitation ou mouuemet à l'endroit de l'otifice de l'estomach, prouoque le vomissement : au lieu du liniment on se pourra seruir de l'emplastre de crusta panis, ou de mastiche & carne cydon, ou de ce cataplasme. 26 succi cidon. Z ij succi pyr sorb. co vue acerbe an 3j.aceii albiros. 3j. B agitentur simul & cum pauca farina fabarum excipiantur, eg admoueantur fupra os ventriculi a parte anteriore o posteriore. Sera bon d'appliquer vne grande ventouse auec grand feu sur le fond de l'estomach. Nous auons nourry vne femme groffe l'espace de quinze jours de bouillos, panade, gelee, luy laiffant sur l'estomach une ventouse insques à tant que sa viande eust faict quelque commencement de cocoction. Vray est que les linimens, escusson, sachets, cataplalmes & emplastres & autres remedes appliquez exterieurement sur lestomach ne seruent pas de beaucoup à l'estomach, veu que leur vertu ne peut pas penetrer iusques à luy, à raison du foye qui est

entredeux : Vaut donc mieux se seruir de la venton. se laquelle tient suspendus les hypochondres, dont viet que l'estomach en est moins pressé: parquoy elle seruira appliquee durant le past pour retenir la viande en l'estomach. Aëce pour arrester le vomissement coseille de mettre les pieds&les mains dedas de l'eat quelque peu chaude, au contraire du vulgaire qui les fait mettre dans eau froide. Le regime de viure y profitera dauantage. Les viandes soyent presentees non graffes, liquides, mais espoisses & visqueuses, afin qu'elles demeurent plus long temps, non tiedes, mais quelque peu froides ou fort chaudes, car les tiedes subuertissent l'estomach. Les chairs rosties assaisson. nees auec iust de grenade, ou d'orenges, ou veriustile ris, la semole, l'amydon auec bouillon de chappon ou l'o ait faict cuire pieds de veau, de mouto ou de pourceau: La bouillie faicte de farine d'orge torrefiee en laict de brebis ou de vache ferré, y adioustant iaunes d'œuf, eau rose, & sucre: Le vin quelque peu couvert trempé d'eau ferree ou de cisterne: Si l'estomachest froid, lon meslera parmy les viandes quelque peude poudre de noix muscade non recente parce qu'est grasse, mais vieille & seche. Le manger peu & souuet, le boire encor moins. Soudain apres le past, sera vn singulier remede pour arrester le vomissemet d'aualler vne gorgee d'eau froide, si l'estomach n'est trop froid, ou plustost vne cueilleree de just de coing, ou vn morceau de coing ou de poire. Apres le past sereposer, ne parler, ny toussir iusques à tant que la viade soit descendue, ne mouuoir aucunemet le corps. Les poudres digestiues apres le past sont icy fort recommandables, faictes sans sucre, ou bien peu, sans regalisse, sans drogues qui sentent sa medecine. Telles DES MALADIES DES FEM M. 685 feront de coral, de la membrane interieure de poulle lauce en vin blanc & desechee, escorce de citro, croustre de pain rostie, au lieu de ces poudres, les conserues ou condits dispensez de chair de coing, de mirobolans noix consictes lauces soigneusement en eau de cisterne.

11 18 95 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 18 11 1

La nause qui afflige les semmes grosses vient de ce qui presse l'estomach par sa pesanteur, ou l'irrite par sa morsure, ou luy deplaist par son ingrate qualité: elle n'est si fascheuse que le vomissemet. Doit ce neanmoins estre arrestee par mesmes remedes que le vomissement: L'electuaire d'aromat. ros. est sort recommandable pour desecher l'estomach plein d'humidité, corriger sa laxité, & exciter son apetence, &c.

Le hocquet doit estre guary selon ses causes, que peuuent estre de deux sortes és femmes grosses. L'vne, inanition apres les grand vomissemens dont bien souvent sont tormentees. L'autre, d'vn amas de pitui te espoisse & visqueuse attachee contre les paroits de l'estomach. L'inanitio se guarist par laict, bouillos de chappon, de poulles, de chair de veau, y adioustant vn peu de vin pour plus facile distribution & concoctió plus foudaine: orges modez: eau distillee de chairs de chappon, de porcelets, de veau, de mouton & autres telles qui nourrissent beaucoup & soudainement. La pituite attachee aux paroits de l'estomach sera detergee & euacuee par le vomissement par les pilules de aromatibus. assaiaret, & elephangines: estant detergé & euacué l'estomach sera conforté par mitridat ou theriaque, par le syrop de menthe auquel on adioustera iusts de grenade & de coing.

Douleur de teste, palpitation de cœur, syncope, soif, veilles, frissons, tournement de teste.

CHAP. XXVI.

Pous ces accidens torment les femmes grosses pour mesme occasion que les vierges en sont affligees, ainsi qu'auos traicté au premier liure: assauoir des humeurs vicieux retenus par la suppression des menstrues: parquoy ayez recours aux remedes, qu'en auons proposé, sauf qu'aux femmes grosses, ne saut pronoquer les mois comme aux vierges pour auoir allegeance de tels accidens.

Douleur du dos des lombes, des slancs, & des hanches: difficulté d'vrine, ensleure de iambes.

CHAP, XXVII.

Es femmes grosses se complaignent le plus sou-Luet des douleurs qu'elles sentent au dos, lombes, hanches & flancs: non tant pour la plenitude de sang ou la cacochimie, qui redode en leur corps, que pour la pesanteur de l'enfant: dautant que la matrice pleine d'vn enfant massif & fort pesant, il attite contre bas les ligamens par lesquels est attacheeaux parties superieures & laterales, à l'os sacrum, à l'os pubis & autres: iceux donc ainsi contraincts & attirez excitét douleur aux lieux dont ils dependent. De ceste douleur, les femmes le plus souvent coniecturent leur groisse estre d'vne femelle, d'autat que la groisse d'vne femelle est plus moleste que celle d'vn masse, & vsent de ce prouerbe : la goutte en la hanche, la fille en la panse. Telle douleur aussi se sent en la groisse, non tant pour le regard de la tension des ligamens dela matrice, que pource que la femme, (suinant l'aph. 69.

DES MALADIES DES FEMM. du 5.) a le dos, lobes, reins, voire tout l'espine entiere d'vn temperament froid, & qu'en ces parties elle frissonne & y sent douleur pour legieres occasios. Telles douleurs causent bien souvent l'auortement, saut donc les appaiser par repos, sommeil & remedes anodins. Qu'elle se tienne au lict quelques iours, dorme paisiblement, afin que son enfant retourne en so lieu, frotte les reins, lombes, haches d'huyle de meurthe:applique sur ses sombes l'emplastre pro matrice, de massiche, &c. Pareillemet la femme grosse pleine d'vn enfant fort gros & pefant, ou proche de son terme, bien souvent ne peut vriner: à raison que la matrice par son extumescence comprime & quali estouppe le col de la vessie. Pour pisser librement faut qu'elle sousseue son petit ventre, & face quelque somentatio relaschante sur le petit ventre d'vn sachet plein de graine de lin bouilly & trempé en laict, &c.

110 28 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110

Les iambes ensient aussi aux femmes grosses à raifon des vents y amassez, ou des eaux qui de coulent la
dessus, tous deux prouenant d'une coctio imbecille,
faut digerer & discuter l'un & l'autre auec une sometation d'une lixiue de bois de sarment, en laquelle auront bouillies sueilles de chesne, pouliot, calamenth, origan, hyeble, lupin, souphre, sel, ou auec
une decoction de vin blanc, en laquelle l'on aura faict
long temps bouillir limeure de corne de cers: Puis
appliquer sur les lobes ce cataplasme suy uat. L'sulph.
Zj. stercoris columb. z x. farina fab. E lupin. añ Zj. scum
decocto asphod. succo caulium rub. e aceto, stat cataplas ma:
l'on pourra bander aussi les iambes auec compresses trempees

en la susdise decoction.

Douleur de dents. CHAP. XXVIII.

TE cognois plusieurs femmes qui ne sont point tant lasseurees par aucus signes d'estre grosses que parla douleur des dets. Telle douleur leur aduient de quelque defluxion d'humeur sur les dents suscitee par les vapeurs puantes esleuces des mois supprimez. Arrestez donc la defluxion par vn emplastre qu'appliquerez à la tempe, fait de mastich, ou d'emplastre contra rupturam y adioustant peu d'Opium. Appaisez la douleur, par lauement de bouche auec decoction de fueilles de saules, sauge, lyerre, escorce de meurier, noix de gasse en vin stiptique:frottez la dent dolente de mithridat ou theriaque recente, ou gueres vieille: receuez la fumee sur la dent par vn entonnoir dela decoction de sartiette, sauge, mariolaine:instillez dedans l'oreille de la partie dolente vne goutte ou deux d'huyle de sauge, de thim, de clous de girofle, de cire, de petrol: ou de iust de rue, ou de matricaire, ou d'ail pillé:mesme sera bon que la dent soit touchee d'vne goutte ou deux d'huyle de sauge ou de cloux de girofles, si la cause de la douleur est froide.

Les mois coulans. CHAP. XXIX.

Nous aus parlé des remedes des accidés quiaduiennét aux femmes pour le regard de la groisse; voicy les autres ausquels elle tombe pour autre cause que de la groisse, les quels bien souvent apportent occasion d'auortement. Le premier est, les mois coulans, desquels ainsi parle Hip. au 60. aphor. du 5. Si les purgations menstruales gardét leur cours accoustumé aux semmes grosses, impossible est que l'enfant se puisse bien porter : parce que comme dit Galen. l'enfant enclos dans la matrice est nourry du sang menstrual, lequel si plus n'est porté à l'ensant

DES MALADIES DES FEMM. ou attiré de l'enfant pour sa nourriture ains rerourne à son flux accoustumé, l'enfant n'est nourry & ne pourroit estre sain: pour le moins s'il coule souvent & en grande quantité: autrement non, d'autant que nous voyons, plusieurs femmes grosses redre du sang mestrual les deux ou trois premiers mois de la groifse, mais bien peu & non en telle quantité qu'elles auoyent accoustumé: autres qui ont leurs mois ordinaires, voire assez abondammet sans domage de leur fruichtle cognois vne feme que quand est grosse rend iusques à six liures de sang seulement vne fois non à diuerses fois, sans que couresfois elle auorte ou que son enfant s'en porte mal : nous visitos tous les iours plusieurs femmes grosses esquelles par quelque cholere, tristesse, frayeur, cheuste, coup ou autres semblables inconveniens surviennent grandes vuydanges de sang sans que toutesfois elles acconchent auane terme, ou que leur enfant s'en porte plus mal. Car, fiselon Hip.l.de nat. pu.le sang menstrual qui tout le temps de la groisse est rerenu és venes de la matrice, s'amasse quasi insques à la quantité de 32, liures en la femelle, & iusques à 22. hures au masse, vne portion d'iceluy se pourra escouler durant la groille, sans aucun tort ou detriment du petir, plutost à sou grand profit: veu que par celt esconlement & fluxion, le fang retenu est mieux defequé & de plus en plus purifie, D'auantage si le petit n'est robuste ny puissant, mais debile il a besoing de pen de nourriture, ains sans grandiacture de ses forces pourra souffrit facilement que son aliment luy soit diminué: principalement fi la femme groffe estoit plechorique, & auoit accoustumé de rendre grande quantité de sang men-Arual tous les mois n'estant point grosse : dautant,

? nto 38 nto

XX

890

que le petit qui est foible, delicat & debile, est quali suffoqué & le plus souvent avorté de ceste par trop grande quantité d'aliment prouenant du sang quiv abonde, non point autrement, que si vous esteigniez vn petit feu à l'effusion d'vne trop grande quantité d'eau froide. A raison dequoy les sages & bien aduisez medecins, au troissesme & quatriesme mois de la groisse conseillent la saignee aux femmes grosses qui ont accoustumé de porter des enfans debiles & aller auant terme, afin que par ce moyen vne partie du sang qui est trop plus copieux que n'est necessaire pour la nourriture de l'enfant soit diminuee & le reste soit rendu plus desequé & plus louable, au cas que la feme groffe fust cacochyme ou de soy ou par la succession de plenitude de sang. Or d'autant que, quand les femmes grosses se purgent de leurs mois, le sang mestrual ne vient du fond de la matrice, mais, passe par les venes qui se rendent au col de la matrice, d'autant que soudain apres la conception l'orifice interieur de la matrice est si estroictemet fermee, que la poincte d'vn poinçon n'y peut entrer : me semble routesfois que c'est escoulement de sang menstrual qui survient aux femmes enceinctes, ne viet par lesdictes venes, mais du dedans de la matrice, & ce par l'ouverture de quelqu'vne des venes acetabulaires, ausquelles l'éfant n'est pas attaché par la secodine:& par lesquelles l'enfant ne reçoit sa nourriture (caril n'est pas necessaire que toutes les venes par lesquelles les mois descendoyet dans la matrice portent le sang au fætus pour sa nourriture) d'autant que si les mois decoulans durant la groisse venoyent paricelles mes mes venes, il s'en ensuyuroit auortement, ce quine fait. Et n'est vray semblable qu'vne si grande quan-

DES MALADIES DES FEMM. tité de sang menstrual, que le plus souvent les femmes grosses rendent, puisse venir des seules venes du col de la matrice, veu que le col de la matrice à en cela pareil office à receuoir &incotinentietter hors les excremens de la matrice, come les nareaux ont à proprement vuyder le gros ou coppieux morueau, qui s'est premierement amassé & long temps crouppy és cauités superieures, estant sur les os ethinoides: aussi, si grande quantité de sang qui coule bien souuent és femmes ne peut venir, que d'vne cauiré spacieuse & retiree à part, y ayant premierement esté receu & longuement retenu: qui ne peut estre que le creux de la matrice. D'auantage si selon Hippoc. en l'aph. 60. du liure 5. il est impossible que les mois tenans leur cours accoustumé l'enfant soit sain : l'enfat est nourry dedans la matrice de ce sang menstrual qui luy est. porté ou par luy attiré : ce sang donc menstrual qui decoule durant la groisse, ne pourroit venir d'ailleurs que de la matrice. Qui plus ests selon le mesme Hippocrates, l.de morbis mulierum o nat.mul. les mois sont cachez & supprimez quand la matrice est fermee ou redoublee, cela ne pourroit estre vray, si plus grande quantité de sang decouloit du col de la matrice non de son creux : cest donc de la matrice de son col que

11 28 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38

Faut arrester ce slux s'il est trop copieux, si repete par plusieurs sois: si le satus est robuste: autrement le laisser couler quelque peu, pour les occasions qu'avuons maintenant mentionné. Qu'on applique ventouses sous les mammelles: aux lombes & d tout le ventre, l'emplastre contra rupt, y adioustant un Comitisse, mast. sang. drac. bol. arm. Si la necessité le commade qu'on saigne du bras. Que la patiente prenne de

ce sang vient, selon mon opinion.

Xxii

la terre sigillee ou de bol auec eau de saules, & arnoglou du syrop de lamio auec eau de meurthe: qu'o vse de tous les remedes qu'auons apporté au second liure pour retenir les mois, ayant esgard au temps de la groisse, à la nature, & forces tant de la mere que de l'enfant.

Flux de ventre. CHAP. XXX.

I la femme groffe est tormétee'd'vn grand flux de Ventre, est en dager d'auorter ditHip.en l'aph.34.du 5. Parce que le vetre par trop lasche par lieterie, diatrhœe, ou disenterie apporte toutes ces incomoditez aux femmes groffes. La principale est defaut d'alimet qui est le sang composé de plusieurs humeurs, l'vn desquels ou plusieurs si outre mesure sont euacuez, l'aliment defaudra à la mere & au petit. La seconde, la la ffiende & exolution des forces pour la frequence d'affeler. La troisiesme, la peruersion de matrice, qui a accoustumé de luy venir quand le ventre est trop lasche, ainsi qu'auons cy deuant appris de Hippocrates, à raifon que le boyau cullier, sur lequel la matrice est affife s'affaitse sur l'os facrum. La quatriesme, la las. cheté de la matrice de ses ligamens. La cinquiesme, la commotion de la matrice & du fæius. La fixiesme, l'offence que la matrice & le forus reçoinent des vapeurs puantes des excremens. La septiesme, la cause du flux, qui est ou vne pituite, ou vn humeur bilieux: fi piruite faut craindre qu'elle decoulant sur la matrice ne relasehe ses ligamens. Si humeur bilieux, il ya danger que tel humeur decoulant aussi sur la matrice, par fon acrimonie ne face mourir le petit. La huitrefine, qu'il faut que la cause de ce flux soit violente DES MALADIES DES FEMM.

9 7 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38

6.93

& bien vehemente, ven que les femmes grosses ont accoustumé d'auoir le ventre dur. La neufiesme, de l'espace du flux. Car s'il est lienterique, le ventricule n'enuoyra aucun chyl au foye pour la nourriture des autres parties. Si diarrhoeique nulle distribution se fera d'aucun suc. Si dy senterique, toutes les trenchees & douleurs du ventre & des boyaux, copriment les muscles du ventre contre bas, de laquelle tant frequente compressió il est impossible que les membranes du fæins ne s'estendent & en finne se rompet. Lesquelles ou l'vne desquelles rompues, le fatus ne peut demeurer fain. Dauantage, le plus souvent la disenterie quandelle dure long temps apporte vn tenesme, lequel selon l'aph. 27. du 7. és femmes grosses cause l'auortement, pour deux raisons : l'vne parce que la matrice voysine prochaine du boyau cullier, est sollicitée d'une mesme contention par laquelle le boyan cullier tasche de pousser hors ce que luy est moleste, & à cela incitee par la compression des muscles du ventre. Lautre que la faculté retentrice de la matrice lassee & debilitee pour se leuer, asseller: & s'epreindre tant souvent, laisse choir au bas du ventre le petit: veu que pour plusieurs autres mouuemens ou douleurs vehementes les femmes grosses bie souuent allent auant terme.

Soudain faut arrester le flux de ventre aux semmes grosses selon le conseil d'Hyppoctates l. de morb.

mulierum, & pource vser des remedes qui ayent esgard
à l'espece du flux & à la cause d'iceluy. S'il est lienterique, tel le plus souvent vient és semmes grosses de quelque pituite acre & salee qui leur descent du
cerueau dans l'estomach: faudra donc en ce cas decharger & desecher le cerucau par tous les moyens

X x iij

que lo pourra: puis repurger l'estomach de l'humeur y croupissant, en fin le roborer. S'il est diarrhoeique. faut repurger l'humeur qui excite ce flux par forte expression derhubarbe. S'il est dysenterique, sera bon d'appaiser la douleur par clysteres anodins, detersifs, & desiccatifs, puis purger l'humeur qui cause ce flux, aydez vous de remedes que trouuerez en la practique vniuerselle, propre à vne chacune espece de flux. Des maladies aigues és femmes groffes. CH. XXXI. A Aladie aigue (selo l'opinio de Diocles) est definie par Ga IVI lië, de laquelle le mouuement est violenter propt er les dagers soudainemet saisissent. Les maladies aigues dit Brassauola, sont celles, qui s'engédrent en peu de temps, en neatmoins sot accopaignees de cruels er rigoureux symptomes. Les vnes assaillent auec fiebure come phrenesie, pleuresie, squinance, inflammation du foye et du vetricule, fieure ardenie, lethargie, Les autres s'as fiebure, come apoplexie, paralysie, epilepsie. Les causes d'icelles sont ou les humeurs corropues qui s'estoint auparauant amassees dans le corps deuat que la feme coceut: ou bien la coception durat les mois, desquels vne partie desia corropue est retenue, ou bien la cause d'icelles vient du regime de viure defreglé, duquel ou elle à vfé auparanat, ou apres la coceptio pedat qu'elle desire des choses absurdes. Tant y a quelles n'aduienet iamais dit Hip.aux femmes groffes sans le dager manifeste oudu fœtus ou de la mere: Car de celles qui n'ont point de fiebure (parce que de nature non seulement elles sont aigues, mais grandement aigues: O partant mortelles) premierement la mere periclite er tout incontinent au file fætus.De celles qui sont auec fiebure, le fatus est premierement en dager à cause de la chaleur & pourriture, laquelle destruit aisemet le petit: en apres la mere, pource quelle est destituce des remedes du defaut d'alimet et de la misio de sang : que si on les applique, le fœtus perit par faute de nouvriture, de sorte que la fiebure est suinie d'auortemet, et par ainsi double malleur a-

DES MALADIES DES FEMM. 695 nient: si on ne les applique point, on augmete & nouvrit la fiebure par trop d'alimet & par trop grade plenitude de sang.Il faut adiouster à ces choses que l'habitude de la femme grosse pour le plus souvent est imbecille & valetudinaire, à cause du regorgemet du sang vitié, & faute du bon, qui se decoule vers le fœcus Gest tiré par iceltuy, ce qui faict quelle ne peut souffrir les assauts de la maladie aigue. Nature est assez forte pour souffrir vne seule fimple maladie, que s'il en surviet vne par dessus, ou elle succobera, ou elle ne la supportera qui auec vn ex treme danger. Il y a de plus que les femes qui ont coceu d'one femelle, tobet aifémet és maladies aiques, mais austi en sot plus facillemet deliurees, ce qui auiet tout au cotraire en celles qui ont coceu des masles: d'autat que elles sot plus suiettes aux ma ladies à cause de la retentio & partat pour la familiarité sont auec moins de dager enuahies, qui est la cause parquoy les femelles soustiennet plus grand trauaux que les masles, à tout le moins le t.mois: car les femelles sortet ravemet, si ce n'est au comencemet de la groisse : les masles ausi tost qu'il comencent à croiftre & mounoir, sortet & se ropet aisemet, parce que alors les atetabulaires sot plus secs, à cause du vehemet mounement du masle. Mais il est vray que l'auortemet est pl' salutaire à la mere qui est accouchee d'vn plus petit enfat: car l'efattat plus il est perit, tat moins est il viuable, s'il n'est de huict mois, encor qu'il soit grad es puissat, neaumoins iamais ne vit: Il est pray que le fœtus periclite moins das la matrice au 5. mois, Gau comecemei du 6.en apres au 4. Tà la fin du 6.apres au 7.apres au3.2. & descedat du premier ordre, plus aug.mais par dessus tous au 8. selo lequel odre nous pounos employer les remedes. auec plus grad ou moindre crainte & cautelle. En fin la femme mesme, periclite moins si elle auorte le 1. mois, d'auatage au 2. apres au 3. 6 ainsi gardant lordre 4. 16. au 7. eg 9. si le fætus est vital, l'acouchement est estimé tres-affeuré & sans dager, mais s'il est mort, tre perilleux. Mais le plus cruel de tous estle 8. tant à cause de la grandeur du sætus qu'a cause de la

nature du mois. Mais pour reuenir à nostre but.

10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10 38 10

606

Les maladies agues és femmes grosses recognoissent l'vne de ces trois causes. La premiere, la vie intemperante & les viandes absurdes & estranges dont elles vsent apres qu'elles ont conceu. L'autre, si auant la groisse n'ont point vescu salubrement & ne se sont nourries de bonnes viandes. La troisiesme, si elles ont conceu sur leur purgations, ou leur purgations n'estat encores paracheuees. Hippocrates l. de morb.mal. faiet mention de quelques maladies aguës qu'il dit estre mortelles à la femme grosse. Pleuresie, peripneu monie, eryfipele en la matrice, angine, fieure ardente, phrenesie, epilepsie, angine, conuntsion, distensió &c. Suyuant l'aphor, 31 du liu. 5. Si la femme groffe est prise de quelque maladie aguë, elle en mourra pour la grandeur de la cause, la vehemence des accidens, & difficille guarison: d'autant que l'on n'y pourroit vser convenablement de diete, ny de pharmacie, ny de Chirurgie! sans le danger de la mere & du fætw. Car, pour le regard de la maladie ague, soit qu'elle soit accompaignee de fieure ou sans fieure, il n'y a aucune maladie ague qui ne foit mortelle. Et puisque la disposition & habitude de la femme großle est tout imbecille, maladine, & de beaucoup pire condition que celle de la femme non grosse, d'autant qu'il y a en elle fort peu de bon fang qui tout desced en la matrice pour la nourriture du petit:elle ne pour roit sans grand danger de sa vie soustenir les assauts violents de la maladie ague, principalement s'il y a de la fieure, la quelle augmentera l'imbecillité de la femme groffe parvne perpetuelle grandeur, frequence & celerité de respiration & pulsation. Quant au petic, estat encor' tendret ne pourra long temps porter la vehemence du mal, ains mourra en la matrice, ou

DES MALADIES DES FEMM. fortira hors de la matrice auat le temps, ne le pouuat plus contenir: lequel auortement ne pourroit aduenir sans danger de la vie de la mere. Quant aux remedes, leur v sage n'est icy asseuré, ny de la saignee, ny de la purgation, Encor' moins de la dierre. Car la nourriture copieuse faict tort à la mere, qui a besoing de viure fort tenuement pour le regard de la maladie. La nourriture fort tenue, faict mourir l'éfant par defaut d'aliment. Faut toutesfois secourir la mere ainsi malade: par diete, saignee & purgation auec telle caution & prudence que tantost nous proposeros. Et au cas que pas vn de ces trois insignes remedes necessaires à la guarison des maladies agues, ne puisse estre attenté sans danger de vie de l'vn ou l'autre, le meilleur sera sauuer la mere que l'enfant, dautant que la mere sauuee l'enfat se pourra sauuer: mais la mere esteinte l'enfant necessairement perist. Parquoy en cas si perilleux, ne sera mal faict cercher tous les moyens de faire accoucher la femme principalement si lon voit que nature s'y prepare. Combien que tous ces rememedes se peuuent plus asseurément & heureusement attenter és maladies agues accompagnees de fieures, qu'és autres qui sont sans fieure : parce qu'é celle-cy, comme apoplexie & epilepsie les verrus animale & vitale sont quasi alsopies voire le plus souuent suffoquees: és autres, toutes ces deux vertus de la pluspart sont robustes & fortes. Parquoy la femme grosse de quelque fieure que ce soit ou continue, ou intermittente tormentee, doit estre gouvernee comme vne femme non grosse ayant la sieure, quant à la saignee & purgation: anels mousemes du coros às cousecellion an

Contract of the sentence of

Si la femme grosse malade peut estre saignee & purgee sans danger.

CHAP. XXXII.

TL y a deux causes generales de toutes maladies pro I uenates d'humeur. L'vne est la plenitude de sang. L'autre est la pourriture des autres humeurs que du fang. Ces deux causes communes ont deux remedes communs, chacune toutesfois le sien propre. La saignee, est le propre remede de la plenitude de sang. La purgation de la pourriture des humeurs appellee carochymie. Tels remedes insignes encores, que soyent communs à telles causes ne doiuent pas toutesfois estre mis en vsage indifferemmet en toutes personnes aage, fexe & autres conditios & coplexions de corps, fans la grande caution & prudence du medecin. C'est pourquoy nous demandons icy files femmes groffes estat malades sas fieure, ou auec fieure de maladie qui eut besoin de ces deux remedes, sans dager de leur vie &de celle de leur petit, pourroyet endurer l'vn&l'autre remede: tout le terme de leur groisse, ou és premiers, ou secods ou derniers moisde leur groisse. Pour parler en premier lieu de la purgation. Hipp. en l'aph. 29. du 5. Purge, dict-il, les femmes groffes, si la matrice inuite & demande d'estre purgee, celles qui sont grosses de 4. mois iusques au 7. celles cy moins : mais quand le fœtus sera moindre ou plus grand, abstiens toy de purgation. D'autat que comme Galen escrit au comment, les medicamens purgatifs, outre qu'ils sont de la plus grand part veneneux, tormentent beaucoup le corps par le vomissement & agitatio du vetre qu'ils excitent : lesquels mouuemes du corps & compression du ventre le fæius ne pourroit pas porter és premiers mois sans

DES MALADIES DES FEMM. dager d'auortemet, à raison que les cotyledes par lesquels le fœt°est attaché à la matrice sot encor' tédres & mollastres, & le fœtus mesme n'est pas beaucoup fort, ains y a crainte que les cotyledos ne se relaschet ou se rompent par telle commotion de corps & copressió de ventre. Mais és trois mois suyuans assauoir depuis le 4. iusques à la fin du 7. les cotyledons sont plus robustes & le fœtus plus fort qui comence d'adherer fermement à la matrice, dont telle compression de ventre excitee par medicamés purgatifs ne le pourroit pas si facilement esbranler. Es trois derniers mois, outre que la plus grade partie de l'humeur qui conglutinoit les cotyledos est deseché, ains qu'iceux plus facilement se peuvent dissoindre, le petit commece desia par sa pesanteur les relascher & quasi disrompre. Ioinct qu'é ces mois il tasche de sortir hors. mesme quelquesfois il en sort principalement au septiesme mois, possible à ce contrainct par defaut de suffisant aliment: lors donc l'agitation & compressió du ventre faicte par le medicament le pourroit pousser hors. Ainsi nous voyons que les petits pedicules des fruicts tant soit peu agitez des vens, tombe quad ils sont creuz tenir fermemet à l'arbre: quad ils sont bien meurs, choir à terre sans estre esbranslez. Voyla diffusémet la raison que Gal. apporte de l'aph. d'Hip. laquelle si voulons examiner, nous y adiousterons: que non seulement pour ceste commotion de corps & compression de ventre que peutralascher & disrompre les cotyledons & de la exciter l'auortemet, la purgation ne doit estre receue és premiers & derniers mois de la groisse : mais aussi parce que la purgation, (celle principalement qui est violente) apporte tant de peine & de molestie à la matrice

30 MA 38 MA 38

700

& au fœtus, sans toutesfois que les cotyledons soyet offecez, que la matrice ailleurs distraicte par l'expulfion du medicament, oublie sa charge, ains lorsempeschee à pousser hors non contenir, & rendue aucunement impuissante par telle distraction à contenir l'enfant, le laisse promptement sottir hors : l'enfant aussi pour mesme cause extenué pour la foiblesse suruenue, ne peut plus se soustenir en son lieu accoustumé. Caril n'est pas vray semblable, que le cathartique puisse tellement esmouuoir l'enfant & apporter fi grade violece à ses ligamens qu'il le relache ou disrompe, ains prouoque l'auortement:nous voyons la femme groffe fouftenir de plus violens mounemens fans aucun danger d'auortement. Join & que l'enfant n'est pas seulement soustenu de la matrice, par la liaison des cotyledons, mais, par la vertu de la maprice que l'embrasse estroictement de tous costez. mesme le fætus se soustient soy mesme quad il se porte bien, comme quand il est mort soudain il tombe. Donc tout ainsi que la cholere & la crainte & autres telles vehementes passions & mouvemens de l'esprit font souvent auorter, fans aucun relaschement ou disruption des cotyledons, mais plustost, parce que le sang & les esprits, esquels les forces du corps& d'vne chacune partie d'iceluy reside, sont trasportez de la matrice ailleurs, ains distrahent la matrice de fon œuure & la rendent quasi impotente à faire son deuoir : Aussile cathartique, lors qu'il effectue ses forces & vertus au corps de la femme groffe, renoque & distrait la matrice de son œnure, qui est d'embraffer & contenir en son sein le fætus : & solicites nature & faculté à pousser hors, ce que peut estre moleste au corps: dont le plus souvent l'auortement

DES MALADIES DES FEMM. s'ensuyt. Si donc la femme grosse est detenue malade de quelque fieure ou autre telle maladie ague, qui ait besoing de purgation, laquelle ne soit subiecte à auorter, & qui porte sont enfant non au bas, mais au haut du ventre, pourra estre purgee sans dager de son petit aux trois seconds mois, c'est à dire, quatriesme, cinquiesme & fixiesme, auec quelque cathartique doux & bening: quel est la casse, la manne, les camarinds, les myrobolans, le rhubarbe, le syroprosat non recent: non auec la scammonnee, la colocynche, le turbith, l'ellebore, ny autres compositions cathartiques qui sont diagredez, quels sont, de succoros, le diaphenic.le diacarth. confect.hamech.diapr. laxat. Tel cathartique doux & bening doit estre baillé en forme solide plustost que liquide: car ceux qui sont donnez en forme solide, sont à demy corrigez & domptez en l'estomach & perdent à demy leur vertu auant qu'ils viennent iusques à la matrice : mais les liquides soudain sont portés accompaignez de leurs vertus enticres à la matrice. Et cepedant, quoi que le cathartique foit doux, & en forme solide, ne le faut bailler en toute occasion, mais seulement selon le conseil d'Hyp. quand l'humeur, qui cause la maladie est esmeue, & quasi vagabonde fluctue, flue & reflue dedans les venes & entrailles, de telle forte qu'il y a danger qu'elle ne soit transportee sur quelque partie noble, voire sur le fætus, tant à raison de sa chaleur, que de son monuement ainst instable & tumultuant. En telle necessité & pour euiter vn plus grand danger, la femme groffe pourra estre purgee d'vn catharrique non violent, mais doux, qui pousse les humeurs non à la matrice, mais qui estant esmeus les dirige &les condui-

C 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110 38 110

702 fe comme auec sa main aux boyaux. Combien que ne sera hors de raison de purger les femmes grosses malades, encores que l'humeur ne soit point tumultuant, car il se peut faire quelles soyent malades d'yn mal auquel l'humeur vicieux n'est point furieux. mais qui estant cuict est caché és grandes venes come il advient le plus souvent sur la fin de l'estat ou comencement de la declinatio de la maladie: ou, qui est creud mais quieté & sans mounemet és venes tat grandes que petites mesme en l'habitude du corps: comme il aduient au commencement des fieures cotinues & intermittentes. Item au commencement & progrés des fieures lentes & longues. Ou, qui soit crud ou cuict, demeure à l'entour du ventre, à sçauoir au ventricule, boyaux & mesentere. Tous les quels quoy qu'ils soyent quietes, la necessité commande bien souuent és femmes grosses les repurger, non pas toutesfois si grande que les humeurs tumultuantes, & furieuses:non auant qu'estre preparez autrement seroit dangereux les purger : & les purger auec vn doux cathartique non tout à vne fois mais iteré par plusieurs fois, en forme d'vne purgation que les medecins appellent per Epicrasim: autrementsi les laissés plus log temps crouppir dans le corps, vous leurs donnerez occasion de se corrompre d'auantage & en corrompre d'autres à la venue de l'alimet dont la fieure s'augmentera, & pourra durer insques au temps du part. Or Hyppocrates permet la purgation és trois mois mitoyes, mais la defend és trois premiers & trois derniers mois, mesme sur la fin du sixieme mois parce que en ce mois sixiesme les mouuemens de nature se font, & les enfantemens non naturels ont accoustumez d'aduenir, mesme que le

DES MALADIES DES FEMM. fætus ja grandelet tasche à sortir hors. Telle defence d'Hypocrates n'est que conditionelle, & comme par comparaison des mois de la groisse, les vns auec les autres. Car il peut aduenir que les femmes grofses soyent affligees de maladies agues és premiers & derniers aussi bien qu'és mois mitoyens. Tel cas aduenant, faudra plus discretement & sagement vfer des cathartiques doux & benings tels qu'auons cy dessus specifiez, qu'és mois mitoyens. Et encor plus discretement és derniers qu'és premiers mois. Car combien qu'és trois premiers mois le fœus soit fort tendre, & les ligamens par lesquels il est attachéà la matrice fort mollastres, ains que l'éfant puisse moins refister aux commotions que le medicament cathar. tique pourroit exciter. Ce neantmoins, parce qu'és trois derniers mois, l'enfantement estant ja proche, l'ombilic, qui auparauat estoit ouvert, comence desia à se fermer:parce que, le fætus est deuenu plus grad & plus pesant, & ja tobant en bas, ains que les ligamens de l'ombilic, & de l'arriefaix, & de la matrice se relaschent, parce que, la mere est rendue plus debile, à raison que la plus grande partie de son sang est conuerty en l'aliment du fætus bien agrandy: parce que, le sang duquel le fætus estoit nourry se diuertist aux mammelles pour estre conuerty en laict, future nourriture de l'enfant né : pour toutes ces quatre causes l'on doit purger les femmes grosses plus religieusement és derniers qu'és premiers mois. Ioinct que s'il aduient que la femme grosse soit malade de fieure ou de quelque autre maladie agile és trois premiers mois, sera moins offencee de la fieure & endurera plus facilement le ieusne & l'abstinence des viandes qu'es derniers mois:

onto is the sente sente sente sente. Sente sente.

LIVRE TROISIESME

704 ains la purgation ne luy fera tant moleste, auantle quatriesme qu'apres le sixtesme mois. Et ne se fant esbayr si lon faict telle dissiculté de purger les semmes groffes. Car, outre la fascherie & molestie que le cathartique apporte à la malade par sa nideur, abomination, acrimonie chaleur & autres telles qualitez qui sont ennemies & du tout contraires à nature, encores comme Auicenne admoneste, le cathartique on faict auorter, ou rend le fæius plus debile; de facon qu'estant néil ne vist pas long temps, ou s'il vist, il demeure debile & maladif toute sa vie : ou s'il advient que le cathartique par vn miserable desastre cause auortement, ce ne sera sans grand danger de la vie de la mere, principalemet si elle auorte au huietiesme mois. Car ce mois outre qu'il est facile à l'anortement, il est aussi dangereux à auorter à la mere & au fœus, à cause de la grandeur du fœtus & la proprieté du mois: C'est pourquoy Hippocrates au premier des epi. ne voulut pas purger vne femme qui habiroit au ruisseau, grosse de huict mois, malade d'vne maladie mortelle. Et recite vn exemple de ce mois dangereux au 7. de epid. de la femme d'Olympiade laquelle groffe de huict mois, estant auortee par vne cheuste, mourut. Dont faut conclurre que toutanortement qui survient aux femmes grosses malades de maladie ague, est dangereux à la mère, moins toutesfois au mois troisiesme de la groisse, apres luy au neufiesme, parce qu'il est commode à l'enfantement, moyennant que l'auorté soit vital, autrement s'il n'est vital, l'auortemet sera tres-dangereux à la mere. Arist. 7. de Histo. an. c. 4. dit que l'auortement qui survient au quatriesme mois est aussi tres-dangereux à la mere, & que peu de femmes viuent, qui de maladies

DES MALADIES DES FEMM. aigue allent auant terme au quatriesme ou huitiesme mois. Voyla donc le moyen qu'il faut tenir à purget les femmes groffes malades: leur faut premierement lascher le ventre auec clysteres doux: puis les purger no auec casse seule, parce qu'elle lubrique & ne purge point si elle n'est prise en grade quantité mais meflee auec rhubarbe, ou plustost auec rhubarbe infusee en quelque decoctió roborante & cardiaque, donee promptement sila matiere est vagabonde & tumultuante & la fieure ague:ou, si la maladie donne quelque relasche apres auoir preparé ladite matiere: laquelle preparation se fera plustost en aliment qu'en medicimens affauoir par bouillons, aufquels on fera cuire auec viandes certaines herbes & racines propres au mal qui se presente, en enitant les diuretiques qui sont non moins dangereux en la groisse que les cathartiques valides : non pas qu'iceux esmeunent la matrice, mais parce qu'ils prouoquent les mois, & spolient le fœtus de sa nourriture esperee. Es purgatifs, sera bo mester quelque grain d'ambre, ou perles, ou quelques autres cardiaques: ou pour le moins entremesler l'vsage d'iceux. Galen 8. menth. approune beaucoup l'hydromel, la puisane, & l'oxymel pour preparer la matrice, und maid gum so ob agriculos al

of all of our of all of all of all of a regarder of all of

Qantà la saignee; Hippocrates la desend du tout en la semme grosse de quelque maladie qu'elle puisse estre malade. La semme grosse (dit il en l'aph.31.du 5.) si est saignee, auorte: d'autant plus si son petit est ia aggrandy. Il entend de la saignee du bras : car au liu. de mor. mul il permet la saignee du maleole ou de la saphene non en autre temps qu'en l'ensantement, asin de le rendre plus sacile, encor si la semme grosse est ieune, robuste, plethorique, & qui sans grandes dou-

Yy

706

leurs à enfanter. A la verité il defend la saignee à la femme groffe, tant parce que de son temps la saignee n'estoit aucunement ou bien peu en vsage pour toutes persones encores moins pour les femmes grosses: qu'aussi il craint que par la saignee la nourriture ne soit oftee an petit. Tontesfois li la purgatió qui tousiours est faicte par les cathartiques lesquels tat sovet doux, sont toutes fois contraites à nature, est plus domageable sans comparaison au fatus que ne pourroir eltre la saignee, & si Hipp. le permet à la semme grosse malade de cacochimie és mois qui sont entre le 4. & 7. de la groisse, nous pourrons auec plus grande seureté saigner la femme grosse qui sera tormentee de quelque maladie de plenitude en cesdits mois. Or sià my-terme elle peut estre saignee sans danger, auec plus grande asseurance le pourra estre au commencement de sa groisse : d'autant qu'és premiers mois le sang est plus copieux & s'amasse en quantité és venes de la matrice quasi comme en vn garde-manger afin que le forus s'en serue és mois mitoyens & derniers, n'en ayant pas si grand besoing lors pour sa petitesse: Qu'ainsi soit, le plus souvent nature de soy-mesme és premiers mois de la groisse se descharge de ce lang bien heureusement, maintenat par la matrice, ainfi que nous voyos par les mois qui fluent selon leur periode durant la groisse:maintenant par le nez, maintenant par les hæmorrhoydes. Puis qu'ainsi est, pourquoy ne sera-il permis au medecin en necessité de maladie faire le pareil? Nous voyons plusieurs femmes grosses aller auant terme h elles ne sont saignees au 4. mois de leur groisse, de crainte que leur petit ne soit suffoqué de trop grande nourriture. Si donc la saignee peut estre attentee

DES MALADIES DES FEMM.

1 195 MA 38 MA

aux femmes grosses és premiers & mitoyens mois de la groisse sans danger de vie de la mere & auortemét du petit, elle sera non moins, mais plus asseurce és derniers mois, esquels combien que l'enfant ja aggrandy air plus grand besoin de nourriture qu'és premiers mois, toutesfois parce que le sang retenu par plusieurs mois & amasse és venes de la matrice, est faict plus copieux és derniers qu'és premiers&secods mois, de façon qu'il y en a à suffisance pour nourrir l'enfant quoy qu'il soit aggrandy, & de reste pour regurgiter aux mamelles & là estre converty en laict, la saignee ne pourroit faire aucun tort és derniers mois quandily a necessité. Parquoy tout le temps de la groisse quoy qu'Hyppocrates le defende, la laignee peut estre attentee non seulement quand il y a plenitude de sang, mais aussi auec plus grande necessité, quand quelque pleuresie, peripneumonie, angine, où autre telle inflamation vehemete tormete la femme grosse, & ne faut penser qu'en telles necessitez Hip. l'ait distuadé ayant esgard, comme aucuns estiment aux grandes effusions de sang que l'on faisoit de son teps: car luy qui estoit bie aduile medecin içauoit afsez qu'é la saignee sur toutes autres indicatios, il faut auoir esgard aux forces, desquelles la quatité du sang que lon veut tirer doit estre mesuree : mais possible la dissuadé pour n'estre encore vn remede beaucoup vsité de son temps. Nous pouvons donc avec toute asseurace en vrgente necessité de maladies saignet les femmes groffes: Et cependant determiner la quatité de la saignee auec grande prudence & caution bien aduisee : ayant esgard non tant à la grandeur de la maladie & forces de la femme groffe (luyuant lefquelles conditions sorois besoin quelquessois en tiare up James ough regard at Xy if sought

08 MM LIVRE TROISIESME

ter grande quantité qu'à l'aage & force du fæim l'integrité & santé duquel puis que depend de la quantite suffisante du sang maternel, dot est nourri, augmeté & conformé, ne pourroit estre contregardé, s'il est spolié par la saignee de sa prouision ordinaire. Faut donc selon cest esgard és premiers mois saigner en petite quantité, és seconds en plus petite: és troisesmes en fort petite, d'autant que tant plus l'enfant aggrandist, tant plus a il besoing d'alimet. Vray est qu'il ne faut tant auoir esgard à l'aage & forces du fatus en ceste quantité de sang & saignee que nous ne soyons soigneux de la santé & vie de la mere : autrementla saignec, quoy qu'en tiriez en petite quantité, n'excitera seulement l'auortement du petit, mais aussila faisant auorter la precipitera en danger de sa vie: Car il y a des mois de la groisse esquels si la femme grosse auorte de maladie, necessairemet elle meurt, esquels elle auorte pour legiere cause: soit pour la proprieté de ces deux mois, ou pour la grande imbecillité de la matrice qui est en ces deux mois. Parquoy serabon s'abstenir, si possible est de la saigner en ces deux mois, comme aussi moins toutes fois au cinq, sizielme, & mois subsequens iusques au neufiesme: Plus hardiment és 3. premiers mois, aussi pour ceregard, d'autant que comme l'auortement n'aduient és trois premiers mois, quand il aduient il n'est ny molesteny pernicieux. Combien que l'experience demonstre que tous auortemens qui vienent en maladies agues sont dangereux à la mere. Et ne faut suyure la folle opinion de plusieurs, qui disent que quand la gradeur de la maladie & autres telles circonstances du mal commandent la grande effusion de sang, il est loisible en tirer grande quantité & qu'il vaut mieux parla saignee mettre en danger d'auortemet, qu'exposer la DES MALADIES DES FEMM,

1 25 MA 35 MA 36 MA

700

mere à la mort: & de sauner la mere, que de perdre la mere & l'enfant. Car outre que par experiece nous observons que fort peu de femmes grosses, qui ont auorté par maladies agues retournent iamais en conualescence, encores la femme groffe desia griefuement tormentee d'vne maladie morrelle qui l'afflige de long temps, est rendue bien souvent si foible par ceste saignee si copieuse, qu'elle succombe du tout au mal, ains ne peut, quoy que soir secourue par remedes fort sounerains, pousser hors son anorton, Parquoy faut vser de grande religion en la saignee de la femme grosse tout le temps de la groisse, non seulement pour le danger de l'auorrement, mais aussi de la ruine & mort de la mere : Plustost si la nature du malle permer, & les forces de la malade le penuent fouffrir, au lieu de la saignée, sera bon appliquer des fangfues ouventouses aux aiselles, aynes ou autres telslieux, par lesquels l'humeur qui fait le mal puisse estre vacué, en euitant toutesfois les cuisses & jambes &'autres parties inferieures, lesquelles ne seroit seur frotter, ou en icelles scarisser les venes, parce que tels remedes pourroyent precipiter le fœtus. Au lieu de la saignee lon pourra aussi ordoner sobrieté sort grande & manger fort tenu, quel est lorge mondé tout seul, auec lequel la femme groffe & l'enfant pourront durer quelques fours : joinct qu'il vaut mieux que le petit par vn grand ieusne naisse debile, maigre & chetif, la mere sauue, que tous les deux perir, ou pour le moins se mettre en danger d'experimenter vn douteux & incertain enement de vie. Quant au regime de vie de la femme grosse malade, soit ordonné felon les forces de la malade & la natuae de la fieure : laquelle si est aguë & les forces

710 valides le viure sobre & tenue y sera convenable. d'autant qu'il y a des femmes grosses succulentes, pleines & bien nourries avant leur groisse qui pourront bien perseuerer quelque temps auec tel viure: Si les forces sont debiles & abbatues, faudra nourrir plus largement, non tant en quancité qu'en frequence. Par ce moyen l'on aura esgard à la santé de la mere & de l'enfant.

> Discours fur la nature, caufe & generation du laict : er du consentement des mammelles es de la matrice.

CHAP. XXXIII.

Omme la sage nature à pourueu au ded is pour la nourriture du fœus auec le sang, aussi pouruoit elle par dehors auec le laiet qui est vn fang blanc. Le laiet eft vn excrement bening du corps, le sang rouge estant changé en blanc pour la nourriture du fœtus. Duquel nous recercheros ces quatre poincts: Quelles sont ses causes. Où il est engendré. En quel temps il est engendré. Et si és seules se-

melles il est engendré.

La cause materielle du laict, c'est la meilleure portion du fang menstrual (dit Fernel,) ou selon la verité, c'est vne partie du sang menstrual entier & non separé, qui de sa seule quatité estant moleste au corps de la femme est enuoyé de la marrice aux mammelles par les venes communes à la matrice & aux mammelles, selon l'opinion de Galen & des Anatomistes: ou selon l'opinion de Cardan, qui n'est enuoyé de la matrice aux mammelles par aucunes venes communes, mais par vne sympathie & consentement de nature qui est entre les mamelles & la matrice: ou selon l'opinion de loubert, qui est enuoyé non de la matri-

DES MALADIES DES FEMM. ce, mais du tronc de la vene caue, porté aux mammelles, ou attiré d'icelles pour leur nourriture, par les rameaux qui de la vene caue apportent la nourriture à la poictrine & aux tetins. Ce lang menstrual (ainsi qu'escrit Gale sur l'aph. 3 du 5) enuoyé & transporté aux mamelles leur donne nourriture, leur est assimilé & apposé: duquel apres qu'elles sont remplies & rasasiees, transmuent le reste & residu comme certaines reliques graffes & opimes par la vertu de leurs glandules, de rouge en blanc qui est la couleur femblable à leur substance, & luy donnent & engendrent le nom & nature de laict : de mesme façon que les resticules blancs, convertissent le sang rouge, en semence tres-blanches. Galen toutestois au fecond de nat. facul.dit que ce fang melleual porté aux mammelles est decuict & rendu plus froid, pituiteux & plus crud qu'il n'estoit , à la rencontre des mam. melles, esquelles y est engendré, qui sont froides & exangues.

1 25 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35 410 35

Au contraire il n'est qu'a demy cuict sort sereux, & comme vne pituite insipide naturelle auant qu'il soit porté ou enuoyé aux mammelles: mais les glandu les infinies que nature à mis és tetins pour la generation du laict, y mettent tant de saçon, qu'il deuient espois doux & blanc en perfection: quelles qualitez ne viennent pas d'ailleurs que de la chaleur des glandules qui cuisent & alterent à leur semblance ce sang phlegmatic & imparfaict. Semble aussi, que ce sang menstrual dont le laict est faict, ne soit celuy qui nourrist les mammelles, mais celuy seul qui est destiné pour estre converty en laict: car celuy qui donne nourriture aux mammelles, ne vient ny de la matrice ni d'aucune partie voisine à la matrice,

Yy iiij

mais de la vene caue est porté aux mammelles par les venes axillaires; tellemet que par diverses venes le laice & la nourriture sont dispensez aux mammelles : afsauoir la matrice du laict vient du sang menstrualamassé és venes de la matrice & monté par les venes menstruales: la nourriture des mammelles vient du sang de la vene caue qui est porté aux mammelles par les venes propres : Dequoy ne se faut elmerueiller. que ce sang menstrual porté aux mammelles soit couerty en substance de laict non accoustumee, & l'autre sang qui leur sert de nourriture, n'y est pas conuerty: parce que nature pour la diuersité de la matiere & necessité de la chose, faict ses alterations, & transmue autrement l'aliment superflu & non accoustumé, autrement, celuy quiluy est propre & familer aliment. Donc le sang mestrual n'est point faict aliment aux mammelles, mais tout entier, tel qu'il est & en telle quantité qu'il est receu, est conuerry & transmué des mammelles en nature de laich. sans que les mammelles en avent attiré aucune portion tant petite soit elle pour leur nourriture: & desquelles le laict prend sa forme, sa nature, & sa couleur blanchastre. Et que le sang menstrual ne soit destiné pour la nourriture des mammelles, mais senlement pour la generation du laict, on le peut de cela colliger: parce que les mammelles sont nourries és hommes & és filles, sans que ce sang menstrual soit transporté aux mammelles, veu que ny les vierges fort ieunes, ny les hommes n'ont point de menstrues: Ioinct que selon la doctrine d'Hyppocrates ce sang menstrual n'a point accoustume d'e-Are porté aux mammelles és femmes voire en aage competente & qui sont suffisamment menstruales,

DES MALADIES DES FEMM. sinon quand elles sont grosses, ou ontensanté, ou ont leurs mois supprimez : Qui plus est, si nous croyons a Hippocrates l. de nat. pu. le sang menstrual ne monte aux mammelles, auant qu'il soit pressé & contrain& d'y monter par vne tumeur & prominence de ventre. D'auantage le laich n'est engendré du feul sang menstrual, mais aussi de celuy (combien que cela aduient bien rarement) qui est porté aux mammelles pour leur nourriture par les venes axillaires, Car Arist.c.20.1.4. del'hist. des anim. dit que quelques homes ont du laiet, que l'o peut succer ou espraindre: L'on faict mention d'vn Syrien, qui nourrit son enfat qui avoit perdu sa mere, plus de 6. mois de son propre laict I'ay cogneu vn petit enfat qui tettoit encor, lequel ietroit assez grade quarité de laict par les mammelles principalemet quad il tettoit. La cause efficiete du laict, outre la faculté d'engedrer du laict qui est naturelle aux glades, il y a vne autre vertu plus principale, laquelle depend, ou de la coception qui excite vne vertu lactifique aux mammelles, ou pluttost de la semece valide & puissante de l'home ou de la femme: Car la semece virile secode & puissate messee parmi la semece de la feme en la coception, apres que par le moye de l'esprit genitif qui domine en la senrece, & qui est le premier moteur & principal ager de la generatio a pris nourriture de la plus pure portio du sago mestrual, & a doné croissance à vne chacunes parties spermatiques ja coformees, le reste du sag menstrual moins pure & plogrossiere est relegué aux mamelles, pour y estre couertie en laich: mais fi la semece virile est debile & maladiue en la conception: rien de tout cela ne se pourra faire, non pas seulemet le laict s'engedrer: Le signe en est, le mauuais germe ou amas de

. 10. 35 410 36 410 36 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410

714 chair , laquelle si est en la matrice (dit Hip.l.de fleril) les mammelles croissent bien, mais elles n'engendret du laict : parce que le mauuaix germe est engendré de la semence maladiue de l'homme en petite quantité auec grande quantité de mois. Parquoy touchant la cause esticiente du laict, non sans raison lon dict, que les hommes donnent aux femmes ce qu'ils n'ont pas & ne peunent auoir. Item il advient souuencesfois que les femmes voire les vierges, és longues suppressions des mois, ont du laiet aux mammelles, celles fur tout, qui sont masculines, qui ont vn corps folide & succulent, vne semence masculine, vne vertu valide és testicules: Car en telles le sang meltrual retenu est bien cuict, digeré & addoucy par vne chaleur naturelle robuste, lequel ne sortat point hors du corps, & estant par sa seule quantité moleste transporté aux mamelles est facilement conuerty en laict. La cause finale du laict, c'est la nourriture de l'enfant conceu ou nouveau né: suyuant la providence de nature, qui pournoit à la nourriture de l'enfant conceu & nouveau né, par la generation du laich és mammelles. Le lieu de la generation du laict, sont les mammelles, combien que felon l'opinion d'Hip. l. de nat. pu. c'ele la matrice & les venes voyfines de la matrice, esquelles le sang menstrual estant redu gras, espois &blanc, par la compression du ventre enflé & tumefié, est exprimé & contrainct de monter en haut aux mammelles. Aucuns difent que c'est ve mesme fang qui nourrist les mammelles & qui est connerty en laict : Que les mammelles ayans receu largement du sang pour leur nourriture, quand elles en sont assounies & qu'elles ne peuuet le tout cosumet, elles convertissent ce que reste en laict : ayans ceste pro-

DES MALADIES DES FEMM. prieté donnée de nature à faire du laict, à quoy elles s'amusent non par vne prouidente discretton ou raisonafin de nourrir l'enfant conceu ou ia né, mais de leur complexion & forme particuliere, telle que nous voyons estre aux testicules, la vertu de faire la semence non pas vne discretion d'engedrer vn indiuidu: Que ce lang dont est faict le laict, est le sang me-Arual qui contenu & redondant dedans la grande vene caue, & enuoyé tantost au fœius, tantost à la matrice, tantost à tous les deux lieux selon le besoin & necessité qui se presente: Ces deux parties estans ainsi ordonnees de nature pour receuoir ce fang crud & excrementeux de sa seule quantité, lequel aussi nature mesme à voulu estre superflu au corps de la femme, pouruoyant de nourriture aux enfans que les femmes ont a porter communement neuf ou dix mois, ou à les nourrir, quand il les ont enfanté : Et cependant & attendant le temps de ceste nourriture de l'enfant qui est le temps de la conception & de l'enfantement, quand la femme n'est enceincte, elle se descharge de ce sang superflu, partie sur la matrice tous les mois vne fois, de craince qu'estant trop copieux au tronc de la grande vene, il feift rompre les venes ou suffoquast la chaleur naturelle : partie sur les mammelles, que nous voyons redonder en sang pousser hors les mammelles & le sein deuenir fourny & plein : Le temps de la conception venu, tout ce sing est retenu pour nourrir le perit, qui fait bien son prossit de ce qu'estoit trop à la mere : Quand l'enfant est la grandet, & s'appreste de venir en lumiere, nature pense foudain à le nourrir d'vne matiere accordante à sa delicatesse, & qui foit semblable à l'aliment qu'il a pris dans le ventre : parce

25 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38 410 38

718 le sang qui descendoit à bas tourne vers les mammelles, là ou il est rendu doux, blanc & converty en laid: Si la femme ne coçoit, n'est nourrice, & n'a ses purgations naturelles, ou le sang diminué pour quelque occasion, ou est empesché de sortir par bas, ou est detourné ailleurs y causant des grands maux, ou s'est rengé vers la poictrine receuant grand amas de sang, dont vient qu'en peu de temps s'augmente & les tetins enflent excessivement: Or que les mammelles & la matrice soyent dedices de nature pour receuoir ce fang menstrual, on le cognoist par leur temperament & composition naturelle. La matrice se dilate facilement estant d'vne substance mébraneuse, est situee en bas, ou les humeurs, de leur grauité inclinent: & est imbecille de sa nature, comme estant la derniere formee, ainsi que porte son nom grec vorepa. Les mame melles sont rares & spongieuses, ains faciles à se dilater & contenir beaucoup de sang.

Le laict est engendré és mammelles des femmes pour trois o ccasions: Pour la groisse: Pour l'enfantement: Pour la suppression des mois. Pour la groiffe, le laict s'engedre és mammelles, à cause que le sang qui avoit accoustumé de fluer tous les mois est retenu par vne finguliere prouidence de nature,afin qu'il soit employé à la nourriture du petit conceu : lequel quand sera ja grand, & comme dit Hippocrates qu'il commecera desia à se mouvoir, vne partie de ce sang sera trasporté aux mammelles & là converty en laich Donc le laict n'est soudain & au commencement de la groisse engendré és mammelles, mais és derniers mois comme au sixiesme, septiesme, huictiesme, non pas que nature face desia provisión pour l'enfant qui s'appreste de venir en lumiere, car lors le

DES MALADIES DES FEMM. laich n'est vray ny pur ny parfaich laich , plustoft fereux, sale & vitieux : mais parce que les venes de la matrice & des parties voyfines pleines de sang menstrual, en enuoyet vne partie aux mammelles qui sont l'officine du laict principalement és femmes qui sont pleines & auoyent accoustumé de rendre beaucoup de menstrues: parce que, dit Hippocrates libro de glandulis eg de natura pu, vne partie du sang menstrual qui vient de la matrice est pressee & contraincte de monter haut par la tumeur & prominence du ventre, & de ceste compression se rendre aux mammelles. mesmement quelquesfois est attiree des mammelles: esquelles toutesfois le laict ne demeure pas tout iufques à l'enfantement (autrement les mammelles se pourroyent distendre par trop) mais le fætus en attirepour sa nourriture le plus tenu & le plus doux dit Hippocrates. Pareillement le laict est engendré en grande quantité és mammelles soudain apres l'enfantement, qui est faict du sang qui premierement estoit porté à la matrice pour la nouriture de l'enfant conceu au ventre de la mere, & depuis transmis aux mammelles par vne merueilleuse prouidence de nature pour la nourriture de l'enfant nouveau né. Car puisque nature à en le soing de le nourrir au ventre de sa mere auant qu'il y entra: pense soudain de le nourrir estant venu en lumiere, d'vne matiere accordante à sa delicatesse, & qui soit semblable à celle qu'il a prins dans le ventre : parquoy luy hors , le fang qui est de reste, ne servant de rien à la mere apres l'enfancement se tourne vers les mammelles, au lieu d'estre vuydétous les mois comme de coustume, là où il deuient doux & blac & est tourné en laict: vray est que ce laict ny durant la groisse, ny incontinent

1 25 Mr 35 Mr

718

apres l'enfantemet est vtile à la nourriture de l'enfie nouveau né: Car, si comme nous avons tant de fois repeté, le fætus durant qu'il est au ventre de la mere tire du sang menstrual la plus pure, plus sincere, plus subtile portion pour sa nourriture, & non seulement du sang menstrual, mais aussi comme dit Hippocra. tes du laict mesme la plus blanche, meilleure portion, faut necessairement que le reste, qui est porté aux mammelles soit le plus grossier &bourbeux, ains qu'iceluy connerti en laict, face vn laict espois, trouble & callebouté, appellé des Latins colostrum, lequel a esté estimé de toute ancienneté mauuais & tres-pernicieux, de sorte qu'on l'a tousiours defendu aux enfans pour les premiers jours, parce qu'il leur cause vne indisposition d'estomach, ditte callostration, tenuë pour mortelle, & les enfans qui sont malades pour auoir succé ce laict, sont appellez callostrati. Voyez Pline l. 11. chap. 41. 6 1.28.c.9. Hippocrates l.de morbis mulierum, commande qu'auant que la nouuelle accouchee donne à tetter à son ensant se face tetter & vuider ce laict, & n'allaite point son enfat qu'apres estre bien nette & purgee de toutes ses vuidanges de son accouchement, à scauoir trente jours apres à la couche d'vn masle, & quarante deux iours d'vne semelle, ainsi que nous dirons cy apres. Il se peut saire aussi que le laict s'engendre és mammelles des sem. mes, sans groisse & sans enfantement, par la suppression des mois suyuant l'hothaurité d'Hyp.enl'aph. 19. du 5.Si quæ nec prægnans, nec puerpera est, lac habet, ei menstrua defecerunt. chose à la verité fort rare & nonaccoustumee d'estre veuë. l'ay veu & cognu vne semme, à laquelle ny grosse, ny ayant enfanté, s'amalsa vne si grande quantité de laict és mammelles,

DES MALADIES DES FEMM. qu'elle en auoit affez pour nourrir deux. Gorris in Defini.med. & A. Vega sur le comment. d'iceluy aph. sont vne mesme histoire. Cependat il ne faut adiouster telle foy à ceste experience d'Hyppocrates, que l'onne face recerche de plusieurs autres coniectures de groisse, autrement l'on donners vne infinité d'occafions de paillarder aux femmes. Brasauolus eserit qu'vne femme auoit ietté son enfant, duquel elle auoit recentement enfanté, dans la riviere, lequel peu de temps apres vint & se monstra sur l'eau. Le magistrat du lieu, ne pouuant par ses soigneuses enquestes, scauoir celle qui auoit comis cest acte cruel, commanda que l'on fist recerche de toutes les femmes qui auroyent du laict aux mammelles, & qui ne pourroyent monstrer leur enfant vinant, ou mort & enseuely : en fut trouué vne qui auoit enfanté, & avoit les mammelles plaines & rebondies de laict. Accusee du faict, la rusee estant aduertie de ceste experience d'Hyppocrates, se defendoit & soustenoit que ses mammelles estoyent pleines de laict à raison que ses mois luy estoyent de long temps supprimez. Le faict fut communiqué aux medecins qui respondirent que selon la sentence d'Hyppocrates ceste femme pouvoit avoir du laict sans avoir conceu. Outre l'experience d'Hyppocrates l'on peut apporter ceste raison. Que non seulement és semmes, mais aussi és grandes filles qui ont passé l'aage de 14. ans, & qui ont desia pris leur croissance en toute dimension, si elles ont les venes fort pleines de sang, & que l'eur fluxion naturelle leur soit supprimee, il se peut faire que le sang qui avoit accoustumé de conler tous les mois, ou d'estre employé à la croissance du corps, ou en tout les deux, a pris fa descharge su-

190 Ala 38 Ala

720

rieuse sur la poictrine, & qui la estant amassé en grade quatité n'enflera & n'augmentera seulement les mas melles en toutes dimensions : mais aussi si la cause perseuere, les mammelles de ce sang qui leur abonde. en feront du laict, puis qu'elles ont ceste proprieté de nature, iaçoit que ny la necessité, ny la cause finale de la generatio du laict ne soit presenté, qui est la nourriture de l'enfant conceu ou nouveau né : d'autant que les glandes du tetin ont ce pouvoir à raison de leur complexion & forme de conuertir le sang en laict, pourneu qu'il leur en vienne plus qu'elles n'en peuvent consumer: Si donc y a si grande quantité de sang aux mammelles qu'outre leur nourriture y en ait de demeurant, elles pourront connertir ce demeurant en laid. Nous voyons que quand le laid est perdu aux nourrices, long temps apres l'enfantement nous le remettons en son train, tirant le sang vers les mammelles, par suctions, frictions attrectactions, ventouses, emplastres & autres moyens qui ont vertu d'attirer le laict aux man melles : Dauantage Aristote escritau 4.l.c.29. de Hist. animalium que quelques hommes ont du laict, mesme qu'vn Syrien, de son laict nourrit son enfant plus de six mois, il se peut donc faire que la femme, soit pucelle ounon, ait du laict és mammelles sans auoir enfanté ou conceu, par la seule retention de ses mois, principalemet si elles sont pleines de sang & ont les mammelles fort rares, fort spongieuses & mollasses. Mais au vray dire cela est fort rare & quasi contre nature. Car à grande peine se peut il faire que les mammelles soyet pleines de laict sans l'habitatio auec l'homme. Nous auons cogneu plusieurs pucelles, plusieurs femmes ayant perdu leur pucelage, esquelles les mois ont esté **fupprimez**

DES MALADIES DES FEMM.

1 195 MA 35 MA 36 MA

supprimez, non plusieurs mois, mais plusieurs annees pleines de sang, sans toutes fois qu'elles eussent laict quelconque aux mammelles. Au contraire, nous auons veu plusieurs femmes, lesquelles ayant seulement enfanté vne fois, ont tousiours eu du laict aux mammelles, iusques à tant qu'elles eussent conceu, & lesquelles si tost qu'estoyent grosses de trois mois, auoyent ja les mammelles pleines de laict. Dont faut colliger, que le laict vient principalement non tant de la forme & complexion des mammelles, que d'vne certaine qualité qu'elles ont freschement receile de la conception qui excite en elles leur vertu lactifique: ou plustest de la semence valide & puissante tant de l'homme que de la femme : comme escrit Hyp.l. de gland. & de nat.pu. de la compression du ventre enflé, par laquelle la matrice exprime ce qui est de gras au sang menstrual contenu dans la matrice, & le faict monter haut : Combien que ceste sentence semble estre indigne de l'authorité d'Hippocrates, veu que le sang monte aussi aux mammelles sans qu'il ait tumeur ni enflure aucune au ventre, mais par vne seule necessité de la nourriture du petit, comme apres l'enfantement: quelquesfois sans enflure de ventre ni fans aucune necessité, mais de soy-mesme y monte ou y est attiré comme nous voyons és vierges, ou à celles qui ont perdu leur pucelage sans auoir enfans, esquelles les mammelles s'enflent & rendet du laict. Nous voulons toutesfois donner cest aduertissemet, à fin que personne ne se trompe, que l'enflure des mammelles ne vient toufionts du fang menstrual moté aux mammelles, ou du laict y engendré du fang menstrual qui est monté: mais d'vne fungosité naturelle & corpulence qui est aux mammelles, laquelle

par son humidité s'ense facilement & reçoit promprement toutes humidités estranges. Aussi l'on dit que les grandes tetasses & besaces de mammelles n'égendrent jamais beaucoup de laict, d'autant qu'est besoing de chaleur accompaignee d'vne mediocre secheresse aux mammelles pour cuire, digerer & co-

uertit en laict le sang menstrual.

Voila quant à la generation du laict, parlons maintenant du consentement des mammelles & de la matrice. Galen au 14. de vsu pare. & Vesal. au c. 18. du 5. la matrice & les mammelles ont des venes communes, non pas continues, ny du tout contigues (disent tous deux) mais approchantes les vnes des autres, par lesquelles se penuent descharger les vnes dans les autres, de celles quelles contiennent, assauoir, celles de la matrice du sang menstrual qu'elles contiennet, dans celles des mammelles: & celles des mammelles du laict qu'elles cotiennent dans celles de la matrice. L'observation de l'anatomie demonstre que telles venes, que ces deux grands personnages disent n'e-Ace continues ny du tout contigues, mais seulement voyfines les vnes aux autres, sont non seulement cotigues, mais si manifestement vnies ensemble que diriez les quatre superieures qu'on appelle mammillaires, auec les quatre inferieures qu'ou appelle Epigastriques, n'estre que quatre venes continues: dequoy serez plus asseuré si les espraindez l'vne pres de l'autre, vous cognoistrez le laict des mammillaires entrer dans les epigastres, & le sang des epigastres entrer dans les mammilaires. Et ne faut icy apporter pour instance que les bestes n'ont semblables venes : & que l'homme qui n'a point de matrice, les a de melme comme la femme. Car aux bestes n'est besoin qu'il DES MALADIES DES FEMM.

30 min 35 min 35 min 35 min 36 min 36

722

y air de telles venes, veu que les bestes (pour le moins la plus part) n'ont point de sang menstrual qui monte de leur matrice aux mammelles pour y estre conuerty en laict, d'autant que le laict qui est en leur mammelle vient de la vene caue, non de leur matrice. Et quant à l'homme, les venes susdites sont de mesme qu'à la temme, affauoir continues & bien vnies ensemble, non pas toutesfois que l'vne exprimee puisse bailler que du sang, l'vn à l'autre, non du laict puis que l'homme n'en a point. Ce consentement manifeste par le moyen des venes est tesmoigné par plusieurs indices. Premierement en ce que les mammelles sont remplies de sang & de laict en la suppresfion des mois hors de toute groisse: Que si vous voulez arrester les mois par trop coulans, vous n'auez moyen plus expedient que selon le conseil d'Hippocrates, appliquer vne ventouse sous les mammelles: Que le laict & les fleurs ne peuvent commodement abonder ensemble : Que suyuant ce qu'escrit Hippocrates l. de na, pu. & ce que l'on obserue iournellement aux nouuelles accouchees, que tout ain si que le sang monte de la matrice aux mammelles pour estre converty en laict:aussile laict engendré és mammelles, retombe dans la matrice, ainsi que nous cognoissos par les vuidages qui aduiennet apres l'acconchechement. Car lors parce que la matrice est deliuree du petit, quasi tout le sang ayat delaissé la matrice est transporté en grande abondance aux mammelles, tellement que la matrice demeure vuide & sans aucune purgation : au contraire les mammelles sont pleines & tendues de laict, lesquelles ne pouvans contenir si grande quantité de laict : en rendent vne partie par leurs papilles, & enuoyent l'autre à la matri-

ce, tellement que lon voit grande quantité de laict s'escouler par bas, principalement quand les nouvelles accouchees qui ne veulent point estre nourrices fe seruet de linimes cataplasmes & emplastres froids & repercutifs appliquez sur les mammelles, afin de chasser le laict en bas. Ce que n'aduiendroit s'il n'y auoit entre la matrice & les mammelles vne grande communication par des venes communes: Ceux qui n'approuuent ceste communication tant manifeste de la matrice & des mammelles par les venes mammillaires & epigastriques, & qui disent que le sang dont est faict le laict és mammelles, ne vient de la matrice, mais de la vene caue porté aux mammelles par les venes axillaires: pensent que ce n'est laict ce qui se vuide par bas, mais vn sang pituiteux vn peu blanchy qui retourne aux grands vaisseaux , non pas tant de soy-mesme, que par l'application des remedes accommodez pour tarir les mammelles: & que ce sang blanchy ne s'en va à la matrice, mais des grands vaifseaux est retiré par les venes & arteres emulgentes, puis vuidé par les vrines qui en deuiennent blaches: & que quelquesfois ce sang pituiteux n'est repoulsé, mais sans repoussement retourne dans la grande vene dont est venu, comme il aduient quand l'accoucheen'est tetee. Semble que tels grands personnages cerchent quelque euasion, & qu'au lieu de recognoistre la vuidange du laict par la matrice, la laissent la, & font seulement mention de celle qui se faict par les vrines, qui n'est si frequete que celle cy que nous voyons aduenir coustumierement aux femmes le 8. ou 10. de leur couche. Outre ce consentement tant manifeste de la matrice & des mammelles par les venes cy specifices, vn autre qui est commun & general

DES MALADIES DES FEMM.

20 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10 28 0 10

entre toutes les parties du corps par le foye & la vene caue, de laquelle Galen parle cant sonuent: encor en pounons nous remarquer vn particulier prouenat d'vn familier accord qu'est entre ces deux parties: telle que peut estre entre le verricule diaphragme & le cerueau dont il y a plusieurs euidens tesmoignages. Entre autres, de ce que par le chatoiillement du tetin principalement du petit bout d'iceluy, la matrice sent vne titillation aggreable. Que tous deux s'augmentent & decroissent ensemble. Que quand la matrice se dilate à la venue du sang menstrual, aussi les mammelles à la venue du laict. Que quant la matrice est capable à conceuoir, aussi les mammelles à faire du laict. Que quand la matrice perd ses fleurs par vieillesse, aussi les mammelles perdentle sang qui les engrossissoit. Que quand la matrice se prepare à nourrir l'enfant conceu, aussi les mammelles s'apprestent à nourrir l'enfant néant 2000 comme l'

Flux de laict des mammelles.

CHAP. XXXIV.

I 'Aphorisme 52. du 5. dit, que si le laict flue en quă-tité des mammelles, qu'en tel flux signifie le petit qu'est au verre de la mere estre debile. Car pui sque le laist est engendré és mammelles, non pas és premiers, mais és derniers mois, ou comme dit Hip.lors que le fætus commece à se mounoir, du sang qui est par trop abondant és venes de la matrice, qui leur est enuoyé de la matrice, ou de la plus grasse partie du sang qu'est exprimee & montee aux mammelles pour estre connertie en laict, afin d'alaicter l'enfat quad il sera nouueau né: ce laict ne doit fortir ny s'escouler hors des mammelles, auant l'enfantement aduenu en temps

Zz iii

opportun: Si donc il secoule és derniers mois de la groiffe en grande quantité c'est signe que l'enfant est debile, lequel pour son imbecillité ne pouuantattirer que bie peu de sang pour sa noutriture, cuire ce qu'il aura attiré, absumer ce qu'il aura cuict, delaisse grande quatité de fang, lequel confluant aux mammelles est converty en laict : la où si pour sa trop grande quantité ne peut estre contenu, parce que selo Hippocrates l'enfant estant debile en attire fort peu pour sa nourriture, ains qu'il s'escoule des mammelles en grande quantité, cela presage vn auortement sutur, principalement file laict qui flue est aqueux:mais s'il flue en petite quantité, cela ne presage rien de mauuais. Faut arrefter ce flux de laict, par topiques repelles appliqués aux mamelles, quel est l'éplastre de bolo, l'onguent comitiffab cataplasme des farines de sebues & de lencilles cuictes en oxycrat : recommander à la mere repos tant de corps que d'esprit, & bonne nourriture à fin de fortifier son petit qui est debile.

Les mammelles dures. CHAP. XXXV.

I 'On peut colliger de deux aphorismes 32. & 33.

du 5. que la folidité des mammelles és temmes
grosses signifié santé de l'ensant au ventre de la meres
mais que la dureté denote la maunaise disposition ou
du laict, ou du petit, ou des mammelles. Car les mammelles qui sont mediocrement pleines non endurcies, mais qui apparoissent au manier sermes &
moyennes entre dures & fort lasches, demonstrent
que le petit attire autant de sang & de laict qu'est couenable pour sa nouvriture, & qu'il delaisse aux mammelles ce qu'est suffisant pour leur solidité: demons
strent aussi que le laict est bien cuict, espois & gras,

100

DES MALADIES DES FEMM. non aqueux ny serenx. Mais les dures mammelles, par trop tendues, trop pleines & gibbeuses, denotent que le sang qui est conrenu és mammelles est crud, fort mal cuict: ou, qu'il y en a trop plus grande quitité que le petit pour son imbecillité n'en pourroit attirer pour sa nourriture : ou que les mammelles par trop debiles ne le pourroyent contenir, cuire & convertir en laict : Dont il advient souventessois, qu'en fin les mammelles s'enflent ou s'apostument: ou sentent douleur, à raison de la trop grande quantité de sang ou de laict y retenue, ou que le laict fine hors des mammelles non sans danger d'auortement ainsi qu'il est dit en l'aph. 12. liure 3. ou que le sang sera transporté ailleurs selon l'aph. 53 sect. 5. Si mammæ dura fiant, dolor aut mammas aut coxas, aut oculos aut genua fatigabit, nec abortus sequitur: & lors les mammelles deviennent lasches, flaccides, maigres & extenuees. tout ainsi qu'elles sont faictes molles de la substance du laict, d'autant que le laict sereux & fort humide rend les mammelles molles : comme les mammelles grandes ou petites sont telles de la petite ou grande quantité de lang converty en laict. Dont la dureté des mammelles ne peut apparoir aux femmes groffes fans danger du petit, on des mammelles: Paut donc donner ordre, que la crudité du laict soit amendee: la trop grande quantité de laict qui suffoque & opprime le petit debile, soit diminuee: que les mammelles fovent fortifices, afin qu'elles cuifent le sang qu'elles auront attiré & le convertissent en louable substance de laict. Et au cas qu'on ne puisse atteindre à ces buts, ains que ceste durté menace en fin de quelque cocretion de laict, ou de quelque douleur ou tumeut és mammelles: faut y obuier par ces moyes. Premie-

18 JOS ALO SE ALA SE

Z iiij

rement empescher par remedes repellents appliqués sur les mammelles, que les mammelles ne reçoiuent, ou n'attirent plus si grande quantité de sang qu'elles ne puissent contenir, ou digerer, car apres que le sano est receu & converty en laict, il ne peut plus estre repoussé, mais doit estre euacué par les mammelles ou par succement ou par resolution, ou par suppuratio, ou autrement. Qu'on applique donc soubs les mammelles vne bouillie faicte de farine de febues &de visnaigre: ou, que lentour des mammelles & les aixelles soyent frottees d'vn linimet composé de ceste facon, 24 boli.arm. Zij. Spong.bedeg.rad.bistortæ an Z f.cum pauco ol myrtill rof. or aceto reducantur ad formam litus. Sur les mammelles on appliquera ce cataplasme digeret. Il menta siccam ij absynth in j fiat decottio: materialia pistentur er transmittantur per setaceum, quibus adde farine fab. vel orobi vel lupin. Zin. cu decoctione & pauco oleo lil. fiat cataplas. Sera bon appliquer sur la papille vneracine de grande esclere cuicte & contuie. Et au cas, que ces remedes ne proffitent affez, l'on fera des onguens auec ceruse, litharge & cadmia: On purgera legierement le corps, & ordonnera l'on regime de vie delechant, & incifant la quantité du fang. Si le fang ou le laict est caillé on le dissoudra par ce cataplasme. 26 succi apij quart. I. oxymel. simpl. Zij. farinæ cicer. rub. og lupin.an q. s. fiat cataplas. S'il ne peut estre dissouls, & que les gladules des mammelles s'endurcissent, mesme qu'elles menacet suppuratio, vsez de ce cataplasme. Fradalth & lil.an Ziiy. fic. xx.n. decog in aquado-

nec mollescant, quibus adde axun. porci non salita, aut butyri recen.q.f.colla consundantur Gfiat catapl.addendo ol.com. parum.

Les mammelles extenuees.

CHAP. XXXVI.

Color State State

CI les mammelles à la femme grosse sont soudaine-Iment extenues, s'ensuit l'auortement aph.37 - sect. ;-Item: Si à celle qui porte des gemeaux, l'vne des mamelles est extenuee, elle auorte de l'vn assauoir du masle, si la mammelle droicte est extenuee, de la femelle, si la gauche aph. 48. sect 5. Les mammelles sont extenuees és femmes grosses par defaut de laict, comme elles sont engrossies de la quantité de laict y engendré ou amassé. Car le laict qui est amassé és mammelles durant la groisse, est engendré és mammelles au quatriesme mois de la groisse qui est le temps du mouvement du petit, du sang qui des venes de la matrice sort pleine pour la suppression des mois precedens regurgite ou est porté, ou attiré aux mammelles par les venes communes, là où il est conuerty en laict: Hyppocrates l. de glandulis eg de nasura pu. dict, que ce n'elt pas le sang menstrual qui est porté aux mammelles, mais la plus grasse substance de ce sang, laquelle y est poussee par la compression du ventre : parce que la matrice pleine s'enfle, enflee presse les boyaux, le ventre, la coësse, l'omentum: de celte compression est exprimee celte substance grafse.Docl'extenuació des mammelles és femmes grofses vient du defaut de laict:comme leur plenitude & intumescence de la plenitude de laict. Il y a defaut de laict és mammelles pour deux raisons : l'vne quand elles sont destituees de sang, parce que le sang menstrual ne leur est pl'enuoyé de la matrice, quoy ou'elle foit saine & bie disposee, qui soit suffisat pour estre connerty en laich: L'autre, quand le sang d'vne che

cune partie du corps non seulement des mammelles est transporté à la matrice malade de quelque inflammation, eryfipelle, ou d'autre semblable indisposition, à laquelle toutes les humeurs du corps accouret, quasi pour la secourir en ses affections. Or la matrice n'enoye point de sang aux mamelles pour trois occasions: L'vne, parce qu'elle n'en a point: L'autre, parce qu'encores qu'elle en ait, elle n'en a pas à suffisance pour fournir à la nourriture du petit & en departir aux mammelles pour la generation du laich. La tierce, parce qu'il n'y a faute de sang à la matrice pour ennoyer aux mammelles, mais il n'y peut estre porté, ou parce qu'il est trop espois, ou parce que les veines sont estouppees. La premiere occasion advient pour plusieurs raisons, Ou parce que le corps de la mere est extenué, par longue ou vehemente maladie, ou par vne trop grande abstinence, ou impuissance de manger, comme quand les femmes groffes desgoustees ayans en horreur toutes sortes de viandes, on prenants plaisir à viandes absurdes, demeurent long temps sans rien manger: Ou, parce que le sang de la vene caue n'est plus porté à la matrice par la vene ombilicale pour la nourriture du faius à raison que quelque membrane de celles qui enveloppent le faius principalement le chorio, est rompue & relaschee pont vne cheute, coup receu, vn fault, grand trauail, grande clameur, cholere excessiue, quelque crainte soudaine, ou fieure, ou autre telle cause externe : ou parce que quelque insigne euacuation de sang par le nez, par les hamorroides, ou autre tel lieu a precedé. La seconde occasion advient quandle fæius estant fort puissant & robuste, ou proche du part consume tout l'aliment qui est en la matrice, & ne laisse rien dereDES MALADIES DES FEMM.

1) 190 JUNE 1911 36 JUNE 36 JUNE

ste pour estre enuoyé aux mammelles, mesme ne se contente seulement du sang menstrual pour sa suffisance, mais attire des mamelles tout le laict qu'il peut atricer par defaut d'autre : Toutes ces occasions n'extenuent seulement les mammelles, mais le plus souvent excitent l'auortement selon Hippocrates en ces deux aphorismes Principalemer si és premiers, & feconds mois de la groisse les mammelles sont soudainement extenuees: parce que telle & si repentine extenuațion ne pourroit suruenir sans qu'vne cause grande & vehemente ait precedé, qui ait si tost perturbé la matrice & rendu le færus si foible, autremer, si les mammelles sont extenuces de peu à peu & de longue main, il n'est pas tousiours necessaire qu'il survienne auortement, principalement si le fæius est grand ou l'accouchement est prochain, d'autat qu'il se peut faire que le færus estant venu à l'vn de sestermes, au 7.9.00 10.mois felon Aristore ait besoing de grande nourriture, ains qu'il attire du sang tant des venes que des mammelles lesquelles au regard des premiers mois, doinent estre fort pleines de laict, d'autant qu'és derniers mois nature faict apprest de nourriture pour l'enfant qui doit bien tost venit en lumiere. Donc si les mammelles sont extennees subitement pour la ruption, divulsion ou relaxation des membranes qui enveloppent le fætus, ceste extenuation ne pourroit estre par aucun moyen restauree, mais l'auortement aduiendra necessairement. Si elles sont extenuces de peu à peu, comme pour la paucité du sang, ou l'empeschement du passage aux mammelles, elles sont guarisfables, & n'est necessaire que l'auortement survienne. Car, si c'est par faure de manger, ou par maladie, ou par vne infigne euacuation que ceste extenuation soit suruenue, faudra restaurer le corps de bonnes viandes, chaudes & humides & beaucoup nourrissantes, comme de bon vin. bons bouillos, gelees, pressis, cosommez & autres tels alimens. Si l'espesseur du sang est cause que le sang ne flue, vsez de choses legierement incisantes, attenuantes & qui ne desechet pas beaucoup, que soyent plustost alimenteuses que medicamenteuses. Si le sang ne flue point pour l'angustie des venes, fomentez les mammelles d'eau tiede : ou appliquez quelque sinapisme ou dropax leger sur les mammelles, pour y attirer le sang:mais il ne faut pas qu'ils y demeurent & arrestent long temps, de crainte qu'ils ne digerent ce qu'ils y auront attiré, ou y excitent inflammation. De ceste façon. A ficuum macerat, in aqua lib. 1. pistentur diligentiss. sem. sinapi tenuis. triti Z j. misce ponatur super mammas, vel dissoluatur pix & misceatur multo oleo & post aliquam frictionem supra mammas applicetur, vel potius in circuitu mammarum sub clauiculis & sub alis. Nam per illas regiones venæ ad mammas perueniunt. Sera bon aussi d'applicquer des ventouses aux mammelles sous les mammelles & sous les aiselles pour y attirer le laict. Cependant il se faut peu exercer, plustost reposer & bien dormir. A college of the set of the set

Les mammelles trop enflees.

CHAP. XXXVII.

Es mammelles croissent quelquessois en tel excez qu'elles resemblent de grandes besaces, ou, perce que trop grande quantité de sang monte aux mammelles & peu reste au petit pour sa nourriture: ou bien, que le petit estant debile en attire sort peu pour sa nourriture: ou, que la semme

DES MALADIES DES FEM M. grosse vse de viandes venteuses & flatulentes, comme de poix, febues, chastaignes, &c. Faut vser de regime de vie quelque peu desechant, pour diminuer ceste trop grande quantité sans faire tort au petit : changer de regime de vie flatulent : & sur tout empescher l'attraction du sang aux mammelles, l'arrester plustost dans la matrice. L'on rendra les mammelles denses & plus compactes afin qu'elles ne reçoiuent si promptement le sang, par application de iust de cigues : eaux de meurthe, de prunelle, de gobelets, de roses: & eau de pignons recens distillez auec peu de vinaigre & alun: en ces eaux on trempera vn linge & l'appliqueraon sur les mammelles. Si les grosses mammelles font dures, ou accompaignees de quelque tumeur qui menace inflammation appliquez ce cataplasme digerent.

11 - 35 - 110 - 35 - 110 - 35 - 110 - 35 - 110 - 35 - 110 - 35 - 110 - 36 - 110 - 35 - 110 - 35 - 110 - 35 - 110

If farin. fab. orobi lupin. cicer. ana Zj. ß coquantur in oxymelite, adde flor. chamomillæ melil. fol. menthæ sicc. absynth.anethi omnium puluerator.añ zßol.lil. q. s. s. siat ca-

taplas.admouendum mammis.

Apres que les mammelles seront desensses, on mettra par dessus pour les condenser & endurcir de ceste bouë que l'on trouue au sond des meules ou l'on aguise les cousteaux, detrempee auec vn peu de vinaigre: telle bouë a semblable vertu que la chimolia. Toutes choses aussi qui astreignent sans grande distension ou resolution. Car celles qui resoudent les emollissent.

W. B. Mr. B.

Erysipele en la matrice de la semme grosse. CHAP. XXXVIII.

CI en la matrice de la femme grosse ce faict vne ery-Dipele chose mortelle (dictlaph. 43. du 5.) tant à la mere qu'à l'enfant. Car outre la fieure ardente qui accompaigne l'erysipele, qui est tousiours mortelle à la femme grosse (suyuant l'aph.31.dus.) survient vn feu de phlegmon qui occupe la matrice, duquel elle irritee auortera : ou si elle n'auorte, fera mourir l'enfant de chaleur & de compression. Joince qu'vneinfinité de cruels symptomes surviennent à la matrice enflammee, grande fieure, rigueur vehement, respiratio difficile, syncope, faillace, transport de cerueau, douleur és lombes, aynes, cuifles & hanches, & autres tels dont Hyppocrates l.de morbis mulierum, & de nat. pu. parle. Ce mal est si violent & si agu qu'il ne donne aucun loisir d'y apporter remede : car il tue soudain (dit Hippocra.) parquoy faut vser de choses rafteschistantes.

> Sang amassé és mammelles de la femme grosse. CHAP. XXXIX.

S femmes grosses si és premiers mois de la grosse se, à raison de la suppression des mois, le sang mestrual porté aux mammelles, n'est point convertien saict, mais demeure la sans aucune alteration: parce qu'il y a esté porté en trop grande quantité: ou: qu'il est par trop chaud & sec pour estre convertien laict la parsin a raison de sa trop longue demeure, ou concoit pourriture, & de là inflammation: ou bien sans conceuoir pourriture ny aucune inflammation, s'eschausse & excite vne ebullition: Phlogosis, & de la

DES MALADIES DES FEMM. devient noirastre & melancholique: dont plusieurs vapeurs s'exalent qui frappent le cerueau: ou bien, ce sang melancholique est raui insques au cerueau, qui suscite vne melancholie, manie & sureur. Suyuant l'experience d'Hyppocrateis, en l'aphorisme 40. du 5. Quibus in mammas sanguis colligitur, furorem significat. Cela est bien rare (dit Galen au comment.) & iamais veu sans inflammation des mammelles. l'ay cogneu plusieurs femmes grosses tormentees de tel accident. I'ay veu vne nourrice, que quand son enfant la retoit par trop long temps, deuenoit comme insensee. Cest accident n'apporte seulement resuetie, mais aussi douleur de teste, & quasi suffocation. Faut soudain saigner & appliquer à l'étour des mammelles topiques repellens: & sur les mammelles cataplasmes faicts de farines de febues, lentilles, orge, cuictes en oxycrat, &c.

25 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35 10 35

Difficile retention du petit au ventre de la mere. Chap XL.

Plusieurs semmes conçoiuent assez facilement, mais elles ne peuvent retenir leur ensant. Pour plusieurs causes: ou par ce que l'orifice interieur de la matrice, n'est assez estroictement fermé & qui se relasche promptement pour plusieurs humiditez qui s'escoulent par là. Ou, que les purgations naturelles pour leur trop grande quantité ou chaleur ne laissent à couler comme de coustume. Ou, que la matrice soit trop plus estroicte que le seus y puisse contenir, se dilater, mouvoir & y predre croissance suffisante. Ou, que le corps est plein de mauvaises humeurs, qui saict que l'ensant mal nourry de ce sang impur & vivieux ny peut demeurer, ou s'il y est retenu

736 iusques à terme il ne sera pour viure. Telles mauuaises humeurs, ou viennent des mois retenus, durant, ou peu auant la fleur desquels l'enfant a esté conceu. Ou procedent des humeurs amassees de long temps au corps de la mere auant la groisse, desquelles l'enfant nourry durant la groisse est rendu plein d'ordures, d'infection & d'vlceres. Ou, que la matrice soit mal disposee de son naturel, ou pour quelque maladie suruenue, comme intemperie, tumeur, vlcere, &c. Ou, que la femme est d'vn temperament froid & humide. Ou bien que la femme a eu la fieure, ou malade d'autre maladie. Ou, que le fasus est plus gros qu'il ne peut estre contenu dans la matrice: ou, plus debile qu'il s'y puisse soustenir. Car le fætus d'autant qu'il est plus robuste, d'autant se soustient il mieux: & plus il est debile, d'autant se sent plus pesant, à la façon des corps morts, lesquels sont d'autant plus pesans que les viuans, qu'il y a difference entre la chose animee & inanimee. Or l'enfant est reietté pour ces causes & autres telles, no. pas en mesme teps:à d'aucunes au 3. mois, à d'autres au 4.à plusieurs au 5. mais principalement auant le 4. comme Galen escrit au comment. sur l'aph. 45. du 5. Nous auons touresfois cogneu plusieurs femmes grosses lesquelles portoyent bien iusques au 6. mois mais le 6. passéauortoyent. Faut preuoir à ce symprome selon la diversité des causes. Faut euacuer & purger auant la groisse, celles qui sont par trop humides auec pilules de hyera, ou telles. Hpulueris hyere quadupl. aloë & pulu.elect.bened.laxat.an. zj. rad.aristol. gent dict castor an 9 & excipiantur cum fyr. de artemif.addito puluere elect. arom.rof.gr. vj. siat massa molliuscula, è cuius 3 j. formentur pilulæ quinque deauratæ cap. octavo quo-

DES MALADIES DES FEMM. que die, & porisimum ante eruptionem mensium. Et apres qu'elles auront esté purgees de leurs mois se faudra seruir des pessaires pour purger la matrice de sa pituite, qui recoinent l'agaric & la colocynthe, le miel mercurial & autres phlemagogues. Puis auec parfuns par bas desecher la matrice comme pourra estre cestuy-cy. 4 nuc. mofc. macu benioini styr. an. zij. cast. z B aliptæ mosch. zj. B. coryoph. ladani puri an. zj. Zingib cinam.therebinth. formentur pastilli lupinares, è quibus super ignitos carbones coiectis excipiatur fumus in veerum per embotum post mensium purgationem. Sera bon ausli fomenter la partie auec ces lachets, 22 rad. bist. quinque folij eg ciperi an Zinj.rof. rub.cum calicibus, core maligran.eg balauft. an. 3 j. suberis 3 ij. hederæ. in ij fiant sacculi qui bulhant in aqua & pauco vino affringente : foucatur pars mane eg vesperiaddendo aluminu Zj. L'on appliquera aussi quelques emplastres sur les reins & la matrice, sous le petit ventre astringens que que peu chauds : comme fon vnquencum comitissa, pro matrice, de mastiche, y adionstant deux onces de racines de bistorte, de ladanum, d'hypocistis. Tels emplastres doivent estre appliquez quelque pen auant le temps que la femme auoit accoustumé d'alter auant terme, & les y laisser quelque deux ou trois mois l'ay trouvé celuy cy fort excellent pour la retention du petit. Hadani puris fi,Zj. ß gallarum mofch boli arm. nuc , cupresil terra fygill. myrtil rof rub fang drac balauft an . 3 h picts nau. 3 if terebinth. Z vj. malaxentur omnia simul, fiat magdaleo, cuius

portio extendatur super alutam & admoueatur sumbis vsque ad os sacrum: altera extensatiem super alusam admoueatur imo ventri vsque ad vmbilicum. Qu'elle vse de ceste poudre soir & matin. Uciner priapi tauri zj.ras.ebor. core citti sicci an ziij.coral.rub.vsti & loti in aqua absynth.

1 38 1 10 38 1 10 38 1 10 38 1 10 38 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1 28 1 1

738 MLIVRE TROISIESME

an zi facch. Zij. fiat puluis de quo cap. z i.ex cochleari cum vino diluto aqua artemis, aut si mauis ex iis fac Opiatam additis mirobal exceptis syrupo conservationis citri. Elle fuiura yn regime de vie qui soit desechant non attemuant ny aperient. Sil'acrimonie & ferueur du sang est la cause de ceste difficile retention, soit purgee auant la groisse incontinent apres la purgation des mois: vie de regime qui, espoississe, & hebere l'acrimonie. Soudain apres la conception frottez les lombes, les reins & petit ventre de cest onguent. 24 ol. trof. omphac. & cydon. ana Zj. cerufa lota in aqua rof z i furad. bift. or coral. rub. ana z B. fem. berb.) i. cere alba lote in aquaras. q. s. fiat litus pro renibus. Les emplastres ne sont icy propres, parce qu'ils eschauffent & nevafreschissent que bien peu. Sera bon d'euencer la vene basilique droicte d'une ou deux pœllettes selon l'habitude du corps & quantité du sang. Si la trop grande abondance de sang cause cemal: parce quematire par trop chargee de ceste quantité de sang ouure les orifices des venes & lasche beaucoup de sang, dont vient que le petit par defaut d'aliment meurt ou auorte : de premiere arriuee faut saigner & viure fort sobrement: le sang sera tiré non tout à vne fois, mais à plusieurs iours comme de dix en dix ou de quinze, selon que la quantité de lang demandera: & ce au 4, c. 6. & 7. mois quoy qu'Hippocrates ne vueille pas qu'o saigne la semme grosse depuis le 4. iusques au 7. encores qu'elle sust malade de fieure continue. Et ne faut craindre ce que dit Hyppocrates, que la femme auorte pour la saignee, si d'auature elle n'auoit peu de sang, ou qu'elle fust extremement debile : d'autant que la pluspart des femmes qui ont accoustumé d'auorter, n'ont

Asa

DES MALADIES DES FEMM. trouué plus singulier moyen de retenir leur enfant. que la saignee. Ioinct que la saignee saicte au commencement de la groisse ne sert seulement pour ampescher l'auortement, mais aussi proffice beaucoup à celles qui sont subiectes au dissicile accouchement, parce que quand le fatus regorge de beaucoup de fang, il prend grande croissance, principalement au ventre des femmes qui ont vne matrice fort ample, tellement que le gros enfant n'en peut sortir par apres à raison de sa grosseur. Si la densité, petitesse, ou constriction, ou difficile dilatation de la matrice, est cause de cest empeschement de rerenir l'enfant: sera bon auant la conception prescripre à la semme des baings, fomentations, & linimens relachans, à fin que la matrice soit dilatee & relaxee par la chaleur tiede du baing:mais quand elle est grosse faudra vser de ces remedes auec grade prudence & caucion, car tels remedes parce qu'ils relaschent sont auorter. Donc quand elle se sentira grosse, auant qu'elle approche le temps auquel elle a accoustume d'auorter, pourra vser de huict en huict jours par deux iours continus de ces fomentations, linimens, ou onguens relaschans, ainsi qu'auons accoustumé de faire és affections du foye, y messant quelques simples astringents. Et cependant vser de pellaires aftringers pour aftreindre l'orifice interieur de la matrice. Les fomentations secont telles. 24 rad, alsh, eg. lil. ana. lib. Bfl. cham. graf. an. Zj. fiat decoctio in aqua, qua repide foueatur pars que est inter ombilicum es os pubis: ou bien vn liniment d'huyle: relaschantes & rarefacientes qui serot appliquees sans chaleur actuelle, quelles sont les huyles de lys, d'amandes douces, diris, d'aneth, les graisses de porc, de poulle, d'oye, de canard:

25. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35

740

adioustant à ces huyles & graisses quelque peu d'huyle de mastich, ou de létisque, ou peu de styrax calamithe, ou de ladanum. Que les fomentations & linimens soyent faicts soir & matin, apres que le ventre & la vessie seront deliurez de leurs excremens accoustumez. Lerepos tant du corps que d'esprit est necessaire en toutes ces causes, principalement auant le temps qu'elle a accoustumé d'aller auant terme: se doit tenit couchee au lict, s'abstenir aussi sur tout du coyt, lequel excite l'auortemet sur tous autres exces, non seulement à raison de l'agitation & dilatation de la matrice, qui se mouuant & presentant à la receptio de la nouvelle semence pousse hors le sœus qui est encore tendrelet & non pas beaucoup fermement adherent à la matrice : mais aussi à raison de la compression du ventre faite par l'homme. Si le corps est plein de maunaises humeurs, le faudra purger auant la groiffe d'un cathartique assez puissant, mais apres la groisse auec vn medicament qui soit doux & bening, comme font le rubarbe & les myrobolans, & ce quelque peu auant le temps de l'auortementaccoustumé. Si la matrice este froide, ceste intemperie sera corrigee auant la groisse, par les remedes de la matrice froide. Apres la groisse faudra vser de tous les remedes eschauffans par le moyen desquels l'on puisse apporter chaleurà la matrice: à quoy seruira beaucoup le frequent vsage de zingembre vert confict, de la noix muscade conficte, des tablettes eardiaques coposees de rasure d'inoire, perles, ambre gris, musc. Les escussons faicts de fueilles de sau les, marjolaine, rosmarin, methe, absynthe, origan, calameth, racines de souchet, galangue, bistorte, tormentille, fafran, bois d'aloes, muscade, cloux de girofles, pierre d'aimant & d'aigle &c. Quand aux remedes qui aident beaucoup à la retention de l'enfant tant par leurs qualitez manifestes, que vertu occulte, nous les proposerons bien amplement au chap. prochain auquel parlerons de l'auortement: dautant que la retention du fætus, & prohibition & l'auortement procurent vne mesme chose & tendent à vn mesme but. Combien que l'auortement & la difficile retention du fætus sont en cela differens: parce que l'auortement prouient d'vne cause violente excitee apres la conception La dissicile retetion du fætus est faicte des causes qui sont acquises & comme enracinees de log temps en la matrice, soit de son propre vice, ou de celuy du corps.

માં જ મામ જ મામ

Auortement, CHAP. LXI.

A Vortement, c'est vne violente & auant le temps A exclusion du fæius hors la matrice: laquelle peut aduenir tous les mois de la groisse selon que les causes feront leurs efforts violens. Ainsi l'auortement fut faict auant le septiesme iour à vne servate grosse, selon que recite Hippocrates l.de nat.pu.lequel tontesfois à proprement parler n'estoit auortemet, mais vne effluxion de semence. Comme aussi n'estoit celuy duquel luy mesme faict mention au liure mesme, qui aduint à vne femme grosse auant le 30. iour. Parce que l'auortement cest vne violente exclusion non pas de la semence ny d'vn embryon commencé, mais d'un fatus de sia formé, absolu & animé, principalement en ce téps auquel le fæeus sort hots, & venu en lumiere ne peut aucunement viure, assauoir auant le temps legitime de l'enfantement ordonné de nature. Les causes de l'auortement sont ou enidentes & exterieures, ou interieures. Des euidentes, aucunes

742 MILIVREI TROISIESME

ment le fœtus comme syncope, crauité, tristesse, clameur, desir de quelque viande estrange & absurde ou de quelque chose dont la semme grosse n'a peu iouyr, parce que l'apprehension & cogitation à si grande puissance en la feme grosse, que si vous ne luy donnez ce qu'elle appete, soit viande ou autre telle chose elle auortera, ou pour le moins retiendra la marque de la chose desiree sur quelque partie de son corps. Pareillement les choses qui sont du tout contre nature, comme celles qui par parfuns, ou odeur, ou substance sont veneneuses. I'ay cogneu vne femme groffe qui auorta pour auoir senti l'odeur d'vne chandelle esteincte. Autres ostent la nourriture au petit, comme le ieusne, abstinence trop frequente &trop grande, principalemet quand l'enfant est desia grand, euacuatió immoderee, comme de sang par les narines ou hemorrhoides, crachemet, vomissement. Car selo l'aph.31! du s.mulier sanguine misso abortu facit, id que magis si fœtus est grandior. Et selo l'aph. 34. du s.la feme qui ale ventre par trop lasche,est en dager d'auorter. Les autres causes, dissoudent & relaschent les acetabules, par lesquels le fœuer receuoit la nourriture, & estattaché à la matrice come auec des liens: quels sont l'vsage de choses aperitiues & diuretiques, exercice violent, le sauter à la renuerse, le danser, le coyt frequent pour le moins apres le 7. mois auquel temps les acerabules commencent à se relascher, l'equitation dure, le chariotage, le port de quelque pesat fardeau, le soulenement d'vne chose pelante, la cheuste fort elbral'ante, coup receu sur le ventre qui a apporté grande contusio au petit, l'esternuement, les medicames qui procurent l'auortement. Aucunes causes relaschet & emolissent les acetabules & la matrice d'une trop gra-

DES MALADIES DES FEMM. de humidité, quels sont les baings, quel est aussi l'hyuer austral pluuieux & tepide, auquel succede le printemps aquilonial & sec en l'aph.12. d'Hip.non pas, come pense Galen com. in Ill. Aph. parce que le froid soudain du printemps aquilonial & sec penetrat iusques à la matrice, face mourir ou offence griéfuement les corps des petits, qui ont esté rendus lasches & molla. stres de l'hyuer pluuieux austral & repide qui a precedé: (car tant s'en faut que le froid moyenant qu'il soit mediocre, face aucun tort au perit, que ceux qui naiffent au milieu de l'hyuer, ou és regios septentrionales comme en Poloigne & Alemaigne, ou qui nouneau nez sont plongez dedas vn fleuue, naissent plus forts & robustes) mais plustost parce que le troid aquilonial repousse dedans les humiditez amasses durant l'hyuer humide, desquelles la matrice & les acetabules sont humectees plus que de raison, & de là relaschez. Ainsi dit Hip. l. de steril. que la trop grande humidité de la matrice & des acetabules est cause que plusieurs semmes ne peuuent porter l'enfant conceu, mais le laissent escouler au 2.3. ou 4. mois. Les causes interieures de l'auortement sont dinerses, aucunes viennent de la part du petit : autres de la part de la mere. Le petit est cause de l'auortement, s'il est plus grand, gros & pelant qu'il ne puisse estre contenu dans la matrice : ou, s'il n'est pas en sa situation naturelle : ou , s'il a quelque infirmité, ou que luy soit naturelle, assauoir enracinee de ses principes, ou de la semece ou du sang menstrual viciés & corrompus: ou que luy soit suruenue de quelque maladie de soy-melme ou de sa mere. La mere est cause de l'auor tement en plusieurs sortes trop grade rarité & tenuité de corps : trop grande crassitude & obesité ou de

રા માત જ નામ જ

Aaa iiij

44 MILIVRE TROISIESME

tout le corps ou du petit sous lequel selon la doctrine d'Hippocrates la coeffe contrainct & comprime l'orifice interieur de la matrice. Le trop manger, ou la trop grande plenitude de sang qui suffoque le petit. La matrice trop humide de sa propre humidité ou d'vne humidité venant de tout le corps : l'humeur muqueux qui remollist & dissout tellement les acetabules de la matrice, qu'ils ne peuvent contenir la matrice, comme il est escrit l. de mor. mul. & en l'aph. 45.du 5. Les femmes mediocrement corpulentes qui auortet au 2. ou 3. mois de leur groisse sans cause manifeste, elles ont les cotyledons pleins de mucositez. Plusieurs flatuositez amassees dans la matrice ou dans les acetabules font auorter au 2.0u 3.0u 6. Les viandes de mauuais suc dont la mere a vsé ou auant ou apres la conception, lors qu'elle estoit vexee de ses appetits estranges : dont s'est amassee une cacochymie, de laquelle le petit estant nourry, ains destitué de bonne nourriture languist au ventre de la mere & se meurt de peu à peu. La maladie ague laquelle le plus souvent precipite en plus grand danger le petit que la mere, selon l'aph. 31 dus. Bref toutes les causes qu'auons mentionnees de la disficile retention du petit: plusieurs indispositions des parties nobles du ventre, lombes, plusieurs causes de sterilité. Donc la semme qui a accoustumé d'auorter sans cause euidente & maniseste, elle auorte, pour l'vne de ces trois occasiós: Ou pour le vice de tout so corps: ou pour l'indisposition du petit qui est trop grad ou qui est debile. Parquoy l'éfant n'estat encor à terme est pousse hors ou vif ou mort:vif, quand les acesabules de la matrice tont dissolus ou rompus auec violence: mort quand

DES MALADIES DES FEMM. 745 les acetabules demeurans fermes & constans, l'enfant meurt.

10 25 Mr. 35 Mr.

Les signes de l'auortement futur sont tels. Les lieux plus moistes & mollastres que de coustume, le col de la matrice plus large. Le laict coulant des mammelles sans contraincte, principalement s'il est aqueux & sereux: car tel laict dict Hippocra. en l'aph. 52. du 5. (tesmoigne que le fatus est debile. L'extenuation des mammelles spontanee suyuant l'aph. 37. & 28. du 5. Les costez & le ventre superieur abaissez: la douleur, pesanteur, & mouuement pesant des lombes, hanches, & cuisses: frequent herissonnement : rougeur frequente de la face: lassitude de tout le corps: pesanteur de teste: douleur à la racine des yeux faillance. Si le fatus à desia commencé à se mouuoir, son mouuement est languide : quand le temps de l'auortement s'approche plusieurs vuydanges sereuses, muqueuses, sortent premierement, puis fanieules, semblables à la laueure de chair, en fin sanguinolantes, apres lesquelles, sort le pur sang, apres des moteaux de sang, en fin le fætus ou formé ou encore imparfaict & non formé. Les douleurs beaucoup plus grandes qu'en l'enfantement naturel, non point autremet qu'a la cueillette des fruiets, lesquels meurs tombent & sont cueillis sans donner peine, no encores meurs, ne tombent si facilement. Si le faius est mort en la matrice tous ces accides sont plus violens, suruiennet frequens horreurs de fieure, douleur de cœur, grandes & griefues douleurs de teste, des yeux, & de toute l'espine du dos insques à l'os sacrum, l'haleine puante, le ventre pesant & quasi precipitat, & lequel en apposant la main dessus est trouué froid: melme la sage femme mettant ses doigts dedans le

LIVREATROISIESME

746 col de la partie honteuse, sent l'orifice interieur fort froid. Quelquesfois surviennent des couulsions semblables aux conuulsios epileptiques, come i'ay beaucoup de fois obserué: Quad la mere se tourne sur vn costé ou l'autre, elle sent la cheuste de son vetre comme d'vne pierre ou d'vn fardeau qui ne se meust point qui tombe: Elle a plusieurs phantasmes & resueries : elle desire de manger viandes estrangeres & abominables: elle ne pisse qu'a peine & de goutte à goutte: elle veut toufiours aller à la selle sans rien iecter: l'enfant ne se remue point, quoy qu'on appose sur le vetre la main chaude ou eschauffee en eau chau de:S'il y a long temps qu'il est mort & aucunement pourry, vn humeur virulent & fætide fort du col de la matrice & si la partie honteuse sent fort mal: elle sent vne griefue douleur en l'ombilic, petit ventre & aynes : le pouls est nul, ou fort exile : Si la femme à beaucoup trauaillé à expulser son enfant & n'est encor accouchee au 3.0u 4.iour c'est signe que l'enfant est mort, & parce est besoin d'implorer l'aide du medecin.

Presages. Les semmes qui sont saines, de bonne habitude, qui ont leventre lasche de leur naturel, & les parties de la matrice plus humides : qui ont enfanté de gros enfans sans beaucoup de peine : qui ont desia de l'aage: qui ont peu de sang & ne sot grafses, sont moins offencees de l'auortement que les autres : Les femmes qui estans de leur naturel saines & de bonne habitude de corps, sont amaigries par longueur de maladie, ou sont extenuees par necessité de manger par pauureté, parce qu'elles ont besoing de grande nourriture, pour recouurer leur en bon poinct, fi estants encor maigres conçoyuent, &

DES MALADIES DES FEMM. prenent ensans, à grande peine pourront elles passer les seconds, tant s'en faut les derniers mois qu'elles n'auortent: Car, combien qu'au commencement de leur groisse, elles ayent assez de nourriture pour elles & pour leur enfançon tandis qu'il sera petit, & que la mere debile le puisse estant petit contenir en son ventre: à la longue toutesfois, le fatus prenant croissance de jour en jour, il n'y aura pas sussilante nourriture pour tous les deux: ains la mere encore debile & maigre ne pourra contenir le fueus aggrandy, le nourrir & porter iusques à terme mais comme s'ily auoit vne guerre entre l'enfant & la mere, touchant leur nourriture, la mere plus valide & plus forte attire tout l'aliment pour soy, afin qu'elle puisse engraisser, & en delaisse fort peu pour la croissance du sætus: Dont advient que le sætus estant destitué de suffilante nourriture perit, ainsi auorte long temps auat que la mere soit retournee à son en bon poinct. Cest ce que dict Hippocrates aph. du 5. Les femmes amaigries outre leur naturel, si elles conçoiuent, auortent auant qu'elles deuiennent grasses : celles qui sont excessiuement grasses à grande peine concoyuent, ou si elles conçoyuent anortent soudainement, comme au 2. ou 3. mois, parce que le satus presse de la caffe par trop grasse, est contrainet sortir hors: Celles qui ont vne habitude mediocre de corps, comme elles sont le moings subiectes entre toutes d'auorter, aussi quand elles auortent sans aucune cause manifeste d'auorter, il est certain que leurs acetabules sont pleins de mucositez: lesquelles y sont amasses és premiers mois de la groisse, de la superfluité du sang menstrual, qui les relaschent & les rendent impuissans à porter le fætus pesant : dont l'auor-

25. 41. 25. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26. 41. 26.

748

rement survient non au premier mois, parce que l'embryon est fort petit & peut estre soustenu sans grã. de ayde de ses forces : mais au 2. ou 3. auquel il commence desia d'auoir quelque pesanteur notable : rarement & peu souuent au 4. parce que lors l'enfant est plus fort & robuste, suivant l'aph. 1. du 4. le plus rarement és autres mois, parce que ces mucofitez auec l'accroillement du petit en fin commencent à se desecher. Les douleus non seulement celles de l'enfantement, mais aussi celles de l'auortement aduiennet le plus souvent au 3.4.5.6.7.8, & neufiesme mois suyuant le 27. aphor. de la part 7. du 6. des epid. L'auortement aussi peut aduenir au premier mois, comme escrit Hippoc.l.de nat.pu. Plusieurs femmes, dict il, ont perdu leurs enfans auant le trentiesme iour qui est venuen lumiere sans ioincture: Mais les enfans qui sot peris apres ou durant le 30. iour sont venus en lumiere conformez de leurs ioinctures : ainsi aduint de la fille qui naquist à 42. iours, L'enfant conceu ayant trois ou quatre mois resiste le plus de tous aux iniures de l'auortement, & est plus facilement & plus soudain contregardé & preserué de l'auortement que pas vu autre comme elcrit Galen com. sur le 3. des epid. parce que le fæius aagez de trois ou quatre mois, ne sont encor si grands, qu'ils puissent conceuoir la fieure & estre suffoquez de la chaleur, angustie & contraincte du lieu, ou qu'ils puissent perir par defaut d'aliment: mais ceux qui sot plus aagez que de quatre mois, sot faciles & prompts aux dangers des fieures, & defant d'aliment : Comme aussi ceux qui ont moindre aage que de trois mois, à raison de leur tendre substance, ne peuvent facilement resister aux fieures & au defaut d'aliment, ains assaillis de tels accidens

DES MALADIES DES FEMM. foudain succombent & perissent. Parquoy les femmes groffes sont mieux presernees & moins suiectes d'anorter au 3. & 4. mois qu'és autres mois. Si les purgations naturelles fluent és femmes groffes, impossible est que l'enfant se porte bien, mais quoy que tarde il auortera: pourueu que la femme grosse soit maigre & extenuee non robuste, & que les purgations naturelles n'ayent commencé à fluer qu'apres le troissessime mois, parce que les fleurs peuuent couler periodiquement le premier & second mois de la groisse sancun d'anger d'auortement, d'autant qu'en ce temps la l'embryon estant encor petit, a besoing de bien peu de nourriture. La femme groffe, qui est vne fois auortee d'vn auortement difficile & plein de danger, ne concoit pour la secondefois, mais est rendue sterile par apres : ou si elle cocoit auorte derechef pour causelegiere telle qu'elle soit comme par sautement, clameur, esternuemet, estendement de bras, vsage des choses aperitines, & lubriquement. La femme pleine d'enfant qui ale ventre par trop lasche, est en danger d'auorter, aph. 34, du 5. Si à la femme qui est pleine d'éfant les mammelles sone soudainement extenuees, l'auortement s'ensuit aph. 37. du 5. Si la femme qui porte enfans gemeaux, l'une des mammelles amaigrist, elle auorte du masse: Si de la senestre, auorte de la femelle, suyuant l'aph. 38, du s. Aux femmes qui doinent auorter, les mammelles amaigriffent suyuant l'aph, 52. du s, Les femmes groffes qui durant leur groiffe sone tormentees de que que fieure ague ou lente : ou sont extenuees sans cause manifeste, ont vn enfantement difficile & dangereux: ou si elles anortent, elles avorteront auec grand danger de leur vie, suy uant l'aphor. que les copledons ne font ny coms ny disfoults', usus

1 25 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110

LIVRE TROISIES ME

Ato.

of du s. parce que pour enfanter est besoin des forces de la mere & de l'enfant: Donc si les forces des deux languides & soibles egalemet, en sieures soyet agues, soyent l'entes, l'enfantemet sera dissicile & dagereux. Si les forces du setus sont plus debiles, l'auortement suruiendra: parce que le setus ne pourra pas porter les remedes qui sont necessaires à la guerison de la sieure, assauoir l'abstinence, la saignee & purgation.

Faut obuier à l'auortement plustost que le guarir: car les remedes sont inutilemet apportez à l'auortement present, s'il n'est mort ou de long temps arresté en la matrice: seurement & commodement à celuy qui menace d'aduenir. Faut donc obuier aux causes de l'auortement lesquelles si sont enidentes, qu'on les euite le plus sagement que l'on pourra, assauoir, cholere, crainte, clameur, le parfun des choses fœtides puantes, veneneuses: le jeusne sur tout qui est du tout contraire aux femmes groffes. L'on purgera & saignera auec discretion: soudain l'on arrestera la saignee du nez, des hemorroydes & de tel autre flux de sang immoderé : S'abstiendra des choses apperitiues & diuretiques, du coyt, de tonte sorte de mouuement vehement, principalement de la descente d'vne eschelle : l'on donnera repos principalement aux parties inferieures: l'on euitera l'air pluvieux, fiede & froid excessif. Sy les cotyledons sont pleins de mucositez seront purgez. L'impurité de tout le corps sera nettoyee selo le temps & autres circostances. Le petit dehile sera fortifié par repos & nourriture louable. Si le fætus est mort le faut pousser horsparles remedes qu'apporterons à l'enfantement difficile. Mais celuy quin'est mort, & duquel on a bonne esperance d'estre porte insqu'au terme, parce que les cotyledons ne sont ny ropus ny dissoults, mais

DES MALADIES DES FEMM. feulement remollis & relaschez ou debilitez, sera retenu & empesché de sortir hors par ces remedes. Le repos, tant du corps que d'esprit : la demeure au list, lors principalement que l'auortement a constume d'aduenir: la saignee du bras: L'vsage frequent des tablettes de diamarg, frig. deuant tons les repas: ou de la pondre des grains de Kermes, d'encens, & de ma-Rich, prise dans vn œuf: ou, de ceste poudre. 4 carnis echini terrestris siccati in clibano post panem depositum Z. B.corun cerui ofti & coral, rub. ana 3 j. cancri fluvialis ofti & puluerati z B. spody & munie an. D. ij. rad bist. & torment. ana 30j.B. cocci infectorij z.ij.B. faceb. rof. Zij. fat pulus fubrilif. cap cum vino rubro, nel aqua stillatina mentha, confol maiores, gallarum nucum cupressi omniu recen. vet cum syr. de mynobo, vel eum aqua chalibeata. A quoy aussi seruira beaucoup l'vsage frequent des conserues de fleurs d'orenge, de faulge: les coings, les myrobolas, les grenades, les dades recetes, les œufs d'escreuices & de tortues. Soudain qu'il se presente quelque soupço d'auortement par la douleur & pesanteur des reins, lombes & petic ventre, faut appliquer sur le nobril vn pain chaud recentement tiré du four, couppé par le milieu, trempé premieremet en vin de maluoisse, ou en quelque autre vin genereux, puis saupoudré de poudre de cloux de girofles & noix muscade, & l'y lier & bader estroictement, par ce moyen la douleur s'appailera incontinent. On appliquera aussi sur les reins & lombes cest emplastre. IL. mastich. Z.ij. ladani purifi Z.iii. rad. bistorta tormentil. acacia, hypociet, sang. drac. boliarm. cort. mediani, castanearum, cupularum glandium, cornu capra všti ana 3. B. terra sigil. 3.j. thurs styrac li quida gum mi arab. ana 3.1. B. Sandal. alb. Grub. coral. rub. ana D. ij. ceræ lotæ in aqua rof. & terebinth q. f. fiat cerutum in

190 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35, 140 35

mortario cum pistillo calido, affundedo sensim olei myrtill, ego serebinth, dru agitando pistillo calido, donec spisitudinem acquirat: cuius portio extendatur super alutam admouanda renibus of lumbis:renouanda quando opus erit, of remoueda singulis diebus ne renes excalfaciat. Sera bon faict tous les iours ofter ceste emplastre &apres l'auoir ofté, lauer les reins, lombes d'eau rose & de vin blanc en egale partie, tant pour nettoyer le cuir des reins qui a les pores, aucunemet estouppez par l'octio des huiles & emplastres, afin que la vertu & faculté des cerats & huiles penetre plus facilemet dedas le corps, &que la chaleur superflue des reins s'exhale plus commodemet. Quant au regime de vie, faut euiter les viades aperitiues, emollientes, flatulétes, toutes choses aromatiques, principalement la canelle, le fafran, le poiure. Faut vser de viandes chaudes & seches de nature. rosties, ou bouillies auec serpolet, menthe, rosmarin, sauge, de pain ayant peu de son, de vin astringent trepé d'eau ferree: quelques fois de bouillos de ris, leulles, mil, panic. Ne fauticy oublier les remedes naturels, qui par vne vertu occulte empeschent l'auortement. Qu'elle porte vn anneau où il y ait vne pierre d'aimant enchassee. La pierte appellee topase. & celle que l'o appelle Agyptiaque a mesme vertu, enchassee. La pierre la Zuli ou l'esmerande, ou le Taspis verd pedu au col. L'ongle d'vn Ours attachee au col, La pierre d'aigle pendue au col, sous l'aisselle, on attachce au bras gauche, ou portee sur le ventre. La pierre de sadoine lice sur la partie superieure du ventre. La pierre que lo trouve au cœur, ou boyaux, ou matrice de la biche portee retient validemet l'enfant: mesme vertit à la pierre que l'on aura fiché en façon de coing dedans yn chefne verd, pendue au col.

Du terme de la groisse & du temps que la femme grosse doit enfanter.

2 . Alo 36 . Alo 36

CHAP. XLII.

N se peut à bon droict esbahir de ce que l'homme estat le plus parfaict animant qui soit au mode, & qui a esté creé & ordonné de Dieu pour auoir commandement sur tous les autres animans, veu que l'excellence des choses naturelles consiste en certain nombre & ordre: comment il n'y a point de temps prefix à fa generationy à sa nativité:ny aucun cerrain terme du port de ses enfans, comme ont les autres animaux. Combien que la plus excellence des œuures de nature, soit de pouvoir engendrer son semblable, encor plus admirable de produire son enfançon en lumiere par certain temps & nombre de iours & de mois. Car aucunes femmes au 6. mois, plu sieurs au 7. la plus part au 9.0u 10. mois, quelquesfois à 1.12.13. & 14. enfantent: Tous ces termes estans bos & vitaux: Car il ne faut parler des auortiffemens qui pequent eschoir à tous mois & à toutes houres- Er pour parler des trois premiers mois qu'auons mis en auant, assauoir, 7.9. & 10. pas vn medecin ny philosophe doute que l'accouchement ne s'y puisse faire:mais il y a grande controuerse si és autres mois l'éfantement peut aduenir. Premierement quand au 6. mois, personne ne faict mention qu'il ait iamais veu enfant né au 6. mois aubirlong temps vescu parce que tous ceux qui sont nezau 6. sot abortifs, ou foudain meurent. l'ay toutesfois cogneu vne femme maintenant aagee de quatre vingt ans, qui affermoit estre nee au 6. mois : Et Montus jure auoir veu vne femme mere du feu grand Roy François qui estoic

nee au cinquiesme mois. Personne ne doubte que l'enfantement du 7 mois ne soit vital, à l'exemple de Sempronius & Corbulonius tous deux confuls, comme recite Pline, lesquels furent enfantez par leur mere Veltilia au 7 mois: Et d'Euristheus, lequel comme Homere escript, regna long temps en Grece & commanda à Hercules d'entreprendre tous ses labeurs. Quantau 8. la pluspart des autheurs tiennent ouc ce mois n'est vital, sauf Arist. qui au 7 chap. 4. de histor, animal escript le contraire, quand il dit qu'en la terre d'Agypte les enfans nez au 8 peuvent viure long temps & venir iusqu'a l'aage d'adolescence: & aussi en quelques autres lieux, où les femmes sont plus fecondes, & qui porcont & enfantent plusieurs à la fois: mais en plusieurs lieux de la Grece, plusieurs enfans nez à 8. mois, mourir, & bien peu estre sauuez, rellement que si quelques vns viennent en lumiere à 8. mois qui viuent quelque temps, on ne les estime auoir esté nez à 8: mois, mais on dict que leur mere s'estoit trompee au commencement de sa groisse. Personne n'a iamais nié que ceux qui naissent au 9.& 10. mois ne viuent, mais tous tiennent pour certain que les enfantemens plus frequens & plus asseurez de viure se sont en ces deux mois: Tellement que le 10. mois, dict Hipp.l. de nat.pu, c'est le dernier terme de la parfaicte groisse, tout ainsi que le 7. est le premier cerme: Dont il conclud que les femmes grosses qui pensent auoir porté plus de dix mois se trompent de leur portee: parce que, comme il aduient le plus souvent, avant qu'elles eussent conceu, leur matrice s'estoit remplie de vent qu'elle avoit receu du ventre de son voifin, dont aussi la matrice s'estoit enflec. D'anantage, quand les mois sont amassez en la matri-

DES MALADIES DES FEMM. ce & ne fluent point, il se peut saire qu'ils s'eschauffent ou se messent parmy des vens, dont bien souvent ils representent vne fausse groisse aux femmes, qui pensent estre grosses, parce que leurs mois sont arrestez & leur matrice enslee. Or que l'enfant ne puisse d'anantage de temps demeurer au ventre de la mere que de dix mois, Hip. le prouue par cela: Que la nourriture & croissance que la mere suggere à l'enfant, ne luy peut plus suffire apres que les dix mois sont passez, d'autant que l'enfant est trop plus grand qu'il s'en puisse contenter: Car il tire à soy ce qui est le plus doux au sang, quand il se sent ja grandelet que son aliment luy vient de la mere trop plus courte & moindre que sa corpulence, ne peut endurer destrant & cerchant ailleurs plus copieuse & ample nourriture il pietonne, & en rompant les peaux, desquelles il est enuelopé, il signifie son departement à samere : ains est contrainct de sortir par defaut de suffisante nourriture, & demeure trop estroicte. Parquoy Hippoc. constitue le 10. mois pour le dernier terme de la groifse. Touchant le 11. mois, non seulemet les Philosophes & medecins, mais aussiles Iurisconsultes en ont esté en grand diuorce soubs deux Empereurs. Carle mesme Hipp. l. de par. sept. & oct, escript que quelquefois l'enfantemet excede le o.mois & est differé iulques à le 11. ce qu'aduient, quand les femmes conçoinent à l'entour, ou par dela la pleine lune : car lors dict-il, est necessaire que l'enfant conceu apprehende & atteinde le 11. mois Arist.e.4.7. de hist.anim. resmoigne que plusieurs femmes portent iusques à onze mois: Aulus Gellius à escript, qu'vne femme notable, de bonnes & honnestes mœurs, d'vne chasteté & pudicité asseurce, auoit enfanté le 11 mois apres la most de

2 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2 35 1/2

Bbb ij

756

son mary: duquel enfantement si tardif, suruine vn debat à raison du temps, comme si elle eust conceu apres la mort de son mary : parce que les loix des Decemuirs auoyent estably seulement dix mois pour la naissance de l'homme: mais qu'Adrian Empereur de Rome ayant examiné ce different, ordona que l'homme pourroit naistre mesme à 11. mois, surquoy il feist soigneuse recherche & eust l'aduis des anciens philosophes & medecins, à laquelle ordonnance toutesfois en fust faicte une contraire depuis par les Empereurs Iustinian & Vlpian, laquelle n'admet à la succession legitime des enfans qui sont nez apres le 10. mois: parce qu'il n'estimoyent l'enfantement estre legitime qui viendroit dix mois apres la mort du pere, & receuoyent pour legitime celuy qui naistroit cent & quatre vingt iours expirez, d'est à dire au 7. mois, pour l'hauthorité du seul Hypp qui a prononcé que l'enfant à 7 mois est vital; Il y a grande dispute du 12. 13. 14. combien qu'Homere ait escript que Neptuneauoit dict à vne fille qu'il avoit nouvellement engroffie.

Gaude hoc compressum, nam quam se voluerit annus, Formosum puerum paries, haud irrita diuûm, Connubia:

Et Pline second escript, que par l'ordonnance de Lucius Papyrius preteur, l'heridité auoit esté adiugee à vn enfant contre le second heritier, lequel toutestois sa mere auoit porté 13. mois "Auicenne 1.3. sente qu'vn personnage digne de soy l'auoit asscuré qu'vne semme auoit enfanté à 4. mois : Voila donc comme le temps de l'enfantement a esté donné à l'homme diuers & incertain.

Or pourquoy les autres bestes ont vn certain

DES MALADIES DES FEMM. 757 temps à porter leur ventree & sans faillir d'vn iour ou

140 - 85, 140 - 85, 140 - 85, 140 - 85, 140 - 85, 140 - 85, 140 - 35, 140 - 35, 140 - 85, 141 - 85, 140 -

enuiron, enfantent leurs petits: l'homme seul n'a aucun certain temps & terme presix du port de ses ensans, plusieurs raisons probables peuvent estre apportees. Entre autres: Que la semme n'a aucun terme presix ou saison propre & certaine à se ioindre aucu s'homme, comme la pluspart des autres bestes qui ont certaine saison d'amour & copulation, hors laquelle n'exercent volontiers l'acte venerien, suyuanz le carme vulgaire.

Marte feles, Matoque canes, Innioque chamele.

D'autant que l'homme & la femme ne s'accointent ensemble, seulemet stimulez de nature à la generatios ains le plus souvent par volupté & plaisit charnel, en quoy l'homme se monstre plus brustal & moins rais fonnable que la beste. Que la femme est tousiours de bon appoinctement & ne refuse iamais son service à l'honnmed tous les quatre temps de l'annee, tous les mois, tous les iours, à toutes les heures: mesme qu'estant groffe pour celane recule point, & ne fuit pasile mafle, bien fonuer quand elle feroit pleine iufques lla gorge en est plus friade, voire affamee, que freile n'anoit rien au ventre: Au contraire des autres bestes, qui estas grosses ne veulent iamais admettre le masse, sant la inment, ainsi que resmoigne Aristore 6 de bist animal. qui est cause que l'homme retournant à la femme groffe, il ne faict que galter la besoigne, comme qui remueroit la terre, apres qu'elle el semee & fe grain commence à germer. Que la femme endointe, vie le plus souvent de mauvais regime de vie, comme de viandes piquantes & aperitives, elle se cholere, contritte, lamente, chagrigne, bref fe tontmente d'une infinité de perturbations d'esprit, s'exerce & travaille

Bbb iij

MILIVRE TROISIESME

fon corps par dances, fauts & violentes agitations le plus souvent est affligee de plusieurs maladies logues ou agues, de plusieurs indispositions de corps. Toutes lesquelles occasions peruertissent souventes sois l'ordre de nature, & sont cause que la femme enfante tantost plustost; tantost plus tard: Au contraire des bestes, qui se contentent d'vne seule viande, qui leur est accoustumee, qui ne s'emancipent à aucun excés de viure, ny fontaucuns mouuemens extraordinaires, Voila les trois raisons qu'auons dict estre probables, non necessaires: Car la premiere demonstre bien l'homme en ses concupiscences venerienes estre plus infatiable & moins raisonnable que la beste, mais pour cela la portee de la femme ne pourroit estre incertaine. Le retour de l'homme à la femme enceincte, & la femme enceincte receuant le masse, peut bien e-Are cause des auortemens, non pas des termes vitaux es mois 7.9: 10. M. Car l'agitation importune pent precipitet l'enfant, au moins ne le retarde pas. Done il faudroit que les femmes groffes qui ne sont, depuis qu'elles ont conceu, embrasses du masse portassent ordinairement insques à onze mois: celles qui le sont peu, iusques à dix : qui d'auantage, à neut: & és bien fouuent sussenta terme au septiesme : Ou bien au contraire d'autant que le frui et ou le grain qui a desia frudifié, s'il est agité & esbranlé, perd du temps, parce qu'il luy faut reprendre racine, s'il doit proffiter:dont il fera plus cardif à sa maturité, que s'il n'eust esté remué:ainsi l'enfant qui sera le plus agité, naistra plus tard, & celuy, plustost, duquel la mere sera laissee en repos. Quant au regime de vie & excez tant de corps que d'esprit que la semme enceincte peut commettre durant sa groisse: Cela doit estre plustost rapDES MALADIES DES FEMM.

10. 35 July 35 July 36 July 36

porté au nombre des causes de l'auortement & precipitations des termes naturels, que d'effre tenu pour cause de la diversité des termes: ou il faudroit, qu'il ny eust qu'vn terme prefix de nature; assuon le mois onzielme: & que tous les antres fullent par acceleration, pour les causes susdites ; veu qu'aussi bien peut aduenir à vne beste, que pour quelque essoit elle enfantera quelques fours on sepmaines auant son terme: mais ses petits ne viuetont pas, & ils viuent à la femme de quatre divers termes 7.9 10.11. mois. Faut donc recercher causes plus foluables que celles iev de la diuerfité de la portee de la femme ? lesquelles ! forcloses & delaisses à part, routes les incommodités que peuvent offencer la mere ou le fætus, & qui peuuent estre cause de l'incertain & douteux terme de l'enfantement, mesme de l'accelerer quanter ou retarder, donne certaine & affeuree resolution de la question proposee. Aucuns attribuent la cause de ce terme incertain de la portee de la femme, à la diuersité quast infinie des complexions qui sont en l'espece des hommes, plus grande sans comparaison qu'en toutes les autres especes des autres animaux? laquelle faict, que l'homme n'a aucune laifon limitee à faire l'amour, ny aucun terme à porter enfans comme les autres animaux qui ont le tout limité. Et quand au port de la groisse, le diners terme provient de la diuerfité des complexions tant de l'enfant conceu, que de la mere. Et pour parler premièrement de la complexion de l'enfant. Les enfans de grande corpulence, requierent plus de seiour pour leur maturité: comme dict Aristore capite decimo, libro quarto de ortu animalium, des Elephans, qui ont besoing de seiourner deux ans dans la matrice: & les poullains

Bbb in

& asnons douze mois, pour leur grande corpulence: ainsi vn gros fruict n'est si tost meur qu'vn petic. Les enfans grelles dés leur conception ou premiere conformation chauds & fecs de complexion, temuans & pietoneux, ontassez de neuf mois, & quelquesfois de sept pour leur maturité, aux autres en faudra dix ou onze. Ainsi voit on communémet les filles venir infques au bout du 9 mois: les fils naistre au commencement du mois. Car la complexion chaude sert à la prompte maturité: la froide & humide est plus tard meure. Parquoy l'enfant selon la complexion & corpulence qui en procede, seiourne plus on moins en la matrice, attendant sa maturité. La complexion de la matrice, outre celle de l'enfant tiet la principale parrie en cecy. Car selo sa disposit on, l'ensant est meur plustost, ou plus tard: vray est que la facilité ou resistence de l'enfant y fait beaucoup. Tout ainsi que le foleil fait meurir plustost les fruicts, quoy qu'ils ayet en eux vne chaleur naturelle qui les achemine à maturation : austi la chaleur de la matrice & tout le corps de la mere, en faict autant à l'endroit de l'enfant, luy donnant vne maturation prompte ou tardiue, qui d'ailleurs a en soy dequoy se meurit. Dont ne faut trouuer estrange, si de deux gemeaux ensemblement conceuz, l'vn naist auant l'autre de plusieurs iours. Car la femelle ou celuy des males qui est le plus faminin, a besoing de demeurer plus long temps, pour auois sa parfaicte maturité. Comme on voit des genfs qu'vne poulle couve, cous les pouffins n'efclorre à un coup, ains par quelques internalles, se-Ion leur sexe ou complexion, & que la mere touche l'œnt, ou de plus pres, ou de l'endroit qu'elle est plus chaudena 251 -1

DES MALADIES DES FEMM.

Autres referent la cause de la varieté de la portee, non à la complexion de la matrice, ou de l'enfant, ou de tous les deux:mais à la vertu imaginative, & ferme apprehension de la mere: laquelle ils disent auoir telle puissance sur la semence conceue, & l'enfant ja conceu & formé, que cout ainfi qu'elle conduit, gouverne & commade à la vertu formatrice & la contrainct d'imprimer à l'enfant telle forme qu'elle aura attentiuement imaginee : aussi elle prouocque & contraince l'enfant de fortir hors. I'ay cogneu vne femme laquelle quand durant sa groisse pensoit actiuement aux douleurs qu'elle auoit enduré en ses premiers accouchemens, & les apprehendoit auec grande tristesse, ses douleurs soudain la faisissoyent & en accouchoit. Mais ceste cause semble estre plustost d'vna-

nortement que d'vn enfantement naturel. O som

Plusieurs autres ont beaucoup plus subtilement recerché la cause de ceste diversité. Entre lesquels est le Divin Hippocra. l. de alim. sect. 7.6. epid.aph. 23. Avicene l. 2. sent. 21. Macrobe c. 6.1 fatur. qui tous disent que pour cognoistre le temps de l'enfantement, faut tripler les jours du premier mounement au ventre de la mere: comme, si le sœus a faict son premier monuemet au 9. iour, il viendra en lumiere le 9. mois. S'il afaict son premier mouvement au 7. iour, il sera enfanté au 7.mois. Combien que ceste raison, si nous voulons examiner les choses exactement, ne semble estre du tout stable & bien asseuree. Car il faudroit que les masses qui font les premiers mouuemes en la matrice beaucoup plustost que les femelles (car le masse dict Hippocrates l. de nat .pu.quand il est paruenu iusques an 3. mois, & la femelle au 4. ayant les os & nerfs ja quelque peu fermes, commence à se mouvoir & cal-

Le mesme Hippocr, mesure le temps de l'ensantement, du temps de la formation du sætus: lequel selon

au neufiesme, dixiesme ou onziesme selon l'opinion d'Hyppocrates, Aristote, & Auicenne. Faut donc que ce terme de l'enfantement limité du mouvement de l'enfant ait esté cogneu & mis en auant d'Hyppocrates plus par vne experience que consirmé, par raison

DES MALADIES DES FEMM. que l'enfant est bien rost ou bien tard conforme & paracheué, aussi tost ou tard il vient en lumiere: assauoir en triplant le temps du mouuement: suyuant la d'octrine d'Hyppocrates, l. de alim. Car les principales mutatios qui advienent, par certains temps aux fætus lors qu'ils sont au ventre de la mere, sont la formatio, le mouvement & l'enfantement : lesquels temps, ont vne telle proportio entre eux, que le teps du mouuement doit estre double au temps de la formation, & le temps de l'enfantement triple au temps du mouuement. Or, cout ainsi que le temps de la formation est divers : aussi le temps de l'enfantement doit estre diuers: & parce telle diuersité de terme de l'enfantement de l'homme assauoir le 7. 9. 10. 11. 12. & quatorsiesme mois. Or les termes de la formation selon la doctrine d'Hippoc. libro de alim. sont les iours dela groisse, trete, trente einq; quarante, quarate cinq, & cinquatiesme. Dont suyuant ceste proportion des teps de telles mutations: l'enfant formé à trente cinq iours, faict son premier mouuement au septantiesme iour, & viedra en lumiere au deux cent dixiesme iour, qui sont 7. mois. Celuy qui est formé au 30. se mouuera a 60. sera enfanté à 180. jour, qui est le temps d'vne demie annee & le commencemet du septiesme mois. Celuy qui est formé au 45. iour se monuera à 9. & sera enfanté à 270. qui font les neuf mois entiers, celuiqui est formé au 50. iour. se mouvera au 100. sera enfanté au 300. iour, quel temps approche. fort de l'onziesme mois. Par ce moyen l'enfant vient en lumiere tost ou tard, selon qu'il est formé tost ou tard. Mais au vray dire ceste limitation de terme inuentee par Hippocrates ne semble estre non plus asseuree que lautre: car, en suyuant ceste limitation-

10. 85 Mar 38 Mar

Aucuns, non à la formation du fæus ny au mouvement d'iceluy rapportent la caufe de la pottee, mais à la diuerfe nature de la femèce. Car comme au grain qui est iecté dans la terre, aucun y a qui meurit en trois mois, autre en six mois, punseurs non plustos

comptez pour le huitiesme mois; parce l'enfant qui sera né à sept mois & trois iours, sera dict estre néà

huit mois.

DES MALADIES DES FEMM. qu'vn an : aussi entre la semence humaine aucune y a quiplustoit, l'autre qui plus tard produict son fruict à maturité & le pousse en lumiete : aussi nous voyons aucuns naistre au 7. autres au 8. plusieurs au neufielme & 10. mois, selo que la semence a esté prompte ou tardine à menrir son fruict & le produire. Ce que Pline semble auoir consideré en Westilia, qui fust mariee à trou maris, Herdicius, Poponius, & Orsitus : laquelle il dict de ses trois maris anoir enfanté trois entans en divers temps, l'vn à sept mois, l'autre à huich, & l'autreà vaze. D'auantage, il est certain qu'il aduient le plus souvent, que pour la diversité du temperament de l'vn ou de l'autre parent : ou de tous les deux : de leur aage: de l'education, du regime de vie:pour la diversité aussi du temperament de la matrice & autres lieux dediez à receuoir la semence, les enfans sont formez, portez au ventre de la mere & mis en lumiere non en vn, mais en diuers temps. Tellement que de la diversité du terme incertain que l'enfant vient en lumiere la cause n'en doit estre attribuse à la formation ou au mouvement de l'enfant au ventre de la mere, mais plustost ou au temperament de la semence, ou à la constitution du fætus ou à la nature de la semme enceincte! C'est aussi pourquoy Arist. escrit que la semelle est formee plus tard, assauoir au 40.iour, & plus tard naist: le masse plustost formé assauoir au 30. ou 35. & plustost naist: à raison de l'humidité naturelle de la fême, plus excrementeuse, & moins pleine de chaleur. A quoy aussi aydent beaucoup la vertu & nature particuliere du lieu & de la region pour le temps de la naissance. Parce qu'Aristore 7. de de hift animal. escrit que les enfantemens octimestres font vitaux & viuent aage fustisante en Eypte & au-

25 410 35 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36 410 36

cuns lieux de Grece. Et Hip. afferme qu'és pays où l'air est temperé & bening la pluspart des enfans naifsent à sept mois. Es pays ou l'air est moins temperé & bening, la pluspart des enfans naissent à neuf mois. Toutes ces raisons à la verité qu'auons recité de plusieurs autheurs touchant le temps de la portee de la femme enceincte, apportent quelques causes probables & non pas du tout necessaires, de ce qu'aucuns enfans naissent plustost, autres plus tard: mais pas vne d'icelles ne demostre qu'elle est la cause des circuis & periodes des septimestres, & des nouimestres enfantemes, & ne determinent aucunement pourquoy l'enfant s'efforce plustost de sortir hors du ventre de la mere au septiesme ou neufiesme mois qu'en vnautre temps: pourquoy les enfantemens, septimestres & nouimestres sont plustost viraux que ceux de fix mois & de huict mois. En quoy toutesfois consiste toute la force & resolution de la questio proposee. Les Astrologues Genethliaques c'est à dire qui rendent raison des genitures des personnes referent la cause aux astres de la diversité de l'enfantemet humain: & se fodet sur cest axiome infallible. Que les corps inferieurs sont conduicts, & gouvernez par les corps superieurs: & que les 7. planettes ont puissance & commandement sur l'homme, non seulement qui est desia né, mais aussi quand il est encores au ventre de la mere: non, que toutes ensemble exercent enfemble fur luy leurs vertus, mais l'vne apres l'autre, & chacune en son ordre de mois en mois. Saturne comence le premier de tous au 1. mois de la generation: comme celuy qui a grande conuenance auec les principes de nostre generation: parce que la semence des homes est humide & liquide, qui doit coutesfois s'in-

DES MALADIES DES FEMM. eraffer &espoissir auat qu'elle puisse engedrer l'home. Ce que Saturne luy done facilement, d'autant qu'est froid & sec, & que par sa siccité il excite la faculté retenerice de la matrice qui retiet ceste semence. Apres Saturne, viet Iuppiter: qui par sa chaleur & humidité (d'autant qu'est chaud & humide) done chaleur & accroissemer à la semence coceue : car par ces deux qualitez l'accroissemet viet à toutes choses aussi Iuppiret est estimé l'autheur de toute croissace. Mars viet apres Iuppiter, qui parce qu'est chaud & sec, done le mouue met à l'éfant formé, & pour ceste cause l'enfant a coustume de se mouuoir au 3. mois. Sol succede à Mars, lequel par sa chaleur viuifiante excaue les os, red plus larges & amples les coduicts du corps & done entiere perfection à vn chacun mebre de l'enfant. Venus, qui est froide & humide visite l'enfant apres le Soleil: laquelle par sa froideur & humidité, tempere la chaleur & secheresse que les premieres planettes ont imprimees à l'éfant, & par mesme moyé luy done vne beauté. Mercure paracheue l'œuure & luy donne les derniers traicts de perfection: parce que les premieres planettes luy ont doné seulement les comencemens du mouuement: mais Mercure paracheuele tout, & ne luy done seulement le mouuemet plus ferme, mais aussi luy eslargist les instrumens du mouuement. En fin la Lune, parce qu'est froide & humide, remplist le corps de graisse en plusieurs lieux: & humecte la matrice, afin que par ceste humidité elle l'a relasche, & distende pour plus facilement enfanter. Lors le særus accomply en tout & par tout, tasche à sortir hors: & si fort hors, il se porte bien. Il fort hors, s'il est affez fort &qu'il se puisse precipiter hors la matrice: S'il ne peut &est contrainct d'attedre le 8. mois. Saturne rerourne

10 35 Min 35 Min 35 Min 35 Min 36 Min 36 Min 38 Min 38 Min 38 Min 38 Min 36 Min 36 Min 36 Min 36 Min

ch son ordre pour encore gouverner, non pas si placidement qu'au premier mois: d'autant que par sa frigidité diminue la chaleur naturelle de l'enfant & le rend plus tardif à se mouuoir: & par sa siccité qui est puissante en luy astreinet l'orifice de la matrice. Parquoy filors survient quelque occasió d'enfanter, tant la mere que l'enfant seront en grand dager: & sil'enfant n'a accoustumé de viure, ou s'il peut surmoter la malignité de ceste planette, il menera vne vie labourieuse & miserable, mais si la mere euade ce mois dangereux sans fortune, & que l'enfantement soit differé iusques au 9. mois. Iuppiter retournant en son ordre pour gouverner, par son heureux aspect rabille tous les malefices de Saturne, & par sa chaleur & humidité restaure & conserue la vie à l'enfant. Parce s'il naist en ce mois, il pourra sur tous les autres mois estre vital. C'est pourquoy les Grecs ont appellé Iuppiter Cir, tant parce que l'enfantement heureux vient soubs son gouvernement & qu'aussi l'enfant est rendu vital par son moyen. Et parce que Mars, qui succede à Iuppiter n'est malesique, mais que par sa chaleur il conspire auec nostre vie, si l'enfant vient à sortir durant son gouvernement, il sera vital de la plus grand part Voylales raisons des astrologues genethliaques de l'enfantement.

Les Arithmeticiens s'efforcent de demonstrer l'enfantement par les nobres pars & impars: & disent que le nombre impair est parfaict, & que le pair est imparfaict: & que le nobre impair est appellé masse: le pair: femelle: le nombre impair: pere, le nombre pair, mere: à raison dequoy Virgile a dict que les dieux se reiouissent du nombre impair. Pour ceste cause, veu que DES MALADIES DES FEMM.

38 Mr. 38 Mr

le septenaire & nouenaire sont nombres impairs, disent les enfans vitaux & parfaicts naistre en ce mois: & parce que le nombre octonaire est pair, de là aduient que l'enfant né en ce mois n'est pas vital. Et combien que le denaire, soit nobre pair, Touresfois l'enfant qui est né au dixiesme mois ne delaisse pas d'estre parfaict & vital : parce que le denaire est seul parfaict entre les nombre pairs, qui plus est, il est la perfection & complement de tous nombres, parce qu'il contient toute sorte de nombre, à sçanoir pair, impair, quarré, long, premier composé & autres semblables : voyla les raisons que les Astrologues genethliaques & les Arithmeticiens apportent du terme prefix & arrelté de la portee de la femme, lesquelles encores que ie n'improuue point, si est-ce que n'en faisant pas estat pour le present, me semble qu'il vaut mieux nous arrester à celles d'Hyppocrates, qui est le seul & vnique parent de la vraye Philosophie & medecine. Luy donc tenant pour stable & asseuré que ce mode inferieur est regy, conduit & gouverné par la lumiere, mouvement, & influence des corps superieurs: & que toutes les mutations, oui aduiennent en ce monde inferienr, depedent de ces deux grands &insignes luminaires, le Soleil & la Lune, s'approchans ou s'esloignas de nous, failans aussi certaines mutations par temps limités:a estimé que routes les mutarios qui auiennet au corps de l'homme, qui est non seulement vne partie de ce monde inferieur, mais aussi vn monde entier quoy qu'il soit petit, ne peuvent recognoistre autre cause que les puissances & facultez de ces deux inlignes luminaires, de sorte que non seulement la santé & maladie, mais aussi la conception, le mouvement de

LIVRE TROISIESME 770 l'enfant, la portee d'iceluy au ventre de la mere, l'enfantement, toutes autres affections & mutations y doiuent estre rapportees, comme à leur seul & permier moteur : melme, que les euenemens futurs de toutes ces mutations doiuent estre cogneus & perdicts, du mouuement ou lumiere ou influace, ou vertus occultes 'd'iceux deux luminaires, auec telle limitation toutesfois, que la Lune, és mutations qui sont briefues & ont accoustumé d'estre terminees en peu de jours, soit reputee la gouvernante : Et le soleil, és autres qui sont de longue duree & ne peuvent finit sinon auec long traict. Suyuant cela Hippocra. a prononcé parvn arrest & decret inuiolable que les maladies agues, qui ont accoustumé d'estre briefues, recoiuent leur jugement à bien ou à mal dedans le quatorziesme iour. Et que les fieures quartes, & toutes autres maladies diuturnes & chroniques sont terminees no par iours, mais par mois: parce que les circuits du mouvement des choses mouvates, qui sepeuvent reduire à certain nobre de jours, sont septenaires, & se fot par sepmaines: tout ainsi que le mouuemet de la Lune par quadres ou quarteros, mais les circuits qui se font par mois, ensuyuent le mouuement du soleil, ains doiuent estre referez au soleil, en sorte que le nobre des mois soit corespondat au no-

bres des iours. Dont puis que la portee de l'enfant au vêtre de la mere, est vne espece de mutatió qui auient à la semme grosse, laquelle n'est briesue, mais de longue durce, faut attendre l'euenement d'icelle (qui est l'enfantement) selon le mouuement & lumiere du soleil: & desinir son circuit, periode & quasi sa crise non tant par nombre de iours & de sepmaines, que de mois. Pour ceste cause Hippocrates ayant

DES MALADIES DES FEMM.

1975 The 38 Am 38 Am 38 Am 38 Am 38, Am 38, Am 38, Am 38 Am 38 Am 38 Am 38 Am 38 Am 38

tant par raison que par longue experience cogneu que le temps de la portee de la femme grosse, comme aussi de toutes les autres mutatios qui se font durant ceste portee, & mesme la fin de la portee, dependent du mouuement du soleil: a voulu determiner ce temps par trois sortes de compte, assauoir par nombre de mois: ou par quarantaines de jours: ou par decades de sepmaines : tout ce compte reuenant à mois: de mesme façon qu'il a iugé & defini le terme des mutations des maladies agues par ioues quaternaires & septenaires: assauoir par le 4.7.11.14.17.20. Et pour parler premierement des mois, il dit en plusieurs passages des liures de natura pu de sept. & octim. part, que la vraye & naturelle portee de la femme se conduit par mois. Et au 6. des Epid. il escrit que les douleurs qui aduiennent à la femme durant la groifse, soit en la formation du fætus, soit au mouvement, perfection, ou enfantement d'iceluy se sont par certains mois, assauoir, second. 3, 4.5, 6.7. 8. & 9. mois. Il parle des quarantaines de jours au liure du partseprimestre, lesquelles il dict auoir grande vertu à iuger de l'enfantement, parce que toute la groisse recoit des mouuemens & changemens par quarantaines. Car en la premiere quarantaine se font plusieurs auortemens, & ceux qui penuent eschapper ceste premiere quarantaine, rarement auortent. Quel'enfant nouueau né, quoy qu'il soit chatouillé, il ne rid point auant le 40. iour de sa naissance, sinon celuy qui est né à la fin du dixiesme ou à l'oziesme mois. Pour ceste cause dict Hippocrates, l'enfantementaduient la cinquiesme ou septiesme quarantaine de la groisse, est vital & bien heureux : non pas celuy qui vient en la fixiesme quarantaine. - Ccc ij

Parce que la cinquiesme quarantaine, respond au septiesme mois: la septiesme quarantaine au neufiesme, dixiesme & commencemet de l'onziesme mois: mais la 6. quarantaine, au huictiesme mois, auquel tous ceux qui naissent, meurent. Quand aux decades des semaines. Hipp.les obserue l. de car. attribuant à vne chacune decade septante jours, & à vne chacune semaine septiours, dont aussi a le nom. Quatre decades de semaines (dit il) sont deux cens & octante iours, auquel temps les enfans qui naissent sont vitaux , parce qu'ils naissent au dixiesme er on les mois. Les enfantemens septimestres contiennent trois decades de semaines quireuiennentà 210. iours. Mais parce qu'à definir le temps de la groisse, l'on a esgard principalement au mois mesme qu'Hippocrates reduitsles quarantaines de iours & decades des fepmaines à la supputation des mois: les laissant, me semble que ne sera hors de propos de recercher le plus exactement que faire se pourra, la raison & vertu qu'ont les mois à juger de l'enfantement. Le mois donc en general, est cest espace de temps, auquel le Soleil de son propre monuement court & passe par dessus vn chacun signe du Zodiaque: ou, sequel intercede depuis vne conionction de la Lune auec le Soleil, insques à l'autre conionction. Le premier estappellé mois solaire, qui contient trente iours dix heures & demie heure. Le second est nommé mois lunaire, qui contient vingt neuf iours & enuiron treze heures : lequel parce que contient autant de iours qui sont mytoyens entre l'vne & l'autre conionction de la Lune auec le Soleil, est aussi appellé mou de conion-Etion selon Galen l.de septim.par. Auguel mois lunaire, nous pourrons adiouster deux autres mois lunaires auec Ptolomee. L'vn appellé, mois de progref-

DES MALADIES DES FEMM. sion ou peragration, parlequel la Lune ayant commencé son cours d'vn poinct ou lieu de quel. que signe, ne cesse de continuer son cours par tous les autres signes du Zodiaque, insques à tant que son cours paracheué partout soit retourné au mesme poinct duquel il a commencé son cours. Auquel progres la Lune emploie vingt sept jours anec quelques heures. Aure, par lequel la Lune faict part de la lumiere qu'elle a recen du Soleil aux corps qu'elle regarde : & pour celte cause est appellé mois d'impression ou d'apparition, qui contient vingt fix iours & douze heures, en offant les trois iours qu'elle ne rend aucune clarté. Tellement que nous deuons recognoistre trois mois lunaires : Entre lesquels n'y a autre difference, sinon en plus grande ou moindre durce de temps. Et vn folaire, qui sont douze en l'annee, comme sont douze signes au Zodiaque. Orilest incertain en la doctrine d'Hippocrates : Quel mois doit estre employé ou folaire ou lunaire, pour mesurer le temps de la groisse & le temps de l'enfantement. Parce qu'Hyppogrates au liu de Carnibus, semble compter le mois solailaire non lunaire, quandil escript : Que la vie de l'homme est faire & composee par septenaires : & que trois decades de semaines contienent deux cent & dix iours : & que si à la fin de cest espace de jours l'enfant vient en lumiere, c'est un enfantement de sept mois legitime & vital : d'autant que deux cent & dixiours, contiennent sept fois trente jours tous entiers. Le mesme liure de alimen. dict, que trente soleils forment le fatus, septante le meunent, deux cent & dix le paracheuent. Au liure 2. epid. sect. 3. il escript, que du jour des menstrues defaillantes & paracheuces, ou du jour de la conception faut

10. 85 mm 35 mm 35 mm 35 mm 35 mm 36 mm

LIVRE TROISIESME 220

in man mente

copter 9. mois, lesquels pour le certain accoplissent le nobre de 270. jours. Si doc 270 jours font & accoplisset 9 mois, faut colliger que chacu mois coriet 30. iours: d'autat que 30. multiplié par 9. rapportent 270. Macro. r. Satur. suyuant le conseil d'Hipp.faict estat, que l'enfantement septimestre est celuy qui vient en lumiere au 200 dixiesme jour de la groisse. Auicenne fen. 20.3. cap. 2. retient ceste supputation de jours au mois, quand il dit, que 210. iours font sept mois: deux cens & septante iours, font neuf mois: & que les enfans nez en tel temps sont appellez septimestres en nosimestres. L'Empereur Iustinian en ses loix comme par vn decret inuiolable suppute les mois à 30. iours. Hippocrates d'autre costé, en plusieurs lieux, semblene receuoir au compte des mois de la gestation, le mois folaire, mais le sunaire. Car liu. de part. septim. dit que deux mois contiennent au plus pres soixante iours vn ofté. Et au liure mesme, il estime vn enfantement septimestre legitime, qui vient en lumiere au 182. iour de la groisse lequel nombre de iours faict vne demie annee, ou fix mois folaires. Voila comme il est douteux en la doctrine d'Hippocrates quels mois doiuent estre comptez solaires ou lunaires: & si lunaires, quels entre les lunaires pour la groisse, de la femme. Mais s'il nous est permis en vue chose tant douteuse & nou point jusques à present bien establie, donner nostre ingement: A la verité ny Hip. ny tous les plus anciens Grees, tant Astrologues que Medecins, qui ont faict songnense recerche de la suputation des mois, ont eu la cognoissance des mois folaires: lesquels les Romains long temps apres, les premiers de tous ont distingué & reaigé par certain ordre : & les ont mesurez , non selonie

DES MALADIES DES FEMM. cours de la Lune, come les Hebrieux ont faict, leurs mois selon le cours du soleil, assignans à chacun 30. iours, to. heur. demi heu. Tellement que selon Galen I de septim. par tous les anciens Grecs ont obserué & retenu le mois non solaire, mais lunaire: & entre les lunaires, non celuy qui est appelé mois d'illumination qui contient 26, iours & douze heures: non celuy qui est appellé mois de progression ou purgation, qui est 27 iour & huict heures:mais celuy que les Romains ap pellent civil, & les Astronomes mois de conionction, qui contient 29. jours environ treze heures, affairoir toute ceste espace de temps qui est entre deux depuis vne conionction de Lune anec le Soleil iusques à l'autre. Laquelle supputation de jours & de mois semble à la verité estre plus recenable en la doctrined Hippocrates veu qu'au liure de Carnibus, prononceant que l'enfant septimestre legitime estoit parachené de trois decades de sepmaines, semble patler non des mois solaires, comme aucuns pensent, mais des lunaires ou civils : lesquels contiennent 206, iours, dixneuf heures, qui reuiennet à trois decades, auec trois iours & demy d'auatage, qui sont, peu de cas : d'autant qu'Hyppocrates ne commande pas que les iours & les mois de la groille soyent si iustement calculez, c'est assez que les iours approchent du compte & soyent en plus grand ou moindre nombre. Quand aussi Hippocrates, l. de septim. par. dict que l'enfantement qui est d'vne groisse de 182. jours, est vn septimestre legitime, il entend des mois lunaires ciuils, non solaires, desquels les sept sont faicts de 182 iours, vingt quatre iours exceptez & defaillans: le defaut desquels n'empesche pas que l'enfantement ne soit septimestre legitime & vital, Ccc iiii

35 JU 38 JU

pour les causes que nous dirons, & qu'aussi n'est necessaire que les jours & les mois soyent comptez & calculez exactement, comme Hip.enseigne l.de alim. parlant des temps de la conformation & de l'enfantement. La conformatio du fætus & son enfantemet, (die il) sont faicts par certain nombre de iours, tatost plusieurs, tantost beaucoup moins pourueu toutesfois qu'ils ne soyent plus ou moins par trop. Il est donc tout asseuré qu'Hip. & les anciens medecins, à compter le temps de la groisse ontvsé de mois lunaires non solaires, ainsi mesme que ce carme de Virgile le tesmoigne.

Matrilonga decem tulerint fastidia menses.

Et qu'à ce compte des mois, il n'ont tou sours exactemet supputé les mois par certain nobre de jours, de sorte que chacun mois contient absoluement vingtneufiours treze heures; mais ont nobré quelquesfois les mois tous entiers & chacun accomply de son nombre de iours, quelques fois de moins, aucunesfois de plus de jours. Nous aussi, suyuant en cela les experiences d'Hip. & des anciens medecins, combien qu'à l'enfantement legitime, ne receuions du tout la supputatió des mois lunaires, mais plustost des moi folaires, parce que nostre an est supputé au cours du soleil non de la lune, selon la nouvelle observation que les Romains ont mis en vsage depuis l'aage d'Hip. & qu'aussi puis que l'enfantement à accoustumé se gonverner non tant par jours, que par certains mois: semble qu'il faille auoir plus desgard au cours du Soleil qu'a celuy de la Lune pour definir le temps de la groille. Toutesfois à tout bien considerer nous nous servons de mesme supputation de jours de semaines, & de mois dont les ancies par leur

DES MALADIES DES FEMM. long vlage & experience se servoyent à determiner du temps de la groisse, & suivons la mesme sorme qu'ils observoient par le copte des jours, des semais nes & mois critiques à juger du terme stable & prefix de l'enfantement legitime ou illigitime, vital ou non vital. Et certes non sans raison: d'autant qu'il est plus raisonnable, que la lune conduise ce compte, puis qu'elle conduit les menstrues des semmes; qui sont la regle de la conception de la nourriture de l'enfant dedans & dehors la matrice, & de tout son, advancement : dont aussi les anciens ont tousions eu recours à la lune, qu'ils appelloyent dinersement Diane & Lucine, quand ce venoit à l'enfantement. Car sous vn certain poinct de son aspect on est concen, &c sous vn semblable on naist, par l'ordre de nature, si l'enfantement n'est aduancé ou retardé par quelque manuais inconvenient. Et la auffi se fondent les Gene thliaques, quand ils observent la Planette qui montoit au poinct de la naissance. Car linfluance n'est d'efficace sur l'enfant qui paist pour sa naissance, ains celuy qui luy respond, & montoit lors de sa conception; d'autant que c'est donc promptement que l'impressió peur estre faicte à telle on à telle inclination, non pas depuis que l'enfant où forme & anime, & moins encor lors qu'il n'aift. Autrement, les fautes qui aduancent ou retardent l'enfantement, seroyent cause d'autre constellation, laquelle doit estre ferme & fixe, ou il n'y a point d'esticace, Pour reuenir donc à nos mois, les enfantements que les anciens establissoyent septimesties, ou decimestres, ou vndesimestres, nous les reputons septimestres ou nouimestres, & icenx vitaux, moyennant qu'ils, contiennent autant de jours ou de semaines que les

10 85 MM 35 MM

778

ning nings

mois entiers, ou les semaines entieres, doiuent contenir: ou, pour le moins que le defaut ou excez des iours ne soit pas grand, mais approche de bien pres au nombre des semaines ou des mois complets. Car il suffit, que la femme soit entree au septiesme, on neufielme, dixielme, ou onzielme mois, pour rendre l'enfant vital: mesme quant elle passeroit son terme de quelques jours, pour cela ne laisseroit d'estre vital, tellement que l'enfantement vient plustost ou plus car i que le terme prefix, selon que la disposition de l'enfant, ou la nature de la femme groffe, ou la faculté & puissance de la matrice le pousse hors: ou bien, selo que les forces de la planette qui domine sur l'enfant du jour de la conception, commandent & prouoquent l'enfantemet. Car tout ainsi que pour rendre la crise des maladies agues, louable & heureuse, trois choses doinent necessairement conuenir ensemble, le iour critique, la promptitude de l'humeur ja cuict, & la force des vertus: auffi l'éfantement (qui est comme la crise de la groisse laquelle est gouvernée par nombre de mois de mesme façon que les maladies agues par nombre de iours) pour estre vital requiert, que l'enfant soit parfaict, & ait vne disposition de corps affez serme pour se pousser hors : que la mere foit forte & robuste pour le mettre hors: que le terme prefix soit venu ou foit proche, ou pour le moins que soit le terme auquel la semme d'vne certaine particularité de nature ait accoustumé d'enfanter : d'autant que nons voyons plusieurs femmes groffes qui n'engendrent des enfans vitaux qu'au septiesme mois, point au neufiesme: d'autres au huictiesme : relles que sont les femmes d'Ægypte & d'Espagne, qu' Aristote & Auicenne recitent n'en-

DES MALADIES DES FEMM. santer des enfans vitaux en autre temps qu'au hui-Aiesme mois. Outre ce, que la force de la matrice soit suffisante pour se descharger de son fardeau. Sur tout que la planette qui domine sur l'enfant conceu soit paruenue au poinct de la revolutio de son aspect, ou de son mouvement, ou de son influence. Combie que n'est besoin que la planette ait atteinct ce poinct fi exactement pour rendre l'enfant vital : cest assez qu'elle en ait approché, & encores qu'elles eust outrepasse, ne laisseroit d'estre vital. Parce que, Ptolomee & les Astrologues nous enseignent, les forces des astres qui nous gouvernet ne passent & ne s'euanouyssent pas si tost, que leur revolution est faictet mais durent quelque temps, &ne laissent d'imprimer leur vertu en la creature sur laquelle elles dominent quoy que le terme de leur revolution soit passé, ou qu'elles ny soyent encores paruenues : à scauoir le 7. iour plustost, on de 7. iours plus tard. Qui sont les deux limites esquelles leurs forces sont contenues felon Prolomee. san array : parte par los sal eng non

વે જેટ તાલ જેટ

Comment les enfans à sept mois & huict CHAP. XLIII.

L'Enfant tant soit peu coformé au vetre de la mero L tous les mois de la groisses efforce de sortir hors de sa loge, ainsi que tes moignent les douleurs, qui selon Hippocrates, au 6. des epid surviennent aux femmes groffes, au troisielme, cinquielme, septielme, neufielme, second, quatrielme, sixielme mois : mais, encores que par efforts il sorte hors, n'est pas pour viure en tous les mois qu'il puisse sortir: d'autant que tous les mois de la groisse ne sont propres pour

LIVRETROISIESME 780 rendre l'enfant vital, si le temps legitime d'enfanter, la dispositió du fatus, la saculté de la matrice robuste, la force de la mere, les vertus de la planette dominate, ny assistent. Entre tous ces mois de la groisse Hippocrates en a remarqué deux qui sont heureux & legitimes pour l'enfantement. Le 7.& le 9. Du neufiesme n'y à doubte aucune : du septiesme les raisons n'en sont moins suffisantes que du neufiesme veu que lors le fœtus est assez fort, la matrice assez robuste, la mere assez voire plus puissante, qu'au neufiesme, pour endurer les molesties de la groisse outre gela', que selon Hippocrates liu. de carnibus, il y a ie ne scav quelle dignité & excellence occulte & secrereau nombre septenaire, laquelle ne provient de la matiere, ny des parties, mais de la forme d'iceluy nombre, qui red heureuses & parfaictes toutes choses ausquelles il commande. Ainsi l'asseure Aphrodisens feet. f. probl. quarante fix, quad il demade, pourquoy les enfantements septimestres sont vitaux, non pas les octimestres : parce que dict-il, le nombre septenaire est parfaict, & l'octonaire imparfaict. Et que la perfection du nombre seprenaire est de la colligee, parce que le monde est gouverné par sept planettes: la conception est faicte en septiours. La septiesme heure apres l'enfantement discerne si l'enfant doit viure. Les nouneaux nez commencent à auoir des dents à sept mois : les enfans changent à fepe ans, à deux fois sept ans entrent en l'aage de puberté l'à trois fois sept ans deuiennent hommes. Les maladies font ingées par nobre septenaires: le mois est composé par septuaines: sont sept voells: le masle septiesmené, sans fille entre deux guarist des es crouelles de parolle ou du seul toucher : la femelle

DES MALADIES DES FEMM. septiesme nee ayde merueilleusement l'enfantemer laborieux: & autres proprietez que Macrobius & Cornelius Agrippa recitent du nombre septenaire. Parquoy ie ne pourrois approuuer la raison que Pline au 7. chapitre 5. de histor.natur.apporte du septimeftre enfantement : assauoir que seulement ceux la naissent au septiesme mois, qui ont esté conceus le iour veille de la pleine lune, ou durat les iours interlunaires, c'est à dire qui sont entre la vieille & nouuelle lune: car ie ne vois point de raison pourquoy ces iours la plustost que les autres, esquels aussi les enfans peuuent estre conceus ayant ceste vertu d'accelerer l'enfantement au septiesme mois : d'autant qu'il se peut saire que l'enfant soit conceu au ventre de la mere tous les jours du mois, soyent és jours de pleine lune, ou és quartiers des lunes, ou és iours qui font entre la vieille & nouuelle lune : esquels iours fila matrice est remplie & en icelle vn enfant coceu, qui soit valide & robuste, la matrice robuste, le mounement vertueux de la planette dominante sur iceluy: l'enfant naistra & viendra en lumiere au 7. mois aussi tost & autant necessairemet que s'il auoit esté conceu la veille de pleine lune, ou és iours interlunaires. Dont la cause de l'enfantement septimestre n'est la conception faicte la veille de pleine lune, ou és jours interlunaires, mais come auons dit. la perfection & force de l'enfant, la repletió de la matrice & sa faculté valide, la dignité du nobre seprenaire, & principalement la vertu de la Lune, laquelle au 7.mois de la groisse gouverne à son tour l'enfant & la mere. Or sont plusieurs termes de l'enfantemet septimestre pour estre vital. L'vn premier fort bref & court, qui contient 182. iours & non plus auecre.

1. 28. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38. 4/2 38.

heures & vne vingt quatriesme partie d'heure. L'autre extreme, fort long, qui contient deux cent quatre jours & non plus. Les enfans qui naissent entre ces deux termes, peunent estre vitaux. Mais ceux qui naissent, à moindre temps que du premier terme, ou plus tard & plus long temps que le dernier terme, assauoir plustost que cent octate, ou plus tard que deux cent quatre iours, ne peuvent estre aucunement vitaux. Hippocrates a remarqué ce premier terme l. de sept. par. Les septimestres, dit-il, naiffent vitaux à la moitié de l'annee, cest à dire au 182. jour auec quelques heures : quel nombre de jours, font fix mois solaires & quasi sept mois lunaires: parce qu'à la moitié de l'annee il aduient tant à la Lune qu'au Soleil grande mutation, tout en vn mesme temps & tout ensemble, laquelle à grande vertu & puissance pour enfanter. L'enfant donc qui vient en lumiere au 182. iour de la groisse, combien qu'il n'ait atteinct sept mois lunaires entiers, & moins encor fept mois solaires, il ne delaisse pour cela estre septimestre & vital, parce que selon la doctrine d'Hippocrate le premier mois d'vne chacune groissen'est iamais entierny accomply de tous ces iours, mais est defaillant quasi de la moitié de ces iours : à cause des iours de la conceptió qui n'appartiennent point & ne sont du compte du temps de la groisse : parce que, lors l'enfant n'est dict estre porté, mais la semence estre concene au ventre de la mere. Pareillement le mois septiesme qui est du dernier & extreme terme, n'est pas entier, mais peut estre defaillant quasi d'vne tierce partie, d'autant que comme nous auons plusieurs fois aduerty, il n'est pas necessaire que les iours & les mois soyent accomplis en

DES MALADIES DES FEMM. nombre pour rendre l'enfantement vital, mais les mois septiesmes qui sont entre le premier & dernier terme de septimestres faut necessairement qu'ils soyent entiers & accomplis de leurs iours pour rendre l'enfantement legitime. Les choses estant arrestees suyuant la doctrine d'Hyppocartes si par exemple le premier mois de la groisse de sept mois, est de vingtiours, & le dernier mois, assauoir le septiesme, est de quinze ou de quelque plus de iours : & les autres cinq mois qui font entre-deux, contiennent 147. tous ses iours amassez ensemble viendront 186. iours & quelques heures. Qui seront six mois lunaires, ciuils auec cinq iours & quelques heures: ou six mois lunaires de progression auec dix huict iours & quelques heures : ou sept mois lunaires d'apparition trois iours exceptez & defaillans. Et parce, feront la moitié de l'annee, ou bien six mois solaires. entiers : d'autant que l'annee entiere contient 369. iours & six heures, lesquels si partissez en deux, aurez 182 iours quinze heures, Si l'enfant vient en lumiere en moindre temps, que de 182. iours, il ne sera septimestre ny vital: mesme à grande peine peutil estre vital celuy qui vient à ce terme de 182. iours, voire à plus de iours si nous croyons à Ptolomee, qui veut, que le dernier mois du septimestre doit avoir atteinet pour le moins son 7.iour, autrement l'ensance ne sera vital. L'autre terme de l'enfantement septimestre, est de 204. jours & non plus. Car si le temps de la conception n'est du nombre du temps de la groisse, faut necessairement ofter du premier mois pour le moins sept iours, esquels la semence est conceuë:lesquels si vous ostez, & que les six mois qui re-Rent demeuret entiers, vous aurez enuiro 204. jours

10. 35, up 36, up

Quant à l'enfantement de huict mois : tel selon Hippocrates l. de octim. par. & de ali. ne peut naistre vital : ou s'il n'aist vital, ne peut estre de longue vie. Parce que, dict Hippocrates, est impossible que l'enfant puisse endurer deux afflictions successives & soudainement iterees. Car d'autant qu'il a faict ses essorts de sortir & naistre le septiesme, & qu'en tels essorts il s'est beaucoup tormenté (d'où vient que le plus souvent il sorthors) il aduient qu'il ne puisse sortir, ains r'entre en son lieu, puis, qu'estant ainsi las & debile il retourne à tel essort le mois ensuy-

mane

DES MALADIES DES FEMM. mant, il fort hors tout chetif, foible & languide, voire bien souuent meure à la sortie. Car puisque la groisse de huice mois est onereuse, moleste & treslabourieule, tant pour le regard de la mere qui se sent beaucoup tormentee des inquietudes, mouvemens & agitatios de l'enfant enfermé dans son ventre: que de la matrice, qui reçoit beaucoup d'incommoditez de l'enfant qu'elle contient, duquel elle ne peut supporter la charge comme d'vn fardeau qui luy est par trop pesant & penible. S'il aduient qu'au huictiesme mois l'enfantement se presente, l'enfant receura donble offence de cest enfantement. L'vne, de son propre mouvement, par lequelil se precipite. L'autre, de l'indisposition de la mere & de la matrice où il est enfermé : d'où vient que l'enfant est rendu debile, à la fin meurt. Vray est qu'a bien considerer, ceste raison n'est du tout recenable. Car, on en pourroit autant dire, des mois diziesme & onziesme, qui neantmoins sont tenus pour vitaux. N'est il pas pas vray semblable, que l'enfant aura faict ses efforts de sortir le neufiesme (qui est vn terme de maturire) & puis naistra le dixiesme & que celuy qui naist l'onziesme, ait sait ses efforts le mois precedent? Caron obserue, qu'a chacun retour de mois l'enfant a quelque remuemet extraordinaire, depuis qu'il a passé les 6. premiers mois. Quantaux dixiesme & onziesme, suffit qu'il les ait attein ets & non accomplis pour dire que les enfans soyent decimestres & vndecimestres. Ainsi le veut Hip. 1. de octim. Et Pline 1.7.c.s. l'ensuyuant, dict, que la femme porte quelquesfoisiusques au commencement du dixiesme & de l'onziesme: vray est que les octimestres sont d'autant plus malheureux que les autres, que l'imperfectio du nobre octo-

25. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 410. 35. 110. 35. 110. 35. 110. 35. 110. 35. 110. 35. 110. 35. 110. 35

naire les accompaigne, laquelle, come dit Macrobe, in som. scips rend toutes choses imparfaictes ausquelles elle affifte ou commande, & de la plus grand part les precipite à vue fin malheureuse. Combien que l'on recite que ce nombre octonaire a esté facré henreux & bien fortuné à Dionyfius, qui nasquit & vint en lumiere au huicrie me mois. En tefmoignage dequoy l'Isle de Naxos à lny dedice a obtenu de tout temps ceste prerogative, que les femmes de l'Ise de Naxos, seules entre toutes, enfantet en tous te santé & prosperité des octimestres vitaux veu que par toutes les autres contrees du monde, tous les enfunshinsi en tel mois engendrez, meurent, & que leur mere n'enfantent qu'en grad danger de leur vie ou fanté. Si d'auanture la force de la mere, sa bonne disposition, sa solide & fucculere habitude ou la fercilité & fœcondité de la region n'empesche ce melheur Ainfi Ariftote & Auicenne afferment qu'en Egypte & Espaigne les femmes engendrent à 8. mois des enfaits vitanx. motor loup Adalamel very set

Committee ob a De l'enfantement naturellon of mend ob

L'Enfantément, c'est la sentie de l'enfant conceu, conformé & entierement parsaiet, hors la matrice, Lequel n'est point conté entre les maladies: mais est ene action naturelle par laquelle come par vne crise nature se descharge. Or en iccluy cinq conditions sont requises: La premiere, qu'il se face lors que le sectus est parsaiet: La seconde qu'il aduienne au temps: La troisses me en deue sorme: La quarries me qu'il sorte anec de legers symptomes: La cinquies me anec les euacuations requises. Le fectus est parsaiet, lors qu'ayant esgard au temps de la formation: assauoir l'espace de 45, iours redoublé, l'enfant commence à mouvoir et que

38 Mar 38

fon monuement est parfaict, an temps triple quiestiss iours, er qu'il sort au temps requis. Or telle sortie le faict enniron le neufiesme mois, quelquefois le septiesme (qui sont les deux mois plus frequens d'enfanter) lors que l'enfant ja gran telet, avant besoin d'alimet plus copieux & liberal, que de celuy que luy est posté, ou plustost attiré de luy par l'ombilic, & d'air plus ample, & plus rafreschissant, pour le rafreschisse. ment de sa chaleur naturelle augmentee ne peut plus endurer d'estre enformé au lieu où il a saich neuf mois entiers sa demeure: ains parvne grande imperuofité cerche à fortir hors. Parquoy il se ment, il s'agite çà & là , il tourne la teste contre la patrio honteuse, ses iambes & cuisses en haur Et faict toustels efforts bien souvent un mois auant qu'il forte, sans rien rompre ny dilacerer, d'autant que son ombilic est fort lasche, log quelquessois de deux grandes coudees faifant plusieurs revolucions à l'entour de son col & tout son corps. Quand l'accouchement est proche il calcitre & pietonne bien fort, & rompt les membranes qui le soustiennent, premierement / Amnios, dont l'vrine est meslee parmy la sueur Puis s'agitant, se courmentant & se tournat de plus en plus, rompt plusieurs de ses confledons, dont la mere endure plusieurs tranchees, & le sang se repand dans la capacité de la matrice. Par apres les secondines sont arrachees des confledons, & les autres membranes separees, dont les eaux viennent à sortir de la matrice : Et quand l'enfant ne tient plus à rien à la matrice, il tombe comme si vne pomme fort meure tombeit de l'arbre son pedicule rompu sans contraincte dont elle ped à l'arbre. Voila les efforts que faict l'enfant à sortir hors. D'autre costé la matrice

offensee par la pesanteur de l'enfant beaucoup creu & plein d'excremens qu'elle a porté l'espace de neuf mois entiers, & embrasse si estroictement, que nul espace estoit vuide en elle & sa bouche si bien fermee que la poincte d'vne esguille n'y eust peu penetrer:ainsi agitee par les inquietudes de l'éfant, commence a ouurir sa bouche de peu a peu, de façon que la sage femme ny peut encor faire entrer le bout de son petit doigt : puis plus amplement, en sorte que la fage femme fent la tunique allantoide & les caux fe presenter: Soudain apres, le passage estant assez ouuert prout le fond de la matrice se contrain & contre sa bouche le plus pres qu'il peut, & par ce moyen pousse hors le fatus, estant beaucoup aidee des parties voilines, principalement des muscles de l'epigastre. La femme pareillement ne s'aide pas peu, & s'efforce par tous les moyens qu'elle peut d'exclurre hors fon petit. D'enfant tombé au col de la partie hoteuse, aduace sa teste la premiere pour faire passage au reste du corps, le semonstre par ceste partie qui a esté auconement rendue lubrique par l'effusion des eaux qui s'y sont escoulees. Tellement que tous les trois, la femme, l'enfant, & la matrice s'employent chacun à part, & tous trois ensemble à cest'œuure tant difficile & laborieux. Mais le vulgaire ne peut comprendre, comme il se peut faire qu'vn si grand corps que celuy de l'enfant puisse passer par le conduict ordinaire: qui est communément faict à la mesure du membre vitil (toutesfois dilatable) sans grande violence: Galen aussi s'en esmerueille fort: Auicenne est en opinion, que ceste ouverture si large de ce pallage le faict par la dissolution & dissonction des os pubis, dit vulgairement l'os Bertrand, qui est la con-

DES MALADIES DES FEMM. ionction de deux grands os, qui font les flancs és deux costez, ausquels os s'attachent les cuisses: ladicte conionction est faicte moyennant vn tendron ou carrilage, qui les tient liez ensemble. Auicenne dict que ceste commissure est dissoincte & separce, & que telle dissonction est cause des fortes donleurs que sent la femme qui accouche, principalement à ses premiers enfans: Car depuis que cela a esté souuent ouvert, il ne faict tant de mal : Pour ceste raison, que celles qui sont mariees plus tard, ou qui sont ja aagees auant que d'enfanter, y endurent le plus d'autant que leur corps estant plus dur & sec, tels os ne s'eslargissent que difficilement, dont les enfans meurent bien souuent au passage. Aucuns adioustent, que les matrones & sages sommes de Genes, pour euiter ces difficultez, quand les filles naissent, leur enfondrent ces os, à ce qu'ils demeurent touhours separez & eslargis, tellement que les femmes n'ayent aucune peine, quand viendront à enfanter. Mais certes telle opinion d'Auicenne semble estre aliene de raison, & pleine d'ignorance de l'anatomie, laquelle demonstre que les os pubis sont tellement liez par le carrilage qui les conioinct ensemble, qu'il est impossible de les separer sans tailler ledit carrilage. Joinet qu'il y a vn axiome anatomique & chirurgical, qui dit que les os qui sont conioines & quali comme colez ensemble par le moyen d'vne cartilage, si ceste cartilage se rompt, ou se separe, ou se dissoinct vne fois ne peut par apres iamais se reunir, & agluttiner ensemble : Et quant aux Geneuoises que l'on dict enfondrer ces os (comme à vn chappon, ou à vne autre volaille pour la faire paroistre plus ample & de Ddd iii

35 July 35 July 35 July 36 July

LIVRE TROISIES ME 790 plus bellemonstre) celane se peut faire sans grande nuisance de la partie : car encore qu'on rompist ou enfondra ces os, il s'y teroit vn callus comme il se faict toufiours aux farctures des os dont l'éfantemet seroit rendu par apres plus difficile & laborieux: Ioinct que rel enfondrement muiroit beaucoup aux parties qui sont au dessous, assauoir à la vessie, matrice & gros boyau, qui en seroyent comprimees: ains par telle compressió ensuyuroit aussi plus grade difficulté à la groille & à l'enfantement. Et n'est recenable ce qu'aucuns apportent pour excuse que ceste cartilage n'est rompue, ny disioincte, mais relaschee & estendue : veu qu'il est impossible que ceste cartilage se puisse relaicher & eifendre si largement & amplement en ce tranail si violent & laborieux, qu'il ne face vne separation manifeste de ces deux os. Au contraire la connexion de ces deux os par le moyen du cartilage est si ferme, si solide & contumace, que mullement peut estre separee: si ce n'est auec le rasoit ou trenchant: Ioinct que ceste cartilage auec le teps fe seche tellement, principalement es semmes qui ont ja quelque aage, qu'elle degenere en nature d'os: Ce qu'aduient autant aux hommes qu'aux femmes: Parce sotte est l'opinion de ceux qui disent que ces os sont continus & sans cartilage aux hommes, mais aux femmes conioincts & vnis par cartilage, à fin qu'en l'accouchement ils se puissent dissoindre. Vray est que l'on peur remarquer ceste particularité aux femmes en la structure & connexion de ces deux os, qu'en elles ces os ne sont d'illinguez d'vne si longue ligne qu'és hommes: & qu'és femmes ils sont plus

larges, plus amples, plus haut eseuez, ains rendent

le passige de dessous plus ample, plus large & plus

spacieux: Es hommes, au contraire plus estroict, plus anguste & plus contrainch. Dont nous pouvons colliger, que ces os ne se separent ny dissouvert, ny relaschent en l'ensantements quad ils s'ounrivoyent, mature auroit en vain & sans aucune commodité faict ceste structure d'os d'issernte, qu'als susent plus amples és semmes, & plus angustes és hommes. Et quant aux semmes de Genes que l'on dict ensoncer ces os, c'est un pretexte qu'elles prennent, possible pour columinseur paillar dise (saus) honneur de celles qui sont chastes) parce que la plus part, sont lasciues & prodigues de leur homneur, ains se rendét par la frequence du seu d'amour plus larges, plus habiles & promptes à l'ensantement.

11. 38 min 38 min

Ancuns ne sont d'opinion que l'os Bertrand se difioinct à l'enfantement , mais que fontles os des ifles qui se separent chacun de son costé d'encontre l'os factum, auec lequel ils sont conioinets chacun de fon colté, par le moyen d'une legiere cartilageà fin qu'estans dilatez, toutes les autres parties se puissent plus facilement ouurir. Or, que cela se face ils apportent certaines experiences: Car, comme seroit possible, disent-ils, qu'vn enfant estant à terme, ou deux gemeaux s'entretenans, ioin & enfemble, puif-Tent paller par celte partie & petite voye heltroicte, fans que lesdits os ne fusient difioincts l'vn d'auec l'autre? Qu'ainsi soit, on la obserné par l'anatomie: caren la diffection des femmes qui estoyent mortes en travail d'enfant, on a trouvé entre les os des ifles & l'os sacrum distance à mettre le doigt entre deux:Plufieurs aussi ont remarqué à l'accouchement des femmes, en ayant la main sous le cropion, anoir ouy & separation bedeut faire en eux à reilon de seur firm 792

senti vn bruict de crepitation ou croquemet desdicts os, pour la separation qui s'y faisoit : mesmes plusieurs femmes honorables tesmoignent que quand elles approchent de leur terme, elles appercoyuent auec douleur certains bruits desdits os, qui croquetent ensemble : Que les semmes qui ont recentemet enfanté, se plaignent fort auoir douleur en la region. de l'os cocciz, qu'ils appellent les reins, mesme que plusieurs femmes en demeurent boiteuses, saute que nature n'a peu puis apres reioindre lesdits os des ifles. Telles observations encores que par log vsage experimétees meritent croyance: Toutesfois les raisons Anatomiques ne les peuvent aucunement receuoir, d'autant qu'il est tout asseuré par l'anatomie que les or desifles sont tellement conioinets & si pertinacement vnis & adherens auec l'os facrum, qu'il semble qu'ils soyent congenerez & quasi continus : l'ay en ma maison vne structure d'os sacrum, auquel l'os ilium senestre tient de telle façon qu'on ne l'en peut aucunement dissoindre ny separer. Aussi certainement la structure des os des isles auec l'os facrum est telle. qu'vn chacun d'eux ayant son sims & sa cauité, reçoit la tuberofité de l'o sacrum tant d'vn costé que d'autre: & lors deux sont tellemet vnis ensemble que sin'estoit vne legiere & si petite cartilage que quasi la diriez estre nulle, laquelle les contient ensemble come collés d'yne forte colle, vous iugeriez l'articulation des os desifles auec l'os facrum estre plustost une symphise qu'vn ginglymos, veu que de l'articulation de ces os ne sort mouvemet aucun. Si doc les os du penil autrement dict l'as Bertrand ou barré, ne sont difioincts ny separez à l'enfantement, parce que telle separatione se peut faire en eux à raison de leur stru-

DES MALADIES DES FEMM. Aure si ferme, si solide & si adherente: ou s'ils sont separez, telle separation ne peut aduenir sans grand dommage de la partie : que dirons nous de la dissonction des os des ifles si elle se faict veu que d'iceux l'vsage & la necessité est plus grande au corps humain que des os barré : d'autant que les os barre sont destinez de nature seulement pour contenir les parties qui sont enfermées au dedans du ventre : Et les os 1lium, non seulement pour contenir les mesmes parties du ventre, mais aussi pour estre la base & soustie au corps, sur lequel toutes les autres parties tant superieures qu'inferieures du corps sont appuyées, & desquelles, tous les mouvemens sont rapportez à ces os comme à leur centre. Si donc tels os sont dissoincts en l'enfantement comment les pourrez vous remettre? & si estans separez ne les pourrez reduire en leur-lieu naturel, quelle calamité tout le corps receura il ? Cela aussi me semble estre fort absurde qu'aucuns ont pensé, que l'os sacrum se dilate & se separe és femmes, quand elles accouchent, si largement, que l'éfant peut commodement & sans aucun danger sortir par ce passage, & pour ceste cause cest os estre appellé /acrum, comme estant ordoné & quasi consacré de Dieu pour cest effect. Car combien que tous les os, dont l'os sacrum est composé, se peuvent facillement lascher & separer en l'aage tendre: & que lors ils ne soyent pas beaucoup differents des autres vertebres : Si estce, que puis qu'ils sont faits selon la loy de nature pour c'est vsage qu'ils demeuret ferme folides & stables, afin qu'auec les os des ifles, ils soyet la base du reste des os de tout le corps: sur laquelle estat de repos & ne se mouuant point, les autres os tant parties in hones de l'os Britand, separece par le movel

1 35 41 35 41 55 41 55 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41 35 41

LIVRE TROISIESMET 794 inferieurs que superieurs auroyent leur libre mounement: nous les observoirs si vnis & adherant enfemble, que fi nous ne voyons quelques marques de leurs commissures & ioinctures par ensemble à grande peine croirions nous l'os faceum estre composé de plusieurs os. Il n'est donc vray semblable que les os de l'os facrum fe separent en l'enfantement, encore moins que les os barre ou les os des ifles s'ous urent pour les raisons qu'auons maintenant apport té: mais plustost que l'articulation de l'ostoccix ou de la queue autremet dit cropion auer l'os facrum, se relasche & recule en derriere, quand les femmes au tras uail rendent leur enfans : Car le cropion est vue petis te queue composee de quatre osselets, (qui est plus longue à certains Anglois qu'aux autres) en laquelle l'os sacrum se termine, & laquelle aux efforts que faiet, la femme accouchante à pousser hors son fætus est cotraince se reculer &flechir en dehorssee qu'est facile à cognoistre si l'on met la main à ceste parties lors que la femme grosse trauaille pour accoucher, principalement à celle qui est maigre. Outre cela faut scauoir, que les or des ifles, l'os barre, l'os de la banche, l'os facrum & l'os de la quene, combien que tous ensemble tant és hommes qu'es femmes, facent comme vne forme de bassin, qui contient assiduement les boyaux & la vessie, & és femmes la matrice, mesme qui empesche toutes ces parties de tomber plus bas, ou endurer quelques infortunes estrageres,

Toutesfois sont plus amples, plus larges & plus spacieuses és femmes qu'és hommes. Car les parties instmes de l'os de la hache, assauon la dextre & senestre, sont plus distant és semmes qu'és hommes: Les parties insimes de l'os Bertrand, separees par le moyen

DES MALADIES DES FEMM. de la carrilage, sont aussi plus distantes l'vne de l'autre és femmes qu'és hommes: L'os sacram est plus plaz és femmes qu'es hommes, tellement qu'es os des femmes est delaisse & apparoist manifestement plus large espace entre l'os de la queue & les regions des parties infimes de l'os de la hanche qu'és hommes. Qui plus est, afin que la femme porta l'enfant plus legerement & plus à son ayse, l'espine des os des isles a ses costez & ayles qui tirent plus en dehors és femmes qu'és hommes. Concluons donc que l'enfantement se faict non par l'ouverture de l'os barré, ou des os des isles, ou de la dilatation des os de l'os sacrum. mais par la reflexió & reculement en derriere du cropion: par la grande compression aussi du long boyau & du siege : non à la verité sans griefue & cruelle douleur du fatus & grande offence de la femme accouchante. Car il ne se peut faire, que l'enfant, si tendret & delicat n'endure beaucoup en vn trauail si violent : ce que le faict plorer venant en lumiere, comme aussi parce que d'vn lieu chaud entre en vn air froid, & principalement qu'estant seulement infecté de peché originel il entre en vne vie miserable calamireuse & pleine de peché mortel. Il est aussi impossible que la mere ne sente tormensincroyables, à la relaxation & flechissement du cropion d'auec l'os facrum, à la dilatation & distension si ample & si large de l'orrifice interieur de la matrice, du col de la partie honteufe (qui font tous deux ronds, angustes &neruenx) qui se faict à la sortie du fetus, Voila comment l'enfant sort naturellement du vetre de la mere, la telte la premiere, la face tournee contre le fiege de la mere, h'est masse, ou contre le ventre si est Les fignes du facile accouchement font. Et lachens

1 25 4 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1 1 25 1

Les causes de l'enfantemet naturel procedent ou de la maerice ou du fœtus. De la matrice : parce que enuiron ce temps fe fentant oppressee de la pesanteur du fœtus, elle se met en denoir de le pousser au dehors par sa force expultrice. Mais le fœtus à cause de l'angustie du lieu, & le defaut d'aliment desirant liffue, se remue auec impetuosité pietonne eg defrompe les membranes, & les acetabules desta meurs, & par ainsi deslié de ses liens sort dehors tellement que du costé du fot'il y a trou caufes, la necessité du refrigere: Le defaut d'aliment, of l'angustie du lieu: à cause de laquelle l'emboucheure de la Matrice s'ouure autant qu'il est necessaire, pour donner & faire la sortie aisee au fœtus. Pour le regard de cese action, er pourquoy le fætus s'approche du col de la marrice en figure & situation convenable, il faut necessairement que les medecins confessent qu'elle nous est cachee & à Dien seule coneue.

Les signes du prochain enfantement sont; Elles sentent douleur au dessoubs de l'ombilic & aux aynes, & est ladicte douleur communiquee aux vertebres des lombes, & principalement lors que le cropion se recule en arriere : leurs cuisses & parties genitales se tumefient & leurs font grand douleur ; leur suruient vn tremblement vniuersel de tout le corps, tel qu'il se faict au commencement des fieures : la face rougilt à cause que le sang s'eschauffe parce que nature s'ayde de toutes ses forces à mettre l'enfant hors, lequel se meut vehementemet, &le sang aussi eschautfé & esmeu, sort auec vne portion des aquosités, premier que l'enfant. L'vrine est incontinente. Auat que tu voyes tous ces signes done toy garde de precipiter la femme aux peines de trauail autremet tels signes ne precedas point, tu trauailleras la feme envain. Les signes du facile accouchement sont. Siles grief-

DES MALADIES DES FEMM. ues douleurs se sentent depuis l'ombilic iusques au petit ventre:la perpetuelle inquietude &agitatió du fæius au ventre de la mere : si les douleurs se rendent tousionrs en bas & retournent du derrière en deuant: Si elles sont frottees, de grand cœur & ne respirent point à peine.

1 25 4 1 35 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4 1 25 4

Si la femme groffe est tranaillee de tranchee elle acouche promptement: mais si cest de douleur des lombes, difficilemet. Tout fruict ou fœtus, qui se meut à 70. iours, est parfaict en sept mois & pourtant est septimestre : & celuy qui se remue 2 90, jours, en neuf mois & est nouimestre. Si le færus sore la teste voilee comme d'one membrane d'aigneau, ce qui auient ordinairement c'est vn indice de la force de la mere & de l'éfant er qu'il ne sarreste point aux chemins er angusties des parties genitales de canonast, collon , ourse de lurof

La maniere de secourir les femmes grosses en l'acte del'enfantement. CHAP. XLV, molecul

D Our secourir ses femes, principalemet celles, qui L'acconchentauec difficulté, ou qui sont delicates, ou qui sont grosses de leur premier enfant, ou qui apa prehedent les douleurs, v ses des moyens suyuas. Faut qu'elles tienet trois sortes de regime. L'vne quelque peu de temps auant l'accouchement. L'autre durant l'accouchement. Le 3. apres l'accouchemet. Le regime auant l'accouchement fera tel. Qu'elles mangent peu & souvent de viandes de bon suc, de facile concoction, qui humectent & ce neantmoins n'engrais? sent pas affaisonnees auec safran &canelle, parce que la canelle rend les accidens de la groiffe plus legers. Qu'elles vsent de vin blanc ou cleret fort bon trempé mediocrement d'eau : doiuent eniter tout ce qui empesche l'enfantement si possible leur est. Si le ventre leur est aucunement dur on qu'elles l'ayertel de nature, ou pour la pesanteur de la matrice, ou pour

798

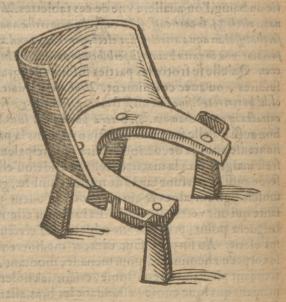
la mariere dure amasse és boyaux, vsent de viande qui avent vertus de lascher, comme sont les figues recetes, les pommes cuictes en succre mangees à desieuné, principalement si soudain apres les auoir mangé l'on boiterois ou quatte gorgees de vin pur, ou pour le moins trempé de just de pommes douces. Si son ventre ne s'emeust point pour cela, vn clystere faict de bouillon de poullet ou de chair de veau en fera la raison: Ou vn suppositoire de sauon, ou de lard, ou de jaune d'œuf: ou quelque legiere medecine: Entre les viandes & faulles des viandes, faut eniter celles qui font rollies, fricasses, guilles: qui affreignent, desechent, opilent : qui engendrent vn suc groffier & visqueux, comme les œufs durs, le mil, panic, neffles, les coings, & semblables. Qu'elles se frottent les parties genitales, cuisses, haines, lombes, reins, os facrum, fur tout cropion de graif. fes de chappon, canard, oye: ou de mucilage des fer mence de coing, fenugrec, & guimauues : & appliquent à ces parties la toutes choses qui emollissent, & relafcher afin que le pallage soit rendu plus lubrique principalement à celles qui tirent defia sur l'aage, d'autant que telles ont desia les parties genitales quelque pen endurcies & desechees Quelque pen auant l'accouchement, affauoir quand il ny aplus que deux ou trois iours, & que les douleurs commecent à equillonner, sera bon d'humecter les parties honteuses, les lombes & cropion principalement? ou pour le mieux entrer vne fois ou deux dedans vn baing d'eau tiede, en laquelle auront bouillies fueil? les de mauues, guimanues, paritoire, violiers, armoise, mercuriale, chamomille, melilot: graines de lin, fenugrec & autres semblables: & qu'en ce baing non dengines on pour la perimetre de la mer

DES MALADIES DES FEMM. tout le corps, mais depuis le nombril soit baigné:n'y demenrer pas long temps, pluftoft ventrer plus fouuet. Et au cas que les forces ne pullet porter le bain, au lieu d'iceluy on appliquera esponges trêpees en la decoction direlly being fur les lombes, cuiffes, perit ventre, parties honteuses insques à l'ombilic, ne se faut feruir deftunes feches en cufte occasion, parce que elles debilitent par trop. Entrant au baing l'on humera vn bouilton de poullet affaisonné d'vn iaune d'oruf, peu de safran & de canelle. A la sortie du baing, l'on auallera vne de ces tablettes. 24 cinnam. electizj. B core.caff. fiet. caff. lign. myrrhæ ana 3 B facch. diffol in aqua artemif, fiat elect. per tabel. pond z ij. B sumatur vna in exitu balnei superbibendo parum vini hippocrat. Qu'elle se frotte les parties susdites des graisses fusdites, ou avec ce liniment. 26 ol. amygd. dulc. Zij. ol.lil.butyrirecen. sine fale an E B mucag. fem. lini or fenug. extracta in squa chamom. Zj. B ceræ parum, fiat litus. Sera bon aussi qu'elle face des iniections dedans la partie honteuse auec la decoction susdite, principalement si est maigre, ou a la matrice seche & aride:qu'elle se serue aussi de parfuns faicts de mosch, ambre, gallia mosch. lignum aloes & autres choses d'odeur plaisante qui ont vertu d'ouurir. Es iours qu'elle ne se baignera point, prendra vne tablette de l'electuaire fus escrit. Au surplus faut exercer mediocrement le corps en cheminant, pourmenant, montant, descendant plus que de coustume, criant, se cholerant, maniant quelque chose, estandant les bras, allant en coche, ou sur vn cheual trotier : D'autant que tels exercices esmeunent l'enfant & aydent beaucoup à fortir. Quant au regime qui est necessaire au temps, de l'accouchement, qui est quand les douleurs tra-

1 25 July 35 July 35 July 36 J

uaillét & les eaux sot percees, il sera double. L'vn qui procurera la facile sortie de l'éfant. Lautre qui adoucira les peines & douleurs du trauail: Donc que l'accouchante tatost se repose & tienne conchee, tantost se pourmene, alle, monte, descende, saute, s'agite ça & la, retiene son halaine & la comprime contre bas vers les boyaux & petit ventre: qu'elle prenne vne tablette susdicte.

Et quand elle sentira que ses eaux sortiront en grande abondance, lors se doit asseoir en vn Chaire



percee ouuerte par deuant, propre à cela en laquelle elle ait le corps de moyenne figure, comme à demy tenuersee si quelle ne soit ny du tout couchee ny du

DES MALADIES DES FEMM. tout debout : ou, en vn'lict pour estre plus ayse, de telle figure qu'elle ne foit, ny tout à la renuerse, ny afsse, mais aucunement le dos esseué, afin qu'elle puisse mieux respirer & auoir force à mettre l'éfant hors: d'auantage faut qu'elle ait les jambes courbees, les talons vers les fesses, les cuisses escartees l'une de l'autre, & qu'elle s'apuye contre vne busche de bois posee au trauers de son liet, ayant vn peu les fesses eslenees. Aucunes semmes accouchent debout estat foustenues de quelques vns, ou appuyees des bras fur le bord du lict, ou fut vn banc : Le meilleur est qu'elle soit envne chaire percee faite à propos , laquelle ne doit pas estre plus haute de la terre ; que de deux pieds, que dedas le lict ny autremet, à raison que les os du cropion qui se doiuent dilater à l'heure de l'enfantement, se dilateront plus facillement, parce que la femme ny sera couchee ny appuy ee dessus. La fage femme doit estre robuste, prudente, entre deux aage, facile, douce, hardie:elle fera au deuant d'elle, qui observera soigneusement les gestes, plainetes & douleurs de sa femme: la consolera, luy donnera conrage, promettra facile & foudaine deliurance, l'affeu, rera que son enfant viet bien, la fortifiera luy donant de fois à d'autre tat à boire qu'à mager: pour luy faire auoir meilleur courage, luy dira que fera l'enfanc tel qu'elle le desire, soit masse ou semelle: qu'elle ma nie & oingne ses parties genitales d'huyle de lis de lin, amandes douces, ou du linimet cy dessus ordoné. qu'elle luy commande lors qu'elle aura des tréchees & ondees, de recenir son halaine, & s'espreindre le plus qu'elle pourra, plustost que de crier, luy cloant le nez & la bouche : Qu'vne matrone luy presse les parties superieures du ventre, en poussant l'enfant

5. 110 95 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110 35 110

Eee

en bas, car telle chose aide grandement à la faire accoucher, nestant si vexee de tranchees & ondees. Si elle est grasse & quelque peu charneuse, qu'elle se panche en basafin que la matrice soit poussee & coprimee dauantage: & si besoing est que la sage femme auec le doigt luy ouure & relatche les heux. Si les eaux ne sont encor sorties, la sage femme deschirera du bout du doigt, ou auecles ongles la secondine,afin que les eaux s'escoulet & l'enfant sorte quat & quant. Et au cas que les eaux fussent desia sorties & l'éfant fust demeuré, la sage semme oindra de plus en plus les parties à fin de les lubriquer & relascher dauatage, d'huyle de lys, de lin, &c. luy excitera aussi l'esternuement. Si le corps ou la teste de l'enfant est trop groffe ferale pareil. Apprenez le surplus des fages femmes. Si voyez quelle foit quelque peu plus long temps que ses forces ou sa delicatessene puissent porter: donnez luy demie dracme de confectio alkermes en breuuage auec vin ou eau d'armoife:ou rasure d'inoire, ou de cœur de cerf, ou de coral, ou de l'etredeux qui est aux noyaux de la noix verte. Ou bien, poudre de la fiente d'espervier subtilement puluerifee auec bon vin vermeil. La pierre d'aigle, la pierre d'aymant blanche lice au dedans de la cuisse fort pres de l'ayne. La despouille du serpent liee à l'entour du ventre. Vne ceinchure faicte de la peau de la beste, que les Poulonnois appellent, Elain lice à l'entour de la cuisse: mais soudain qu'elle sera deliuree oftez la pierre d'aigle, la pierre d'aymant, la despouille de serpent, la ceincture de la peau d'Elain, d'autant que lon dit que tels remedes par vne proprieté occulte attirent la matrice en bas.

DES MALADIES DES FEMM.

1,00 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 % 110 %

Il y a des remedes encor plus puissans & vigoureux, que les Doctes & curicux Medecins ingnovet. Les premiers sont en nature mesme, les autres en l'industrie & iugement du Medecin. Le troisiesme sont cooneus de peu: Nature souvet d'elle mesme est remede à soy-mesme, elle a chez soy les semeces de sa propre vertuselle tire de son propre thresor le baume & l'elixir : en elle Dieu à caché tout ce qui est necessaire pour ceste violente action; quad toute la Physique artificielle Gimaginee servit itis bras, ceffe cy se trouneroit suffisante pour se conserver : fron ne la deresele point, elle a son temps determiné, sa limite mesuree, à laquelle elle se reserue pour se produire debors, est sa maturité, & pour cest effect, elle a son feu, sa flamme cachee, & celeste, qui cuiet, & digere par toutes les parties effentiellement, le microcofme debors & dedas au centre & à la superficient y a de plus que cest esprit conformateur, cest artiste dinin qui court par tous les membres de cest embryon & masse consuse, qui fabrique les nobles ressorts du fœtus, est en elle, es ne vient que de sa providence : s comme elle n'a employé que sa propre vertu à former l'enfant, aussi n'applique elle autre puissance que la sienne à le pousses debors? tellement que tout se meut & s'esbransle quand Nature parle: la matrice qui embrassoit captivement & comme un prisonnier l'enfant, & sembloit le resenir par force s'esseue violemment, ferelasche, & le pousse comme par les espaules : l'os pubis, l'os barre, les os des banches qui se pressoint de tous costés pour empescher qu'il ne sortit, s'elargissent miraculcusement & souvent au deuant. Il se faict vn tremblement vniuersel par toute la machine:la face rought, la douleur se iette de toutes parts, en baut en bas, aux haynes, au ventre Gaux lombes, l'horreur se saist de tort le corps: en sin nature esmeut tous se instrumens, co employé toutes ses forces a mettre en lumiere son fruics: donc en nature est la verta formatrice, conformatrice, & expultrice: & auec cela: elle mesine qui a causé ceste violence & furieux mouvemet, l'appaise aneo pen d'aide, come elle a ounert, aussi elle reserre, reioint one of merchan andmidsons amore Ecclipsinoval

804

les os les cartilages, co comme elle a equanté außi reschauffe, & fomente par vn doux repos les membres lasses : elle auoit employé sa propre vertu, les esprits animaux, les rayons du cœur, le vent du poulmon, l'esprit de toute la masse, qui est vne vertu latente er cachee dans toutes les natures crees, qu'on Arabe ha appellé esprit conservateur, retentif & expulsif: le sang menstrual, les eaux, la matrice, & ta force de l'enfant, qui se pousse luy mesme par instinct, & pource qu'il est meur, la mesme nature employe les mesmes instrumes pour la conforter, restaurer & guerir. Außi toute la prudence de la femme gist en cela , que de conseruer Nature entiere, er sans dereglement le plus qu'il lui sera posible: tout depend de ceste harmonie, & de cest ordre, dict vn Philosophe: si elle apprend du Medecin à regler & conduire ses appetits desordonnés, viure sans disolution, & exces de friandises, si elle mesure ses desirs, sa queule, & son asprete, elle n'auroit presque point de douleur. Quand la femme magera en vn iour cet fortes de viandes, er toutes diversement desquisees: quad elle opprimera fo foye d'vne infinité d'alimes absurdes, ne destrui ra-elle pas toute la force de nature ? confitures ambrees, mufquees: dragees auec farine & succre, patés espices, pleins de couillons de cog, crestes, moineaux, alouettes, couillos de stinc: champignons, foye de leZard, de crocodile, vins, canelles, sucres, sausses diverses, poissons desguisez par trois cent façons, comme en la cuisine de Pius V. ne sont ce pas ennemis de nature? Dauantage vne femme demeurera quinze heures dans le list sans donner aucune allegresse à nature, qui demande mouuement, exercice, & changement d'air : Gencore employera le reste à ce peigner, mirer, farder, o ne bouger d'vne chaire à bastir des chasteaux d'amour sur le Cap d'esperance: que si elle se donne quelque mouuement se sera mignonnement soubs la courtine, abresuant impudiquement sa matrice de diuerses semeces de diuerse nature qui la corrompent, & la rendent infecte comme vne charogne : en fin tous les exces

DES MALADIES DES FEMM.

1. 38 mln 38 mln

qu'elle faict ne tendent qu'à la ruyne de nature, & de toutes ses forces: ce qui faitt qu'en l'accouchement, elles ont & fouffrent des symptomes cruels, & des acces estranges car en ceste action extraordinaire, nature se troune si foible, extenuce, denuce de tout pounoir, qu'elle ne peut pousser bors son fruitt, & cause souvetesfois vne mort cruelle en ses femmes, au lieu que si tu vas en Arabie, en Macedoine, en Agypte mesme qui sont pais chands & brustans, cou les semmes ont la matrice grandement estroite, (au lieu qu'yci és pais septentrionaux, sur tout à Paris, les filles ne sont presque iamais pucelles neantmoins pource qu'elles sot vigoureuses qu'elles tranaillet, qu'elles ne demeuret point 15. beures poltronement dans un liet, & qu'elles ne replissent point leur ventre de tant de friandises & saulses dinerses, elles accouchent presque sans douleur; tu veras mesme des semmes Arabefques faire leur enfant sur le sable, sans crier ne gemir, & puis elles mesmes le tremper dans la riviere. Tu verras mesmesicy és Villages François les paisannes accoucher sans grad peine, au lieu que ses Dames mignonnes, qui ont des matrices amplement dilatables, & larges comme trois matrices d' Agypte, gemissent comme Eumenides: C'est pour n'auoir conferué nature en son ordre & en son barmonie: on elle est conseruce, elle est remede à elle mesme. Tu nauras que faire de drog ne ny de Medecin, elle vit depen,elle vit des choses naturelles, elle abhorre toutes suphisteries, elles aime le mouvement & l'exercice, & l'air, elle cerche les choses naives, no le fard: la verité no le masque. Il faut doc appredre du Medecin le regime de vie, se conforter souvet auec luy: luy raconter toutes nos passios corporelles & spirituelles, afin que par vn meur & sage cofeil, il apprenne l'vsage des remedes de nature. Que si nature n'est affes forte pour secourir la patiente, come il auiet souvet en accides extraordinaires, le Medecin apportera sur le chap les remedes connenables, assauoir qui sont tels. Il commadera au mari ou quelque autre pour ueu qu'il soit maste, mettre la main sur le nombril, & pousse; moderement en bas, appliquera epithemes sur le cœur qui consortent : & par la bouche

l'on donnera d'eau de Vipere ouls beriacale, apres cela seau voue e de canelle de la plus sorre: ou eau cœleste : & employera tout ce qui sera necessaire pour allumer la vieneur & la chaleur du cour car en toute nature il ny avien qui expulse tat que la violence & imperuofité du cœur, fi tu le laiffes fleftrir, tune verras que misere. En Ægypte, deux hommes prennent de chasque costé un bras de la femme, & le poussent en dedans les aisselles, ce qui a du pouvoir a pousser en bas le fœtus, On a experimenté qu'il ny arien qui pousse tant en bas qu'en bruuage qui est de telle forte. 4 Ambar. gr. 1. mosch. gr. 2. dissoluta in aqua vitæ, in quibus infundas tantillum aquæ betonicæ & aquæ cichorij, ce breuage faiet vn merneilleux effect sens nuire à la santé de la patiente. On Siet encor vn liniment qui a pareille efficace a relascher les parties marricales: 26 butiri 35. axungiæ 31. dissoluantur in aqua vitæ, & misceantur in quantu fieri poterit: tuncinugatur tota regio vmbilicalis víque ad inguina, & frequenter reiteretur: & videbis mira. Il y a mulitude de remedes par-ci, par-là, mais pour la plus part inutiles que le prudent Phylicien ellira.

DES MALADIES DES FEMM. 80

1 30 mln 30

puissat que les marchas que l'aportet en l'Europe ne sont ismais tristes ny attaqués de desespoir. Il sortifie tellemet le cour & les parties nobles, qu'il expulse puissammet dehors tout ce qui must à la santé de l'hôme. Es sur tout il opere essecement sur la semme qui accouche, car en un instant la seule odeur la sait accoucher sans peine. Persone ne l'a descrit & cogneu qu'Auceanne Babitonien: cest pour que y il faut auoir recours à luy.

Acconchement difficile.

CHAP. XLVI.

A difficulté d'accoucher viet de la part de la mere ou de la parc de l'enfant. Souvent de l'air exterieur trop froid ou trop chaud. Aucunesfois de l'ignorance de la sage semme. De la mere trop grasse, mal conformee, de trop perite stature, trop maigre, trop ieune, trop vieille, foible de soy ou de maladie, comme d'vn flux de sang, delicate, pusillanime, subiette à l'enfantement auant terme, ou long temps apres le terme, comme en l'onziesme mois. Elle a vsé durant sa groisse de viades astringentes, elle a esté trifte, elle a eu faim & foif: elle a souvent senty du muse, ambre, ciuette &cautres choses odorantes, lesquelles attirent la matrice en haut. En son trauail elles a des trenchees quine s'arrestent à l'entour de l'ombilic. Sa matrice est mal conformee, le col trop calleux, & estroid: Quelque tumeur, douleur, vi. cere, condylome, rhagades, hæmorrhoides au col de la partie hoteuse, ou en quelqu'vne des parties voisines : lesquelles indispositios empeschet que les lieux ne se peuvent estendre. De la part de l'enfant, quand les membranes de l'enfant sont si solides qu'elles ne fe rompent point au tranail, ou quand elles font fi tenues qu'elles se rompent tout au commencement

Ecc iii

du trauail, qui est cause que par apres les lieux ne sont rendus humides & lubriques. Quelquesfois aussi que l'arrierefaix viet le premier, lequel accouchement est appellé filius ante patrem, tresdigereux sur tous les autres:aucunesfois l'arrierefaix rompu faict vine effusio desang qu'il remplist tellement la matrice qu'elle ne peut pousser hors l'enfant:ainsi que, quad la vessie est trop pleine, qu'on ne peut pisser. Si l'enfant est foible il n'aide aucunemet la mere: S'il est trop gros: S'il ala teste trop groffe:S'il est monstrueux. S'il ne vient la teste deuant & les mains ioinctes au costés: mais les deux pieds deuant, ou l'vn seulement qui est le plus fascheux: ou l'une ou les deux mains deuant: ou s'il vient de trauers: ou redouble, les fesses deuant, ou obliquement sur vn des deux costez, ou le ventre deuat. Tous lesquels enfantemens sont contre nature: d'autat que la figure naturelle de l'enfant sortat hors du ventre, est qu'il sorte hors, la teste la premiere, d'autant que, comme dit Hip les parties superieures luy sont fort pesantes : Si l'enfant est femelle, s'il est mort, s'il est gemeau, s'il est accompaigné d'vne mole & maunais germe : ou que la matrice foit pleine d'vn calcul, ou de grauelle, ou de sable. L'enfantemet difficile se preuoist, quand les eaux enfermee dans la membrane alantoide s'escoulent toutes, long temps auant que l'enfant forte: Si vn flux de sang a precedé long temps au parauant. Si les douleurs viennent de loing à loing, bien languides, parce que les cotyledons se rompent à peine, & la secondine ne se peut separer qu'à la longue, de la matrice.

Les fignes des causes de l'enfantement difficile ne se recognoissent la plus part, que par le recit de la séme, qui est en trauail & de plusieurs autres circonstaDES MALADIES DES FEMM. 809 ces: Si l'enfant est mort au vêtre de la mere, on le cognoist par la froideut du ventre, par les yeux gresses, le blanc d'iceux brun, haleine puante, choses set ides coulantes par bas. La grandeur de l'enfant est cogneuë par la grandeur du pere & petitesse de la mere, ainsi iugez des autres.

1 58° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10 38° 1/10

Si la donleur occuppe la poisfrine & les parties interieures qui sont voisines de la matrice en vne semme robuste, cela presage vn heureux accouchement : principalement si elle est courageuse, si elle a puissante haleine, mais la mere en l'enfant sont en grand danger, si les signes contraires auiennens: Car tout accouchemet difficille outre le peril de la vie, apporte aneccela beaucoup d'autres incommodités, car sonnétes fois par une violete impetuosité le peritoine se ropt aupres du nombal er des haynes: de sorte que les intestins venat à sortir, il si forme vne Hernie, ou bien la veine de la poietrine, ou de la matrice, vient à se rompre , ce qui les faiet tomber en phrisie, en crachemet de sang of en toux: quelquesfois la pupille se dilate, o la veue s'offeje ce qu' AuenZoar a remarqué. Albert le Grand au liu, des secrets des femmes, dit qu'il se faict quelquesfois des accouchemens si difficiles que tous les os viennée à se rompre, es se fait une fente depuis le cul iusques à la matrice:ce que i'ay veu souvetesfois, er toutesfois ce n'est pas vne rupture, mais on deschirement de cuir: c'est bien pis, car de mes yeux propres i'ay veu en vne femme assez forte, vne concussion si espouuantable, vn effort si puissant de toute nature que les yeux luy sortirent a demi, & les os parurent manifestement, au dehors de la matrice, le ventre au dessus d'icelle se fendir, & depuis le col de la matrice insques au fondemet,ily eust dissolution manifeste, l'efant & la mere moururent deux heures apres.

Il faut cofesser qu'il y a causes naturelles cy dessus métionces

Coutre, celles la les pussions demesurees, qui consumniet toute la vieueur Glapuissance des esprits animaux vitaux & naturels, qui diminuent & sappent l'humide radical, qui retrecissent les coduits de la Ioye, fletrissent par mesme moye la matrice, & anmichilent tellement le fœtus qu'il ny reste qu'on morceau de pierre, sec languide, & destruict de santé, qui ne peust iamais fortir, que par violence & peril de l'on & l'autre : Et encore auec cela vn coup exterieur doné sur le vetre de la femme preste d'acoucher, excite la mesme riqueur. Come il s'é est veu vn exeple à Chamberi: car la violence du coup, tourna tellement la situation de l'enfant, & sa posture: & corrompit si estrangement, la vertu de la matrice, & celle de l'enfant: qu'au temps limité & encere deux mois apres, la matrice neuft aucun pouvoir de s'ouurir, ny l'enfant qui estoit encor vinant de vioueur pour se remuer & fortir: de forte que on appliquatous les instruments de cruauté pour l'arracher : & depuis ce temps iames nature na pen concenoir en elle. Nature a son ordre & saregle, elle est assise sur ses contrepoids & resjorts: Si tu les detraques, tu n'en verras que naiftre confusion: en outre Assicenne enseigne qu'en la substance mesme de la matrice il y a une vertu connaturelle, comme si elle estoit animec de quelque ame particuliere, par Liquelle elle peut expulser le Fætus, que si elle perd ceste viqueur, le fruiet mourra en prison, & n'en sortira qu' auec violence: aussi tout ce qui luy ofte sa vertu, rend l'acconchement laborieux & difficille: & ce qui l'augmente, aifé & non labourieux. Or outre ces causes naturelles, il en sant recognoistre one plus baute & qui surpasse en nature toute cause & demonstration, cest Pire de Dieu sur le peché de l'homme: Car les gemiffémens, les eris les detreffes, les agonies borribles, que lafemme souffre en acconchant, & les peines & danger que l'homme endure en naiffant , ne sont autre chose que fleaux de Dieu infte vengeur , qui persecute sur la char de l'un co de l'autre, la rebellion de l'hoDES MALADIES DES FEMM.

1 30 Ale 30

811

me : Mahomet a dit que le Diable iette en cest instant sa griffe dans les entrailles de la patiente, qu'il la deschire insqua la mort, & qu'il donne des soussets à l'enfant, comme bourreau ennoyé de Dieu pour punir ceste criminelle: que si celan'est vray à la lettre, il l'est pour le moins en douleur, caril semble (dict vn. Pere) que nature mesme assemble en ee corps mortel toutes les riqueurs Geruautés qu'elle apeu excogiter: Nous voyos vn million de bestes brutes en la terre habitable : toutes accouchent sans aideny secours sans gemir, sans mounoir : elles n'on ne drogue, ne Medecin, elles ne sont couverte de nulles courtines Grideaux, dans des chambres ou le printemps est tousiours : mais au milieu de la campaigne en plein hyuer, au milien des neiges, faonnét sans danger de leur vie & de leur perits, & la femme qui eft l'image de Dieu, qui est l'imperatrice sur elles, n'a point ce prinilege ottroye du Ciel: ains en cest acte la, sa condition semble de beaucoup plus inique: comme si elle estoit inferieure aux animaux: c'est pourquoy faut icy admirer la hautesse des ingemens de Dien: & ny recognoistre la Physique, que comme servante de la Theologie.

Pour y doner ordre en general: faudra suyure la methode qu'auons descrit, d'auantage il la faudra saire esternuer suvuant l'aph.35.du 5. Difficulter parienti superueniens sternutatio bonum. Qu'on leur baille des clisseres acres, pour vacuer les excremens abondans, & asin qu'elles s'estorcent par les espreintes qu'elles auront de celles de l'enfant & celle du clystere, qu'o leur frotte souuent, les lieux, des huiles, graisses & sinimens cy deuant mantionnez. Quant aux remedes particuliers, ils seront vsurpez selon la cause. Si la cause vient de la part de la mere, pensez de la mere & luy ordonnez selon l'indisposition qui cause en elle cest accouchemet laborieux. Si est soible, nourrissez la pen & souuent. Si timide, hardissez la par

bonne esperance, & ainsi consequemment des autres occasions. Siles tuniques sont rompues & queles eaux sovent toutes escoulees, humectez souvent la partie d'hyule, graille & decoction humectante. Si la cause vient de la part de l'enfant, foible & debile, qui est tel cogneu par son mouvement debile & tardif: La femme doit souvent s'efforcer de le pousser hors parla contention des muscles de l'abdomen. Si. pour sa mauuaise figure, la sage femme tascherale reduire en sa figure naturelle, parties en poussant, partie en attirant, partie en flechissant, partie en conduisant droict. S'il presente la main ou le pied le premier, ne l'attirez point par cest partie: car ou vous le ferez rentrer plus auant dans la matrice, ou luy luxerez, ou luy roprez le pied, ou la main, plustost remertés-luy le pied ou la main tout doucemet en son lieu auec les doigts. Si l'enfant ne vient directemet au col de la matrice, repoussez-le dedans, puis le dressez de sorte qu'il puisse venir droict. Si l'enfant a le corps, ou la teste, ou les fesses, ou la poictrine trop grosse, cerchez tous les moyens que pourrez pour humecter la matrice & les lieux voisins, tant interieuremet qu'exterieurement. Si la secondine est trop dure & solide, la faudra lacerer auec les doigts, ou coupperauec le cizeau sans faire tort au petit. Si pour tous ces remedes & autres que toy & la sage semme pourrez attenter selon la necessité qui se presentera, l'enfant ne sort hors, ne t'aide ie te prie de la main du chirurgien, si tu ne cognois premierement que tes remedes souvent iterez soyent inutiles, & que la main de la sage semme ny puisse plus rien. Pense, que les miracles de Dieu sont grands, & les efforts de nature incroyables, & que bien souvent nature,

DES MALADIES DES FEMM. employe toutes ses forces lors qu'elle se sent reduite en extremité de mal. Voicy plusieurs moyens doc tu te seruiras anant qu'auoir recours à la Chirurgie. Baille ce medicament. 2. express. 3.ii. B. rhei electi infus in succe petros cum 3.i.cinam. in qua disseaster. & cort.cass. puluerif an. 3.i. Gr. de arthemif. Z.i. fiat Potio. Item. H. cort. caff.fict. Osiun dactyl. cartilag. intermedia nucis gland, an. 9. I fiat puluis subtilisi. sumatur cum z. ii. B. succi petros. extracti cum vino albo. fiat potio cap. Item. 2. cinam cort. cass. fft. diprami an 3. j. fiat puluis, sumatur cum decocto semmis lini. Item. 26. cort.cass.fist. Z.ii. cicer. rub.fn. B. bulliant cum vini albi & aqua aquis partibus addendo sub finem fabina zij. in colat. pro ma dosi diff. cinam. z. B. croci g. vj. flat potio. Item. 2L. rad. rub. tinet. & ariftol. rot. an. Z. i. fol. sicc. calamintha. puleg. satureia, thymi centaur. min. an. m. B. fiat decoctio in hydromelite. Les parfuns faicts de la danum, bdellium, alipta mosch. ambra, moscho, cynera, à la matrice. Les parfuns de choses puãtes faicts au nez. L'o dict que le parfun d'ogle d'asne faict à la matrice, quoy qu'il soit puat deliure la matrice du fætus. Les fomentations & les linimens, les bains emolliens & relaschans faicts és parties genitales, lombes, reins, flancs & autres parties voilines de la matrice. Les clisteres acres & emolliens tant pris par le siege que dans la matrice. Les pessaires faicts de poudre de sauine & d'aristolochie, poudre de l'electuaire bened. laxat, poudre d'ellebore blac, poudre de fiente de pigeon, incorporees auec miel mercurial, y adioustant myrrhe, castor, & assa fætida. Les emplastres appliquez sur le petit ventre. 4 dech-Eti pulpa colocynth. tb. j. succi rutha, or sauina an Z. iij. excipiantur cum farina lupin, fiat emplastrum ombilico ad

A 195 A 195 B A 195 A 196 B 196 A 196 A

814 pubem & inquina vique. L'on dit, que le coral, ou pierre d'aigle, ou styrax calamita, ou la coriande verte, ou la racine de polygonum, attachee à la cuisse droicte: One la racine de ciclamen liee sur la cuisse : Que la racine de insquiame attachee à la cuisse gauche: Que les plumes de vautour liees sous la plante des pieds, font accoucher facilement. Si pour tous ces remedes l'enfant ne sort point, faudra se seruir de la main du Cirurgien : qui sera par deux moyens. L'vn par extraction. L'autre par section Casarienne, desquels nous parlerons cy apres.

> Comment faut receuoir l'enfant soudain qu'il est sorty hors.

CHAP. XLVII.

C'Oudain que l'enfant est sorty hors du ventre de Dla mere, la sage femme doit tirer l'arrierefaix, s'il luy est possible, & s'il est besoing mettra sa main dans la matrice pour l'extraire, autremet il sortiroit apres auec grande difficulté, parce que la matrice & autres parties se reserrent soudain apres l'accouchement. L'enfant doit estre separé d'auec son arrierefaix en luy liant le nombril d'vn fil double à distance du vétre de la largeur d'vn pouce & non plus; no toutesfois egalement au masse & la femelle. Car au masse il doit estre plus lasche, aux filles moins lasche &plus court: aucuns apportent ceste raison, que la longueur de la langue, respond à la longueur du nombril : ains qu'aux femmes la langue doit estre courte, aux hommes moins courte, qui sçauent bien quand il faut parler & se taire. Iayme mieux rapporter la cause aux parties genitales, & dire que le membre genital respond en grandeur au nombril, & que si le

DES MALADIES DES FEMM. nombril an masse estoit lié fort rasibus du ventre la vessie qui en depend par vn lien, en seroit plus retiree en dedans, & le membre viril par consequent plus racourcy. Car le tuyau commun a l'vrine & à la semence, depend du col de la vessie. Ainsi importe beaucoup à la longueur du membre, qu'on ne lie tat pres du ventre le nombril : non pas qu'on en laifse pendre beaucoup, carcela ne seruiroit de rien. Au contraire il fert aux filles qu'il soit tiré & lié fort rez afin que la matrice, qui tient à la vessie, en estant retiree, aye le col d'autant plus estroict qu'il est aloney. C'est pourquoy les bonnes femmes conseillent de faire bone mesure du nombril aux garçons &non aux filles. Ne faut auffi que la ligature soit par trop ny trop peu serree. Car si elle est trop serree, la partie qui est outre la ligature tobera plustost qu'il n'estbefoing. Si elle est trop lasche, y aura dager de quelque flux excessif de sang des vaisseaux vmbilicaux, aussi que l'air n'entre dedans le ventre de l'enfant: dequoy fi estes en crainte respandez par dessus le bout qu'aurez couppé poudre de bol & de fang de dragon. A. presestre lié, doit estre couppé deux ou trois doigts dessous la ligature, auec vn rasoir ou ciseau bien trenchant, puis enveloppé de cotton ou d'vn drappeau mollet, trempé en huyle rosat ou d'amendes douces: tont pour seder la douleur, que pour empescher que la portion pendante, qui se meurt de pen à peu & en fin tombe de gangrene ou plustoit de sphacele, ne touche contre la chair nue du ventre de l'enfant, laquelle quand y touche, le petit sent de grandes douleurs & tranchees de ventre & crie nuich & jour, à raison de la froideur qui pronient de la mortificazion: Car comme l'on à fort lié les venes & arteres,

10 - 35 ml 25 ml 25 ml 25 ml 35 ml

la chaleur naturelle s'y esteinct de peu à peu, iusques à ce que ceste partie soit du tout, morte & noire, lors ell'est froide extremement &est sur le ventre de l'enfant comme vn glasson. Mais reuenons au traictemet de l'enfant nouveau né, apres que luy aurez couppé le nobril, netroyez luy tout le corps d'huyle omphacin, ou d'huyle rosat, ou de myrtilles, ou de gland, pour luy ofter la crasse & excrement qu'il apporte dessus son cuir, comme aussi pour confirmer son habitude de corps, & pour clorre les pores d'iceluy, afin qu'il ne soit ossencé des choses exterieures, du froid, chaleur, fumee, & autres telles, qui peunent blefser le corps tendrelet du petit. Et au cas qu'il eust quelque meurtriffeures ou gourd-foulement pour le trauail labourieux, fomentez-luy tout le corps l'espace de cinq ou six iours en forme de bain, d'vne decoction des fueilles de mirtil, roses seches en egale partie d'eau & de vin astringent, y adioustant for peu de sel, afin de resoudre toutes ces meurdrisseures: ma niez-luy les doigts les vns apres les autres : estendez & flechissez ses ioinctures des bras & jambes, par plusieurs & diners iours, afin de chasser quelque humeur superflu, qui pourroit estre en ses ioinctures: nettoyez luy tous les coduicts du corps, oreilles, nez, bouche, verge, fondement: & solicitez le ventre à rendre ses excremens par maniement & attrectation du siege: frotez-luy la bouche & le palais, auec vn peu de theriaque & de miel, ou de vin, ou d'huyle d'amendes douces tiree sans feu, auant que le saire tetrer luy tenant la teste esseuce, afin qu'il en aualle quelque peu:par ce moyen luy ferés sortir de la bouche, gorge & palais quelques humiditez, & esmouuerez l'estomach à vomir les superfluitez qui y sont: lesquelles

DES MALADIES DES FEMM.

The ninger was an realized in realized as all realized as the realized as the

817

lesquelles doiuent estre euacuees auant que luy donner à terter, de crainte que le laict ne se messe auec telle ordure, & soit corrompu, & de lui ne s'esseuent plusieurs vapeurs manuaises, au cerueau. Or que son estomach, & boyaux ne soyet pleins de beaucoup de supersluités amasses au ventre de la mere, vous le cognoissez par les excremens qu'il ieste auparanant qu'il ait terté, qui sont de diuerses couleurs, citrines, verdes, noires, & autres lesquelles s'il ne ierte & sont retenues, luy causent plusieurs trenchees.

De l'arrierrefaix demeuré apres l'accouchement.

CHAP. XLVIII, poles ouplos

Vand l'enfant sort de sa prison, que nous le voyons tout I humide de sang eg d'eau, chargé d'une secondine, nous ingeons que sont choses inutiles & superflues: Mais il faut scauoir que Dieu & Nature n'otrien faict en vain:le sang estoit son aliment: l'eau a rendus les coduits plus doux Flubriques; la secodine a esté sa bouche, par laquelle il succois l'alimet, & comme (dit Aetius) vne seconde matrice, vn second domicile del'enfant. Nature a si bien pourueu à tout, que pat ceste secondine, ou plusieurs vaisseanx aboutissent, come par vn canal, en laquelle est attachee au nombril du Fæius, il prend suffifaie nourrisure: ainfin lors que le terme prescrit est arviné, il auient que l'enfant sortant, il attire auec soy sa secondine & ancienne bouche : que si fortuitement & par quelque cause extraordinaire elle demeure dans la matrice, elle pourra engendrer fascheuses maladies : Car si elle y arreste long cemps, elle tranaillera le cœur, le cerneau, le ventricule deserribles symptomes, de douleurs er courmens insuportablesser par les vapeurs qui s'eleuent de sa pourriture, les parties intérieures seront corrompues, par lesquelles la matrice mesme est affligee, of fi faich vne maladie en nombre & exces. Danantage si l'arierefaix sort le premier, & l'enfant demeure, l'enfant est en dager de mort, d'autant qu'il ne sera plus nourry, puis qu'il n'y a plus d'arierefaix, par le moyen duquel il receuoit nourriture par les cotyledons. Il demeure donc quelquesfois apres l'enfant forty, pour plusieurs causes: par l'imbecilité de la femme trop agitee au trauail : par l'enflure du col de la matrice ou parties voisines blessees au trauail labourieux: pour estre entortillé & replié dan s la matrice : pour estre demeuré à secapres les eaux vuydees: pour estre encor attaché à la matrice. Pour quelque cause qu'il soit retenu, faut cercher tous les moyens de le tirer hors:autrement surviendront à la mere vne infinité de facheux accidens, suffocation, fyncope, faillances, difficulté de respirer, voire la mort quelquesfois. Donc ayant bien nourry la femme pour la fortifier, emolissez & relaschez le lieu anec decoctions emolientes, iniections faictes dans la partie, des choses odorantes, linimens, & autres tels remedes! excitez l'esternuement auec poudre d'ellebore blanc, de poiure, ou de condisi, ou de nasturce, baillez clysteres acres : parfumez le lieu auec la vapeur de l'ongle d'Afne, laquelle quoi que soit puäte, a vne proprieté oculte de faire sortir le fætus mort & ses secondines : presentez au nez parfums puants d'assa fætida, de castor, de plumes de perdrix: Que la femme ferme sa bouche & son nez : retienne & comprime son halaine & la pousse contre bas: quelle vse par la bouche des choses qu'auons ordonné cy dessus pour l'accouchement difficile. Quant au deuoir de la sage seme, elle le doit tirer par le nobril,& ou elle ne le pourroit auoir, fera situer la semme com me si on vouloit tirer l'enfant vif, ou mort, lors que DES MALADIES DES FEMM.

198 740 3

819

nature ne le peut pousser : mettra doucemet sa main oincte d'huyle dans la matrice, & suiura le nombril, qui luy seruira de guide pour prendre l'arrierrefaix, & le separera s'il est encore adherent contre le fond de la matrice, auec les doigts, le tournant de costé & d'autre: puis le tirera hors doucement & sans violenlece de crainte de tirer quat & quant la matrice, ainsi que l'ay veu faire à quelque matrone ignorante, & la precipiter de son lieu, dont souuent la mort aduient. Car la tirant rudement on peut rompre &dilacerer quelques veines, arteres & quelques ligamens nerneux ou la matrice est attachee, dont le sang sort, qui se putrefie & cause inflammations, appostume, gangrene, puis la mort. Si la sage femme trouue auec l'arrierefaix quelque sang caillé, faut qu'elle le tire hors, & qu'elle ne laisse chose quelconque de l'arriefaix demeurer dans la matrice. Quelquesfois ledit arriefaix ne pouuant estre tiré, sort par pourriture, mais non sans griefs accidens du cœur, du cerueau, voire de tout le corps, auquels sera bon d'obuier par choses cardiaques: voyez Paul Agin. c. 75. 1.6.00 Aece 23. ferm. 4. Tetrab. 4.

Du Fatus mort. CHAP. XLIX.

V Ne des causes qui rendet l'accouchement la- « bourieux & dissicile, c'est quand le fruict est « mort: Il séble que nature frustree de sa sin & inten- « tion, se slestrisse & perde toute sa vigueur, la moin « dre oppositio la recule & l'arreste tout court, come « il se void en la semence de tous les vegetaux & ani- « maux, le Soleil est merueilleus emet puissat, la sorce « des estoilles qui iette sa plus grade vertu dit R. Isac « Medecin sur la naissance des plates est presque capable de resueiller les choses mortes: les elemes out «

" des efforts asses vigoureux pour faire vn effect fi-" gnalé: mais pousser hors vne semence morte, c'est " hors de leur pounoir : ce qui fouuent aduient au "fois, esteint dans la matrice : car toute la violence " de la femme, la chaleur du cœur, l'effort de tous les " nerfs, muscles & tendons, se trouvent incapables à " iester hors le pauure prisonnier. C'est que nature " cstant frustree, tout le reste gemit. Nature est le " plus haut &plus puissant ressort des choses créees: " la maistresse, l'imperatrice: Vn Philosophe dit, que " c'est le nerf & la vertu par laquelle les autres na-" tures agissent. Si elle defaut, les instrumens & les " causes dependantes se trounent sans pouvoir: Si tu " ostes le Soleil, quelle plante sortira en lumiere? toute la force elementaire & artificielle se trouve-" ra manque: aussi la matrice se trouve malade.im-» becille & faineante, toutes les parties dicelle fle-" Atries, fances, resserces, & come reduictes à neant: "Les ossemens appesantis, & agglutinez opinastré-"ment: Les esprits vitaux &naturels si lasches, qu'ils " ne redent nul effect : tellemet qu'il ne reste qu'vne " cruelle douleur en la patiente, qui la met presque » au desespoir.

Ceste mort icy peut auoir beaucoup de causes:

" car c'est, ou saute d'aliment, ou pource qu'il à esté

" comme accablé & suffoqué de Plethorie, ou en sin

" parce que les acetabulaires estans lasches & rom" pus, il est destraudé de sa nourriture. Or ils ontac" coustumé de se rompre par coup, saut, toux, ester" nuement, & passion d'esprit, ou sont relaschés
" par trop grande mucosité; le seus aussi se vient à
" corrompre, quand on boit vn medicament qui
" prouoque les mois, ou des choses ameres: ou par

DES MALADIES DES FEMM. 821 vne maladie aigue & ardente, en fin par difficulté « d'accoucher. «

Be alone along along

Mais pour n'estre tropé, & affin qu'on soit as- " seuré si le fruict est ou mort ou en vie, il faut auoir « recours à ses signes. Si en mettat la main sur le ve- " tre de la feme l'éfat ne remue plus: mais se couchat « fur le costé, l'enfant y roule aussi comme vn caillou : sans monuemet, il est mort. D'auantage la mere le » fentira plus pesant que de coustume, parce qu'il « n'est plus appuyé & soustenu par les facultez, « & vertus occultes, desquelles auparauant il e-« Roit entierement environné. Car il faut scauoir " que les esprits, que les Philosophes ont appellé« pertus ramasses, entrans das la matiere de ceste car- « casse de mort, la leuissent, la rendent moins pesan- « te, luy servant de suppos, & comme de fondement: « Quand douc ou la violence ou la maladie rafflerot « & extermineront de l'enfant ses esprits:il tombera « fur la matrice, plus pefant que plomb, & n'engen- « drera que misere dans son tabernacle : tu verras à « l'œil les mammelles estre extenuees, si vn masse, " ce sera la dextre : si vne semelle, la senestre. Les " douleurs affailliront les environs du nombril & « les lombes, car les parties viues enclines à repouf- « ser hors soy la chese morte, comme son ennemie " retirent à soy leur Vertu, tellement que les parties « inferieures dennees se compriment, se pressent & .. font vne manifeste strangurie & Tenesme : si tumets lamain sur les parties hoteuses tu les trouve-ce ras froides, attendu que le feu de l'vn & de l'autre, « de l'entant, & de lamatrice sont esteins radicale-" ment:tu verras fortir d'icelle chole puates, aqueu-" ses, & en appres rougeastres, & qui plus est les «

Fff in

" yeux de la femme sont'abbatus:les paupieres s'ense flent, elle est languide, pefante, poltronne, ses yeux " & sa face sont couverts de tenebres & d'image de " mort: les oreilles, & les leures, & les extremités " des narines sont horibles de palleur & de froid: " la face rougit quelquefois, & puis s'enfle. Tula » verras saisse a tous momens des pasmoisons, & " herissemens de poil, & de conuulsions espouuan-" tables: la soif la tourmente, les songes la troublent, " les dents luy fremissent, & tout cela vient des va-» peurs, qui de la charoigne, depuis deux ou trois »iours morte, subliment violemment au cœur & » au cerueau. Que si l'halaine de la femme est puate, » c'est vn signe qu'il commence à pourrir, de sorte » que les mesmes symptomes qui surviennent en la » secondine laillee, s'ensuyuenticy.

» Pour de signes si extraordinaires, voicy com-» ment il faut prognostiquer. C'est vne maladie » dangereuse, quand elle aduient sur le huictiesme » mois, il le faut donc principalement expulser au

» dehors.

" Si deuant l'expulsion de l'enfant, la secondine precede, c'est un presage de mort. Car comme il ne respire & ne prend vie que par l'artere umbilicale: & comme il ne succe son aliment, que par la veine du nombril: aussi su l'arraches, ou si tu la trouves separee de ce seune corps: sais sans crainte iugement de sa mort, car il est priné de tout commerce d'esprit & d'aliment.

» Si la femme est comme accablee d'vn assoupis-» sement letargique, & qu'a grand peine tu la puis-» ses rappeller de ce prosond estourdissement, elle est frappee à mort. Si estant resueillee elle iette des chauts gemissemens, & parlant debilement, elle chauts gemissemens, & parlant debilement, elle chaus gemissement au sommeil. Si elle a de cuiolentes retractions & conunssons: Si les ners cluy tremblent: Si elle a le poux fort ensé, & conunsions foible & delicat: Si elle est langouche: Si elle remeuë à grand peines ses membres, ciuge qu'elle est hors d'espoir d'estre saunee: au clieu que si elle n'est point nullement trauaillee ce de tous ces symptomes, il y aura esperance de sa cui lut.

7 198 7 10 38 7 10 18 7 10 18 7 10 38 10 38 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18 10 18

Vne maladie si fascheuse demande remedes " prompts: Mais d'autant que venir à l'extraction " Chirurgicale: deuant qu'essayer les remedes de la " Medecine, se seroit, & infamie, & cruauté: il " faut proposer le moyen de l'expusser sans fer : Et " premierement par choses qui dilatent la matri- " ce, & rendent les passages faciles & coulans, com- " me le Baing des drogues mollifiantes, les inun-" ctions d'huyle de lis, camomille, & amandes " douces. Ou bien : 4 succ. Marrub. er Apij ana " Z ij. coletur, er adde olei Ros. Z. viij. adipis anser. co ž ių. cuius tepidi medietas in sinum muliebrem infun- " datur. Que si le fœtus est des-ja tumesié, adiou- " ftés-y, Refin. 3. ij. On faict aussi vne fomenta- " tion de Diptame Beto. & de Thym de crete, & " vn pessaire aussi du Galban d'huyle d'Iris ou de ce. ce dre, ou de Parietaire broyee auec vin: Ou bien on " fait vn cataplasme de Calam. odorat. concom- " bre sauuage, & graisse d'oyes: ou bien, qu'on messe « 3j. de saffra broyé, auec graisse d'oye, & appliquee " dans la matrice : ou 4 Pulue. Coniza, menth. ficc. ana " 3j . mell. er Refi. quant. fuff. Il y en a qui n'ont point "

» de plus present remede pour expulser le fatus, qu'auec vn clystere preparéauec choses emoliètes » auec beaucoup d'huyle. On prend aussi par la bou-» che vne dargme de poudre d'Iris de Florence auec

so vn bouillon gras.

" En second lien, il faut employer les choses " qui ont la force d'allumer & esguiser la faculté expultrice: & parainfin vser de toutes les choses " qui prouoquent les mois & artirent la mole: par-» ticulierement faut exciter l'esternuëment, en donnant 3 j. hæmagogi Nicolai, ou de bonne Theriaque " auec vin & eau d'armoyfe: Ou bien 24 Sabi Aristol. "Trochfe.deMyrrha.Castorej ana z ij.eum cinnam.aut cum 3) aqua ex decocto Dastylorum. Ou bien , 4 Theria. "Diatess. 3 j. aque Ruthe, fænugr. ana Zij ficus aride 2) num. iiij. orig. z ij. coquantur ad tertias colaturæ sumat "Zij. Ou bien, Aristol. Gentia. baccar. lau. ana Z j. , Costi, casia, Myrtha, ana Z. B. Cicer. rub. pug.iii coquanwtur inf. quant. aqua ad lib. 1. B. eo additi croci 9 B. fiat , pocio aut detur cinnamomi eo rubeæ ana 3 s cu Z ij. aquæ Sabin. Que si ces choses ne prositent, on employe-"ra les medicamens purgatifs: & apres la purga-"tion, qu'elle prenne ce remede. 2 spica nar. Cinnam. Ruthæ ana z j. Myrrh.z ß. croci 9 j. misce fiat pul-"uu, qu'elle en prenne vne drachme auec vne de-3, coction de Sabine: ou Apulue sabina affirub. Myrth. 3, ana 3 6. detur. 3 j. cum eodem decocto. Cependanc , qu'on applique exterieurement des huyles, onguens, pessaires, & autres choses qui rappellent les mois,

En troisiesme lieu, si les remedes aleguez nont heu aucun pouuoir, il faut employer les mediDES MALADIES DES FEMM. 825

38 Al 38 Al 38 Alase alase

eamens, qui corrompent, affin de le faire sortir par a morceaux. Lalum, scisilis z j. Myrrh. z j. B. Elleb.nig. « z s. trita cum vino in vierum immittatur. Ou bien, La Elleb.nig. staphu. aristol. rotundæ, coloch ammo ana z j. » fell. Taur. z ij. on dissoudra l'amoniac en miel ou « vin, le reste on le boira, & ayant tout messé, on se-a ra vn pessaire. On employe encore le galba-« num, le benjoin, & l'huyle d'Iris, en onguent, « les sussumigations d'ongle d'Asne, des posssons « falés, ou l'euaporation de la decoction des sueil- « les de Citron, ou siel de brebis en sumigation: « le poil de semme, les sueilles de Cyprés appli- « qués sur le ventre. Ou bien, Ls succi. ucum. Asin. « mell. ana z j. cum lana succida, & de cela on faict vn » pessaire.

Apres tous ses efforts rie ne profitant, en fin faut- « il venir a l'œuure de la main: mais garde toy de co- « mencer, si tu és asseuré qu'elle monrra, assin que « le danger ne soit imputé a ton audace & ignorece: » que si tu y vois par les signes alleguez quelque e- . spoir de salut, commence ainsin. Tu feras cou- « cher la femme à trauers le lict, en tel estat, qu'el- " le ne sera ny trop renuersee, ny aussi trop droit- « te, soubs les fesses vn oreillier, les cuisses esseuees , que deux fortes & fages femmes la tien- " nent de deux costés, que ses talons touchent à a ses fesses, & soyent liés & attachez contre icelles, « qu'on donne à la patiente deux ou trois bou- a chees de pain trempees dans le vin, pour em- " pescher l'esuanouissement; tu feras alors oindre : l'emboucheure de l'yterus d'huyles humides 2- " uec mucilages d'althea, fœnugrec, semence de :

, lin, & tout incontinent le Chirurgien ou la sage , femme ongles couppees, & anneaux oftés de la , main s'il y en a, oindra toute sa main d'huyle de , Iasmin ou de lis, & la glissera doucement dans les ", canaux, descouurant la situation de l'enfant, du-, quel s'il trouue la teste à l'entree de la matrice, il fi-, chera son croc de fer dans la concauité des yeux. , ou à la bouche, ou aux cuisses, ou sous le menton , pour le tirer. Que si sa teste tres-molle, est nasurellement puissante, ou enflee à cause de la , pourriture & hydrocelique passion, il la faudra desmembrer auec le ciseau d'Albucasis, qui a , les dents comme vne scie : & toutes les autres , parties du corps apres, si elles sont trop plus gran-

, des qu'elles ne puissent sortir. Ce qu'il faut aussi prattiquer quand le fruict cet hydropique, ou si le thorax est trop enflé. , Que s'il aduient quelquesfois que la seule teste , reste en la matrice, tu la feras arracher auec l'in-, strument pie de Griphon, qui a esté inuenté " pour l'extraction de la mole : Que s'il produict , vn de ses pieds au dehors, tu le lieras au dessus , du talon en façon de laqs courant, auec vn Ru-, ban, semblable à ceux dont les femmes lient , leurs cheueux, ou vn autre, puis remettras le-, dict pié ainsin lié dans la matrice: & reprendras , l'autre, & le lieras en la mesme façon; Alors ayant assemblé estroictement les pieds doucement , & benignement, tireras le fruict au dehors, en , sorte que l'attraction soit esgale, autrement la , Mere seroit fort offensee. Si la main s'estendau , dehors, tula coupperas insques aux espaules, en stelle maniere que la ioincture se manifeste, &

DES MALADIES DES FEMM. l'autre main aussi: il faudra alors que ceux qui sont " à l'entour de toy te secourent, pressant l'epigastre " de la mere: la mere retenant son haleine, fermant " la bouche & les narines de grande violence, pour ayder à l'expulsion; pour à quoy l'encourager, la faudra souvent arrouser de vin à la face, & luy donner à manger du pain trempé dans le vin. Quand tu verras l'enfant tout arraché, & neantmoins encore attaché au nombril, tu le bailleras à quelque femme presente, qui le soustiendra à mains ouvertes, & de ta senestre doucement tu tireras le nombril, affin qu'il ne serompe, & de ta dextre tu le suiuras insques à la secondine, & ainsin tu tireras toutes les veines & membranes " hors de la matrice. Que si la secondine ne veut sui- " ure, tu lieras le nombril d'vn fil que tu attacheras à " la cuisse, insques à tant que la secondine sorte, & " qu'il ne demeure rien dans la matrice. Que s'il " aduenoit que l'emboucheure de la matrice fust « bouchee par inflammation, il ne faudroit rien a- " gir par violence, mais employer infusions, arrou- 50 semens, cataplasmes, iusques à tant que l'inflammation estant appaisee, & les lieux eslargis, on se puisse tirer le fœtus.

1 38 ml 38 ml

En fin apres l'action acheuée, & que la patiente « fera rémise dans son lict, elle vsera des choses qui « restaurent les forces rompues en ceste action, qui « fomentent & corroborent les lieux deschirés & « douloureux : suyant le froid lequel leur est totale- « ment ennemi, car la froideur cause distension & « tumissication en la matrice: & de la viennent les ac- « cidens hysteriques, suffocation, trachees, siebures, « & plusieurs autres maux, il faudra donc tellement»

,, agencer ses cuisses, que les parties separees se puis-, sent rejoindre, en reserrant la partie superieure de , l'hypogastre, auec vn bandeau moyennement lar-, ge, lequel pousse le sang enfermé au dehors, & ne ,, laisse rien de superflu en la matrice. Incontinent ,, on lui offrira des brenuages nourrissans, bouillons de chapo, de poulle, auec œufs & faffran: bouchées de pain trempees dans la maluaisie, blancs mager. poudres de perdrix meslees auec eau rose, quelquefois species Diamargarit ac electuarif de Gemmis, a-, uec vin & eau de buglosse, quelque peu de confection d'alkermes, & de lacinthe. Mais afin que tu soulages la douleur, tu laueras ses parties de la de-,, coction de mauue & fœnugrec, les oindras d'huile ,, chaud, auec les lobes, la penilliere, tu apposseras à , la region de l'vterus & aux lombes, la chaude peau ,, d'un mouton freschement escorché, ou la secondine, & ainsin fermant les rideaux, les fenestres & les ,, portes, on la lairra en repos: apres quelque cinq ou six heures de repos, tu osteras la peau ou la se-,, condine; & oindras son hypogastre de ce liniment 24. Sperm.ceti. z.ii.oler.amig dul. hyperic.an. Z. B. oler. Myr-32 vil. sepi hirci. an. Z. 1. cera noua q. s. faictes onguent du-, quel sera oincte deux fois le jour: ou bien applique , à son nombril vn emplastre de Galban. auec quel-, ques grains de ciuerte & muse, l'odeur duquel elle , ne sentira point, ou bien tu mettras ceste toile ci-, ree sur tout le ventre. 26. cera nona Z.iiij. sperm. ce.Z. , j. B. liquescant simul & aufferantur ab igne, in quo immerge , tela canabinam ad ventris magnitudinem, car ses reme-, des empeschent les rides du ventre. Mais si apres , l'extraction du futus l'vrine & la matiere fœcale ,, luy tombent inuolontairement, on la traictera co-

DE MALADIES DES FEMM. 819 .. me la paralyfie des mesmes parties, ainfin la purgatio acheuee, la femme s'affierra fur l'huile de la de- « coction des fueilles de laurier, betoine, faulge, liba- « notis, origan, pouliot, fleurs de cammomille, de .. rosmarin, de stechas, & apres tu l'oindras d'huile « de lombrics, de lis, de renard, dans lequel on fera « cuire vn petit chien, iusques à tat que les os soient « separés de la chair: & apres faisant colature & ex- > pression, adioustez-y du storax calamita, benjoin, « opoponax, d'encens, du mastic an. z.1. vir peu d'eau ... de vie, de graisse d'oye, de cire, an.q.s. qu'on en fa- « ce vn onguent.

28 of 38 of

Que si par la violence de l'extraction, les mem- .. bres de la femme sont deschirés, en sorte que les « trous de la matrice & du cul soint ioincts en vn , .. il faut coudre tout ce qui est deschiré du perince, « & traicter exactement la playe; mais parce que la " cicatrice bouschee, empesche apres les parties se « dilater en l'accouchement insques à l'empescher « totalemet, si on ne les entrouure auec vne esprou? « uette; voila pourquoi il vaut mieux fomenter les ... parties auec des lauemens aftringens, affin que les .. leures de la playe facent chacune vn callus à part: « comme i'en ay veu plusieurs esquels les trous s'e- .. stoyent joincts en vn, & se portoient neantmoins .. bien , & acconchoient heurensement, sans sentir .. de cela aucune incommodité.

De la section Cafarienne. CHAP. L.

Vx maladies extremes, il faut appliquer les remedes extremes, quand tu verras vne pauure femme languissante d'horreur, & comme de

830 LIVRE TROISIESME

desespoir, que Nature a chargee de quelque em-» peschement funeste & fatal aux parties naturelles: , quand tu verras, ou sa matrice trop estroictement " referree, ou trop mal ouuerte par le membre geni-, tal, ou trop endurcie par grade vieillesse, quand tu , la verras bouclee & bouchee de quelque cal, cica-, trice, ou vlcere, ou Phimose, qu'vne soudaine tu-, meur, inflammation, descente, aposteme, schirre, , louppe, aura estouppé les voyes & les sentiers du », prisonnier, qu'vn calcul mal tiré, escorchant les , entrées, aura restreci, resserré & endurci ses lubri-" ques passages, Quand tu verras à l'opposite vn , enfant enormément puissant, vn troupeau de deux " ou trois iumeaux, qui se pressent de tous costez , pour fortir : vne mole charneuse : vn enfant mon-" strueux & impropre à sortir par ses conduicts, que "les remedes, les drogues, les efforts, les violences, les gemissemens, les oraisons n'auront peu pousser , dehors, ains opiniatrément enfermé saccagera cru-,, ellement & impetueusement la vie, le repos, la trã-, quillité de sa mere dans sa prison, deschirera ses enstrailles, arrachera son cœur, quand tu verras toute , nature bandee, toutes les puissances occultes & "manifestes trauailler à l'expulsion de l'enfant, que sle soleil, les estoilles, les elemes, & tout ce qui pro-, duit en lumiere les choses en leur temps détermi-"né, le pousseront par le dos, quand tu verras toute ceste machine de chair horriblemet esbranslee, ou "le desespoir, la fureur, la rage, la mort, troubleront , sa face & toute l'harmonie du corps: qu'apresa-, uoir essayé toutes sortes de remedes ordinaires & , propres à cest effect, il n'y restera plus qu'vne ombre de mort, & vn desespoir de tout salut, si tu se ne trouues point quelque marchand des Indes, se qui te vende de son bois de vie, gardé par les ser-us pens, de ce Bois qui fracasse & renuerse en vne moment toutes les phymoses, & empeschemens se matricaux, & faict accoucher les Dames sans se douleur. Il te faut auoit recours à la section du se stance, & faire passer l'ensant par la mesme se bresche, dans laquelle Cæsar, ou Scipion l'Afri- se cain passerent pour sortir du ventre de leurs me se ses, & pour cest essection l'a appellee section Cæs se surenne.

7 38 716 8 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710 18 710

Il est vray que pour n'infamer cest excellent a remede. & de peur d'acquerir blasme de sa mort, a il faut cossiderer si les signes & symptomes qui sont a en elle sont mortels, & si elle est trop soible: car il a vaudroit mieux ne l'entreprendre pas: mais si elle a est asses forte & vigoureuse, il n'y a point de mal de a

l'employer.

Ce genre de remede te semblera cruel pour « sa douleur, le danger, & les accidens. La Dou-« leur; Car quand il faut inciser de la longueur « d'vn pied & demi le costé, ou tu rencontreras « les muscles du ventre exterieur, ou l'Epigastre; « aussi apres le Peritoine, & en sin le corps matri- « cal, sensible & fort delicat, qu'il faudra qu'auec « vn Rasoir à bouton, tu sendes ce dense corps, « ou l'ensant est fort caché, qu'auec tes mains « trempees dans l'hemorragie des veines, tu en « arraches vn fruict, auec sa secondine, au tra- « uers des breches que tu as saictes: Et qu'apres « cela, tu recouses sort proprement auec l'esquille, »

832 LIVRE TROISIESME

ocs lieux là. Il ne se peut qu'il n'y aye de grandes, douleurs. Accidents, car quand tu inciseras les muscles, le peritoine, & les veines consusémant es, parses de la matrice, tu verras vne abondante hæimorragie qui inondera les cauités du ventre, & infectera les entrailles: quand tu detrancheras le pes, ritoine, il auiendra peut estre quelque spassie & violente retraction des ners à leur principe, & peut estre aussi la patiente sera trauaillee le reste, de ses iours d'une hernie.

Danger; car si ta main n'est habilement mobi, le, ne detracheras-tu pas quelques veines mammil
, laires ascendates, qui suiuent les muscles droits?ne
, pourras tu pas percer l'enfant de ton rasoir, qui de
, tous costés est estroictement emprisonné dans la
, bourse? ne coupperas tu pas quelque ners, & grofmierement meurtriras le fruich & la mere?

" sauner la Mere & le fruict, ou l'vn des deux seule-" ment, il n'y a rien de plus vrile que ceste section.

"Quant à la douleur, quelle pire & plus cruelle ,, douleur peust elle souffrir que celle qu'elle a dans ,, ses entrailles, quand toute la nature irritée, violête ,, son corps & ses sorces, quand l'ensant la bourrelle ,, au dedans és parties plus sensibles: & que, comme ,, dit vn Ancien, la mort & la douleur settent sur el-,, le leurs derniets aboys.

Pour le danger & les accidens, il n'y en a pas tat, comme l'on obiecte: car il est aisé à prouuer & pat, raisons, & par experiences, & par rapport de par, reilles sections, qu'on peut esquiuer tous ces dans, gers. Tu voids que Galien (in Meth.) enseigne qu'o peut inciser toutes ces parties sans dager, puis que

DES MALADIES DES FEMM. luy melme monstre la façon d'en recoudre les pla- " ves par gastroraphies artificienses, & ne di point que l'incision est crop ample : car Galien te dira que la " grandeurn'en est pas dangereuse, au contraire, il " conseille de l'agrandir en tout l'abdomen, si elle semble trop petite pour reduire les intestins ou l'omen- " inm, s'ils sont sortis, & si autrement ne se penuent " remettre, à la verité il semble que la grandeur de " la fente soit enorme & espounentable, puis que'l- " le est d'vn pie & demi, & qu'il faut qu'vn enfant " tout entier auec sa secondine y passe, mais il faut ". que tu sçaches que nature prouidente a pourueu " à ce mal, car tout aussi tolt que le fruict est arra-" ché de son lieu, la matrice qui ne peust demeu-" rer separee de soy, comme frilleuse, chagrine, " & aymant la presse, se ramasse, se racourcie de " tous costez de plus de quatre doigts, suiuant la " retraction du ventre abbaissé, & semble elle mef- " me se rejoindre & ragluttiner en sa dissolution de " continuité.

1 198 mln 38 mln 38

Au reste ne crains point l'hæmorragie des muscles incisés, car dans ce sentier par ou le rasoir à " houron trauerse, tu ne rencontreras point de no- " table veine, non pas mesmes les mammillaires afcendantes, qui suivent les muscles droicts, car c'est " la ou l'hamorragie est suspecte & dangereuse. Ie " te di bien plus, que quand le rasoir les inciseroit, " encor ne resteroit-il point vn danger maniseste de more: car en cest acte là, le sang comme reponsse par l'instinct de nature, rebrousse vers les bouches & canaux d'icelles, foudain que le fruict " oft forti, comme cela aduient ordinairement aux " femmes groffes, ce qui empesche vn grand deluge " Ggg mannag

834 LIVRE TROISIESME

, de sang, & quand autrement il aduiendroit, & que , les dites veines i ailliront de tous costés en abodan, ce hors de leurs çauités: encore Paul Æginet trou, ue il de puissans restrinctifs & repercussifs, qui ta, rissent ses sources.

, Mais quoy, le sang qui sortira apres l'incision du , peritoine qu'il faudra tout incontinent ounrir, ne ,, regorgera-il pas dans la cauité du vetre, ou se cor-,, rompant infectera les entrailles, & créera maints " fascheux symptomes? ne crains, car ceste cauité ,, n'est capable que de contenir les entrailles, & re-, iette impetueusement toutes choses estranges, co-, me tu voids aux piqueurs des hydropiques, & aux , hargneux. Quantà l'incision du peritoine, Galien , & Celsen'en parlent-ils pasassés, & de son ample , onverture: car les anciens non seulement incisoiet " le Peritoine, & les muscles qui le couurent: mais , aussi retranchoient beaucoup de choses de la chair ,, pour guerir les hernies, & tout cela sans peril de , mort. Mais si le spasme la saisst, quel remede? com-", ment cela, veu qu'vn relaccidet ny survient point ,, alors mesine, qu'on la blesse en le piquant; encore , moins adviendra-il, quand on l'incife en le taillat, " consideré que l'incision est (pour la pluspart) la ,, guerison du spasme faict par poincture: & qui plus ,, est, le spasme n'aduient point es grandes dilacera-,, tions d'iceluy casse en endroits plus dagereux, que " celuy de la Casarienne: & adviendra-il en la sectio , Cafarienne? Mais ne faut-il pas craindre vne Her-,, nie? Non si la gastroraphie bien faicte se remet en , vsage, & puis ce mal est bien plus tollerable aux , femmes, quand elles soussenent leur Hernie auec , vn brayer ou bandes appliquees, qu'vne mort langoureuse.

DES MALADIES DES FEMM.

The season of the season of the season season seasons and seasons are seasons

Mais que deniendra le fang de la matrice incifee, " qui est remplie par tout de veines & d'arteres? Il faut que ruscaches qu'il en sort peu de sang: car l'enfant en a confirmé beaucoup pour sa nourtiture, & vne partie le divertit aux mamelles & quand il en regorgeroit abondance de lang, c'est lans peril: car le mesme aduient aux accouchees, autrement elles servient en danger: tellement que ceste Hemocragie aide plus qu'elle ne nuit, & puis le fang n'est pas ennoyé dans l'amarry pour y demeurer, mais pour nourrir l'enfant qui le tire: mais si ce sang s'arreste dans la cauité du ventre, au dommage des entrailles?il ne peuft, car aussi toft qu'il y eft, nature l'expulse au dehors : d'auantage il y aassez d'esgout, par l'orifice & col matrical, auquel on a fait vne assés ample onnerture pour estre enacué, comme il aduient aux accouchees, laquelle onuerture sert aussi à faire iniection tendantes à confolider la matrice. Quant au spasme, quelle apparence de le craindre en ceste ouverture icy, attendu que sans spasme, danger ny mort, on extirpe totalemet " la matrice d'vne femme : & qu'il s'en void beaucoup viure longuement & heureusement, ausquelles on a ofté ce membre maladif. Apprendencore par comparaison, & pour t'esclaircir en ce dangereux passage, pour t'asseurer, qu'on a gueri des absces & muscles epigastriques, qui profondoyent iusques au Periroine, qu'on a ouvert sans dangers de mort: & quel plus grand danger en la section Cæsavienne: Anciennemet on piquoit les Hydropiques au peritoine, & la pluspart sans danger, car quant la mort s'en ensuiuroit, ce n'estoit pas à raison du Peritoine, mais de l'abonnante effusion des "

, eaux. Quant à la matrice, qui n'est veile qu'a la , generation on la peust bien tailler sans danger, puis , qu'on taille la vessie, qui est si necessaire, & de la-" quelle on ne peuft se passer. Disons encor, la se-,, ction Cafarienne en l'epigastre se faict à l'œil, car ,, on void la matrice, & choisit-on la partie que bon te semble: mais pour le calcul, il te faut aller à tastons. Au Perinee, par lequel on arrache le calcul, il y a plusieurs notables veines fibres, muscles, nerfs sphinctres, tendons, ligamens, qu'on peust offenser & deschirer, en cerchant auec vn ferrement la vessie, & si plusieurs en eschappent, pourquoy non ceux qui sont incisés en la matrice? ou rien de tout cela ne se presente, l'hæmorragie du calcul qui est de sang pur & vtile, ne faict mourir: & pourquoi celle de la matrice, qui avn sang impur & nuisible, s'il estoit retenu? D'auantage on a faict incisions, sections, ouvertures, mille fois plus dangereuses que la Cæsarienne sans mort, & pourquoy non la Cæsarienne? Aux Eunuques on retranche tout, & la verge & les testicules, sans qu'ils en meurent; les paysans chastrent leurs chies & brebis, & leur ostent toute la matrice, les sem-, mes fendent le ventre aux coqs, & leur ostent , leurs testicules : & si cela aduient aux bestes sans ,, danger : le mesme se pourra bien executer sur la ,, femme sans peril de mort, c'est pourquoy en ceste ,, maladie si horrible & denuée de tout remede, il se-,, ra necessaire de recourir à ce grand remede: qui est , assés faisable par beaucoup de raisons : & qu'vne , infinité de personnes ont esprouué, comme tu en , verras les preuues & les hystoires dans un traicté particulier que Rousset a composé.

DES MALADIES DES FEMM.

1 38 mln 38 mln

Apres donc que tu auras regardé les complexios « & la force de la femme, & apres l'inuocatio du no " de Dieu, faits par qui te semblera bon preparer ta « patiente à bien esperer de Dieu premierement, « & puis de tes aydes: tu dois tenir à couvert, & « hors de sa veuë, ce peu d'attitail prest qui est nes . cessaire à cecy, comme rasoir à poincte, rasoir à .. boutton, quarrelet enfilé, esponge douce, lin. ge mollet, vfé, ployé, cousu, & trempant desia en « la chaude decoction cy apres fuyuantel, ou autre « pareille, pour estant fort espreinte, seruir (encor ... mieux que desponge) tant à en boire, & essiyer ... le sang, qu'à faire fomentations restreintifues sur. les incisions, auec chaleur douce, & souesues I + ... tem linges à mettre sous, & environ elle , pour « counrir le sang, qui pourra sortir, duquel petiss, te quanticé fait grand monstre, & estoune tant . la patiente, que les affiftants. Semblablement, « bandes, charpis, compresses, estonppades gar- " nies, plumaceaux connerts de tes restreintifs, & «. digestifs accoustumez; les tenant chacund pare " pour le premier appareil, ou les messant com-« me bon te semblera. Puis l'ayant fait vriner s'il «. est possible (affin que la vessie euachee tombe que en bas , & empesche moins, combien qu'icel- « le ne monte pas insques au lieu de l'incision) il la ", faut (fi elle est forte) situer sur la riue du liet, vn a peu renuersee en arriere, les iambes aucunement pendantes, & tenues ensemble fermes, estant icel - « le soustenue doucement par gens samiliers, forts « & courageux : Ou bien si elle est foible, la faut " faire tenir à demy couchee : (car telle situation » est preservative de syncope, comme nous pra-«

LIVRE TROISIES ME

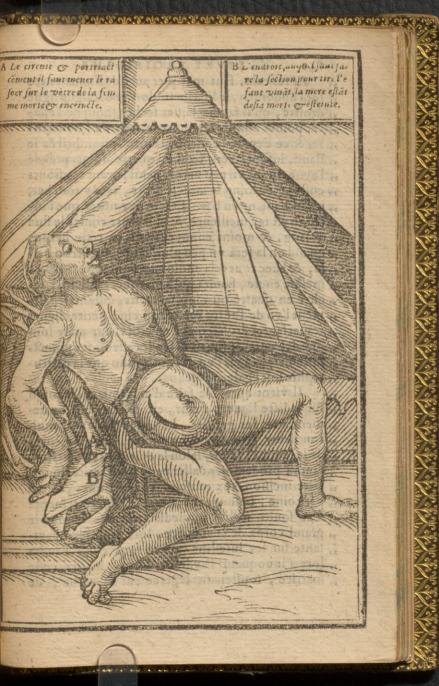
, tiquons en la phlebotomie de ceux qui sont sub-, jets à lipothymie) & ce en pendant vn peu vers , les pieds, & ayant les iambes ensemblement al-, longees signature will ale to round a mand it ann

" Lors il faut eslire l'vn ou l'autre des costez que , tu voudras, estant cela indifferent, comme il a apparu par les histoires susdictes :recerchee par Rouf-, set en son traicté de l'enfantement Cafarien Tou-, tefais y ayant dureté de foye, ou de ratte, semble , estre bon d'inciser à l'opposite, pour plusieurs rais sons traictables autrepart.

" S'il y a hargne auparauant au costé qu'on veut " incifer, & qu'on inge que l'intestin ne soit pas lors à l'endroit d'icelle, scauoir est entre le peritoine & " la matrice (come il est mal-aysé qu'il y foit, pource qu'icelle matrice se presente premiere que luy. quand la femme est fort groffe) on y pourra bien , faire l'incision; car en icelle se range plustost, que , de l'autre costé la matrice. Et ainsi adviendra que " la patiente n'aura pas apres, deux hargnes pour v-, ne, encor que toutesfois l'intestin s'y trouvast (ce qu'il ne peut) il n'y auroit point de danger pour si cela pourueu qu'on tint la main haute, prenat gar-, de de le bleffer : car iadis à la curation des hernies. , on y faifoit bien vne ample incision sur icelle har-, ghe, fans l'offen fet, comme monftrent Celle, & Ahas (helleeft torre) biner fur lering du lattaning pen refiner see arei eres les iambes aucunément :

pendantes, & comes enfemble icraics, effantirel a le fontenne doucement par gens familiers, forts & & contagenx : On bien li elle ell foible, la faut « fore tenir à demy conchee : (cartelle fituation »

elt presciuariae/de syncope, copano nous pra- « Ggg iij



Apres cela, faut marquer auec de bonne encre ,, fur l'abdomen, le lieu incisible d'vne lougue ligne ", droitte, qu'il faudra laisser secher (pour ne l'effa-" cer point) afin de conduire le trait de l'ouvertu-", re, & ce depuis l'endroit d'entre le nombril & le " flanc, iusques vers trais ou quatre doigts prés de , l'ayne, tirant vn peu vers le penil, ayant toufiours ", costoyé de loing le muscle droit, sansy toucher, ,, ny en haut, ny en bas. Et faut icy noter, que l'in-, cision est icy meilleure, & plus seure contre le flux , de sang, & moins ennuyeuse s'il en reste hernie, , quand on la fera vn peu plus haute, que trop baf-, le, & auec tout dela moins douloureuse. De ce melme encre, faudra aussi marquer, & laisser se-" cher en quatre ou cinq endroits, distants egale-, ment l'vn de l'autre quatre ou cinq petites lignes rauersantes droictement en croix, sur ceste lon-,, que descente, ausquels il faudra asseoir les poincts , iustemet vis à vis l'un de l'autre, afin que la gastro-,, raphie soit egale.

Il vient apres de faire d'extrement l'incisson in sur ladicte ligne au cuir, en prosondant cautement vers les graisses. La longueur sera d'enuiment vers les graisses. La longueur sera d'enuiment vers les graisses. La longueur sera d'enuiment de la semme. Puis, selon le duit de ceste section, saudra prudemment aller par pareils traicts longs, saire incisson aux muscles epigastriques, & au peritoine, besongnant, disse, là discrettement: Car soubs iceluy immediatement se trouve le grand corps de la matrice, lors bien pleine, ginsante sur les intestins cachez sous elle. Faudra, lors (inuoquant l'ayde de Dieu) inciser ceste, matrice, soustenant legerement la main, de

peur d'offenser l'esant s'il est vis (Car estant mort « on peur plus diligemment expedier, n'ayant soing « que d'espargner la mere) & faut commencer du « haut d'icelle venant vers le bas, entre le costé, & le « deuant, euitant les lieux ou sont les epidydymes, « vaisseaux spermatiques, & testicules sæminins.

198 1/10 38 1/

Mais pour se faire plus surement, seroit bon a auoir alors tout prest vn second rasoit à gros dos, a bien assilé au trenchant, mais atmé sermement par a la poincte d'vn boutton de plomb, ou de quelque a petite boulette de buys, à la saço d'vn cousteau de a tripiere, afin que la poincte n'ossense pas le petit en a se remuant, ou autrement.

L'enfant & sa secondine estans tirez, saut en « diligence doulcement essuier ce qui y peut estre de « sang, auec vn linge, ou seruiette delice, mollet- » te, doulce, & vsee, ployee court en huict ou dix « doubles, abbreuce de la decoction cy aprés escri- « te, & fort espreinte pour seruir d'esponge; & ce a- « uec doulce chaleur, tendant à deux indications, « voire contraires, & ce en mesme temps par la con- « traincte du brief espace, auquel cela se peut appli- « quer.

LIVRE TROISIES ME 841

" ble) & en cela estant de souësue chaleur, trempez » vostre linge, puis l'espreignez, il seruira tout d'v-» ne main à essuier l'ordure, fommenter la partie so offansee, restraindre le sang fluant, conforter la » partie lasse, prouoquer le sang de la gesine, qui " doit venir : mais il faut icy pratiquer le festina len-

" Cela fait à la matrice, & icelle doucement regeo " en son lieu, sans y tien couldre (par-ce que sare-» tractio luy vaut mieux que consture)il faut incon-, tinent gastroraphiser (sans precipitation) la playe » du ventre exterieur, enitant l'entree du froid, & » approcher chacun costé de la playe vis à vis l'vn a l'autre, selon les marques croisees, comme est " predit. En quoy est requis l'ayde d'vn second, " qui destourne les replis des boyaux (se venant lors " presenter) à la playe qu'on recoust, de peur d'estre » piquez ou enfermez entre les poinces, se remet-, tans lors en la place, que parauant tenoit la matri-" ce à present retiree en bas.

ss - Erne faur pas trop s'amuser (comme est pre-, dit) à faire le mailtre gastroraphiseur, on s'y vonso loir experimenter aux despens de la patiente, de " peur de gaster tout, veu que par experience cels les qui le sont mieux portee, n'avoyet gueres que , le cuirecousu, & point d'empeschement pour la so hargne bie supportee, quoy qu'elle sust granderear so (comme ou dit) il vaut mieux laisser l'enfant mor-

sueux, que luy atracher le nez.
Sur ladicte incisson de l'abdomen, y faudra , besongner comme aux autres playes recentes, infquesà la cicamifation, le tout sans actuelle froialkape de marelihal benillir ange (finbo woos femes

DES MALADIES DES FEMM. 843 deur, par onguents, cataplasmes, emplastres, somentations, plumaceaux, estoupades selon le « temps, & indications propres.

1 38 11 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38 14 38

Mais pour la matrice, fera bon faire ces deux « choses, pessaires, & injections vterines. Les pes-a saires seront en forme de tente groffe d'vn poulse, ou quelque peu moindre, & assez longue . pour entrer iusques en la cavité matricale, sans « l'offenser, faicte de linge, on de cierge permisé au .. milieu, en façon de tente canulee, & garni par de- « hors de linge, ou como oinct de beurre frais, gref. " fe de poule, huylerozat, iaune d'œuf, qu'il faudra a fouuent ofter & remettre. Il feruira au long, & a au milieu de soy à donner passage à la sanie, à mu- a nir le col & bouche de la marrice, contre l'acri- " monie d'icelle, suivant le conseil d'Hippocrates, a felon la commune interpretation : Si vierus niera .. loxas iacens suppuratur, necessarium est emmotum fierit ... Et en souvent l'ostant, il n'empeschera pas les pu- " rulences, phlegmes, ou grumeaux de sang de sor- " tir, mais les amenera auec soy. A ce mesme vaul- " dront les clysteres de mere, pour la fomenter, la- " uer, nettoyer, consoler, consolider, faicts de de- ... coction d'armoyse, aigremoine, absynte, bismaul. .. ue, plantain, rozes rouges, fleur ou fueilles de ro- .. zes tremieres, nepte, racine d'aristolochie, de .. salsepareille, de sonchet dit eyperi, de pas de cha- " meau dit squinantie, cuits en eaué ferree, y adiou- " stant quelque peu de gros vin rude, & de bon hy dromel.

Rien ou peu de tout cela, fut obserué aux hi- "floires predictes, qui ne laisserent toutesois de "

844 MM LIVRE TROISIES NEC

" de bien & tost guarir. Parquoy si le tout ne se " peut trouuer, on ne laissera pour vn moine de " faire vn Abbé.

"The regime soit de honnes viandes & sobre en"tant que la force le portera: car en semmes accou"chees, & tellement traittees, il faut restaurer. Et
"en playes ou appostumes internes, estroittement
"dieter, parquoy faut tenir le moyen.

Si le ventre n'obeit, il faudra vser de clysteres » faits de sucre rouge, diaprunis simple, beurre frais, » huyle rozat, en bouillon de poule grasse, sans » herbes, & sel: Le reste sera à la discretion du » Chirurgien, & sage Medecin qui s'y pourra trouvuer.

Or comme le docte Varron, l'vn des premiers entre les Romains, escriuant de la philosophie, n'en a pas fait expressément estat, comme pour en dogmatizer, se contentant d'en donner le premier goust à la jeunesse: Aussi pense, amy lecteur, que le se say cecy non pour te donner necessaires preceptes, mais pour taduertir de ce dont l'ay en partie fait observation en l'œuure d'aucuns. & en partie donné conseil aux autres, dont est bien succedé: te monstrant au doigt ce que l'ay trouve, estant du gibier de tes garennes afin que le recognoissant tien, & t'employant aprés à bon escient à le vendiquer, & poursuiure, tu ne sois frustré de la proye que ton labeur aura pour-

Rien ou peu decour cela, sit obserué aux hi- "foires predides, que ne laisserent courciois de "

Le traictement de la femme nouvellement accou-

Hornom Av h man challeng to the day of the same

1 38 ml 38 ml

TAut garder que la femme nouvellement accou-T chee ne recoyue aucun air froid par sa matrice: car estant vuide apres l'enfantement, facilement est remplie de ventofitez, lesquelles la refroidissent, distendent & tumefient & bouchent les orifices des cotyledons qui empeschent ses vuydange : dont s'ensuit apres suffocation de matrice, grandes tranchees, douleurs, fieures & autres griefs accidens, voire souuent la mort. Qu'elle ait donc les iambes croisees les vnes sur les autres, afin que par se mesme moyé les parties distantes se puisse mieux reioindre. Qu'elle ait le ventre bien bandé d'une bande affez large, tant pour empescher l'entree de lair froid das la matrice. que pour exprimer le sang imbu en icelle:on luy donera pour restaurer ses forces vn pressis de chappo: ou vn bouillon ou consommé, où il y aura du saffran auec bie peu de poudre de duc: ou vne rostica l'hippocrasiou vn ou deux iaunes d'œufs auec vn peu de sucre, non de sel, à cause de l'alteration prochaine ou auec quelque poudre qui dissipe les vens: on trois cueillerees d'huyle d'amendes douces auec vn peu de succre candy, tant pour luy oster l'alteration & aspreté qui la rend fort enrouce pour les grandes clameurs dont s'est tormentee durant le travail. que pour la preseruer & garder des tranchees & difsiper les vents, qui se peuvent amasser en la matrice refroidie & morfondue, tant à raison du sang feculent & bourbeux, comme lye & boue de vin qui 2c-

court par les venes & arteres à la matrice, qu'auffi de l'air froid qui sera entré dans la matrice succedent à l'enfant. Puis tout soudain & principalement en temps d'hyuer, on luy appliquera l'arrierrefaix fur le ventre: & en esté, on prendra la peau' d'vn mouton escorché tout vif,ou, tout subit ayat la gorge couppee, de laquelle toute chande on luy enneloppera le ventre & les reins. Les fenestres de la chambre & enstades de son lict seront closes & bien fermees, & la laissera-on reposer sans bruit, sans dormir & se mouvoir aucunement, sans la soliciter beaucoup de manger, pour euiter la fieure & autres fascheux aceidens,& n'empescher l'euasion des vuidanges: Cinq ou fix heures apres que la peau de mouton y aura esté mise sera ostee : puis on lui oindra deux fois le iour le ventre de cest onguent. 4 spermaticen Zif.ol. amyed. dulc. & de byper. ana Zj.ol. mirtil. Zij. ceræ nouæ q. Chat onguentum: & sus le nombril sera appliqué vn petit emplastre de galbanum, au milieu duquel y aura vn grain ou deux de ciuette, & se donnera l'on garde que l'odeur n'en vienne à son nez : Sur tout le ventra on estendra cete toilles glautier. A cere noue Ziiii ferm.cere Zj. B terebinth. veneta lota in aquatof. Zij. ol amygd.dulc. o de hyper. ana Zj. ol. mastich. o myrrill. ana ZB axung, cerui Zj. Blique fiat simul igne lento, impone salem ex canabe ad ventris magnitudinem. Ou bien, Prenez cire vierge 3 6. sein de cerf, sperme de balaine, terebentgine de Venise an. 71. huyle de gland 32. huyle de mille-pertuits, de myrtil, de coing, de menuph. de lasmain, de mastic, an. & Saxunge de lezard & sang de bouc ana ? 1. faires tout cela fondre à petit feu. Puis ayez vue once de farine de febues fort subtile, cuicte premierement en fort vinaigre, puis desechee

au four, & encore subtilement puluerisee & passee par le tamis tenue, iettez ceste farine sil à sil dedans ceste messange sondue, le remuant tous ours auec vn basson de saule. Puis ostez le vaisseau pres du seu; & metrez la dedans, tremper vne toile de chanvre sorte, si grande & large qu'elle puisse entourer tout le ventre, cuisses, & hanches, & ly laissez insques à ce quelle ait imbu tout la liqueur. Puis estendez-la sur vn linge sort blanc, & la laissez secher à loisse : Cependant que sechera, espandez par dessus poudre sort subtile de mastich, myrtil & corne de cerf brus-lee.

Les tranchees tourmentent les femmes accouchees, lesquelles tranchees procedent d'vn sang groffier & bourbeux semblable à la lie & boue de vin, qui s'amasse de tout costez'& accourt par les venes & arteres à la matrice , laquelle il penettre difficilemer, & par grande violence est poulle hors come inutile, quelquesfois affez cler, aucunesfois par gros motteau, dont la matrice bien souvent elt refroidie & enflee, ains endure grandes douleurs & tranchees au passage, de tel sang. Les femmes en sont moins tormentees en leur premiere ventree, que celles qui ont esté beaucoup de fois grosses, non pas comme dissent les bonnes gens, que Dieu le veut ainsi, à celle fin que la femme ne soit degoustee dés le commécemer à recercher de faire des enfans:car c'est vn mestier duquel la femme ne se degouste point, soit pleine ou vuyde : mais parce que de la premiere portee la matrice est moins lasche, qu'elle ne sera parapres, en continuant de s'emplisser, dont est plus suiecte à receuoir de lair & estre offencee. Ioinct que le sang qui va tousiours en engrossissant & espoissis

fant, est plus difficile à penettrer & à se vuyder:mesme il y a des femmes non enceinctes, qui sur le point de leurs mois, ont de tresgrandes tranchees de ventre & des douleurs de reins : à cause que leur fang est fort groffier, & penetre difficilement : on peut adiouster que la douleur redouble au retour, c'est que si vne partie est premierement offencee &qu'elle en sente douleur, si autrefois la douleur reuient:elle sera bien plus fascheuse: Car la partie est plus debille qu'elle n'estoit : & par consequent plus paisfible. Pour obuier à telles tranchees, l'huyle d'amandes douces prise soudain y sert beaucoup, non que ceste huyle aille insques dans la matrice, ou est la cau se de telle tranchees, mais parce que receue dedans les boyaux, elle sert comme de fomentation lenitiue à la marrice qui est voisine des boyaux, & faict vuyder plus facilement telle superfluitez. Ceste poudre y est fort linguliere. Hanifiz j. nucu mosch cornu cerui vsti an 3 iiij nucleor dactyl. z j. B. ligni aloes cinam an z j. fiat puluis substiliss.cap. z j.cum vino albo calido. Ou ceste cy. 24 rad. confol. maio. 3 j. B. nucleorum persicor. nucis mosch.an. 9 il carabe 9 B. amora grif giig fiat puluis : cap. cũ vino albo aut si febris adsit, cum insculo cappi aut cũ aqua artemif.aut in ono forbili. vel Inucleor. dactil. perfic. an 7 1. nucis mosch. Diiij pullelect. diamarg. calidi z B croci, gravi. sacch ad pondus omnium fiat puluis subtiliss fumat . Zij cum vino albo bis aut ter in die si dolores preeant, aut cum vino Hippocratico. L'eau clerette faicte de canelle trem pee en eau de vie & de rose, y est fort singuliere. L'eau distillee de fleurs de pescher. Voyez nostre maison rustique: prenez cinq ou six iaunes d'œufs, faictes en vne aumellette auec huile d'aneth & de Ialmin, y adjoustat vne once de graine du cumin cocallee,

DES MALADIES DES FEMM. 84

198 710 98 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710 38 710

casse, appliquez-la en forme de cataplasme sur le vetre: ou bien, fricassez sante de vache, si la qualité de la personne le permet auec mil, en huile de noix & l'ap-

pliquez fur le ventre. Le sono xusti dustido

Pour les mammelles, afin qu'elle ne s'enflent par trop & que le laict se destourne par bas à celles qui ne veulent estre nourrisses : appliquez y vn cataplasme faict de mie de pain blanc cuict en eau de sauge y adioustant vn peu de camphre. Ou bien frottez les d'huile rosat &mirtil, & les saupoudrez de poudre de mirtil. La berle, le cresson, les fueilles de bouis, lierre terrestre, peruanche, sauge, choux rouges, cigues bouillies en vrine & vinaigre est vn singulier reméde pour faire euader le laict, y adioustant des roses & alu de roche, vne mie de pain cuice en laict de cheure, y adioustant vn peu de safran, appliquee & continuee en forme de cataplasme. Prenés sange trouuee au sod de l'auge des cousteliers ou esmouleurs, meslee auec huile rosat:appliquez la tiede sur les mammelles. Ce remede sede la douleur, & inflammation, deschasse le laict: l'on appliquera ventouses au plat des cuisses & des aynes & au dessous du nombril, afin d'attirer le laict en bas. Apres que l'accouchee sera bien purgee de ses vuydages sera baignee au bout des trois semaines si est sans fieure, & qu'autre accident n'y empesche. Le bain sera tel. Prenez eau de fontaine ou de riuiere suffisate quatité, ferrez-la par plusieurs fois durat quelle bouillira &y faictes bouillir toutes ces her bes:lierre de muraille, sauge, fenouil, marjolaine, méthe, chamomile, cosmarin, armoise, herbe à chat, agrimoine, pouliot, aneth, origă, calamenth. Vous pourrés adiouster à ceste eau vne douzieme partie de vin blac, ou vne lie de vin blanc, qui aura trepé en eau 2.

Hhh

iours auparanant. Puis faictes vn sachet qui soit remply de farine de febues vieilles & d'auoine, de chacune trois liures, aluns bruflez de glace & de roche de chacun deux onces : farines d'orobe, de lupins & de glands de chacune vne liure : sel deux onces, noix de galle & noix de cypres, de chacú trois onces, cloux de girofles & noix muscades de chacu vn dracme, quatre onces des grains des teincturiers: L'eau du bain feruira pour trois matinees:à la premiere matinee else baignera en l'eau sans le sachet. A la seconde matinee l'on mettra tremper & bouillir le sachet toute la nuict precedente en l'eau du bain, & l'y remuera l'on souvent iusques à ce que l'eau devienne toute blanche. Et de ceste eau se servira pour le secod & 3. bain. Au premier baing, elle suera & se fera essuyer pour nettoyer toute l'habitude de son corps : ne se tiendra tout le iour au bain, mais seulement au matinin'y fera des banquets & colations ainsi que font les acconchees Parisiennes, mais s'y contiendra le plus de temps &le plus sagement qu'elle pourra: sans y manger autrement, finon quelque petite rostie faicte au succre & au vin : ou quelque morceau d'escorce de citron cofict. Le lendemain apres le bain paracheué, on lui fométera ses parties genitales de choses astringentes. 4 gallar.nucis cupresi cort. granat.an Zj. rof. rub. m.j.maior.thymi an m.B.alum.roche er falu com. an. 3 B. bulliant in vino austero er siat fotus, siat quoque suffitus ex rode decotto vel, 1/2 carioph.nucis mosch, nucu cupr.an. 3j. B. mastich. or alu.rocha an. Zij. gland.cort. querc. an.lib. S. rof rub.in. j. cort. granat. Zij terræ figil. non veræ Zj. cornu cerui vsti. 3 B. myrtil Sang drac. an. 3 j. ireos flor. 3 j. fumach, berb.hypur.an.m.B. conquaffentur omnia & macerentur Spacio duorum dierum in lib. y. aquæ rof. e5 lib. iy. aquæ pruThe alone of the section of the section sections and sections of the sections of the section of

851

norum soluest, aquarum mespil gland. pomor, quercus an. lib. s. aqua fabar. lib. j. aceti ros Ziij. distillentur omnia lento igne & reservetur aqua ad vsum: Qu'elle face tremper quelques linges ou seutres tenus dedans vne partie de ceste eau, & les appliquer sur ces mammelles & au-

tres lieux trop relaschez.

Quant au regime que l'accouchee doit tenir à sa nourriture: les bones semmes font creuer les accouchees de manger, comme si elles vouloyent faire vn boudain de leur ventre, & disent pour leurs raisons: que la matrice est vuyde, & qu'il la faut remplir:mais elles se trompent : car la matrice ne demande estre remplie durant la couche, mais plusoft d'estre deschargee de ses vuydanges, apres lesquelles vuydees si elle demandoit d'estre remplie ce ne servit de viades, ny du fang faich de la viande, ains du forme tant seulement, duquel elle est si friande. Done la nourriture de la femme accouchee ne doit estre telle que le vulgaire la faict, mais gouuernee par grande prudence: si qu'es premiers huictiours elle foit nourrie assez sobrement durant le temps, qu'elle se vuyde, non si pleinement qu'on faict: Car si pleis ne nourriture, n'est qu'adiouster mal sur mal, donnet occasion de fieure, & leur causer plus de mal aux tetins: les huictiours passez les faut mieux nourrir & encores de mieux en mieux, si elles veulent bien nourrir leurs enfans. Tellement que l'accouchee doit estre nourrie en sa couche de mesine saço qu'vne personne qui seroit blessee : aussi ne seroit-on mieux accomparer la femme accouchee, qu'à vn qui a receu vne grande playe: sauf qu'au blessé on arreste soudain le sang, parce qu'il est bon : & à la semme tion, d'autant que le fang qu'elle vuyde ne vaut rien

Hhh ij

pour la pluspart. Il faut donc nourrir petitement iusques a tant que les accidens de douleur, de sieure & autres ordinaires soyent passez & qu'elle ait esté bien purgee, ce que peut estre acheué das huict iours si elle est bien gouvernee, puis on commencera à la mieux nourrir, come une personne qui releve de maladie, & das autres huict iours elle peut estre refaicte & assez forte, si est saine & de bone complexion pour

fe baigner & estuuer, la semaine d'apres.

Si elle tombe malade durant la couche, sera traictee de mesme sorte que si elle n'estoit grosse. La fieure luy suruient quelquessois à raison du grand mal quelle a enduré en son trauail, ou de ses vuidages retenues: prouoquez-luy donc les menstrues: & esteindez ceste chaleur de fieure. Si tost qu'est accouchessis ses vuydanges s'arrestent, prouoquez-les. Si soil ventre deuient enflé & ses iambes tumefiees, sera a raison de l'air froid qui luy sera entré dans la matrice: vsez de clysteres carminatifs. Si ses vuydanges vont par trop, recerchez-en la cause, puis y accommodez les propres & particuliers remedes: Car, ou elle a trop de sang, ou son sang est trop subtil: ou sa matrice est debile, ou les hamorrhoides de la matrice sont ouverts: ou y a quelque exulceratio en la matrice à raison du trauail violet. Les comuns remedes pour toutes ces causes, sont les ligatures des bras, no des cuisses ny des iabes: la saignee du bras: les vétouses appliquees soubs les mamelles : linges trépez en vinaigre appliquez sur le nombril : L'emplastre de bolo, sang. drac. carabe, appliqué sur le petit ventre : la fomentation & parfun aftringent à la partie honteuse. Le sirop de Lamio, la terre sigillee, le bol armene, le sang de dragon, pris auec l'eau de plantain, de

DES MALADIES DES FEMM. faule & autres remedes que trouverez au second liure, pour flux menstrual, immoderé. Si le fondement luy fort, la sage femme lui remetrra, auec la main trepee envin tiede: ou si elle ne peut parce que le boyau est tumefié, la fomentera auec laict tiede, puis estant desenfléle reduira, & luy fera vn parfun astringent, ou vn emplastre astringet pour appliquer sur le cropion. Si la matrice est tombee, la faut reduire en son lieu, selon qu'auons enseigné au second liure. Sià raison du grand trauail, il s'est faict vne grande rupture au gros boyau, ou à la partie honteufe, tellemet que les excremens de l'vn, entrent dedans l'vn & l'autre conduict, ainsi que i'ay veu à vne mienne voyfine: mesme que quelquessois la matrice entre dedans le gras boyau: la guarison de telle rupture est fort difficile, pour la condition des deux parties qui recoinet les excremens du corps. Toutesfois le docte Chirurgien traictera telle rupture comme vlceres ou fistules excitees en telles parties, suyuant la forme qu'anons descrit an second liure.

35 71 - 35 74 15 74 75 74 75 74 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14 75 14

Le traiclement de l'enfant nouveau né. CHAP. LI.

CI l'accouchee veut estre toute & entiere mere de Ion enfant, ne doit soudain reietter ou estoigner de soy, celuy qu'elle n'aveu, & à nourry dans son ventre de son sang, maintenant le voir, ja viuant, ja homme, ja requerant le deuoir de samere: mais le doit retenir en sa maison & le nourrir de ses propres mamelles, qu'elle a reçeu de nature pour cest effect, i'entes si sa qualité, les forces& dispositio de so corps le permettet. Si donc est deliberec de nourrir hors de fo verre, celui qu'elle a tat desiré de voir naistre, n'v-

sera des moyens qu'auons mis en auant pour faire euader son laict: mais l'entretiendra & augmentera par bonne nourriture & autres remedes : iceluy laict estant nourriture plus samiliere & plus semblable à la substance donc l'enfant a esté conceu & nourry, dedans le ventre de sa mere, qu'vn laict estranger. Ne luy donnera cependant à teter dés les premiers iours apres qu'elle sera accouchee iusques à ce qu'elle soit bien purgee de ses vuidanges, ains se fera tetter par quelques vns, afin que son laict soit purisié, d'autant qu'es premiers iours est encore emene & alterre à cause de l'enfantement, & que son laict a demeuré long temps croupy aux mammelles, dont il pourroit estre aucunement corrompu & alteré: à raison des douleurs qu'à enduré la mere à lenfantemenr. Ioinct que ce premier laict est faict d'vn sang groffier & bourbeux, qui a esté enuoyé de la matrice aux mamelles, come celuy que l'éfant a plus desdaigné, estant vitieux & malagreable, ainsi que la substance groffiere, qualité excessivemet chaude &couleur citrine le demonstrents: parce que ce laict qui sort le premier apres l'accouchement est espois, trouble & caillebotté, sereux & de couleur citrine, appellé des Latins colossrum : lequel à esté estimé de tout temps mauuais & pernicieux, de sorte qu'on la tousiours defendu aux enfans pour les premiers iours. Cat il leur cause vne indisposition d'estomah dite colostration, tenue pour mortelle, ainsi que dict Pline liure onziesme chapitre quarante vniesme, & liure yingthuictiesme, chapitre neufiesme. En attendant que ce premier l'aict s'euacue, laccouchee aura vne femme substituee, qui donnera sa mammelle à l'enfant és premiers jours: Hippocrates veut que ceDES MALADIES DES FEMM. trente soit de l'espace de vingt cinq, ou 30

198 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74 78 74

steattente soit de l'espace de vingt cinq, ou 30. iours apres l'enfantement, nos nouvrisses Françoises n'attendent que cinq ou six iours voire moins : Cependant elles se font tetter par petits chiens, ou quelques enfans, ou quelque pauvre fille, ou par soy-mes me auec vn instrumet de verre, nommé testinc. Vray est que les pauvres semmes n'y regarde de si pres, car elles font tetter le bo & mauuais laict à leurs enfans. Si donc la mere peut nourrir son enfant, elle le doit faire, finon faut qu'elle face choix & election long temps auparauant sa couche, d'vne bonne nouvisse. En quoy de tout temps & principalement pour ce iourd'huy ie vous laisse à penser quelle peine y al. Si toutesfois l'on a moyen de choisir, le choix en pourra estre tel. Que la nourrisse ne soit plus ieune que de vingt cinq ans, ne plus vieille que de trête cinq. Que elle soit de bonne habitude, bien saine, non suiette à maladie, bien quarree de poictrine & bien croisee d'espaules, de bonne & viue couleur, ny trop grasse, ny trop maigre, la chair no mollasse, mais ferme afin qu'elle soit robuste a vieiller & trauailler à l'entour de son enfant: Sur tout qu'elle ne soit rousse mais de couleur vermeille, viue & claire. Qu'elle n'ait aucune tigne en la teste, ny autre mal & grattelies au reste du corps. Qu'elle n'ait les dents gastees ny l'halaine forte. Qu'elle soit diligente, alaigre, chaste, gratiente. fobre, nette, ioyeuse & riante à l'enfant: tardine à se courroucer, non facile à auoir peur, non prompte à estre marrie ny troublee. Qu'elle parle & profere bie sa parolle. Qu'elle ne soit gloutte ny yurongnesse. Qu'elle ne couche aucunement auec les homes, de crainte de troubler le laict, ou si elle y couche', soit auec son mary sobremet & moderemet: Car come le

Hhh iiij

coyt excessif diminue le laict & le rend sereux pour plusieurs occasions: aussi la continence trop grande à la nourrisse qui est mariee, qui a accoustumé d'estre embrassee de ion mary, qui est bien nourrie, qui dort. la grasse matinee, qui ne trauaille gueres, qui est d'amoureuse faço, jeune, disposte & gaillarde, fait troubler le laict, & l'eschauffe, non point moins que le coyt: d'autant que l'amour brussante & le grand desir non satisfaict, est le principal qui eschauffe & trouble le laict. Parquoy vaut mieux que la nourrisse amoureuse, ionysse de son mary moderément, que de l'en priner & fequester entierement. Nous voyons les femmes des laboureurs, artisans, marchans & autres qui communément nourrissent leurs enfans, coucher auec leurs mary & estre assez souvent embrasses, sans que leurs enfans s'en trouuet mal, plustost beaucoup mieux que si leurs meres s'abstenoyet de leur mary, & brussassent d'amour: parce que tel brulemer trouble le laict & le faict sentir le bouquin, & tel laict est sans comparaison pire & plus nuisant qu'vn laict d'vne femme enceincte, i'entensenceincte non de long teps, mesme de la mere no d'vne nourrisse qui n'est mere, parce qu'il y a telle affinité entre l'enfant & le sang de la mere, qu'il sera mieux substaté du pire laict de sa mere, que du meilleur d'vne autre femme. Or, que le laict d'vne femme enceinde soit meilleur que le laict d'vne femme qui brusse d'amour, on le peut colliger : parce que l'amour furieuse brusse & escausse tellement le sang, que le laict qui en vient en est rendu bilieux & brustant, dot surnient la fieure, grande soif & alteration tant à la nobrrisse qu'à l'enfant : mais le laict de la femme enceince est cler & sereux, non toutesfois chaudie

DES MALADIES DES FEMM. brussant, & duquel ne survient autre accident à l'enfant, sinon à la longue defaut de nourriture, d'autant qu'il ne monte plus tel ny en telle quantité aux mammelles qu'auat la grossesse. Que la nourrice ait la poictrine large & les mammelles affez groffes & non lasches & pendantes, moyennes entre dures & molles: car celles qui ont vne moyenne fermeté, digerent mieux le laict de leur chaleur naturelle, laquelle est tousiours plus forte en vne chair ferme, pleine de venes & arteres, apparentes par dehors, qu'en vne chair lasche & mollesse: les bouts des mamelles ne doiuent estre cachez ny retirez en dedans, parce que l'enfant ne les pourroit succer qu'à peine. Que la nourrice soit loingtaine d'vn mois & demy ou de deux de son enfantement: parce que tout le premier mois n'a pas esté nette, & pour n'auoir bougé du lict & par faute d'exercice, a amassé beaucoup de superfluitez. Que la nourrisse air enfanté son dernier enfant masse : d'autant que la femme qui a enfanté vn masse a le sag plus elabouré & moins excrementeux. Qu'elle soit accouchee à terme. Qu'elle n'air perdu son fruict, ny soit sujecte à faire auortement, autremet seroit signe qu'elle n'est fainc en ses membres generatifs, ny en ceux qui leur seruent, ou qui ont auec eux grande alliance. Que son laict soit de moyenne substance, entre subtile ou aqueuse & grosse, ou fourmageuse : car par ce, est fignisié que la vertulactifique a pleine domination en la digestion du laict. Pour esprouuer sa substance, il en faut tirer vne goutte sur l'ongle, & s'il coule & s'esbranle sans monuoir l'ongle, il est fereux & aqueux au contraire s'il ne bouge point en baissant l'ogle, il est trop gros & gluant:mais s'il demeure ferme sans incliner l'on

1 38 ml 38 ml

gle, & en l'espanchant il coule tout bellement, c'est figne qu'il est bon. Qu'il soit fort blanc, non brun, ny verdoyant, non iauniffant quelque peu, ny roupeastre. Qu'il soit d'odeur plaisant, non puant, non aigre, ny fort à sentir, ny sentant l'eschauffeson. Qu'il foit d'yn goult doux non amer, ny falé, ny ftiptique, ny aspre, ny fort, ny aigre, ny espicé. Qu'il soit en suffisante quantité: car le peu de laict, outre qu'il ne suffit pour nourrir l'enfant, aussi ne peut estre guere bon, parce qu'il demonstre vne trop chaude ou trop seche complexion de la nourrice, ou vne complexio chande ou froide des mammelles, ou quelque oppilation ou debilité en la vertu tant de celle qui attire, que de celle qui lactifie. Trop grande quantité, n'est pas bonne tant pour la nourrice que pour l'enfant, de crainte que le laict ne se foule & caillebotte és mammelles & se corrompe. Vray est qu'il vaut mieux qu'elle air plus que moins de laict. Outre toutes ces conditions necessaires à bien choisir vne nourrice, ne faut sur tout qu'elle soit louche. Cat la noutrice louche ne ponnuant regarder son enfant que de costé, est cause le plus souvent, que l'enfant devient fouche: d'autant que par l'accoustumance d'estre ainsi regardé, prend aisement le ply de regarder de costé, lequel par apres il ne peut bonnement delaisser.

La nourrice choise de long temps ne donnera à tetter à l'enfant si tost qu'il sera né, mais le mettra reposer & dormir, asin derestaurer ses esprits qui sont quasi dissipez, à raison du trauail, & conserver la chaleur interieure, asin de digerer & accomplir l'operation de l'huyle d'amandes douces, ou du theriaque, ou du miel & autres sussictes choses qu'on luy a pre-

DES MALADIES DES FEMM. mierement baillé: l'espace sera de quatre ou cinq heures plus ou moins selo la force du petit & autres commoditez. Auant que l'alaicter doit lauer le bout de son tetin d'vn linge mouillé d'eau tiede & nette, & non de vin ny d'eau rose, afin que l'enfant ne succe quelque ordure auec le laict, puis les presser auec ses mains, & en tirer & faire tomber le premier laich: tirer quelque peu de laict dans la bouche de l'enfant, afin qu'il onure plus liberalement à prendre le tetin, & qu'il soit mieux incité à succer: aider à l'yssue de son laict, en pressant vn peu auec la main la mammalle, à fin que l'enfant ne trauaille pas tat à succer: garder qu'en alaictant l'enfant, le laict ne luy entre dans le nez & les oreilles. Luy ayant donné à tetter, le couchera en son petit berceau, sa teste plus haute que le reste du corps, & le liera & bandera de sibonne façon, que son col & son dos ne soyent aucunement courbez: le couchera droictement sur son dos non sur les costez : qu'il aye la lumiere de droicte ligne, de crainte qu'il ne regarde de costé, contournat sa veue vers tous les obiects, qui luy pourroit rendre la veile farouche, esgaree & louche. Les bones femmes ont opinion que pour bien nourrir vn enfant il le faut regler à certaines heures, tant de son tetter, que du changer des langes & linges pour le mettre au net. En quoy elles s'abusent: Et pour parler premierement du tetter, si l'enfant dans le ventre de sa mere tire continuellement par le nombril sa nourriture, comme vne plante incessamment, attire le suc de la terre par ses racines : iceluy estant venu en lumiere & iouissant de l'air, prenant sa nourriture deformais parla bouche, il a befoin d'estre souvent alimenté: d'autant que son corps mollet & tedre com-

28. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38. 410. 38.

me formage se fond & resoult incessamment: dont s'il n'est restauré & refaict par frequent aliment de ce qui dissipe à tout moment, l'enfant demeure petit & cherif, ains la frequence de l'aliment est requise és premiers iours, d'autant qu'il est pres du temps auguel il attiroit continuellement nourriture. Parquoy il faut, pour ne faire soudain changement d'vn extremité à l'autre, que la frequence responde à la continuelle attraction que l'enfant n'agueres faifoit: Aussi son estomach est si petit, qu'il ne peut coprendre à vne fois beaucoup, auant qu'il foit bien essargi, ce qu'il acquiert de peu à peu: parce faut que cependant la frequente reiteration compense la moindre quantité de l'aliment. Depuis quand l'estomach est plus capable, l'enfant n'a moins besoing de souvent tetter qu'auparauant : d'autant que son corps aussi est plus capable en proportion, & abefoing de plus grande nourriture qu'il n'auoit és premiers iours. Ainsi il faut tousiours que l'enfant continue à souvent tetter, jusques à tant qu'il commence à manger, quoy que ce soit. N'est besoing donc de limiter le temps à donner à tetter à l'enfant par quatre cinq ou six repas pris à certaines heures, mais le nourrir selon son naturel & complexion, & luy presenter la mammelle à toutes heures. Cars'il en a besoing il tettera, sinon il s'abstiendra: car de le regler à certaines heures seroit du tout impossible, veu qu'a toute les fois qu'il se plaint ou crie, de quelque chose que ce soit, comme d'vne espingle qui le point, ou de ses trenchees, ou d'vne puce qui le mord, il faut sondain auoir recours à la mammelle pour l'appaiser. Il faut donc souvent rompre le compte des heures certaines & limitees

DES MALADIES DES FEMM. en despit que l'on ait. Quant au remuer de l'enfant. l'on n'y peut aussi limiter les heures certaines & determinees, d'autant que l'enfant doit estre remué & changé toutes & quantesfois qu'on le cognoit estre hord & compisse, iaçoit qu'il n'y eut pas vne heure qu'on la changé tout de blanc. Car que sert-il de luy faire endurer ces vilainies & ordures, iusques de là à quatre ou cinq heures, que son terme sera de le changer? Si vn homme a sué de trauail, on trouue bon qu'il change de chemise incontinent, & qu'il ne boine ceste sueur, & moins qu'elle se refroidisse sur son corps. Et comment sera-il bon que l'enfant tendret & delicat trempé quatre ou cinq heures dedans son vrine, & sa merde? veu que telles ordures escorchent souvent les cuisses & fesses des enfans, dont ils deniennent fascheux, criars, & terribles ? Vray est que les bonnes femmes respondent qu'entre la merde & le pissat se nourrist le beau fils. le confesse bien que telles matieres sont detersiues & propres à nettoyer la peau, & à faire le beau tein &: qu'ainsi soit, on torche le visage des enfans qui sont plus grands, des langes pisseux des petits, pour les decrasser & embellir: mais ie respons que les enfans n'ont besoing de ce fard ou embellissement aux iambes, cuisses, ventre, reins & bras, & qu'il y a grande differece de les en frotter, ou de les y laisser tremper quatre ou cinq heures. La nourrisse ne permettra aucunement que son petit crie. Car quand ce ne seroit que pour l'esprit qui deuient plus vicieux d'vne accoustumace au crier & braire altout propos:d'abodant il est fort nuisible au corps de l'enfant, luy permettre de crier quand on le peut bien appaifer. De ce criemet accoustumé il devient maigre & menu, de

1 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7 10 38 7

862

courte vie, chagrin, malicieux : il se tourmente de telle faço qu'il en noircist, perd l'haleine & est quelquesfois pres d'estouffer. Il y en a qui en viennent pales, comme s'ils estoyent morts, pluseurs en tombent au mal caduc, nul proffit y a à ce criement, si ce n'est parauanture que le poulmon & la poictrine s'en eslargissent d'auantage : que la chaleur naturelle s'en rend plus forte, & quelques superfluitez se consument : comme on dict aussi du plorer, qu'il leur descharge le cerueau. Le cryer donc pour ces occasions ne sera point mauuais, pourueu que ce foit d'yn crier mediocre & non excessif, quels sont les petits crys malicieux & extremes. Ne donnera à son enfant autre nourriture que de son laict; tandis qu'elle cognoistra en avoir suffisammet pour fournir de nourriture à l'enfant, à mesure qu'il croistra. Parquoy le plus tard qu'elle pourra luy presentera de la bouillie. Elle le laissera dormit tant qu'il pourra, & euitera toutes choses qui pourront empescher son dormir, & cerchera tous les moyens qu'elle pourra pour le faire dormir, mesme en tettant ,ou soudain qu'il aura tetté : d'autant que le dormir fert à l'enfant quasi autant que le manger; parce qu'il humecte : pour luy faire venir le som. meil, le bercera doucement, d'yn mouuement égal & non point trop fort: carle trop fort & inégal émeut le laict qui est en l'estomach, empesche la digestion, trouble & estonne le cerueau, & quelquesfois faict vomir l'enfant. Voyla la forme qu'il me semble deuoir estre tenue à la premiere nourriture de l'enfant : ie laisse les autres choses necessaires à la nourriture plus longue d'iceluy, selon son aage & croissance: assauoir quand on luy doit donner de la bouillie, iusques à quel temps il doit tetter, en quel temps le faut seurer, comment le faut traicter, quand les dents luy pullulent: à quelles maladies il est subject, & les remedes propres à ses
maladies. Le reserue tout ce discours pour
vn autre voyage, n'estantici nostre
intention autre que de parler de
la santé, sœcundité, &
maladies des
femmes.

38 ml 38 ml

Fin du troissessine & dernier liure des maladies des femmes.

Enin Penin er meliterios la fiance antico de compensar la bigo mare The da will heart a specialized bearing for and the state of t the street of th



38 mla 38 mla

TABLE ALPHABETIOVES VRLES TROIS LIVRES DE LA SANTE',

fœcundité, & maladies des femme.

| | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |
|--|--|
| Bsez en la matrice. | 261 |
| Accouchement difficile. | 807 |
| Adam. | 592 |
| Agnelette. | 545 |
| Agrippa. | 619 |
| | habitude dis |
| corps. | 652 |
| tunique Allantoide. | 598 |
| Alteration. | 28 |
| Amarrifurieux. | 19091 |
| Ame naturelle, sensitive & mounante. | |
| Ame intelligente & raisonnable creée de rien par | |
| 614 | Col de la encu |
| | 544.599 |
| | 589.646 |
| | 10 tm 383 |
| | order done 17 |
| | 658.676 |
| Arrierefaix. | 597 |
| Abscente de matrice. | 406 |
| Aspects benins ou malheureux en la generation. | St de la conse |
| Auortement. | 664 |
| Auster fait engendrer des monstres | 0.1 |
| P. P. | 589 |
| Two do Referedos que de hestards | contro dous |
| | 529-537 |
| Battement de cœur. | 11114 |
| | lii |

Entra nin a

TABLE,

| Beffons. | 538 |
|---|---------|
| Bouffifure. | 15 |
| homme sans Bras. | 18480 |
| CITALLA LA CARVILLA | O.R.T |
| Achexica mot sob solla an about house | 15 |
| Carcinome en la matrice. | 269 |
| Carcinome vlceré. | 269.272 |
| Carcinome non vleeré. | 269 |
| Catalepfie. | 383 |
| Cercofis. | 473 |
| Chancre en la la mutirise. | 269 |
| Chandepisse. | 374 |
| Chorion, and the constant surregal sharemaker the | 597 |
| Clitoris. | 354.473 |
| Cloux. | 477 |
| Coeffe. | 599 |
| né Coeffé. | 600 |
| Si le Codignac mangé fait auoir enfans de bon esprie. | 657 |
| les coms. A signification should be a supplied to the | 657 |
| Col de la matrice que c'est. | 451 |
| de col de la matrice trop lubrique. | 436 |
| dense ou endurci, | 437 |
| biant & trop ounert, | 439 |
| trop estroit, | 449 |
| estouppé. | 441 |
| Te peruerti, | 443 |
| Soprecipité. | 444 |
| Col de la partie honteuse que c'est. | 417 |
| Col de la partie honteuse trop lubrique | 455 |
| trop gras ou maigre, | 456 |
| trop estroit, | 456 |
| erop hians & onners, | 457 |
| 41 fermé. | 459 |
| | 7 7 5 |

TABLE.

1 38 mm 38 mm

| estouppe de la membrane Hymen, | 466 |
|--|--|
| ayant gangrene. | 479 |
| Col de la matrice ayant prurit. | 482 |
| Compassion naturelle entre les parties de semblable substan | ce.36 |
| Conception que c'est. | 507 |
| ce qui est requis à icelle, | 508 |
| 9 | 50 |
| les causes de la Conception des mastes & semmelles. | 519 |
| les signes d'icelle. | 533 |
| Conception naturelle. | 507 |
| contre nature, | 560 |
| monstrucuse. | 577 |
| Condylomes en la matrice. 286 | 447 |
| Convulsion de matrice. | 410 |
| Copulation detestable & incontinente cause de la conc | eptron |
| monstrueuse. | 584 |
| Cornes. Comes and the state of dance of | 7164 |
| | 428 |
| Couronnement. | |
| le Cœur a des mouuemen. | 381 |
| mal de Cœur prouenant de la matrice vagabonde. | 404 |
| D constitution | and a |
| | 189 |
| The state of the s | 18 |
| Degoustement es femme grosses. | A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH |
| Defective the minimum | 414 |
| 3 33 | 688 |
| | 779 |
| douleur du Dos, lombes, flancs , & des hanches és femme | s groj- |
| the telegist of the content of the content of the telegist of telegist of the telegist of telegist of telegist of telegist of telegist of telegist of telegist | 000 |
| Busicuis O permitted | 40 |
| Diffenterie és femmes grosses. | 693 |
| E could | exant. |

15 JU 35 JU 30

TABLE.

| Dortee d'Efans en trop grand nombre. | 578 |
|---|--|
| 1 l'Enfant en quel temps il commence à sensir & | monnoir |
| au ventre de la mere. | 609 |
| en quel temps il reçoit l'ame. | 612 |
| diuerse situation de l'Enfant au ventre de la mere. | 616 |
| forme spherique de l'Enfant au ventre de la mere. | 617 |
| quelle est sa nourriture. | 620 |
| ses excremens, | 624 |
| fon vrine & Sueur, | 625 |
| Pexcrement großier & terrestre. | 626 |
| comment il respire & par où, | 627 |
| leur resemblance aux peres & meres. | 631 |
| des enfans qui ont tant d'esprit, ne viuent long temps. | 657 |
| Epilepsie. | 383 |
| Erisipele en la matrice. | 247 |
| Estiomene en la matrice. | 479 |
| mal d'Estomach prouenane d la matrice desbauchee. | 405 |
| Estouffemens. | 40 |
| Euanouissement. | 24 |
| F Jewestowensh | |
| L'Acultés naturelle en l'enfant, | 613 |
| Conformatrice, | 613 |
| mutritine, Manual est and thompsolute the state | 613 |
| auctrice. | 613 |
| Faim naturelle. | 29 |
| Faim. | 29 |
| Paim canine. | 30 |
| Pleurs blanches. | 347 |
| Fleurs blanches de diuerfe couleur. | 348 |
| le flux des Fleurs blanches, diners en couleur & qualit | THE RESERVE OF THE PARTY OF THE |
| caufes. comiss of wheat solution of the | 111 352 |
| flux rouffastre, | |
| flux blanc, | 354 |
| | |

TABLE.

| flux bilieux. | 355 |
|--|--|
| Aux phlegmatique. | 358 |
| Fleurs blanches sanquines. | 359 |
| Flux de ventre és femmes grosses, & les causes d'iceluy. | 692 |
| Flux menstrual, sa nature, qualité &c. | 304 |
| | -374 |
| Fux de semence és femmes, | 373 |
| fignes de la conception d'vne Femelle. | 534 |
| | 0.530 |
| les Femmes ont plus de plaisir au coyt que les hommes. | 489 |
| Femmes degenerent en hommes. | 579 |
| Femmes na vn corps mutile ny imparfaict. | I |
| Femme n'est maste blessé. | 2 |
| Hemme est yn animal maladif. | 4 |
| Femme grosse quel regime de vie elle doit tenir. | 653 |
| Femme groffe comme elle se doit contregarder des acciden | s fas- |
| cheux de la groisse. | 663 |
| Femmes grosses ayant rides an ventre, | 663 |
| mammelles enflees. | 666 |
| pesanteur de ventre. | 698 |
| des accidens qui leur surviennent, | 669 |
| anant bie ou moleste. | 674 |
| appetits estranges, | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR |
| degoustement, | 680 |
| hoovet nausee vomissement. | 682 |
| Femmes ayant douleur de teste palpitatio de cœur syncope | es: soif, |
| veilles frissons, tournemens de teste, | 000 |
| douleurs de dos, lombes, flancs & hanches, | 686 |
| difficulté d'hurite & enflure de sambes , | 687 |
| douleurs de dens, | 688 |
| mois coulans, | 688 |
| flux de ventre, | 692 |
| tenefme, | 693 |
| lii iij | |

TABLE.

| maladres argues. | 694 |
|---|---------------|
| st la saignee & purgation luy apporte danger. | 698 |
| Feu S. Antoine ou S. Marcel. | 479 |
| Fieure eratiques. | 25 |
| Fieure epiale. | 26 |
| Fistule en la matrice. | 282 |
| premiere conformation du Fœtus. | 595 |
| le Fætus par où il vrine. | 598 |
| le Fœtus reçoit nourriture au ventre de sa mere par le | nombril. |
| 603 | Secretary and |
| n'a aucun vsage des yeux, du nez, aureilles, du sie | geny du |
| cour. | 615 |
| Formation de toutes ses parties. | 601 |
| mal de Foye venant du desbauchement de matrice. | 404 |
| Frissons. | 21 |
| Fureur vterine. G | 457 |
| Angrene au col de la partie honteuse. | 479 |
| Gemeaux. | 538 |
| ne sont de longue vie, ou pour le moins l'vn des deux | Spour- |
| quoy. | 544 |
| signes que la semme est grosse de deux Gemeaux. | 546 |
| Generation de l'homme, ses causes, stimules & ocasions. | 489 |
| Ses deux principes. | 494 |
| faux Germe, ou maunais Germe. | 560 |
| Gonorrhæc. | 373 |
| Graisse excessive, cause de sterilité. | 201 |
| Graisse naturelle ou acquise. | 202 |
| Graisse excessive au col de la partie bonteuse. | 375 |
| Alaine puante. | 141 |
| Hargne intestinale. | 4.83 |
| Harpies. | 583 |
| Hemorrhoides en la matrice. | 83.408 |
| | 77-589 |
| | - |

TABLE.

1 38 min 38 min

| l'Homme appellé petit monde. | 584 |
|--|-------------|
| Hoquet és femmes grosses. | 682 |
| Horreurs és femmes grosses. | 28 |
| Hydropisie en la matrice. | 296 |
| Hydropisie vterine. | 296 |
| Hymen. | 466 |
| Hypochödres offensés à cause du desbauchemet de mai | rice. 406 |
| Ambes eflees és femmes groffes. I | 679 |
| deux Iliaques. | 603 |
| Imagination obstinee, cause la conception monstrueuse. | 585 |
| Imagination & apprehension des semmes fait que | |
| leur resemblent. | 959 |
| Impuissance d'habiter. | 93 |
| Indisposition naturelle. | 155 |
| Indisposition par accident. | 156 |
| Inquietude. | 32 |
| V Aict, & Sanature, | 710 |
| Le sa canse materielle, | 711 |
| sa cause efficiente, | 713 |
| facause finale, | 714 |
| Sa generation, | 714 |
| trois occasions d'iceluy. | |
| Landie cheute. | 457 |
| Letbarge. | 384 |
| Lienteriees femmes grosses. | |
| Lieures hermaphrodites. M | 589 |
| A Acrine femme de Torquate. | 659 |
| LV Macrocephales. | 577 588 |
| Maigreur de tout le corps cause de sterileté. | 207 |
| Maigreur au col de la partie honteuse. | 377 |
| fille fans mains. | 480 |
| Maladie aigues en la femme grosse & leurs causes. | 694 |
| les Maladies des peres & meres sont imparties à la | conception. |

TABLE

| 553.586 Shame hard till yet | |
|--|--|
| Mafle, ouur age parfaict & accomply. | 524 |
| des Mastes pour quoy sont conceus. | 520 |
| | 561 |
| signes de la conception d'on Masle. | Siling 1533 |
| Mammelles enflees des femmes groffes. | 666 |
| Marques imprimees au corps de l'enfant. | 661 |
| Matrice, cause des maladies des semmes | 2 Amber |
| Matrice est dite animant par Platon. | All states |
| Matrice est vn animal, selon Platon. | 382.491 |
| Matrice errante & vagabonde. | 383 |
| Matrice hayt le froid comme son ennemi mortel. | 370 |
| Matrice, & son intemperature. | 213 |
| densité pe Matrice. | 238 |
| douleur de Matrice. | TO SEE SEE SEE |
| Matrice enflammee. | 243 |
| eryfipele en la Matrice. | 647 |
| numeurs en la matrice. | 248 |
| tumeur de la matrice convertie en abscez. | 261 |
| seyrre ou tumeur de la Matrice. | 266 |
| chancre en la matrice. | 269 |
| vlcere de la Matrice. | 275 |
| fiftules en la Matrice. | 282 |
| rhagadies en la Matrice. | 284.451 |
| | 286.447 |
| | 288.364 |
| dureté de Matrice. | 290 |
| paralysie & lassitude de matrice. | 291 |
| | 302 |
| bydropisie de la Matrice. | 292 |
| calcul ou pierre en la Matrice. | 302 |
| ligamens de la Matrice. | 236 |
| verrues en la matrige. | 449 |
| | The second secon |

TABLE.

| I A B L Lo | |
|---|-----------|
| suffocation de Matrice. | 381 |
| Matrice ou col de la partie honteuse trop gras, | 375 |
| trop maigre. | 377 |
| le lieu naturel de la Matrice. | 379 |
| diners monnemens de la Matrice. | 380 |
| causes des mouuemens de la Matrice. | 380 |
| Matrice desbauchee. | 404 |
| ascente de la Matrice & ses causes, 40 | 6.407 |
| consulsion de la matrice. | 410 |
| Matrice peruertie vers quelque costé. | 412 |
| descente de la Matrice. | 414 |
| precipitation de Matrice. | 415 |
| la Matrice de la femme n'a pas plusieurs cellules, ains | one seule |
| cauité separee en deux sinus. | 539 |
| Moss Supprimez ou diminuez. | 322 |
| Mois superflus & immoderez. | 336 |
| Mois qui coulent gouttes à gouttes. | 346 |
| Mois coulans és femmes groffes. | 688 |
| Mole. | 560 |
| Mole ventcufe. | Set. |
| aqueuse, | 561 |
| bumorale. | 562 |
| deux cause de la Mole. | 562 |
| les signes de la Mole. | 566 |
| Mole vraye & fausse, | 561 |
| Ta distinction de l'on auec l'autre. | 568 |
| Mole viuante. | 566 |
| Mole auortante. | 57E |
| Molleffe ou Pie. | 670 |
| Monftrueuses conceptions. | 577 |
| ses causes. | 578 |
| Myrmecia. N andorg common har | 449 |
| | 480 |
| Nausee. | 19 |
| | |

TABLEAT

n 30 ala 30 ala an

| Nausec és semmes. | 682 |
|--|--|
| Nambril enflé. | 484 |
| Nombril. | 601 |
| Nymphes excedentes outre mesure. | 471 |
| Ppressions. | 40 |
| Ofille fans Os. | 489 |
| AGA P ANDRESS OF ASSESSED OF A | Sen No |
| DAlle couleur és vierges. | 12 |
| Pannicule virginal. | 466 |
| Paralisie en la matrici. | 292 |
| Pofanteur au dos, lombes & euisses. | 40 |
| Pie & mollesses és femmes grosses. | 674 |
| Pierre ou calcul en la matrice. | 303 |
| mal de Poistrine à cause de la matrice desbauchee. | 406 |
| Pollution nocturne. | 69 |
| Porus vrachus. | 602 |
| Precipitation de matrice. | 415 |
| Priapismes. | 85 |
| Printemps propre pour la generation. | 171 |
| Prurit au col de la matrice. | 483 |
| Prerygomata. | 454 |
| Durgation si elle met en danger vne femme grosse. | 698 |
| Pyamees. Q | 480 |
| Veueë. | 473 |
| R shull some | STATE OF THE STATE |
| Esemblance des enfans aux peres & meres. | 631 |
| Respiration empeschee en la suffocation de matrice | 388 |
| Refueries és vierges. | 23 |
| Rhagades. | 451 |
| Rhagadies en la matrice. | 284 |
| Rides du ventre de la femme groffe. | 664 |
| Rigueurs és femmes groffes. | 21 |
| 3 - 3 - 3 | 1 |

TABLE

1 35 mln 35 mln 36 mln

| C Aignee si elle apporte danger à la semme grosse. | 698 |
|--|--|
| Dsang maternel cause seconde de la temperature du | corps & |
| resemblance des enfans aux parens. | 649 |
| Sang menstruct n'est pas de qualité perniciense que | |
| attribue. | 307 |
| Sang menstrual est de mesme substance & qualité que | Marine Ma |
| la femme est nourrie. | 309 |
| Sang menstrual corrompu. | 319 |
| Sang menstrual ou maternel. | 494 |
| n'est point necessaire à la conception. | 425 |
| à quel auge, le Sang menstrual coulant, la femme peut c | AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF |
| 498 | |
| en quel temps de la fluxion de ce Sang, se faict la concep | tion.500 |
| la mestange du Sang menstrual auec la semence n'est cas | ufedela- |
| drerie: | 503 |
| Sanie venant de l'olcere en la matrice. | 276 |
| Satyriafis | 80 |
| Scyrrhe en la matrice. | 266 |
| Secondine. | 596 |
| Seing ou fing. | 559 |
| Semence tant virrille que feminine. | 492 |
| Semence selon Galen, est vn animal. | 493 |
| Semence inepte à engendrer. | 158 |
| Semence masculine & seminine selon Hipp. | 120 |
| la Semence a plusieurs parties dissemblables. | 521 |
| Semence est vn animal en puissance. | 620 |
| la matiere de la semence, | 634 |
| Sa faculté, | 635 |
| fon mounement, | 637 |
| Sa temperature. | 637 |
| la Semence vient de tout le corps. | 640 |
| Semence retenue. | 392 |
| Sexe diners, & pourquoy. | 52 3 |

the SP ata SP ata SS 210 SP ata SP ata

TABLE.

n 35 ala 35 ala 36

| 4 | |
|--|---|
| Sideration ou Estiomene, | 479 |
| Soif. Commission of the Shirt Incom | 18 |
| Sperme aqueux. | 77 |
| Sperme retenu. | 41 |
| Sperme de la femme vicieux. | 181 |
| Sterilité, ses especes, difference & causes. 154.184 | .201.207 |
| les signes es presages de Sterilité. | 175 |
| Sterilité prouenant de la part de l'homme. | 184 |
| Starilité prouenant de la semme. | 213 |
| Suffocation de matrice. | 383 |
| different de l'apoplexie, epilepsie, catalepsie | o letharge. |
| 384 | Park Y |
| Suffocation de matrice prouenat de mois retenus, | 400 |
| d'humeur corrompu. | 401 |
| d'apostume ou chancre. | 322 |
| Suppuration fans vicere ny abfeez. | 327 |
| 11 | |
| THE RESERVE OF THE PARTY OF THE | THE WAR WINDS |
| T - Common of | Sexulvahr. |
| T. Entieine. | manuscus 473 |
| Entigine. | 200 miles 473 |
| TEnrigine. douleur de Teste. | 2 mls 473 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice | 473
34
404 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. | 473
34
404
195 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperienaturelle des Testicule. | 473
34
404
195
195 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. | 473
34
404
195
196 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. | 473
34
404
195
196
481 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. | 473
34
404
195
196
481
475-477 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. Tumeur chaude ou cholerique en la matrice. | 473
34
404
195
196
196
481
475-477
149 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. Tumeur chaude ou cholerique en la matrice. Tumer bilieuse. | 473
34
404
195
196
481
475-477
149
251 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. Tumeur chaude ou cholerique en la matrice. Tumer bilieuse. Tumeur phlegmatique. | 473
34
404
195
196
481
475-477
149
251
254 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. Tumeur chaude ou cholerique en la matrice. Tumer bilieusc. Tumeur phlegmatique. Tumeur melancholique | 473
34
404
195
196
481
475-477
149
251 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. Tumeur chaude ou cholerique en la matrice. Tumer bilieuse. Tumeur phlegmatique. Tumeur melancholique | 473
34
404
195
196
481
475-477
149
251
254 |
| TEntigine. douleur de Teste. mal de Teste venant de la matrice Testicules offensez. intemperie naturelle des Testicule. intemperie accidentelle. Thersites. Thymbenin & malin. Tumeur chaude ou cholerique en la matrice. Tumer bilieusc. Tumeur phlegmatique. Tumeur melancholique | 473
34
404
195
195
196
481
475-477
149
251
251
254 |

TABLE!

nto 35 ato 38 at

| Vene porte & caue. | 603 |
|--|-----|
| pesanteur de Ventre aux femmes grosses | 670 |
| Ventre lasche. | 63 |
| Ventricule a diners mounemens. | 382 |
| Venus immoderce. | 60 |
| Verrues au col de la matrice. | 449 |
| Verrues morales, sessiles, pensiles, porrales. | 449 |
| Verrues en la partie honteuse. | 476 |
| Verrues formilieres. | 477 |
| Ferrues cordees on noncufes. | 477 |
| Vierge malades pour les mois retenus. | 78 |
| terges ayant les passe couleurs. | 12 |
| Vierges à quel aage doibt estre mariee & à quel mary. | 45 |
| le V in defendu par Platon aux ieunes gens & principal | |
| auxfemmes. Alle elle elle di & memo | |
| Vlcere en la matrice. Case remira me entel vocasion | |
| Vomiffement, ametich colmhamos kalutioni smile | |
| Vomissement és semmes grosses. | |
| incontinence d'V vinc au list. | |
| Vrine difficile és femmes grosses. | |
| Vulnadouest dicte. | |
| wing words with a series with the con- | 727 |

est du iour que le lie le la characte d'imprin

imprimedes, mar chans histoires & authorigatiscon-

confencement durit BERION ou de celuy à qui il en

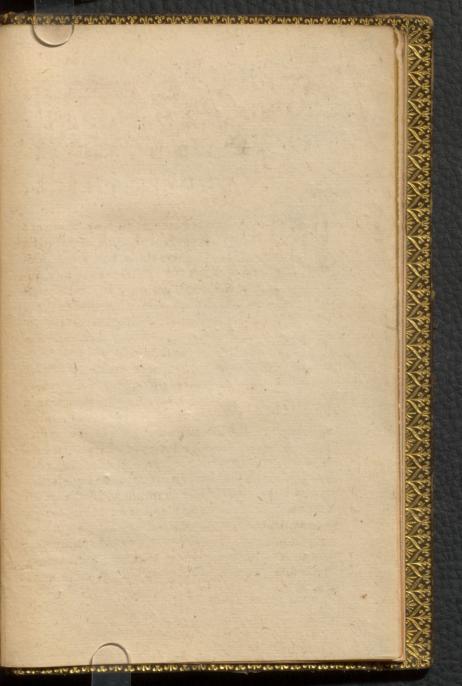
dits hares la pare qu'il feront trouver. Et d'antende

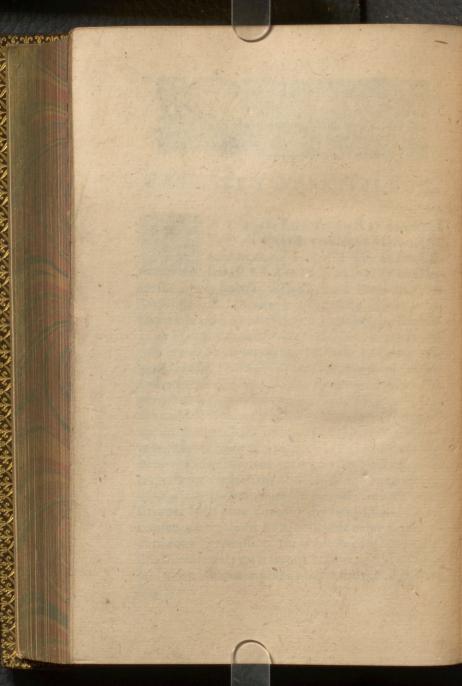
ques XXX rimer ou faire imprimer, vendre ou di-

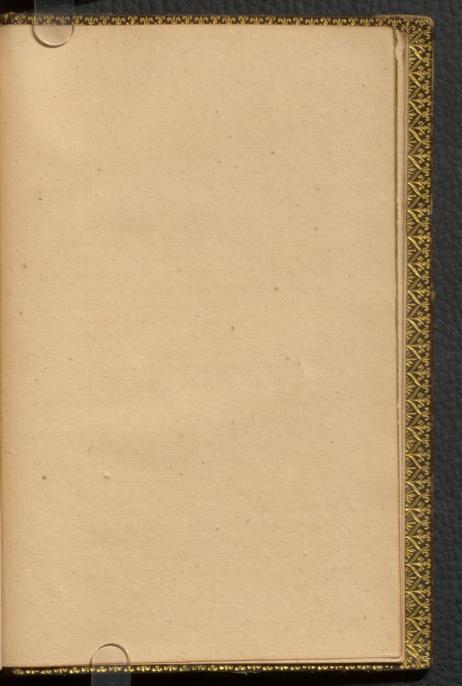


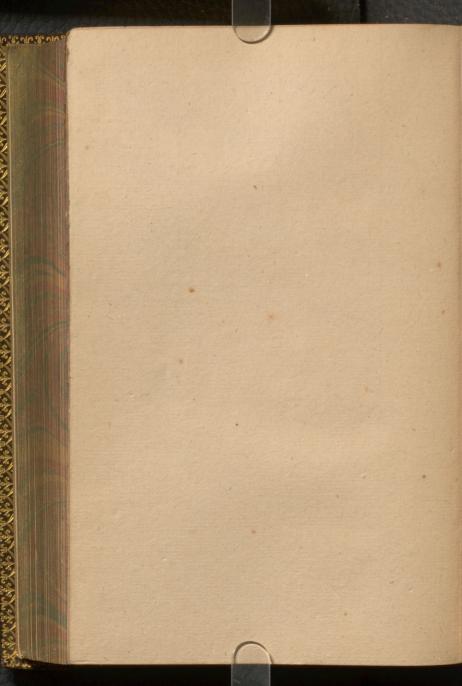
EXTRAICT DYPRIVILEGE.

A R lettres Patentes du Roy donnees à Paris, le vingt & troisiesme Mars mil six cens neuf, signees par le Roy en son Coseil, PERROT: & seellees en circiaune sur simple queuë, il est permis à IEAN BERION Imprimeur & Libraire en ceste dicte ville de Paris, imprimer ou faire imprimer par qui bon lui semblera vn liure intitulé, Les maladies des femes & remede d'y celles en trois liures, par M. Iean Marinello, de Formie docte medecin Italië. Traduicts en Fraçois & amplifiés par M. Iean Lieband medecin à Paris. Et en ceste derniere Edition reneus corrigés & augmentés du tiers, par Lazare Pe. pour le teps & terme de six ans entiers & consecutifs à commencer du jour que ledit liure aura esté acheué d'imprimer, iusques audit temps de six ans. Estant semblablement fait deffences par les mesmes lettres, a tous imprimeurs, marchans libraires & autres quelscouques, d'imprimer ou faire imprimer, vendre ou di-Aribuer ledit liure durant ledit temps, sans l'expres consentement dudit BERjON, ou de celuy a qui il en aura donné permission, sur peine de conscation desdits liures la part qu'il seront trouvez, & d'amende arbitraire, comme plus a plein est declaré esdites lettres.

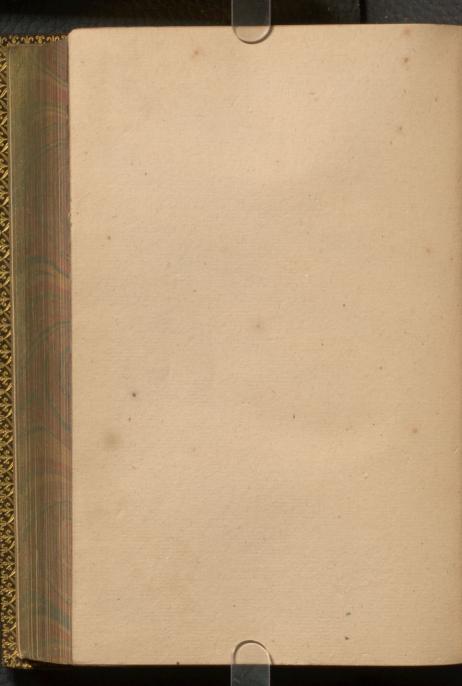












M 338mF 1609

